

سلسلة مقالات الطيب صالح





نحو أفق بعيد

- ٨ -

احتمالات امكانات ، لا صبرورة ، واحدة ذات وجوه شتى في ازمة غابرة هي اليوم وغدا . شمس لا تشرق ولا تغيب ، بدر ليس له تمام ولا مخاف . نهر يجري وليس له منبع ولا مصب . السراب في صحراء الغنمور ماء حقيقة ، عثت منه ابل ابي العلاء المعري حتى ماتت من الرئي . الزرع في حقول الجزيرة ينمو وابدأ لا يصل الى درجة الحصاد . الامطار تهطل والانهار تفيض ، ويعم الخير في هيئة مجاعة يموت فيها الناس من التخم . الطائرة لن تقوم وسوف تقوم ، وقد قامت بالفعل .

ما اروع هذه المدينة الأ مدينة في هذا الوطن الذي هو كذكرى وطن او كحلم وطن . وقد سالك الشاعر ، سالك انت بالذات ، دون خلق الله جميعا :

ابكت تلکم الحمامة أم غثت على فرع
غصنها المياد ؟

يا سيدي فداك نفسي . لقد كنت كائنك لم تكن . أما الآن وقد صرت الى العدم المخض ، فانت ملء السمع والبصر . وقد حيرني سؤالك زمانا فما وجدت له اجابة الا الآن فقط ، في هذه اللحظة التي كانها الابد .

ان الحمامة قد بكت وغثت فما بكت ولا غثت ، لان الغصن الذي حطت عليه هو في واد هو احتمال واد في وطن هو حلم لوطن .

الا ، لا ارى مثلي امتري اليوم في رسم
تغصن به عيني وينكره وهمي
انت صور الاشياء بيني وبينه
فجهلي كلا جهل وعلمي كلا علم .

غفر الله للجسن بن هاني . وغفر لك يا ابا العلاء وانت ترجر
مطايك في ذلك السراب الابدي .

وانت يا ابا تمام . اسال الله ان ينزل فيوض الرحمة على قبرك بين
العدوتين . فانت قد قلت البيتين يقينا ، وذلك البيت إن لم تقله فكذلك
قد قلته ■



يكتبها : الطيب صالح

الاربعاء ١٩٨٨/٩/٢١

مطار الخرطوم ، صالة المغادرين
الساعة ٤،٥٠ مساء .

تنتظر ، وفي خيالك ذلك النسيم الذي يلاحقك من وادي النيل ، يحمل عطرا لن ينضب ما دمت حيا . والنيل منك على مرمى حجر . الا تعلم ؟ لكن كانه في عالم آخر ، او كانه ليس موجودا البتة . النيل بعيد . كما قال الشاعر . لا توجد ساعة في هذه المحطة . وساعتك وقلت بتأثير قوة غامضة تصيب الحركة بالشلل في هذا المكان . وكان الزمن فرس رهان ، زلت به القدم . وهو يكاد يبلغ نهاية الشوط . عشر دقائق ، عشر دقائق فقط . وتكتمل الساعة الخامسة . لكنها لن تكتمل . وسوف تظل هكذا الى الابد . معلقة بين التمام والنقصان . تتوق الى الكمال . ولا تكتمل . الحيطان المشققة ، والالوان الباهتة ، والصور العتيقة ، والوجوه المتعبة الصابرة . الحلم ونصف الحلم . واللا حلم . الفعل ورد الفعل واللا فعل .

اختلطت الاشياء فكوئت عجينا مطاطا لا مفزى له ولا ذات محددة . كأن الاشياء قد بدأت وانتهت . او كأنها لم تبدأ بعد . المكان كذكرى مكان أو كحلم الى مكان . والمدينة كلا مدينة . والوطن كلا وطن . الشواقي وقلت منذ زمن وصمت غناؤها الحزين للنيل . ولكنها ما تزال تدور ، يخرج منها ماء هو احتمال ماء ، لا يسقي زرعاً ولا بدر زرعاً . وسفن النيل وقطارات سكك الحديد توقفت . ولكنها تجري . وسوف تظل تجري بين الساعة الرابعة الا عشر دقائق . والساعة الخامسة تماما . والى الابد . ولا تصل الى غاياتها . الحرب اشتعلت وخمدت وبدأت ووقفت فهي تدور ولا تدور . فالقتل هم القتل ، والجيش هو الجيش . والمطامح هي المطامح . والمزاعم هي المزاعم . هي ليست حربا ولكنها ذكرى حرب او احتمال حرب . شبت منذ اعوام ، وشبت منذ قرون . وتشب الآن في مساحة طولها عشر دقائق وطولها الابد . الزعماء السابقون والزعماء اللاحقون اضغاث احلام . ذكريات زعامات .

نحو أفق بعيد

- ٩ -

لا يستحقون الثروة التي هبطت عليهم. وهذا باختصار ما تقوله كل هذه الكتب والمقالات الصحفية التي يكتبها الأوروبيون والأمريكان عن العالم العربي، وخاصة عن منطقة الخليج. اللهم الا قلة قليلة يكتبها اناس شرفاء امثال مايكل آدمز.

الغاضبي الكتاب ايما الغاظلة، ولكن سرّني عني قليلا انها لم تكتب عن قطر الا صفحة واحدة كانت الافتراءات التي تضمنتها اخف كثيرا من غيرها.

وكما هو متوقع، صاحبت صدور الكتاب ضوضاء اعلاميه مخطط لها في اوروبا، اذكي جذوتها لسوء الحظ العرب انفسهم، كما يفعلون دائما. وتحول هذا الكتاب التافه الى شيء مرغوب، طبعت منه عشرات الالاف من النسخ، ونحولت الكاتبة بين ليلة واخرى من صحفية من الدرجة الثالثة او الرابعة، الى صحفية

مشهورة تكتب عموداً اسبوعياً في واحدة من كبريات الصحف البريطانية، وتكتب في كبريات المجلات الامريكية. تلك الايام ايضا هبط علينا، كاتب له بعض الشهرة كنت قد سمعت به، ولما قابلته خيل لي انه رجل جاد رزين، فاكرمنا وفادته واحسنا ضيافته. وسافر عنا، ونشر كتابه فاذا هو اكاذيب كبقية الاكاذيب، في زي مهذب اقل فحشا من كتاب صاحبتنا تلك. ثم جاءنا كاتب من صحيفة «الديلي تلغراف» اللئيمة، قلت له اول ما قابلته:-

«نحن نعتقد ان صحيفتكم منحازة ضد العرب، وانتم تكتبون عن العالم العربي اما عن جهل او عن سوء قصد».

فقال لي: «لهذا انا جئت لاصالح الصورة، فانا لست من نوع الكتاب الذين تتحدث عنهم».

والحق انني خدعت في الرجل، فقد بدا لي مهذبا غاية التهذيب عنده رغبة صادقة، كما خيل لي، ليفهم، وليرى الامور على حقيقتها. وكان انجليزيا قحاً، له شارب مثل شوارب ضباط الجيش، يتكلم بلهجة اكسفوردية خالصة. فساعد كل ذلك على تضليلي. لذلك اكرمت منواه اكثر من المعتاد، وانفقت عليه من زماني وقتاً. ثم رحل الرجل عنا، وظهر كتابه، فاذا الكذب نفسه، واذا البذاءة نفسها ■



يكتبها: الطيب صالح

في عام كذا وسبعين، ايام كنت مديراً لوزارة الاعلام القطرية، حلت علينا صحافية انجليزية، نحيلة الجسم، كانها مصابة بالسسل، متوترة مثل قطرة مذعورة، عينها عسلتان واسعتان، كان يمكن لو كان وجهها منبسطة سمحا، ان تكونا جميلتين. لكنهما لم تكونا كذلك، فقد كان في هيئة المرأة باكملها شيء منفر، سببه، كما ادركت فيما بعد، ذلك الشبق الذي تراه في وجوه بعض الناس، أنهم يريدون ان يحققوا هدفاً غير شريف باي وسيلة، ولان العرب ناس كرماء، ودولة قطر دولة كريمة فقد استقبلناها في المطار، واستضفناها في الهوتيل، ولانني عشت بين ظهرائي هؤلاء القوم ردحا، فقد ادركت من اول لقاء لي معها، دون كبير جهد، ان تلك السيدة لم تجيء باحثة عن الحقيقة، لم تجيء لتري وتسمع وتفهم، فتنقل الى قرائها الانجليز صورة صادقة عن انجازات الانسان

العربي في هذه البقعة من الارض، وطموحاته ومقاصده كبقية خلق الله، بل على النقيض، جاءت لتعطي المصادقة لصورة ائمة ظالمة كانت قد استقرت في ذهنها قبل ان تصل. فضربت حولها سياجا كثيفا ولم ادعها تقابل احداً أو تكلم احداً. خرجت من عندنا الى دولة الامارات ومن ثم الى الكويت، وكانت قد زارت المملكة العربية السعودية قبل ان تصل الينا. ثم ظهر كتابها فكان كما قدرت، اكاذيب وافتراءات، بل فحش في بعض الاحيان.

عجبت وانا اقرا الكتاب، واتذكر ذلك الوجه الكئيب والذراعين النافرتي العروق، والجسم المتوتر الهزيل والسمت العصبي. انها رسمت لنفسها صورة جذابة كانها «صوفيا لورين» في زمانها، وان الرجال حينما حلت، كادوا يغنون انفسهم هياما بها، وجريا وراءها، وان رجلاً ثريا حملها في رحلة قصيرة الى القاهرة في طائرته الخاصة، وعاد بها، حتى لا تضيع عليه ولو دقيقة واحدة من حديثها الشهوي ومحياها البهي! الى غير ذلك من هذه الاكاذيب الساذجة. والكتاب في مجمله يقول ان هذه المجتمعات مجتمعات مترفة فاسدة، وان الحكام متسلطون لا يعرفون كيف يدبرون امور دولهم، وان الرجال همج شبقون يسيل لعب الواحد منهم لمنظر المرأة وخاصة اذا كانت اوروبية، وخاصة اذا كانت في فتنة مثل هذه الصحفية الغاضلة! بل ان الكتاب ذهب في الفحش والكذب ابعد من ذلك، وتخلص الكاتبة الى ان هؤلاء العرب «الهمج»

نحو أفق بعيد

١٠



يكتبها: الطيب صالح

ثم رايتها في حفل الاستقبال الذي اقامته في البخت، الملكي، بريتانيا، وكانت في ذلك المساء ترتدي ثوباً جميلاً بسيطاً لا احسب ان وصيفتها اعترضت عليه، وكانت هي وزوجها يتنقلان بين المدعوين ويتبسطان معهم في الحديث. وكانت الملكة تقول لكل شخص تلقاه عبارة أو عبارتين تعنيان له شيئاً، وتعلقان بذاكرته. كنت ليلتها ارتدي جلابة سودانية وعمامة وعباءة، وكانت الملكة قد زارت السودان. قالت لي: هذا ليس زياً قطرياً.

قلت لها: لا.

فقلت:

«هذا زي سوداني، اليس كذلك؟ بالتأكيد أنت سوداني».

لم تكن الجملة في حد ذاتها مهمة، ولكنها اسعدتني، فقد بذلت السيدة جهداً، وكانت هي اسعدتني لأن ظننها قد صدق، وقلت لنفسي: «والله هذه الملكة سيدة لطيفة بنت حلال». ولم لا؟ فالمرء لا يكره الناس ضربة لازب.

بعض الناس يلوموني ان لي صديقاً او صديقين من الاثرياء. وهم اناس صادقتهم منذ امد، قبل ان يكونوا اثرياء، فهل اتركهم لأن الله سبحانه وتعالى اسبغ عليهم من فضله، واعطاهم مالا هم مستخلفون فيه؟ اليس

ذلك كان يكون لك صديق ثري. فاذا افترقت قلبت له ظهر المخجل؟ منذ اشهر، والشئ بالشئ يذكر، لقيت شاباً في ندوة في الكويت، فقال لي:

«يقال انك توقفت عن الكتابة لسببين».

«ما هو السبب الاول؟».

«يقال انك انجرفت في التدوين واستحوذت عليك الجماعات الدينية».

ضحكت لانني اعلم كم انا مقصر في جنب الله، وان بعض الناس يقولون انني ملحد او حتى شيوعي.

قلت له:

«يا ابن اخي، انا لا افعل اكثر من انني اصلي صلاة الجمعة كسائر المسلمين، وكثيراً ما تفوتني صلاة الفجر في وقتها. ها، والسبب الثاني؟».

«يقولون انك تصادق الاثرياء والوجهاء».

قلت له:

«يا بُنَيَّ، صحيح ان لي صديقاً او صديقين يقال انهم اثرياء. ووالله ما ادري مقدار ثرائهم، وهو امر لا يعنيني في كثير او قليل. وهو ليس اكثر من صفة تعلق بالانسان، كان يكون نحيلاً او بديناً او احمر او اسود. واما الوجهاء فقد قابلت منهم عدداً ولكن لا اذكر لك صديقاً واحداً بينهم. ولكن دعك من هذا. قل لي بالله كيف تراني؟ هل ابدو لك كاني خليس اثرياء ووجهاء، ام انك ترى رجلاً اما اذا الشمس عارضت فيضخي واما بالعشي فيخضر؟».

قلت له ذلك لأنه شاعر.

هذا ما كان من امر ملكة بريطانيا. اما من امر اولئك الصحفيين الاراذل، فسوف اقصه عليكم الاسبوع القادم ان شاء الله ■

حل علينا في تلك الايام ايضاً، جيش من الصحفيين الانجليز، رجالاً ونساء، كانوا يرافقون الملكة في جولاتها في بلدان الخليج، دعوتهم الى داري. كما كنت افعل مع الصحفيين الاوروبيين خاصة، واقول لعلني اصحح بعض الافكار الخاطئة، لعلني ابذر في اذهانهم بعض الحقائق، لعلني استطيع ان اوجه انظارهم الى الامور الجوهرية في حياة الناس وانجازات الدولة، واصرفها عن التوافه التي اعلم انهم مشغولون بها. وجدتهم مجموعة من الهمج حقاً، باستثناء قلة منهم. كانوا ساخطين على كل شيء. وكانوا يحتقرون ملكتهم، ويسمونهم «برندا». ولا اعلم لماذا اختاروا لها هذا الاسم، ولكنه اسم يوحي بالخدمات في حانات «سوهو» ومقامي «كاميدن تاون». وكانت بينهم صحفية تجيد المحاكاة، فمضت تقلد الملكة ووصيفتها. وكان الوصيفة ناظرة مدرسة والملكة تلميذة صغيرة. فاذا ارتدت الملكة ثوباً لمناسبة ما، تقول الوصيفة بصوت حازم كمن يخاطب طفلة:

«برندا، انزعى هذا الثوب فوراً، انه لا يناسبك».

فتقول الملكة بصوت خافت كسير:

«انا اسفة يا ليدي هسي».

ثم تجرب ثوباً آخر، فتقول الوصيفة غاضبة:

«برندا، كم مرة نهيتك الى ان اللون الازرق لا يناسب لون بشرتك اخضعه حالاً».

وتظل الملكة المسكينة تجرب الثياب، ثوباً بعد ثوب، والوصيفة القاسية لا ترضى على اي منها. واخيراً تجهش الملكة بالبكاء مثل طفلة.

«ماذا افعل يا ليدي هسي؟ انني لا استطيع حضور حفل العشاء، فليس عندي ثوب مناسب».

تصرخ الوصيفة:

«برندا، كفي عن البكاء فوراً والا ضربتك على مؤخرتك. تذكرني انك لم تعودى طفلة. أنت ملكة بريطانيا العظمى».

وظلت الصحفية التي تمثل دور الملكة تبكي بحرقة، وظل زملاؤها يضحكون بمتعة، وقلت لنفسي:

«لا حول ولا قوة الا بالله. اي خير يرجى من هؤلاء الرعاع اذا كان هذا حالهم مع ملكتهم؟».

وعجبت ايضاً، فقد كنت قد رايت الملكة عن قرب مرتين. مرة حين طاف بها وزير الاعلام في جولة في متحف قطر الوطني، وهو متحف جميل حقاً، فلم يكن غريباً ان الملكة وزوجها دوق ادنبره اعجبا بما رايا. رايتها سيدة مهذبة بسيطة بشوشة، تسمع باهتمام وتسال اسئلة ذكية. وكان واضحاً ان تربيتها جعلت تلك الشرائط فيها فطرة وليس تكلفاً. وقد قال لي زميل في الوزارة:

«هذه السيدة لطيفة الى حد انك تود ان تدعوها للعشاء مع عائلتك وتحسن اناس سوف تقبل الدعوة».

نحو أفق بعيد

١١

بحرية الصحافة والإذاعة وما شابه وهي شئشئة قديمة عرفناها عنهم . لم يلتفتوا الى مظاهر العمران الواضحة ، ولا الى الخضرة التي انبتت في هذا المكان اليابس ، ولا الى مصانع السبائك وتسييل الغاز وصهر الحديد وتحلية المياه . قالوا ان هذه اشياء مملة لا تثير خيال القارئ الانجليزي الذي يؤثر مواضيع ذات بعد انساني . واقول لهم :

ولكن اي بعد انساني في ذبابة حطت على وجه الملكة ؟ واي بعد انساني في صور الطعام يوضع في الاواني ؟ وهل من الذوق ان تدعو انسانا الى دارك وتولم له ، فيصر على تفحص المطبخ والتأكد ان الطعام يُعد بطريقة هائجينية ، كما تقولون ؟

واسوا من هذا كله ، انهم حينما حلوا في تلك الرحلة ، كانوا يحسبون انهم الهدايا التي يقدمها رؤساء الدول المضيفة الى الملكة ، وببالغون في الحساب ، ليومهموا قراءهم ان هؤلاء القوم الاثرياء

مبذرون لا يدرون ماذا يفعلون باموالهم . وهم بذلك يتجاهلون الحكمة الانجليزية القائلة ، لا تتفحص فم الحصان الذي يهدي لك .

قال لي فؤاد جميعي ، وهو صديقي منذ عهدي بهيئة الاذاعة البريطانية ، وقد رافق هؤلاء الرعا مندوباً عن القسم العربي في هيئة الاذاعة البريطانية ، وهو رجل محب للانجليز ، تعلم في جامعاتهم ، وتزوج منهم ، ويجيد لغتهم :

« انني لم اكن أدرك قبل هذه الرحلة ، الى اي درجة يزور هؤلاء الصحفيون الانجليز الحقائق . لقد كنت أشهد الاحداث معهم ، ثم اقرا ما يكتبونه في صحفهم ، فاذا هي مخالفة تماما لما راينا وسمعنا . »



يكتبها :
الطيب صالح

كُنّا نؤمل ان يستغل اولئك الصحفيون مناسبة زيارة ملكتهم الى قطر ، فينظروا الى مجتمع ليس معروفاً لقرائهم بعيون مفتوحة ، ان لم يكن فيها عطف ، فليس فيها كراهية . ها هنا اناس يعيشون مثلهم تحت الشمس على سطح هذا الكوكب الصغير ، الذي برّبه الخالق سبحانه عباده جميعاً ، على اختلاف الوانهم واديانهم ومذاهبهم ومشاربهم . اناس يحلمون مثلهم ويسعدون ويشقون مثلهم ، ويولدون ويموتون مثلهم . لهم طريقتهم الخاصة في العيش ، ونظرتهم المميزة الى الكون ، لو فعلوا ذلك لعلم كانوا يرحزون ولو قليلاً ، ما ليس عقول قرائهم من خطئ وجهل . وماذا يضير قارئ الـ « ديلي ميل » ، او الـ « ديلي اكسبرس » ، او الـ « تلغراف » ، ان يقرأ ولو مرة واحدة شيئاً مفيداً عن عالم بعيد مجهول ، من هذه العوالم البشرية المتنوعة المتعددة ؟ اليس ذلك خيراً له من

اخبار الجرائم والفضائح والتفاهات التي تغطي على صحفهم ؟ لكن لسوء الحظ ، امعن هؤلاء الصحفيون الا القليلين منهم ، في ضلالهم القديم . فحين اقترب « بخت » الملكة من الميناء ، وكان الامير والوزراء ورجال الدولة ينتظرونها على الرصيف ، انشغل الصحفيون والمصورون برجل وامرأة اوروبيين في قارب شراعي صغير . وقد زعموا بعد ذلك في مقالاتهم انهما كانا يشرفان على الغرق ، ولم يكن ذلك صحيحاً . وفي الوليمة التي اقامها الامير للملكة في خيمة في البر ، سلط الصحفيون كمراتهم وسلط مصورو التلفزيون الاتهم على ذبابة حطت على وجه الملكة . وتسلسل فريق منهم الى المطابخ وراء الخيمة ، حيث يُعد الطعام ، والتقطوا صوراً يُقصد منها الاساءة . ولما راجعناهم في ذلك احتجوا لنا

نحو أفق بعيد

١٢



يكتبها: الطيب صالح

لعلك ظننت أننا سوف نرجمك بالحجارة أو نعلقك من فرع شجرة لانك يهودي. لم يجبنني. لكنني كنت متأكدا ان عبارتي قد احدثت بليلة كبيرة لديه. اسمع يا مستر كرافت. كونك يهوديا.. هذه حقيقة ليست مدهشة. بالنسبة لنا. نظرا لي وفتح فاه. ولكنه لم يقل شيئا. ولما وصلنا الى دار ديفيد رايت. اسرعت بالنزول قبله. وفتحت له باب السيارة بالطريقة نفسها. والعبرة نفسها. تفضل يا مستر كرافت فانت رجل مهم جدا. لكن سرعان ما طغى دفا استقبال مستر ديفيد رايت. لنا. على اي اسمنا قد يكون خطر لمستر كرافت. فقد كان ديفيد رايت انسانا عفويا ليس في طبيعه التحفظ المأثور عن الانجليز. وجدنا بالفعل. خليطا من الناس. عربا واوروبين. واتخذ الحديث طرقا متشعبة. من السياسة الى الادب الى الفن الى التاريخ. وكنت معنيا طوال السهرة بوقع كل ذلك على صاحبي مستر جوزف كرافت. فاري وجهه يربط احيانا وينسبط احيانا. لكنه ظل صامتا لا يفصح عما يختلج في صدره. ولما عدت به الى فندق الخليج. قلت له. ارجو الا تكون وجدت هذه الامسية مضيفة

اذاكر جيدا ذلك الاسريكي العصبي العابس الوجه. كانت ملامحه يهودية لا مراء فيها. وكانت النظارة السمكية على عينيه توحي لك بأنه ضيق الصدر. وهو احساس اكتشفت فيما بعد انه احساس خاطيء. لا انكر انني نفرت منه اول ما قابلته. ليس لانه يهودي. فانا لا احمل مشاعر من هذا النوع. فقد عرفت يهودا فضلاء ويهودا اراذل. لا. لم يكن ذلك. ولكن لانه بدا لي متفطرسا متعجرفا. وربما كان معه بعض الحق ان يفتخر بنفسه. فقد كان جوزف كرافت صحفيا امريكا واسع النفوذ. يكتب عمودا في صحيفة الـ «هيرالد تريبيون». وتنتشره في الوقت نفسه نحو من عشرين صحيفة في كل انحاء الولايات المتحدة. كان على صلة وثيقة بصناع القرار. وكان مع ذلك معروفا بحماسة للصهيونية ولدولة اسرائيل وعدائه للعرب. وقد رأى السفراء العرب في واشنطن. في لحظة من لحظات الالهام. ان يرسلوه الى العالم العربي. ولم يكن قد زاره من قبل. لمقابل الناس. ويتعرف على أنماط الحياة. ويرى مظاهر التقدم وال عمران. فلعله يغير من افكاره. او على الاقل يخفف من حدة عدائه للعرب. وكانت دولة قطر اول دولة يزورها. كان السفير الامريكي متوترا جدا متخوفا من تلك الزيارة. ولان طائرة مستر كرافت وصلت قبل موعدها. فلا السفير الامريكي ولا انا استطعنا ان نكون في استقباله في المطار. ذهبت اليه في الجناح الذي حجزناه له في فندق الخليج. فوجدته شائرا محمر الوجه. اول ما دخلت وعرفته بنفسي صرخ. اسمع. انا رجل مهم جدا. ليس عندي وقت اضيعة. اريد صيدا ضخما. I want to Shoot Big. اريد ان اقابل حالا الامير. (وكان ينطلقها «ايمير») ووزير الخارجية. ووزير المالية.

قلت له. كل هذا سوف يحدث. لكن الوقت متأخر الآن. خذ راحتك وسوف امر عليك في المساء. وسوف تبدأ مقابلاتك صباح غد. ولما عدت اليه في المساء. وجدته كما تركته. متوترا متوجسا. قال لي اثناء الحديث. دون اي مناسبة. هل تعلم انني يهودي؟

قلت له. طبعاً انا اعرف انك يهودي. فانا اقرأ مقالاتك في الـ «هيرالد تريبيون». لم يبذل عليه انه استوعب قولي. وكنت قد بدأت استعريء صحبتي له.

قلت له. انا مدعو هذا المساء للعشاء في دار الملحق التجاري البريطاني. اقترح ان تاتي معي فسوف تقابل عددا من الناس وتستمع الى آراء مفيدة.

قبل اقتراحي على مريض. وقدرت انه اعتبر ان في ذلك قليلا من قيمته. ان يبدأ نشاطه الاجتماعي في الدوحة. بدعوة من ملحق تجاري لا اكثر. وليس بدعوة من سفير او وزير. لكنني كنت اعلم ان تلك الامسية في دار الملحق التجاري البريطاني. سوف تحدث قدرا ليس قليلا من الفوضى في عقل مستر جوزف كرافت. كان ديفيد رايت. شابا ودودا مستترا. وكانت تجمعني به صلة حسنة. لذلك كنت اعلم يقينا ان ميله للعرب لم يكن من قبيل التفاف الدبلوماسي. ولكنه كان عن قناعة حقيقية لديه.

فتحت لمستر جوزف كرافت باب السيارة. وانحنيت له بطريقة مبالغ فيها. وقلت له.

تفضل يا مستر كرافت. فانت رجل مهم جدا.

نظرا لي شزرا ولم يقل شيئا. وكنت قد اخذت اتمتع اكثر بصحبتي لذلك الانسان العجيب. وفي الطريق الى دار مستر ديفيد رايت. قطعت عليه صمته بغتة. فقلت له.

لوقت النوم. نظر الي برهة خلال نظارتيه السميكيتين. وخيل لي ان طيف ابتسامة خوم حول عينيه. كانه ادرك. انه ان كان جاء يطلب صيدا ضخما. فقد صادف صيدا له احباب من نوع لم يخطر له على بال.

في الصباح رافقته لمقابلة وزير الاعلام. لاستقبله الوزير بلطفه المعهود وابتسامته المضيفة. ولا بد ان مستر كرافت عجب اصلا ان شابا عربيا ليس الغفلة والعقال. يمكن ان يتحدث اللغة الانجليزية بتلك الطلاقة. ويقلب الافكار بتلك المهارة. ثم مضينا في زيارتنا التي توجت بمقابلة سمو الامير. ولما خرجنا من عنده نظرت الى صاحبي فاذا هو. لأول مرة. فرحا. منفعا من شدة الفرح. واذا ذلك الوجه المتجهم بأسايره المشدودة. كانه وجه لانسان آخر. كنت اعلم ان الذي ألم به قد حدث لانه قد وجد صيدا ضخما. على حد قوله. قال لي وهو على تلك الحالة.

هين.. هذا الامير انسان لطيف. هؤلاء الناس لا بأس بهم. لا بأس بهم ابدا.

قلت اعكس عليه الآية هذه المرة. فنظرت اليه كما كان ينظر لي طوال مرافقتي له. ولم اقل شيئا.

ثم جمعته بمستر. هوارد. الذي كان يزور الدوحة في الفترة نفسها. ويقوم هو ايضا في فندق الخليج. كان مستر هوارد. امريكا من الولايات الجنوبية. شديد العداء للصهيونية ولإسرائيل ولل يهود على وجه العموم. وقد انتج فلما عن احتلال اسرائيل لمدينة القنيطرة. وسرعان ما شئت بين الرجلين حرب كلامية لا هوادة فيها. وجلسنا بينهما. لا اشارك في الجدل. ولكنني استمع واضحك. امريكي يكره الصهيونية واليهود. وامريكي يهودي متحمس للصهيونية. وكانهما في حلبة ملاكمة. ورايت صاحبي مستر جوزف كرافت ينوء تحت وابل اللكمات التي وجهها له مستر هوارد. فقد كان هذا ملاكما شرسا. يضرب كيفما اتفق. ويضرب بلا شفقة.

ولما ودعت مستر جوزف كرافت في المطار احساست انه يتركنا وهو في حيرة عظيمة من امره. كان وجهه وهو يغادر الدوحة مختلفا عن الوجه الذي جاء به. وتابعت مقالاته في صحيفة الـ «هيرالد تريبيون». مدة بعد تلك الرحلة. فلم اجد انه ذكر زيارته بالخير او بالشر وان كنت لاحظت ان حماسه للصهيونية قد فتر بدرجة نسبية. ثم وانا في باريس قرأت نبا وفاته. تذكرت صحبتي له في الدوحة. واللمحات الممتعة التي اتاحها لي من معابتي اياه. ولا اخفي عليكم انني شعرت بشيء من الحزن ■

نحو أفق بعيد

١٣



يكتبها: الطيب صالح

لا أفن أن أحدا في هذا العصر، شاعرا أو ناثرا، وقف على أطلال العالم القديم في نجد، ذلك العالم الذي تقوضت أركانه تحت وطأة التقدم والعمران، كما وقف الشيخ عبد العزيز بن عبد المحسن التويجري، ما من أحد يتي بكاء، ولا أحد رثى رثاه، ليس لأنه لا يؤمن بالتقدم والعمران، فهو في أحاديثه وكتبه، مفتنح بفوائد العلم، متحمس للتغيير مسحور بانجازات الحضارة التكنولوجية، ولكن لأنه وعى بحسه المرفف أن كل ربح وراءه خسارة، وكل انجاز يصحبه ضياع، وأن ذلك العالم المفقود الذي يرتفع على أنقاضه هذا العالم الجديد الأكثر رفاهية، كان على علاته، علنا النفا ودودا.

سأقتني إلى معرفته وأنا في الدوحة منذ نحو عشر سنوات، رسالة جامعتي منه على غير معرفة سابقة، كنت قد دُعيت لزيارة المملكة العربية السعودية عدة مرات، فلم استطع تلبية الدعوة لسبب أو لآخر، ثم جاءتني تلك الرسالة الجميلة، والتي تضمنت، كما ادرت فيما بعد، كل خصائص أسلوب الشيخ عبد العزيز، صفاء اللغة، وحرارة التعبير، وسبحات الخيال، وإضاءات من فكر طريف، تلمع فجأة بين السطور، قال لي الشيخ في رسالته:

ان صوتي قد وصله، وأنه يحب أن يتعرف بي، لم أكن أعرف من هو الشيخ عبد العزيز بن عبد المحسن التويجري، ولكنني أحسست أن هاهنا رجلا غير عادي.

يستحق أن يسعى الإنسان إليه، فلما كما قال البحري، أكلف بالإشراف طرًا من كل سنخ وأس، الكاتب يخاطب الناس جميعا، ولكنه يكتب بصفة خاصة لأشخاص، قد يعرفهم وقد لا يعرفهم ولكنه يعلم أنهم إذا سمعوا أظهروا السمع، وإذا نظروا دققوا النظر وإذا ناداهم صوت محب، استجابوا له بمحبة، دون قيد ولا شرط، هؤلاء هم الناس الذين إذا قرأت لهم، أو علمت أنهم يقرأون لك، أحسست بالهـ، ونس، كما يقول يوسف ادريس، فهذا عالم موحش، وعالم الكتابة أكثر وحشة، وهذه الأرواح المجندة، والأصوات المتألقة المتواصلة، تخلف من وحشة العالم، وتوهون ولو قليلا، من أحزان حامل القلم.

وهكذا كان، رأيت قبسا من ضوء الشيخ في تلك الرسالة فقلت أسير وراءه واتفلى أثره، والحكمة ضالة المؤمن، وكذلك المحبة، ولم أكن أعلم حينئذ أن الشيخ نفسه، كان منجذبا إلى ضوء عجيب، وصوت عبقري فريد، كان الضوء لطيفا، وكان الصوت، صوت الشيخ، الديا صافيا لا يشوبه كدر، ثم إذا أنا في مجلس أهل في الرياض، وإذا أنا برجل كالسيف، أقرب إلى الطول، وأقرب إلى الخول، أسمر مشرب بحمرة عليه ونشام كودنا المطر خلف زجاج النافذة، لعله في الأربعين أو لعله في السبعين، بينهم، ولكن لم يغيب عني أنه مثل بالاحزان، ولكنها أحزان نبيلة، كانت عاناهما الشعراء في هذه الديار منذ عهد نابغة بني ذبيان، ولأن فؤادي ليس خلوا من هذا كله، فقد سلمت عليه وكانني أعرفه من زمن، سلمت عليه بمودة مشوبة بالعتف، ولم العطف، لقد مضيت بعد ذلك في علاقتي بهذا الإنسان الفريد، أعجب به وأحبه، واشفق عليه، فذلكم العطف، وهو يرتني لحالي، وتلك لعمرى قسة عادلة وعلاقة متكافئة.

مثل أخي فتح الرحمن البشير، أقول لنفسي، يا للعجب، كأنهما توأمان تلك الحيوية، وتلك الأريحية، كان قلبه يخرج من بين أضلاعه ويسابق بدنه ليلفك مرحبا، بهش لك ويسبحك من يدك سحبا، ويدنك من مجلسه، ويقدم الطعام عليك اقماما، ويبذل لك من نفسه كأنك الوحيد لديه، وكل واحد عنده سبان في بذله، أعجبتني دأره، وهي مجموعة دور حول حوض سباحة، قلت له ذلك، فلما ضاحكا هذا من علامات الساعة، فقال:

«الآن تعرف الحديث الشريف أن من علامات الساعة أن يتناول الحفاة العراة رعاة الإبل في البنيان».

كذلك هو، يبالغ في التهور من شأن نفسه، ويسخر من حوله وطوله ويؤكد لكل من يلقاه أنه جاهل لم يدخل مدرسة ولم يتعلم في جامعة، ولقد رأيت منذ عامين أثناء مهرجان الجنادرية، يهدي كتبه لأكثر من عشرين كاتبا ومفكرا، كان يعلي إهداء يملا صفحة كاملة لكل واحد منهم، وكل إهداء مغاير لما سبقه، وفي كل إهداء فكرة طريفة أو عبارة أنيقة لم ترد من قبل، ثم رأيت أوائل هذا العام، يتحدث في داره إلى جمع غفير من اساتذة الجامعة الأمريكية، بدأ حديثه كعادته بالتأكيد على جهله، ثم حلق في أفاق شاسعة، منتقلا من السياسة إلى الأدب إلى التاريخ، خاطبا الجد بالهزل، يمس برفق مكان سوء الفهم لديهم، ويصحح ما علق بأنهم من تصورات خاطئة عن العرب والمسلمين، بمهارة تثير الإعجاب، وبعد أن فرغ من حديثه وأجاب عن تساؤلاتهم، شكره أكبر الاساتذة سنا وقال له في ختام كلمته:

«قلت لنا أنك جاهل وأنا علماء، ولكن صدقني أنك أنت الأستاذ ونحن الجهلاء، لقد شعرنا أثناء حديثك أننا فلا، نجلس بين يدي أستاذ».

أما الشيخ عبد العزيز، قد جلس من المتنبي كما يجلس التلميذ بين يدي أستاذه، وأنزل نفسه منه بمنزلة التابع، يلتقي أثره بين اليمامة والدهناء بجل إذا حل ويرجل إذا رجل، يلازمه كظله، يحاوره ويذاوره يوافقه ويخالفه، يحبه ويحاول أن يجد فككا من حبه، ولكن مبهات فكل من وقع في أسر المتنبي، أصبح أسيرا ليس له فكك، وهذه العلاقة التي ابتدعها الشيخ عبد العزيز، هي في حد ذاتها نمط جديد، ليس له نظير في الأدب العربي، قلت للشيخ:

«هذه العلاقة التي رسمتها لنفسك أراء المتنبي علاقة عجيبة، لقد كان المتنبي يأمل طوال حياته أن يحصل على مثل ما حصلت أنت عليه، ألم يكن يسعى، لا يعمل، السعي، وراء الرفعة والسلطان، ثم ها أنتذا وكأنك قد لو كان لك ما كان للمتنبي، وكأنك تريد أن تكون المتنبي وسيف الدولة في أن واحد».

لكنني أيقنت بعد ذلك، حين عرفت الشيخ أكثر، أنه لا يطمع مثل هذا الطموح، وأن قلبه أثر المتنبي بين اليمامة والدهناء، كان بمثابة جري وراء أطراف العالم الذي ألفه وأحبه في طفولته وصباه ثم ضاع منه إلى غير رجعة، لذلك فهو يقينا امتداد لكل أولئك الشعراء الذين مروا بهذه الديار، ووقفوا على أطلالها، ونلجوا أطراف محبوباتهم على كتاباتها وأوديتها وجبالها، ليس صوت الشيخ عبد العزيز يذكر بصوت غيلان، ذي الرمة، وهو يلف على رمال الدهناء،

ذاتها التي وقف عليها الشيخ

تسكن إلى شيء

دعاه الهوى فارتاد من قيده قصرا

فقلت أرمعا يا صاحبي بدمنة

بذي الرمت قد أثرت منازلها عصرا

بل، ولكن حيث جرى أمر القيس وراء طيف صاحبه هـ،، ولاحق عنتره أطراف عيلة بين لمعان الأسنة، وبكى إمام الباكين غيلان، طويلا على أطلال شيء، فإن الشيخ عبد العزيز قد ابتدع رمزا جديدا طريفا، هو في الوقت نفسه امتداد لتلك الرموز، فلاحق خيال الشاعر العبقري الذي ابتلع في جوفه أخيلة كل أولئك الشعراء، وتلك، وأتم الحق، جراحة من الشيخ ليس مثلها جراحة.

هل نمة سلمى أو ليل أو هند أو شيء لا يد، إذا لماذا لم يبع الشيخ بكل أسرار، ولماذا اختار هذا الرمز العسير، والرموز الغريبة الخال بين يديه؟

في تلك الزيارة، سمعت لأول مرة قراءات لرسائل المتنبي، أعجبتني الصور واتضح لي الضوء أكثر، فكتبت واحدا من كثيرين أهابوا به أن ينشر كتاباته على الملأ، فرد، كثيرا، يقدم ويخجم، وبعد لأي أصدر كتابه الأول، في أثر المتنبي بين اليمامة والدهناء، بعد أن أطل فيه النظر، وحذف منه أجزاء كثيرة جميلة، ليته أبقاها، استقبل الكتاب، كما توقعت، باستحسان كبير، ثم أخرج الشيخ كتابه، رسائل إلى ولدي، في جزئين، أعقبه كتابه، حاطب ليل صجر، وما يزال عنده الكثير، لم يشأ أن ينشره بعد.

ولكن الشيخ عبد العزيز بن عبد المحسن التويجري، أكثر من هذا كله، على أن هذا ليس قليلا، أنه إنسان متميز، من أميز الناس الذين عرفتهم، وهو حيث هو في الرياض، يشع ضوءا يضي مساحات واسعة حوله، لقد اتني عليه وعلى كتاباته أناس كثيرون، بينهم علماء أجلاء، أمثال الدكتور زكي نجيب محمود والدكتور حسن ظان والدكتور مصطفى هداره ومنهم نقاد كبار مثل رجاء النقاش، وكانوا صادقين فيما ذهبوا إليه، وكنت قد البت على نفس، أن أرجى الحديث عنه إلى حين، يقول لي الشيخ:

«أنت يا الطيب صالح القيتني على قارعة الطريق ثم تركتني».

وأقول له:

«أخشي أن تظن أنني أجاملك، فقلت أترك غيري يكتبون عنك، وها أنت ترى اساتذة كبارا هم خير مني، يعبرون عن أعجابهم بكتابك».

وبعد، فليس هذا ما أردت أن أقوله عن هذا الشيخ الجليل والإنسان الفريد، فإن الحديث عنه يطول، وسوف يأتي وقته أن شاء الله، أما هذا الآن، فقط احتفاء بأطلال الشيخ من عتته، وعودته سائلا إلى حماد ليواصل بذان الله، الدور الذي ارتضاه لنفسه، دليلا للناشرين، ومنازة للمسايرين والمفوين

نحو أفق بعيد

١٤

«اعني ان تعلن شركاتكم عن نفسها في الصحف القطرية، فيعلم القطريون بوجودها فإذا كانت لهم حاجة بها تعاملوا معها . تذكر يا مستر .. ان شركاتكم ليست الوحيدة في السوق ، ودولتكم ليست الوحيدة في العالم .»

بعضهم كان كأنه يستيقظ من نوم . وكأنه نسي ان عهدا قد انقضى . وعهدا قد اطل . واحيانا كان الواحد منهم حين يبلغ به الضيق مبلغه وتعوزه الحجة ، يتفكر في وجهي طويلا . ثم يقول لي بصوت بارد . «انت لست قطريا . اليس كذلك ؟»

كنت حين أوصل الواحد منهم الى هذا الحد . احس ان يومي لم يذهب سدى . فقد كنت اعلم تمام العلم ماذا يقصد بقوله . وأني له ان يدرك ان كوني لست قطريا ما كان ليغير من الامر شيئا . وأني له ان يدرك انه ان كان قد جاء يطلب صيدا ، فقد لاقى صيادا له شباك من نوع آخر . انه يرى امامه رجلا يجلس وراء مكتبه على شكل حدوة حصان

منفرجة . في مكتب مُصفر الحيطان في الطابق العلوي من مبنى التلفزيون . انه يشغل منصبا ليس ذا خطر . في حقيقة الامر . ولكنه قد يبدو لوهلة للطامعين والمغامرين والحالين . انه قد يكون وسيلة لتحقيق كل ذلك . انه وضع صعب . واصعب منه الرجل الذي يجلس وراء ذلك الرجل . رجل لا يرويه ولكنه يراقب عبث الناس والاعيب الحياة . كانه بمعزل عنها . ويمتص التجارب كما تمتص الصحراء قطرات المطر . يتركها تتجمع وتنفور بعيدا في قيعان الذاكرة . ثم ينساها . يتركها تنصهر في بوتقة الفن . ريثما تنضج . وهو يعلم انها سوف تطفو فجأة بعد امد . على هيئات مختلفة . واشكال لم تكن في الحسبان .

هكذا كنت اسري عن نفسي . وأدافع الوحشة التي تخامرني . وحشة الكتاب والشعراء والمفكرين . حين أجد الوقت وخلو الببال اسري عن نفسي بمثل تلك المواجهات والمعانيات . ولا انكر انني كنت اقسو على الانجليز بصفة خاصة . فانا أخبر بمسالكهم . وانا في حقيقة الامر اكثر ميلا اليهم من بقية الاوروبيين . فقد عاشرتهم زمنا . ومارست عندهم أكثر ترهات حياتي . أيام كان الشباب . مطية الجهل . ومحسن الصبوات والعزل . وقد اكلت من عيشهم وملحهم . وعلمت علم اليقين . انهم رغم كل شيء وعلى علائهم . قوم خيرهم اغلب من شرهم .

بلى . كان الخير وفيرا في تلك الايام . فجذب افواجا الى تلك الارض الهادئة القصية من بلاد العرب . كما يتجمع الذباب على صحن العسل . وكنت اقول . ليتني اجد الوقت لاسجل كل هذا . هذا يصلح شخصية في رواية وهذا لو رسمته كما هو على الورق لما صدقني احد . لكن مايكل آدمز كان من طراز آخر .



يكتبها : الطيب صالح

مايكل آدمز كان شأنه مختلفا عن أولئك الصحفيين الاوروبيين الذين جلسوا على هذه الديار الامة . كمل تحل عصابة من قطاع الطرق . خلال السنوات التي قضيتها في وزارة الاعلام القطرية . رايت أنماطا عجيبة من البشر . مروا امام ناظري كما تمر الاشباح . منهم افاقون وباحثون عن الشهرة وباحثون عن ادوار يلعبونها على مسرح الحياة وهاربون من سام الحياة التي القوها في بلادهم . وقليل منهم المخلص الباحث عن الحقيقة .

ذلك الصحفي الذي اتفقنا معه على نشر ملحق عن دولة قطر . اشترينا منه كذا صفحة بثمن كبير . لعراقة الصحيفة وسعة انتشارها . وساعدناه على جمع الاعلانات . ثم صدر الملحق فاذا به يتضمن مقالات لا علم لنا بها . مليئة بالأخطاء وسوء الفهم . اعترضت على ذلك . فقال لي : «هذه مادة تحريرية لا سيطرة لقسم الاعلانات عليها .»

«انتم تنشرون مثل هذه المقالات في صحيفتكم على اي حال . ولكن لماذا تصرون عليها الآن في هذا الملحق بالذات . علما بأنه لم يكن ليصدر لولا الصفحات التي اشتريناها منكم والاعلانات التي ساعدناكم على جمعها ؟»

«انت تعلم بان صحافتنا حرة . ومثل هذه المادة تعطي الصحيفة مصداقيتها . هذه هي الحقائق كما نراها فهل تريدوننا ان نغير الحقائق لمجرد انكم اشتريت منا بضع صفحات ؟»

«اسمع . لا تحدثني عن حرية الصحافة . فانا افهم جيدا ماذا تعني حرية صحافتكم . اليس عندكم مثل يقول «الذي يدفع اجر المغني من حقه ان يختار الاغنية ؟» هل تريد ان تقنعني ان دولة قطر تدفع لكم مبلغا ليس قليلا لتصدروا ملحقا تشتمونها فيه ؟ اي منطق هذا ؟»

احيانا كانوا يقتنعون بوجهة نظرنا . واحيانا كنا نضطر الى ايقاف التعامل معهم .

ومرة جاءني صحفي يعرض علي ان ننشر ملحقا عندهم . وخطر لي ان اعبث به قليلا . قلت له : «وما هي الفائدة من ذلك ؟»

«اليس هذا واضحا ؟ توجد هنا حركة تنمية عظيمة . وللدولة احتياجات كثيرة . لا بد ان تعلن دولة قطر عن احتياجاتها فتعلم بها شركاتنا فتاتي الى هنا وتساعد الدولة في انجاز التنمية .»

«شيء عجيب . تقصد ان دولة قطر تدفع كل هذا المال لصحيفتكم لتقولوا لشركاتكم «دولة قطر تريد ان تعطىكم مالا اذهبوا وخذود منها ؟» اليس المعقول هو ان يحدث العكس ؟»

«ماذا تعني ؟»

نحو أفق بعيد

١٥



يكتبها: الطيب صالح

وتصدوا لآراء قوية معاكسة . ولم يجبنوا عن
المناداة بما رأوا أنه الحق والعدل . وتلك الحق
يقال . سجية في طبيعهم . الدفاع عن القضايا
الخاسرة . والتحيز للضعيف . ولعل ذلك لا يرضي
غرور العرب الذين ينهزمون وكانهم ينتصرون .
ويخيل لهم مع خسرانهم أنهم رابحون !

كذلك أنا أعلم . أن ديار العرب . باتساعها
وتنوعها وذكائها وغياثها وسحرها وأوهامها
وهذاها وإباطيلها . قد جذبت إليها منذ دهر .
أوروبيين كثيرين . وانجليز بصفة خاصة .
جاءوا إليها لأسباب شتى ثم وقعوا في أسرها فلم
يستطيعوا منه فككاً . لورد ولغرد بلنت . وسير
رتشارد بيرزن وفيرترود بل . وليدي هينش
ستانهوب . وداؤاتي ونسجيز . وتي إي لورنس .
وليدي ذف قورن وليلي وغيرهم . هذا العالم
الذي بداهم كسراب الصحراء . اغواهم وحيرهم
وأربك عليهم حياتهم . وكانوا منه كما قال المتنبي
العظيم الذي يصيب كيد الحقيقة كل مرة :
وتسلوا بغمّة كلهم من

وأن سر بعضهم أحيانا .
لكن مايكل آدمز حين تقابله لا يبدو لك كانه

يمكن أن يكون أسيراً لآية أوهام .
تري رجلاً هادئاً وأصحاء التواضع . ولعلك

لا تدرك إلا إذا أمعنت النظر . أن تحت ذلك الإهاب . فؤاداً جريئاً . وعقلاً مصمماً
إذا قرئت فيه فكرة آمن بها . لا يتزحزح عنها . ويدافع عنها حتى آخر رمق .
كان . كما قلت لكم . صحفياً مرموقاً . ولو سارت به الأمور سيرا طبيعياً .
لأصبح دون شك رئيساً لتحرير صحيفة كبرى . ثم قليلاً قليلاً بدا يفتس في ذلك
البحر العربي المتلاطم الأمواج . أخذت مقالاته تزداد قوة وأجساسة بالغين
الذي حاق بالفلسطينيين بزداد حدة . وكانت مقالاته شيئاً آخر . قليلون من
يستطيعون أن يكتبوا مثلها حتى من العرب أنفسهم . كان صوته قوياً واضحاً
مخلصاً ينفذ إلى العقل والقلب معا . وقليلاً قليلاً بدا نجمه يال وبدا حظوظه
تنعكس . ثم انقطع عن الكتابة اللهم إلا من مقالة أو رسالة تنشرها له
ك . غارديان . أو ك . تايمز . من حين إلى آخر على استحياء .

قبلته في باريس منذ بضع سنوات في مؤتمر من هذه المؤتمرات . دعوته إلى
داري مع آخرين . منهم الديبلوماسية الذكية النشطة ليل فانوس . ومنهم مستر
روبرت ستيفل الذي كان يعمل وقتها محرراً للشؤون السياسية في صحيفة
«الويزفر» . ويتولى شرح قضايا العرب بأسلوبه الهادي . مثله في ذلك مثل
زوجته الدكتورة هيلغا قريبهم . سألته ماذا يعمل فأجابني ببساطة :

«أعمل دليلاً سياحياً .
عجبت أشد العجب وقلت له :

«ماذا تقصد دليلاً سياحياً ؟
«أرافق السواح إلى البلاد العربية . وقد عدت لتوي من زيارة لعمان» .
ولما رأى دهشة تزداد . قال لي . دون أي انفعال :

«عندي ولدان يدرسان في الجامعة ولا بد أن أكسب عيشي بطريقة ما .
سكت . ولكنني رددت بيني وبين نفسي قول الشاعر الإنجليزي :

«ماء ماء حيثما نظرت . ولا قطرة واحدة تشرب» .
بعد ذلك في جولاتي في العالم العربي . كنت أقول لكل من قابلهم من أصحاب
الشان ومن يبدهم الحل والربط :

«هل تعلمون أن مايكل آدمز . مايكل آدمز . يعمل دليلاً سياحياً ؟
وكانوا يتعجبون أشد العجب . ويعدون خيراً .

ثم هبت لنجدته دولة قطر .
أنه الآن . حسب علمي . يحيا حياة أكاديمية هادئة . أرجو له العافية وراحة

البال . حيثما كان . فقد حق له أن يستريح .

ثم . يا ربك الله . اليس أهل مكة أدري بشعابها ؟ بل اليس أهل مكة أولى

برفضاء أرضها وفضل سحابها ؟

لا أعلم كيف بدأت صلة مايكل آدمز
بالعالم العربي . ولكنني أذكره في
الخمسينات والستينات . يكتب بانتظام
في صحيفة ك . غارديان . منذ أن كان اسمها .
ك . مانشستر غارديان . كان واحداً من الكتاب
المرموقين . من حفنة اعطوا هذه الصحيفة
العتيقة . السمعة التي تتمتع بها إلى اليوم .
منهم «ديفد هولدن» الذي قتل منذ سنوات في
القاهرة في ظروف غامضة . ومنهم «جيمس
مورس» الذي تحول إلى امرأة وهو على عتبة
الأربعين بعد أن تزوج وأنجب . وما يزال يكتب
باسم جان مورس .

كيف حافت بميلك آدمز بلوى الدفاع عن
قضايا العرب . لذلك بالنسبة للكتاب الأوروبي
والأمريكي امتحان عسير وبلاء مستطير وعبد لا
يقوى على جملة إلا أولو العزم ؟

لقد حطم تبني قضايا العرب . بريطانيين سراً
منذ لورد كيرزن الذي كان يبدو وكأنه سفينة لن
تغرق . كان من صفوة الأرستقراطية البريطانية .
إلى ثراء واقتدار وسعة نفوذ وجاذبية . جعلت من
المؤكد أنه سوف يصبح رئيساً للوزارة . كان
وزيراً في وزارة «لويد جورج» التي أصدرت وعد
بلفور المشؤوم . وما كان محباً للعرب بقدر ما كان

محبا للحق . ظل يقاوم ببسالة ولا يني عن الإلحاح في مجلس الوزراء . أنتم
تتحدثون عن إعطاء وطن قومي لليهود في فلسطين . أنكم تقصدون قيام دولة .
يهودية في فلسطين . والأرض ليست خالية من السكان . لم يصغ أحد لكلامه
وتبددت أحلامه في رئاسة الوزارة . ثم مستر «إرنست بلفور» وزير الخارجية في
حكومة العمال برئاسة «كلمنت آتلي» . كان في شكله الجسمي . وفي قوته وسعة
نفوذه في الحزب . يبدو هو الآخر مثل بارحة حربية لا يمكن إغراقها . صرخ في
مجلس العموم في وجه النواب اليهود «أنني أرى هنا يهوداً ولكنني لا أرى
عرباً» . فقد منصبه ومات كسير القلب . ثم مستر «انتوني نيتنج» . كان وزيراً
للدولة في وزارة الخارجية وكان مقرباً من رئيس الوزراء «انتوني إيدن» . وكانوا
يتحدثون عنه كرئيس وزراء مقبل . كانت أنجهم في صعود . ومقاديرهم في صعود .
استقال من منصبه أثناء حرب ٥٦ . حين تآمرت بريطانيا وفرنسا مع إسرائيل على
غزو مصر . وقال في خطاب استقالته الموجه إلى استاذة وصديقه ووليته «يوسفني
أنني لا أستطيع أن أدافع عن سياسة حكومة صاحبة الجلالة» . ماذا حدث له
وبين هو الآن ؟

حتى «جورج براون» المسكين . كان محتملاً أن يكون رئيساً لحزب العمال
ورئيساً للوزارة بدلاً من «هارولد ولسن» لم يكن العرب في حد ذاتهم يعنونه كثيراً
ولعله كان أميل لليهود فقد كانت زوجته يهودية . ولكنه كان أزيجي النفس
شجاع القلب . ولعله فهم أبعاد القضية الفلسطينية بفضل مجهودات بذلها رجال
أمثال أميل البستاني . في تلك الأيام الحالكة بعد هزيمة ٦٧ . حين عزّ التصير .
كان صوته من الأصوات القليلة التي ارتفعت في بريطانيا منادياً «الفلسطينيون
لهم قضية . الفلسطينيون لهم قضية» . فقد كل شيء . ومات من كثرة الشراب
ووجع القلب .

من هؤلاء الناس الشرفاء . يهود أيضاً . منذ لورد مونتاجيو الوزير اليهودي
الوحيد في حكومة لويد جورج . ومنهم يهود أمريكيون أمثال «حنا أرندت» .
و«ناعوم چمنسكي» و«الفرد ليندثال» . بل وإسرائيليون مثل الجنرال «ماتايو
بلد» . الذي كان قائداً للطيران الإسرائيلي في حرب ٦٧ . ثم تغيرت حياته .
وتخصص في اللغة العربية . وكان أحد أساتذته في جامعة «ميركل» الشاعر
الفلسطيني المرحوم توفيق صايغ . وهو الآن استاذ اللغة العربية في الجامعة
العبرية .

ما الذي رمي بمستر مايكل آدمز هذا المرمي . وأصابه بهذه العدوى ؟
لا أدري . ولكنني أعلم أن بريطانيا بقدر ما ألحقت أضراراً جسيمة
بالعرب . ظهر فيها دائماً أناس شرفاء رجالاً ونساء . سبجوا عكس التيار



نحو أفق بعيد

١٦



يكتبها: الطيب صالح

ابوه وانجب بعدها. وهذه حقيقة مهمة في حياته. كانوا فقراء مستورين ولم تكن الحياة سهلة. وصل الجامعة بعد جهد، فدرس اللغة الانجليزية في جامعة الاسكندرية فأتقنها. لفظاً ومعنى. بشكل ملفت للنظر. وكان اضراجه قليلين في اتقانه للغة الانجليزية بين من عرفت من العرب. كان صعباً ان يقتنع الناس ان «منسي» في عبثه وهذره يمكن ان يتقن اي شيء. وقد قضيت كل سنوات معرفتي له. احاول ان اقنع الناس. انه انسان عنده مواهب. وانه يتقن اشياء كثيرة. قاده حبه للغة الانجليزية بطبيعة الحال. الى انجلترا. فوصلها العام ٥٢. بعد سلسلة من المغامرات والالاغيب والـ «اونطة» وانخرط في الدراسة في جامعة ليفربول. كان فقيراً لا يملك قوت يومه. فكان يدرس ويعمل. فعمل حمالاً وغاسلاً للصحن في المطاعم. وممرضاً. ثم انتقل الى لندن. وكان في كل تحركاته كما اخبرنا فيما بعد. يستعين بالجمعيات الخيرية والهيئات الكنسية ويلعب على كل الحبال.

عرفته العام ٥٣. اول عهدي بهيئة الاذاعة البريطانية. فكانا نعمل على اشياء يكتبها او يترجمها وأدواراً صغيرة في التمثيليات الاذاعية تعينه على العيش والدراسة. ظل طول حياته يحب التمثيل. وحتى بعد ان اثنى. كان ياتي الى الاذاعة. ويؤدي أدواراً في التمثيليات. ويصر على تقاضي الاجر. وكنت اقول له «انت ممثل جيد في الحياة. ولكنك ممثل فاشل في الفن».

قبل ان تتوثق صلتني به في تلك الايام. زارني ذات يوم في داري. وكان يسكن مني غير بعيد في حي «فلهام». وانا في حي «ساوث كنزينجتون». قدم لي زوج جوارب من نوع رخيص. قلت له: «ما هذا؟».

هدية.

وما هي المناسبة؟

قال ضاحكاً:

«بمناسبة عيد ميلادك».

«اي عيد ميلاد؟ يا اخي اليوم ليس عيد ميلادي. وافرض انه عيد ميلادي. هذه رشوة».

قال ضاحكاً:

«يعني...».

«الله يخفيك. يعني حين تريد ان ترشوني. تعطيني رشوة لا تزيد قيمتها عن شلنين؟».

لم يبد عليه اي شعور بالحرج. وقد كانت تلك من ميزاته الكبرى في الحياة. انه لا يخجل ولا يهاب ولا يبالي ولا يحس بالحرج. قال لي وهو يضحك من اعماق قلبه. بطريقة طفولية كانت من مقومات جاذبيته: «قلت اجرب. مين عارف؟».

لكننا اصبحنا صديقين حميمين بعد ذلك. بل انني من بين سائر اصدقائنا المشتركين. اصبحت بمثابة «اب روجيه». له. رغم اننا كنا من سن واحدة. ربما لان الآخرين. عبد المنعم الرفاعي. واهرم صالح. وعبد الحي. عبد الله. ونديم صوالحة وغيرهم. كانوا. على حبهام له. يعاملونه بفضافة. ولا يأخذونه مأخذ الجد.

في مثل هذا الوقت من العام الماضي توفي رجل لم يكن مهماً بموازين الدنيا. ولكنه كان مهماً في عرف ناس قليلين. مثلي. قبلوه على عواهنه. واحبوه على علته. رجل قطع رحلة الحياة القصيرة وثباً وشغل مساحة اكبر مما كان متاحاً له. وحدث في حدود العالم الذي تحرك فيه. ضوضاء عظيمة. حمل عدة اسماء. احمد منسي يوسف. ومنسي يوسف بسطاروس. ومايكل جوزف. ومثل على مسرح الحياة عدة ادوار. حمالاً وممرضاً ومدرساً وممثلاً ومترجماً وكاتباً واستاذاً جامعياً ورجل اعمال ومهرجاً. ولد على ملة ومات على ملة. ترك ابناء مسيحيين وارملة وابناء مسلمين. حين عرفته اول مرة. كان فقيراً معدماً. ولما مات ترك مزرعة من مائتي فدان من اجود الاراضي في جنوب انجلترا. وقصراً ذا اجنحة. وحمام سباحة. واسطبلات خيل. وسيارة «رولز رويس». و«كاديلاك». و«مرسيدس». و«جاغوار». وماركات اخرى. وخلف ايضاً مزرعة من مائة فدان في ولاية «فرجينيا». بالولايات المتحدة. وبيتاً في «واشنطن». ومطعماً وشركة سياحة.

لما بلغني نبأ وفاته. اتصلت بداره في «ثاتشيري». في ضواحي ساوثهامبتون. بانجلترا. اجابني صوت امريكي لشاب. هو ابنه الاكبر «سايمون». علمت منه ان الموت اخذ ابيه على حين غرة وهو في اوج الصحة والعافية. فاصيب بسرطان الكبد الذي قضى عليه خلال اسابيع. وكنت وقتها في السودان. ثم خطر لي ان اساله كيف دفن ابوه فاخبرني انهم لم يدفنه بعد. وكان قد مضى على موته نحو عشرة ايام. وانهم ينتظرون ان تتم الاجراءات لحرق جثمانه. قلت له «ولكن اباك رجل مسلم. وحرق الجثمان محرم عند المسلمين».

فاجابني «نحن لا نعلم عن اسلامه شيئاً. الذي نعلمه ان والدنا كان مسيحياً. وكان يقول لنا «حين اموت احرقوا جثمانى».

قلت له «اسمع. لا يوجد ادنى شك ان اباك كان مسلماً. وانا شاهد على ذلك. انه امر خطير ان تحرقوا جثمان رجل مسلم. وتذكر ان اباك خلف ارملة مسلمة ولكم منها اخ مسلم. اذا قلتم انه لم يكن مسلماً فمعنى هذا ان زواجه هذا كان باطلاً».

اتصلت بزوجه في الرياض فاستغاثت بوزارة الخارجية السعودية التي سارعت بالتدخل. فحسم الامر. ودفن «منسي». كما كنا نسميه - كمسلم. واقامت عليه شعائر المسلمين. وذلك بعد نحو شهر من موته. ومع ذلك نشرت صحيفة «الاهرام». ان اهله في مصر قاموا القداس على روحه في الكنيسة القبطية. ورغم حزني عليه فقد ضحكت. قلت هكذا «منسي. لغز في حياته ولغز في مماته. لقد اربك الناس حوله وهو حي. وهاهو يربكهم وهو ميت. كانت الحياة بالنسبة له. نكتة كبيرة. وضحة متصلة لا تنقطع. كانت الحياة. سلسلة من «شغل الحليسة». كما كان يقول.

ولد ونشأ قبطياً في بلدة «ملوي». في عمق صعيد مصر. وكان يقول لنا انه كان يقضي معظم اوقاته مع اطفال المسلمين من سنه. فنشأ اقرب الى المسلمين. توفيت والدته وهو بعد صبي. وكان اكبر اخوته. وتزوج

نحو أفق بعيد

١٧



يكتبها: الطبيب صالح

«سير توماس مور جد زوجتي العزيزة هو الوزير الفيلسوف مؤلف كتاب «يوتوبيا».. أنت يا عبد الحي جاهل، طبعاً لم تسمع بكتاب «يوتوبيا». كان الوزير الأول للملك هنري الثامن، نعم، الملك الشهير الذي تزوج ثماني زوجات. أمر الملك باعدامه لأنه رفض أن يؤدي له قسم الولاء حين فصل الملك هنري الكنيسة الإنجليزية عن سلطة البابا في روما. كذلك رفض سير توماس مور أن يطلق الملك زوجته كاترين أوف أراجون ليتزوج من أن بولين، فاهمين يا جيلة! أه سير توماس مور هو بطل المسرحية التي ألفها روبرت بولت عنه. مسرحية «رجل لكل المواسم». هذا باختصار هو الرجل الذي تنحدر من سلالة زوجتنا العزيزة.

في مثل هذه المواقف يكون «منسي» في أحسن حاله. يستعرض إجادته للغة الإنجليزية، ودقة معرفته بتاريخ الإنجليز. وها هو الآن يجد سبباً إضافياً أنه هو شخصياً قد أصبح جزءاً من تاريخ الإنجليز. وازداد عجبنا حين علمنا أن «العروس» بالإضافة لكل هذا، فهي أيضاً غارفة بيلانو موهوبة تزداد شهرة يوماً بعد يوم، وتقيم حفلات «كونسيرت» في قاعة «وخمور» الشهيرة.

ويقول له عبد الرحيم «وايه اللي رمى ست محترمة زي دي علي واحد بغل زيك؟».

حكى لنا أنه تعرف بها في اجتماع لنادي «شباب

حزب المحافظين، على اثر مناظرة حامية تصدى فيها «منسي» لرئيس وزراء بريطانيا آنذاك سير أنتوني ايدن. وسوف نرى فيما بعد كيف أن منسي قاد مناظرة عن قضية فلسطين، وهو لا يعرف كثيراً عن قضية فلسطين، في مواجهة احد جهابذة السياسة في بريطانيا، وخرج منتصراً. يقول منسي أنه كان رائعاً في تلك الليلة وهو يواجه الضربات لسير أنتوني ايدن، ذلك الدبلوماسي المحنك والسياسي العتيق. دافع عن تأميم مصر للقناة السويس وهاجم سياسة حكومة سير أنتوني ايدن العدوانية نحو مصر. بعد الاجتماع جاءت تلك الفتاة الطيبة واعربت له عن إعجابها بشجاعته وقوة دفاعه عن بلده، ودعته الى دارها وعرفته بأهلها. يقول «منسي» أنه قرر في تلك الليلة أن يتزوجها.

وهكذا تحول «منسي» بين عشية وضحاها من حال الى حال. انتقل من غرفته البسيطة في حي «فولهام» الى دار من طابقين في شارع «سبذني» الشهير، في حي «تشلسي» العريق. كانت «ماري» تعيش هي ووالدتها وحدهما فقد كان اخوها واختها متزوجين. وسرعان ما أصبح «منسي» سيداً مطلق السلطان في تلك الدار الإنجليزية المحافظة. كانت حماته التي تربت على ايدي مربيات فرنسيات، وتحدث اللغة الإنجليزية بلكنة فرنسية، تعيش في الطابق الأرضي، فاستولى هو على الطابق العلوي. كنت تراه متى زرتة يجري طالعاً نازلاً امرأة ناهياً. قلب تلك الدار رأساً على عقب. وسرعان ما أخذت الدار تمتلئ بأصناف من البشر لم تخطر على بال اجداد «ماري» النبلاء الراقيين في مضاجعهم الدارسة في اطراف إنجلترا. على بال اجداد «ماري» لك الباب، فتهمج عليك روائح الملوخية والكمونية والكوارع والمسقة، روائح تتلوى منها دون شك، امعاء اولئك الاسلاف في مراقدهم النائية.

يقول له عبد الحي، وقد كان يحضر للدكتوراه في الاقتصاد في جامعة أوكسفورد، بلهجة فلاحية الدلتا التي يعتز بها.. «يا صعيدي يا قبطي يا ابن الس... والله عال. بقى انت تجي بلاد الانجليز آخر الزمن وتتزوج مين؟ حفيد سير توماس مور؟».

يتخرج جسم «منسي» الذي بدأت تظهر عليه آثار النعمة، ويتقلص وجهه المستدير، ويشيع في عينيه الوميض ضحك طفولي كان من مكونات جاذبيته.. «انت اصلك فلاح ما تفهمش حاجة، تفكر دي حكاية كبيرة؟ طظ.. وايه يعني سير توماس مور؟ ثم ما تنساش اني أنا من سلالة ملوك الفراعنة في صعيد مصر..».

«انت من سلالة ملوك الفراعنة؟ انت من سلالة شحاتين في الصعيد..».

«استك يا فلاح. قال ايه؟ جايي يعمل دكتوراه في الاقتصاد. جاك نيلة. ايه

اللي عرف الفلاحين في الاقتصاد؟».

لو ان قسامة «منسي» كانت اقصر ببوصة واحدة او بوصتين، لاصبح قزماً. ومع تقدم السن، ترغل جسمه، وصار له كرش كبير. ومؤخرة بارزة، فكانت تنظر الى كرة شفت نصفين، نصف اعلى ونصف اسفل. وكان شديد العناية بمظهره، بلبس قصصان الحريري، والـ «بدل» الفاخرة، يحصل عليها بانمان بخسة. كان ياديء الامر بفصل ثيابه عند «ترزي» في نواحي «هوليورن»، وكان هذا يحصل على القماش بسعر الجملة من محلات «دورميني» المعروفة في بيكاديلي. وذات يوم انشغل فنتطوع «منسي» ليحضر له القماش، فاعطاه الرجل بطاقته، واستغل «منسي» الفرصة فسجل اسمه عند «دورميني» على انه «ترزي» وحصل على بطاقة، واصبح بعد ذلك يحصل على القماش بسعر الجملة بهذه الصفة. واشهد ان «منسي» كان كريماً معنا، فكاننا نذهب معه الى «دورميني» ونشتري ما يلزمنا بسعر الجملة. كذلك اكتشف «منسي» بقدرته الخارقة على الاكتشاف، تزيياً ماهراً في منطقة الـ «ايبست أند» الفقيرة، يتقاضى ربع الاسعار التي يتقاضاها التزيية في وسط لندن، فاصبح يفصل ثيابه عنده. حتى بعد ان هاجر الى امريكا وفتح الله عليه هناك، كان يحضر خصيصاً الى لندن، فيشتري القماش من «دورميني» ويفصله عند صاحبه ذاك في الـ «ايبست

اند». كان يقتني البذل والقمصان بال عشرات دفعة واحدة. ولا بد انه ترك كميات كبيرة منها بعد موته. لن يستفيد منها احد لسوء الحظ، لانني اشك ان يكون في كل هذا العالم الطويل العريض، شخص واحد مثل «منسي».

ومع ذلك لم يعدم طوال حياته نساء بحبيته، بعضهن كن جميلات جمالا بيتنا، فارعات، تراه يختال الى جانب الواحدة منهن. فكان نخلة الى جانب شجرة الدوم. كان وجهه صبوراً يعيل الى الاستدارة ترجمه عينا واسعتان وفحتان يركزهما على محدته طول الوقت، دون ان يطرف له جفن. وكانت تلك حيلة تعرفها عنه، فكان نعايته بوسائل شتى، وكان سريع الضحك، فلا يلبث وجهه ان يتكسر بضحك طفولي. هذا مع سرعة بديهة وتملك تام لناصية اللغة الإنجليزية، وقدرة عجيبة في الذهاب بها كل مذهب. وكان جريئاً، يقتحم الناس اقتحاماً، ويرفع الكلفة فوراً كأنه يعرف الشخص من زمن. وكان هذا الشخص مهما علا شأنه ودونه مرتبة. رافقتني الى حفل تخرجي من الجامعة، فقابل لأول مرة، سفيراً عربياً وزوجته، وكانا من اسرة حاكمة. انشغلت عنه فترة ولما عدت اليه، وجدته قد اوقف الرجل وزوجته، ووقف هو بينهما، يضرب الرجل على كتفه مرة، ويضرب السيدة على كتفها مرة. ويقول وهو يقهقه بالضحك: «اه، اتكلما كمان، والله لهجتكم ظريفة جداً».

جروته عنهما، وقلت له..

«انت مجنون؟ الا تعرف هؤلاء؟».

«حيكونوا مين يعني؟».

ولما فهمته، قال..

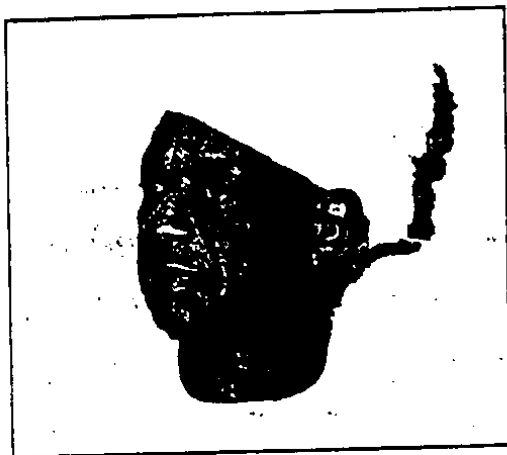
«وايه يعني؟».

كانت الوقاحة تنفعه احياناً، وتضره احياناً، ولكنها كانت تسعفه مع النساء في الغالب.

حكى لنا اوائل معرفتنا به، انه احب فتاة في ليفربول حبا ملك عليه نفسه، وقد خطبها وحذوا موعد الزواج. ولكنها ماتت موتاً مأساوياً في حادث سيارة. قال انها كانت حبه الاول والاخير، وانه لن يتزوج بعدها. وسوف يظل وفياً لذكرها الى الابد. كانت طريقته عجيبة في الحزن، يقول لك انه حزين، ولكن لا تبدو عليه اية علامات للحزن. لم يمض وقت طويل حين جاء خبرنا انه قد تزوج. دهشنا دهشة عظيمة، ثم تأكدنا انه قد تزوج بالفعل فتاة من اسرة انجليزية عريقة تنحدر من سلالة سير توماس مور. بعضنا كان يعرف من هو سير توماس مور. والذين لم يسمعوا به من قبل اعطوا «منسي» الفرصة ليتباهى امامنا جميعاً، فشرح للذين يعرفون وللذين لا يعرفون من هو سير توماس مور بلغة انجليزية متقنة وكاننا في فصل دراسي..

نحو أفق بعيد

١٨



يكتبها: الطيب صالح

«لولاى لكان هذا الشاب الآن جزارا في سو
سمثيلد، او عثالا في ميناء لندن».

قلت له:
«كنت ادخلت الرجل الاسلام بالمرة وكسبت
اجرا».

يقول «منسي» ضاحكا:
«ايامها كنت كافرا. ولو كنت مسلما، كنت
ادخلته الاسلام. يس ما تنفاس اني انا ادخلت
عشرات في الاسلام في امريكا».

واقول له:
«سبحان الله. ربنا حكمته بالغة. يتحول
واحد كافر زيك الى داعية للاسلام».

يضحك بمتعة حقيقية فقد كانت تنفضات
الحياة تستهويه وتنفض روحه كما ينتفض
النبات بالماء. يقول:

«تصور واحد زيك يتجوز واحدة من الاشراف،
وانتو المسلمين اولاد المسلمين اللي متجوز
انجليزية واللي متجوز سويسرية واللي متجوز
مش عارف ايه».

زارته ايضا سيدة مصرية مع زوجها
الاسترالي. وقد حكى لي «منسي» انه كان يعرفها ويعرف عائلتها ايام كان طالبا في
جامعة الاسكندرية وانه لم يرها منذ ثلاثين عاما. تذكر ايامها في الاسكندرية
والسيدة تضحك بسعادة، وهو يسألها عن افراد عائلتها، ماذا حدث للفلان
واين فلانة الآن، والزوجة يتقسم، والزوجة تقول لزوجها:

«هذا هو مايكل الذي طالما حدثتك عنه. كان يحبني ويريد ان يتزوجني.
ليس كذلك يا مايكل؟».

واقول له باللغة العربية:

«انت حترجع مايكل ثاني والا ايه؟ مش خلاص اسلمت وبقي اسمك احمد؟
بظل يضحك. فقد كانت سيدتي جميلة في تلك الايام، وكان هو في احسن
حالاته. وقد عاد الزمن ثلاثين عاما الى الوراء. وماذا يهم ان كان اسمه «مايكل»
او «احمد».

ذلك لم يمنعه من ان يدعو كل اولئك الاصدقاء القدامى الذين اكتشفهم في
سيدني، على حسابي. كان يدعوهم للغداء او العشاء ويوقع الفاتورة على رقم
غرفتي. وقد اسعده ذلك سعادة هائلة، وظل يحكي القصة بعد ذلك مرارا
وتكرارا ويضحك كل مرة بالطريقة نفسها. فلم يكن احب اليه من ان يبرهن على
انه «حقق» وانني «مغل».

بتلك الطريقة، اصبحت «منسي» شخصية معروفة في كل منطقة جنوب غربي
لندن بل وابعد من ذلك. كان معروفا في «وست كنزنجتن» و«ايرلز كورت»
و«ساوث كنزنجتن» و«تشلسي» و«سلون» و«بلجرافيا» و«ماي فير». يعرف بانني
الخضار والجزارين واصحاب المطاعم والحانات والمقاهي، والاطباء والمرضات
في المستشفيات، ورجال الشرطة والعمال والعمالات في المحلات التجارية
واصحاب محلات البقالة والمعلمين والمعلمات واعضاء البرلمان واساتذة في
الجامعة ورجال دين واصنافا لا تحصى من البشر. ولم تكن معرفة سطحية.
كانوا جميعا اصدقاء يزورونه في داره ويوزورهم في دورهم، طاقة هائلة فادرة
المثل، طاقة «نابوليونية»، كما كان يقول، وسيارة مثل فقاعة الصابون وتسمى
«الفقاعة» (Bubble Car) ظهرت لفترة قصيرة تلك الايام ثم اختفت. كانت له
«عجلة» اول مجيئه الى لندن، وبعد ان تزوج وانتقل الى «سيدني ستريت»
وتحسن احواله نسبيا، اشترى تلك السيارة العجيبة. كنت اكون معه احيانا
فنشعر في عز الزحام في بيكاديلي بين حافلتين من باصات لندن الحمر الضخمة
ذوات الطابقين. يثير منظر تلك السيارة القمينة المكورة بسقفها الزجاجي ونحن
قابعان في جوفها، سخريه الركاب من وراء ومن امام، ويتحول ميدان
«بيكاديلي» الى سيرك، الناس يهتفون والسيارات تزمز، ونحن حبسبان في تلك
الفقاعة. و«منسي» يضحك ويضحك ويضحك ■

للحديث بقية.

كانت في «منسي» خصلتان حميدتان.
حبه للبسطاء وحفاظه للسود. وقد
ظل طول حياته يحتفظ بكل الصداقات
التي كونها منذ بداية حياته ويضيف صداقات
جديدة. كانت قدرته مذهلة على التعرف بالناس
واصطناع الاصدقاء والاحتفاظ بهم. وكان
اصداؤه من مختلف الاجناس، وشتى المذاهب
والمشارب والاقدار والمراتب. وكانوا كلهم عنده
سواسية، الامر مثل الفقير، يعاملهم ببساطة
ودون تكلف. الا انه كان يعنى بالفقراء والاطفال
عناية خاصة، ويكون معهم على سجيته تماما.
ومع الاطفال يكون كانه طفل. لقد زار الدوحة اول
عهدي بها، منذ خمسة عشر عاما وتعرف
بطريقته العجيبة على عدد كبير من الناس في وقت
قصير. كلهم مازالوا يذكرونه ويسألون عنه.
خاصة بين سائقي سيارات الاجرة. كان يترك اثرا
عند الناس لا ينسى، اثرا حسنا في الغالب، وفي
احيان قليلة شيئا من الضيق والنفور. ولكن مهما
كان الامر فان كل من يتعرف به لا ينساه ابدا.

لذلك كان يجد اصدقاء حيلما ذهب، حين
رافقتني في رحلتي الى الهند والى استراليا، وهي قصة سوف ارويها لكم فيما
بعد. زاره شاب في الفندق الذي اقمنا به في سيدني. كان الشاب يخاطبه باحترام
بالع لفت نظري، فسالت «منسي» فقال:

«هذا ابن فلان الجزائر، تذكر الجزائر في سلون ستريت؟».

اول مرة رافقت فيها «منسي» الى محل ذلك الجزائر اعطاني كمية عظيمة من
اللحم وطلب مني مبلغا ضئيلا. قلت للرجل:

«لا بد انك اخطأت في الحساب. هذا اللحم يستحق اكثر من هذا بكثير، تلفت
الرجل حوله، وكان المحل مزدحما بالزبائن. قال لي: «نعم، انا اسف».

ثم اعاد اللحم الى مكانه ووزن في الكمية التي طلبتها. وتقاضاني ثمنا كبيرا
عليها، ولما خرجنا قال لي «منسي» غاضبا:

«انت مش حتبطل التغليف بتاعك دا؟ الرجل عاملك معاملة خاصة لاني فهمته
انك صاحب».

«طيب يا اخي مش كنت تفهمني؟ انا ظنيت انه اخطا فعلا. ايه عرفني انك
بتعمل شغل الاونطة حتى مع الجزائريين».

لكن لم يكن ذلك «شغل اونطة» فقد كان الرجل صديقه، كما علمت فيما بعد.
وقد اقام عنده اول قدومه الى لندن. واصبح كانه فرد من افراد عائلته. وظل
«منسي» وفيما لتلك الصلة طول حياته. ولما فتح الله عليه، كان من بعض هداياه
الى صديقه الجزائر، سيارة «روفر».

في سيدني، سألت «منسي» لماذا يعامله الشاب بذلك الاحترام المبالغ فيه،
فاجابني:

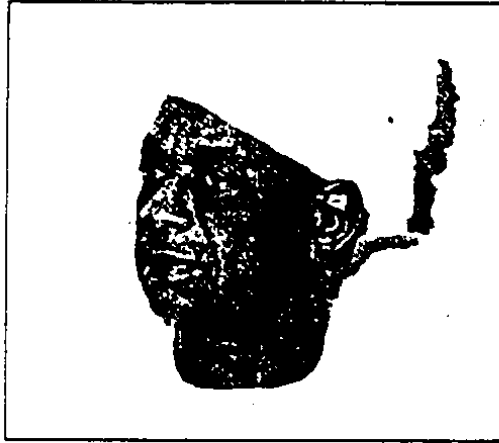
«لانني انقذته من مصير قاتم، وانا السبب في انه درس في الجامعة واصبح
مهندسا».

ولما استوضحته اكثر، حكى لي ان صديقه الجزائر كان ينتمي الى جماعة دينية
متزمتة تعيش بمعزل عن الناس ولا تتعامل معهم الا في اضيق الحدود ويرفض
افرادها ان يدخلوا ابناهم المدارس. وقد ظل «منسي» يحاور الرجل حتى غير فكره
وأخرجه من الجماعة كلية. واقنعه بادخال ابنه المدرسة وكان ابنه الاكبر.

يقول «منسي»:

نحو أفق بعيد

١٩



يكتبها: الطبيب صالح

لكن «منسي» لم يكن يستطيع. فالحياة شيء والفن شيء، والاونطة قد تصلح في الحياة، ولكنها لا تصلح في الفن أبداً. في الحياة، يمثل بالسليقة. وكان قوى غير مرئية تسنده. يجازف. ويتخطى الحواجز. ويذهب أبعد مما يجب. تماماً كما يفعل الشعراء الموهوبون. ولو أنه رضى بذلك الدور الذي هيأته الحياة له، لعله كان ينجز أكثر مما أنجز بكثير. وأنا لا أشك. أنه كان في متناول يديه لو أراد. أن يصبح من أساطين التجارة والمال. لكن «منسي» كان يريد أن يحيا وأن يكتب وأن يعمل. وفوق كل شيء، أن يضحك. كانت تلك متعته الحقيقية. أن يحول أحداث حياته إلى مادة للضحك. ولم تكن تراه أسعد حالاً منه وهو يتصدر مجلساً والناس منجذبون إليه وهو يحكي لهم بعض ما حدث له. ذلك كان مسرحه الحقيقي. ويستحسن أن يوجد شخص، مثلي، يكون شارك في تلك الأحداث. لكي يذكره ويذكرني جذوة حملته. أحك لهم يا طبيب لما سافرنا لبيروت، حصل أيه في المطار..

هذا معناه أنه يريد أن يحكي هو القصة، فاعطيه طرف الخط، واضيف شيئاً من حين لآخر، وأوجه الوجهة التي يريد بها بالفعل. لذلك فالإضافة إلى أنني كنت «أنا روحياً» له، فقد كنت أقوم بدور الممثل المساند في العروض الكوميديّة، كما عند «لوريل وهاردي»، وأضحك جسيماً وعقلياً فالتحليل أراء السمين والطويل أراء القصر. واحد ذكي واسع الحيلة يخرج من المشاكل مثل الشعرة من العجين. والثاني «أهبل» يتعثر فيقع ولا يدري أين الباب فيخطئ رأسه في الحائط، وهو الذي تقع على رأسه المشكلة، عموماً. هذا كان دوري، واعترف أنه دور قمت به طائفاً مختاراً وعن إدراك تام. فأتى جانب مودتي العميقة له، فقد كان «منسي» ظاهرة فريدة، ظللت أسيره وأراقبه بحيرة ودهشة وضيق في بعض الأحيان ومتعة بصحبته في أحيان كثيرة. لقد كان مثلي في هذا كل أصدقائه الحميمين. ولكن لعلمي كنت الوحيد بينهم الذي قبله على علانته وأخذه مأخذ الجد.

أما «منسي» نفسه لم يأخذ الدور الذي هيأته الحياة له مأخذ الجد. وأراد أن يلعب أدواراً لم يكن مهياً لها. وكان حين يخطئ في الحياة يخطئ لأنه يتصرف كـ «فنان» في ذلك الفن الحقيقي الموهوم. فيصبح مثل ممثل على المسرح ينسى دوره ويتلذذ ويلغد حاسة التوفيق والقدرة على الاستجابة. لذلك اكتفى ببضعة ملايين بدلاً من مليارات. وبقصر واحد بدلاً من قصور ويخوت وطلقات خاصة وبنوك وشركات. والأذن، وقد مات فجأة مثل حصان سباق كما ولما يبلغ نهاية الشوط أعود فأقول، أنه كان حكيماً بل زاهداً بدرجة ما، فعندما يضرب الإنسان بعد الموت أنه لم يترك وراءه شيئاً؟ وهذا يجديه أنه ترك مليوناً أو مليارات!

كان يكتب تمثيلات لا قيمة لها قبل بعضها ونرفض أغلبها. وأذكر أنه كتب مرة تمثيلية عن رجل صنادف رجلاً يهتم أن ينتحر بإلقاء نفسه في النهر من الجسر. فأخذ يحاوره إلى أن اقتنعه بعدم الانتحار. ذهب الثاني إلى حال سبيله. وانتحر الأول بان القى بنفسه في النهر. كان «منسي» سعيداً بها. ولكنني حين قرأتها وجدتها مينة ليس فيها حياة. وكان مناوراً ثائراً وأضحاً بالكتابات المسرحية الكبير «سامويل بكت» دون أي شيء قريب من فكر «بكت» وأعماقه الفلسفية. لذلك رفضتها. وعجبت حين علمت فيما بعد. أن «منسي» عرضها مترجمة إلى اللغة الإنجليزية. على «سامويل بكت» شخصياً. وأن ذلك الكاتب العملاق الذي أحدث فتحاً حقيقياً في المسرح العالمي بمسرحيته «في انتظار غودو» قد قرأها بامعان و«نالش» «منسي» عنها باهتمام. وأنه أثنى عليها وقال له.

هذا عمل جميل ملفت للنظر. ■

للحديث بقية.

كان باب شققتنا في «ثيرلوبليس» قبالة متحف فكتوريا والبرت. بفتح على المسر الذي يؤذي إلى الدار الفاخرة التي تسكنها «ماركو فونتين» فنانة الباليه الشهيرة مع زوجها سفير بنما. كانت شقة واسعة تحت الأرض Basement تقاسمتها مع صلاح أحمد محمد صلاح. ولما عاد إلى السودان تركها لي. فسكن معي محمد إبراهيم الشوش. كان صاحب الدار. مستر «بومبيرج». وهو أخو الرسام المعروف «ديفد بومبيرج». يزورنا أحياناً وآخر المساء مع زوجته. وتتحدث في الفن والشعر والأدب والمسرح والسياسة. وما شئت من أحاديث يسوقها شرح الشباب وهذوء البال وانفتاح الشهية للحياة. لم أشتد الشقة لسوء الحظ كما نصحتني مستر بومبيرج بذلك الثمن القليل الذي عرضه أكراماً لتلك الأمسيات. وكان ذلك واحداً من القرارات الكثيرة الخاطئة والفرص الضائعة. والآن وقد أخذ العمر يتقاصر ويستطيع ظل الماضي، انظر إلى الوراء فأرى تلك الأخطاء تشرب باعنائها كالجيل عند خط الأفق. يضحك «منسي».

ويقول لي «أنت حفضل مغفل. أراي تضع فرصة زي دي؟» ولعله كان على حق. فمن غير «مغفل» مثلي يدفع فواتير الحساب لرجل مليونير مثل «منسي».. كما فعلت في «سيدني» ١٩٩٠

كنت أرى «ماركو فونتين» رائحة أو غادية في سيارتها الـ «رولز رويس» لتحبيبي وأحييها على البعد. ولم يخطر على بالي أن أذهب أكثر ولم ألقها وجهاً لوجه وأحدث إليها، إلا بعد عامين من سكني جوارها. وكان ذلك في دمشق. أما «منسي» فما أن أدرك أنها جارتني حتى سارع بالتعرف عليها وعلى زوجها وصار يزورها ويصورها. كذلك تعرف على الممثل الاسترالي المعروف «بيتر فنش» والممثل الأيرلندي الشهير «بيتر أوتول» وكنا يسكنان قريباً منه في «تشلسي». كان حي «تشلسي» تلك الأيام محط الرسامين والشعراء والكتاب والممثلين. ثم ارتفعت أسعار السكن في السبعينات فهاجروا بعيداً إلى شرق وشمال لندن. وبعضهم ذهب إلى الريف. لم يكن عسيراً على «منسي» أن يتوغل في ذلك المجتمع الجذاب. وهو مجتمع منفتح بطبيعته، أقل نفوراً من الإنسان الأجنبي. من المجتمعات الإنجليزية الأخرى. وهب أنه لم يكن كذلك، فهل كان الأمر يستعصي على «منسي» أبداً. أنه الآن على أي حال مسلح تسليحاً غير عادي. فهو، بالإضافة إلى جراته ولغته الإنجليزية المطوعة، يسكن في شارع معروف في حي عريق. ووراءه أصهاره الأمجد. ثم زوجته عازفة البيانو المعروفة في الأوساط الموسيقية. العجيب أن «ماري» زوجة «منسي» لم تكن تكثر بالوسط الفني ولم يكن يبدو على سميتها أنها «فنانة». كانت سيدة بيت عادية. تجدها دائماً تكس أو تغسل أو تطبخ. بينما هو يتصدر المجلس يتدفق في الحديث عن الرسم والشعر والمسرح والموسيقى وما شابه.

عن طريق هذه الصلات الواسعة، حصل على أدوار صغيرة في السينما. كان يهول لنا الأمر. كأنه هو البطل. ثم نذهب ونشاهد الفيلم فإذا «منسي» سائق تاكسي في القاهرة أو «جرسون» في مقي في بيروت، وإذا دوره لا يتجاوز دقيقة أو دقيقتين. ولكنه كان ممثلاً موهوباً في الحياة فقط أما في «الفن» فكان شيئاً آخر. ما أن يقف أمام الميكروفون أو الكاميرا، حتى يصبح فائراً أو يبالغ في الأداء فيبدو سخيفاً. كان جمال الكنانة رحمه الله. وقد كان رئيساً لقسم الدراما في الإذاعة تلك الأيام. يحبه ويعطيه دوراً في أي تمثيلية يخرجها. ليستمتع بمعابفته وشتمه. كانوا كلهم يشتمونه يبدؤون حديثهم معه بيا كذا. ويا ابن كذا. يصرخ جمال كناني «يا واد يا ابن.. أنت طول الوقت عمال تنظط وتترقص وأول ما يولع النور الأحمر ويبدأ التسجيل تنهمد. الله يخرب بيتك. ما تحط شوية من الاونطة دي في الشغل..»

نحو أفق بعيد

٢٠



يكتبها: الطيب صالح

كان العرب في ذلك الاجتماع مجمعين على نصره القضية الفلسطينية وتأييد كفاح الجرائر الذي كان قد أነع وحان قطافه . ومختلفين على كل ما عداهما . لكنني كنت غرض الأهاب جدا . وكذلك العالم العربي . ومصر وسورية متحدتين . ودمشق . الفيحاء . فيحاء بحق وحقيق . والقاهرة الظافرة تصنع احلاما تبدو كلها قريبة المنال . صلاح جاهين يكتب وام كلثوم تغني . وعبد الوهاب . وصباح تهتف . كأنها تصدق ما تقول . انا عارفة السكة لوحدية . من الموسكي لسوق الحميدية . مسكن سوق الحميدية . كان تلك الايام حول الجامع الاموي العتيق . كما كان على ايام هشام بن عبد الملك . لم يكونوا قد ازالوا بعد . ذلك الماضي السحيق العريق ولم يشقوا طريق الاسفلت . ولبنان كأنه في حلم جميل لن ينتهي . المال يتدفق من كل الجهات . كما قال الشاعر القطري . البيب فاض ومصب السيل لبنان . والمصارف لا تدري اين تضع

البيزات . . والليرة مثل الذهب . والمطاعم والمراقص والملاهي غاصبة بالخلق من مغيب الشمس حتى مطلع الفجر . ونساء بيروت على طول الساحل يستقبلن شمس البحر المتوسط وكان ذلك الزمان الرغد سوف يدوم الى الابد . كان اخونا نزار قباني يكتب شعرا يبكي العذارى في خدورهن ويجعل العجائز يتحسرن على شبابهن . وقال بيتين سار بهما الركبان

ايهلل للضم
فمد لسي زنديك
هل اخبروا امي
اني هنا عندك

أه يا صفاء . ما اقسى ما عثت بي وبكم الحياة منذ ذلك العهد ! اجل كانوا احفياء بي حقا . ارسلوني لفترات طويلة الى مكتبهم في بيروت . وكانت تلك ميزة لا ينالها الا اصحاب الخطوة . وحاضرت في معهد التدريب عدة مرات . وكان مستر ووترفيلد رئيسنا الاعلى يقول لي ضاحكا :

« انهم دعوني مرة واحدة ثم لم يدعوني بعدها . لماذا انت دعوك مرة وثانية وثالثة ؟ »

كان نصيبي من السفر في مهمات رسمية اكثر من غيري . وكان كلما يجد امر يضفي يريفا ويزيد من الحسنات التي تسجل في التقارير السنوية . يقولون « فلان » في اغلب الاحيان .

لا عجب اذا انني كنت مغتبطا بوضعي . راضيا عن نفسي . ارى الدنيا مثل حسناء مرغوبة تدعوها فتستجيب .

وبينا انا كذلك . اذا بمنسي . رحمه الله وغفر له . يعرض لي كما عرض ابليس لآدم عليه السلام في الفردوس ■ للحديث بقية .

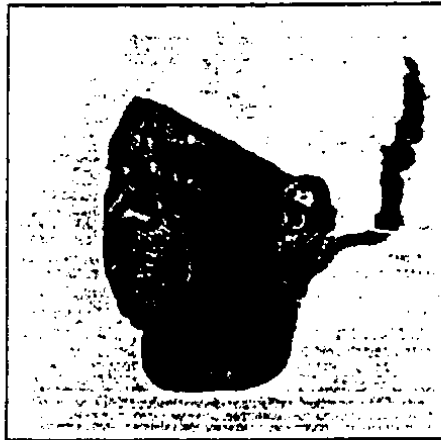
لولا « منسي » رحمه الله وغفر له . لعل الرياح كانت تمضي بي رخاء في عملي في هيئة الاذاعة البريطانية . كنت سعيدا . مرضيا عني . بضرب بي المثل . وقد رفعتني الى رتبة مساعد رئيس قسم ولما ابلغ الثلاثين . وكان ذلك امرا عزيزا تلك الايام . اصبحت احضر اجتماعات رؤساء الاقسام . ولي مكتب مستقل وسكرتيرة . شاهدت حفل تتويج الملكة من داخل بيعة « وستمنستر ابي » مع علية القوم الذين دعوا لتلك المناسبة من الشرق والغرب . وبعدها جالست رؤساء وزراء في الحفل الذي اقيم في « وستمنستر هول » . صحيح ان الزبي الذي ارتديته لتلك المناسبة . كان « عارث » . مستاجرا من محلات « موس برذرز » في « كولفنت غاردين » . سترة سوداء ذات ذيل تجعلك تبدو مثل طائر البطريق . وقبعة طويلة وياقة منشأة . وصحيح انني بعد ان انتهى الحفل وانفض السامر . جاءت السيارات الفاخرة تحمل اولئك الرؤساء

والوزراء . اما انا فقد سرت على قدمي الى محطة القطار الذي يسير تحت الارض . وكان القطار مزدحما . فظلت واقفا والناس يعجبون مني وانا في زي الوجهاء ووضع الدهماء . ذلك وضع كان البق بمنسي . اذن لاستغله احسن استغلال وحوله الى قصة اخرى تروي . لكنني على اي حال تمتعت بذلك العالم السحري في ذلك اليوم القصير . وما كنت اعلم ان الحياة كانت تعابثني مثل امرأة لعبوب . كما ظلت تفعل . لانها كانت تراودني لامر لم يكن يخطر لي على البال .

كذلك كنت اول عربي يرسلونه الى نيويورك لتغطية اجتماعات الجمعية العامة للأمم المتحدة . ذلك الحدث المشهود الذي امة معظم زعماء العالم . وكنت شاهدا حين خلع نيكيتا خروشوف حذاه . وضرب به المائدة احتقارا . ورئيس وزراء بريطانيا واقفا يخطب . رايت أعضاء نيجيريا يدخلون القاعة في ثيابهم الفضفاضة . والدنيا لا تسعهم من الفرح . يتقدمهم ذلك الرجل الوقور سير ابو بكر تفالوا بليوه . كانت نيجيريا قد استقلت توها وقبلوها عضوا في منظمة الامم المتحدة . ذبحوه ذبحا بعد ذلك . كما ذبحوا احمدو بللو السردوانا الجليل في هوجة من هوجات الجند التي يسمونها ثورات . وكنت شاهدا حين أعلن داج همرشولد الامين العام للأمم المتحدة انه لن يستقبل كما طالب الاتحاد السوفيتي . مرت الاعوام ولعبت الولايات المتحدة الدور نفسه ازاء صاحبتنا احمد مختار امبو مدير عام منظمة اليونسكو . يومذاك في نيويورك شن خروشوف حربا شرسة ضد همرشولد واتهمه بانه ذيل الغرب وانه مسؤول عن مقتل باتريس لومومبا وكل الماسي التي حدثت في الكونغو . واذكر جملة قالها همرشولد في خطابه القصير الذي أعلن فيه انه باق في منصبه . قال موجها حديثه لزعماء دول العالم الثالث « هذه المنظمة لم تقم لخدمة الدول الكبرى . انها انشئت لخدمتكم انتم . فانتم الذين تحتاجون لها لا الدول الكبرى . »

نحو أفق بعيد

٢١



يكتبها: الطبيب صالح

ويعمل محرراً في قسم الاستماع في كفرشام ؟
هذا «الخوارج» أيضاً لم يكن يبني وبينه ود .
أو على أحسن الفروض كانت علاقة متارجحة
تحسن أحياناً وتسوء في أغلب الأحيان . لم يكن
من «العروبيين» كما كانوا يسمون . أمثال مستر
ووترفيلد ومستر هوايتهد . أولئك الرجال
والنساء الذين عاشوا سنوات شبليهم في العالم
العربي . وتعرفوا على العرب عن قرب وأحبوهم .
كان هذا متخصصاً في الشؤون الألمانية . رجلاً
متوقد الذهن وراءه تاريخ أكاديمي مشرق . ولكن
يبدو أن أشياء قد حدثت له عكزت عليه صفو
حياته . وقد عمل معظم وقته في أقسام الإذاعات
الموجهة إلى شرق أوروبا . وهي إذاعات كنا نعدّها
أقرب إلى وزارة الخارجية منها إلى هيئة الإذاعة
البريطانية . وقد كان كفاحنا نحن العرب تلك
الأيام . يؤيدنا في ذلك مستر ووترفيلد ومستر
هوايتهد . منصّباً على أبعاد القسم العربي من
نفوذ وزارة الخارجية . وجعله خدمة إذاعية
حقيقية . كان أنسلنا متناقضاً مستفزاً يستدرجك
إلى التناقض . فإذا انسحقت له وعُبرت عن رأيك
بصراحة . فجأة يقلب لك ظهر المخن . وكان يزعم

دخلت مكتب مستر ووترفيلد فإذا
هو ومساعدته ومعهما مراقب الإدارة
للإذاعات الخارجية . كان رجلاً مبهوب
الجانب . لا يظهر عنده إلا إذا طرأ أمر جلل . ولم
يكن يبني وبينه ود . فقد كان يعتقد أنني مدلل
أكثر مما يجب وأنني لا أعبأ كثيراً بالنظم
الإدارية . لم يهش مستر ووترفيلد في وجهي
كعادته . وأشار إلي بالجلوس . نظر إلى مراقب
الإدارة نظرة صارمة من وراء نظارته السمكية .
ولم يمهلني طويلاً . ولكنه تناولني في صمت رزمة
من الأوراق . قلبتها وأنا لا أعلم حقيقة الأمر . فإذا
هي جميعاً أوامر دفع باسم مستر «بسطاروس» .
نظير اشتراكه في عدد من البرامج . وكلها مبهورة
بتوقيعي . لم يلبث انتباهي فيها شيء فاعدتها
إليه . أعطاني أياها مرة أخرى وقال لي :

«تفحص الأوراق جيداً .
درستها على مهل . وأنا أعمل فكري محاولاً أن
أجد تفسيراً لهذه المحلّة . كان من الواضح أنها
محكمة إدارية وأن أمراً خطيراً قد حدث . فإني
جانب وجود ذلك الموظف الكبير . كانت في ركن
المكتب سكرتيرة تسجل ما يدور . أيضاً لم لاحظ
أي شيء غير عادي . ولما فرغت رفعت رأسي ونظرت إليه نظرة لا بد أنها نفّت
عن أحساس تجاهه . فقد سارع مستر ووترفيلد . وقد كان كريماً معي دائماً .
وابتسم لي ابتسامة خفيفة جداً كأنه يقول لي «طول بالك» . كان مستر
ووترفيلد كما حدثتكم في مكان آخر . كاتباً . وكان منصب رئيس الإذاعة
العربية أقل منه بكثير . وكان في قرارة نفسه يحقّر البيروقراطيين ويضيق
بالترتب الإداري . وقد خاض معارك عدة ضد هذا الرجل بالذات .
قال لي مراقب الإدارة بصوت بارد . كما يكون صوت الإنجليزي بارداً حين
يخلو من الود :

«هذه التوقيعات هي توقيعك . اليس كذلك ؟»

«نعم» .

«هل درست الأوراق جيداً؟»

«نعم» .

«الم تلاحظ أي شيء غير عادي؟»

«ماذا أقصد أي شيء غير عادي ؟»

«الأجور المطلوب دفعها مثلاً» .

«مالها الأجور المطلوب دفعها؟»

«كم تدفعون لمثل من الدرجة (الف) على تمثيلية طولها نصف ساعة ؟»

«نُدفع كذا» .

«وإذا كان موظفاً في هيئة الإذاعة البريطانية ؟»

«نُدفع له ثلث الأجر» .

«انظر إلى الأجور التي دفعت لمستر بسطاروس على مدى ...»

قال هذا . وتناولني الأوراق . نظرت فيها فإذا هي أجور كاملة .

«هل كنت تعلم أن مستر بسطاروس أو مستر مايكل أو مهما كان اسمه
موظف في هيئة الإذاعة البريطانية ويعمل محرراً في قسم الاستماع للإذاعات
الإنجليزية في كافرشام ؟»

صمت وقد بدأت أفهم جسامّة الخطأ الذي وقعت فيه . ومع أنني لعنت
«منسي» في سري . فأنني لم أفكر طويلاً . فقد كنت غيّراً . وقد أخذتني العزة
بالاثم . ولعلني قلت لنفسني «أن كان هذا (الخوارج) متعجرفاً فيوسعي أن
أجهل فوق جهل الجاهليين» . وأسوأ ما يمكن أن يحدث هو أن أستقبل وأعود
أدراجي من حيث أتيت وأرتاح من التناقضات ووجع القلب . قلت له . وقد
استقر عزمي على الاستبسال . كما يفعل «أولاد العرب» عندنا حين يخرب
الأمر :

«نعم» .

التفت إلى مستر .. مساعد رئيس القسم فجأة . واعد علي السؤال بلوّم
وبطء :

«هل كنت تعلم أن مستر بسطاروس موظف في هيئة الإذاعة البريطانية

أنه مفكر متحرر . ويقول لكل من يقابله من الزوّار العرب :

«أنا رجل راديكالي الفكر . انتمي إلى اليسار المتطرف من حزب العمال .

وكنّت أعقب علي قوله :

«مستر .. هذا يدعي أنه متحرر ولكنه في الواقع استعماري امبريالي .

هذا كان يغيبه . كما قدّرت . وقد ناداني مرة إلى مكتبه وقال لي :

«أنت تخرجني بهذا الكلام» .

«وأقول له . مستنداً إلى «أصول الشعب» الإنجليزي :

«ولكن يا مستر .. هذه دُعابة . ألا تقبل المزاح ؟ أستم تقولون انكم

تمتازون على سائر الأمم بروح الدعابة ؟»

أنني أدرك الآن أنني كنت «لا مبالياً» أكثر مما يجب . ربما لأنني كنت أعني
تنافس وضعي . خاصة في سنوات الغليان القومي تلك في العالم العربي .

وكانما كل نجاح أحرزه في عملي مع الانجليز . يزيد وضعي تعقيداً . وكانني

كمن يهدم اليوم بيديه ما بناه بالأمس . وذلك سلوك لم يكن يقدره أو يحتمله

الأرجل «كبار» حقيقة . أمثال مستر ووترفيلد ومستر هوايتهد .

قلت له :

«نعم» .

نظر بعضهم إلى بعض بطريقة لم أفهم مغزاها إلا فيما بعد .

سألني مراقب الإدارة وهو يتصنع الرفق . وقد حق له أن يتصنع الرفق .

لقد وضعني . كما خيّل له . في مأزق لا مخرج منه :

«هل كان مستر كناني يعلم ؟»

كان جمال الكناني . رحمه الله . العربي الأول في القسم تلك الأيام .

مستوداً سنداً كاملاً من مستر هوايتهد ومستر ووترفيلد . يفعل ما يشاء ولا

يبالي . وكانت كراهية مراقب الإدارة هذا له ربما تفوق كراهيته لي . لذلك . من

الأوضح أنه يريد أن يقتل عصافيرين بحجر واحد . قلت له :

«لا أعلم» .

«كيف لا تعلم ؟ أليس مساعدته وتقوم مقامه في غيابه ؟ ألم نتحدثنا أبداً في

هذا الموضوع ؟»

«لا» .

نظر بعضهم إلى بعض كزة أخرى . وقال لي مساعد رئيس القسم بسماحته

المعهودة :

«مستر بسطاروس صديقك . اليس كذلك ؟»

هنا سارع مستر ووترفيلد إلى تجديتي . نظر إلى مساعدته نظرة صارمة .

وقال له :

«على راسك يا فلان» ■

(للحديث بقية)

نحو أفق بعيد

٢٢



يكتبها: الطيب صالح

كيف كان ينجز كل هذه الاعمال في وقت واحد؟ يتحرك بين اماكن متباعدة مستعملا سيارته الـ «فقاغة» تلك، فبينما تراه في «كفرشام» على بعد ساعة من لندن، اذا هو في اقصى شمال المدينة. ثم اذا هو عندنا في «بنش هاوس»، فكانك تراه ولا تراه، وكأنك تدري اين هو وكأنك لا تدري. لا عجب ان كل المسؤولين في القسم انكروا انهم يعلمون. لقد كانوا فعلا لا يعلمون. وكانوا يعلمون في الوقت نفسه. وانا لا استطيع ان اوقن هل خالفتم حماية منسي، ام خيل لي انني اعلم بالفعل.

امضيت وقتا وبذلت جهدا بعد ذلك في اصلاح خطئي، ولكن تلك البحبوحة التي غمرتني لم تعد الى سابق عهدها ابدا. فقد ظلت تلك الحادثة تلاحقني في التقارير السنوية زمنا ليس بالقصير. اما «منسي» فقد خرج كعادته من القضية كلها كما تخرج الشعرة من العجين. وصل بطريقته الى مدير الاداعات الخارجية، وكان يعتبر الرجل الثاني في ادارة الـ B.B.C. بسرهما. ياتي بعد المدير العام مباشرة. اقتحم على مستر «تائجي لين» مكتبه دون موعد، ولما عرفه بنفسه، فهقه الرجل بالضحك. قال له، كما روى لنا منسي، وهو يفرق في الضحك «انت الرجل الذي ادخل القسم العربي في ورطة كبيرة».

كان «تائجي لين» هذا من الرجال «الكبار» من فصيلة مستر ووترفيلد، ولم يكن اداريا بالمعنى الضيق، ولكنه كان متسامحا حلما واسع الافق. كان رجلا مستنيرا قضى فترة من حياته في مصر. وكان كاتباً مرموقاً له كتاب مهم اسمه «النايوليونيون» عن الانجليز الذين سبجوا عكس التيار القومي في بريطانيا وايدوا «نايليون بونايرت» في صراعه ضد الانجليز. وقد كان على صلة وثيقة باوساط الكتاب والفنانين، فإخوه «ديفيد لين» المخرج السينمائي المعروف الذي اخرج فيلم «لورانس العرب» ولا بد ان شخصية «منسي» قد استهوت. فقد استماله تملما الى جانبه ودعاه الى داره وعرفه بزوجه وعياله. وسرعان ما اعيد «منسي» الى عمله في «كفرشام» وصدر امر للقسم العربي بان يرفعوا الحظر الذي كانوا فرضوه عليه.

ظل «منسي» على صلة وثيقة به حتى مات. وقد رد له الجميل حين زار مستر «تائجي لين» مصر. وكان «منسي» يعمل وقتها استاذاً في الجامعة الامريكية في القاهرة. سخر كل نفوذه وصلاته الواسعة لخدمته، فاستقبل كانه رئيس وزراء، ورتب له طائرة خاصة حملته وزوجه الى الاقصر واسوان، ورافقه في كل تحركاته في مصر.

انني لم اكن اقبل مستر «تائجي لين» الا مرة واحدة في العام. حين كان يقرأ علي التقرير السنوي وكان حين يصل الى الجملة التي ظلت تتردد في التقارير على مدى سنوات، ولكن عليه ان يعتني اكثر بالمسائل الادارية، يتسم بلطف كانه يقول لي:

«لا عليك فانا اعلم مصدر هذه النعمة»

(للحديث بقية)

ليبتني، غفر الله لي، اكون ولو ممسكا بخطام بعير سيدنا عبد الله بن عمر، رضي الله عنهما. ذكروا ان رجلا سبه في الطريق، فلم يرد عليه وظل سائرا والرجل يتبعه ويسبه. فلما وصل سيدنا عبد الله بن عمر الى داره التفت الى الرجل وقال له: «يا هذا، انا وعاصم اخي لا نسب الناس». واكثر ما يهزني في هذه القصة انه قال «انا وعاصم اخي» ولك ان تتخيل انه لم يرد ان ينفرد بالفضل، او انه ذكر اخاه في ذلك السياق لفرط محبته له، وكأنه معه، يستحضره في جميع احواله. وعاصم هذا كما نعلم هو جد عمر بن عبد العزيز لأمه، من تلك الاعرابية التي ابت أن تغش اللبن وقالت لأمها «ان كان عمر لا يرانا فان الله يرانا». فرأى عمر بن الخطاب رضي الله عنه بفراسته ما رأى، فزوجها من ابنه وجاء من ذريتهما اشج بني مروان، الذي اوسق الدنيا عدلا. زمنا قصيرا ليته طال، الى ان مات او قتل. تلك ذرية بعضها من بعض.

ذلك لان من حسناتي القليلة، عفا الله عني، انني لست شتاما ولا صخابا في الاسواق. بيد ان منسي يومئذ، اخرجني عن طوري. لقد قطع علي طريقي، وظهر فجأة مثل الشيطان ليفسد علي ذلك الحلم الجميل. هانذا الان متهم بالتقصير الاداري وهو تقصير واضح لا مراء فيه، لكنه محتمل، الذي لا يحتمل هو انني متهم في امانتي وقد كنت اظنها فوق الشبهات.

«مستر بسطاووروس صديقك، اليس كذلك؟»

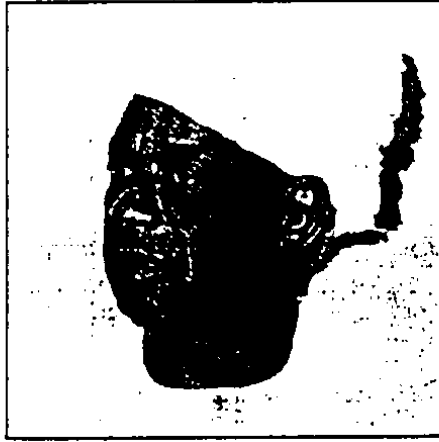
هكذا قال مساعد المدير. ومع ان مستر ووترفيلد الكريم هب لنجديتي، فان الضرر قد وقع والكلام قد قيل ان حقا وان كذبا.

بل ان الامر كان اكثر فداحة، فقد علمت فيما بعد انهم استجوبوا قبل جمال الكناشي رئيس القسم، وكان رغم نضجه وتجربته الطويلة قد وقع في الخطأ نفسه. قال انه لم يكن يعلم ان «منسي» موظف في قسم آخر في هيئة الاداعة البريطانية. كل المسؤولين في القسم انكروا انهم يعلمون، وهذا يعني انني خرجت على اجماع المسؤولين في القسم فاغضبهم ذلك، وقبلت تهمة التقصير، ووضعت نفسي في وضع مريب.

لذلك خرجت عن طوري، وشتمت «منسي»، اقصى ما اعانني عليه طبعي. لكنه لم ياخذ الامر مأخذ الجد، واعتبره نكتة وشطارة و«شغل خلبسه». لقد اربك كعادته، جهازا اداريا ضخما منظما تنظيما دقيقا. كانت اوامر الدفع تذهب من عندنا الى الوحدة الادارية في القسم للتدقيق والمراجعة، وهي بدورها ترسلها الى القسم الاداري للاداعات الخارجية ومن ثم تذهب الى الجهاز الاداري المركزي. كان «منسي» رحمه الله، يعمل في قسم الاستماع باسم «مايكل» ويعمل معنا باسم «بسطاووروس»، وفي الوقت نفسه يعمل مدرسا للغة الانجليزية في مدرسة ثانوية باسم «جوزف». وظل هكذا قرابة ثلاث سنوات، وكل اولئك الاداريين يدققون ويحسبون ويراجعون. ولا احد يدري، الى ان اكتشف بالصدفة المحضة بعد ذلك، حين كان يسترجع هذه القصة كان اكثر ما يطربه فيها انه كان يعلم الانجليز لغتهم.

نحو أفق بعيد

٢٣



يكتبها: الطيب صالح

اقتحم منسي، بصخبه وضوضائه عالم «سامبول بكت» الهادي المنعزل وكانت وسيلته الى ذلك، مسز باربرا براي. هذا الكاتب صاحب المسرحيات والروايات التي اصبحت معالم في مسيرة الادب العالمي، يعيش في فرنسا منذ سنوات، لا يقابل الا نفرا قليلا من الحواريين والاصدقاء، ولا يتحدث للصحف ولا يظهر على شاشات التلفزيون. وحين فاز بجائزة نوبل قال مذكورا، الآن حلت اللعنة، واختلفي زمتنا الى ان هدأت الضجة. وقد خطر لي منذ اعوام ان اعمل معه مقابلة لجلة حوار التي كان يحبرها المرحوم توفيق صايغ وطلبت من مسز باربرا براي ان ترتب لي لقاء معه. قالت لي:-

«سوف ارتب لك اللقاء. ولكن حين تقابل سام، سوف تدرك انه يجب عليك الاتصر على اجراء حديث صحفي معه».

سالتها عن السبب فقالت:-

«سام رجل قديس، منطو على نفسه والمكراه، لا يفهم امور الدنيا ولا يحفل بها، ويريد ان يترك وشانه، قدرت رغبته ولم احاول بعد ذلك مقابلة «سامبول بكت».

قد يبدو هذا العزوف عن الناس غريبا من كاتب تقوم اعماله على صعوبة التواصل بين البشر والعزلة الحتمية التي تلازم الكائن البشري مثل اللعنة في رحلته القصيرة في الحياة. هل لانه نشأ كاثوليكيًا في ايرلندا ثم ابتعد عن الحضيرة؟ ام لانه صاحب عن قرب الكتب الايرلندي العملاق «جيمس جويس» مؤلف «بوليسيس».. الكاتب الذي ربما احدث الثورة الوحيدة في دنيا الادب في القرن العشرين؟ لقد أخذ «سامبول بكت» عن «جويس» عنايته باللغة والذهاب بها كل مذهب، وكذلك نظريته العنيفة للحياة. لكنه خرج عن طوق استاذته وشق لنفسه طريقا طريقا نسيج وحده، وقدم رؤيا ادبية مريفة يبدو فيها الانسان كانه في صحراء يباب في ليل كوني حالك السواد، بلا نصير ولا معين. هذا كاتب عنده فترات الصمت بين الجمل اهم من الجمل نفسها، لذلك فهو لا يعطي مسرحياته الا لخرجين يثق بهم، وكثيرا ما يصر على اخراجها بنفسه. وقد ظل في كتاباته يكثف ويحذف ويقلل من الكلمات ويزيد من الصمت حتى نشر مؤخرًا عملاً اسماه «رواية» من صفحة واحدة فقط.

هذا هو العالم الذي اقتحمه «منسي» بلغظه وجليته ومرجه، عالم على النقيض تماما من عالمه. ام تراه كان كذلك حقاً؟ وكانت وسيلته مسز باربرا براي.

هذه السيدة من الناس الاخيار الذين صادفتهم في رحلة الحياة، تعرّفت بها عام ١٩٥٤ او نحوه بواسطة «منسي». كانت تعمل رئيسة لقسم النصوص في الاذاعات الداخلية في هيئة الاذاعة البريطانية، فاكشف «منسي» وجودها فوراً، وكانت قد درست اللغة الانجليزية في جامعة الاسكندرية. واذا كنت انا قد قمت بدور «الاب الروحي» له فان هذه السيدة كانت له بمثابة الام. كانت علاقة مؤثرة حقاً. يكون «منسي» على سجيته تماماً معها، يضحك كالطفل، ويقص عليها كل مآزح حياته، وهي تضحك، ولا تجد غرابة في كل ما يقوله او يفعله. وكان «منسي» على صلة دائمة بها، يكلمها بالتلفون حينما كان، ويمر عليها في باريس في كل سفراته ليقضي اليوم واليومين.

تخرجت باربرا من جامعة كامبردج وواحدة الاربعينات حيث درست الادب الانجليزي، وعملت فترة هي وزوجها، محاضرين في جامعة الاسكندرية. وقد مات زوجها، وكان

شاعرا موهوبا في حادث سيارة في اليونان، وترك لها طفلتين عكفت على تربيتهما، فنشأتا نابغتين، فدرست الكبرى اللغة الصينية وهي الان من العلماء المعدودين في ميدان الدراسات الصينية، وتخصصت الصغرى في اللغة العربية ونبغت فيها. وربما يعود اغلب الفضل الى «باربرا براي» في اكتشاف الاسماء التي اصبحت لها فيما بعد شأن كبير في المسرح الانجليزي، امثال هارولد بيترو جون ازين وجون اوزبورن فقد استغلت نفوذها كرئيسة لقسم النصوص في الترويج لآعمالهم واخرجت بعضها للاذاعة في البرنامج الثالث. واليها ايضا يعود الفضل في ذبوع شهرة «سامبول بكت» في انجلترا. كان «بكت» معروفا في القارة الأوروبية وخاصة في فرنسا، فهو يكتب باللغة الفرنسية بالجودة نفسها التي يكتب بها بالانجليزية. لقد احبه الالمان لانهم وجدوا في القنامة الموحشة التي تشيع في اعماله شيئا صادف نزوعا في طبيعتهم، واحبه الفرنسيون لانهم اعجبوا بجراته اللغوية، واغوتهم موهبته، وهي موهبة يمتاز بها الكتاب الايرلنديون عموماً، في خلط الجد بالهزل ودفع الاشياء الى ما وراء حدود المعقول. اما الانجليز الانجلوسكسون فقد انتظروا الى اوائل الخمسينات الى ان قبض له «بكت» اناس امثال «باربرا براي» يفتحون عيونهم على ابعاد عبقرية هذا الكاتب القذ

(للحديث بقية)

نحو أفق بعيد

٢٤



يكتبها : الطيب صالح

بلى ، انا اعرف ما هو الاهم في نظر «باربرا براي» ، وفي نظري انا ايضا . ولكن من يطعم الزوجة والعيال ، ويدفع اقساط المدارس والجامعات ؟ كل هذه الاشياء الصغيرة ، ام الكبيرة ، التي تكبل الانسان بقيود يشتد وثاقها يوما بعد يوم ، وتجعله يصمت حين يجب عليه ان يصرخ ، ويدعن حين يتحتم عليه ان يرفض . «باربرا براي» ، لانه لذلك . لقد استقالت من هيئة الاذاعة البريطانية منذ ثلاثين عاما وهي في قمة النجاح . وليس عندها مصدر دخل . غامرت وحملت طفلتيها وجاءت الى باريس . استاجرت شقة صغيرة في الحي اللاتيني قريبا من «بوليفار سان ميشيل» ، وعلى مرمى حجر من نهر الـ «سين» ، مازال تعيش فيها الى اليوم . رفضت بقاتا ان تشتري بيتا او شقة بالاقساط كما يفعل كل الناس . «مفسي» ، وانا حاولنا اقناعها ولكنها

قالت انها لا تحب ان تمتلك اي شيء . وتحب ان تفارق الدنيا وليس وراءها شيء . اخذت تعيش من كتاباتها في النقد للصحف الفرنسية والانجليزية . فهي ناقدة متمكنة لها نفوذ وصيت . وترجم من الفرنسية الى الانجليزية . وكثيرون يعتبرونها احسن مترجم في هذا المجال . وقد ترجمت جميع روايات الكاتبة الفرنسية الشهيرة «مارجريت دورا» ، لا حبا في المال ولكن لان الكاتبة صديقتها . وحين يضيق بها الحال ، تكتب «سيناريوهات» ، للسينما ، فهي تحتلر السينما ، ولا تعتبرها شكلا فنيا محترما . وكان بوسعها ان تجمع مالا وفيرا من كل هذا الجهد . ولكنها لا تحسن تدبير المال ولا تابه له . وتقع دائما فريسة لطمع الناشرين وخداعهم .

دائما تجعلني احس بالخجل من نفسي . هذه السيدة العجيبة . لا تنتمي لحزب . وليس عندها اي مطمح . وتعطي الحياة اكثر مما تاخذ منها . كانتا تحمل على عاتقها هموم الانسانية بأسرها . اذا وقع زلزال في الجزائر او فيضانات في السودان او مجاعة في اثيوبيا ، يعصر الالم قلبها . كانتا مسؤولة شخصيا عما حدث . ولا تكتفي بذلك بل تجمع التوقيعات وترسل الاحتجاجات . تؤيد كفاح الشعب الفلسطيني وتكره النظام العنصري في جنوب افريقيا . وتمتد التسلسل والقهر حيثما يكون . وانا لا اشك انها تحس مأساة جنوب السودان اكثر مما يحسها جون قرنق وبقية هؤلاء الزعماء النجباء . الاذكاء الاغبياء . «باربرا براي» تؤمن كما جاء في القران الكريم ان من قتل نفسا واحدة بغير حق ، فكأنما قتل الناس جميعا . وهؤلاء عندهم ان يموت مليون ، لا شيء . في سبيل ان يصبح الواد منهم زعيما .

في تلك الليلة شعرت بخجل عميق . قلت لها . وانا اعلم ان كلامي اعرج وحجتي جوفاء :

«انت تعلمين اننا حين ندخل اليونسكو ، كما في كل المنظمات الدولية . نقسم يميننا ان نكون محايدين ولا نتدخل في شؤون الدول الاعضاء في المنظمة» . كلام فارغ .

اطارت النوم من عيني . وقضيت الليل مسهدا اضرب اخماسا في اسداس .. وذلك اضعف الايمان ■

(للحديث بقية)

حين اعدم الرئيس السابق جعفر محمد نميري . الرجل الهرم محمود محمد طه رحمه الله . كلمتني «باربرا براي» في الدوحة من باريس . آخر الليل . كان صوتها على التلفون غاضبا حادا . اقرب الى الصراخ . وذلك امر لم اعده منها . فهي عادة هادئة رقيقة مهذبة . قالت لي :

«الا تنوي ان تفعل شيئا ؟
«الفعل شيئا بخصوص ماذا ؟
«الم تسمع الاخبار ؟ الم تسمع بان رئيسكم الهمجي قد اعدم رجلا في الثمانين من عمره ؟ انه امر مخجل حقا . من يصدق ان هذا يحدث في هذا العصر ؟
صمت وتركتها تسترسل فماذا اقول لها . لم تهدأ ثائرتها بل ان غضبها ازداد قوة وهي تمضي في الكلام . وحين يطول صمتي تقول لي بعنف :

«هل انت هناك ؟ هل تسمعي ؟
«نعم يا باربرا ، انا هنا واسمعك جيدا .
«اذ لمأذا لا تفعل شيئا ؟
قلت لها متضاحكا لعلي اعيدها الى هدوئها :
«الآن ؟ في هذه الساعة المتأخرة من الليل ؟
لم تستجب لمحاولتي . وقالت لي بصوت اكثر غضبا :
«انني كنت اتحدث منذ لحظات مع البيت الابيض في واشنطن . طلبت محادثة الرئيس ريجان . طبعاً أنكروا انه موجود . كلمني احد مساعديه . قلت له كل ما خطر على بالي . قلت له ان دم هذا الرجل المسكين معلق في رقبتكم» .

سألته متغلبا :
«ولكن ما دخل الرئيس ريجان بمقتل محمود محمد طه ؟
«لا تكن غيبيا . هل تظن انهم ما كانوا يستطيعون انقاذه لو ارادوا ؟ هل يستطيع نميري ان يرفض لهم طلبا ؟ اليسوا هم الذين جاؤوا به وهم الذين يساعدونه على البقاء في الحكم ؟
«وماذا قال لك مساعد الرئيس ؟

«ماذا يمكن ان يقول لي ؟ احد هؤلاء الشبان السافهين الذين يسمونهم تجاروا مساعدي رئيس . كل عملهم انهم يحملون حقائبه ويتراخضون حوله . لم يظهر عليه انه فهم ما اقول واظنه لا يعلم اين السودان ومن هو نميري او محمود محمد طه . اخذ اسمي وعنواني وتلفوني ووعد بان ينقل احتجاجي للرئيس . بعد ان انتهت المكالمة طلبتك فوراً» .

قلت لها متضاحكا مرة اخرى :
«انه لشرف عظيم ان تضعيني في كفة مع رئيس اكبر دولة في العالم . انا الموظف الغلبان في منظمة اليونسكو» .
تحول سخطها من الرئيس الامريكي الى اليونسكو . فهي تكره المؤسسات البيروقراطية من حيث هي . فقد استقالت من هيئة الاذاعة البريطانية وتعاونت فترة قصيرة مع منظمة اليونسكو ثم رفضت التعامل معها :

«متى تستقبل من هذه المنظمة الجوفاء وتتفرغ لما هو اهم ؟
«وما هو الاهم ؟
«الاتعرف الى الآن ما هو الاهم ؟

نحو أفق بعيد

٢٥



يكتبها: الطيب صالح

عبد العزيز علي كتفه. اسماء عبد العزيز علي اسم الشيخ عبد العزيز التويجري، فقد احتضنه ورعاه طوال مدة اقامته في الرياض. وقد حكى لنا «منسي» في تلك الليلة كيف انه خرج رابحا ماليا من ذلك الزواج. فقد تكفل الشيخ عبد العزيز بجميع النفقات، وحجز للعروسين جناحا في الهوتيل على حسابه واعطاه مبلغا اضافيا نقدا. وحين جاء وقت الذهاب الى الهوتيل لم يجدوا «منسي» وبحثوا عنه فوجدوه نائما في غرفة من غرف الدار. وحكى لنا ايضا انه حين اراد ان يطلب العروس من اهلها ضربوا له موعدا، ووصفوا له كيف يصل اليهم، فذهب الى دار اخرى. وظل ينتظر زمنا طويلا الى ان جاء احد اهل البيت فوجده جالسا. سألته من هو وماذا يريد. قال «منسي»:

«أمال فين الجماعة؟»

«اي جماعة؟»

«الله دامش بيت؟»

كل هذا واصهاره الجدد ينتظرونه في بيت آخر. واخيرا وصلهم وقد كادوا يياسون منه وينفضون. حين جاء وقت دفع الحساب تصدت له «باربرا». دائما اما تدفع هي او ادفع أنا؟ «منسي» ينظر اليها وكل منايح. وكان الامر لا يعنيه ليس لانه بخيل، فقد كان كريما جدا بعض الاحيان، ولكن لانه مع اناس معينين كان يضع نفسه في وضع الذي يأخذ ولا يعطي. وكأنه يؤكد محبته بهذه الطريقة. لكنني هذه المرة صممت ان يدفع «منسي» الحساب. قلت لباربرا مستعيرا وصف عبد الرحيم الرفاعي له:

«هذا البغل رجل ثري. جاء الى باريس في سيارة امريكية طويلة عريضة ونزل في هوتيل ذي خمس نجوم. وضمن هذا المعطف من الغراء الذي يلبسه وحده يكفيك شهرا كاملا. لماذا تدفعين او ادفع أنا؟ انت وانا فقيران».

قال لي «منسي»:

«يس بلاش غلبة. ادفع او سيب باربرا تدفع».

أخرجت زوجته التي يبدو انها لم تكن عرفت طباعه بعد. قالت له:

«يا احمد ادفع الحساب يا اخي».

قال لها ضاحكا:

«طيب ادفع وامري لله. لو كنت عارف اني «حلتوكج» بالفاتورة كنا طلبنا حاجات ارخص».

حين مات، لم اشأ ان اتصل بـ «باربرا» الا بعد زمن. فقد خفت الا تكون قد سمعت النبا وكنت اعلم وقع ذلك عليها. وجدها تعلم، وكانت مبتسمة اكثر حتى مما توقعت. قالت لي في نهاية المكالمة:

«طبعاسوف تكتب عن (منسي)».

«كنا قد اتفقنا ان نكتب قصة حياته معا، باللغة الانجليزية ثم باللغة العربية».

«كان سيكون كتابا مهما... ورائجا ايضا... «منسي» كان انسانا مهما ونادرا... على طريقته».

«الآن، بعد موته، لا ادري... توجد احداث لا اعرفها... واشياء كان احسن ان يرويها هو، بطريقته... سوف افكر... لعلي اكتب عنه، ولكن بعد حين» ■

(للحديث بقية)

ذلك الكاتب الكبير، ويا للغرابة، قد وجد في «منسي» انسانا يجذب اهتمامه ويستحق ان يقضي معه الساعة والساعتين، واصبح «منسي» بعد ذلك يشير اليه باسم «سام». كانه صديقه الحميم وكأنه يعرفه منذ سنوات.

ماذا وجد «سامبول بكت» في «منسي» انه يبدو كانه على طرف نقيض منه. فهذا رجل مترهب قضى حياته يحدق في اغوار ذاته. ويعاني اوجاعا روحية وعقلية مفرطة. كل ذلك يظهر في وجهه الغريب، الحاد التقاطيع المليء الاخاديد. كان الزمن حفر عليه بمعول العينان اللامعتان، نظراتهما مركزة، فيهما خليط من التحدي والذعر. كانه يحدق في شيء مهول لا يراه احد غيره. لقد حدق الكاتب والشعراء والرسامون والفلاسفة قبله في تلك الهوة واصيبوا بالذعر. بعضهم انتحر، وبعضهم اصيب بالجنون، وآخرون لجأوا الى وسائل شتى ليسروا عن انفسهم. ولكن هذا رجل فعل ما فعله ابو العلاء الضريع.

فاخذ نفسه بالشدّة، وعاش في عزلة متفرغا تماما لهوموه العقلية والروحية و«منسي» كما خيل لي، عاش على سطح الحياة يركض من تجربة ليدخل في تجربة، ولا يلبث طويلا حتى يرى ما تحت السطح، يثرثر ويضحك، وتحيط به اينما ذهب، جلبة وضوضاء. لكن من المؤكد ان «بكت» قضى ايضا من وقته يستمع الى «منسي» ولا بد انه كان مستمعا، فان «منسي» لم يكن يترك لاحد حتى «بكت» فرصة للكلام ومن المؤكد ايضا انه قرأ كتابات «منسي» على علانها، ولعله وجد فيها شيئا جذابا، كما يجد كبار الرسامين احيانا اشياء جذابة في رسوم الاطفال. ولعل ذلك الكاتب الذي يزن الكلمات بميزان، اعجب بجراة انسان يقول، ولا يبالي ما يقول.

من حسن حظ «بكت» ان «منسي» كان يلم بباريس كما يلم الاعصار، فيمكنك اليوم واليومين ثم يختفي. و«بكت» يقضي معظم وقته في الريف فكان «منسي» يصادفه او لا يصادفه. ولكنه كان دائما يقابل «باربرا براي» بل انه كان يجيء الى باريس خصيصا لمقابلتها. يكلمها بالتلفون اينما كان من واشنطن او لندن او القاهرة او الرياض، ثم يحل فجأة ودائما يجدها كأنها تنتظره، كما تنتظر الام أوبة طفلها، حين كنت اكون في باريس كنت احضر تلك المقابلات. يكون «منسي» على سجيته تماما يضحك ويثرثر، وهي وانا نستمتع، وانا اؤدي دوري المعتاد كممثل مساعد، اوقظ ذاكرته واتم له جملة واعطيه بداية القصة ليستهل هو في روايتها. تستمع باربرا وعلى وجهها حنو عظيم. تقول وهي تضحك ضحكتها الخجولة المهدبة:

«انت ومنسي يجب ان تشتركا في تقديم كوميديا على المسرح».

واقول لها:

«مثل لوريل وهاردي».

ويقول «منسي»:

«او ابوت وكوستيللو».

كل مرة نكتشف معها مطعما جديدا في ذلك الحي من باريس الذي تعرفه كراحة يدها، مطاعم صغيرة. كل منها يتخصص في نوع معين من الطعام رخيصة الاسعار لا يؤمها السواح. آخر مرة اجتمعنا معا كان في مطعم يتخصص في الاسماك والاصداف، قريب من النهر، في الضفة اليسرى. كان «منسي» يصطحب زوجته العربية المسلمة، ويحمل طفله

نحو أفق بعيد

٢٦

والهتاف من الجانب العربي، زادت جراءة على جراته. تكلم بجنون ثابت ولغة انجليزية فصيحة. لكنه لم يقل شيئا يجذب الاهتمام وقد حاول ان يغطي جهله بقوله، انه سوف يترك التفاصيل للفريق المسند له.

كل واحد من هؤلاء كان على بينة من امره فتحدثوا كلهم حديثا مفيدا مليئا بالحقائق الدامغة.

ثم اعطى الرئيس الكلمة لريتشارد كروسمان، فخطأ نحو المنصة بقلامة المبدية. وسطرزوعة من التأييد ضمت كثيرين لم يكونوا مع العرب أو اليهود، ولكنهم كانوا يعرفون من هو ريتشارد كروسمان.

تحدث بصوت اجش تميز به، واسلوب جمع فيه بين وقل استاذ سابق في جامعة اوكلسفورد ودهاء سياسي متمرس تعلم الصنعة في مؤتمرات حزب العمال، وغمار معارك مجلس العموم حيث واجه خصوما ضخاما من وزن ونستون تشرشل وانتوني ايدن. ماذا يصنع حلمي حمي العروبة، فارسا المسكين «منسي» في مواجهة هذا «العلج»

الجبلي؟ ولما فرغ ريتشارد كروسمان، تأكد في ان قضية فلسطين قد خذلت تلك الليلة في تلك الساحة.

بعد ذلك حدث امر عجيب لا انكر بوضوح كيف حدث، ولكنني اذكر «علج» للصهيونية الجبار، وقد تقلص وصغر، ففتح فمه ويفلقه كأنه لقد القدرة على الكلام، وقد احمر وجهه وسال العرق على جبينه، وفارسا «منسي» قد تحول الى سبيع كلسر، يجري غاليا رائحا من آخر القاعة الى المنصة يشير بيديه، ويشب في حلق الرجل ويكاد يضع اصبعه في عينه ويلج في سؤاله:

«هل انت بريطاني ام اسرائيلي؟»
يزداد وجه ريتشارد كروسمان احمرارا، وصلحبا «منسي» يرمح كالفرار الى آخر القاعة ثم يمرق كلسهم الى المنصة، يمد كرشه الى امل ومؤخرته الى وراء ويدير عينيه اللتين زادت اتساعا في القاعة، وقد حلت عليه طامة لا ادري من اين جاء بها.

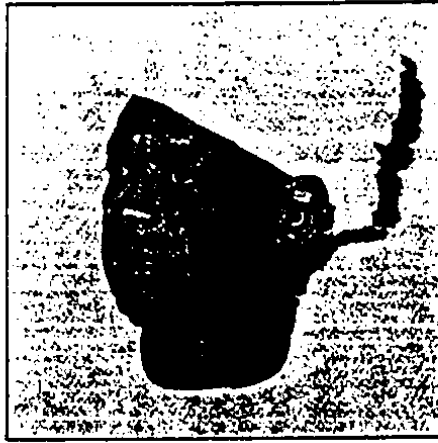
«نحن نعلم انك يهودي... لا اعتراض لنا على ذلك، من حق كل انسان ان يكون كما يشاء... نحن لسنا ضد اليهود... لكن نريد ان نفهم... ولأوك لمن؟ مع بريطاني ام مع اسرائيلي؟»

لم يكن ريتشارد كروسمان يهوديا حسب علمي ولكنه كان من الواضح ان «منسي» اراد ان يزعزع الثقة في مصداقيته ويمرر ثوب الوقار والاحترام الذي يكسوه. وقد نجح في ذلك تماما. حول المناظرة الى مهزلة وحول خصمه الى شيء يلير الضحك.

ولما عنت الاصوات، اقتصر، وبيا للعجب، الاقتراح الذي دافع عنه فارسا «التعبان» وهو لا يعرف عن قضية فلسطين اكثر مما يعرف راعي الايل في بادية كردفان. وكان ذلك النصر دليلا آخر اضلاله «منسي» الى تخيرته، ان الصديق والمنطق واتباع الاصول، لا تجدي. انما الذي يجدي في الحياة وفي قضية فلسطين وفي كل شيء، هو «الاوطة» و«شغل الحليسة».

لغقت تلك الليلة الانظار اليه، ومنها نظر الرئيس عبد الناصر الذي ارسلت له السفارة المصرية - حسب رواية منسي - تقريرا مدعما بالصورة كيف ان شلما مصر يا «مسح الأرض» بلحد جهالة السياسة في بريطانيا. ولعل ذلك كان صحيحا فقد تلقى «منسي» دعوة لحضور مؤتمر للمفكرين المصريين وبذلك بدأت مرحلة جديدة في حياته. ولكنه قبل ذلك قام بعمل ربما يكون اجرا عمل اقدم عليه وكاد يسببه ان يطرد من بريطانيا ■

(لحديث بقية)



يكتبها: الطيب صالح

في طريقنا الى مقر اتحاد طلبية جامعة لندن، سالني «منسي» عن قضية فلسطين.

كانت جراءة كبيرة من اتحاد الطلبة ان يختار ذلك الموضوع، في تلك الايام العصيبة اوائل الستينات.

«هذا المجلس يوافق على ان تقوم دولة مستقلة للفلسطينيين في فلسطين».

ولا ادري من الذي اختار «منسي» ليكون المدافع الرئيسي عن قضية فلسطين تلك الليلة، في مواجهة خصم قوي شديد المراس. ولكن لانه كان يحب الجدل، ويجب الظهور والضوء فلا بد انه بذل جهدا ليحصل على الدور. كان المتحدث الرئيسي المعارض له، هو مستر ريتشارد كروسمان.

«ريتشارد كروسمان؟ طرأ واه يعني؟»
لكن «ريتشارد كروسمان» لم يكن رجلا سهلا، في الواقع، ولو كان المعني بالامر شخصا اخر غير «منسي» لحسب لمواجهته الف حساب. كان من مفكري اليسار المعودين، ومن المنظرين الكبار في حزب العمال. عمل استاذًا في جامعة اوكلسفورد

قبل ان يصبح نائبا في البرلمان. وقد صار فيما بعد وزيرا ومستشارا اثرا عند هارولد ولسن رئيس الوزراء. ولما ترك الوزارة اصبح رئيسا لتحرير مجلة «نيو ستيتسمان» الواسعة النفوذ. وكان قد اشترك من قبل في لجنة كونتها الحكومة البريطانية لدراسة اوضاع العرب واليهود في فلسطين ورفع تقرير عن ذلك. وكان منحازا تماما لوجهة النظر الصهيونية.

قال لي «منسي» ونحن في سيارته تلك في طريقنا الى مقر الاتحاد، وقد بقي اقل من ساعة على بدء المناظرة:

«اسمع، قول لي بسرعة ايه حكيه فلسطين دي»
«الله بيحك. تقصد انك سوف تواجه ريتشارد كروسمان وانت لم تستعد؟ الا تعرف من هو ريتشارد كروسمان؟»

«بلاش غلبة. بس انت قول لي بسرعة ايه حكيه وعد بلغور ومش عارف ايه وشغل الحليسة دا؟»

«يا ابني دا مش لعب. هذه مناظرة مهمة جدا... فرصة نادرة لن نتكرر. الله يخرب بيتك. انت مين اختارك لتكون ناطقا باسم العرب؟»

«مالكش دعوة. بس ايدني شوية معلومت وما تخافش علي. قل ريتشارد كروسمان، طرأ واه يعني؟»

انتابني قلق حقيقي. امتلات القاعة بالخلق، والذين لم يجدوا امكن وقفوا في الطرقات والردهات. سفراء عرب واجانب، واعضاء في البرلمان وصحفيون ومصورون، وراديو وتلفزيون. كان واضحا ان كلا من الجانبين، عربا ويهودا قد بذل جهدا كبيرا لحشد الناس. لا غرابة لمن المناظرات التي تعقدها اتحادات الطلبة في الجامعات، خاصة في اوكلسفورد ولندن، لها تأثير ووزن معنوي كبير، ودائما تحظى باهتمام وسائل الاعلام.

لحسن الحظ كان مع «منسي» فريق قوي، كان احدهم، على ما اذكر، «ارسكن شلدرز» الكاتب الصحفي الذي دافع ببسالة عن العرب وقضية فلسطين بالذات، ثم لما ازداد عليه العنت والضغط، الى السلاح واختفى من الساحة تماما.

حين خطا «منسي» الى المنصة بقلامة القصيرة، وجسمه الذي كانت تتواءمته قد بدأت تتضخم من وراء ومن امام هبت في وجهه عاصفة قوية من التشجيع

أمر وراء



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد ٢٧

في منتصف الطريق، قال لي:
«في واحد صاحبي هنا، نمر عليه خمس دقائق،
مين؟»
واحد من المسؤولين الكبار في شركة آرثر رانك.
يا أخي خلتنا نواصل المحاضرة في السابعة مساءً.
أصلهم ناويين ينتجوا فيلم عن «لورنس». تعرف من
جيمثل دور لورنس؟ الك جنس. في دور لعربي شاب، أهر
دور بعد «لورنس» بيحكروا في عمر الشريف. أنا ناوي
الطنش الدور. المخرج حيكون «ديفيد لين» أخو «تاتنجي».
تاتنجي وعندي يكلم أخوه.
ضحكت ولم أفل شيئاً.
«بتضحك ليه؟ هو يعني عمر الشريف أحسن مني؟»
«أبداً، مين قال عمر الشريف أحسن منك؟»
«إذا كانت الحكاية أنه بيتكلم إنجليزي كويس،
أجده منه ألف مرة في الإنجليزي».
«مؤكد».
«وإذا كانت حكاية تمثيل، دا حتى سير لورانس البيبي
أعجب بتمثيل».
«عجيب».
«انت مش مصدق؟ انت عارف مين علم لورانس البيبي
أزاي يمثل شخصية المهدي في فيلم «الخرطوم»؟»
«انت؟»
«أيوه يا سيدي أنا. الراجل كان حبيبن لما قرأت له من
الذاكرة كل المونولوجات بتاع هاملت.. بنفس الطريقة
هو أداها بيها في الفيلم».
«يا ابني سيب الهزار. الحكاية مش لعب. الاوتطة تنف
في كل شيء إلا في الفن.. انت تعرف إنجليزي كويس وتحفظ
مونولوجات هاملت وريتشارد الثالث. لكنك ممثل فانتل
عمر الشريف ممثل عالي.. وانت مين؟ مين سمع بعمر
بسطاروس. حتى اسمك لا يصلح للسينما. وبعدين.. عمر
الشريف رجل وسيم وانت ما شاء الله».
«أنا مش وسيم» البنت بتقول لي أنني أشبه علي خان.
الاحتفال في قصر بكنجهام الأميرة مارجريت أخذت بي.
«انت فانتل الأميرة مارجريت؟»
«الاقبلت الأميرة مارجريت يا أخي ما انت عارف القصر
من ططلق للسرم عليكم».
مجرد تذكر تلك الحادثة أسعده جدا فضحك بطريقتي
وأنا أيضاً ضحكت، فقد كنت أعلم أنهم كادوا يطردونه من
إنجلترا.
وجدنا داراً كبيرة تطل على واد جميل، ورجلا إنجليز
كانه جاء من عصر آخر. ومع أننا حللنا عليه على غير مواعيد
فقد فرح حقيقة للقاء «منسي».
«مايكل! يا لها من مفاجأة سارة. عجيب أنك جئت فقد
كنت أفكر فيك».
«قلت أمر عليك. أنا في طريقني إلى أكسفورد للاستماع
لمحاضرة هامة يلقيها بروفييسور توينبي... اه... نسيت
القدم لك مستر صالح.. صديقي. يعمل مع
ال «بي.بي.سي» (B.B.C) التفت الرجل إلي.
«اه. انت اذا تعمل مع مايكل؟»
«نعم. مستر.. مايكل من كبار المسؤولين في ال-B.B.C
تعمل. وهو رئيسي المباشر».
لم يخف «منسي» سروره أنني أؤدي الدور كما يجب
وكانه أراد أن يرد لي التحية، فقلل للرجل.
«مستر صالح من المعاونين الأكفاء الذين يعملون معي
انصرف الرجل كلياً إلى «منسي» واتضح لي من الحديث
لماذا كان يفكر في «منسي»، ولماذا فرح لمقدمه

عند باب «بوش هاوس» وأنا في طريقني إلى محطة
«بادنجتن».. لأخذ القطار إلى أكسفورد. عرض لي
«منسي».
«طيب. رايح لين؟»
«أكسفورد».
«عندك إيه في أكسفورد؟»
«بروفيسور توينبي.. يلقي محاضرة، عن قضية
فلسطين».
«برضه فلسطين، يا أخي خليك في لندن. الويك اند
قريب».
«هذه محاضرة مهمة».
«خلاص أجي معاك».
«كانت تلك عادة «منسي».. ضحكت لأنه كان يجديني ذاهباً
إلى أي مكان فيقول لي «أجي معاك» وقد رافقتني بالطريقة
نفسها إلى الهند وإلى أستراليا.
«يا أخي انت صايغ ما عندك أهل؟ ما تروح لزوجتك
وعيالك».
«بلا زوجة بلا عيال بلا غم. يا لك بينا».
«كان محظوظاً في «ماري» تلك السيدة الطيبة، تزوج
وانجب، وعاش كما يحلو له، كأنه أعزب. يسافر ويعود
ويظهر ويختلي. وهي في حالها. كأنه ضيف.
أحياناً كنت انتبه فجأة أنني لم أراه منذ أسبوعين أو
ثلاثة، فاتصل بداره، فترد علي «ماري».
«منسي ليس موجوداً».
«أين هو؟»
«لا أعلم».
«منذ متى».
«منذ أسبوعين».
«ولا تسألينه أين يذهب؟»
«انت تعرف «منسي».. هكذا هو. لكنه يعود دائماً».
فللذكرها كثيراً بعد أن توفيت في حادث حريق في دارهم
في واشنطن. وكان يقول أنها قديسة. وأشهد أنها كانت شيئاً
من ذلك».
«قطار بتاع إيه يا شيخ. نروح بسيارتني».
«لا يا عم. لا يمكن أروح لحد أكسفورد «بالقطعة» بتاعتك
دي. تسمي دي سيارة».
«انت لسه في زمن الـ «بيل»؟ يا ابني احنا دلوقت في
مرحلة جديدة. اشتريت سيارة محترمة.. حاجة أبهة».
اتضح أنها سيارة «تصف عمر».. لا أذكر نوعها اشتراها
بطريقته الملتوية. صاحبه الجزار، يعرف واحداً، يعرف
صاحب كراج. يعرف واحداً يتاجر في السيارات المستعملة.
«لكنني أحب السفر بالقطار».
لو كان لي من الأمر شيء، لربطت العالم العربي كله، من
طنجة إلى مسقط ومن اللاذقية إلى نيالا، بشبكة من السكك
الحديدية مثل قطارات الـ T.G.V. السريعة في فرنسا،
وقطارات الـ Bull في اليابان. الإنسان الذي كان يسير الشهر
والشهرين بالبعير، من صنعاء إلى مكة، لماذا قلز فجأة لهذه
الوسيلة الجنوبية؟ المطارات مهما بلغت، تبدو شيئاً مؤقتاً.
محطات السكك الحديدية لها طعم آخر وسحر خاص.
المحطات الخلوية والمناظر المتنوعة. تعرف أنك قد قمت من
مكان ووصلت إلى مكان. تنام وتقرأ وتصادف اصنافاً من
خلق الله. ليس مثل الطائرة. تغمض وتفتح فإذا أنت قد
انتقلت من حال إلى حال.
«يا لابلش كلام فارغ. يا لابل يا أخي سيب البطء بتاعك
دا. أحسن تضيع منّا المحاضرة».
عكس الآلة كعادته، وتصدر المجلس. وأصبح كأنه هو
الذاهب إلى أكسفورد، وأنتي مجرد تابع له.

للحديث بقية

٢٨ نحو أفق بعيد



بقلم الطيب صالح

تعد رجلك، وتفتح النافذة إذا شئت، وتستنشق هواء الريف الإنجليزي المنعش إذا شئت. تتغلبت الحقول على الجانبين، حقول ناعمة بتلالها المنخفضة، مثل طيات الثوب، والقرى الانجلوسكسونية بأبنائها الحجرية وسقوفها الأزوازية في قيعان الأودية وسفوح التلال. تركنا الرجل الإنجليزي من شركة «أرثر رانك» واقفا أمام باب داره، يلوح لنا بيده، وفي عينيه حلم لن يتحقق، كما أن حلم «منسي» في الحصول على دور عمر الشريف في فلم «لورنس العرب» لن يتحقق. كنت قد الممت بطرف من القصة من الحديث بين «منسي» وصاحبه الإنجليزي، وقد أثرت الأسالة الآن ونحن في طريقنا إلى أكسفورد، وأن أتركها تتقذف وتتغير وتتبدل في خياله. كنت أشهد الواقعة معه، إذ يرويها فإذا هي مختلفة تماما عما رايت وسمعت. وجدنا كزار أحمد كزار وحسن بشري في استقبالنا. قال لي كزار وهو ينظر إلى «منسي»:- «مين الحلبي ذا آل جنبته معاك؟» نسبي اشقاءنا المصريين «حلب» وأولاد ريف بدافع المحبة، وهم يسموننا أشياء بدافع المحبة. قال «منسي» وكأنه يعرف الرجل من زمن: «أيه يا حوي خلتي دي؟ انت فاكركني من المصريين بتوغل وجه بحري؟ دا أنا صعيدي من قرايبكم...» كان كزار، رحمه الله، سودانياً قحاً، فيه كل فضائل السودانيين الاقحاح، وبعض مساوئهم. كان رجلاً «شيخ عرب» كما نقول، حتى في بذلته الأفرنجية، و«أكسفورد» كأنه يتلفع ثوباً ويمسك عصاً، ويجلس في ظل شجرة كبيرة وسط قبيلة. عمل في الإدارة منذ عهد الانجليز. فكان مأموراً ومفتشاً مركزاً، ووصل في العهد الوطني إلى رتبة محافظ. وقد عمل مساعداً للمأمير العام لمجلس الوزراء في حكومة الصديق المهدي الأولى وصار وزيراً لشؤون مجلس الوزراء في عهد النعمري وكان خبيراً بشؤون جنوب السودان. ذلك لأن «منسي» دخل معه بعد ذلك في جدل حاد عن الجنوب وهو يعرف عنه ألا كما يعرف في قضية فلسطين. أما حسن بشري، فهو زميلي وصديقي منذ عهد الدراسة، عمل في وزارة المالية، وأصبح مساعداً لمحافظ البنك المركزي. وكان يوسعني أن يذهب ابعد ولكنه انسان واضح، لا يحب اللف والدوران، فلم يرد ذلك لأصحاب الشأن ■

كان «منسي» يضحك كعادته في اغلب الاحيان، وقد وقف الرجل من شركة «أرثر رانك» عند باب داره، يلوح لنا بيده.

أخذت السيارة إلى الطريق، واعتدلت في سيرها. سيارة «نصف عمر»، أي نعم، وحصل عليها «منسي» الله اعلم كيف، أي نعم. ولكنها سيارة لها نوافذ وابواب، تصل سرعتها إلى مائتي كيلومتر في الساعة.

حياة «منسي» يمكن أن تقاس، بوجه من الوجوه بأنواع السيارات التي اشتراها، أو هبطت عليه من السماء. في آخر حياته، حين أصبح «سيد ثاتشيري» أو «لورڈ ثاتشيري»، كما كان يقول، ويسكن في القصر الذي زعم أنه كان استراحة صيد للملك جون، كان يخرج كل صباح في زى الفرسان، ممتطياً صهوة حصانه «سليم»، يمر على قطعان البقر والضأن، ويتفقد اشجار البلوط والصنوبر والتفاح والتوت والغراولة. جاره من ناحية الشرق لورد «منتباتن»، عم الدوق زوج الملكة، أو خاله، وجارته من ناحية الغرب ليدى هذه أو تلك. ثم يصل إلى الاصطبل. يربت تلى رقاب الخيل ويحدثها ويستنشق تلك الرائحة الفريدة التي تنبعث من الخيل في مراحها. يختم جولته بالكراجات. يفتح الابواب فإذا السيارات مصطفة كما الخيل في الاصطبل. يتفحصها واحدة واحدة. يرفع الغطاء ويفتح الباب ويدخل. يجلس ويمسك بعجلة القيادة، وينطلق بها وهي ساكنة، في أفق رحبة ولا يد. سيارة الفوردي وسيارة الروفر وسيارة البيوك وسيارة الجاكوار وسيارة المرسيدس. ثم أخيراً يصل إلى نهاية المطاف، إلى سيارة... الرولز. يرفع عنها الغطاء كما يرفع النقاب عن وجه العروس الجميلة المشتهاة. يدخل ويملا رنتيه بذلك العطر العجيب. يمسك بعجلة القيادة، ويدير المحرك ثم يوقفه. يخرج ويقف على حافة حوض السباحة وينظر إلى خياله يتفرق ويتجمع ويطول ويقصر على صفحة الماء. قليلون جداً هم الناس الذين يمشي الواحد منهم حافياً أو يركب حماراً أو بعيراً وتراه عند الأفق، شامخاً كأنه أمير من أمراء الحياة. كان «منسي» قد وصل بالفعل إلى نهاية المطاف، وكأنه فيما يبدو، لم يجد بعد ذلك سبباً للبقاء.

لكنني استبق الأحداث نحن الآن في بداية الرحلة، في طريقنا إلى أكسفورد، في سيارة لها نوافذ وابواب.

للحديث بقية

أكرم وراثتنا



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد ٢٩

جلسنا في الصف الاول، وكانت القاعة ممتلئة. لا عجب، فقد كان المحاضر بروفود ارنولد توينبي اعظم مؤرخي عصره. ثم ان الحدث كان الاول من نوعه. كانت مناسبة تاريخية اذا صح القول. ذلك لان كلا من اتحاد الطلبة العرب في جامعة اوكسفورد واتحاد الطلبة اليهود وجه الدعوة لبروفيسور توينبي لالقاء محاضرة عن قضية فلسطين، فاجابهم بأنه رجل تقدمت به السن ولا يقوى على القاء محاضرتين، ولكن يسره ان يلقي محاضرة واحدة على العرب واليهود مجتمعين. قبل الطلبة اليهود بلا تردد، فقد كانوا كعادة اليهود عموما، لا يجدون فرصة للتحدث الى العرب الا انتهزوها. اما العرب فممنهم من رفض ومنهم من تردد.

تغير الحال الان. في تلك الايام كان الاتصال باليهود وحتى مجرد التحدث اليهم أمرا يكاد يكون محرما على العربي. كان أمرا عجيبا تلك الايام، ان ترى عربيا ويهوديا دعيا مع آخرين في تلفزيون من تلفزيونات اوروبا. يرفض العربي ان يجلس في غرفة واحدة مع اليهودي، فيجلسونه في غرفة منفصلة. ويقضون الوقت كله يضيفون الخناق على العربي، لماذا لا يريد ان يجلس في صعيد واحد مع اليهودي. ويخرج اليهودي منتصرا دون ان يفعل شيئا. قليلون جدا من كانت عندهم الشجاعة للتمرد على هذا الحظر. اما نحن فقد كنا اغوارا ولم نكن نبالي.

نقول:

اليس لنا عقول مثل عقولهم، وحجج اقوى من حججهم؟

كانت نزاملنا في الدراسة في جامعة لندن فتاة انجليزية من اصل يهودي، اذكر اسمها جيدا رغم طول العهد. كان اسمها «شيرلي»، وكانت وسيعة الوجه، ضاحكة العينين، لها غمازتان على خديها، تفعلان الاعاجيب اذا ضحكت. وكنا خمسة. من مصر والعراق وفلسطين والمغرب والسودان. دائما تجد شيرلي معنا. تؤثرنا على غيرنا وتؤري الينا دين سوانا تقول لنا لماذا لا يعيش العرب واليهود في سلام؟ ونقول لها نعم والله، لماذا لا يعيشون في سلام! تقول لنا نحن ابناء عمومة واقرب الناس بعضنا الى بعض. ونقول لها صدقت. العرب ابناء اسماعيل بن ابراهيم، وانتم ابناء اسحق بن ابراهيم. اللغة العربية واللغة العبرية متقاربتان الى حد بعيد.

صدقت يا شيرلي. هما متقاربتان الى حد بعيد.. اذا لماذا الحروب واراقة الدماء؟ لماذا اهدار الطاقات وتبديد المال؟ لماذا لا يرفرف السلام باجنحته على تلك الربوع؟ ونقول لها يا ليت السلام يرفرف على تلك الربوع! واصدقكم القول، ان كل واحد منا، كان مستعدا، لو ترك له الامر، ان يعقد صلحا منفردا مع «شيرلي».

وذات صباح جامتنا تسمى، كما سعت اليابانية الى صاحبها المصري في قصيدة شاعر النيل الشهيرة. قالت لنا، انه الوداع.

«فيم الوداع والى اين تذهبين يا شيرلي؟» نظرت الينا متعجبة برهة، ثم اجابتنا كما اجابت اليابانية صاحبها المصري:

«فأجابتنني بصوت راعني

نبأوني برحيل عاجل.

قلنا لها:

«ولكن لماذا؟»

نظرت الينا كرة اخرى، بعينين غير ضاحكتين، وخدين بلا غمازتين. قالت:

«الا تعرفون ان الحرب قد قامت بين مصر واسرائيل؟»

قلنا لها، كما قال المصري لصاحبه اليابانية في القصيدة:

«قلت والالام تغري مهجتي

ويك ما تفعل في الحرب الطيب؟»

قلنا لها:

«وانت ما شأنك بالحرب؟»

قالت:

«انا جندي في جيش الاحتياط الاسرائيلي، وقد دعيت للخدمة العسكرية.»

نظر بعضنا الى بعض، ودار بين كل واحد منا وبين نفسه، وبين كل واحد منا والاخرين حديث طويل في صمت. هل يعقل ان هذه الفتاة الجميلة اللطيفة تذهب الى الحرب، وتحمل السلاح، وتحارب مع الاعداء، وتقتل العرب؟

ثم تحولت الحيرة الى غضب عظيم. على انفسنا، وعلى شيرلي، وعلى اسرائيل.

كنا في مستقبل العمر، عندنا، كما عند الشباب، قدرة عظيمة على التسامح. وايضا، كما عند الشباب، استعداد كبير للتضحية والفداء. الا ان احدا لم يطلب منا فعل اي شيء.

نحن وغيرنا. كثيرون من الشباب العرب ذهبوا الى السفارة المصرية يعرضون التطوع. قالوا بارك الله فيكم. حين تدعو الحاجة اليكم سوف نتصل بكم. ولكن الجيش المصري مسيطر تماما على الموقف.

ثم نظرنا الى شاشات التلفزيون، فاذا الجنود الاسرائيليون يستحمون في قناة السويس.

صحيح ان الانجليز والفرنسيين اعانوا اسرائيل في تلك الحرب، عام ٥٦. ولكن الامر نفسه حدث بعد ذلك في حرب ٦٧.

اما «شيرلي» فانها لم تعد. ولعلها قتلت او قُتلت. ولعلها اثرت البقاء نهائيا في اسرائيل.

ما اعجب ما كانت تلك الايام. ويا هل ترى، يا رعاك الله، انتهت بعد الاعاجيب! ■

للحديث بقية

أكرم وراثته

نحو أفق بعيد ٢٠



بقلم الطيب صالح

لا عجب أن القاعة امتلأت، فقد كان المحاضر هو بروفيسور أرنولد توينبي أعظم مؤرخي عصره، وأبعدهم نظرا، وأعمقهم إدراكا. ذلك مؤرخ نظر إلى تاريخ الإنسانية كبحر متلاطم الأمواج، موجة تصعد وتبلغ الذروة، ثم تهبط وتنحسر، لتعلو موجة أخرى. حضارات تولد وتنمو وتزدهر وتذبل فتولد بدلا منها حضارات جديدة.

جلسنا في الصف الامامي، وكان «منسي» لا يكاد يستقر في مقعده، يتلفت يمنة ويسرة ويبتسم لكل من تقع عليه عينه، لقد انعشه هواء اكسفورد، واستجابت روحه لمغناطيس ذلك المكان السحري. هذه المدينة الصغيرة التي تكتسب سمعتها وروحها من وجود الجامعة فيها، هي عبارة عن رمز لأفضل، وربما أيضا لأسوأ، ما في «الحضارة» البريطانية. يخرج البريطاني من هنا وهو يحمل صك الانتماء إلى صفة مميزة. رؤساء اتحاد الطلبة في اكسفورد، غالبا ما يدخلون البرلمان، وغالبا ما يصيرون وزراء. وقد ذهب من هذا المكان الصغير، أيام سطوة الامبراطورية البريطانية شبان في العشرينيات من أعمارهم، لا يميزهم شيء إلا أنهم ينتمون لتلك النخبة الحكيمة، سيطروا على مصائر شعوب في الهند والسودان ونيجيريا وكينيا وفلسطين. وكان الواحد منهم يحكم رقعة أكبر من الجزر البريطانية.

كانت جامعة اكسفورد حلما دفيناً عند «منسي»، حصنا من حصون الانجليز لم يستطع اقتحامه. لذلك أشرق وجهه وتواترت لفتاته أول ما ظهرت لنا أبراج الكليات، ثم لما اجتزنا المباني التي تجمع في معمارها بين هيئة الكنائس وقلاع القرون الوسطى... الحيطان السميكة والابواب الضخمة والنوافذ المستطيلة والبلحات الداخلية التي اقتبسوها ولا بد من المعمار العربي الاندلسي... وكان «منسي» يردد أسماء الكليات كأنه ينشد نشيدا اسطوريا قديما.. باليول.. ميرتن..مودلن.. وملدهام.. وكيبيل.. يبتسم ذات البمين وذات الشمال وخاصة للطالبات. وهن يهرولن من قاعات المحاضرات أو يمتطين الدراجات.. ومن حين لآخر نمر باستاذ يسرع الخطى وقد نفخ الهواء عباته السوداء.

نظر بروفيسور توينبي إلى القاعة الممتلئة، وادار عينيه المشعنتين في وجوه الحضور، عربا ويهودا، وأبتسم ابتسامة تحمل معاني كثيرة.

اجتمع العرب واليهود لأول مرة في جامعة اكسفورد، ولعل المرحوم كرار كان أحد الذين اقتنعوا الطلبة العرب بالقبول، فقد كان أحد زعمائهم. كان هو

وحسن بشير يحضران لدراسات عليا في كلية «سلا» أنتوني.. تحدث «توينبي» حديثا مليئا بالعلم والحكمة وأذكر من بعض ما قاله في تلك الليلة أن قصة العرب واليهود في فلسطين، تشبه الماسي الملحمية الاغري، شر يقود إلى شر يقود إلى شر في سلسلة لا نهائية. تحدث طويلا عن الشر الذي حاق باليهود في أوروبا، روسيا وإيطاليا وفرنسا والمانيا وانجلترا. ذكر مستمعيه أن اليهود كانوا يصلبون في الميدان العام في انجلترا حتى القرن الثامن عشر. تحدث عن معار اليهود على أيدي النازيين في ألمانيا، وقال أن «البيشاعة» التي لم يسبق لها مثيل في تاريخ الإنسانية يمكن أن تفسر بأنها عمل شخص واحد مختل العقل هو أدولف هتلر، ولكنها إنم تحمل وزره حضارة أوروبا الغربية بأسرها.

في مقابل ذلك الفاض «توينبي» في الحديث التسامح الذي وجده اليهود من العرب والمسلمين وخاصة في الاندلس، حيث أطلقت الحضارة العربية الإسلامية العنان لطاقت اليهود، فكان منهم وزن وسفراء وعلماء وفلاسفة. وتعجب كيف أن شعبا عا ما عاناه اليهود من عنت واضطهاد. على أيدي الأوروبيين، يلحق الاضطهاد نفسه بقوم لا ذنب لهم فيما حدث. وأختتم محاضرتة بقوله أن على الغربي أن يعمل على كسر هذه الحلقة الشريرة والخروج من ذلك المازق التاريخي. والافان الأمر سوف ينتهي حيا بكارثة تحقيق بالبشرية بأسرها، كما يحدث في الما الاغريقية. ونشأ اليهود خاصة أن يعملوا بالمشجاعة وجراة لايجاد وسيلة أخرى غير الخروج من ذلك المازق التاريخي.

صلى أكثر الناس مجاملة، لا تأييدا، فقد كان حد «توينبي» أكثر حكمة ورضانة مما كان يطلبه العرب واليهود تلك الأيام. أما العرب فقد كانوا في تلك الا العصبية المريرة يريدون انحيازا واضحا إلى جانب وأما اليهود، فقد كانوا ومازالوا مزهوين ببطلان ولكن هذا رجل فكر طويلا في مصائر الشعوب والأ رأى أكثر من أي مؤرخ آخر في عصره، مسبق الانسان منذ فجر التاريخ، كشيء واحد متكامل متر الإجزاء. وكان قد بلغ الثمانين أو قاربها، فلم يكن ير أن يرضى العرب أو اليهود.

ثم حل على القاعة صمت عميق، كما يحدث للناس حين يلقي عليهم قول طريف، يعرفون بعض ويجهلون البعض الآخر.

من قلب ذلك الصمت، انبثق «منسي» فجأة، ثم كما ترمي حجرا في بحيرة سلطنة

أكرم ورائسك

نحو أفق بعيد ٣١



بقلم الطبيب صالح

البروفيسور... الحلقة الجهنمية... التي صنعتوها انتم الأوروبيون... لا يا سيدي، ان فلسطين ارض عربية. وقد ظلت عربية منذ... منذ... ثلاثة الاف عام... وسوف تظل عربية الى الابد... سوف نستردّها بالقوة ان عاجلاً وان... ..

تحولت المهمة الى ضوضاء، وارتفعت اصوات من اطراف القاعة تطلب منه باللغتين العربية والانجليزية ان يجلس. ولما نجحت اخيراً الى جره جراً الى الجلوس، قال لي: «أيه الحكاية؟ هو أنا قلت حاجة غلط؟»

«الله يخبيك، اسكت، افهمك بعدين...» علت وجه العالم الجليل «بروفيسور توينبي، حيرة عظيمة. وظل بقية المساء، وهو يرد على الاسئلة، ينفخر الى «منسي، من وقت الى آخر، كأنه يحاول ان يحل معضلة. لا بد انه، ببساطة العلماء من طرازه، ظن انه لا بد ان يكون قد اساء التعبير عن افكاره، والا فكيف يساء فهمه الى ذلك الحد. اما «منسي، فقد جلس هادئاً مطمئناً وكأنه لم يفعل شيئاً.

ولما خرجنا، قال له كزار، وكان، كما يحدث له «منسي، عادة، قد الله كأنه يعرفه من زمن...»

«يا صعيدي يا مغفل، يظهر ان المصريين يتاج القاهرة على حق. يظهر ان الصعيدية فعلاً اشتروا الثروماي... انت بليد ما بتفهم الكلام ولا كنت سرحان؟»

ضحك «منسي، ضحكته الطفولية الجذابة، وقال بلهجة صعيدية مزيفة كما في الافلام:

«بصراحة كدي يا رجالة... اصلو الاستاذ بتاعكم دا طول حبتين... وانا كنت تعبان... لاني مع عدم المواظدة... كنت اسبح سهران سهرة حلوة في لندره... وبعدين سلقو العربية لحد اكسفورد... رحلت في سابع نومه...»

ثم اضاف:

«وبعدين يا اخي الواحد تعب من حكاية فلسطين دي، قل له حسن بشير:

«ولما انت تعبان وتلبم ومش فاهم الكلام... ما كنت تتلهمي وتسكت. رحلت عامل خطبة طنانة ولا كانتك جمال عبد الناصر. انا افكرتك حقول (ان ما اخذ بالقوة لن يسترد الا بالقوة)».

قال «منسي، ضاحكاً:

«دا انت بتقول فيها؟ طب والنبى الجملة كانت على لساني لولا ان الاخ دا عامل يشدني، وانا مش فاهم هو بيعمل كده ليه... دا انا حتى استغربت الناس ما سفلتشر ليه...»

قلت له معاذلاً، وكنت اعلم انه اختار الرقم اعتباطاً... من قال لك ان فلسطين عربية من ثلاث الاف سنة

يس؟»

«أمل هي عربية من امتي؟»

«من سبعة الاف سنة على الأقل».

«لا يا شيخ! انا افكرتهم ثلاث الاف. اصلو اليهود

بيقولوا انها كانت بتاعتهم من ثلاث الاف سنة، قلت يا واد

خليهم ثلاث الاف... اهو برضه كويسين... هي ثلاث الاف

سنة شوية يا رجالة؟» ■

للحديث بقية

ادار «منسي، ظهره له «بروفيسور توينبي، وجال بعينه الواسعتين في الحضور الذين اخرجهم وقوفه عن صمتهم لشخصت اليه ابصارهم. وضع يده اليسرى في جيبه، ونفخ صدره، ورفع راسه الى اعلى، ثم دار نحو «بروفيسور توينبي، ببطء، ونصف وجهه الايسر ما يزال يعمل نحو الجمهور. اتخذ وقفة دراماتيكية. ولعل صورة لورانس اوليفيه، وهو يحث جنوده على القتال في دور الملك هنري الخامس في معركة «اجنكورت، ضد الفرنسيين، كانت ماثلة في مخيلته. كان يحفظ عن ظهر قلب اغلب خطب الملك هنري في مسرحية شيكسبير تلك، ويؤديها بصوت قريب من صوت لورانس اوليفيه. او لعله تمثل نابليون في معركة «اوسترليتز! كانت احلام العظمة تخطر احياناً على بال «منسي، ولكن كما تمر سحابة الصيف في السماء، سرعان ما تتبدد دون ان تترك اثراً. ان قلعه على الاقل، تقرب من قامة نابليون، وهو في وقفته هذه يذكر المرء من بعيد، من بعيد جداً، بوقفة نابليون في تلك اللوحة الشهيرة التي رسمها الفنان «دافيد. هذا المكان العريق، اكسفورد، مفعم بالتاريخ والاهام، والاحلام التي تبددت كسحاب الصيف، والاحلام التي بلغت غاياتها. ولا بد ان شيئاً ما قد حدث له «منسي، فاخرجه عن طوره.

قال بلهجة اكثر تقعراً من المعتاد، وهو يضغط على «بروفيسور، و «توينبي، التي كان ينطقها «تأ انبي، بطريقة الانجليز الارستقراط...»

«بروفيسور تانبي... انتي استمعت الى محاضرتك القيمة باهتمام بالغ، وجدت فيها... وجدت فيها اشياء كثيرة تدعو للتفكير. واود باديء ذي بدء... ان اشكر اجزل الشكر... بالاصالة عن نفسي، وبالانابة عن الحاضرين... واظن انني اعبر عنهم جميعاً حين اقول... انها كانت محاضرة قيمة و... ومفيدة جداً... ولكن اسمح لي ان اقول... انني دهشت حقاً... ان اسمع مؤرخاً مثلك... مؤرخاً عظيمًا مثلك، ليس معروفاً عنه انه معاد للعرب... بل لعلنا نحن العرب نعتبرك واحداً من اصدقائنا... نعم، ادهشني حقاً قولك... ان العرب، طوال تاريخهم، اساءوا معاملة اليهود... واضطهدوهم... وعذبوهم...»

كنت اجلس الى يمينه، وحسن بشير وكرار الى يساره. نظرنا ثلاثتنا اليه مذعورين في وقت واحد. وسرت مهمة بين الحاضرين وسمعت بعض الضحكات المكتومة. واخذت اجذبه من ذيل «جاكته، لاجلسه. ولكنه كان قد تقمص دورا وابتجر بعيداً واصبح من الصعب ايقاظه من حلمه...

«وتقول... ان على العرب الآن... ان يساعدوا اليهود على الخروج من المازق التاريخي الذي وضعوهم فيه... يا سيدي البروفيسور... من الذي وضع اليهود في مازق تاريخي؟ السقم انتم؟ الاوروبيين؟ انتم الذين اضطهدتم اليهود... وعلقتموهم في المشالب في الميادين العامة... قلت ان العرب ما زالوا يشتقون من بقي عندهم من اليهود في الميادين العامة... مجرد افتراء ودعايات صهيونية كاذبة... انتم الذين فعلتم ذلك... وضعتموهم في معسكرات الاعتقال... وفي افران الغاز... والان تريدون منا نحن العرب... نحن الابرياء الذين لا ذنب لنا فيما حدث لليهود... ان تكسر عن خطيتكم... ان تكسر كما قلت يا سيدي

أفك وراء



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد ٢٢

كان «منسي» في أكسفورد مثل السمكة في الماء. كما يقلق وأصبح من ذلك، أنه كان مثل حمار الوحش في الخلاء. تعرفنا على أناس كثيرين. قابلنا في كلية «سنت أنتوني». كلية كران وحسن بشير. الأخوين «ليونهارت» عالمي الاجتماع. وتعرفنا على الرجل الذي ترجم من اللغة الروسية رواية «دكتور جيبلكو» للكاتب الروسي الشهير «باسترباك» التي حولت إلى فيلم سينمائي مثل فيه دور «دكتور جيبلكو» عمر الشريف. غريم «منسي» في فيلم «لورانس». وقابلنا الكاتب الإنجليزي المعروف «جون وين» الذي كان في تلك الحقبة استاذاً للشعر. هذا المصعب الذي ابتدعته جامعة أكسفورد خصيصاً للكاتب والشعراء. كان «منسي» على سجيته تماماً في ذلك العالم المفتوح المستنير. الذي يتحدث فيه الناس لجرد منعة الحديث. ويلعبون بالأفكار كما تلعب بكرة الـ «منج بونج». كان يدلي بدلوهم مهما كان الموضوع. لا يهمه أن كان ملغاه أو لا. وسواء كان علم اجتماع أو اقتصاد أو فلسفة أو سبيلية أو أدبا. أحيانا يصيب وأحيانا يخطيء. ولكنه كان يعرض جهله بحسن استخدامه للغة. وطبيعته المرحية وبديهيته الحاضرة. لذلك ترك أثرا حسنا عند كل من قابلناه. وقد طلب له المقام فاراد أن يبقي فترة أطول. وكان كران قد أحب مرجه وهدره فسمح على المقام. لكنني علمت وقلت لهم: «هذا أنسلن صلتح ما عنده شغل. أما أنا فلا بد أن أعود إلى عملي».

قال «منسي»: «شغل أياه يا خوي؟ هو اللي انتو بتعملوه دا شغل؟»
كان «منسي» يعتبر الإذاعة «شغل أوفطة» وأنها مهنة لا تحتاج إلى معرفة أو جهد. لكنه كان يحبها. ولما هاجر إلى أمريكا كان من ضمن ما فعله أنه أنشأ محطة إذاعة للدعوة للإسلام. وكان يومئذ قد أسلم وحسن إسلامه.
تلك السعادة التي غمرته طوال وجودنا في أكسفورد. لازمتنا ونحن عائدون في طريقنا إلى لندن. كان يضحك ويثرثر وينط من موضوع إلى آخر ومن فكرة إلى أخرى. دون توقف ودون تسلسل أو منطق. واقعته مع «برونسور نويشي» بدأت تتحول في خياله تدريجيا إلى أسطورة أخرى في «مللو جيا» حياته. قل وهو يضحك من أعماق قلبه: «تصور أنا رحت كلبس على الراجل وأنا مش فاهم الحكاية أياه ولا هو قل أياه».

قلت له: «أنت بحاللك في أكسفورد ضيعت انفصارك في لندن على «ريتشارد كروسمان». مثل نابليون... أضاع في موسكو ما كسبه في أوترلخت».

أعجبه أنني شبيهته بنابليون. فقال: «أنا بروضه زي نابليون. مش كده؟»
أضحكني هذا جدا. فقال: «بتضحك ليه؟ هو أياه يعني نابليون؟ حجة تلباني من كورسيكا».

قلت: «بس أنت تشبه مين ولا مين؟ مرة علي خان. مرة نابليون. ومين كمان؟»

قال وكأنه لم يقلق إلى فكرة أخرى: «أنت عارف إن جمال عبد الناصر واد جدد بصحيح. صعيدي حمش. بس يا خسارة معاه شلة من الجهلة. أنت عارف هو محتاج للناس زي مين؟»

قلت: «أنت أنت؟»
«أهو كده. واحد صعيدي حمش. ومتعلم. ويتاح حليته. يلعب بالبيضة والحجر زي حضرتي...»

أضحكني ذلك. كما أضحكني من قبل قوله أنه يشبه نابليون. «أنت بروضك بتضحك؟ هو يعني الأوباش اللي معاه دول أحسن مني؟»

قلت: «أنت تعرفهم؟»
«ألا اعرفهم. أنت عارف الجدج دا اسمه أياه. دولفتي بقي وزير قد الدنيا ومش عارف أياه. دا مراته كانت بتفصل هبومها عند المصت اليونانية اللي أنا كنت ساكن عندها في الإسكندرية كان بيجي وبياها. اتعرفت عليه وبقينا أصحاب. كنا بنسهر كل ليلة وبيا بعض».

بعد ذلك. حين عاد إلى مصر وأقام فيها فترة. زعم أنه تعرف على جمال عبد الناصر وصار أحد مستشاريه وكان يلخص له الكتب

التي تصدر حديثا باللغة الإنجليزية. وهو زعم لم تأخذه مآخذ الجد. أعدته متعمدا إلى أكسفورد. قلت له: «أكسفورد حلوه مش كده؟»

«يا سلام على أكسفورد. أنت عارف أنني سجلت للدكتوراه في أكسفورد؟»

«لا يا شيخ؟»
«الله. أنت ما تعرفش الحكاية دي؟ دا أنا حتى كدت اتجوز واحدة من أكسفورد. بنت زي القمر. كانت تدرس تاريخ في كلية «سنت هيلدا».

«وبعدين؟»
«بعدين أياه؟ ما أنت عارف الحكاية. اتلميت على حضراتكم. ولقيت الـ B.B.C. نقول لنا كلمتين فارغين نلخد عليهم فلوس».

«وتزوجت ماري»
«أه يا سيدي»
«ماري سيدة فاضلة. وأنت لا تستحقها. أي واحدة غيرها كانت تطلت من زمان».

«ما قلناش حاجة. ماري بنت حلال وربة بيت والكلام الفارغ دا. بس البنت بتاعة أكسفورد كانت حلوة قوي. زي القشطة».

تذكرت صاحب من شركة «أرثر رانك» فسألته عنه. استجاب فوراً لهذا الموضوع الجديد وكأنه كان ينتظر السؤال منذ زمن. قل وهو يضحك: «الراجل الأهل اللي أنت شطنته دا يشغل «منصب كبير» في الشركة ومن عائلة محترمة ومتجوز ست زي القمر».

«أنا المفكوتة أعزب. مش باين أنه في ست في البيت»
«ما هي دي الحكاية. أصله يا سيدي الأستاذ دا راح مصر. وقليل واحدة هلقوته. عيكه بتاعة اثنين وعشرين أو ثلاثة وعشرين سنة. راجل مفل. شاف بنت مصرية عيونها عسلية وشعرها أسود. ومظلمة. راح متدهول في حبها. أنت عارف الراجل دا سنة فوق القمسين».

«وبعدين؟»
«بعدين أياه؟ البنت مش جادة... ضمكت عليه وأوهمته أنها بتحبه ومستعدة تتجوز».

«أنت شطنتها؟»
«ألا شطنتها. ما أنا يا استاذ حاضر القصة من بدايتها».

ثم قل وهو يضحك: «أصله أنت مش واخذ بالك... أنا يا سيدي باشتغل معاه مستشار في الشؤون العربية. يعني لما بييجو بنتجو فيلم زي الخرطوم أو لورانس والكلام الفارغ دا. يستشيرو مين؟»

«أنت؟»
«أيوه يا سيدي. أنا. أنت فكر أنا معتمد على الكلام الفارغ بتاع الـ B.B.C.»

«وبعدين زي ما بيعملوا الانجليز الهل. الخواجه لما رجع لانجلترا حكى لمراته. وطلب منها الطلاق. قل أياه؟ بيحب. دا مراته زي القمر».

«أو عي البنت تكون مسلمة»
«لا يا سيدي. اطمئن. قبطية من جماعتنا. انتو بس تعملو في مسلمين في حكاية الجواز. والفرض أنها مسلمة. ما هو الأستاذ دا مستعد يعمل أي حاجة عشان يتجوز حببية قلبه».

«والبنت؟»
«يا شيخ! دي بتضحك عليه. لا حتجوز ولا حلجة».

«وأنت دورك أياه في الحكاية دي؟»
«تصور الراجل الأهل دا. مرات بتصل بي الساعة اثنين صباحا عشان يحكي لي حكاية حبه وغرامه. دا متصور أنني ساقطع البنت تتجوز».

«وأي نظير ذلك؟»
«أهو كده. في نظير ذلك تلعلش الدور من مين؟ من بسلامته عمر الشريف».

«الله يلعلتلك. أنت حتخرب بيت الراجل»
«أبدا. لا حاخرب بيته ولا حلجة. بكره يرجع لمراته وتنتهي الحكاية».

انتهت الحكاية بان الرجل من شركة «أرثر رانك» لم يطلق زوجته ولم يتزوج «البنت» وأن «منسي» لم يحصل على دور عمر الشريف ولا أي دور آخر في فيلم «لورانس». ولكن الحياة كانت تخبره له أدوارا أخرى في الواقع ■

الحديث بقية

نحو أفق بعيد ٢٣



بقلم الطيب صالح

حين وقف «منسي» ذلك الموقف «التاريخي» في ذلك المكان الذي لا يدخله الناس ضربة لأرب، لعله احس بأنه جاء بمقتضى منطق عادل، وأنه هو أيضا يرمز لشيء ما. كان ما يزال في المرحلة الثانية من مراحل حياته، مرحلة الـ «ببل» التي اعقبت مرحلة الـ «عجلة».

حدث ذلك أواخر الخمسينات أو أوائل الستينات، لا اذكر على وجه التحديد. لكنه كان حدثا كبيرا. استضاف مجلس العموم البريطاني في لندن المؤتمر الدوري لبرلمانات العالم. جاءت الوفود من كل الانحاء وصادف أن «منسي» رحمه الله كان على صلة حميمة برئيس الوفد المصري، منذ هو طالب في جامعة الاسكندرية. لذلك كان سهلا عليه ان يلتزم بالوفد المصري. كان يرافقه في مجيئهم وذهابهم، يساعدهم على شراء لوازمهم من الأسواق، ويرتب لهم مقابلاتهم، ويصطحب من يرغب منهم الى عيادات الأطباء، ويسهل لهم أمورهم. وقد وظف لذلك، كما يمكن ان يتخيل الإنسان، طاقته الهائلة ومعرفته الواسعة بمدينة لندن. أصبح شخصا ضروريا لا غنى عنه بالنسبة لهم. وقليلًا قليلًا أصبح كأنه واحد منهم.. كأنه عضو في الوفد وقد روى «منسي» انه تحاليل على سكرتارية المؤتمر، فوضعوا اسمه في قائمة أعضاء الوفود، وصاروا يرسلون له كل اوراق المؤتمر بما في ذلك بطاقات الدعوات التي كانت تقام تكريما لهم. أصبح «منسي» يحضر اجتماعات المؤتمر في النهار، ويحضر حفلات الاستقبال في المساء. ولم يجد أعضاء الوفد المصري غرابة في ذلك، فقد كانوا يظنونهم أيضا مندوبيا عن هيئة الإذاعة البريطانية.

وجد «منسي» دورا محترما يليق به، فأنهمك فيه بكل طاقته. وكعادته حين يتقمص دورا، فإنه لم يكن يقف عند حد. لذلك كادت هذه الحادثة ان تنتهي بطرده من بريطانيا.

مر كل شيء بسلام، الى ان حل ذلك المساء، حين اقامت الملكة حفل الختام للوفود في قصر بكنجهام. لبس «منسي» بدلة السهرة التي لا بد انه استأجرها أو استعارها. ثم مضى الى موعده المضروب في القصر. مكان أكثر سحرا والقا وهيبه من كل الأمكنة التي دخلها من قبل. انني استطيت ان اتخيل كيف دخل «منسي» قصر بكنجهام ذلك المعقل الامبريالي، المحاط بالبروتوكولات والرموز والطقوس. لقد صحتني مرة الى حفل استقبال اقامته سفارة من السفارات. لم يكن مدعوا بالطبع، ولكنه جاء هكذا، وكأنه يظن أنه مدعو اصلا وبالفعل لكل الاحتفالات التي تقام لأي سبب وفي أي مكان على وجه الأرض. كأنه ضيف مستديم على مائدة الحياة! كان على الباب رجل في بدلة حمراء كأنه جنرال في الجيش، يعلن بصوت

جهر اسماء المدعوين وهم يدخلون قاعة الاستقبال، واحدا بعد الآخر. لم يعجبني ذلك، وقلت لنفسي لم الجلبة والضوضاء، فدخلت دون ان اعطيه اسمي. وما هو الا قليل، حتى سمعت الحاجب ينادي بصوته الجهر:

«الدكتور مايكل بسطاوروس، رئيس القسم العربي بهيئة الإذاعة البريطانية».

كان رئيس القسم العربي الحقيقي موجودا في الحفل، فالتفت متعجبا.

نعم. انني استطيت ان اتخيل، كيف اقتحم «منسي» ذلك الحصن الحصين الذي لا يدخله كل من دب ودب، لا يدخله كل من شاء. هكذا، ضربة لأرب، تجاوز السور الحديدي الخارجي الذي يقشبه به السواح، ينظرون من بعيد الى مراسم تغيير الحرس، يراودهم الأمل ان يروا وجهها يطل عليهم من نافذة أو ردهة. دخل الى الفناء الداخلي، ولعله صعد درجا، ثم فتحت له الابواب، وسار به الحرس الملكي في دهاليز واسعة طويلة. كل خطوة محسوبة منذ عهد سحيق غابر. أخيرا وصل الى... نهاية المطاف. الى شيء مبهم كأنه سيارة الـ «رولز» بين السيارات.

وصل دون استئذان، ودون وجه حق، في ثوب مستعار وصفة منتحلة.

فتح الباب الآخر، ونادى حاجب الملكة الذي لا بد انه لم يكن كسائر الحجاب:

«الدكتور منسي يوسف بسطاوروس، رئيس الوفد المصري».

هل تذكره وهو يقارع سير أنتوني ايدن في اجتماع شباب المحافظين؟

هل تذكره وهو يصرع تنينا ضخما من «تنينات» الانجليز؟

هل تذكره في اكسفورد وهو يحارب في غير محترَب، ويعارك في غير معتَرَب؟

انه الآن في هذا المكان، يقوم بدور اعظم من أي دور قام به من قبل، او سيقوم به من بعد.

مثل «منسي» بثوبه المستعار وصفته المنتحلة، امام الرمز الأكبر للإمبراطورية البريطانية.. ملكة

انجلترا واسكتلندا وايرلندة وويلز وجزر الهبرديز وجزيرة مان وما وراء البحار، وريثة تاج الملوك جيمس وجورج وادوارد، سليلة آل وندسور وهانوفر، راعية الكنيسة، رئيسة الكومنولث!

وماذا فعل «منسي» هل حي وانصرف؟ هل اكتفى بذلك القدر؟ ابدا. كانت تلك لحظة لا بد انه ظل يستعد لها على غير علم منه منذ ولد، وكأنما الاقدار

قد هيأته لذلك اللقاء «التاريخي». ولعله ايقن انه هو أيضا يرمز لشيء ما، وأنه لم يات منسولا، ولكنه يقف ذلك الموقف بمقتضى منطق، وان بدا عجيبا، فإنه عادل على وجه من الوجوه ■

للحديث بقية

نحو أفق بعيد ٣٤



بقلم الطبيب صالح

كان يعلم أن رئيس الوفد الحقيقي كان مريضاً تلك الليلة، وأنه ما من أحد سوف ينوب عنه. ولعل ذلك كان حتماً، فقد كان المنطق العجيب الذي أعطى «منسي» «شرعيته» ومبررات سلوكه عن علم أو عن غير علم، يقتضي أن يلعب هو ذلك الدور. أن يكون هو الرئيس. ولم لا؟
لم ينتزع نابليون وهو «حقة تلياني» من كورسيكا، التاج ويضعه بيده على رأسه ويفرض نفسه «امبراطوراً» على فرنسا؟
الا تغدق الحياة على أناس لا يبدو أنهم يمتازون على بقية خلق الله؟
الا يشغل بعض الناس مساحات من الأفق أكبر مما يستحقون؟
بمقتضى هذا المنطق العجيب، وقف «منسي» في الصف الذي يؤدي إلى الملكة، بين رؤساء الوفود.. الرمز الإمبريالي، الذي يعزف من أجله السلام الملكي، وتحرك باسمه الجيوش، وتحقق الإعلام على سفن الحرب في عرض البحار.
وكان وراءه في الصف، محمد أحمد محجوب، رئيس وفد السودان. ذلك أيضاً كان عدلاً على وجه من الوجوه، أن يقف محمد أحمد محجوب بقامته المديدة، وسمته المهيب، وبيانته الناصع، وعقله الراجح، وخبرته في معترك السياسة وراء «منسي» في ثوبه المستعار وصفته المنتحلة؟
بعد ذلك بزمان، حكينا القصة لمحمد أحمد محجوب رحمه الله. غضب أول الأمر، بوصفه زعيماً، ثم نظر إليها بوصفه شاعراً، فضحك. ولعله كان يومئذ أقدر على فهم «المغزى» واستبطان «الرمز»، فقد كان منفيًا في لندن، بعد أن انتزعت منه «ثورة مايو المظفرة»، رئاسة الوزارة. لقد جاء واحداً، لا يختلف كثيراً عن «منسي» في نهاية الأمر. (دون أن دون وجه حق في ثوب مستعار وصفته منتحلة) فأزاحه عن مقعده وجلس هو مكانه.
كان الرؤساء يسلمون على الملكة فتقول لكل منهم بضع كلمات على سبيل المجاملة، ثم ينصرفون، ولا يأخذ اللقاء أكثر من دقيقة أو دقيقتين.
لكن «منسي» كان مختلفاً. لم يفوضه أحد. جاء بمحض إرادته، لا كمتسول، ولكن بمقتضى منطق عادل في نظره. وباسم من؟
باسم كل الذين وقفوا وراء الاسوار ينظرون، من بعيد لعل وجها يطل عليهم من النافذة.
باسم أولئك الذين لم يجدوا مكاناً على المائدة لأن آخرين احتلوا مساحات أكبر مما يحق لهم.
يروى «منسي» رحمه الله، أن الملكة بعد أن حيته حسب ما تقتضي المراسم والاصول، فجأة قال لها، دون تفكير، ودون أن يناديها بلقب «صاحبة الجلالة»، كما تقتضي الاصول:
«اسمعي. لا بد أنك تجدين هذه المناسبات مملة

جداً. كيف تحتملين القيام بهذا الدور الممل يوماً بعد يوم؟»
يقول «منسي»، أن الملكة ضحكت. ولكن أغلب الظن أنها ابتسمت ابتسامة خفيفة، لتخفي دهشتها من تلك الجراءة، فهي مدربة لئلا هذه المواقف.
بعد ذلك دخل معها في حديث طويل عن مهامها كملكة، وعن حياتها العائلية. وبلغت به الجراءة أنه سألها عن تربية الأمير تشارلز ولي العهد وعن تعليمه. ليس ذلك فحسب ولكنه أخذ يعطيها نصائح عن أفضل السبل لتربيته وتعليمه.
استغرقت المقابلة وقتاً طويلاً بحساب ذلك المكان. وقف الصف، وبدأ رؤساء الوفود يتعجبون من هذا الذي أعطته الملكة كل هذا الوقت. وكان محمد أحمد محجوب وراء «منسي»، ينتظر دوره، بقامته المديدة، وخبرته الطويلة، وبذلتة الأنيقة التي لم يستعرها، ولكن اشتراها من حد ماله.
تحرك دوق أدنبرة، زوج الملكة الذي كان يقف إلى جانبها، وامسك «منسي» برفق من ذراعه وخرج به من الصف. قال له: «أنت صغير السن جداً. كيف أصبحت رئيس وفد دولة كبيرة كمصر؟»
قضى «منسي» ذلك المساء كما يمكن أن يتخيل المرء. أكل وشرب وحاور وجادل وضحك، وتعرف بلورد هذا وليدي تلك، وتحدثت اللغة الإنجليزية على أصولها في مكن أسرارها وأمنح حصونها. وفي غمرة تلك السعادة أغفل أمراً مهماً، وهو أن ذلك القصر ليس مكاناً «مهماً»، وأن الإنسان لا يدخل ذلك الحصن دون دعوة ودون وجه حق، مهما بدا له أنه رمز لشيء ما، أو أنه صاحب حق ما. كانت ثمة عيون تراقب وتحرس، وترى وتسمع.
ثاني يوم، مع أول الصباح، وهو لم يكن يستطيع من نومه، حل عليه رجال أشداء من طراز لم يعرفه من قبل. رجال الأمن كانوا يعرفون عنه كل شيء منذ أن وطئت قدماه أرض جزيرتهم. كل صغيرة وكبيرة احصوها في سجلاتهم. وعلى مدى شهر أو نحوه ضيقوا عليه الخناق، واتهموه بأنه عميل للمخابرات المصرية - قالوا له أنهم لا يجدون تفسيراً آخر لسلوكه المريب. العجيب أن المصريين أيضاً اتهموا، بأنه عميل للمخابرات البريطانية فهم أيضاً لا يجدوا سبباً منطقياً لسلوكه.
دخل «منسي» في مازق حقيقي، فحشد كل طاقته واتصالاته ومعارفه. وأخيراً انتهى الانجليز إلى الرأي بأنه شخص إما أحمق أو مجنون لا يدري ماذا يفعل.
أما «منسي» رحمه الله لم يكن أحمق ولا مجنوناً. كان كما وصفته استاذته باربرا بريسي «إنساناً نادراً على طريقته» ■

للحديث بقية

نحو أفق بعيد ٣٥



بقلم الطيب صالح

كان يحب الغموض، يظهر فجأة ويختفي فجأة.
«يا واد أنت جايي من انهي داهية؟»
يقول «منسي»:
«وعاوزين تعرفوا ليه؟»
يقول يوسف ادريس الذي كان مأخوذاً بشخصيته
من زمن:
«الواد دا لازم بيشتغل في السي. اي. ايه. طب ازاى
عرفت اننا سهرانين هنا؟»
يضحك «منسي» فقد كان يحب ان يضفي على نفسه
مزيجاً من السحر والغموض.
ويقول احدهم:
«هي السي اي ايه مغفلة تشغل واحد عبيطزي دا
دا كل حياته هزار وضحك وما يعرفش يخبي اتر
اسرار».
ويقول الثاني:
«ما هو دا كله تمثيل للتعبية».
لكن الحقيقة كانت أبسط من ذلك. لقد وصل «منسي»
من امريكا منذ اسبوعين، كما اخبرني فيما بعد، بعيداً
عن التمثيل والتفريغ، وزار اهله في القاهرة
والصعيد، فقد كان طول حياته بارا باهله، وتفقد
احوال اخواته واخوته، ثم انقطع اياماً بصحبة
صديقه الحميم صلاح جاهين قبل ان يظهر في تلك
الليلة.
كان قد مضى على هجرته الى امريكا اكثر من خمسة
عشر عاماً.
ايام كنا معا في لندن، كنت اقول له:
«سافر الى امريكا، انها بلاد ينفع فيها النصب».
دخلت السجن او أصبحت مليونيراً.
لكنه لم ياخذ قولي مأخذ الجد، فقد كان سعيداً
بحياته في إنجلترا.
ثم ذات يوم، سافر على طريقته، دون خطة او تفكير
مسبق، في رحلة من الرحلات التي كانت تنظمها هيئة
الإذاعة البريطانية الى نيويورك. يدفع الانسان مبلغاً
زهيذا يغطي ثمن تذكرة الطائرة ونفقة الإقامة في مدينة
نيويورك مدة اسبوع.
سافر وليس في نيته الإقامة، فلم يكن يحمل مالا
متاعاً، ولم تكن تأشيرة الدخول تسمح له بالإقامة
ولكن الناس عادوا ولم يعد، وسألنا رفقاءه في السفينة
فقالوا انه اخفى منذ وصلوا نيويورك ولا يعلمون
اين ذهب ■

تشعب الحديث في دار سعد الدين وهبة الكاتب
المسرحي الشهير، الذي كان يومئذ وكيلاً لوزارة
الثقافة، وزوجته الممثلة الكبيرة سميرة ايوب،
الى ان جاء ذكر «منسي». بدا سعد الدين وهبة يحكي
قصة رحلة رافقه فيها «منسي» الى الكويت، فلم اكن انا
الوحيد الذي حظي برفقته في الاسفار، الا انني ربما
كنت أكثرهم حظاً. كان «منسي» رحمه الله يحب السفر،
لذلك اقتني شركة للسياحة تتيح له ركوب الطائرات
والنزول في الفنادق بأسعار مخفضة. وكان يحب
الصحبة ويحب الضحك، فإذا وجد رفيقاً تطيب له
صحبته مسافراً الى اي مكان، سافر معه. كان يحب
صلاح جاهين بطريقة مؤثرة، فإذا خطر على باله في
واشنطن، يسافر قورا الى القاهرة لرؤياه. وإذا تذكر
عبد الرحيم الرفاعي، سافر الى «برين»، وإذا عنت له
باربرا بري في باريس، سافر الى باريس. كان يبدو
انساناً حراً تماماً، طليقاً مثل طائر في الفضاء.
لم يذهب سعد الدين وهبة بعيداً في رواية القصة
حتى دق جرس الباب، ثم اذا صاحبتنا حقيقة ماثلاً
للعيان. كان احداً ناداه فاستجاب. صدفة، نعم،
ولكنها صدفة تكررت كثيراً. يأتي ذكره، ولا احد يظنه
في المدينة، فإذا الباب يدق او التلغراف يرن.
دخل ضاحكاً وكأنه كان معنا منذ اول المساء.
«منسي! الله يخرب بيتك، انت جايي منين؟»
هجموا عليه بالعناق والقبل والشتائم، وخاصة
الشتائم، فقد كان فيه شيء يغري بالشتيم، ولكن عن
محبة.
تهلل وجهه طرباً لحرارة الاستقبال وكثرة السباب،
والإثر المسرحي الهائل الذي أحدثه بدخوله الى دار
اعلم باصول المسرح الحقيقي منه... تناوشه الناس
ذات اليمين وذات اليسار، وكانوا كلهم يعرفونه
ويحبونه بدرجات متفاوتة، يوسف ادريس ومحمود
سالم ورجاء النقاش وعبد المنعم سليم وآخرون.
اندرج حالا في الحديث وكأنه شارك فيه منذ
البداية، وطابت له الامسية كما تطيب الاناسي في
القاهرة، ووجد جمهوراً ليس كسائر الجماهير، اناساً
اصحاب مواهب واخوة سمر وفكاهة وطرائف. ولبس
زي المهرج فاصبح محور الانتباه ومركز الدائرة.
مضى سعد الدين وهبة يحكي القصة، وكان
البطل، يتدخل باستمرار ويجاذبه حبل الرواية ليسير
بها على هواه. وكنت استمتع لاهيا وأنا لا اعلم أنني
سوف اكون وشيكاً ممثلاً في فصل تعيس من فصولها في
بيروت.

أكر وراء



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد ٢٦

الاجتماع العربي، وهي عبارة اكتسبت اعماقا وادراكا فيما بعد، حين رددت في مجالس أثقل وزنا وخر احتراماً. ومن محاسن الصدق ان اغلب اعساء اللجنة ظلوا ثابتين على مدى اربعة او خمسة اعوام، فنشأت بينهم لغة شخصية وتقارب في الرأي. حتى اخونا جمعة الغداني اصبح بمرور الوقت ينظر الى الامور نظرة واقعية مهنية، كما كنا نقول.

هذا ورئيسنا الحليم، الدكتور عبد الاحد جمال الدين، يدفع بالتي هي أحسن، يخمد الثورات ويطفئ النيران، وإذا تعقدت الامور يسعفه طبعه المصري فيقول شيئاً يضحك الناس، فيضحكون ويستريحون، وكان يجلس الى يمينه على المنصة، الاستاذ سليم بياني مساعد الأمين العام، يستمع في صمت، ويعاني في صبر، ويدخن بلا توقف.

كان الأمين العام مريضاً في المستشفى، فذهبتنا نعوده. احسن استقبالنا وتلف معنا في الحديث. ثم جاء ذكر الاعلام وقضاياها قال:

«اعلام ايه؟ انا عاوز اعمل تنمية».

فقال له احدنا:

«لكن سيادتكم... ما هو برضه الاعلام داخل في التنمية».

كان آخر اجتماع تعقده اللجنة الدائمة للاء في القاهرة بعد ذلك حدثت احداث، وتفرق الناس شذ من، وذهبوا ايدي سباً.

قال لي «منسي»:

«والله فكرة عظيمة نروح بيروت. انا اصلاً مسافر الى الرياض. نقضي اياماً في بيروت. بعدها انت تسافر الى الدوحة. وانا اواصل السير الى الرياض».

ساعة واحدة توصلك من القاهرة الى بيروت. مثل

المسافة من القاهرة الى اسوان. ودمشق اقرب الى القاهرة من اسوان. تخيل.

حلقت الطائرة فوق سماء بيروت اول مساء، الجبال والسماء والبحر حقاً كما وصفها الشعراء وتغنى بها وديع الصافي وفيروز. السلام والمحبة والعطاء كل ذلك حقاً لبنان. كل شيء معد اعداداً جميلاً للخراب، لقد بذل مئات الالاف من الرجال والنساء جهداً مضنياً على مدى عشرات السنين ليصنعوا بلداً مثل عروس خضلة تزف للموت.

لكننا في ذلك المساء من عام ٧٥، لم تكن نعلم ■

(للحديث بقية)

كان يجب علي ان انتبه، ونحن في مطار القاهرة نستعد للسفر، وانا المح «منسي» يجري من مكان الى مكان، يهمس في اذن موظف شركة الطيران، ويوشوش لموظف الجمارك، ويلطف موظف الجوازات. قلت هذه طبيعة «منسي»، يحول اي امر، مهما كان عادياً وبسيطاً الى شيء يشبه المؤامرة. حتى وانا اصعد سلم الطائرة، رايت يهمس لموظف شركة الطيران، فلم اكترث. دخل مسروراً وكأنه احرز نصراً من نوع ما.

وصلنا مطار بيروت اوائل المساء في ذلك اليوم من عام ١٩٧٥ الذي أصبح يؤرخ به فيما بعد على انه البداية الحقيقية للحرب اللبنانية. الحرب التي لم تضع اوزارها الى اليوم. وكان وصولنا قريباً من المهزلة، في جو متوتر، على غير علم منا، في مساء كان بداية لليل طويل حالك، يخفي في جوفه كوارث يشيب لهولها الولدان.

في دار سعد الدين وهبة، وكان المساء مساء من نوع آخر كما وصفت لكم قبلاً، سألني «منسي» عن وجهتي، قلت له انني عائد الى عملي في الدوحة، ولكنني سوف اعرج على بيروت لاقضي فيها اياماً. كنت قد حضرت اجتماع اللجنة الدائمة للاعلام، في مقر الجامعة العربية. ناقشنا مواضيع اصبحت بنوداً ثابتة في كل اجتماعات لجان الاعلام ومؤتمرات وزراء الاعلام الى يومنا هذا. التحرك الاعلامي العربي في الخارج، صورة العرب المشوهة في اجهزة الاعلام الغربية، انشاء وكالة انباء عربية موحدة، اقرار ميثاق شرف اعلامي، ايقاف الحملات الاعلامية التي تشنها الدول العربية بعضها ضد بعض، الى غير ذلك. كانت لجنة محترمة من رجال الافاضل، سعدون الجاسم وعلي شمو وغالب ابو الفرج وابراهيم الصلحي وعبد العزيز الرواس، ومرسي سعد الدين، وعبد الله الحوراني وجمعة الغداني والشيخ عيسى بن سلمان، وطه يس، واديب نعمن وآخرون لا يقلون عن هؤلاء الذين ذكرت فضلاً وحكمة. كانوا جميعاً رجالاً عقاء، اخوة اشقاء. كانت تلك الايام تتطلب قدراً كبيراً من العقل والحكمة. الان، الله اعلم.

كنا نقول «لنضع نصب اعيننا الاهداف الثابتة للامة العربية ولا ننشغل بالمتغيرات التي تأتي وتزول، وكنا نحاول ان نجد ارضاً صلبة نقف عليها وسط عالم من رمال متحركة. وكانت تلك اللجنة، حسب علمي، اول من استعمل عبارة «الحد الأدنى من

نحو أفق بعيد ٣٧



بقلم الطيب صالح

فنيا طريقا يتكشف امامي، واريد ان اتابعه الى نهايته وارى الى اين يصل. وفجأة تحول ذلك المكان في المطر الى مسرح، وتحولنا نحن جميعا، اعضاء السفارة القطرية وضابط الجمارك وعددا من الناس وقطري يتابعون ما يجري وأنا، الى ممثلين ثانويين في مهزلة بطلها «منسي».

اصر الموظف على فتح الصندوقين، فقد كان منظرهما يبعث على الشك، خاصة في تلك الايام المتوترة، كما اتضح لنا فيما بعد. لعل فيما بيننا لعل فيهما مخدرات، لعل فيهما مصائب أخرى. يدري؟ ولما رفع عن كل صندوق غطاؤه، نظرنا فلذا هم مملوءان بثياب نسائية داخلية، من جميع الاشكال والالوان. أخذ الضابط يخرجها، ومع كل رزمة تخزن احس بنفسي ازداد غضبا وحرجا ودهشة. وكنا «منسي» أثناء ذلك كله يردد متضاحكا:

«حاجات بسيطة، شوية هدايا».

الآن اذكر القصة التي حكاه لنا سعد الدين وهو في بيته في القاهرة وافهم سر سلوك «منسي» انه سب المطار وهو يجري من مكان الى مكان، يهمس في اذنه ويوشوش لذاك.

اعيدت الاشياء ورد على كل صندوق غطاؤه. اطر الضابط زمنا وكأنه فقد القدرة على التفكير وفقد القدرة على الكلام. ورغم انه لا بد ان يكون قد رأى اعاجيب كثيرة من موقعه ذاك، وكأنه لم ير شيئا مثل ذلك قبل. واخيرا رفع رأسه ونظر الى الاخوة القطريين وفي بصوت هادئ لا تدري ان كان وراءه غضب ام عجب «الاستاذ هيدا من جماعتكم»؟

تمنيت وأنا في حالتي تلك لو قالوا «لا، ولكن احدهم سارع وقال «نعم».

ولما خرجنا من المطار، قلت لـ «منسي» - «اسمع من هنا كل واحد يروح في طريق. والله تصاحبيني لا تنزل معي في هوتيل، ولا تعرفني ولا اعرفك» ■

الطبيب صالح

السماء فوق بيروت رحيمة قريبة المنزل، نجومها عقود من اللؤلؤ تختلط بقناديل الكهرباء التي تتوهج على سفوح الجبال وعلى اليسار، والطائرة تقترب من ارض المطار، بحر ناعم شفاف اول الليل، امواجه، كما قال الشاعر، مثل عرائس في غلائل بيض، تتراخض نحو الشاطئ، وتذوب. بعد قليل سوف تمطر هذه السماء الرحيمة شواظ من لهب، وهذه الجبال المضيفة سوف تهتز بهدير المدافع. وهذا البحر الآمن المطمئن، سوف يدفع الى الشاطئ بشياطين الدمار والهلاك.

لكننا لم نكن نعلم ان كل ذلك سوف يحدث وشيكا، ونحن ندخل صالة المسافرين القادمين، ونمضي لنتسلم امتعتنا.

فجأة انتبهت وكأنني استيقظ من حلم. قلت لـ «منسي» مذعورا:

«الله يخرب بيتك، ايه دا؟»

قال متضاحكا:

«شوية هدايا».

«اي هدايا؟ دي لازم بضائع مهربة».

كان اخوة من السفارة القطرية قد جاءوا لاستقبالي ودخلوا حظيرة الجمارك، فوقفوا ينتظرون متعجبين.

حمل الشبالون صندوقين ضخمين، كل منهما وزن اطنانا، ولما اصر موظف الجمارك ان يرى ما بداخلهما، قال «منسي»:

«حتتعب نفسك على ايه؟ دي حاجات بسيطة، شوية هدايا».

ثم اضاف، غير مبال بوجود القطريين:

«وكان انا موظف في دولة قطر وعضو في وفد رسمي».

نظر الى الاخوة من السفارة القطرية وفي عيونهم دهشة وتساؤل، وكنت انا اكثر دهشة منهم. لقد عرفت ضروبا من جراحة «منسي» من قبل، ولكنني لم اتخيل ان تبلغ به الجراحة ان يزعم انه يعمل في دولة اعضاء سفارتها حاضرون، ينتظرون ويسمعون. وكما كان يحدث لي طوال صحبتي له، فقد اختلط الغضب والحرص لدي، باهتمام عقلي بحت، كأنني ارى عملا

أصغر ورشة



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٣٨

انزلني الاخوة القطريون في فندق الـ «هوليدي إن»، الذي احرقته الحرب فيما بعد، كما احترقت كل الفنادق الكبيرة في تلك المنطقة - الفينيسيا، والكازار، و «السان جورج». كان قد انشئ حديثا يومذاك. كانت حركة التعمير في بيروت لا تنقطع، تغيب عنها شهرا ثم تعود فاذا هوتيلات و عمارات... كان اطفالا شيدوا قصورا من الرمال على شاطئ البحر، ثم سئموا، فقوضوها في لحظات.

انني اعرف جيدا تلك المنطقة بين الزيتونة، و «عين المريسة». حين كنت اعمل مع هيئة الاذاعة البريطانية، كنت انتدب للعمل في مكتبهم في بيروت، في نزلة الداعوق، في شارع فينيسيا الذي ينحدر الى البحر عند فندق الـ «سان جورج». كان حسن المليجي، ملك عين المريسة، ومحمود نصير رحمه الله، ملك الزيتونة، مصريان نزحا الى بيروت واستقرا فيها، وكنا ينتجان البرامج لهيئة الاذاعة البريطانية، وكانت لهما شقة ورنه تلك الايام، وحسن المليجي خاصة حياته اسطورة اكثر عجبا من اسطورة «منسي». تعرفت على بيروت من خلالهما ومن خلال صلاح احمد الذي كان ملحقا صحفيا في سفارة السودان.

اقمت معه اول مرة قدمت الى بيروت، عام ٥٨، في الطابق الثاني عشر في عمارة متقاربة، على اطراف الحمراء. اذكر ذلك الصباح جيدا. نظرت الى المدينة تتراجع بين الجبل والبحر، تحت ضوء الصباح الحاد الواقع على العين، بعد ضوء لندن الشاحب وسملتها الغائمة. زرقة البحر تمتزج بزرقة السماء تمتزج بأشعة الشمس المنعكسة من سطوح البيوت والعمارات، تمتزج بالخضرة على سفوح الجبال، فكانت تنظر الى مدينة وهمية ليست ثابتة تماما في الزمان والمكان. خليج جونبة كانه على مرمى حجر، وتلك ولا بد، قمة «يسكننا»، حيث اعتكف ميخائيل نعيمة. لقد شددت اليه الرحال فيما بعد. ولعلك اذا دقت النظر ترى قبرص. انت هنا في مفترق طرق وملتقى حضارات. هذه بلاد «ليديا» و «قدينيا» وبلاد الشام. الى الغرب «يوروبا» و الى الجنوب «افريكا» و «افريكا» و «افريكا» وادي النيل. والى الشرق «ارابيا بترية» و «ارابيا دسيرة» و «ديار قحطان» و «عدنان». و وراء ذلك «مسيوتمانيا» ارض بابل و آشور ما بين النهرين. ثم جاءت النصرانية وجاء الاسلام الحنيف بلسان عربي مبين، وقامت اشياء فوق اشياء.

جامعي «منسي» وقت الضحى، سعيدا مبتسما وكان شيئا لم يحدث، وكنت والحق يقال، قد هدأت ثائرتي، وبدت لي حكاية «منسي» في المطار، هينة بالقبس الى نذر الشر المحتل. اول ما دخلت الهوتيل في الليلة الماضية، احسست بنذر الشر، ولاحظت وجود شبان كثيرين يحملون السلاح وينظرون نظرات شرسة للداخلين والخارجين. ثم جامعي احمد سعيد محمدي صاحب «دار العودة» فاكد لي ان البلد مقبلة على انفجار خطير. اما «منسي» فلم يبد عليه انه احس بشيء من ذلك. قال:-

«تعرف انا نزلت في هوتيل لوكس في شارع الحمراء. اصحابه شبان أرمن. ادوني جناح كامل بسعر ارخص من السعر الي انت بتدفعه في غرفة هنا... انت ايه الي نزلت في الكلام الفارغ دا؟»

قلت له:-
«انت ليك اصحاب في بيروت؟»
«اوه كثير، دول اصحابي من زمان. دائما انزل عندهم. شبان زي السكر».

ثم اضاف:-
«يا خوي ايه العباطة بتاعتك دي؟ عملت انك زعلان والكلام الفارغ دا. تعرف انك ضيعت على نفسك سهرة حلوة جدا».

كان «منسي» يعطش (الجيم) ولا ينطقها على الطريقة المصرية، ولا يقول (اوي) ولكن يقول (قوي) بلهجة اهل الصعيد.

قال:-
«يالا بيينا وبلاش الكلام الفارغ دا. انا حجزت لك جناح

زي الي عندي... جيعجيك الهوتيل... دول شبان ز الحلاوة... تقضي ايام جميلة جدا».

قلت له انني قررت السفر في ذلك اليوم لان الحالة متوترة وسوف تحصل مصائب كثيرة.

«يا شيخ بلاش كلام فارغ. البلد عال ومش حتحصل حاجة... خليك كمان ثلاث ايام».

ثم سألته عن الصناديق:-

«البلاوي الجيتها من القاهرة عملت فيها ايه؟»

قال ضاحكا:-

«بعته».

«بعته؟ مش قلت انها هدايا؟»

«انت صدقت انها هدايا؟ وجاهدي هدم نسوان لـ

بس؟»

«نعمك الله. الاخوان من السفارة القطرية حيلتكمو ان

باشتغل معك في التهريب».

اسعده جدا انه ادخلني في ورطة. قلت له:-

«دي الصناديق اللي حكي لنا عنها سعد الدين...

كده؟»

«اه. حاولت ادخلها ما عرفتتش».

«ورجعت بيها للقاهرة؟»

«وسبتها في المطار سنة كاملة. ولما لقيتك مسالا

لبيروت... وحضرتك قل ايه؟ موظف محترم في دولة قط

وجاني في مهمة رسمية. قلت والله دي فرصة».

«وعملت انك موظف في حكومة قطر وانك عضو في ور

رسمي».

قال «منسي» وهو يضحك بطريقة العجيبة، كما يفعل

حين يظن انه نجح في عملية نصب بارعة:-

«يا محترم، انت مش واخذ بالك. وانا شحنت «البض»

من القاهرة الى بيروت على اسم حضرتك».

«يعني ايه على اسم حضرتي؟»

«يعني يا محترم اني فهمت كل المسؤولين في مطار القاهر

انها بتاعتك... امال انت شايغني اجري من هنا لها فاكورة

بعمل ايه؟»

رغم كل شيء، فلاني لم املك الا ان اضحك. قلت له:-

«واشمعني كلها هدم نسوان؟ وكمال ملابس داخلية

الله بلعنك. لا بد انك نصبت على واحد».

«اصل الحكاية ان تاجر يهودي في واشنطن الفلس، ك

ببصلي بضاعته. اشتريتها منه تقريبا ببلاش. ما عرفت

ادخلها لا في مصر ولا في الكويت ولا في بيروت. كانوا بيمن

جمارك اكثر من تمنها. ولما عثرت عليك قلت والله فرحت

«كسبت فيها كثير».

«دول فرحوا بيها قوي... شبان زي الحلاوة... ادوني

فيها سعر محترم... انت عارف انها اصناف غالية... حر

وحاجات حلوة جدا».

قلت له:-

«مش انت بتقول انك رجل لري وعندك مدرسة لتعل

اللغات ومطعم وشركة سياحة وبيت في ارقى حي

واشنطن؟»

«انت بتقول حي محترم؟ انت عارف مين جارتنا؟ روب

كندي. دا عيالي بيلعبو مع عياله كل يوم».

«طيب. ما دمت من الاكابر وعايلك اصحاب عيال روب

كندي، مش عيب عليك تتصرف كأنك شحات؟»

ضحك طويلا، وضحك بسعادة حقيقية، فقد كان ذلك

القصص. لقد قام بعمل «وجودي» طريف وجريء، عمل ليه

له اي مبرر او معنى، الا انه سوف يصبح اسطورة اخرى

«مثلوجيا، حيايته».

تركته في بيروت وانا مطمئن انه سوف يدير اموره بشئ

من الاشكال. ولما ارتفعت طائرة خطوط طيران الشر

الوسط الباسلة في الجو، كانت السماء صافية لا يشوب

غيم، وكان البحر مثل حلم بديع لن ينتهي، وكانت تارة

المدينة الرائعة، بكل ما احتوته من اشياء ثمينة وجم

ونيلية، تلمع اسفل بيوتها تحت شمس البحر

المتوسط تنتظر الزلزال ■ (للحديث بقية)

أكرم وراثته



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٣٩

تركت «منسي» في بيروت يدبر أمره بوجه من الوجوه، في ذلك اليوم من عام خمسة وسبعين، حين بدأت الحرب في ديار لبنان. ولعل وجوده هناك، في ذلك اليوم بالذات، لم يكن بعيداً عن واقع الحال. ألم تكن حياته سلسلة من أعمال «عشبية» تحدث ارتجالاً، بلا معنى ولا مبرر؟ إلا أنها كانت تنتهي بنهايات سعيدة، ولا تدوم طويلاً. وهذه الحرب ما معناها؟ لقد طال أمدها وتنوعت مصائبها، وصدق فيها قول زهير:-

وما الحرب إلا ما علمتم وذقتم
وما هو عنها بالحديث المرجم

متى تبعثوها تبعثوها ذميمة
وتضرا إذا ضريتموها فتضرم

فتعركم عرك الرحي بثقالها
وتلقح كشافاً ثم تنتج فتنتج

فتنتج لكم غلمان اشام كلهم
كاحمد عاد ثم ترضع فتطمع

تبصر يا رعاك الله. ليست هذه الأبيات وبقيّة أبيات القصيدة، وقد قيلت منذ نحو ثلاثة عشر قرناً، اصدق ما قيل بالعربية في وصف الحرب إلى يومنا هذا؟ ورغم أن الإنسان يعجب بعبقريّة الشاعر الذي اختصر كل هذه الأزمنة، إلا أنه أيضاً يحس بالحزن، أن الأمور لم تتعدّل منذ أيام عيس وذيبيان، رغم كل ما حدث من أحداث، وما جد من أفكار، وما أريق من دماء، وما سكب من دموع.

لكن لا يتبادر إلى الذهن أن اللبنانيين وحدهم مشعلو حروب، فنحن في السودان، على سبيل المثال لا الحصر، عندنا حرب تدور رحاها منذ أكثر من ثلاثين عاماً، لا تلق حتى تبدأ من جديد، انت على الأخضر واليابس، واهلكت الزرع والضرع، وافنت الشيخ والطفل الرضيع. ولا أحد يدري لماذا بدأت وكيف تنتهي، وفيها من البشاعات والحماقات والأكاذيب، ما في حرب لبنان. وإذا كان في لبنان «غلمان شؤم»، كما قال زهير، فغلمان الشؤم عندنا كثيرون. إلا أنني الآن، اتحدث عن بيروت، والشئ بالشئ يذكر، وبيروت عزيزة على مثل الخرطوم، وحزني على ماسي السودان، ليس أكثر من حزني على ماسي لبنان.

ومالي لا أفعل؟ لقد عرفتهم أيام صفوهم فوجدتهم اصفياء كرماء أوفياء. وظلوا صامدين يتحملون في صبر طوال هذه السنوات التعيسة، مستشفياتهم تستقبل الضحايا تحت وابل القنابل، وطائراتهم تجوب الأفاق، ما أن يكف الضرب حتى يفتح المطار وتصدع الطائرات وتهبط، وصحفهم تطلع في أوانها، ومكتباتهم ملأى بالكتب، ومطابعهم تعمل بكفاءة ومصانعهم تنتج. ما أن تصمت المدافع حتى تفتح المحلات التجارية، ويخرج الناس إلى الشوارع، بين ركام العمارات المهتمة، يتحدون بنوازع الخير والحياة الكامنة في طبيعهم، قوى الشر والموت. هؤلاء

هم أهل لبنان «العاديون»، وهم الأكثرية، وقد حركت الحرب فيهم، عواطف التراحم والتضحية والنبل، بقدر ما ساقطت من بشاعات، ولولا هم لما بقي شيء يتقاتل عليه الزعماء. كذلك في السودان، لولا طيبة الفلمر «العادين»، وانسانيتهم وحكمتهم، لتمزق السودان مزقاً مثل ثوب قديم مهلهل، ولقضت حماقات الزعماء على البقية الباقية منه إلى غير رجعة.

لذلك لم انقطع عن بيروت، أزورها كل عام أو عامين أو ثلاثة، طوال سنوات الحرب، مثل الشعراء الأوائل، كل واحد منهم مشدود إلى طلل. وفي كل مرة أجد شيئاً قد تحطم... مطعماً الفته، أو مقهى جلست فيه إلى ناس أعزاء، أو فندقاً نزلت فيه... كل ذلك الحي، بكل تلك الذكريات، قد احترق. مكتب الـ B.B.C، الذي كان يلتقي الأدباء والشعراء والصحفيين والأكاديميين ورجال الدين ورجال السياسة... ودار حسن المليجي التي كانت منتدى عامراً، وشرفة دار محمود نصير «ملك الزيتونة»، حيث جلسنا ليالي نشرف من عل على المدينة، وننظر إلى البحر، ونراقب الطائرات تمر أمامنا رائحة غلابة... دار «شعر»، على الجانب الآخر لشارع فينيسيا قبالة مكتب الـ B.B.C، كنت حين أمل العمل، أذهب إلى يوسف الخال أفضي معه الساعة والساعتين، كان أنساناً رائعاً وسواء اتفقت معه أو اختلفت، فأنك لم تكن تملك إلا أن تحبه. ولم تكن أفكاره التي أثارت بعض الناس ضده، من قبيل الشعبوية والتعصب، ولكنها كانت من نتاج قريحته المتوقدة، وطبيعته المغرمة بالابتكار والاثارة... كل ذلك، وأكثر منه قد احترق.

أول ما نشر لي نشر في بيروت، وأول ما عرفت عرفت في بيروت. وقد رايت جبلاً وثلوجاً وبحاراً ومدناً أكبر وعوالم أرحب، لكن هذه المدينة كان بيني وبينها وشائج من عهد غابر، ومثلي كثيرون. هذه مدينة تعيش في قلوب ناس كثيرين. لقد بكت عليها غادة السمان، خنساء هذا العصر، فاحسنت البكاء، وراثاها بلند الحيدري فاحسن الرثاء، ورثاها نزار قباني وسهير عطا الله ومحمد الفيتوري وأدونيس ومحمّد درويش وآخرون. وكنت عنها خالدة سعيد مقالات مدهشة في هذه «المجلة»، ولا بد أن ما هدمه الحقد سوف تبنيه «المحبة»، من جديد. كل هذا الحب لا يمكن أن يذهب سدى.

وبعد... لعل ذلك البصيص من الضوء يبشر بمطلع الفجر. ما قد هيا الله سبحانه وتعالى، رجالاً أو نساء ومروءة وأريحية، مثل الحارث بن عوف وهم بن سنان، يحملون ديات القتل، ويضمّدون الجراح، ويجلفون الدموع من عيون الثوكل والأيتام. ولعل بركات تلك البقعة المباركة قد حلت على الرجال المجتمعين في «الطائف»، فحنّت القلوب وثابت العفرون. وعسى أن يجيء شاعر عبقري مثل زهير، يولي هذه الحرب حقها من الهناء والرثاء، ويولي أولئك النفر الكرام حقهم من الثناء. من قال إن المديح مبتذل في الشعر؟ ثمة أعمال أريحية، تلقّضي شعراً أريحية. وقبلنا قال المتنبي العظيم:

شاعر المجد صنوه شاعر اللفظ
كلانا رب المسعاني الدقاق

(للحديث بقية)

الأمية



بقلم الطبيب صالح

حين قدمت على بغداد في شهر نوفمبر الماضي، كانوا قد عينوا عبيد الحسين زويلف لتوهم مدير الجهاز تعليم الكبار ومكافحة الأمية. كنت فرحاً بتلك الرحلة، أن مكتب اليونيسكو الاقليمي في عمان، الذي يرئسه الدكتور محمد ابراهيم كاظم، قد جندني في هذه المعركة. ان اكون أصاباً بين الاسيين، يا له من شرف عظيم. وقد اتضح لي بالفعل خلال هذه الرحلة،

كم انا جاهل. زرت سبع دول عربية، من العراق إلى المغرب، وفي كل بلد كنت اكتشف اشياء جديدة. لقد طوقت هذا العام المتنوع الجميل عدة مرات من قبل، وظننت أنني أعرفه، ولكنني اكتشفت هذه المرة، أنني لم أعرفه حقاً لأنني لم أنظر اليه من قبل، من هذه الزاوية، زاوية الاميين. اكثر من مائة مليون امي في العالم العربي! معنى ذلك انك لن تستطيع ان تصنع تنمية، ولا ان تقيم حاضراً ولا مستقبلاً. لن تستطيع ان تحقق شيئاً من هذه الاحلام الجميلة التي تعن لهؤلاء الناس الاكابر. واذا صدقنا شعار منظمة اليونيسكو، وهو حق، بما ان الحرب تنشا في عقول البشر، فلا بد من اقامة حصون السلام في عقول البشر، معنى ذلك انك لن تستطيع اقامة اي من هذه الحصون، إلا اذا فتحت كل هذه العيون المغمضة.

كانت بغداد جميلة كعهدنا، بل كانت اجمل. كان سوق المربد، عامراً وتبارى الخطباء والشعراء والقي محمد الفيتوري قصيدته العصماء لم يتركوا لك ما تقول.

تنفس الناس الصعداء، ودفنوا موتاهم وجففوا دموعهم. الحزن دائماً قريب من السطح في طبع العراقيين الاريحي، ولكنهم تناسوه واخذوا ينظرون إلى المستقبل بثقة من قاوم وصمد، ودفن الثمن. ينظر حوله ويرى ماذا تهدم وماذا ظل واقفاً. ماذا ضاع وماذا بقي. وكان من بين ما تهدم جهاز مكافحة الأمية.

توقفت الحملة خلال سنوات الحرب، وبدأت الأمية تزحف من جديد، حتى وصلت الآن إلى ١٥٪ من عدد السكان حسب تقديراتنا. إلا أن عبد الحسين زويلف كان واثقاً انهم يستطيعون القضاء عليها بسهولة، وقد صدقته، فقد كانت وراءهم تجربة عظيمة، والحملة التي قاموا بها، أصبحت مضرب المثل في المجتمع الدولي.

استقبلني بابتسامته الودودة ووجهه الطيب، ورافقني طوال اقامتي، وكان سعيداً متفائلاً. لا غرو فقد خاض المعركة من قبل، مساعداً لطفه يس اسماعيل، الذي كان رئيساً للجهاز التنفيذي. استمرت الحملة سبع سنوات منذ عام ٧٨. لاحقوا الاميين في كل مكان، في الاهوار حيث يعيش الناس في جزر في الماء في مضارب البدو. في قرى السواد بين النهرين. قضوا على الأمية قضاء تاماً. وكما تتحول احداث

الحروب إلى اساطير، تحولت تفاصيل حملة مكافحة الأمية، إلى اسطورة مثيرة في خيال عبد الحسين زويلف.

قصدت الكويت بعد بغداد، وهناك لقيت عبد العزيز النجدي، مدير جهاز تعليم الكبار ومكافحة الأمية في وزارة التربية. رجل آخر من هؤلاء الرجال الصالحين. مثل اخيه في بغداد تماماً. كانه هو. وقد اكتشفت خلال تلك الرحلة أن كل الرجال والنساء العاملين في ميدان مكافحة الأمية في العالم العربي، هم من طينة واحدة. الطيبة ودمائة الخلق وحب الخير والايمان العميق بقيمة الانسان.

بعض المهين والحرف تفعل هذا الاثر في اصحابها. الاطباء، على وجوههم شيء ما، كأنهم يعرفون سرّاً لا يعرفه بقية الناس، ربما لكثرة ما رأوا من تقلبات الحياة والموت. وهؤلاء يرون معجزات تحدث امام اعينهم يوماً بعد يوم، هذه الكتل البشرية البكماء، مثل الحجارة قبل ان تصنع منها التماثيل، فجأة تنطق وتري. الرجل في السبعين، والمرأة في الستين، بعد امد من الظلام، تنحل لهم الرموز. وتنسف الغاز الحروف. ك... ت... ب... /كتب/ ع... ر... ف... /عرف/.

نظرت مع عبد العزيز النجدي في فصول محو الأمية إلى وجوه الاميين، رجالاً ونساء، فجأة تسع بالحياة حين يقرأون ويكتبون ترى على وجوههم فرحاً مشوباً بالدهشة، كمن يخرج دفعة واحدة من الظلام إلى النور. ما الذي جاء بهذا الرجل الطاعن في السن؟ وهذه المرأة ماذا يجديها أن تتعلم الآن؟ انها تلك الرغبة المتأصلة في الانسان أن يعرف ويدرك ويتواصل بطريقة أفضل مع الآخرين، إلا أن معظم الذين يقبلون على فصول محو الأمية تحذوهم أيضاً رغبات ملحة لتحسين اوضاعهم المعيشية.

وجدت في الكويت جهازاً ضخماً لمكافحة الأمية، وهو احسن جهاز رأيت في البلاد التي زرتها. كان معداً اعداداً عالية، وفيه كفاءات ممتازة في ميادين البحوث التربوية والبحوث المتعلقة بمكافحة الأمية، من الكويتيين وغيرهم.

تركزت الكويت قاصداً صنعاء، وقد حرمني ضيق الوقت ان اعرج على دار كريمة واسلم على ساكنها الكريم، الاستاذ عبد العزيز حسين. كان رئيسنا طوال اربع سنوات في لجنة التخطيط الشامل للثقافة العربية التي كونتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، بدعم مالي من دولة الكويت. اجتمعنا في الكويت وفي تونس وفي صنعاء. وكنا نزداد مع مرور الايام تقديراً وحباً لرئيسنا الفاضل. كانت زمرة طيبة من بلاد عربية شتى وحين انصرفت الاعوام وفرغنا من عملنا، شعرنا بحزن عظيم، فقد طابت لنا الصيحة، وطاب لنا العمل برئاسة ذلك الانسان الغد. ومهما يكن فإن تقرير اللجنة، وهو من عدة مجلدات، وقد ترجم إلى الانجليزية والفرنسية، سوف يظل اثراً جليلاً في ميدان العمل الثقافي العربي، ومأثرة لا تنسى لدولة الكويت.

غذت بي الطائفة نحو صنعاء. هنالك سوف ألقى محمد المضواحي، سوف يكون مثل صاحبيه العراقي والكويتي. وسوف اجد صديقي عبد العزيز المقالح. وسوف أزور «حجة» واري العيون اليمانية تضفي بالذكاء من ثنايا البراقع. في العالم العربي، عالم الاميين على الاقل، عالم واحد ■

(للحديث بقية)

أمر واقع



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٠

وصلت «سيدني» ليلا، وكانت من الجو مثل أغلب المدن، مساحات من الضوء تتسع أو تضيق. هذه على هضبة، وهذه في واد، وهذه على ضفة نهر، وهذه على شاطئ بحر. مدن تبدو لي حين تجيئها ليلا، كأنها معلقة بين السماء والأرض، بين الظلام والظلام، شيء يبعث على الأسى. الإنسان، هذا المخلوق القوي الضعيف، الغني الفقير، يبذل جهدا يائسا ليؤكد ذاته وسط وحشة الكون. وذلك احساس قل يلح على شيخنا الجليل، أبي العلاء عوى في ظلام الليل عاف لعله

يجاب واني والديار عوا في

صوافن خيل عند باب مملك

جمعن وما ايامه بصوا في

ها هنا مساحة شاسعة من الضوء على شاطئ بحر. كنت قد تركت «الدوحة» في عز الصيف، ونسيت ان الصيف في الدوحة شتاء في سيدني، وفي عز الصيف، من يذكر الشتاء؟ لذلك لم اخذ للبرد عدته. فوصلت في شتاء زمهرير، وايضا شعرت بالوحشة، رغم انني اخو سفر، عاشق ترحال. كأنني شعرت انني ابتعدت جدا هذه المرة عن العالم الذي الفتة. والشرق غرب والجنوب شمال، ولا بد من احداث قفزة كبيرة في بدياء الخيال. أوه، واين وادي هور ووادي الخزامي ووادي العقيق من هذه الاصقاع؟ ولم اكن اعرف احدا. ولم يستقبلني احد في المطار، ومع ذلك سمح لي مسؤول الجوازات بالدخول في اقل من دقيقة. لا اذكر انه قلب صفحات الجواز، او تأكد من وجود الـ «فيزا». فقط نظراتي الجواز ونظر ابي ثم تمنى لي اقامة سعيدة. وقد عجبت لذلك، نظرا لما حدث من سفارتهم في دلهي، ولولا سعة حيلة «منسي» لعلني لم اكن لاجيء هنا اصلا.

قلت اذهب الى الـ «هلتون»، فلم اكن قد حجزت مسبقا، فهذه الفنادق التي اقامها مستر هلتون كصرح «حضاري» بخلد ذكراه، هي هي اينما حللت. السعر يزيد قليلا او ينقص قليلا، والغرفة تكبر قليلا او تصغر قليلا، وبوسعك ان تدخلها وانت مغمض العينين، لتعرف اين الحمام، واين خزانة الثياب، واين السرير. وقد جمع مستر هلتون، كما يفعل الامريكان، بين الدنيا والدين، فوضع في كل غرفة من غرف فنادقه المنتشرة في كل انحاء العالم، انجيلا، فضمن بذلك، كما ظن، ملايين الدنيا وثواب الآخرة. الحمد لله، بدأت تجد الآن في بعض فنادق المسلمين، مصحفا شريفا، وسهما بذلك ابن القبلة.

سالني موظف الاستقبال هل عندي حجز، فقلت له دون تفكير «نعم»، نظروا فوجد اسمي، يا للعجب، وقال - «نعم، يوجد حجز باسمك. انت موظف في الشركة العالمية للسياحة، اليس كذلك؟»

لا حول ولا قوة الا بالله. اذا «منسي» في المدينة. كنت قد ضلقت به ذرعا في «دلهي»، كما كان يحدث احيانا، ونحن تضيق ذرعا حتى بمن نحب، وكان يريد ان يسافر الى «سيدني» عن طريق «بومباي»، وكنت انا قد عزمتم ان اذهب عن طريق «بانجكوك»، وهو الطريق الاقصر، فافترقنا، سافر هو في طريق وانا في طريق، وقلت لعل الطريق تذهب به وجهة اخرى، وانفرغ انا للمهمة التي كلفني بها دولة قطر. دون ان اشغل نفسي بعبث «منسي» وابتكاراته. لكنني الان سعيد انه موجود في «سيدني». ان لك صديقا في تلك المدينة الغريبة في ذلك العالم البعيد، واتضح لي فيما بعد، ان وجوده كان خيرا وبركة، فقد كان لي نعم الرقيق وايضا نعم المعين. ومع ذلك فقد استكثرت ان اكون عاملا في شركة «منسي» العالمية للسياحة. قلت لموظف الاستقبال -

«انا في الواقع اعمل في حكومة قطر وليس في الشركة العالمية للسياحة».

قال الموظف «اه.. ولم افهم الا فيما بعد، لماذا قال «اه» بتلك الطريقة. جاءني «منسي» بعد منتصف النهار، بعد ان نمت وصحوت على مهل، وكان رغم كل شيء، انسانا مهذبا، لا ينقل عليك، الا احيانا، واذا شعر انك تريد ان تخلو الى نفسك بتركك وشأنك. قال، اول ما فتحت له الباب، دون تحية، كأننا لم نلتق في «دلهي».

«ابيه يا خوي العباطة بتاعتك دي؟»

«ابيه».

«ابيه حكاية انك موظف في حكومة قطر دي؟ وانا قابل لهم انك موظف في الشركة بتاعتنا».

«طيب ما هي دي الحقيقة».

«انت عارف باللهاله بتاعتك ضيقت على نفسك قد ابيه».

خمس في المائة. احنا كشركة سياحية بناخذ خصم خمسين في المائة في الهوتيلات..

«يا اخي انا موافد من دولة في مهمة رسمية. يعني عاوزني اجي آخر الدنيا وعشان اوفر شوية دولارات اكذب على الناس؟ وكمان اكون موظف مع مين؟ مع شركة سياحة فالتصو ما حد سمع بيها».

«طيب يا سيدي، خليك زي ما انت. حلفضل طول عمرك مغفل. عامل انك ما تكذبش والكلام الفارغ دا.. اه.. ولا قول لي.. انت لازم معك فلوس كثير.. انا نسيت انك بتشتغل مع الجماعة بتوع البيروول».

لسوء حظي، كما اكتشفت بعد ذلك، ان «منسي» ظن بالفعل انني احمل مالا كثيرا، لانني اعمل في دولة بتروولية، فكان يستضيف الناس في الهوتيل، ويوقع الفواتير على رقمي، هذه الالاعيب الصغيرة كانت تسعده جدا. ايام كنا معا في لندن، كان يدخل كافيتريا البي بي سي (B.B.C) ويأخذ ما يشاء من اطعمة، ثم يذهب ويجلس دون ان يدفع. يفعل ذلك ليس خلصة ولكن عيانا بيانا، كأنه حق من حقوقه. ولما عاد من امريكا واستقر في «عزبته» في جنوب انجلترا، قضينا معه «ويك اند» انا وعائلتي، فاحتفي بنا، كعادته، ولم يال جهدا في اكرامنا. ولما اوصلنا الى محطة السكة الحديد لنعود الى لندن، لاحظت انه اخذ يعازح الحارس على الباب، ثم غافله وتسلسل دون ان يدفع ثمن تذكرة الرصيف، وهو ليس اكثر من بضعة «شيلنغ»؛ قلت له: -

«الله يلعنك. انت مهما تغتني تفضل برضك شحات».

اضحكه ذلك جدا، فقد كان يفعل تلك الاشياء بحكمه دافع طفولي للضحك، ليس اكثر.

سالته الآن، ونحن في فندق «هلتون» في «سيدني»، «كيف عرفت موعد وصولي؟»

قال ضاحكا، لسبب سوف تعرفونه فيما بعد -

«ما هو اصله صديقي «درفا» اداني تفاصيل رحلاتك».

«طيب وكيف تأكدت اني حائرل في الهوتيل بالذات؟»

«تلبياشي حاسة سادسة»، انا كنت متأكد انك حتنزل في الهوتيل دا. انت ما تعرفش الحكاية دي؟ اني باعرف الحاجات قبل ما تحصل، وعلى اي حال لو كنت نزلت في هوتيل ثاني، كنت حادور عليك والاقبك. يعني حتروح فين؟»

(للحديث بقية)

السر والكنه



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٤١

وأنا أتأهب للسفر الى «دلهي» كلمني «منسي» من لندن. كان عصر يوم جمعة. ولم أكن سمعت منه منذ أشهر.

- اسمع يا طبيب.. أنا حائر عليك بكرة أخذ معاك كم يوم ومن هناك أسافر للرياض..
- بكرة أنا مش حاكون موجود في الدوحة لاني مسافر..

- على فين؟

- على دلهي.

- وعندك آيه في دلهي؟

- مسافر في مهمة.

- لا يا شيخ؟ طب اسمع. والله دي فكرة كويسة. آيه راك آجي معاك؟ أصلي أنا مازتش الهند قبل كدة.

- يا أبني أنا مش مسافر من لندن الى أكسفورد او ادنبرة.. يقول لك أنا مسافر الى دلهي ومنها الى سيدني. ومنها الى طوكيو. ورايح في مهمة رسمية. يعني شغل. مش رايح اتفسح.

- طب وماله؟ دي حتكون رحلة ظريفة جدا. انت تعمل شغلك وبرضه تتفسح وتضحك وتفرج ع الدنيا. باللا بلاش غلبة. أنا خلاص قررت آجي معاك. بس انت أدبني تفاصيل الرحلة.

- يا أبني أنا مسافر بكرة صباحا الساعة سبعة ودلوقت الساعة اربعة. ايمتي حتحصل تعمل الحجز؟
- قلت الساعة سبعة؟ أه. دي طائرة الـ B.A. أنا كنت حاجز على طيران الخليج. لا دي بسيطة. انت نسيت اني عندي شركة سياحة؟ خلاص. بكرة حتلاقيني في المطار. دي حتكون رحلة عظيمة جدا.

كان يمر على الدوحة بين الحين والآخر في سفراته من الرياض واليه. فقد كانت له فيها اعمال تجارية ثم تزوج هناك وأصبح له في الرياض زوجة ودار. استقبلته ذات مرة في مطار الدوحة. فإذا هو قد تزى بزى عربي. ولم أكن قد رأيته على تلك الهيئة من قبل عباءة و«دشداشة» و«عطرة» وعقال. وله لحية صغيرة على شكل مثلث و«عنفقة». وليس له شارب. بدا لي كأنه «خواجه» يمثل دور عربي في فيلم امريكي. حجزه موظف الجوازات. فذهبت اسأله قال:

- هادا الرجال يحمل جواز سفر امريكي واسمه مايكل ما ادري ايش. وهيئته عربي ويتكلم عربي ويقول انه مسلم. ايش هادا؟ هذا لازم جاسوس.

كان «منسي» سعيدا جدا بذلك الوضع المحير. مستغرقا في الضحك قلت للشاب القطري.

- يا أبني هذا ليس جاسوسا. هذا بلوى اكبر. ارجوك دعه يدخل على مسؤوليتي.

لحسن الحظ اعدت ضحكة «منسي» العجيبة التي تقول ان صاحبها لا يمكن ان يخبيء سرا او يضمر شرا. اعدت الشاب القطري. فأخذ يضحك هو الآخر. اذن له بالدخول ولكنه احتفظ بالجواز من باب الاحتياط.

انتهت المكالمة التلفونية وأنا بين مصدق ومكذب وفي

صباح اليوم التالي في الساعة السابعة دخلت الطائرة فإذا ثمة صاحبي بعينه. لا بد انه نام طول الطريق من لندن واستيقظ نشطا كعادته. يقال ان نابليون كانت عنده هذه الموهبة. ينام في أي وقت وفي أي مكان. واحيانا ينام لبضعة دقائق ويصحو فكانه نام ساعات وإذا كانت العبقرية تقاس بسهولة النوم. فأنني اشهد ان «منسي» كان عبقريا. نام في صحن الحرم المكي الشريف بين صلاة المغرب والعشاء. والناس في زحاه وتلهيل وتكبير. كان ذلك في عمري الاولي. وقد زاملني فيها. وكان معنا شاب من الحرس الوطني السعودي. فنكون في الشوطة الخامس في السعي. و«منسي» ما يزال يتلوا في الشوطة الثاني. نمر عليه فنجدته قد ضل الطريق فتوجه وجهه الصفا او المروءة. ثم تعود اليه فإذا هو قد تاه مرة أخرى. ولما قضى سعيه بعد لاي. نام نوما عميقا وكان في داره وفي غرفة نومه. الى ان نهبناه لنعود الى جدة. قلت له:

- الله يخيبك. هل هذا مكان ينام فيه الانسان؟

قال:

- ما هو أصلي أنا ماليش ذنوب. عشان كده نمت لاني مرتاح الضمير.

أسعدته الدهشة على وجهي. وكان قد حجز لي المقعد المجاور له. لم يقف ليحييني ولكنه أخذ يعمل كرشه بيديه وينظر حوله كأنه يريد ان يشهد جمهورا غير مرئي على المعجزة الجديدة التي انجزها.

- شاف يا أبني ازاي؟ انت ما تخيلتش اني حاقدر اعمل الحكاية دي. مش كده؟ دا أنا قلبت الدنيا. عملت اللي ما يعمل عشان اغير الحجز.

بعد ذلك «دوشني» بالثرثرة الى ان وصلنا دلهي فاضاع على تلك المتعة الخاصة التي اجدتها في لقاء مدينة جديدة علي من الجو. ان اقدم على مدينة لا اعرفها. في وضوح النهار. اراها من الطائرة على كامل هيئتها مثل نموذج مصغر. بجبالها اذا كان لها جبال. وصحرائها اذا كانت وسط صحراء. ونهرها اذا كانت على نهر. ولعل تلك هي الصورة التي تعلق في الذهن. بعد ان ينسى الانسان اسماء الشوارع واشكال المباني وزخمة الناس والسيارات.

أبش له الدكتور حسن نعمة سفير قطر. وابراهيم طه ايوب سفير السودان. والفاء كأنهما يعرفانه من زمن. فأسعده المكان وطابت له الحياة. وكان «منسي» رجا. الله. على ذكائه وسعة تجربته. فيه براءة الطفل. حي يحس انه محبوب ومقبول. يكون في أحسن حالاته. فتصفو روحه ويشرق ذهنه وتتأجج طاقة المرح الساكنة اصلا غير بعيد في طبعه.

كذلك كلف به «درفاء» الموظف الهندي الذي كلفه السفير القطري بتنظيم مقابلاتي وتنقلاتي. ولكنه أخذ به «منسي». وأنصرف له كلية ■

(للحديث بقية)

أسماء وألقاب



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٢

الدكتور حسن نعمة الذي ما يزال سفيراً لدولة قطر في «دلهي»، إنسان لا تجد مثله كثيرين. نال درجة الدكتوراة في اللغة العربية من جامعة «كيمبردج»، واختارته دولة قطر سفيراً لها في الهند منذ ما يربو عن عشر سنوات. فاحب الهند وعشق فنونها وأدائها وحضارتها فطاب له المقام فيها. وكانوا كلما أرادوا أن ينقلوه إلى دولة أخرى، يهرع إلى الدوحة راجياً أن يتركوه حيث هو، فيتركونه. وهذه من حسنات دولة قطر، وأنا أشهد عن تجربة أنها دولة كثيرة الحسنات. إذا وجدت أن سفيراً ارتاح في بلد، لا تنحصر عيشته بالنقل. وقد تركت صديقنا عبد الله الجيدة في الرباط عقداً من الزمان.

هذا، وقد عاش حسن نعمة السودانيين في «كيمبردج»، وفي «الدوحة»، فحفظ شعر الحرثي والكبير والتجاني يوسف بشير. يقول لك حين تلقاه «يا زول»، أنا راقد قفى وأندخ المصطفى. والسوداني حين يقول ذلك، فمعناه أن الحياة قد طابت له خصوصاً، فيجيش خاطره بمدح الرسول صلى الله عليه وسلم.

لم تكن هذه الصورة بعيدة عن حال الدكتور حسن نعمة حين لقيناه، «منسي»، وأنا، في دلهي، وجدنا له داراً جميلة رحة مبنية على طراز إسلامي مغربي مع مسحة من الطراز الإنجليزي في عهد الـ «راج» (Raj). وللدار باحة واسعة مفضية ترعى فيها أبقار تدر له اللبن غريضاً. وكان يعيش حياة بسيطة متقشفة، طعمه اللبن الرائب في الغالب. وكان كثير السفر، طاف الهند شرقاً وغرباً، ودرس موسيقاها وفنونها وعمارته وأدائها. وهو إلى ذلك شاعر مجيد ورواية للشعر العربي قديمه وحديثه. ومغرم بصفة خاصة بالشعراء المسلمين «الميتافيزيقيين»، أمثال جلال الدين الرومي وابن الفارض والسيدي وسعدي. لذلك لم يكن عسيراً عليه أن يجد لـ «منسي»، مكاناً في تلك الأفاق الرحبة التي يعيش فيها، فتألفا دون مشقة.

كذلك أتيت لـ «منسي»، سفير السودان، إبراهيم طه أيوب، فهو من «الحلفاويتين»، كما نقول، نسبة إلى «وادي حلفاء»، وهؤلاء قوم يعتبرهم المؤرخون أعرق شعوب وادي النيل، وكانت ديارهم تمتد من جنوب مصر إلى شمال السودان، مكونة مثلاً من لحة جسيدي بين البلدين. إلى أن أغرقت مياه السد العالي ديارهم، فنزل سكان الجانب المصري إلى أطراف الصعيد، وأجل الذين في الجانب السوداني إلى أرض البطانة في الشرق. الله أعلم أيهما أفضل، أن لو بقيت تلك الرحم موصولة، أو أن تكسب مصر مزيداً من الماء ومزيداً من الكهرباء.

وهم قوم اشتهر عنهم في شطري وادي النيل، أنهم أهل نزاهة واستقامة وجراة في الحق، ونوع من القول الساخر الذي يلقونه بشكل عفوي. وفوق ذلك فهم أهل دراية وصناع دول. فقد كان منهم سيدة المعابد الفرعونية من قديم، وفي دهم الاخلاص للرمز والنفساني في خدمة المؤسسة. وحين جاءهم العرب بالاسلام الخفيف، قبلوه سلماً لا حرباً. لأنهم راوا لأول وهلة انه الحق ومنهم علي الأرجح «بلال»، مؤذن الرسول... ومنهم في تاريخ السودان الحديث جمال محمد أحمد، أحد المفكرين المهدودين بين عدوتي الوادي والذي لم ينل حظه كما يجب، رغم انه صار سفيراً ووزيراً. ومنهم إبراهيم أحمد، أحد رواد الحركة الوطنية وأحد المؤسسين لجامعة الخرطوم. ومنهم دأود عبد اللطيف الذي كان محافظاً ثم وزيراً، وكان من الأكفاء ومن مشاهير الأكتباء القرفاء في السودان. ومنهم محمد نور الدين، من الرواد الأولين، ومن مؤسسي الحزب الوطني الاتحادي، وكان يدعو صراحة إلى وحدة اندماجية بين مصر والسودان.

يحكي أن محمد نور الدين كانت تربطه صداقة قوية بعبد الله خليل، الذي كان على النقيض تماماً في فكره السيلسي، فقد كان من قادة حزب الأمة وصار رئيساً للوزارة في أول حكومة لحزب الأمة. وكانا فقيرين شأن كل الزعماء تلك الأيام. علم السيد عبد الرحمن المهدي أنهما في ضائقة، فكلّف أحد معاونيه أن يحمل مبلغاً من المال لكل واحد

منهما. ذهب الرجل أولاً إلى عبد الله خليل، ولما أعطاه المال قال له...

«محمد نور الدين أكثر حاجة مني فأذهب بالمال إليه، قال له الرجل «خذ المال فإن السيد أرسل مثله لمحمد نور الدين». ثم ذهب الرجل إلى محمد نور الدين، ولما أعطاه الهدية، قال له...

«عبد الله خليل أحوج مني فخذ له، فأفهمه السيد قد أرسل مبلغاً مثله لعبد الله خليل. ولما جاء السيد عبد الرحمن المهدي، عليهم جميعاً رحمة الله، وقم عليه القصة، بكى...

جمععتني الظروف صدفة في عمان بالأردن منذ عامين بأحمد المهدي، وهو ابن السيد عبد الرحمن المهدي والصادق المهدي، وكنت قد عرفته في إنجلترا حين كان يدرّس في جامعة «أكسفورد»، ثم عملت معه فترة قصيرة لما كان وزيراً للأعلام في حكومة الصادق المهدي الأولى عام ستين، وهو من جيلي وبينني وبينه مودة. سألته عن هذه القصة فأكدّها لي، وقال...

«سوف أقص عليك ما هو أعجب منها. حل وفد من الحزب الشيوعي السوفييتي ضيفاً على الحزب الشيوعي السوداني. ولما سمع السيد عبد الرحمن المهدي، نادى الخالق محجوب أمين عام الحزب الشيوعي السوداني وكان يحذب عليه ويعامله كابنه لأنه كان صديقاً لوالده وقال له...

«يا عبد الخالق، أنا سمعت أن الشيوعيين الروس نزل ضيوفاً عليكم، وأنا أعرف أن حزبكم ما عنده قدرة ضيافة وإكرامهم. نحن يهمن أن ياخذوا فكرة طيبة عن السودان الشيوعيين في السودان نلس كرماء يقومون بواجب الضيف. كيف أنتو ماشيين تكرموهم؟»

أجابني عبد الخالق محجوب...

«والله يا سيد نحن ما فكرنا في الموضوع دا... نكرمهم قدر قدرتنا. يمكن نعمل لهم حفلة شاي».

فقال له السيد عبد الرحمن...

«أبداً. حفلة الشاي مش كفاية. تعزموهم كلهم للعشاء هنا. نعمل لهم عشاء كبير عندي هنا».

وهكذا اجتمع الشيوعيون، سودانيون وبلشفيك، مائة السيد عبد الرحمن المهدي رجل الدين وأمام طائر الانصار، وراعي حزب الأمة.. أولئك رجال من أمة قد خلده رحمتهم الله رحمة واسعة.

ذلك، ومن قوم إبراهيم طه أيوب أيضاً، محمد توفيق

أركان الحزب الاتحادي الديمقراطي، وكان وزيراً للخارجية في حكومة الصادق المهدي بعد انتفاضة رجب المباركة. والآن في السجن. وذلك من عجائب السودان، انه لا يمر على وقت الا وتجسد فيه زعماء يحكمون، ولهم نظراء داخل السجون، كان هذا العراء الشاسع لا يتسع لهم جميعاً وقت واحد. ومن الأماني العزيزة قبل أن يغادر الإنسان الحياة الدنيا، والعمر مثل ظل الضحى أخذ يتقاصر، وذو الألق الذي كان يبدو بعيداً أخذ يدنو، أن يرى زماناً يكون الناس فيه كلهم طلقاء، ولا يكون داخل السجون إلا القلة الحقيقية واللصوص الحقيقيون.

كان إبراهيم طه أيوب، الذي تقلبت به الأحوال بعد ذلك ذكياً، فاحب في «منسي»، نكاهه، وكان ضحوكاً فاحشاً «منسي» مبله للضحك، وكان طريفاً، فوجد إنساناً لم ير على شكلته من قبل.

هذا، ونحن في دار الدكتور حسن نعمة في «دلهي»، صر عام ثمانين وتسعمائة ألف، واللبل سلكن إلا من عازف يد على الـ «سيتار»، تلك الألحان الهندية الحزينة التي تم نياط القلب. وقد كان القلب خالياً لم يتنور بعد ناره من وراء أزروعات، ولا انبرى له الطيف الذي أقض مضجع البحترى.

الم تر للبرق كيف انبرى

وطيف البخيلة كيف احت

خيال الله لها من «سوى»

ونحن هجوؤ على «بطر

أحمد ورائحة



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٣

انتبهت في «دلهي» إلى صفة أخرى في «منسي» لم ألاحظها من قبل. كان مثل بعض الحيوانات التي وهبتها الطبيعة قدرة التكيف الجسدي. حسب البيئة التي تسكنها. فإذا عاشت في خضرة وزرع، يصبح لونها أخضر. وإذا عاشت في الرمل، يتلون جسمها بلون الرمل. طبعه لم يكن متقلبا أبدا. كان دائما على سجيته في كل الأحوال. لكنني نظرت إليه في الهند، فإذا هو «هندي» بالمعنى الجسماني. اكتسب جسمه لونا أعمق شمرة، أو هكذا تخيل لي. وبدأ لي شعير رأسه، أو ما بقي منه، مثل شعر الهنود. تناغمت خلجات وجهه وحركات يديه مع تواتر حركات الهنود. وكان يعرف بضع جمل من اللغة الهندية مثل لغات كثيرة لم يكن يعرف إلا جملا منها. يستعملها بطريقة توحي أنه ضليع فيها. أضف إلى ذلك موهبته في رفع الكلفة وتخطي الجواجز، وتعاطفه المتواصل مع الضعفاء وصغار الناس. لا عجب إذا، أن «درفا» أقبل عليه كأنه يعرفه من زمن. وانصرف له كلية. يكون عندي موعد مع مسؤول في الدولة، فأنا لم أجري سائحا، وإنما جئت في عمل، فلا أجد السيارة، ولا أجد «درفا»، وأذهب إلى مواعدي في سيارة أجرة. وأسأل «درفا» فيما بعد..

«أين كنت يا «درفا»؟»

فيقول..

«كنت مع الدكتور أحمد».

وصرت أحيانا اضطر إلى اصطحاب «منسي» إلى مقابلاتي، حتى أضمن السيارة.

لو أن دولة قطر كانت تعلم أن «منسي» سوف يصبح طرفا في هذه القضية، فلعلها كانت تعدل عن عزيمتها، أو تكلف شخصا غيري بتلك المهمة. لقد أخذت قطر قرارات مؤتمرات وزراء الإعلام مأخذ الجد، وكل الكلام عن صورة العرب المشوهة في العالم، وأنبرت، نيابة عن الدول العربية، لدراسة إمكان إنشاء مؤسسة إعلامية كبرى. على نسط المؤسسات العالمية الكبيرة، مثل مؤسسة فورد وروكفلر والمجلس البريطاني ومؤسسة جوتة الألمانية، والمؤسسات الثقافية والإعلامية في فرنسا والسويد واليابان. وكان الهدف، أن تقوم هذه المؤسسة العربية بتمويل ضخ، من الدول العربية البترولية خاصة، وتطلق في العمل في افاق الإعلام الرحيبة والثقافة والفكر والفن، ناقلة حضارة العرب بكل ثرائها وتنوعها، في ماضيها وحاضرها، إلى شتى أرجاء المعمورة. بمعنى آخر، أن يصبح العرب مشاركين فاعلين في سوق الأفكار المطروحة في العالم، ومساهمين بما عندهم في «مائدة» الحضارة الإنسانية، بدل أن يكونوا عالة على الآخرين، يأخذون ولا يعطون. تصور أي حلم رائع لو أنه تحقق. وكان القصد أيضا أن تكون هذه المؤسسة مستقلة تماما، تتحرك بلا قيود ولا حدود، في إطار الهدف السلمي المتفق عليه أصلا. ولا بد لي من القول، احتفاء للحق، أن سمو أمير دولة قطر تهمس لهذه الفكرة حماسة بالغة، وأيدها تأييدا مطلقا.

وهكذا اختارت دولة قطر رجل الإعلام الكبير، الأستاذ محمود الشريف، وقد كان مديرا لوزارة الإعلام القطرية قبل، ليسافر إلى أمريكا، وانتدبته لاسافر للهند وأستراليا واليابان وبعض دول أوروبا الغربية. وقد كللنا بأن نتعرف على «الصورة» العربية، في تلك البلاد، ونلم بأنماط المؤسسات التي على غرار المؤسسة العربية المرجوة. وقد رأينا عجايبا. ونذ الحلم الجميل في مهده لسوء الحظ. ولم ترتفع الهمم إلى مستوى الطموح النبيل. إلا أنني شخصيا استفدت فائدة لا تقدر بثمن، وقد كانت تلك عارفة أسدتها إلى دولة قطر، فلولاها لما أتيت لي أن أزور تلك البلاد البعيدة، وأتعرف على تلك العوالم الغريبة.

وصلنا «دلهي» في اليوم الذي مات فيه «سانجي غاندي»، الابن الأكبر لرئيسة الوزراء، إذ سقطت به طائرته، وكانت تعدد ليخلفها في الحكم. وكان شابا مغامرا جريئا، يثر حبا عميقا لدى بعض الناس، وكراهية مريرة لدى البعض الآخر، فوجدنا أغلب الهنود حزائي لمصرعه، وقلّة من الشلمتين. وقد حزن الدكتور حسن نعمة، سفير دولة قطر، حزنا عميقا. فقد كان صديقا لـ «سانجي» ومحببا به.

ويؤمل فيه خيرا كثيرا في مساندة قضايا العرب. لم تكن الهند غريبة علي، فقد قرأت شعر رابندرانات طاغور وسيرة حياة غاندي وسيرة نهرو وشاهدت أفلام المخرج الهندي الموهوب «ساجيت زوي»، وشغفت حبا بموسيقى «راي شانكار»، واستمعت إلى نهرو الفذ عن «ب» يتحدث في نيويورك عام ستين. وكنا في السودان ونحن شبة في المدارس الثانوية أواخر الأربعينات، نعجب بأفكار المهاتما غاندي، وتتابع باهتمام مسيرة كفاح الهند ضد الاستعمار البريطاني. بل أن ظهور مؤتمر الخريجين في السودان كمناطق للعمل الوطني، كان متأثرا إلى حد كبير بحركة المؤتمر الهندي. كنا نعرف أسماء زعماء الهند، ونعرف جغرافيتها وتاريخها وتستهوينا أسماء مدنها، ونحفظ قصيدة شوقي التي حيا فيها غاندي وهو في طريقه إلى مؤتمر المائدة المستديرة في لندن..

سلام النيل يا غاندي
سلام حالب الشاة
وهاك الزهر من دي
سلام ناسج سرو

وكنا نظرب بصفة خاصة لقول أمير الشعراء..
وقل هاتوا أفاعيك
أنى الحاروي من الهند

كنا نحس، أن هذا الرجل النحيل، العاري الجسم إلا من أزار من القطن، نسجه بيديه، ينطوي على معنى جسيم يوجب خيالنا، كنا قد قرأنا عنه في الكتب في سير المسلمين الأوائل، ولم نره مجسما أمام عيوننا من قبل، اللهم إلا عند قلعة من الشك والزهد.

هذا، وكانت بين السودان والهند علاقة بحكم الاستعمار البريطاني للمدين، في أساليب الحكم والإدارة والتخطيط المدن. وكان يحد علينا أحيانا بريطانيون عمل في الهند، أذكر منهم ضابطا في الجيش، يدعى كولونيل اكستر، جاء يعلمنا اللغة الإنجليزية. فرض علينا كتابا كان بعيدا عن مداركنا في تلك السن المبكرة، وقد عرفت بعد ذلك بسنوات أنه من روائع الأدب الإنجليزي، وهو كتاب «مذكرات صائد ثعالب» للكاتب الكبير «سيفريد ساسون»، استسحقنا الكتاب، وقلنا ما لنا ولصيد الثعالب وطلبنا من استاذنا الكولونيل أن يستبدله بكتاب آخر. لكنه استشاط غضبا، وقرعنا بلهجة قاسية متعالية لم نتعود عليها. ولما عاد إلينا في اليوم التالي، وجد أننا قد صلفنا له نسخ الكتاب على منضدته، وجلسنا صامتين، غلت الدهشة وجهه، ثم صرخ غاضبا..

«ما معنى هذا».

لم يرد عليه أحد منا، وظلنا ننظر إليه في صمت. لم يقصر في شتمنا، وقال أننا «هيج»، لا تحدي فينا تربية ولا تعليم، ثم خرج. ولما علم ناظر المدرسة بما حدث، وكان اسكتلنديا فاضلا يدعى «مستر لانج»، وكان محبا للسودان، علينا بطنائنا أهله، كللنا مشقة الكولونيل، فاعدوه إلى بلاده في غضون اسبوع.

كان ذلك أول عمل من أعمال «المقاومة السلمية» نقوم به، ونحن بعد أيفاع لم تبلغ العشرين. ولم يكن ذلك بوحى من فلسفة المهاتما غاندي، فذلك في طبعنا ومزاج شعبنا. أن نقاوم الغطرسة والتسلط بالاحتقار والصمت. ثم إذا دب الكيل وعيل الصبر، نهب فجأة، كما يفيض نهر النيل. ويجب الأعاصير في صحراء العنموز. فعلنا ذلك مع الإتراك ومع الانجليز ومع الحكام الوطنيين «أولاد البلد».

خليل هذا ربع عزة فاعلا... هذه «دلهي» إذا، عاصمة «عموم الهند»، «إنسان عين»، الامبراطورية البريطانية أيام عزها. مثل الخرطوم كما بناهما المستعمرون، ولكن شتان بين هذه وتلك.

هذا، وصاحبني «منسي»، مثل صاحب الشهرزوري، جاء يقفني الأثارة.. هو على أثري وصاحبه «درفا»، على أثره، وكلنا يغذ السير نحو ذلك الأفق البعيد القريب ■

(المدينة)

الملك وراثته



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٤

طوال اقامتي في «دلهي» او «دلهي الجديدة» بالآخري، لازمني احساس كائن في دار من هذه الدور، التي بناها في ضاحية من ضواحي الخرطوم، نرى من اثرياء العهود الآخرة. يكون انرى من تجارة العملة او تهريب البضائع المحظورة، او بطريقة من الطرق الملتوية التي تشجع عليها قوانين مرتجلة لا تملك الدولة القدرة الكافية على تطبيقها.

غير بعيد بيوت الطين وزحام الفقراء، وصاحبنا هذا اقام داره على مساجة أفدنة، وجعل فيها حوضاً للسباحة وملعباً للـ «تينس» وملعباً للـ «سكواش» وما شئت من غرائب. حوطها بسور من الحجر، فوقه اسلاك شائكة تحمي الدار من غائلة اللصوص والمتطفلين. طوابق فوق طوابق، وغرف وراء غرف مثل الهوتيل، ولا هي بالقصر ولا بالهوتيل، تغلب فيها نوافذ الزجاج في عز الحرو والشمس الساطعة. والاثاث هذا من امريكا وهذا من ايطاليا وهذا من هنج كنج. شيء مفتعل لا يمت بصلة الى البيئة التي وجد فيها. مثل المستعمرات القديمة التي اقامها اليونان والرومان في الصحراء، ما لبثت ان طمرتها الرمال وعفى عليها الزمن.

كذلك هذه المدينة، انشأها الانجليز حاضرة لملكهم في الهند، وسط عالم غريب كانه بحر متلاطم الامواج. ارادوها واحدة من «الحضارة» والنظام والعقل، وسط عالم «همجي» في زعمهم، وتيارات من الفوضى. وكما ان «سير كرسفورد» خطط مدينة لندن واعطاها سميتها وطابعها، فقد استقدموا الى الهند مهندسا معمارياً شهيراً هو «سير اذور ليوبتر» فرسم «دلهي» وفي ذهنه قصر بكنجهام وشارع الـ «مال» الذي يؤدي الى ميدان الطرف الاغر وحدائق سان جيمس ومقر رئاسة الوزارة في داوونج سنريت ومؤسسات الدولة في وايتهول. واذا كان قصر بكنجهام هو «صخرة» لندن ومركز الجذب فيها، فمركز الجذب في «دلهي» هو مقر الـ «قايس زوي» نائب الملك او الملكة، وظل العرش البريطاني على ارض الهند. الميدان هنا اوسع من الميدان امام قصر بكنجهام، ودور الحكم المدنية من حجر احمر اكثر فخامة وابهة من مثيلاتها في لندن. هنا بنوا ببذخ، لانهم ظنوا انهم سوف يبقون الى الابد، اما عندنا فلم تكن عندهم نية البقاء، فبنوا بلا اكتراث وعلى عجل.

اقاموا نمطاً هزياً مصغراً في الخرطوم المسكينة. اتخذوا القصر الذي قتل فيه غوردون، مقراً للحاكم العام. وجعلوا امامه باحة على نمط الباحة امام قصر بكنجهام، ومذوا شارعا على غرار شارع الـ «مال» في لندن، يؤدي الى محطة السكك الحديدية. وبما لبثتهم تركوا لنا محطة معتبرة، مثل محطة واترلو او فكتوريا، او على الاقل مثل محطات الاقاليم في «نيوكاسل» او «برائتن». اذا لحمدنا لهم ذلك ابد الدهر، لان الحكام الوطنيين «اولاد البلد» لم يجدوا

الوقت حتى الان ليبنوا محطة تليق بدولة مساحتها مليون ميل مربع. حتى الحكام العسكريون، وهؤلاء كما قرانا في كتب التاريخ، يحبون الابهة والفخخة لم يفعلوا ذلك عندنا. لم يجذ علينا الزمان الى الان، بحاكم مثل «نابليون» او حتى «فرانكو» يترك وراءه صرحاً فخماً تسمو اليه انظار الاجيال القادمة بخليط من الاعتراز والمهابة وتقول «صحيح انه اغلق البرلمان وحظر الاحزاب وعطل الصحف، ولكن انظروا ماذا بنى» ياله من حاكم عظيم حقاً!

لم يكن عسيراً على عوادي الزمن ان تلمس معالم الخلم المتواضع الذي حققه الحكم البريطاني في بلاد السودان. الاشجار الضخمة المتشابكة الوارفة الظل على امتداد شارع النيل، شارع كتشنر سابقاً، وكانوا قد جاءوا بها من الهند، شاخت وبعضها سقط وبعضها قطع. قصر الحاكم العام، مقر رئاسة الجمهورية الان قالوا ان سقفه تداعى وحيطانه تشققت. الميدان الذي ورثناه اياه الانجليز، وكنا نراه جميلاً اول عهدنا بالخرطوم، ذبلت ازهاره وصبحت اشجاره، وهاجرت اطياره، وبس غشبه.

الحلم الانجليزي المتواضع لم يبق منه الا اسداء بعيدة، ابعد مما وجد امرؤ القيس من اطلال سلمى بذى خال.

ومع ذلك اجد في «دلهي» طعم الخرطوم. الحلم الامبريالي هنا اعظم واوسع مدى. لكنها هي الآخري سوف تستسلم مثل الخرطوم، فهذه احلام مهما كانت جميلة فهي احلام الغريب، والسودان مثل الهند، يحلم بمنطق آخر!

غير بعيد من وسط المدينة، وراء الشوارع الواسعة والباحات الفسيحة، وراء الاشجار الظليلة والحدائق، وفي المهدية، وراء القلل الراقية والهوتيلات الـ «لوتس»، تزهر امواج من البشر هم اهل الهند كما كانوا منذ قرون، تتدافع نحو مركز المدينة لتفريق الحلم الامبريالي الى الابد. وها هي ذي الطلائع ابقار مهمة ترعى في الاحياء الراقية من نافذة غرفتك ترى الحوافر ينفضون مزاميرهم للافاعي، وترى مشعوذين يوهمونك بانهم يجعلون الناس يسبحون في الهواء تسمع صراخ الباعة وزحمة البشر، وخليطاً من الانغام الهندية وموسيقى القرب الاسكتلندية ومارشات عسكرية من ابواق نحاسية. والخلق حول المسجد الكبير، كانهم في يوم الحشر.

ماذا يفعل «النظام» الانجليزي في هذه الفوضى الازلية؟ لا بد انهم كرهوا هذا التزاحم وهذه الضوضاء. هؤلاء الناس المنطوون على انفسهم المؤثرون العزلة والابتعاد عن الآخرين، كل واحد منهم جزيرة قائمة بذاتها، ما الذي اتى بهم الى هذا العالم المسحور وجذبهم الى هذا الافق البعيد المخير؟ ■

(للحديث بقية)

الهند



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٥

أن ترى (جواهر لال نهرو) وتستمتع الى حدينه عن قرب.

كان ذلك عام ستين، في ذلك الاجتماع المشهود للجمعية العمومية للأمم المتحدة في نيويورك. كان يشرح للأمريكان في مؤتمر صحفي، أن عدم الانحياز ليس (معسكرا) ولكنه تجمع لدول يوحد بينها التقارب في وجهات النظر والمصائر المتماثلة والخوف من أن تكون ذبلا لهذه القوة العظمى أو تلك

كانت الولايات المتحدة قد استقرت الى أن عدم الانحياز (معسكر) من دول تضمر العداء لها. وتدور في فلك الاتحاد السوفييتي، فقال لهم (نهرو) أن تجمع عدم الانحياز ليس موجها ضدهم أو ضد أي أحد.

وقد شهد الأمريكان في تلك الدورة أكثر من دليل على صدق قول (نهرو) فقد تصدى عدد من زعماء عدم الانحياز لـ (نيكيتا خروتشوف) زعيم الاتحاد السوفييتي تلك الأيام، وكان أحمد سيكتوري رئيس غينيا الذي كانت وسائل الاعلام الأمريكية تصوره بأنه شيوعي، يخرج من الاجتماعات ويؤدي فريضة الصلاة ثم يعود. كذلك شرح لهم (نهرو) لماذا يتحتم عليهم أن يعترفوا بالصين الشيوعية ولا يحولوا دون قبولها عضوا في الأمم المتحدة.

وقد أبحر بهم في أفاق التاريخ والحضارة والدبلوماسية ليوضح وجهة نظره.

كان صوته هادئا سهل الوقع على الأذن ووجهه طلق مبتسم، وسفته جميعا، بزيه الهندي وغطاء رأسه الأبيض، والوردة الحمراء في عروة سترته، التي تميز بها، كل ذلك كان يشع جاذبية لا مرأى فيها.

اصغوا كالمسحورين، الى حديث رصين متنوع، زاهر بالحكمة، ومفعم بمرح داخلي، كما تجد عند كبار الفلاسفة والمفكرين. حديث بسيط بلغة إنجليزية عالية، ولكنها بعيدة عن التقعر، وكان في الوقت نفسه شامخاً جماً الكبرياء.

ولم تكن تلك هي المرة الأولى في تاريخ الإنسانية، يقف فيها مثل ذلك الموقف، رجل هو في حقيقته أكبر بمراحل من أناس يرجحونه في موازين القوة وأي زعيم أمريكي في تلك الحقبة وما أعقبها من حجب يمكن أن ترجح به كفة الميزان على (نهرو)؟

عجب البريطانيون حين انضوت الهند المستقلة تحت لواء (رابطة شعوب الكومنولث، وعجبوا أكثر حين قال (نهرو) الذي قضى زهرة شبابه في سجونهم، في خطبة له في لندن أنه لا يحس بأي مرارة تجاه بريطانيا، وهتف تشيرتشل الاستعماري اللدود وعيناه تكاد أن تدمعان من التأثر.

(هل هذا ممكن؟ نهرو لا يكرهني!)

لقد حاول تشيرتشل جهده ليحول دون استئلال الهند، واتهم رئيس الوزراء العمالي (كليمنت اتلي) الذي استقلت الهند في عهده، بأنه يتخلى عن ائمن ما تملكه بريطانيا.

باله من فارق بين الرجلين! الرجل العظيم، والرجل الذي تمنحه الظروف مخائل العظمة.

وإذا كان غاندي هو روح الهند، فإن (نهرو) هو مؤسسها وواضع دعائمتها الأولى.

كان محظوظا أن الأقدار قد جمعت بينه وبين ذلك الإنسان في ذلك الوقت بالذات، كأنهما كانا على دراهم، وذلك لا يحدث إلا نادرا، أن يوافق رجل الروح، رجل الفكر والعمل.

نشأ في بعبوحة شان نبلاء الهند الـ (براهمين) ودرج مع السادة المستعمرين في (ايتون) وفي (أكسفورد) وقد استهوته حياتهم واستجاب لاغراءات حضارتهم.

وكان في سجيته أميل للوردات الانجليز منه الى فقراء الهند. ولو ترك نفسه على سجيته لعله كان يمضي مثل مئات الهنود من طبقته، ويصبح آخرهم، أن لم يكن انسانا تافها، فانسانا لا يؤبه له.

ثم تلاقيا هو وغاندي، كانما على ميعاد، تعهده وحرك فيه طاقات الفرد الكامنة، وبث فيه من روحه، فبدأ رحلة طويلة مضيئة في استبطان مجاهل وطنه، الذي ينتمي اليه ولا يعرفه، واستبطان مجاهل نفسه، عاش على الكفاف، ولبث في السجن سنين، ومضى حافيا، وانخرط في زحام الدماء وغمار الناس، فتح قلبه وعقله لتلك الاصوات البعيدة الخافتة، التي كادت تطمسها حياته في (ايتون) و (أكسفورد).

كل ذلك تجدد في كتابة (اكتشاف الهند)، وفي كل المستعمرون أن زمانهم في الهند قد انقضى، كان (نهرو) مستعدا، كذلك طوال التاريخ، نجيء لحظة يحس فيها الدخلاء، مهما كانت نواياهم حسنة، ومهما كانت احلامهم كبيرة، أن زمانهم قد انقضى ولا بد من الرحيل.

ولم يكن في الهند كلها، رجل واحد يمكن أن ينافس (نهرو) على الزعامة.

كنا نتابع كل ذلك، ونتأثر به ونحن أحداث في مدرسة (وادي سيدنا) الثانوية على بعد أكثر من ألف ميل، وشأننا في ذلك كما قال البحري:

ذاك مني وليست الدار داري

باقتراب منها ولا الجنس جنسي

ومن أجل ذلك ايضا، لم تكن الهند غريبة علي، ولذلك وجدت في (دلهي) ما يذكرني بالخرطوم.

هؤلاء القوم الفرنجة الجرمان الانكليو سكسون، كل واحد منهم جزيرة قائمة بذاتها، أي حلم غريب طاف بهم فساقهم الى هذا الأفق المسحور. ■

(للحديث بقية)

أمر وأمر



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٦

دخل الإنجليز بلاد السودان مترددين، يقدّمون رجلاً ويؤخرون. فقد كان المد الاستعماري قد انحسر، والقرن التاسع عشر يوشك أن يتطوى وكان رئيس وزرائهم، مستر فلدستون، اسكتلندياً تقياً له ضمير بحاسه كل ليلة حين يأتى إلى فراشه لم يكن استعمارياً على نهج المستعمرين. قال لهم إن الثورة المهدية حركة وطنية مشروعة لتسعى بطلب الحرية ويريد أن يزيح عن كامله نير حكم أجنبي غشوم. وله قوله تبدو غريبة بمقاييس ذلك الزمان. بل حتى بمقاييس زماننا هذا قال: هذه الجزر، هذه الأرض التي تقف عليها، ليست لنا، ولا هي لأوروبا، ولكنها ملك للإنسانية بأسرها.

لذلك ظل يقاوم إرسال جيش لفتح السودان. وكان بين كل حين وآخر، يبعث حملة صغيرة استجابة لضغط الرأي العام. لانقاذ ذلك الرجل الغريب، جنرال غوردون الاستعمار مثل مسرحية من مسرحيات شيكسبير، حيث الخير والتاريخ يخلطان بصورة مميزة، تزخر بشخصيات بين الماساة والكوميديا والعبث. امتزجت أمواؤها وطموحاتها وغرايات سلوكها بالطلب الاستعماري. وكان من أعرب هذه الشخصيات، جنرال غوردون، أو غوردون الصيني كما كانوا يسمونه.

ظل في الخرطوم في فصره المتواضع على ضفة النيل الأزرق، والخطوب تحيط به من كل جانب، مصراً على البقاء، يشرب الوسكى ويقرأ الإنجيل، ويكتب مذكراته، ويبعث رسائل مطولة إلى أهله، لا يعلم أن كانت سوف تصلهم، لبيت ينتظر، كأنه مسلوب الإرادة، ينتظر مصيره المحتوم. تقول كتب التاريخ إن الإمام المهدي أراد أن يستبقه حيناً، ليفادي به الزعيم المصري أحمد عرابي. لكن كان واضحاً، أن غوردون، وهو يقف على عتبة القصر، كأنه لا يسمع ولا يرى، كان يطلب الموت، ولا بد أن جند الإمام رأوا ذلك في عينيه، فلم يخيبوا ظنه.

الشعب البريطاني كان يبحث عن أبطال ويبحث عن شهداء فوجد في غوردون ضالته، حتى الملكة فكتوريا اهتمت لمقتل غوردون.

هاج الرأي العام وماج، وكان فلدستون الحكيم يظن غير ذلك، ولكنه لم يستطع مقاومة التيار، فأرسل جيشاً بقيادة استعماري لدود، هو كنتشر، لاختضاع السودان، والقضاء على الثورة المهدية، واخذ التيار لمقتل غوردون، واقفاد أولئك، الهجم المتوحشين، أنهم لا يستطيعون أن يعينوا بهيبة التاج البريطاني، ويظنوا أنهم بمجى من العقاب. هكذا أراد الرأي العام في بريطانيا.

ولم يكن الأمر سهلاً، فقد أظهر أولئك، الهجم، في معركة كبرى، أعلى أم دُزمان، الواسا من البطولة الحقيقية والبسالة، لم تدر يخلد الجيش الغازي الذي جاء من وراء البحر، دون وجه حق، في ثوب مستعار وصفة منتحلة، إلا إن الأمر استتب لهم، وأصبح كنتشر يعرف بـ «لورد كنتشر أف أم درمان»، كما تقول «لورنس أف أرابيا»، وكلايف أف انديا»، وأصبحنا نتعلم في كتب المطالعة العربية التي ألفها «مستر سكوت»، الإنجليزي أن كنتشر «فتج السودان ووضع فيه أساس العمران».

حكموا بلاد السودان المترامية الأطراف، بكثير من الحكمة وكثير من العدل، والحق يقال وهذه «اشكالية»، كما يحلو لأخواننا أن يقولوا الاستعمار في أساسه، شر لا مراء فيه، ولكن هذا المستعمر يحكم بالعدل والقسطاس في إطار هذا الشر، فكيف يكون هذا؟ وتسال العالم الخير بتقلبات البلاد والعباد، ودواعي الخير والشر في أحوال الناس، أيهما أفضل؟ المستعمر الغاصب العادل، أم الحاكم الوطني، ابن البلد وهو ظلود غشوم؟

ويقول العالم الخير إن الإجابة واضحة، وقد صدق ولكن الذين يذكرون عن الإنجليز من الشعب السوداني

الكريم الصبور، كل ما نزلت بهم الخطوب، واحتوشوا النوب، خاصة في العهود الأخيرة، يقولون في حسرة، زمن الإنجليز يا حبله زمن الإنجليز الله يطراد بالخير وحسبك هذا من ياس.

وخذ كان عددهم، هؤلاء الإنجليز، تقول مائة ألف، ثم عشرة آلاف، تقول الفا، كلا كانوا أقل من خمسمائة. الأرجح حسبما تروي كتب التاريخ، تبصر يارعاك الله هذا السودان، بطوله وعرضه وسماته وأرضه، وخبره وشره وجته وأمنه، حكمه أقل من خمسمائة من هؤلاء القبيح، البحر، الذين جاءوا من وراء البحر، صحيح، كانت تدعهم جيوش غير مرئية، وضعوها في ضواحي العاصمة وفي الثغور البعيدة، وتستخدم «هبة» الإمبراطورية البريطانية، ومع ذلك.

ثم جاءت العهود الوطنية، تثرى أحياناً برلمانات واحزاب، وأحياناً حكم عسكري صرف، وأحياناً حكم عسكري دكتاتوري، بلبس قناع الديموقراطية والاشتراكية، والعدالة الناجزة والزفاد المرتقب، وتبرر بعضه كلهم منه لا أرضاً قطعوا ولا ظهراً أبقوا.

واليوم يظننا عهد جديد بخله، بعد انتفاضة رجس المباركة، وثورة مايو الخالدة، وثورة أكتوبر المظفرة والنيل الحكيم الصبور ينظر ويتعجب، أخواننا هؤلاء قاموا بعد أن فكروا وقدروا، فعمل لكم «نظاماً فدرالياً» يعني، يا رعاك الله، الدولة الواحدة تنجز إلى دول والحكومة الواحدة تنطير حكومات، وبدلاً من برلمان ووزارة في الخرطوم، تكون عندنا برلمانات ووزارات دافور وكردفان وأعلى النيل وبحر الغزال والجزيرة وكس والخرطوم وقروي وإثفلا، انظر كم رئيساً ووزيراً سيد، ينخون بكلهم على كاهل الشعب المسكين، فوق ما، محتفل با سبحان الله اما قلتم أن الشعب ليس مهيناً للديموقراطية البرلمانية؟ اذا كيف يكون مهيناً «الديموقراطية الفدرالية»، وهي أكثر تعقيداً وأعظم خطراً، هذا أيضاً يصلح موضوعاً لمسرحية يكتبها شيكسبير العبقري، لو كان حيناً لقد كتب من قبل مسرحية عن مله دانت له المملكة، وكان رزقه ياتيه رغداً من حيث لا يحتسب، وفي لحظة من لحظات الاستهتار والثقة الزائدة بالفسر، قسم المملكة بين بناته فلما منه انه يقضي الصيف مع هذا والشتاء مع هذا والربيع مع تلك، ويظل هو كما كان، مثم مبعيناً فوق الجميع ولكن الأمور سارت على عكس ما، وانتهى به الأمر طريداً شريداً، في العواصف والنك والزهمير، وحيداً إلا من المهرج الذي كان يضحكه أيا.

قال المهرج للملك، يا أحمق، فقال الملك غاضباً، يا ولد، تقول لي أحمق وأنا الملك، فقال المهرج، لانك أضعت الألقاب التي ولدت بها جميعاً ولم يبق لك إلا هذا اللقب، يقول نقاد شيكسبير إن عقدة هذه المسرحية، «أحمق»، وإذا أنت قلت «الجهالة».

هذا ونحن في «دلهي»، صيف نمائين وتسعمائة والع والليل يجمع أطرافه ويتكف، والغناء الحزين يزيد القلب كمداً، وتلك الذكرى التي تلاخطني من وادي النيل تحذ عتراً لن ينضب مادمت حياً، صاحبي، منسى، على أنري من صاحب الشيرازي، وصاحبه، ذرقاً، على أشرد، «فدنونا من الطلول»، والطلول ليست في بلاد الهند ولكنها في بلاد الشام عربي يغلب.

(للحديث بقى)

الطوبى لمن لا يملك

الهند ورثتنا



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٧

تمثال «لورد كلابف، صاحب الهند، لم يزل قائما في مكانه في «دلهي، تهب عليه الرياح من الجنوب والشمال، وتسفحه أمطار «منسون، وتجلس الطير على رأسه، وهو يتحمل هذه المهانة في صبر، زاماً شفثيه كما يفعل الانجليز مثله، ناظراً الى الأفق نظرة تجمع بين الاحتقار والرضى عن النفس. انه مصير مهين حقاً لرجل كانت تنحني له جباه «راجا، الهند، وتوجف القلوب من خشيته، وتتعلق مصائر الملايين بكلمة منه. ولعل هذا ما أراده «نهر».. ان يجعل الهند تثار لنفسها من الغزاة الفاتحين على طريقها. كذلك ظلت تماثيل كل الرجال الذين مكثوا لسلطان بريطانيا في هذه البلاد، لم يزيحوها عن أماكنها.

جاموا الى هذا الأفق البعيد، متشبثين بأذيال «شركة الهند الشرقية، يحدوهم الطمع وأحلام المجد والفضول وحب المغامرة. وكان البرتغاليون والاسبان قد سبقوهم الى تلك الأصقاع من آسيا، ثم تجاوزهم الفرنسيون فأنصبوا على القارة في هجمة شبيهة بهجمات القبائل البربرية التي انقضت مثل الوباء على العالم القديم، فزلزلت أركانه وقوضت بنيانه، وقلبت اعلاه اسفله.

دخلوا بخليط من التدبير والحذر، والاقدام والاحجام، وقليلًا قليلًا، وجدوا انفسهم سادة على شبه قارة، جزيرتهم بالنسبة لها، مثل الشامة البيضاء في جلد الثور الأسود. وجدوا عالماً يموج بألوان من البشر، ويرطن بلغات عجب، منهم من يعبد الشجر، ومنهم من يعبد الحجر، ومنهم من يعبد البقر، ومنهم من يعبد الاله الواحد الأحد. ماذا يصنع النظام البريطاني في هذه الفوضى الكونية؟ هالهم الامر، ولكن كعندهم حين يقعون في ورطة، فقد ربطوا جاشهم، واستجمعوا قواهم، وأذعنوا للنداء، نداء المجد والخلود. انه وهم فتاك اودى بأقبايل قبلهم وبعدهم عبر التاريخ. لقد جر وراءه «حنابل، عبر جبال الالب، وساق الاسكندر المقدوني الى بلاد ما بين النهرين، وأغوى قيصر الرومان فآذبه الى مصر، وأخرج نابليون من مامنه وقصم ظهره في فيافي روسيا، وحدا هتلر الى فرنسا، وقاد اللنبي الى القدس، وساق ككتشنر الى ام درمان. الحلم نفسه والخيلاء نفسها، مهما بدا لهم ذلك مختلفاً. حلم تافه يميزان العدل الكوني، ليس اجل خطراً من اغفاء العصفور على غصن الشجرة. جاءوا باللغة الغريبة ونظامهم الطبقي المعقد، والقانون والوسكي والانجيل. اقتطعوا البلاد أقطاعات، وحكموها بمزيج من القسوة والرحمة والشجاعة والجبن، والاهتمام والنفور. وكانت البلاد تفعل فيهم فعلها وتؤثر فيهم من حيث لا يعلمون. يقضون الشتاء في «دلهي، والصيف في «سملا.

ويتبعون «كبيرهم، الـ «فايس روي، ظل العرش البريطاني على ارض الهند، يرحلون حيث يرحل، وينزلون حيث ينزل، مثل قبيلة من البدو. يقيسون اهميتهم بمدى قربهم او بعدهم عنه. وكان «كلابف، هو حامي بيضتهم وفارس عذرتهم، شان «لوجارد، نيجريا، و«رودس، في روديسيا، و«كرومر، في مصر، و«كتشنر، في السودان.

اعطوا الهند واخذوا منها، كما فعلوا حينما حلوا، وقد اخذوا اكثر مما اعطوا. ولم يكونوا يتصورون انها سوف تغيرهم وتفسد عليهم حياتهم. ذلك ادركوه بعد ان رحلوا عنها.

فرضوا شرائعهم وقوانينهم، واقاموا «دلهي الجديدة، على هواهم رمزاً لهذا النظام الاميريالي الجديد، الـ «باكس بريتانىكا، وقد خُيِّلَ لهم، كما خُيِّلَ للذين من قبلهم، انهم يستطيعون ان يخلدوا تلك اللحظة العابرة الى الابد. فملأوا ارض الهند بتماثيل رجالهم الذين مكثوا لهم فيها، تماثيل من الصخر والرخام والبرونز، هذا يمتطي حصاناً، وهذا يمتشق حساماً، وهذا ينظر بصلف، وهذا ينظر بحكمة.

ثم حان وقت الرحيل، كما يحدث حتماً للغزاة الفاتحين عبر التاريخ، ودقت ساعة منتصف الليل، وأعلن «نهر» بصوت متهدج ان الهند قد عادت الى نفسها.

كان يتوقع منهم، بل كان من حقهم، ان يزيلوا تلك الانصاب الاستعمارية من أماكنها. ولكن «نهر»، الخبير بتعرجات دروب التاريخ، المدرك لسخرى الاقدار التي لا تني تضحك من تهامة مسعى الانسار قرر ان يدع ذكريات ذلك العهد الغريب على حالها، وظلت واقفة تعتورها الرياح، وتموج حولها وتكاد تغرقها جماهير الهنود في تدافعها الأزلي. كان يعي ان الحقبة الاستعمارية ايضاً، بخيرها وشرها، اصبحت ملكاً للهند، تتصرف فيها كيف تشاء.

وهكذا بقي «كلابف، مثلاً في «دلهي، مثل الاسير، بعد ان كانت تعنوا له الجباه. لقد أصبح «رهينة، الحلم المجنون الذي طاف ببني قومه فأخرجهم من ديارهم، وجاء بهم الى ديار لا يفهمونها ولا يعرفون عنها الا القليل. سوف تمر به الحقبة، وهو في اس «الابدي، لا يستطيع منه فكاًكا، تتماوج حوله جموع دهماء الهند، الذين اراد ان يفرض عليهم نظاماً غريباً بلا جدوى ولو استطاع لراهم احراراً طلقاء في عوزهم وفاقتهم وفوضاهم.

انها «نكتة، من اعجب النكات في تاريخ الانسانية، ابتدعها خيال زعيم عميق التجربة، مرهف الحس لسخرية الاقدار التي لا تني تضحك من تهامة مسعى الانسان! ■

(للحديث بقية)

أمر ورأى



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٨

ظل «كلايف» صاحب الهند، ماثلاً حيث وضعته الأقدار، سجين الغرور الإنساني، تمر عليه الحقب وتقف على رأسه الطير أما صاحبانا «كتشنر» و«غوردون» فقد افلتا من ذلك المصير، لأن الزعماء الذين آل إليهم أمر السودان بعد رحيل الإنجليز، لم يكن عندهم ذلك الحس التاريخي الساخر الذي كان عند «نهر».

تمثالان فقط أقامهما الإنجليز في بلاد السودان المتسعة الاكتاف، فقد فهموا أن أولئك القوم البدو البرعاة في أرض البطانة والبحر الأحمر وكردفان، الزراع العباد حاملو كتاب الله الكريم، ليس لهم حفاوة بالأصنام، أنهم يعبدون الإله الواحد الأحد، الفرد الصمد، الذي ليس كمثلته شيء، أدركوا أن السودان بخلاف الهند، هناك أزياب متعددة، وأصنام من ذهب وفضة، تغم الخيال، كما يحجب الضباب أفق السماء.

ومع ذلك كان لا بد من خلق «رمز امبريالي» من نوع ما، كانوا، رغم كل شيء قوما حكماء، يحاولون أن يسيروا غور الشعوب التي فرضوا سلطانهم عليها، وقد فهموا أنه لا بد للسلطة الجديدة أن تظهر بمظهر جديد، لذلك خططوا العاصمة على هيئة العلم البريطاني، وزرعوا على جنبات الشوارع أشجاراً لم يعرفها أهل السودان من قبل، جاءوا بها من الهند، أشجار النيم واللبلاب والكافور، شيّدوا دور الحكم بالحجر والطوب، وكان أهل البلد يبنون بالطين في الغالب، وجعلوا اسقف دور سكنائهم بالقزميد الأحمر مما أثار عجب الناس، وكان «الحاكم العام» يخرج من حين إلى آخر في موكب فخم، أن لم يكن في عظمة موكب الـ «فابس زوي» في «دلهي»، فقد كان كافياً لإدخال الهيبة في القلوب، وأفهام أولئك الزراع الرعاة، أنهم يتفانيون ظل حكم قادر، يعني ما يقول ويأمر فيطاع.

كذلك عملوا تمثالين من البرونز، أحدهما لـ «غوردون» المسكين على ظهر جمل، والثاني لـ «كتشنر» على صهوة حصان.

ظل «غوردون» في طربوشه وهيئته المنتحلة، يجلس على ظهر جملة، طيلة خمسين عاماً ونيف، يحدق بعينين ساهمتين، كأنما إلى أعماق ذاته، وظل «كتشنر» على حصانه، ينتظر بعينين غاضبتين، مشيراً بأصبعه إلى أم درمان وراء النهر، وكان حتماً أن يصبحا هدفاً لسخرية الناس، فكانوا يقولون عن «غوردون» أنه خيبة الأمل راكبة جمل، وسأل سائل لا يدري ما يقول، أما أن لهذا الفارس أن يترجل، وهو يعني «كتشنر» هذه

العبارة كما نعلم، قالتها أسماء بنت أبي بكر، ذات النطاقين، حين رأت ابنها الذي صلبه الحجاج معلّقاً أياها بمكة، شتان بين ذلك «العُج» وبين عبد الله بن الزبير، رضوان الله عليهم جميعاً.

ثم، كما يحدث للدخلاء الفاتحين طوال التاريخ، جاءت ساعة الرحيل، فجلا الإنجليز عن بلاد السودان، وأنزل اسماعيل الأزهري ومحمد أحمد محجوب رحمهما الله، العلم البريطاني ورفعاً مكانه العلم الجديد، على سارية قصر الحاكم العام الذي أصبح القصر الجمهوري ثم قصر الشعب فيما بعد وهو علم صنعوه على عجل، فكانهم أخذوا على حين غرة، فلم يأخذوا اهتيمهم للاستقلال، جعلوه من ثلاثة ألوان، وقالوا اللون الأزرق رمز الماء، والأخضر رمز الخصب والزرع، والأصفر لون الصحراء، وهي كما ترى رموز سطحية مفتعلة لا تصلح رموزاً حتى لسرواية قصصية، وجعلوا شعار الدولة «وحيد القرن»، وقالوا أنه رمز الصلابة، وقد كان حيواناً أخذ في الانقراض ولعله انقرض بالفعل، وأسموا الدولة «جمهورية السودان» وهو تحصيل حاصل.

وكان حتماً أن يجلو «كتشنر» و«غوردون» ويلحقا بقومهما، فسارع الحكام الجدد إلى أنزالهما من منصتيهما، ولم يكونوا يعلمون أنهم بذلك أنما يطلقانها من سجنهما التاريخي، مضيئين فرصة نادرة للسخرية كما فعل «نهر».

ثم توالى العهود الوطنية، عهد يتلو عهداً، ونورة على أثر ثورة، وزعيم مخلص يعقب زعيماً مخلصاً، انطوى عهد الديمقراطية الأول بخيرد وشره، وكان خيرد أكثر من شره، وانطوى العهد العسكري الأول بسلام في الأغلب الأعم، وانطوى عهد الديمقراطية الثانية بأحزابه وضوضائه بلا خير ولا شر، ثم ظهر على المسرح «فتى الفتيان وأخو الأخوان»، الزعيم القائد جعفر محمد النميري، فكان عهده مراحل، المرحلة الأولى غلب فيها الخير على الشر، والمرحلة الثانية استوى فيها الخير والشر، والمرحلة الأخيرة غلب فيها الشر على الخير، ثم هبت رياح ثورة «نيسان» المباركة في رجب شهر الخير، وهنا يدخل مسرح التاريخ لوهلة قصيرة، أقصر مما يطرف جفن العين، صاحبنا إبراهيم طه أيوب، هل تذكره، الذي لقبناه في «دلهي» أنا و«منسي» صيف عام ثمانين وتسعمائة والـ «الف»

(للحديث بقية)

أمر وأمر



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٤٩

لما فاض الكيل وعيل الصبر، هب شعب السودان الصبور، كما يفيض النيل، ونهب الأعاصير في صحراء العنمور. سقط النميري بعد زهاء سبعة عشر عاماً من حكم متقلب غريب الاطوار. ليس لأنه كان رجلاً شريفاً، كان يظن أنه يحسن صنعا، كان سودانياً كسائر السودانيين الذين يعرفونه يقولون أنه رجل وديع دمث خجول، وهو امر يبدو غريباً في انسان ضرب جزيرة، أنا، بالقنابل وشنق عند الخالق محجوب والشفيع احمد الشيخ، وقتل صديقه الحميم الذي مكن له في الحكم، فاروق حمد الله، وقتل الرجل الشيخ محمود محمد طه أنه حتماً لم يرد شيئاً من هذا ان يحدث، ولكن هذه الامور تبدأ صغيرة ثم تكبر، وشيء يفقد الى شيء، فاذا بالرجل الوديعة الخجول، ينحول الى قاتل سفاح

الحجاج بن يوسف كان يعلم الصبية القران، وعبد الملك بن مروان الذي امر بضرب الكعبة الشريفة بالمنجنيق، كان رجلاً فقيها عالماً بالشعر، هذه الامور ليست جديدة، انها موجودة في كتب التاريخ وكتب الادب، وموجودة في مسرحيات شيكسبير العبقري ويقولون انه كريم شهم، اخو اخوان، وانا رغم انني لا اعرفه، استطيع ان اصدق هذا، فهو سوداني كسائر السودانيين، وهذه هي المناسبة، كل هؤلاء الناس كرام فضلاء، كلهم رجال شرفاء، كما قال انتوني في مسرحية يوليوس قيصر ولو ان اخانا جعفر محمد النميري، فهو اخونا على اي حال، لم يدع ذلك الاغراء الفتاك، اغراء المجد والخلود، ولم يستيقظ مبكراً في ذلك اليوم بالذات، ولم ينتزع الحكم من اهله، او الذين خيل لهم انهم اهله، لعله كان ينتهي به الامر بان يصبح قائداً للجيش، ثم يذهب الى التقاعد بالطريق العادية، ويقضي بقية ايامه هائناً فريراً العين

ينام ملء جفنيه لا تنقل ضميره كل تلك الدماء التي اراقها وفي سبيل ماذا؟

في سبيل مطلب تافه، هو بميزان العدل الكوني، اقل خطراً من اغفاءة العصفور على غصن الشجرة

رووا ان الخليفة العظيم عمر بن الخطاب رضي الله عنه، وقف فجأة في المسجد ذات يوم وقال، اللهم اشهدوا انني كنت ارعى غنماً لخالتي لي من مخزوم وكنت اجوع فلا اجد ما اطعمه، فكان يتصدق علي بشيء من اللبن اتقوى به، ثم جلس، ولما سألوه لم يفعل ذلك قال، انني احسست في نفسي زهوا فاردت ان اذلها،

وقد سمع يوماً يحدث نفسه، بخ بخ يا بني الخطاب لقد اصبحت امراً للمؤمنين، النميري الذي نصب نفسه اميراً للمؤمنين اخر العهد، وبايعه اناس سرعان ما تنكروا له فيما بعد، كان يزعم انه يقتفى اثر عمر بن الخطاب، ولكن هيهات.

سنى القصر الجمهوري، قصر الحاكم العام، قصر الشعب وسنى الجيش جيش الشعب، وسنى الدولة، جمهورية السودان الديمقراطية، غير العلم وغير شعار الدولة ووضع دستوراً على هواه، ووضع صورته على العملة، أصبح عبد الملك بن مروان وابا جعفر المنصور وهرون الرشيد وروبسيير ونابليون وعمارة دنقس وعبد الله جماع، البسوه الطاقية ذات القرنين واجلسوه على عرش ملوك سنار زغردت له النساء وغنى له المغنون، وقد بدا له ان الامر قد استتب له تماماً، وانه مخلص في الارض، كان طيلة سبعة عشر عاماً، مثل معقل وحيد على المسرح، في مسرحية من هذه المسرحيات الحديثة، التي يؤدي فيها الممثل ادواراً عدة، مستعيناً بالاقنعة، يخلع قناعاً ويلبس قناعاً، وكان الشعب مثل جمهور صامت، ينظر ويتعجب وكان يقول في مقابلاته الصحفية انه حول السودان الى جنة، وهو ضرب عجب من ضروب خداع النفس، فقد كان واضحاً لكل ذي عينين، ان السودان كان مثل رجل مريض يشرف على الموت، كانت الخرطوم الجميلة مثل طفل يتيم في ثوب مهلهل، وكنت اقول لمن اقابل من وزرائه

كيف يرضى صاحبكم بهذه الخرابة حاضرة ملكه؟

ثم كانما سئم اللعب، وسرت فيه رغبة ذهينة لتحطيم الذات، حرب الجنوب بعد ان اخمدتها عاد فاشعلها من جديد، واخطت سياسات رعاء، واركتب حماقات لا مبرر لها، وكان يعين الوزراء ويفصلهم دون علمهم ودون سبب واضح وقالوا انه تصوف وزهد، ولكن زهده لم يشمل الزهد في الحكم واخيراً اقدم على عمل من اغرب ما يقدم عليه حاكم فجأة اطلق عشرين سفارة من سفاراته، وهي نصف وزارة خارجيته وذلك بحجة التقشف وتخفيض النفقة، وقد اتضح ان الخسائر التي حاقت بالدولة من جراء هذا العمل العبثي، اكثر كثيراً من نفقات ترك السفارات مفتوحة،

ناهيك بالضرر الجسيم الذي لحق بسمعة الدولة هب الشعب العظيم هبة رجل واحد، في انتفاضة رائعة كانت الثانية في تاريخه الحديث ضد حكم عسكري، ولعله كان اول شعب يفعل ذلك في العالم المعاصر، وهنا يدخل المسرح صاحبنا ابراهيم طه ايوب الذي كان سفيراً للسودان في دلهي، حين زرتها، منسي، وانا، عام تمانين وتسعمائة والف، حين تار الشعب ثورته تلك، كان سفيراً للسودان في نابروبي، والسبب ما اصبحت المصدر الوحيد لاجبار الانتفاضة في ايامها الاولى، فانحاز اليها، وكان يزود وكالات الانباء بالاخبار، ولما نجحت الثورة وسقط النميري، وقامت حكومة انتقالية برئاسة المشير عبد الرحمن سوار الذهب، اختاروا صاحبنا ابراهيم طه ايوب وزيراً للخارجية ■

(للتحديث بقية)

أكرم وإنك



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٠

ذلك العهد لم يدم طويلاً، وليته فعل، فقد أو في سوار الذهب موعداً، فأجرى الانتخابات في موعدها، وسلب الحكم لأخيه، أو الذين قتلوا أبه، وذهب في حال سبيله.

هذا العمل السبيل، أسر خيال ملايين الناس في السودان وخارج السودان، وأصبح ذلك الرجل الزاهد، عبد الرحمن سوار الذهب، رمزاً مضيئاً من رموز هذا العصر.

لقد قاد في الحج منذ أربع سنوات، فاجتمع خلق كثير في خيمته في «مئي» من بينهم أحمد مختار أمبو الذي كان مديراً عاماً لمخففة اليونسكو حينئذ، أقبل الناس يحيطون الرجل الذي لما قدموا له كأس الحكم قال «أصبروها عسى» كان أمبو يصارع في تلك الآونة ليحتفظ بمهمته، وأظنه قرر بينه وبين نفسه في تلك البقعة المباركة، أن في الحياة أشياء أخرى غير المناصب، وأن اليونسكو هيكلها وقيمتها، لا تساوي عند الله جناح بعوضة، فحججنا معه ذلك العام، الفاتح حمد والطاهر مختار وأنا، وكان معاً زوجته وابنة أخته وصديقه الحميم من أيام الطفولة، فضيلو ضيوف، ثقيب المحامين في السنغال كان رجلاً عجيباً، كان يؤمنا في الصلاة، ويرتل القرآن بصوت جميل بقرأة ورش طاف وسعى وادي المشاعر، واكتشفنا بعد أن فرغنا من الحج، أنه كان يعاني طوال الوقت، فقد كان مصاباً بسلطان الخبز، وهو لا يدري.

ذهب أحمد مختار أمبو إلى موعد في «دلبي» وعاد الفاتح حمد وزوجة أمبو وابنة أخته إلى باريس وذهب الطاهر مختار إلى الرياض وبقيت مع الحاج فضيلو ضيوف في جدة ظل أسبوعاً في مستشفى الحرس الوطني، وكان الأطباء يعلمون أن حالته ميؤوس منها.

ادخلته الطائرة وعانقته وعانقني، ودعا في، ودمعت عيناه، تلك دموع لن أنساها ما حييت، لم يلبث أن توفاه الله بعيد وصوله إلى دكار.

قابلت صديق صياد، أحمد مختار أمبو، بعد ذلك بقليل، في مكتبه في الطابق الخامس في مقر اليونسكو في باريس، كانت الأحداث تتدافع حوله وهو هادئ ساكن، وكأنه قد استقر على رأي ولا بد أنني ذكرت بصديق طفولته كنا قد أصبحنا صديقين في أيامه الأخيرة، حين غدا وأضحى أنه سوف يخسر المعركة، هانا شغوف بالمعارك الخاسرة.

كان أحمد مختار أمبو أيام مجده، حين يسير في أروقة اليونسكو، يحدث هزة واضحة، مثل التمساح حين يطفو في النهر ولكن ننظر إليه الآن خسر المعركة يوم السبت، وسائر يوم الأحد أو الاثنين كان في وداعه في المطار، عند الرزاق قدورة، وسير المبكي، ومحمد إبراهيم كاظم، وسعيد مغريل، والفاتح حمد وأنا ورجل وسيدة من قدامى موظفي اليونسكو هذا كل ما في الأمر، بعد ثلاثة عشر عاماً من الحل والربط، والنيل والهيلمان.

لقيت عبد الرحمن سوار الذهب منذ شهرين في صلاة الجمعة في عمان، المحض في الصلاة فليت ينتظرنني عند الباب كذلك هو، انسان مهذب أبداً، راد الناس، فتدافعوا نحوه، يسلمون عليه، وكانهم ينتظرون برجل صالح من عهد غابر.

أما صاحبنا إبراهيم طه أيوب، الذي لمع نجمه برهة قصيرة أيام الانتفاضة فاصبح وزيراً للخارجية، فإنه لما عاد رجال الأحزاب إلى الحكم بعد الانتخابات، رجع هو أدراجة إلى وزارة الخارجية، فعيّنه سفيراً للسودان في روما، ولا بد أنه كان يحسن بالرضى، فقد قام بواجبه، وكتب اسطراً أن لم يكن صفحات من تاريخ وطنه ولعله ظن أن أسوأ ما يمكن أن يحدث له، هو أن يقضي بقية سنواته سفيراً إلى أن يصل سن التقاعد، ولكن هيهات.

فرح الناس بالصادق المهدي، وكنت من جملة الفرحين قلنا إذا كان الأمر أمر تعليم، فهذا رجل تعلم في جامعة أكسفورد، وما أدراك ما جامعة أكسفورد وإذا كان المطلوب هو التجربة والخبرة، فهذا رجل أنتم رئاسة الوزارة متفاداً إليه نخرج أدبائها وشو لما يتجاوز الثلاثين وإذا كان المعول على «العصبية» كما وصفها ابن خلدون، فهذا رجل سليل نعمة وورث حكمة، أضف إلى ذلك بسطة في العقل والجسم، وطلاقة في اللسان وبصاعة في البيان، وهو بعد مهذب كريم، أخو أخوان، مثل سائر السودانيين.

في تلك الأيام كنت أزور السودان، فاصبر رجل، محب، للصادق المهدي، إن يجتمعني به قلت له، يا أخي مالي وللهؤلاء الحكام، أنهم في وادي وأنا في وادي.

اتفقنا أن نصل معاً صلاة المغرب في دار في دم درمان، فبالة دار الإذاعة ولما وصلنا، وجدنا أنه قد اتصل بالتلفون من مقر رئاسة

الوزارة، واعتذر بأنه سوف يتأخر، لأن المجلس كان مجتمعاً في المساء في امر هام.

وجدت داراً مسيطة خدور كثيرين من الميسورين في دم درمان، بحر فيها أن مظهر للذبح أو الترف كانت داراً واسعة، عامر ومجاولة وقد لاحظت وأنا أتوضأ أن «حفيفة» الماء مخسور، فقلت لزوجتي رئيس الوزراء -

«حتى انتم حفيفة ماتكم مخسورة».

فضحكها ذلك.

صلينا صلاة المغرب، أنا وصاحبي، وكانت تلك أول مرة أصابها في دار رئيس وزراء.

حاجت لنا زوجته «سار»، وهي سيدة ذكية لطيفة، مالتسا و «الكبك» وجاءت ابنته وسلمت علينا، ثم لم يلبث أن لحق السيد رئيس الوزراء.

لقد عرفته في لندن حين كان طالباً في جامعة أكسفورد، كان ثمة أيام مثل «كاسيوس» كما وصفه شكسبير في مسرحية «يوليوس قيصر» ثم عملت معه فترة وجيزة عام ٦٦ حين كان رئيساً للوزراء ووزيراً للإعلام وهو لما يتجاوز الثلاثين، ثم ها هو الآن بعد ما عشرين عاماً هو هو، لم يتغير كثيراً، نفس أدبه الجم ودمان المعهودة.

رايت وجه صاحبي مضيء بمحبة خالصة، وأنا كلما أرى وجه المحبين أحس بالشفقة في حجبنا تلك مع أحمد مختار أمبو، رايت رجلاً في «مئي» ينكب على يدي شيخ يقبلهما ويبيكي، قلت للطلا مختار -

«أرجو أن يكون هذا الشيخ أهلاً لمحبة هذا المريد».

جلسنا نشرب الشاي ونأكل «الكبك».. وكان الصادق المهدي كعهده دائماً، مهذباً لطيفاً جم التواضع.

قال لي صاحبي، الذي كان يستمع إلى كل كلمة يقولها الصادق المهدي، كأنه يشرب ماء سلسبيل في يوم قانظ -

«انصح السيد رئيس الوزراء».

ضحكت، فقد تذكرت كيف أن الناس كانوا يقولون في مجال خلفاء بني العباس «عظ أمير المؤمنين».. ومن أنا حتى اتضح السيد رئيس الوزراء.

قلت لصاحبي -

«لا بد أن السيد رئيس الوزراء قد استمع إلى نصائح كثيرة أناس كثيرين، ولا أظنه في حاجة إلى مزيد من النصيح».

ثم كأننا عمداً، وجهت الحديث إلى الأشياء العملية الصغيرة، فما جعل عامة الناس وقد أحسست أن السيد رئيس الوزراء، كما يؤثر أن يتحدث على مستوى أعلى، وأنا لا أبالي أن أخوض في عمق الفكر مع الخاضعين، ولكنني كنت قد قضيت أيام في السودان ورايت طواير البنزين والخيز، ونست انقطاع الماء والكهرباء وعانيت من صعوبة المواصلات واستحالة السفر من مكان مكان.

وخرجنا من عنده، وكان صاحبي بهيماً في سخات من المحب الخالصة، وأنا أيضاً كنت حسن الظن في الصادق المهدي، أو فيه خيراً كثيراً، لكنني لم أقع أسير جاذبيته كما فعل صاحب.

قلت لنفسي -

هذا رجل اجتمعت له كل مقومات الزعيم الكبير، ومع ذلك مع ذلك، مضى رجال الأحزاب بخبطون خبط عشواء، وكما انتفاضة رجب المباركة لم تحدث، وكان ما كان طوال سبعة أعاب لم يكن، وكان الزمن رصيد لا يفقد بيدونه كيف شاموا.

ثم، كما كان حتماً أن يحدث، استنفقوا ذات صباح، فف الجيش قد ربط خواصر الجسور وأغلق أهواء الطرق، و«الصحف معطلة، والبرلمان موصد، والأحزاب مخطورة، وإذا داخل السجنون».

وهنا تنهني قصة صاحبنا إبراهيم طه أيوب، التي بدأت من في «دلبي» عام ثمانين وتسعمائة والف، فقد انحلوه إلى التقاعد، وعشرات رأى العهد الجديد أن مصلحة الوطن تقتضي إحالتهم التقاعد.

انني أتذكر الآن عند الرحمن سوار الذهب، والناس مجتمعين عليه في خيمته في «مئي»، وأتذكر أحمد مختار أمبو وسجن في الحب النبوي الشريف في صلاة العصر، وأتذكر الصادق المهدي، يتحدث حديثه المهذب في دار في دم درمان بعد صلاة المغرب، وأتذكر فضيلو ضيوف، رحمه الله، وعبيد ندمعان، وأما أودعه إلى لقاء في الطائرة في جدة.

أما صاحبنا الجديد في الخرطوم، فلا بد أنه هو أيضاً كره مهذب أخو أخوان، لنز كان حقاً ثقيلاً ورعاً كما يقال، فأنيد البدار ■

(الحدث مقد)

أكرم ورثته



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٥١

لم يكن في الدوحة، تلك الأيام، وليس فيها حتى الآن حسب علمي، سفارة استرالية. لذلك رثيت أمري على أن أحصل على الفيزا في «دلهي». وقد اتصلنا بالقنصل الاسترالي في البحرين، فوعد أن يكتب إلى سفارتهم في «دلهي» ليمنحوني الفيزا.

ذهبنا أنا و«منسي»، وهو يحمل جوازه الأمريكي، وأنا أحمل جوازي السوداني، وهو جواز ظللت انتسب به كل هذه السنوات لا أرضى عنه بديلاً، رغم كل ما يسببه لي من متاعب، حتى داخل السودان نفسه، حيث تدخل بصعوبة وتخرج بصعوبة، يعطونك آياه لعامين فقط، والدنيا كلها تعطي مواطنيها الجوازات لخمس أعوام، ومنهم من يعطيه لعشرة أعوام. وبطاليتك بشيء اسمه تأشيرة الخروج، كانك في ألمانيا الشرقية. وحتى في ألمانيا الشرقية، انهارت الجدران، ورفعت القيود، وأصبح الناس يدخلون ويخرجون، أحراراً كما ولدتهم أمهاتهم. دخلت للقنصلية القنصل قبل «منسي»، وكنت قد ملأت «الفورمات»، واستوفيت الإجراءات. قلب صفحات الجواز طويلاً، وتمعن فيه ملياً، وكأنه شيء لم ير مثله من قبل. قال لي بعد لاي..

«أنا أسف يا مستر صالح، الموافقة لم تصل من «كانبرا». عليك أن تنتظر.. ربما تصل الموافقة في غضون أسبوع».

«ليس عندي وقت.. سوف أسافر غداً أو بعد غد».

«أنا أسف لذلك».

«ولكن لماذا «كانبرا»؟ أنا أعلم أن من حكمكم أن تمنحوا الفيزا دون الرجوع إلى «كانبرا»».

«توجد حالات يجب أن نطلب فيها موافقة الوزارة في «كانبرا». وهذا إجراء طبيعي.. كل الدول تفعل ذلك.. على أي حال الأمر بسيط.. سوف نتصل بـ «كانبرا».. يمكنك أن تحصل على الـ «فيزا» من سفارتنا في سنغافورة».

«لكنني لست مسافراً إلى سنغافورة».

«إنها في طريقك.. لماذا لا تنزل فيها اليوم أو يومين؟»

«اسمع، إذا كان دخول بلدكم بهذه الصعوبة فسوف ألغى الرحلة كلية.. أنت تعلم أنني مسافر إلى استراليا، ليس للسياحة، ولكن في مهمة رسمية. أشكرك على أي حال».

رأني «منسي» أخرج غاضباً، وحاول أن يكلمني، ولكنني سارعت بالعودة إلى الـ «هوتيل». لم تمض ساعة، وإذا بالهاتفون يدق.

«مستر صالح؟»

«نعم».

«هنا السفارة لاسترالية. أنا سكرتيرة السفير. إنه يود أن يتحدث معك».

ثم إذا صوت مرح يقول:

«مستر صالح، أنا أسف جداً لسوء التفاهم الذي حدث لك مع القنصل. إنه لم يكن يعلم من أنت. دكتور مايكل موجود معي الآن وقد شرح لي كل شيء. بسعدني أن تزورني في مكنتي. الآن إذا كان ذلك يناسبك.. سوف تجد الفيزا حاضرة.. هل عندك وسيلة نقل؟ يمكننا أن نرسل لك سيارة».

لم تكن عندي وسيلة نقل في الواقع، فقد كانت السيارة ومعها «درفا» و«فا» على «منسي» كالمعتاد. فضلت ألا استغل كرم السفير، فأخذت سيارة أجرة، وفي الطريق تخيلت ما حدث. في دقائق ألم «منسي» بجليته الموقف من القنصل، فسارع وافتحم مكتب السفير، دون استئذان، كعادته. وفي وقت قصير جعل السفير يالعه، كأنه يعرفه من زمن. رسم

له صورة مبالغاً فيها عن «أهميته». هو أولاً، و«أهميتي» ثانياً، وعن «أهمية» المهمة التي تقوم بها معاً استرالياً ثالثاً.

استقبلوني عند الباب، وساقوني باحترام زائر مكتب السفير. وجدت صاحبي «منسي» أو «دكتور مايكل» مسترخياً يشرب الشاي. هب السفير من مقعده وفر يرحب بي. كان شاباً في أوائل الأربعينات من عمره، ممشوق القامة، مملوءاً حيوية، كما يتخيل الأناس الاستراليين. سفته مزيج من جامعة «هارفرد» وجامعة «كامبردج».

لاحظت أن «منسي» في تلك الفترة القصيرة، قد زاد الكلفة تماماً مع السفير، والاستراليون أصلاً، مثل الأمريكيين، في طبيعهم بساطة وبعد عن التكلف. وكان «أراد» «منسي» أن يفهمني مدى الانجاز الذي حققه، فقال «هل تعلم أن «ريتشارد» حصل على الدكتوراه في العلوم السياسية من جامعة «ييل»؟».

قلت متغابياً:

«ريتشارد؟».

«سعادة السفير».

قال السفير:

«أنا أسف جداً لما حدث يا مستر صالح. أنت تعرف القنصل. يطبقون القانون بطريقة روتينية. طبعاً، معذورون. علمت من دكتور مايكل أنك كاتب كبير وشخصية مرموقة في دولة قطر».

كان «منسي» يعلم أنني سوف ألقي عن نفسي الصفات، فلم يترك لي فرصة للرد، ولكنه سارع للضحك:

«مستر صالح رجل متواضع. لا عجب أن القنصل يهتم به كما يجب».

سألنا الحديث إلى الكاتب الاسترالي «بارك هرايد» والرسام الاسترالي «سدي نولان» ومغنية الأوب «الاسترالية» جون سذرلاند، والاستراليون لأنهم بعيدون عن مراكز الحضارة ويعلمون أن الأوروبيين خاصة يعتبرونهم أجلاً لا فكر لهم ولا ثقافة ولا فن، يهتمهم ج أن يقدموا أنفسهم إلى العالم على أنهم قوم متحضرون يحفون بالفن والثقافة، لذلك فهم فخرون بالاسترالية الذين أحرزوا شهرة واسعة في العالم. ولذلك أيضاً السفير قد سعد باننا لم نكن جاهلين تماماً باستراليا.

كان أسناناً لطيفاً بحق، أسناناً له وأنس لنا، وك واضحاً أنه يريد أن يستبقينا أطول وقت.

أعطاني الجواز وفيه تأشيرة الدخول «مجملة»، ولا أنه مهد لي الطريق أيضاً، لأنني، كما ذكرت لكم، وصلت إلى سدي سمح لي موظف الجوازات بالدخول دون أن يعبا بتقليب صفحات الجواز.

قال السفير:

«بسعدني أن تتعشياً معي هذا المساء إذا لم تكون مرتبطين».

كنت أعلم أن «منسي» سوف يقبل دون تردد، فهذا طر جديد انفتح له. يسير فيه كعادته دون أن يلوي على شيء تجربة إنسانية يلاحقها كما يفعل الشعراء والفنانون وأنا أيضاً لا أبالي أفعل ذلك في بعض الأحيان.

سارعت بالاعتذار للسفير، ولا بد أنني فعلت ذلك بلهجة حاسمة لأن «منسي» اكتفى بأن نظر إلى باستغفر ولم يقل شيئاً.

لعلني لم أقبل دعوة السفير، لأنني أحسست أنه يبا في الحفاوة بنا على افتراض «أهمية» ليست لنا في الواقع (للحديث بقية)

أمر واقع



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٢

انضمت لي في «منسي» خلال تلك الرحلة مواهب ديبلوماسية لم أعدها فيه من قبل، ولكنها كانت مثل كل مواهبه، شيئاً فوضوا ليس له ضابط ولا رابط، تحتاج الى شخص، ربّما مثلي، يكبح جماحها ويوجهها الوجهة الصحيحة. حينئذ تتحول الى طاقة مبدعة بحق. وربما انه قرر منذ البداية، هكذا ضربة لازب، انه طرف في المهمة التي كلفتني بها دولة قطر، فقد أثرت ان استفيد منه على اية حال، فصرت اصطحيه معي الى المقابلات التي ليس لها طابع رسمي. ولعله لم يكن لي في الامر حيلة، فقد كان «زوّاء» وسيارته، وفعلا على «منسي».

قابلت المسؤولين في الدولة بمفردي ورافقتني «منسي» في مقابلاتي لرجال الصحافة والإذاعة والتلفزيون ومؤسسة الهند التي انشأها «نهر» عقب الاستقلال مباشرة وهي مؤسسة على نمط المؤسسة التي كانت دولة قطر تفكر في انشائها. وجدنا صحافة معادية لرئيسة الوزراء، مسز غاندي، على وجه العموم، وخاصة الصحافة الناطقة باللغة الانجليزية. وهي صحافة كما تدل اسمائها، «ستيتسمان» (Statesman) و«تايمز أوف انديا» (Times of India) وغير ذلك، قامت على طراز الصحافة البريطانية ومتأثرة بها. وقد قابلنا رئيس تحرير هاتين الصحيفتين، ولمسنا منهما عداً شديداً لمسز غاندي يصل حد الكراهية الشخصية. ويمكن القول ان ذلك العدا كان يمتد الى كل سياستها الخارجية، بما في ذلك تأييدها للقضايا العربية. وقد ابل «منسي» بلاء حسناً في هذه اللقاءات وكانت نزعته «الهجومية» تجدي في تلك الحالات.

كنت وأياه مثل لاعبي كرة، يفهم احدهما الآخر فهماً تاماً. كنت ارمي الفكرة، فيتلقيها ويجري بها فاذا وجدت انه ابتعد بها عن القصد اعدتها الى مجراها. وكنا احياناً نتعمد ابداء وجهات نظر تبدو مختلفة، حتى لا يظن السامع، اننا مثل بعض الاذاعات، نردد كلاماً رسمياً ممجوجاً. وكنا نعلم ان صورة العالم العربي في مخيلات الناس الذين نقابلهم صورة غائمة على احسن الفروض، فكنا نحاول ان نترك لديهم ذكرى عنا كائنات مستنيرين متحضرين. ولان الاشخاص الذين قابلناهم، كانوا اشخاصاً مثقفين في الغالب، فكنا نجهد ان نجعلهم يحسون اننا اعداء لهم... على الأقل. اقول على الأقل لان «منسي» كان يوههم انهم ادنى منه بكثير. وفي الواقع، فان الامر لم يكن صعباً، فالهند اهتمام قديم لدي وكان «منسي» كعادته يُحرز بالقليل الذي عنده، اكثر مما احرز انا بالكثير الذي ربما يكون عندي.

كذلك ادهشني، انني رايت في «منسي» خلال تلك الرحلة حماسة للاسلام لم اعرفها فيه من قبل. تسالني لماذا اسلم اصلاً؟ لا ادري على وجه التحديد، ولكنه اعتنق الدين الحنيف ببساطة وكأنه ينتقل من دار الى دار مجاورة. ولم يكن ذلك بغرض

«تجارة يصيبها او امرأة ينكحها». كان يقول انه القرآن الكريم وهو صبي في «ملاوي» في الصعيد، اطفال المسلمين. وكان بالفعل يحفظ آيات منه، و امر ليس مستغرباً، فاقباط وادي النيل، وهم «قربى ورحم» اقتربوا جداً من المسلمين. واذكر ان القبط كانوا يقرأون القرآن معنا في مدارس السور، ويحضرون دروس الدين، وكان معنا قبطي يقرأ القرآن بصوت جميل. وفي مدينة ام درمان حي يس «المسالمة»، وهؤلاء اقباط هاجروا من مصر، وبعض دخل الاسلام، فتجد في العائلة الواحدة مسلم ونصارى. كذلك الحال في بلاد الشام وربما في العراق، وفي لبنان، تكاد لا تجد فرقة من هذه الاثنية، الا وفيها المسلمون والنصارى. وانا استعمل كلمة «نصارى» عمداً، فهذه هي الكلمة التي استعملها المسلمون والعرب طوال تاريخهم، وهي كلمة ليس فيها اية احياءات عدوانية، بل على العكس هي كلمة حافلة بالمودّة والرحمة. اما كلمة «مسيحيون» جاءتنا في العهود المتأخرة.

ونحن نعلم ان العرب النصارى انحازوا للمسلمين في موقعة «اليرموك»، وفي موقعة «القادسية» وقد قال القائد المسلم حين اصيب في موقعة القادسية للعربي النصراني:

«انت اخونا وان لم تكن من ملّتنا فاحمل اللوم عني».

هذه هي الحال منذ قديم الزمان. التسامح الذي من سمات ارضنا ومزاج شعوبنا، فقيم اذاً الحروب التي تُذكي نيرانها باسم الدين، وفي سر ماذا هذه العداوة والبغضاء والحزازات؟

الامّ الخُلف بينكموا إلامّ

وهذي الضجة الكبرى ع

وفيم يكيذ بعضكم لبعض

وتُبدون العداوة والخصام

وكانما كُتب على الشعراء ان يسألوا هذه الاس

طوال التاريخ دون جدوى.

اسلم «منسي» في واشنطن على يدي امام مسجد

وسرعان ما اصبح داعية للاسلام، كانه مسلم منذ

وقد انشأ اذاعة تدعو للاسلام، وكان يحاضر

وهناك في امريكا عن الاسلام. وقد زعم ان امّة

الناس اعتنقت الاسلام على يديه. وكان يسأل

متحدياً:

«انا دخلت ناس كثيرة الاسلام. انت دخلت

واحد؟».

لعلني، لبنت، قلوب بعض الناس. او انني ان

بعض سوء الفهم عن الاسلام، هنا وهناك. اما ان

ادخلت احداً في الاسلام، فاللهم لا ■

(للحديث

أحمر وراحة



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٣

عاد «دُرّقا» صاحب «منسي» بالتذاكر والحجز. تذكر «دُرّقا» الهندي؟ لقد كلفته السفارة القطرية بتسهيل مهمتي وتنظيم لقاءاتي. ولكن «منسي» استحوذ عليه فانصرف له تماماً. ولم يغذ يغيثني في شيء. انشغل «منسي» بالأسواق ومحلات تفصيل الثياب. حيث يصنعون لك بذلة كاملة في يوم واحد. وقد وجد في «دلهي» أنواعاً فاخرة من الأقمشة زهيدة الثمن. كذلك لقي أصدقاء. عجيب كيف انه كان يجد معارف وأصدقاء أينما ذهب. أما أنا فقد كان أمامي عمل لا بد من انجازه. وقد أذعنت لذلك الوضع الذي لم يخل من طرافة. فكنت أرى «دُرّقا» طالعاً نازلاً. يجري من مكان الى مكان وراء «دكتور أحمد». كنت أعبت به أحياناً فاستوقفته وأسأله:-

«يا درقا. أين انت؟ ألم يكن مفروضاً أن توصلني الى مبنى التلفزيون؟»
فيرد بذلك الهدوء الهندي الذي يغيظ:-
«أنا أسف يا مستر صالح. ولكن دكتور أحمد كان عنده موعد هام».

وكان واضحاً لدي، أن «منسي» قد أوهم «درقا» بأنه هو الموفد في مهمة من حكومة قطر. وأنني مجرد مرافق له.

يقول «منسي» ضاحكاً:-
«أسمع. النهارده تقدر تأخذ «درقا» والعربية. أنا مش محتاج لهم. بس على شرط أجي معاك».
لم أكن أجد بداً من أن ادعه يرافقني الى بعض مقابلاتي الرسمية. وكان هذا يؤكد لـ «درقا» أن «دكتور أحمد» هو الموفد الحقيقي، وهو الجدير بالرعاية. وأنني مرافق له.

لكن «درقا» قد تجاوز الحد الآن. كنت قد طلبت منه أن يحجز لي على الطائرة الى «بانجكوك» ثم «سدني». وكان «منسي» يريد أن يسافر الى «بومبي» ثم الى «سدني». قلت له:-

«يا أخي. يكفي أننا تعرفنا على مدينة في الهند. فلنتعرف على مدينة في بلد آخر. ثم ان «بانجكوك» في خط سيرنا و«بومبي» تبعد بنا نحو الغرب».
أظهر لي انه اقتنع بهذا الرأي. لذلك دهشت حين وجدت أن «درقا» قد عمل الحجز عن طريق «بومبي».
«أما قلت لك أن تحجز لي الى «بانجكوك»؟»
«نعم. ولكن دكتور أحمد أمرني أن أعمل الحجز الى «بومبي»».

عاد «دكتور أحمد» الى الهوتيل سعيداً لسبب أو لآخر. وعجيب أيضاً كيف أن «منسي» كان يجد سبباً للسعادة في كل خطوة يخطوها. هل الحياة مليئة بالمسرات الى هذا الحد؟ أم انه كان يملك «مصنعاً ذاتياً» لانتاج السعادة.
أسمع. أنا سوف أسافر الى «بانجكوك» كما قررت

منذ البداية. اذا كنت تحب تسافر معي الى «بانجكوك» فاهلاً وسهلاً. والأففع السلامة».
«يا أخي بلاش حماقة. بانجكوك أيه بس؟ دي بي كلام فارغ. أنا لازم أروح «بومبي» لأنه عندي موعد هام بتاع «بزنس»»
«سبحان الله. كنت اظن انه قام بهذه الرحلة ارتجالاً. عفو الخطأ» فمتى رتب «موعداً هاماً» «بومبي»؟
«يا ابني أحياناً ما بتلعبش... «البزنس» عاوزة كده هب هب. أنت فاكرك الفلوس بتجي ببلاش؟ ولا أنا فاكرك ان الحكاية كلها أونطة؟»
أضحكني ذلك. فقلت:-
«صحيح الأونطة تنفع. بس لازم كمان شوية جهد».

قلت فليذهب الى «بومبي» ولعل السبيل تؤدي به وجهة أخرى. وأخلو أنا الى نفسي. وبعد أسبوعين ضوضاء «منسي» والفوضى التي تلازمه. كنت قد خست الى مصاحبة نفسي. الآن أمضي وحدي في طريقي. أنا حيث أشاء. اتسكع في شوارع المدن الغربية. وأتعلم على الأشياء على مهل. واتعمق في المشاهد. أنتقي ما كيف أشاء. أضعه في خزانة الذاكرة الى حين. ما كتبي وأوراقي. ومعني زادي المظمور. الذي ربما نسيتته. فأذكره فجأة حيث لا أتوقع. تذكرني به هبوب ريح أو لمعة ضوء أو صوت إنسان أو الشمس تشع أو تغيب في الأفق غريب. ومعني المتنبي العظيم ر «الافاق» رهين مفترق الطرق»:-
نحن أذكرى وقد سالنا بنجد

أطويل طريقنا أم بطول
وكثير من السؤال اشتياق
وكثير من رده تعاد
زودينا من حسن وجهك مادام
فحسن الوجوه حل تح
وصليتنا نصلك في هذه الدنيا
فان المقام فيها قد
هكذا الفضل ان تكون هذه الايام الجليلة. لي
«أقصر طريقنا أم طويل. وليس «نولينا» من حسن وجهك»
فإنما أراد «الزاد» طيب الله ثراه. والذي قد يبدو طويلاً وما هو في حقيقة الأمر بالطويل. ثم رحمة الله رحمة واسعة. هذا البيت الذي يقوم قصائد عند غيره من الشعراء:-
لا أقمنا على مكان وأن طاب
ولا نعلم المكان الرمد
والمكان «بانجكوك». وما كانت. كما بدت لي يومئذ «بالبلد الطيب» ■

(الحدث)

أكرم وراثته



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٤

كنت قد قرأت أن الكاتب الإنجليزي «سمرسٲ موم» كان حين يزور «بانجكوك» يقيم بنزل الـ «اورينتال».. وإذا أنني لم أكن أعرف أحداً في تلك المدينة.. ولم تكن تربطني بها أية صلة فقد كانت تلك صلة من نوع ما.. صلة وأهبة.. أي نعم.. فقد كان «سمرسٲ موم» كاتباً بالمعنى الحقيقي للكلمة.. لا يضمره ان الانجليز لا يعدونه بين عظماء كتابهم.. وبعض نقادهم يحتقرونه احتقاراً واضحاً.. ولكنه كلن من انجح الكتاب في التاريخ.. قصصه القصيرة ورواياته ومسرحياته.. أن لم تحدث «ثورة» في عالم الادب.. ولم تقدم «رؤى» طريفة للحياة.. كما فعل الكتاب العمالقة امثل «تشارلز ديكنز» و«توماس هاردي» و«جوزف كندرا» و«جيمس جويس» و«جربهام جرين».. الا انها اعمال مصقولة مكتوبة بلن ومهارة.

كان «سمرسٲ موم» يرد على هجوم النقاد بقوله انه لا يكتب ليبشر بآية افكار.. وأنه ليس من هؤلاء الكتاب الذين يريدون «تغيير العالم».. ولكنه يكتب لمنعته الشخصية ولادخل المنعة على نفس القاريء.. وربما يكون في هذا ظلم له.. فقد سلق قلمه الساخر بقسوة احببنا.. على حياة «صناع الامبراطورية» في اسيا خاصة.. وقدم نماذج عجيبة للفرور والطمع وحب التسلسل وثقلبات نوازح القلب البشري.. كانت كتبه توزع بمئات الالاف.. وترجمت الى اكثر اللغات.. وكان الانجليز من الطبقات التي اتخذها مادة لسخريته.. تمتلئ بهم مسارح لندن.. ينظرون الى انفسهم في مرآة الفن.. ويستعذبون هجاء الكاتب لهم.. ربما لانه كلن من تلك الطبقات العليا وكان يعرف اصول مخاطبتها.

كذلك جاءه مل وفير من السينما في بريطانيا وفي امريكا.. التي حولت عدداً من قصصه القصيرة ورواياته.. الى افلام ناجحة.. منها فلم «الامطار» المقتبس من قصته «العاصفة».. ومثلت فيه الدور الرئيسي تلك الممثلة الشعبية الحظ «ريتا هيوارث» التي اخذني الزمان على جمالها.. فحسن الوجوه.. حال تحول.. كما قال «الاستاذ».. كانت صاعقة الحسن في شبانها.. وتزوجها الممثل الاسريكي الموهوب «اورسن ولز» ومن بعده علي خان.. ثم اهل نجمها واصبحت بمرض عضال.. وماتت العام الماضي في حالة مأساوية في مصحة في نيويورك.. كان دورها في فلم «الامطار» من ادوارها التي لا تنسى.. دور المرأة «السافطة» التي نثت في القسيس.. وهو يسعى الى اصلاحها.. عواطف مدمرة لم يكن يعلم انها سلكته في اعماله.

نعم.. هذا كاتب مليوثر يستحق ان يسمى «كاتباً».. والمال في نهاية الامر.. واحد من المايليس التي يقلس بها الناس.. وهو مقلس سهل.. شيء واضح.. يرى ويحس وله دوي.. اما الذكاء.. واما حسن الخلق.. واما الفضل.. واما العلم.. فكلب تقيس هذه الامور.. ولا عليك من قول الحسن بن هانئ: «.. وقد زادني فيها على الناس اني اراني الغناهم وان كنت ذا فلي

بائله هل هذا كلام؟ هل الفقر يجوز له ان يتبه على الناس بفقره؟ اجل! كان «سمرسٲ موم» كاتباً.. حقيقياً.. كتبه غلت له الملايين.. قضى حياته الطويلة.. في داره الشهيرة «فيلد مورسك» في خليج «انتيب» على الـ «كوت دازور».. كيف قلوا؟ شاطئه اللازورد.. ما هو «اللازورد» يا ام عمرو؟

نعم لا حر ولا برد.. وزرقة البحر الاسطوري مثل حلم قريب المثال.. الصباح يوقظ الافكار الناشئة.. وسكون الليل.. «يجيب» الاصوات من بعيد.. كان يجلس في «بلكوته» داره.. ينسج احلامه الغالية الثمن.. يحمل له التسييم عطر الياسمين.. وتغني له الطيور النازحة في هجرتها الازلية من الشمال او الجنوب.. وتهذي ثائرة نفسه امواج البحر المتوسط.. حين يكون الطقس دافئاً يلبيس الـ «روب دي شامير» الحريري الشهير.. وحين يبرد قليلا يتلفع بمبطانية من الكاشمير.. يفرغ من العمل.. فيرسله الى الناشر الذي ينتظره بفارغ صبر.. ثم يتوافد عليه اصداقاه من كل حذب وصوب.. ليسروا عنه.. بعد الالام التي عاناها في الكتابة.. واي اصحاب؟ نجوم الفن ونجماته.. واثرياء الكتاب واثرياء الشعراء.. واثرياء الرسامين.. واثرياء الاثرياء.. اليس هذا جميلاً؟ ما هو الخطأ في هذا؟

«شي جلوه» تقولين يا ام عمرو؟ صدقت.. وهل انا غيران؟ نعم..

سوى ان الرجل قد ترك كل هذا وراءه.. وذهب الى حيث لا ينفع ولا شهرة.. الله اعلم من ورثه فلم تكن له زوجة ولا عيال.. ولم له رغبة بالنساء اصلاً.

نعم.. هذا كاتب.. فهل تسمي نفسك كاتباً مثله يا ابا زينب؟ نعم.. صلة وأهبة.. بل هي اوهي من خيط العنكبوت.. في ناشر شهيم شهلول.. حلفه الله ورعاه.. واغلق عليه من ج عطاياه.. دخل ميدان النشر اصلاً لانه يعيش الكتب.. يبرها ويحب عليها.. ويلم شملها كما يجمع اللقطاء من فارعات الطرق.. يؤوي ويطنعها ويسقيها.. وينفق عليها من خُر ماله.. وهو انسان ان يهش لك ويحسن استقبالك.. يفعل ذلك مع كل الكتاب والشعراء الذين ينشر لهم.. والانصلي بلقضيبي ان اقول انه كلما لقيت كنت لا اراه الا كما كلن كثير يرى عره.. يدفع اتي بالالف والاربع

احياناً ليرات واحياناً ربايات واحياناً دولارات حسب المكان الذي يجود الزمان عنيماً فيه باللقاء.. والى والغان.. باي عملة كان ليس مبلغاً هيناً.. اللهم الا بعمله لبنان والسودان.. وكنت اعلم بقطع ذلك من قوت عياله.. فنشر الكتب عندنا.. مثل كتابتها.. لا مالا.. وابن نحن من هذه الدور الكبيرة في باريس ولندن ونيويورك.. حيث الناشر باطرة والكتب فياصرة.. هذا.. وهو يعاني تزوير المزورين وشح الموزعين.. يقوم المسكين بهذا العمل الجليل في خدمة الثقافة العربية.. لا تدعمه دولة ولا تشد ازره حكوا فالدول والحكومات.. ايدها الله.. مشغولة في ديارنا بما هو اجابنا وانفع.

اذهب عن هذا الناشر البطل الذي يخدم الثقافة في اصروف الظروف تحت وابل القنابل.. وانا ارثي لحاله واعتب نفسي لائقاً بما اخي حرام عليك.. تاخذ فلووس من هذا المسكين؟ من يجب المال لك ولا مثلك؟ الا يكيفك انه اذا ع اسمك في الافاق؟ يرضيك ان كتبت تقرا من عمان الى القيروان؟ اما اصبحت بفك هذا الناشر تدعى للمثليات الفكرية والمنتديات الادبية؟ يجعلك شيئاً مذكوراً.. بعد ان كنت لا شيء تكتب عنك الاطروحة الجامعية وتمنح لك الدكتوراهات الفخرية؟ قرأب لك من كانت البت.. لو كانت عندك ذرة من اريحية.. لدفعت انت من جيبيك ل الناشر بدل ان تساله الدفع..

هكذا.. ومع ذلك.. فلا تحزن يا ابا زينب.. ان عاجلا وان ا سواف يجيبك المال.. سوف يجذك صرت «كاشلاء للجم».. تستطيع ان تتمتع به.. فهذا دين الحياة كما تعلم..

«تعطي حين يكون الوعي مشتتاً.. وحين تعطي.. تعطي بطرق مجرة.. تجعل العطاء يغفل الشهوة»..

هكذا قال الشاعر الانجليزي.. واحسن منه قول «الاستاذ».. «من راحا بعينها شافه القطن فيها كما تشوق الخمول»..

لا تحزن.. واحمد الله على ما اعطاك وهو كثير.. تفكر انتك اس حلالاً من «فلن قوخ» الذي مات مخبولا.. ولسوحاته ثباع بالملايين.. و«بودليز» البنفس.. الذي يطلع اليوم عنه كل عام كتفا ولم يكن يجد ثمن الطعام والشراب.. و«فوقول» الذي خرج تحت عبائه كل الكتاب.. ومن ايضاً «اوسكار وايلد» الشعبي الذي خادعته الحياة برهة.. فلن الامر لها ولعبا.. ولما هوى عليه.. نزع الى باريس.. فلم يكن يجد كراء غرفته الفقيرة.. وك يستجدي لمن عائلته.. وما لك تذهب بعيداً؟ انظر الى الجاد العبقري الذي تداعت عليه كتبه.. وابن المقلع الذي مات قنناً حتى «الاستاذ» الذي لن يجود الزمان بمثله.. اكل طعامهم باكل سماعا.. والتجاني يوسف بشير.. شاعر السودان المعاصر الذي لم يسمو الى الآن شارعا باسمه ولا يعرف الا القليلون ا قهره.. وهلم جرا..

لا تنقبس يا ابا زينب.. وتمتع بهذه اللحظة العابرة.. واذهب نزل «اورينتال».. حيث كان يجل.. الكاتب سمرسٲ موم.. المرأة التي خامرت سحابة صيف.. وهي ليست من طبعك.. لم تعبت من الترحال.. وتريد ان تاوي الى جيل.. تريد ان تخلد الى ما تحبه.. لا تبحر.. تسع فيه داء الاذان في الفجر.. والنبل بجمع النبل بعيد.. ولكك ايضاً تذكرت.. بل انت لبقياً تذكرت ام عمرن وابن منك ام عمرو؟

(للحديث بقى)

أمر ورشة



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٥

قال الدليل، بصوت ليس حسناً، ولغة انجليزية ركيكة، ولكنة امريكية تجرح الاذن..

«انتم هنا في عالم الاحلام. في الشرق الساحر. في ارض «تايلاند» الخلابة. هذه البلاد يُطلق عليها «ارض الابتسام».. هل تعرفون لماذا؟»

واجابته سائحة امريكية مسنة، فاكثر السائحات الامريكيات في هذه المجموعة مُسنات..

«لأن الناس هنا سعداء، يبتسمون دائماً.. اسرف الدليل في الضحك، واستجاب السواح الامريكان لضحكه، وقد ظل يضحك طوال الرحلة، وفي اغلب الاحيان، دون سبب.. قال..

«فري قود... هذا هو.. انت لست جميلة فقط، ولكنك ذكية ايضاً. الناس هنا كلهم سعداء... «هابي»..

«هابي».. دائماً يبتسمون.. هل انتم سعداء؟»

واجابته اصوات امريكية، نساء ورجالاً.. «شور».. بالتاكيد، نحن سعداء..

«طبعاً انتم سعداء، واضح هذا على وجوهكم.. اي لف امريكا... احب امريكا لانها ارض السعادة..

مثل تايلاند.. تايلاند وامريكا بلاد السعادة.. سوف تتعشعون بهذه الرحلة النهرية الرائعة. هل تعلمون ما اسم هذا النهر الرائع؟ هذا نهر «شاو فرايا»... يعني نهر الملوك..

انا عادة انساق وراء هذه الاوهام، واستسلم لها تماماً في حينها، ثم اصحو منها. صحبت دليلاً اول مرة زرت فيها الاهرامات، كان يخطط التاريخ الفرعوني بالتاريخ اليوناني بالتاريخ الاسلامي، فكان الخليفة المأمون من الملوك الفراعنة، وكان رمسيس من خلفاء بني العباس. كان مرحاً مزحاً غير مصطنع، ويتحدث بطريقة ساخرة توحى لك انه يعلم في قرارة نفسه ان الكلام الذي يقوله لك ليس صحيحاً. ولعله قدر ان السواح، وخاصة الامريكان، لا تهتمهم هذه المعلومات على اي حال. كان دليلاً مملوءاً حيوية وجاذبية، يقدم لك تاريخاً من صنعه هو، ليس موجوداً في كتب التاريخ. ولم لا؟ فالتاريخ في الغالب، رجم بالغيب. اختلف هذا النوع الان، لسوء الحظ. اصبح الاولاد في مصر، خريجي جامعات، ويحسبون اللغات الاجنبية، ويعطونك كمّاً هائلاً من المعلومات، التي سرعان ما تنساها.

لماذا اضيق اذا بهذا الدليل التايلندي؟

اعجبني نزل الـ «اورينتال» الذي يقوم على حافة النهر تماماً. وجدته فندقاً «كلاسيكياً» مريحاً، كل شيء فيه معمول بذوق، دون ترف ودون بذخ. لا ادري ماذا حدث له الان، ولكنه كان تلك الايام، واحداً من اجمل الفنادق التي عرفتھا. لاحظت اول دخولي، انهم اسموا قسماً منه باسم «سمرست موم».. اعطوني غرفة واسعة، حسنة الاثاث دون مغالاة، تطل على النهر. ولم يكن ثمن الإقامة كبيراً، كان ارخص كثيراً من نظرائه في اي بلد آخر. وكما افعل عادة، فقد انضمت في اليوم الاول الى رحلة من الرحلات التي ينظمها الـ «هوتيل».. اتعرف فيها على المعالم الرئيسية للمدينة. بهذه الطريقة تكون صورة عامة تضيف اليها بعد ذلك اذا شئت، بالمشي والتسكع على مهل. وفي اليوم الثاني قمت

بهذه الرحلة النهرية التي تستغرق اليوم كله. كان الدليل التايلندي يوجه حديثه بصفة خاصة الى السواح الامريكان الذين غلبوا على هذه المجمعة لا عجب، فهم سادة الدنيا الان، الرومان الامريكان جيوبهم عامرة بالدولارات وكمراتهم مشرعة كمدافع رشاش. يصورون كل شيء، اذا راوا معجزة بقرعة ترعى، او طفلاً نصف عار، او امرأة تغرق الحقل، او قارباً «سامبان» ينزلق على وجهه ويصور بعضهم بعضاً. ماذا يطلبون؟ هل يريدون يوقفوا الفلك عن الدوران؟ ويضحكون سعداء.. «هابي».. «هابي».. يبتسمون ويضحون بالضحك.

هل يرون ما حولهم حقاً؟ لقد جاءوا يحملون مخيلاتهم صوراً لن تتزعزع، عن عوالم ساذجة صنعتها لهم الدعايات السياحية والروايات الرومنسية واللام «هوليوود».. ينظرون الى الناس كما هي، فلا يرون الا هذه الصور الزاهية استقرت في اذهانهم. الناس والحياة بالنسبة لهم تلك الالوان الغائمة في لوحات الرسام الفلمنكي «موني».. و«تايلاند» خاصة، تستجيب لكل مطامح وترضي كل تصوراتهم الموهومة، فقد فعلت «هوليوود» فيها الاعاجيب.

اناس لطيفون، والحق يقال، ليس في طبيعتهم ان يعرفون على الناس بسهولة ويتحدثون بعفوية ولكن ليس عندهم رغبة حقيقية للمعرفة. ومن عندهم ان كنت من مصر او الصومال او السنغال وربما يكونون معذورين، فبلادهم واسعة وغنية عملوا فيها بجد، واخرجوا ما فيها من كنوز، واصدوا التكنولوجيا في ايديهم مثل السحر عند قبائل بدو كل شيء ممكن، وكل حلم قريب المثال. وانت تستلذ وتضيق بهم في الوقت نفسه، كما يحدث لك في الاطفال.

مررت سفينتنا على القصر الملكي بقبابه المذهبة رست اسفله، «الحراقات الملكية» المستطيلة الدليل.

في عام ١٩٨٧ سوف يبلغ ملكنا المحبوب، صاحب الجلالة «بوميبول» الستين من العمر. سوف تقبل بلادنا احتفالات خرافية ابتهاجاً بهذه المناسبة السعيدة. هذه القوارب الاسطورية التي ترونها تنطلق فوق النهر مثل اجنحة الملائكة. لا بد ان تعجبوا الى «تايلاند» حينئذ لتشهدوا هذا الحدث التاريخي زرت القصر بعد هذه الرحلة، فوجدت معجزة «فكتوريا» كما في قصر «بكنجهام» في لندن، ان السقف علته قباب مذهب، ذات قمم حادة تصعد السماء كما في المعابد البوذية. ذلك ان «تايلاند» حتى في القرن التاسع عشر ملك على شاكلة بطرس الاكبر روسيا، ومحمد علي باشا في مصر، استهوته الحضارة الاوروبية واراد ان يجعل «تايلاند» قطعة من او فعل هذا الخليط العجيب، وبني هذا القصر الذي هو بالشرقي ولا بالغربي.



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

07

السفينة النهرية ذات الطابقين، تسير على مهل فوق نهر «شأوأرايا» متجهة بنا الى «أيوثاهايا» العاصمة القديمة. على بعد سبعين كيلومترا من «بانجوك». يا له من اسم جميل. «أيوثاهايا». لماذا هجروها وأنشأوا عاصمة أخرى بدلا منها؟

ظلت حاضرة الملك أكثر من أربعة قرون. كما أخبرنا الدليل. من عام ١٣٥٠ حتى عام ١٧٦٧. ثم حدث لها ما حدث لآرام ذات العماد وسؤالين البلقاء. سوف نرى اطلال القصور وشظايا المعابد. والحصون. وتماثيل بيوزا. مقطعة الرؤوس. مكشرة الأذرع والأرجل. منتاثرة الأشلاء على ساحات المدينة البائدة. سوف يلتقط السواح الأمريكيان صورا كثيرة لهذا الخراب وهم يضحكون. تركع المرأة عند قدمي الهـ ـ بيوزا. ويأخذ لها زوجها صورة. يقف الرجل على بقايا درج قصر تقوؤس. وتأخذ له زوجته صورة. ويبتسمون ويضحكون.

يضحكون لاهي الاسباب، هؤلاء القوم، لانهم
وانفقون من انفسهم، ينتمون الى امة قاهرة وحاضرة،
غالبية. وفي اعينهم، هذا النهر المربد ذو المياه العكرة
هو «نهر الملوك». وهذه البلاد الفقيرة، هي «سيام
الاسطورية»، التي لم ينشئها اهلها ولكن انشأتها
السينما في «هوليوود». وقد وفدوا اليها في طائرات
ال «بان ام، الجمبو التي صنعتها مصانعهم يحملون
الدولار «الخرافي، الذي تقاس به العملات شرقا وغربا.
فما لهم لا يضحكون؟

اما انا فما الذي يسعدني؟ ليس معي الة تصوير،
وقومي رعاكم الله، واصطحب شاعرا لا يدعك تهنا
باللحظة التي انت فيها، لا ينني يوسوس لك بما يعكر
صفوك:

صَحِبَ النَّاسَ قَبْلَنَا ذَا الزَّمَانِ

وَتَوَلَّوْا بِغَضَةِ كُلِّهِمْ مِنْهُ

وَأَنْ سَرَّ بَعْضُهُمْ أَحِبَانًا.
صَدَقْتَ يَا سَيِّدَ الشُّعْرَاءِ، وَلَيْتَكَ لَمْ تَصُدِّقْ، فَهَذَا
الْخُطَامُ وَالرُّكَامُ خَيْرُ شَاهِدٍ عَلَى صَدَقِ قَوْلِكَ. وَهُوَ أَمْرٌ لَا
يَبْعَثُ عَلَى الضَّحْكَ، وَلَكِنَّهُ يَبْعَثُ عَلَى الْإِسَى. فَهَا أَنَا قَدْ
أَسْنَيْتُ وَاسْتَعْفَرْتُ كَمَا تَرِيدُ. وَهَبْكَ أَشْعَرَ الْعَالَمِينَ مِنْ
عَرَبٍ وَرُطْنٍ، فَمَا فَائِدَةُ هَذَا الْآنَ؟

هذا، ونحن لم نزل بعدُ في اول الطريق، لم نبلغ العاصمة الذّارسة «ايوتاهايا»، ياله من اسم جميل له نغم سلس، بخلاف «بانجكوك» الذي كأنه هولندي. وسيام، اجمل من «تايلاند». ما الذي حدث فغفروا اسم البلد ونقلوا العاصمة؟ وعزمت ان اقرا في تاريخ هذه البلاد، حين اعود. ومُرّت السنوات منذ عام ثمانين وانا ما ازال اجهل لماذا انتقلوا من «سيام» الى «تايلاند»، ومن «ايوتاهايا» الى «بانجكوك».

الأ أنني في تلك الرحلة، فهمت شيئاً. إن لم أ
فهمت غيره لكان ذلك حسبي.

اخبرنا الدليل، وهو يضحك كعادته ان تايلا تقع في منتصف المسافة بين الهند والصين، ومساحتها تقرب من مساحة فرنسا، وانها عرفت حضارة على وجه الارض. عجبت لذلك، فقد كنت السومريين وقدماء المصريين، هم رؤا الحضارة، والسومريين سبقوا قدماء المصريين بقليل. لا بد ان فليكن التابليديون اول من اقام حضارة على الارض ولعل ضيقي بالدليل خف حينئذ، فقد اخذ يصح التاريخ على هواه، كما فعل الدليل المصري. وربما يسخر من عقول السواح الامريكان الذين اوسع ملفاً اول الامر.

اما انها بين الصين والهند، فقد تأكد لي خلال اقامتي ان مايلاند، لا تشبه الصين ولا الهند، بمعنى يقصده الدليل. ذلك انني لم اجد فيهم حيوان الصينيين ولا سكينه الهنود. فيهم شيء آخر ذكر بنس اعرفهم فطلت اجهد ذهني لاتذكر من هم طول اقامتي في مانتوكوك.

زرت معابد كثيرة في هذه الرحلة النهرية و
تجوالى - في مدينة «بانجكوك» في كل معبد، وبو
البودا الضخم الراقد على جنبه، وبودا الزبرج
وبودا الذهبي. اختلطت المعابد في ذاكرتي فكانت
معبد واحد لكنني اذكر بوضوح بودا عملاقا بجمل
القرصاء في معبد ما. بودا عظيم الشدين، عض
الكفلين، عظيم الكرش، بين الانثى والذكر، وجهه مل
يحمل تعبيرا بين الرضى والغضب، بين الص
والابتسام. كان الوثن مثل ناقة غيلة يَرْحَمُ جنب
المعبد، ويسد نوافذ الخيال، في غيم كثيف من دخ
البخور وللند، وحوله غُبار يقرعون اجراسا صغ
لها رنين ناعم، يختلط بعضه ببعض مثل ضحك
الاطفال، وهم يزمجرون بالدعاء، ويلقون للص
بقصاصات اوراق، فيها ولا شك، رجاءاتهم
وتوسلاتهم.

هناك، يا سبحان الله، طاف بي خاطر حنيفي كره
اتضح لي فجأة امر كان يجب علي ان افهمه من زعم
تخيلت الصنم العملاق وقد أقصي عن المعبد، وسكده
الزئمرات وصمعت الإجراس. أصبح المكان فضاء
مفتوحاً على الافق اللامتناهي، فهو جزء منه وهو
امتداد له. أصبح مسجداً. زالت الخُجُب بين خد
العابد في مكان عبادته والافاق الممتدة داخل نفسه
وخارجها. لا يوجد وثن يحصر اقطار العقل. لا نعمة
المطلق، الاله الواحد الاحد الذي ليس كمثلته شيء
يحده زمان ولا مكان.. الله جل جلاله اله المسلم
والعالمين 545

أمر وراء



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٧

قفا بي يا صاحبي قليلا على مغاني «تاييلاند»
الساحرة، ارض «سيام»، «الاسطورية» بلاد
السعادة والابتسام.

فلنحتف بهذا اليوم المشرق القصير على ظهر هذه
السفينة، فإنه «رهن» بأيام الشهور الاطاول..
لا بد ان هذه البلاد كانت في يوم من الايام فردوساً
من هذه الفرديس الضائعة. ولا بأس ان مثل هذه
الايوصاف لا يبتدعها اهل البلد انفسهم، ولكن يسبقها
عليهم عادة الغرباء، وليس اكثر غرابية من
الاوروبيين.

خرجوا من ديارهم الجليدية كمن يخرج من كهف،
وتدفقوا مثل سحائب من الجراد على اقوام بسطاء في
الافاق بعيدة. اخذوا يسمون الاسماء بلا هوادة،
ويلقون الالقاب جزافاً. حدثوا ان لاسبان حين
وصلوا الى حيث تقوم مدينة «مانيللا» الان، مانيللا
عاصمة الفلبين، وكانت ارضاً عراء مستنقعة، وجدوا
رجالا يذودون عنهم حشرة قارصة ويحكون اجسادهم
ويصرخون «مانيللا مانيللا» اشارة الى الحشرة. فسألوه
بالاسبانية، التي لم يكونوا قد تعلموها بعد، ما اسم
ذلك المكان، فقالوا «مانيللا مانيللا»، فظن الاسبان ان المكان
يسمى «مانيللا»، والعجيب ان اهل البلد قبلوا
التسمية، فاصبحت عاصمتهم تحمل اسماً لا يعني
شيئاً.

مثل هذا حدث في السودان وجد الانجليز عندها
بلدة عامرة على مفترق طرق، تسمى «اتيرا»، لانها قامت
على نهر «اتيرا» الذي يسميه الناس «الاثيراوي»، وهو
نهر كبير يرقد النيل بعد ان يفارق الخرطوم، مشهور
ومذكور في اثارنا واشعارنا. وقد قال الخزندرو في معرض
الفخر:

«شيخ الاثيراوي وماشي فيه كلامي».

وقد ذكر اولو العلم ان الاسم مشتق من
«اتابوراش»، اي النهر الذي يجيء من ارض الظلام.

جلب الانجليز معهم مترجمين، فظنوا اننا قوم
اعاجم غُلف الالسة، نجعل العين الفأ والطاء تاء كما
في «عُطيل»، فقالوا لا بد انها «عطيرة».

فاخذنا نقول «عطيرة عطيرة» الى يومنا هذا. كما
قال الفلبينيون من قبلنا مانيللا.. مانيللا.

ماذا تسمى هذا يا رعاك الله؟ افلن يدخل في باب
الغزو الحضاري وطمس الهوية ومحو الذاتية.

لكن لا بأس، لعل هذه البلاد كانت حقيقة في زمن
غابر فردوساً من هذه الفرديس الضائعة. حتماً على
كل امة في ما يبدو، ان تضيق فردوساً لتبكي عليه،
فكانها جبلة جبل الله الانسان عليها.

ابوكم ادم سن المعاصي وعلمكم مفارقة الجنان.

اذك انت يا صاحبي؟ اما تزال توسوس لي تريد ان
تُلسد علي هذا اليوم القصير الاجل؟ صدقت، كما
تصدق كل مرة، ولكن ماذا يجدي هذا الان؟

هذه بلاد واسعة، مساحتها اكثر من نصف مليون
كيلومتر مربع، فيها الجبال والشلالات والغابات
والسهول الخصبة والشواطئ الرملية الممتدة.
وسواء قامت فيها اول حضارة على وجه الارض، كما
زعم الدليل ام لم تقم، فهمة ادلة كثيرة تؤكد انها
انتجت حضارة لا يُستهان بها. ترى ذلك في المعابد
المُجُمَّعة، بمعمارها العجيب، وابراجها العالية،
بعضها يعلو في شكل مُقَدَّس يضيق تدريجياً مثل
بعض الاشجار الاستوائية. هذا بالتأكيد معمار اكثر
طرافة وجاذبية من المعمار الاوروبي القوطي كما في
كاتدرائية «نوتردام» في باريس. معبد «وات ارون» -
معبد الفجر - في بانجكوك بناء مذهش حقاً. ومعبد
«وان فراء» ذو القبة المذهبة حيث يسكن «بودا الزمرد»،
والحصون والقصور التي شيدها الملوك المتعاقبون
من ال «شاكري»، ومن سبقهم. كذلك تجد اثار هذه
الحضارة في الفنون والصناعات القديمة وازياء
النساء.

هذا كله يحتويه نوب بوذي واسع فضفاض،
فالبوذية اصلاً كذلك، وهي ديانة تسعين بالملئة من
اهل «تاييلاند»، وقد وصلتهم في القرن الثالث قبل الميلاد،
بواسطة مبشرين ارسلهم الامبراطور «اسوك» الهندي
وليس صدفة ان «تاييلاند» التي تتجاذبها المؤثرات
الصينية والمؤثرات الهندية، اختارت البوذية، مؤثرة
ايها على كنفوشية الصين وهندوكية الهند.
والمسلمون ياتون في المرتبة الثانية بعد البوذيين،
ويقبلون في الجزء الجنوبي من القطر. كذلك توجد
اقلية من المسيحيين والسيخ والهندوس.

عنصر ال «تاي» الغالب، جامعو على الأرجح من
الصين، وجلبوا معهم الانماط الصينية في الادارة
والحكم. وقد مزجوا هذا بشرائع «مانو» الهندوكية،
وغلّفوه بغلاف رقيق من الاساليب الاوروبية. فحصل
لهم النظام الذي هم عليه الان. وكما يحدث دائماً،
اختلطت السلالات والاعراق.

امتزج ال «تاي» بمئات الالاف من الاسرى الذين
جازوهم في حروبهم الطويلة مع جارتهم «بورما»، ووفد
عليهم الناس من الهند وفارس والصين، وجامعهم
اعداد قليلة من العرب. وكما يحدث في كل الدنيا، تفرغ
الناس قبائل، فاذا كان عندها كنانة وطيء وتميم وبنو
اسد وبنو كلب وبنو مرة ومن لف لفهم، فعندهم ال «
من»، وال «لوا»، وال «كارن»، وال «تشاونام».

(للحديث بقية)

أمر وإحسان



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٨

بل، المدن مثل البشر، لها ظاهرها وباطن، تُخفي عنك وجهها وتلتصق بوجه. ألا أن هذه المدينة، كأنها بلا أسرار، وكأن ظاهرها هو باطنها. السائق الذي استقبلني في المطار، إذ أن الهوتيلات في «بانجكوك»، ترسل لك سيارة تستقبلك في المطار، لم يمهلني طويلاً. لم تكن السيارة تتحرك، حتى التفت إلى وعلى وجهه ابتسامة بريئة، نعم بريئة براءة حقيقية، وسألني:

«ما هي رغبات سعادتك؟ ما هو الصنف الذي تفضله؟ قل لي بصراحة. كل شيء متوفر..»

كانت إجراءات المطار قد تفتت بسهولة، فالسياحة عندهم مصدر رئيسي من مصادر الدخل، والكتب السياحية تقول لك أن في مدينة «بانجكوك»، ما يرضي كل «الأذواق»، حتى الفيزا، تحصل عليها دون مشقة في المطار.

لم اضئع وقتاً في سؤاله عن قصده، فقد فهمت قصده. قلت له:

«أنا متعب الآن، بعد أن استجم سوف أخبرك بـ «رغباتي». كان الفصل صيفاً، وهذا مناخ استوائي. والمكان كأنه.. كأنه.. بماذا يذكرك في هذا المكان؟ والطائرة، هذه الركوبة المجنونة، تنقلك في لمح البصر من مناخ إلى مناخ، ولا تترك فرصة لخيالك كي يلحق بك.

نثرت أشياءني في الغرفة فصارت أقل وحشة، غرفة غريبة في بلد غريب، في أفق بعيد. نظرت من النافذة إلى النهر، الذي أصبح منذ الغد «نهر الملوك»، أنه الآن قبيل الغروب، نهر عادي، وهذا يكفي. تستطيع أن تتخيل لوهلة أنك في القاهرة أو الخرطوم. الناس على الجسور، والسيارات تروح وتجيء، وهذا النهر كسائر الأنهار، يعطي المدينة وزنها وطابعها، ويحدد أبعادها، فكانه مغناطيس يجذب إليه الحياة على الضفتين.

لأنني نشأت على ضفة نهر، فأنني اعتاد اسرع، على المدن التي تقوم على ضفاف أنهار. أول ما قدمت مدينة الدوحة، قضيت زمناً وأنا أحس أن المدينة كأنها بلا مركز ثقل وكأنها معلقة في الهواء. ثم أدركت أن سبب هذا الإحساس أن المدينة لا تقوم على ضفة نهر وليس فيها سكك حديدية فلا تسمع ذلك الصوت المثير، صوت قفقهة القطارات أواخر الليل، طبعاً الفتها بعد ذلك واحببتها كما هي.

كنت قد تمهلّت وأنا أتعرف على سكني الجديد الذي سوف يؤويني بضع ليال ثم أرحل عنه. وقد لا أعود إليه أبداً. ونسيت أمر السائق الذي أوصلني من المطار، ولم يخطر لي أنه سوف يأخذ مزاحي مأخذ الجد، لذلك دهشت حين وجدته ينتظر عند باب المنزل. اسرع نحو:

«ها؟ هل ارتحت الآن؟»

قلت له:

«لست، ما أزال متعباً..»

«غداً إذا؟»

«نعم، غداً..»

تسكنت قليلاً غير بعيد من الدوحة.. إعلانات

«مقاصر التدليك، وصور النساء، شبه عاريات، تحاصرك من كل جانب. وسط المدينة، مثل كثير من مدن العالم، ليس فيه شيء يميزه، وهذه البضاعة المعروضة في السوق، تزيد المكان قبلاً على قبح. وقد اتضح لي فيما بعد، أن مصيبة هذه المدينة أنها قطعت الوشائج بين ماضيها وحاضرها. وهي مدينة ليست وليدة اليوم، فقد أنشئت منذ أكثر من مائتي عام. الماضي تجده في المتاحف والمعابد والأبنية القديمة. وهنا هذه الحياة «الحديثة»، بكل ألقائها منفصلة لا تمت إلى ذلك الماضي بصلة. الأمر ليس سهلاً، ونحن أيضاً. انظر إلى القاهرة المحروسة. في الوسط، تلك العمارات التي تُعد تحفاً في فن المعمار، انظر إلى منظرها الكئيب وهيئتها الرثة، وإلى الخراب الذي حاق بالمدينة على أيدي المقاولين والتجار، رحم الله حسن فتحي الذي كان يصرخ في البرية. والخرطوم اتعس حالاً. تلك المدينة التي تقوم في موقع من أجمل مواقع المدن في العالم، أي بشاعة حاقت بها، من سوء التخطيط وقلة الذوق! هل نحن حقاً فقراء إلى هذا الحد؟

وقفت سيارة أمريكية هارعة، فيها امرأتان. التي تجلس وراء عجلة القيادة كأنها خليط من دم صيني ودم أمريكي. أنثى لا مراة في ذلك، ولكن شعرها قد سبر جداً «الاجارسون»، كأنها غلام. قالت:

«هل تحب أن تمضي وقتاً طيباً؟»

يا له من سؤال! ومن الذي لا يحب أن يقضي وقتاً طيباً في هذه الحياة الدنيا؟ ولكن ما أبعد هذا الذي يدعوني إليه من الوقت الطيب! اليس كذلك يا أختي كندة؟ مالك أخذت إلى الصمت؟ ألم تقل شعراً يصلح لهذا المقام؟

لا عليك، فانا أعلم أنك تسمو عن هذا، وترباً بنفسك عن مثل هذه القاذورات. ولا تثريب عليك أنك جرت وراء خيالك أبعد قليلاً مما يجوز، حين قلت:

غداً واعدها فحبذا تلف

الصق صدري بـ (...) الشاهد

قلت للمرأة مازحاً:

«هل انت بنت أم ولد؟»

لم اتوقع ما حدث، وانتابني ما هو أكثر من الدهشة، إذ أن المرأة كشفت فجأة بحركة غاضبة عن صدر عار، صدر أنثى لا مراة في ذلك، واغلقت باب السيارة بعنف، وانطلقت لا تلوي على شيء.

اضحكني ذلك، ولا أدري ماذا كان يجب علي أن أفعل، فانا بعد كاتب، وهذه التجارب على غرابتها حصاناً يُجمع ويُخزن إلى حين.

وجدت السائق عند باب الهوتيل، ضحك كأنه كان شاهداً على ما حدث، ضحك ضحكة بريئة بحق. البراءة ليست فضيلة في حد ذاتها، ولا بد لها من عزيمة تحميها. قال:

«غداً إذا؟»

قلت له:

«نعم، غداً..»

أكرم والرأس



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٥٩

في اليوم الثالث قال لي السائق، ليس بغضب، ولكن كمن يعتب علي أنني أضيع على نفسي فرصة ثمينة.

«ما هي حكايتك؟ أنت دائماً تعبان.. تعبان؟ لك ثلاثة أيام.. ألم تستجم بعد؟ قلت له ضاحكاً.. «تريد الصراحة؟ ليس لي رغبة فيما تعرضه علي.. ولكن تعال استضيفك على شراب..»

جلسنا في مقهى النزل، وكنت قد أشفقت عليه، وأحسست ببعض الذنب أنني ضلّفته مسكين.. لا بد أن له زوجة وأطفالاً، ويعول والديه المسنين. واضح من وجهه الوديع أنه بار بابويه، رؤوف بابنائيه. ليس من «بانجكوك»، على الأرجح، فأغلب سكان المدن في عالم الفقراء، العالم المازاء الثالث، نزحوا إليها من الزيف. كأنه من «كوسنتي»، أو «الجلد»، أو «جوبا».. نعم، هذا هو. هذه المدينة الاستوائية تذكرني بـ «جوبا» هؤلاء الناس يذكرونني بأهل جنوب السودان، دغك عن اختلاف الألوان. هل كان عندهم في سالف العصر والأوان فردوس ثم أضاعوه؟ إذا لماذا لا يكون عليه كما ينبغي نحن على فراديسنا الضائعة؟

راوا الشوارع والزحام والعمارات الزجاجية والمحلات التجارية الموسقة بأصناف السلع المستوردة، خالوا السراب ماء، صدقوا الوعود وظنوا ذلك الجحيم هو الفردوس الموعود، تركوا زراعاتهم وصناعاتهم وجاءوا يسقون وراء الحلم المستحيل. مسكين.. لا بد أنه أيضاً أمي، أو شبه أمي، يخوض غمار الحياة بلا سلاح. قال وهو يمتص شراب الكوكاكولا المستورد من مضاصة البلاستيك، وقد اشرق وجهه فجأة..

«على أي حال أنا سعيد جداً اليوم.. حالفني الحظ فظفرت برزوين ثريين، دُيرت لهما شيئاً ممتازاً.. هائي كلاس.. ليس من النوع المبتذل الذي تجده في شوارع «بانجكوك»، ومحلات التدليك.. حاجة هائي كلاس بحق.. لذلك أجزلاني العطاء..»

«كم اعطياك؟»

«خمسين دولاراً..»

«هذا مبلغ كبير؟»

«مبلغ كبير؟ هذا أكثر مما اكسبه من الشركة في أسبوع كامل..»

«السيارة ليست ملكك؟»

«طبعاً السيارة ليست ملكي؟ كل التاكسيات في «بانجكوك»، تملكها شركات..»

لا عجب أنه مخبور لا يزعجه أي إحساس بالاثم. وجهه منبسط وضميره مرتاح.

كان معدل الدخل في «تايلاند» تلك الأيام أقل من مائتي دولار في العام، لكل رجل وامرأة وطفل وشيخ. يوفر هذا المسكين منها نفقة السكن والطعام والشراب والعلاج والتعليم، ويُدخر شيئاً يصدُّ به غوائل الزمان ونواشب الخدشان.

لا عجب، مجرد وسيط. كأنه يساعدك على تاجر بيت أو شراء تذكرة سفر بالطائرة. ويأخذ «عمولة».

البراءة ليست فضيلة في حد ذاتها ولا بد لها من ثم تحميتها.

أه! والسودان؟ معدل الدخل في السودان إلى الآن لا يزيد عن أربع مائة دولار على أحسن الفروض. وهذه الحصيلة الضئيلة يُدبّر المبددون وينهبها الثأهيون، وتجنّش الجيوش وتُشن الحروب، الفاضحة.

نساء «سو ذري»، وحفرة الشيخ، وحفرة الويام باد، بعد قرون من حياة مصونة وجنى أمر «أنا» مثل البيض المكنون في أوكار النُسور، جاز علي الزمان، وأجلاه القحط وغباء الحكام عن دياره فجنّ يتسولن في شوارع الخرطوم. الله يشتري علي مما هو أسوأ. في أثناء ذلك تشتعل الثورات وتختفي وتقوم العهود وتسقط.

الليلة والليله
أنا بادي يا خليلي
زولا شرب سرنه
أثوني في شرنه
الفقير مصيبة، والثراء أيضاً مصيبة. وإذا اجتمع المصيبتان فتلك الطامة الكبرى.

هذه المدينة افسدها الأمريكان، كما افسد «مانيلأ» عاصمة الفلبين. كانت مرتعاً لجنود يستريحون فيه من عذابات المعارك، في المحيط الهاد وفي شرق آسيا، خلال الحرب العالمية الثانية ثم حرب فيتنام. أناخوا عليها بكلكلهم، كما يفعل الجنود وأراقوا عليها دولاراتهم، وجدوا قوماً بسطاء ضعفاء لا يعصمهم عاصم، فعاثوا في المدينة كما شاء وتركوها كما ترى.

البراءة وحدها لا تكفي. مثل نبات الوشمي أو العُشب اليابس.. أو كما قال الشاعر السوداني..

الجن ناز غويش ان علقوها تعيش
بش ما انت جاهل وان خفيت معني
قلت للسائق التايلندي، وهو يجلس قبالي في مقهى نزل الـ «أورينتال» الذي كان يُلم به الكالمليونير «سمرست موم»..

«وهذه الدولارات العشر مني أنا أيضاً، لا ضلّتك..»

فرح بها أيما فرح. ولعلهُ يسدُّ بها ثغرة في حياته ثوب يشتريه لابنته أو لابنه. كان سعيداً مرة الضمير، لا يعذبه أدنى شعور بالاثم.

وأنا أيضاً شعرت ببعض الرجّة. غفر الله لي فأنني لا أعلم أن كانت تلك حسنة أتاب عليها والأعمال بالنيّات، كما جاء في الأثر، ليس كذلك يار الله؟

الجن، تمنني المظف. ومنا تمنني الحب.
عويش، أي العشب الجاف وسيفان القصب وما شابه.
سرعان ما تنطفئ.
علق النار، أي أشعلها. ■

(للحديث بـ)

أحمر وارث



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٦٠

لغت نظري في تلك المجموعة من السياح الأمريكيين. رجل متوسط القامة. حسن الوجه. رأسه مكسو بشعر أبيض كثيف كان مختلفاً عن بقية الأمريكيين لا يحمل آلة تصوير ولا يضع بالضحك لاوهي سبب كالآخرين ولكن يبتسم من حين لآخر ابتسامة رصينة وكان واضحاً أنه يسافر وحده. لا ينتهي إلى أي مجموعة منهم. هاهي. هلو.

كنا نتجول في اطلال مدينة «أيوثاهيا» الدراسة. ثم وقفنا ننظر إلى تماثيل زعم الباعة التايلنديون أنها تماثيل أثرية قال وهو يقلب تماثلاً نحاسياً صغيراً لفرس مجنح كل هذا لا قيمة له. يدفنونها في الأرض حتى تصدأ. ويبيعونها ليهولاء السواح الأمريكيين الأغنياء على أنها تحف أثرية. انهم مهووسون بكل ما هو قديم. وعندهم المال. يشترون أي شيء.

«ولكن... الست أمريكية؟»
«يلي. من بوسطن. وانت؟»
«من السودان».

لم أتوقع أن يكون سمع بالسودان. مثل أغلب الأمريكيين الذين لا يميزون بين السودان وزائير وتنزانيا. «أه. ذلك بلد يستحق أن يزار. يبدو بلداً ذا تاريخ حافل أنه بلد واسع. ليس كذلك؟»
«مليون ميل مربع».
«مليون ميل. تصور».
«أكبر بلد في إفريقيا».

«عاصمتهم الخرطوم. ليس كذلك؟ عند ملتقى النيلين الأبيض والأزرق. لا بد أنه منظر ساحر».

«من أجمل ما يرى الإنسان».
«لا بد أنها مدينة جميلة. ما اسم المدينة الأخرى؟ التي حدثت فيها المعركة الشهيرة... التي هزم فيها الإنجليز جيش المهدي؟»

«أم دزمان».
«نعم. معركة أم درمان... كانت معركة غير متكافئة».
«كانت مع الإنجليز أسلحة حديثة. ومع ذلك لم يكن النصر سهلاً».

«أعرف. لقد أظهر جيش المهدي بسالة نادرة».
«عجبت من هذا الأمريكي الذي ليس كالأمركيين كما تخيلت قلت له»

«الأمريكان عادة ليس عندهم اهتمام ببقية العالم. ما هو سر اهتمامك بالسودان؟»
قال ضاحكاً

«صدقت. نحن في الغالب مشغولون بانفسنا. كأنه لا يوجد أحد غيرنا على وجه الأرض... الأقوياء دائماً هكذا. ومع ذلك لا تقدم أمريكيين لا ينقصهم حب المعرفة».

«الواقع أنني قرأت بمحض الصدفة كتابين اثارا اهتمامي بالسودان. فهاخذت القرأ كل ما صادفني عنه... كتابين مذهنين بحق لكاتب استرالي».

«أأله موزهد... النيل الأبيض والنيل الأزرق».
«نعم. ذلك هو... هل قرأتها؟»
«نعم».

«بأله من كاتب بشد انتباهك كأنك تقرأ رواية بوليسية».
«له كتاب آخر لا يقل روعة... عنوانه «اللقاء المدمر» هل قرأته؟»
«أبداً. عمن يتحدث؟»

«كيف أن الأوروبيين والأمريكيين مصفة خاصة ذهبوا إلى مجتمعات بدائية كانت تعيش مطمئنة على الفطرة في المحيط الهادي... جلبوا إليها آلات «الحضارة الغربية» ومنها الأمراض الجنسية مثل مرض الزهري... مزقوا نسيجها الاجتماعي ودمروها تدميراً».

قال بحزن
«نعم. هكذا نحن. بلاء... نحن برابرة هذا العصر. حينما نحل شرّك وراحتنا أثار الدمار والخراب... بحسن نية طبعاً وهذا المعن».

زاد عجبني من هذا الأمريكي الذي حير كل تصوراتي عن الأمريكيين. نحن على ظهر السفينة الآن. عائدون إلى «بانجوكوك» السياح الأمريكيون حولنا يضحكون ويلفطون ويأخذون الصور. والدليل التايلندي الذي رفع الكلفة مع بعضهم فيما يبدو.

يمارحهم ويناديهم باسمائهم

قلت له ونحن متكئان على حاجز السفينة ننظر إلى مياه البحر «أتمنى أن تتمكن من زيارة السودان».

«لا أظن. يا لاسف».
«ولم؟»
«ليس عندي وقت».

«لماذا؟»

«أنا في السادسة والسبعين على أي حال... لم يبق إلا القليل من العمر».

قلت له

«أنت تبدو في صحة ممتازة... من يدري! لعطك تعيش التسعين أو المائة».

قال ضاحكاً

«يا ليت. ولكن الأطباء لا يظنون ذلك. أعطوني عاماً واحداً فقط».

قلت أن أجد الكلمات المناسبة. قال

«اكتشفوا أنني مصاب بنوع غريب من أنواع ال... إن يعرفون له دواء قالوا أنني لن أعيش أكثر من عام واحد. أفصح حد. قلت فليكن إذا كان الأمر كذلك. فلأذهب لملاقاة الموت منتصف الطريق. بدلاً من أن أجلس وانتظر. قررت أن أفوم برف تستغرق عاماً كاملاً أزور فيها كل البلاد التي حلمت بزيارتها وأكتب التي لم أجد الوقت لقراءتها. إن أبدا حياة جديدة. صبح القول».

ضحك دون مراعاة. ثم صمت. وأنا أيضاً. فماذا أقول؟

«لحسن الحظ عندي من المال ما يكفي. في واقع الأمر عندي المال أكثر بكثير مما يلزم أي إنسان في الحياة. طول حياتي مشغول بجمع المال... نشأت نشأة فقيرة... فقيرة جداً... أصبح في الحياة أن أصبح غنياً. المال لعنة. تقول أصل نص... مل

والف... ثم تقول لا بأس خلتهم مليوناً وكفى... ثم مليون ومك وهكذا... إلى أن يدخل القدر ويضع هذا للسباق رغماً عنك».

نظرت إليه الآن نظرة جديدة. فهذا في وهو يتكلم على الحد الخشبي يحدق في ماء النهر. إنساناً مختلفاً. إنساناً غير عاد يسير بخطى ثابتة نحو النهاية الحتمية. ولكنها نهاية مأسا على أي حال. فيه شيء... كيف أقول؟ بطولي. قال

«لنساء الحظان نحن نضيق جزءاً كبيراً من الحياة في أشياء تاف مثل جمع المال. تعرف أنني الآن أرى الدنيا بعيون جديدة. كما أرى الأشياء لأول مرة. كل شيء له وقع آخر... مذاق آخر. لعل العام الذي بقي لي هو أهم عام في حياتي. بل لعله العام الوحيد حياتي. أنا الآن. لأول مرة في حياتي. حر من كل القيود».

أموري وصفت شركاتي. أحمل وصيتي معي أقول... دهنوني حيث أموت. إذا مات في عرض البحر أن يلقوا بجسدي البحر...»

توابعنا في «بانجوكوك» وكنت أظنه آخر لقاء. ولكن كأنما لم أراة أن تؤكد في شيئاً. أو تعزيني عن شيء أضعته ذهبت إلى «سيدني». حيث وجدت «منسي» في انتظارني سافرت وحدي إلى «طوكيو». أقيمت في فندق الـ «نيو أوتو الضخم» كان في سوق عامر. من كثرة الناس والزحام. الآن الذي تراه. لا تراه بعد ذلك أبداً. ورغم ذلك بينما أنا أسير في الطويل الذي يؤدي إلى الاستقبال. إذا أنا فجأة بصلا الأمريكي. سمعت صوته ينادي وسط الزحام

«هه... هي... هي...»

«هلو... أهلاً... أهلاً. يا لها من صدفة عجيبة أن تلتقي أخرى».

«صدفة عجيبة حقاً لا أكاد أصدق».

«كيف حالك؟»

«عظيم».

«والصحة؟»

«ممتازة... أنني أبداً لم أشعر بالصحة كما أشعر الآن. بعد الموت قد تسيني».

«أما قلت لك أنك قد تعيش إلى التسعين أو المائة؟»

«لا أظن. سوف أقال الموت حتماً في هذه الرحلة. ولا مستعد له. بالخسارة! أنا الآن في طريقي إلى المطار أدبر...»

«أبواب... مع السلامة» ■

(الحدث)

أكثر وراء



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٦١

قال المسؤول الكبير في وزارة الخارجية الاسترالية «اسمع خواتنا تبني الفصح والزمرد والحدود للعرب هذا لا يحتم علينا ان نؤيد مواقفهم السياسية الا نعلم بان استراليا تسمى «البلد المحفوظة» عندنا كل شيء البترول والزراعة والصناعة بلادنا شاسعة، قارة كاملة هذه بلاد مملوءة بالخيرات. نحن لا نحتاج للعرب في اي شيء».

اغاظني الرجل ولكن صراحته اعجبتني. كنت قد قضيت معه نحو من ساعة احاوره واداوره. ولا حظت انه لم يقدم لي قهوة او شاي. علماني جئت الى مواعيد في التاسعة صباحاً قلت له «لا تقدمون شيئاً لضيفكم» هذا وقت شرب القهوة اليس كذلك؟ نحن في بلادنا نقدم القهوة والشاي لضيوفنا. قال وهو يضعف على الجرس «اه. انا اسف انا شخصياً لا اخذ هذه المكثفات تضر القلب وهذه الحكومة قد فرضت علينا سياسة التقيف يقولون ان احوالنا الاقتصادية ليست كما يجب. اسعدني التناقض الذي اوقعته فيه البلد الملاء بالخيرات. يعاني من ضائقة اقتصادية. ويفرض سياسة تقشف» وابستمت له كما قال «الاستاذ».

ولما صار وقت الناس خيلاً

جريت على انقسام بانقسام

كنت وحدي في «كانبرا». تلك المدينة الجميلة ذات الباحات الواسعة والميادين المعشبة التي خططوها لتكون عاصمة ادارية. المترفنة. منسية. وانا في مطار «سدني». هو صوب لندن. وانا صوب «كانبرا».

لم يستطع ان يجد وسيلة ليسانس معي الى «طوكيو». كانت تلك اول مرة اراه عاجزاً امام هدف يريد تحقيقه. قالوا له ان الوسيلة الوحيدة هي ان يسافر اما عن طريق «موسكو» او يعود الى لندن ويسافر من هناك الى «طوكيو». وحاول ان يقنعني ان يسافر معاً عن طريق «موسكو». كنت اقبل. فذاك عالم لا اعرف عنه الا ما قرأته في الكتب والصحف. يا ليت. ولي عند الروس حقوق من ترجمة كتبتي. يمكن ان نعيش بها زمناً رغداً وننفقها عندهم بالزومل. حتى الروس ياكلون مال البتاني».

نعم. يا ليت. فمن تعرف الكثير عن «العرب». انجلترا وفرنسا واطاليا والمانيا وامريكا. هذا هو العالم في نظرنا. نتعلم لغاته. ونعرف تاريخه. وايداً نحن غادرون رائحون اليه. نهيم به حباً ولا نأخذ منه بميزان هذا الحب. كيف قلت يا طيب الله تراك».

ان كان يجتمعنا حب لغزته

فلبت انا بقدر الحب نقسم

اجل. نعمتفه ونفخر منه. اما الاتحاد السوفييتي والصين والهند واليابان وامريكا اللاتينية. فهي بلاد لا وزن لها في حسابنا. حتى اخواننا الذين شاركونا في صنع حضارتنا. حتى الافارقة. جيراننا وذوو رحمتنا. يا ليتني ولكن ليس عندي وقت. وامامي عمل لا يد من انجازها.

لو انني بذلت اقل جهد. لغبر «منسي». مساره ليلحق بي في «طوكيو». لكنني بعد نحو عشرة ايام. كنت قد ضللت بصحبتة. وتلفت الى مصاحبة نفسي. لذلك تطلعت عزيمته بشئى الطرق شجعته ان يذهب الى «باريس».

والله فكرة انا في زمن ما شفتش «باربرا بريبي». باريس حتكون حلوة جدا الايام دي. بس يا خسارة انت مش حتكون واثاناً.

معليش. انضم اليكم بعد عودتي من «طوكيو». دي اول مرة نحصل في الحكاية دي. قال ايه. اني تجاوزت الاميال المسوحة في كشركة سباحة والكلام الفارغ دا. قلت لهم يا اولاد الابه. ما هي طوكيو اقرب من هنا ما ارجع للندن. انما تعمل ايه؟ قواش معقدة وناس ما تعرفش تنصرف. خلاص يا اخي. مش انت زرت «طوكيو». قبل كده.

وانا زرتها يحي اكثر من عشر مرات. انا اعرف اليابان شير شير. انت تعرف اني اتقن اللغة اليابانية.

يا راجل حرام عليك. انت تعرف لغة يابانية. انت مش مصدق. انت ناسي ان عندي مدرسة لتعليم اللغات في واشنطن. باحدث الطرق الـ «اوديو فيزويل». وانا حتى

ترجعت قصة لـ «مشيما» الى اللغة الانجليزية» انت «سما» سمعتش بـ «مشيما».

لا يا سيدي. سمعت. بس انت تترجم قصة من اليابانية الى الانجليزية. دا افتراء صحيح ونشرتها في.

ضحك ضحكة. تعني ان هذا الكلام قد يكون صدقاً وقد يكون كذباً. وعلم ان اقبله على علانه ثم قل

«حتحتاج لي بصحيح في اليابان. كنت حستفيد مني قوي مهمتك».

لا شك في ذلك. ولكن معلش امري لله. احاول افهم بالمهم وحدي. اعمل آل الحذر عليه. طبعاً سوف افتقد قدراتك المتعددة. وعفريت.

انت بتضحك. ما هو انا فعلاً عيفري. ليه انتو مش عاوزين تعرفوا بالحقيقة دي.

شوف يا ابني. انت فعلاً نموذج فريد من البشر. اسرار تسبح وحده. لن يتكرر. اما انت عيفري فالله اعلم.

اولاً يا استاذ اعلم ازاى تتكلم عربي. عامل انت كاتب وشغل «الحلقة». دا. وانت ما تعرفش قواعد اللغة العربية. هي مش وحده. بالكسر ولكن وحده. بالفتح.

ليه.

لأنها متنوعة من الصرف.

يا ابني دي مضاعف ومضاعف اليه.

انت مش فاهم حاجة. انت نسبت ان عندي «يكالوريوس». اللغة العربية من جامعة لندن.

ضحكت فقد كنت اعلم كيف حصل على تلك الشهادة كنت اساعده في اللغة العربية والتاريخ العربي. لم يكن يعرف الفرق بين عبد الملك بن مروان. الذي كان يسمى «عبد الله» ابن ابي مروان. وبين ابي جعفر المنصور. الذي كان يسمى «جعفر بن المنصور». وفي ذات اليوم الذي نال فيه الدرجة جنسناً

مقهى في شارع «كنجز رود» في «تنتسي». ودخل معي في جدل حول مسألة لغوية قلت له

«اسمع. تذكر اني استاذك. وبدوني ما كنت تاخذ الدرجة دي».

ضحك الان. بطريقة لخصت قدسه حصوله على درجة «يكالوريوس» بكاملها. ثم قال

«سبكت من الحكاية دي. بدمت مش انا ساعدت مساعدي رائعة في مهمتك. مش نحن ويا بعض قمنا بعمل ديبلوماسي على اعل مستوى».

«اشهد انك اظهرت مواهب ديبلوماسية لا يستهان بها».

«ايه رايت في حوارنا مع مستر «كاميرون» مش .. حول اذهل الرجل» انت من ناحية وانا من ناحية.

«كان كويس».

«والشباب الفلسطيني في الـ A.B.S. (هيئة الاذاعة الاسترالية). انت ماشي ولا انت واخذ بك. انا فوراً عرفت انك عربي. مش هو التي قدمك للمخرج الاسترالي. واجبروا معا

مقابلة ساعة كاملة. في اهم برنامج اذاعي عندهم».

«كده دا صحيح. فضلك لا ينكر».

«بس انت زعجت مني ورجعت عملت المقابلة لوحداك. اصل خفت اني اخطف الاضواء منك».

«اكيد. هو انا اعرف اتكلم انجليزي زيك يا دكتور» بدمت انت صحيح عندك شهادة دكتوراه.

«الا عندي شهادة دكتوراه» انت لسمع ما تعرفش الـ «ايه دي» ما تعرفش اني انا عندي مش شهادة دكتوراه واحد.

«ثلاثة شهادات دكتوراه».

«يعني انت زي زكي مبارك... يا راجل خاف الله».

«سبكت من الحكاية دي. بدمت مش انا وانت نضع سفر متجولين» تصور لو عملونا سفراء نخدم القضية العربية معا

كان احسن من الكلام الفارغ الي بيعملوه دا».

بعد اكثر من عشرة ايام من مثل هذا اللفظ بدأت ابرم «منسي» واتوق الى ان اخلو بمنسي لذلك لم اشجعه على السفر معي الى «طوكيو». ومع ذلك حين جلست في مطار «سدني»

يتجه الى لندن وانا الى «كانبرا». احسست ببعض الحزن. فقلت طائرته قبل تعنيتم لو استيقظته والان. وانا اواجه الانسان الضلف. فكرت في «منسي». قلت يا ليتنا كان معي. وقاحته تمنع في مثل هذا الموقف

أكر وراءك



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٦٢

تركت بلاد «سنيام» الاسطورية ورائي، ليس كما ترك
«الاستاذ» حلب في ديار الشام، فلم يكن ثمة أمير
أحببته وخيب ظني، وكان القلب خالياً لم يتنور
بعد، نارهم من وراء أزرعاتي، لا، ولا كان أمامي ملك أقصده لا
أدري كيف يكون حالي معه، ولكن لعلني لم أعدم حذوة من
تلك النار المقدسة التي أحرقت ذلك القلب العظيم.

إن كان أحد ينتظرنا في «سدني» فهو «منسي» في «سدني»
سوف نرى.
كيف قلت، غفر الله لك؟
على قلبي كان الريح تخني..
ثم ماذا؟ لقد اشتعل الرأس شيباً، وبدأت الذاكرة تخون
الآن أنني أذكر جيداً بيتك العجيبين.

ضحيتني على الغلاة فتاة

عادة اللون عندها التبدل

سترتك الجبال عنها ولكن

بك منها من اللحن تقبيل

كيف تأثني لك هذا المعنى الغريب، وأي فتاة كانت
تصحبك في تلك الغلاة؟ ومن قبل من؟ الفتاة تقبل فتاة سامحك
الله!

حاشاك أن يزقي مثل إلى مموك واشواقك، وأي ابن أنتي
يسمو إلى مثل اشواقك وهموك؟ ولكنني مثلك على الأقل في
هذه الببغاء، أرى ولو قليلاً، واسمع.. واتذكر. أتذكر
الشمس تارة عن يميني وتارة عن يساري. متى كان ذلك؟
وأذكر ثلوجاً في قمم جبال في عز الصيف. أين رأيت ذلك؟
وأذكر أودية وغابات وبحاراً تلمع مياهاها تحت ضوء
النجوم. وأذكر مدناً تضوي مصابيحها، كأل السماء قد
انطبقت على الأرض. اللهم ألا الخرطوم. هنالك الأرض
تنتظر مزيداً من الضوء، والسماء مضيئة كأنك لم تر السماء
من قبل.

الآن في هذه الغلاة في الفضاء، بين «بانجكوك» و«سدني»
أتذكر قولك:

ولله سيزي ما أقل ثبيرة

عشيرة شرقي الحدائق وغروب

عشيرة أخفى الناس بي من قلوبته
وأهدى الطريقين التي اتجنب

ما أشد ما صغبت الأمر على نفسك، وقد كنت تستطيع لو
أردت، أن تأوي إلى مكان لا تبرحه، مع ألف تسكن اليه.
تصحون معاً على نداء الأذان في الفجر

ويوم كليل العاشقين كمنته

أراقب فيه الشمس أياها تغرب

وغيني على أدنى أغر كأنه

من الليل باق بين عينيه كوكب

شقت به الظلما أدنى عنانه

ليطغى وأرخيه مراراً فيطغى

ذلك عنان الشعر. هذا الظلام الذي تحدث عنه لي
ظلاماً، والضوء الذي انبجس في جوفه مثل... ريب
كاشفة، ليس ضوءاً. هذا ضوء الشعر في ظلام الكور، الم
كذلك» كانت أخذت الظلام الذي أتاح بكله على امر
القيس، وعاناه نابغة بني ذبيان، فاشتعلت في جوفه ن
عيفريتك. ولم يُجدك ذلك نفعاً، لأنك لم تلتفت كما يجب،
النور الذي ولد مع الصبي العربي اليتيم في أم القرى، كما
القصيدة عندك هي الهدف، وقد قال شيكسبير بعدك:

المسرحية هي الغصد، ثمة يكمن ضمير الملل

وقد اعياك الملوك والأمراء الأمير الذي لو لم ت
بذيتك البيتين لكان حسبه، يشتطبك المدح، وي
فيطلب منك أن تصفها، ويعشق جارية فيامرك أن تمول
شعراً، وينظم شعراً ركيكاً فيطلب منك أن تُجيزه، أنت ال
قلت فيه:

وقفت وما في الموت شك لواقف

كانك في جفن الردى وهو

تمريك الأبطال كمنى هزيمة

ووجهك وضاح وثغرك

ثم ينقض عليك اللغويون والمناقون والحساد
الشعراء، ويقولون لك:

هلا مدحت الأمير بأفضل من هذا؟

هلا قلت:

وقفت وما في الموت شك لواقف

ووجهك وضاح وثغرك

هذا وانت من أنت، فترد عليهم بقول امرئ القيس
كانى لم أركب جواداً بلدة

ولم اتبطن كاعباً ذات خلد

ولم اشبا الرقى الزوى ولم أقل

لخيل كزى كزى

رحمك الله وغفر لك، ما أشد ما قاسيت من نفسك
الناس. لنذهب معاً إلى هذا الصقع الذي لم تركض
خيلك، سوف نجد «منسي» في انتظارنا، ولا عليك أنه لا
ولا يقدرك. تعال إلى «سدني»، حيث الفتى العربي
وصفت:

غريب الوجه واليد واللسان

هناك، سوف نرى

• الثبيرة البطة في الشيز، فكانه قال «ما أسرع ما
سيزي» ■

أحمر ورائعه



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٦٣

لم يكن عندي حجز في واقع الامر. ولكنني اجبت موظف الاستقبال دون تفكير. وربما كان ذلك من اثر صحبتي لـ «منسي».

«نعم».

نظر فوجد اسمي.

«نعم. يوجد حجز باسمك. انت موظف في الشركة العالمية للسياحة. اليس كذلك؟».

انقث حينئذ ان «منسي» قد سبقني الى «سدني». وفرحت لذلك. ان اجد انسانا اعرفه في هذه الاصقاع النائية. لقد ابعدت جدا عن العوالم التي اعرفها. وربما لأول مرة في اسفاري احس بالوحشة. وعمق هذا الشعور انني حللت في شتاء زمهرير. لقد ولدت في الصيف. في شهر يوليو - تموز العتيق. لذلك فانني احتمل الحر مهما طغى. اما البرد فانه يصيب روحي بالكابة. ويصيب عقلي بالشلل. وكانت الدوحة صيفا حين تركتها. وصاحبت الصيف في «دلهي». ثم في «بانجكوك». وفجأة اذا بالعالم ينقلب رأسا على عقب. الحمد لله اذا. ان لي صديقا في هذا العالم الموحش.

قال «منسي». وهو ما يزال عند الباب. دون ان يحينني وكاننا لم نفترق منذ اسبوع: «انت مش حتبطل التغليف بتاعك دا؟».

«ليه؟».

انا قابل لهم انك موظف معنا في الشركة عشان يدوك تخفيض. تقوم تقول لهم انك موظف في حكومة قطر ومش عارف ايه؟ انت ما تعرفش اننا كشركة سياحية بناخذ خمسين في الماية تخفيض؟».

كان قد سبقني الى «سدني» بيومين. تحرك خلالهما تحركات واسعة كما اتضح لي فيما بعد. كنت اغبطه على سرعة تاقله مع البيئات التي يحل فيها. وانا بطيء التأقلم. اخذ وقتا لانتقل من حال الى حال. ها هو الان في هذه المدينة الغريبة على حافة الكون. مرتاحا مطمئنا كانه في لندن او القاهرة او الرياض. واغاضني انه جاء مستعدا للشتاء. كان عليه معطف من فراء الثعلب. لا بد انه غالي الثمن. وان كنت اشك انه دفع فيه قيمته الحقيقية. ذلك جعله يبدو في نظري باعنا على الضحك. قلت له:

«ايه اللي انت عامله في نفسك دا؟».

«رائع مش كده؟».

«الله يخبيك. انت عامل زي الممثلين الفرنسيين دي اموزلن».

«انت اصلك جاهل ما تعرفش في الحاجات دي. اسمع. سيبك من الكلام الفارغ دا. انا عملت موعد بكره الصبح مع مدير عام هيئة الاستعلامات».

وبعدين حنتغذى مع مدير عام هيئة الاذاعة الاسترالية... والله.. الله.. ايه دا؟».

«ايه دا يعني ايه؟ زي ما بقول لك. امل احنا ج تلعب ولا نشغل؟».

«وانت مالك ومال الحكاية دي؟».

«ازاي انا مالي؟».

«مش نحن جايين في مهمة اعلامية هنا؟».

«انت جاي في مهمة اعلامية؟».

قال وهو يضحك بطريقته العجيبة:

«يا استاذ انت مش واخذ بالك. انا اصبحت رس

شريك في هذه المهمة. انت ناسي اني انا اللي جيت

الفيزا؟ انت ما تعرفش اني انا خلّيت السفير الاس

في «دلهي». يكتب لوزارة الخارجية هنا عشان يعد

الاجراءات اللازمة؟».

«لمين؟».

«احنا الاتنين. احمد الله اني خلّيته يحط اسم

الرسالة. والا ما كانش حيسالوا فيك. انا افكر

حصول امس. وخليتهم يروحوا لك المطار».

«وانت بصفتك ايه؟».

«بصفتي مستشار اعلامي».

«مستشار اعلامي لمين؟».

ضحك دون ان يجيب. الله اعلم اي صفة

اضفاها على نفسه.

تأكدت من صدق قوله حين دخلنا على مدير

هيئة الاستعلامات. هذا منصب يعادل وزير الاع

عدنا. فاستراليا مثل بريطانيا. ليس فيها وز

اعلام. كان «منسي» يبدو لي في زيّه الفاخر مضح

لانني كنت اعلم انه يدخل على الرجل في صفة منتد

اما في عيني ذلك المدير العام. فلا بد انه بدا شخ

مهما حقا. كان يلبس بدلة من الصوف الفاخر الذي

بد انه اشتراه من «دورمي» في لندن بثمن بخس. و

ذلك المعطف من الغرو. اتجه الرجل اليه دون ترد

وصافحه باحترام واضح. قدمني «منسي» اليه بطريق

لا تترك مجالاً للشك انني تابع او مساعد له. واذا

لم اكن قد افقت بعد من «قفزة الطائرة النفاثة»

«Jet Lag» فقد تركته بصول ويجول وحده. لا اتمن

الا حين احس انه قد اشتط شططا بينا. ابلى في الدف

عن القضايا العربية بلاء حسنا والحق يقال. تحد

وكانه سفير مسؤول او ناطق رسمي باسم جامع

الدول العربية. بل انه كان كذلك حقيقة. في نظري نفس

وفي نظر المدير الاسترالي ■

أمر وراء



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٦٤

السادس والعشرون من شهر يناير عام ١٧٨٨، تاريخ له طعم مرير في حلق الاستراليين، ومع ذلك فهم يحتفلون به، ربما لأن للشعوب رغبة لا تُحد في الاحتفال، وربما كما يحتفل السجين بإطلاق سراحه.

تسير في شوارع «سدني، فكاك في «نيويورك، تارة، وفي لندن تارة أخرى، هنا في وسط المدينة حيث يقوم نزل الـ «هلتن، في شارع «بت، Pitt تحس كانك في «نيويورك، لا بد أنهم أسموه باسم «وليم بت، رئيس وزراء بريطانيا الذي استعمرت استراليا في عهده. هذا المعمار البشع الذي ابتدعه الأمريكان، كما في «مانهاتان، في «نيويورك، لا لحاجة الناس اليه، ولكن لمجرد التباهي بما في أيديهم من تكنولوجيا، واحساس الكائن البشري، وهو احساس جهول كما نعلم، بأنه قادر على كل شيء، وتسير باتجاه البحر، وهو غير بعيد، فإذا أسماء الشوارع وهياة المباني، كانك في لندن.

وفي واقع الامر، فإن أوجه الشبه بين استراليا عموما وبين امريكا أكثر مما بينها وبين إنجلترا. فاستراليا مثل امريكا، نشأت على اطراف الحضارة الأوروبية، وهي مثلها قامت على اكتاف المهاجرين من العالم الأوروبي، وقد كانت مثل امريكا مستعمرة بريطانية ثم كسرت القيد وشبّت عن الطوق.

ولكن شتان بين الهجرتين، فالأوروبيون الذين نزحوا الى امريكا، كانوا في الغالب، رجالا ونساء ذوي عقيدة ومبادئ، فزوا بدينهم من الاضطهاد او سعيا وراء العيش الكريم، اما هؤلاء فكان لهم شان آخر. كان البخار المغامر «وليم دامبير، اول بريطاني تقا قدماء ارض استراليا، وكان ذلك عام ١٦٨٨. الا ان ذلك لم يحدث اثرأ يذكر، فقد اهلل الأوروبيون قاطبة امر استراليا التي كانت تبدو لهم عالما اقرب الى الخرافة منه الى الواقع، مما جعل «جوناثان سوفت، مؤلف «رحلات قلقر، يطلق عليها اسم «بلاد البياهو». ثم في التاسع والعشرين من ابريل عام ١٧٧٠ رست سفينة «كابتن كوك، في خليج واسع في الطرف الجنوبي الشرقي لاستراليا، اطلق عليه اسم «بوتاني بي» - خليج الثبات. لكنه لم يمكث طويلا بل واصل سيره شمالا بحذاء الساحل، هبط في لسان ممتد في البحر وهناك غرز العلم البريطاني واسمى كل ذلك الجزء الجنوبي الشرقي «نيو ساوث ويلز» ويلز الجنوبية الجديدة.

ايضا لم يابه الانجليز باستراليا، ولم يلتفتوا اليها الا بعد ان ضاعت منهم مستعمراتهم الامريكية بعد حرب التحرير. ادركوا انهم بضياح تلك المستعمرات، ما عادوا يجدون ارضا ينقون اليها الفائض من المجرمين الذين ضاقت سجونهم عنهم. وبدا لهم ان تلك الارض البعيدة التي اضافها «كابتن كوك، الى ممتلكات التاج البريطاني، تصلح لذلك الغرض. واعلن رئيس الوزراء «وليم بت، في البرلمان ان النفي الى استراليا هو انجع وسيلة وارخصها، للتخلص من

المجرمين الذين لم تعد سجون بريطانيا تتسع لهم وهكذا، في ١٣ مايو عام ١٧٨٨، ابحر اسطول من احدى عشرة سفينة تحمل الفا وثلاثين سجيناً، تحت امره «كابتن آرثر فيليب، الذي اصبح اول حاكم للمستعمرة الجديدة. وفي ١٨ يناير ١٧٨٨، بعد رحلة دامت ثمانية اشهر، الفت السفن مراسيها في «بوتاني بي»، حيث حل «كابتن كوك، قبل ثمانية عشر عاما. لم يرق الموقع لـ «كابتن فيليب»، فاختر مكانا اوسع شمالا بقليل. هناكلقى عصاه، وافرغ حمولة من من المجرمين، ورفع في تلك السماء البكر، انطلق الامبراطوري البريطاني، واسمى المكان «سدني، على اسم «لورد سدني، وزير المستعمرات. كان ذلك على وجه التحديد في السادس والعشرين من يناير عام ١٧٨٨، اي قبل ما يربو بقليل عن قرن، من دخول الجيش البريطاني لبلاد السودان. وإذا كانت حرب التحرير قد صبغت علاقة الامريكيين بالانجليز، فإن هبوط اولئك النفر من «المجرمين، في ذلك المكان قد صبغت علاقة الاستراليين بالانجليز الى يومنا هذا.

على السطح لا ترى شيئا، وانت تتجول الا في شوارع هذه المدينة المزدهرة ذات الثلاثة ملايين اكثر، بدورها التجارية العامرة، وابنيها التي تشرش باعناقها في السماء، واسماء شوارعها التي تذكر بالعهد الاستعماري، ووجوه اهلها التي يغلب عليها السمات الانجلوسكسوني. ولكنك حين تمنع النظر تترك ان تاريخ هذا الشعب عبارة عن ملحمة من فظافة الانسان الأوروبي، ضد نفسه وضد الآخرين نحن نعلم من الكتب التي ظهرت مؤخرا، ان معظم اولئك «المجرمين، لم يكونوا مجرمين حقيقة، وانهم كانوا «ضحايا، نظام اجتماعي ظالم، وكما يحسد دائما، فإن الظلم يولد الظلم، والعنف ينبث العنف بعد ذلك حين ال الامر الى هؤلاء «المجرمين المضطهدين، اوقعوا هم بدورهم الظلم والاضطهاد على سكان البلد الاوائل، الـ «ابوروجينيز، المساكين الذين عاشوا في تلك الاصقاع قرونا، على الفطرة غفلة عما تخبئه لهم الاقدار.

ليس عجيبا اذا، ان يخرج من هذه البيئة، كاتبة عظيم الموهبة هو «بارك هوايت، الذي نال جائزة نوبل عام ١٩٧١، صور في رواياته صراع الـ «الشرس من اجل البقاء، والدرك الاسفل الذي يحذر اليه احيانا في سبيل البقاء. من هذه البيئة ايضا، خرج الرسام الكبير «سدني نولان، الذي رسم الانسنة والطبيعة بشكل ليس له مثيل، كانما في كوكب خرق عن المدار واهملته الاقدار. ولا عجب كذلك، ان تنبث بيئة كهذه، كاتبا مثل «الـ مؤهده، مؤلف «النيل الابيض، و«النيل الازرق، و«اللقاء المدمر، كاتبا مرهف الشعور، عميق الاحساس بوطاة الظلم الذي يلحقه الانسان باخيه الانسان ■

البحر والسماء



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٦٥

ربما بخيل لك من هذا الموقع في البحر، وانت تنظر الى المدينة تعلو وتهبط. وتتفرق وتتجمع في انصاف دوائر. انك قد حلت في فردوس من فراديس الارض. الزرقه تحيط بك من كل النواحي. زرقه صافية شفافة وشمس الضحى. رغم لدغة البرد. تغمر الماء والسماء. وتنعكس من زجاج الى زجاج. ومن قمة الى قمة. فوق العمارات الشاهقة على الشاطئ.

القصور الجميلة. والـ «فلل» الانيقة. والحدائق المزهرة والعشب الأخضر الغض. والبشر يسبحون او يستلقون على الرمال تحت شمس الشتاء. بعض النساء صدورهن عارية تترجرج وهن يتراكن لاحتضان موجات المحيط الهادئ. ويضحكن ويحمل الموج ضحكتهن من شاطئ الى شاطئ. وتعلو فوق ذلك كله قمم الجبال «الزرق» عند الافق.

لم يكن «منسي» يحب المشي. اعتاد على السيارة. فكانت مسيرة بضع خطوات تجعله يلهث من التعب. ولم تكن له رغبة في التعرف على معالم المدن التي يزورها. كان ينظر اليها نظرة مُجمله، وكأنه يجد فيما يرى صوراً قد رآها من قبل. وكنت اعجب من اين يحصل على معلوماته. فلم اكن اراه يقرأ شيئاً. ولم يكن يتمعن في شيء. ورغم ذلك بدهشك حين تساله. بدقة ملاحظته. وغزارة معلوماته.

افقته بعد جهد ان نقوم بهذه الرحلة. وان نمشي سيراً على الاقدام الى المرفأ. يادنين سيرنا من مبني البلدية. غير بعيد من نزل الـ «هلتن» حيث نقيم. اتجهنا شرقاً صوب البحر في شارع «جورج ستريت» تاركين حديقة «هايدبارك» الى يميننا، ومراف «دارلينج» الى يسارنا. نحن الان في الجزء القديم من المدينة. كما خططها «لاخلان» ملكوري. الحكم الذي يُعزى اليه الفضل ايضاً في اسباغ اسم «استراليا» على القارة بأكملها. بعد ان كانت تُعرف من قبل باسم Terra Australis - الارض الجنوبية.

هذا رجل من طراز الرجال الذين برزوا خلال المد الاستعماري البريطاني. رجال التقت اوهامهم وطموحاتهم الشخصية. مع المرامي الكبرى لبلادهم. مثل كلاب وكيرزن في الهند. وكرومر في مصر. ولوجازد في نيجيريا. وكنتشر في السودان. وروڈس في روديسيا. «بناء الامبراطورية» كما تسميهم كتب التاريخ. كانوا جميعاً ينتمون الى الطبقة العليا. لا يخامرهم ادنى شك في تفوق طبيقتهم خاصة. وتفوق العنصر البريطاني على وجه العموم. وانهم اصحاب «رسالة حضارية» واجبهم ان يفرضوها على العالم حتى ينتشر السلم البريطاني (Pax Britanica) كما عم من قبل السلم الروماني (Pax Romana).

كذلك ذهب «لاخلان» ملكوري. الى استراليا عام ١٨٠٩. قائداً اعلى وحكماً عاماً على مستعمرة «نيوساوث ويلز» وملحقاتها. كان حينئذ ضابطاً عالي الرتبة في الجيش في الثامنة والاربعين من العمر. يحمل خبرة واسعة من خدمته في الشرق الاقصى والشرق الاوسط. ويؤمن ايماناً راسخاً بتميز النظم البريطانية والديانة المسيحية البروتستانتية. ولا بد انه حين استلم مهام منصبه في يناير عام ١٨٠٩ نظر باستمزاز لا حد له. الى المجتمع الغريب الذي كلف بتصريف شؤونه. وجد مجتمعاً انقسم فيه البيض الى «سادة» و«عبيد». فقد انضم الى المستعمرة في العقود التي تلت عهد «كلين فيليب» بعض المغامرين والطامعين من الطبقة الوسطى والطبقة العليا. ووجد مظاهر انحلال خلقي لا بد انها صدمت احساسه البروتستانتية. كان الرجال يعيشون النساء دون زواج. والعريضة شائعة والجرائم متفشية. وكانت الاوبئة والامراض قد فتكت بالاهاوي. سكان البلد الاوائل الذين اخذ عددهم يتناقص بشكل ملحوظ. كانوا محط سخريه البيض وامتهانهم حتى انه كانت من وسائل التسلية عندهم ان يغروهم بالسكر. ثم يتفرجون عليهم متصفاً به. حتى انه قد تماماً كما كان يفعل الـ «مات»

اصدر الحكم الجديد نداءات تهيب بالطبقات العليا ان يتحلوا بضبط النفس والزهادة. وتهيب بالطبقات الدنيا ان يعزفوا عن شرب الخمر. وطالبهم بعدم ابداء «الاهالي». وحثهم جميعاً. بيضاً واهالي ان يقيموا شعائر الدين ويواظبوا على حضور الصلوات بانتظام في الكنيس ايام الاحد.

ولم يكتف الحكم بالبيانات والنداءات. ولكنه فرض قوانين صارمة. واغلق الحانات. ولاحق شاربي الخمر ومنع مظاهر الانحلال الجنسي. وفتح المدارس لتعليم المذهب البروتستنتي. وصاحب هذه الحملة «الخلفية» جهد كبير لتخطيط المدينة وتعميرها. وقد اوكل الحكم بهذه المهمة. مهندساً معمارياً نابغة كان سجيناً بتهمة التزوير فاعتقه واناط به امر تخطيط المدينة. ويمكن القول. ان هذا «المجرم» الموهوب. «فرانسيس كرينوي» هو بالنسبة لمدينة «سدي» بمثابة «سير كريستوفر» بالنسبة لمدينة لندن و«هوسمان» بالنسبة لمدينة باريس.

كذلك اقام «لاخلان» ملكوري. المؤسسات اللازمة ليد النظام الاستعماري: الكنيسة. والمدرسة. والمستشفى والسجن. وسعى الاسماء. ذلك ايضاً امر ملازم للاستعمار اسماء الملوك والامراء والنبلاء وقادة الجيش والزعماء السياسيين في الوطن الام. فكانه فرض احلاماً جديدة بد الاحلام القديمة. لان «الاهالي» سكان استراليا الاوائل كانوا يقيمون الطقوس لما يسمونه «زمن الحلم» حيث تتخلل ذكريات ماضيهم البعيد بحاضرهم في عنق سرمدى. في قلب ذلك الحلم غرس «لاخلان» ملكوري. رمزا اجنبياً جديداً بشكل خيل اليه انه سوف يدوم الى الابد. اقام بلحة سماء «باحة» ملكوري. وبنى في وسطها سلة عالية. كأنها اراد ذلك الموضع ان يكون مركز العالم. منه تؤخذ الابعاد. وبه تقاس المسافات. انه ما يزال موجوداً غير بعيد من حيث نلق الان ولما انتهى مهمته عام ١٨٢١. كان قد نجح بمقاييس النظر الاستعماري. نجاحاً جعل «تشارلز دارون» صاحب نظرية «النشأة والتطور» يقول حين زار «سدي» عام ١٨٣٦: «... كوسيلة لجعل النفس فضلاء لاعادة خلقهم من شرمة من السلفه الذين لا يرجى منهم خير في جزء من العالم. ان مواطنين صالحين فاعلين في جزء آخر. وبه تخلق بلداً جديداً رائعاً. مركزاً مضيئاً للحضارة. فقد نجحت التجربة بدرجة لا مثيل لها في التاريخ. لكن شاعراً من شعراء استراليا الاوائل. راي. كما يفهم الشعراء دائماً. الظلام الذي يكمن وراء ذلك السط المضيء. فقد قال «البارون فيلد» الذي كان لسانى رئيساً للمحكمة العليا. قال يصف استراليا:

«ولدت في ساعة الخطيئة الاولى. حين حاققت اللعنة بالارض».

لذلك هذه الغلبة من الاشجار اليابسة.

سرنا في شارع الملك «جورج» المحاذي لشوارع الامر «يوزك» و«كلارنس» و«كنت» ماژين بـ «ماركت ستريت» و«كنج ستريت» و«مارجريت ستريت». المعمار انجليز احبنا وامريكي احبنا. الى ان وصلنا المرفأ. اخذنا في السفينة السيلاحية من سفن «شركة توماس كوك» ضربت في عرض البحر. الى يسارنا عجيبتان من عجائب الانج الاسترالي. الجسر ومبنى الاوبرا. تجلونا خلب «ولومولو» ودخلنا خليج «اليزابث». الشمس ساطعة وزرقه البحر مازية تماماً لزرقه السماء. «منسي» يضحك لانه تذكر بفعل ترابط الافكار البنات الاستراليات اللاني يجاوره في شارع «سدي» في لندن. وانا انظر الى ناطحة السحاب ووراءها الجبال «الزرق» والفكر في قول «تشار دارون»... «نجحت التجربة بدرجة لا مثيل لها في التاريخ» ثم الفكر في قول القاضي الشاعر. الذي كأنما راي كل د من وراء الغيب: «لذلك هذه الغلبة من الاشجار اليابسة».

الأسرار والأساطير



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

٦٦

من اعجب ما سجله التاريخ من اقوال المستوطنين البيض في استراليا. عبارة لرجل يدعى سي. لوكهارت.. قالها عام ١٨٤٩:

لا شيء سوف يحول دون انقراض عنصر الـ «ابوروجينز» الذين شاعت الإرادة الإلهية ان تسمح لهم بالاحتفاظ بالارض ريثما يجيء عنصر افضل يحل محلهم.

هذا الرجل المغرور الذي لم ينسب له التاريخ عملاً يؤثر. استحق «الخلود» وان كان خلوداً خيراً منه النسيان. بأنه افصح بهذه العبارة التي ظلت تزحف مع حركة التاريخ. كما يتحرك الحجر في قاع النهر. انه عبر دون موازية. ودون حياة. عن مبرر اساسي من مبررات الاستعمار الاوروبي. وهو ان الاجناس غير الأوروبية. الـ «همج» في زعمهم. ليسوا بشراً بمفهومهم للكلمة. ويمكن اعتبارهم غير موجودين. وأن الحيز الذي يشغلونه على سطح الارض. هو في الحقيقة خال من السكان. ولم يكتفوا بهذا الصلف العرقي. ولكنهم جعلوه قانوناً إلهياً. واضفوا عليه مبرراً اخلاقياً. قد يكون الاله الذي تذرعوا به «برستنتيأ» كما في استراليا. او «كالقنيأ» كما في جنوب افريقيا. او «كاثوليكيأ» كما في امريكا اللاتينية. وقد يكون «يهوه» اله اليهود كما في فلسطين. ويمكن ان يسمع الانسان صدى عبارة مستر لوكهارت في عبارة جولدا مائير بعد اكثر من قرن من الزمان. «الفلسطينيون؟ اين هم هؤلاء الفلسطينيون؟»

في ذلك الصباح من شهر يناير عام ١٧٨٨. حين رست سفن «كابتن فيليب» على شاطئ استراليا. نظر البيض فلم تر عيونهم بشراً. راوا شخصاً مثل الاشباح هي في اعتقادهم. لا شيء. كانوا عراة تلمع اجسامهم في الشمس. من الدهن الذي يتمسحون به اتقاء الحشرات. على وجوههم ورقابهم علامات من طلاء. بايديهم الرياح. وفي انوفهم اشياء مثل الزمام. منهم من يحمل درعاً. ومنهم من يحمل آلة محدودة.

وقف السود على صخور الشاطئ. وكانوا من قبيلة الـ «ابورا» كما نعلم الآن. ينظرون كالمسحورين. الى المنظر الذي لا بد انه بدا لهم مثل كابوس من قوى شريرة اقتحمت حلمهم الطويل.

تلك المخلوقات الغريبة التي كانما تسلخت جلودها عنها لشدة احمرارها. اخذت تفرغ حمولة القوارب التي كانت اضخم بكثير من القوارب التي اعتادوا عليها. خرج رجال ونساء واطفال. بعضهم كانوا يرسفون في اغلال الحديد. وبعضهم يلبسون خرقاً مرققة. وبعضهم يحملون السلاح. ويعطون الاوامر

باصوات شرسة. ثم نظروا بدهشة اكبر الى عدد منهم يتجمعون تحت شجرة. وقف رجل بينهم وتحدث فيهم بصوت عريض. كما يتحدث الرجل الكبير الى الاطفال. ثم اخذ كانما يتلو ترانيم سحرية. كان الجمع يرددها وراءه. ذلك الرجل. كما تحدثنا كتب التاريخ. كان قسيساً بروتستانتياً يدعى «ريتشارد جونسون».

تخرج من جامعة كيمبردج. وتشرب مبادئ المذهب التبشيري المتطرف الذي كان سائداً تلك الايام. وقد انضم الى هذه الرحلة ليعلم «الزب» في تلك الاصقاع البعيدة. سارع اول ما اقلت السفن مراسيها فاقام الصلاة شكراً للاله انه بلغهم مقصدهم سالمين. وانه خولهم تلك الارض. يتبواون منها كيف شاعوا. كانت مهمته عسيرة. كما اتضح فيما بعد. خاصة بين قومه البيض. الذين كانوا ابعد ما يكون. عن «الاباء المهاجرين» الذين ذهبوا من قبل الى امريكا. واصبح «جونسون» هذا مشكلة بالنسبة للحكام العسكريين الذين لم يكونوا يشاطرونه حماسه الديني.

نظر الفريقان بعضهم الى بعض في لحظة فادرة من لحظات التاريخ. ولم يبع احدهم عن الاخر اي شيء. كان «السود» غارقين في حلمهم الذي خيل لهم انه سوف يدوم الى الابد. سوف تضي حقب قبل ان يفهموا مغزى الكارثة التي حاقت بهم.

اما البيض فانهم لم يدركوا - وما كان يهمهم ان يدركوا - ان تلك الاشباح كانت جزءاً من «شعب» توطن تلك الارض منذ اكثر من ثلاثين الف عام. جاءوا في مجرات متعددة من اسيا. عبر «تاسمانيا» و«غينيا الجديدة». انتشروا في جزيرة استراليا باكسها. وغطوا وجه الارض مثل ثوب رقيق شفاف. وتقسّموا قبائل كان عددها نحو خمسمائة في تلك اللحظة. وكان عددهم نحو ثلاثمائة الف. كانوا مثل مستنقع انقطع عن نهر التاريخ. فعاشوا كل تلك القرون في عزلة تامة عن الاحداث التي املت ببقية سكان الارض. ولما وصل الاوروبيون. وجدوهم ما يزالون في مرحلة البداءة الاولى. كانوا يعيشون على الصيد من البر والبحر ويعتمدون على الات بدائية. ورغم ذلك فقد ابتكروا نظاماً مكتملاً للعيش يلائمهم تماماً. وابتدعوا «ثقافة» ليست تافهة اذا نظرت فيها بامعان. يمتزج فيها البحر بالسماء بالطبيعة بالماضي بالحاضر بالمستقبل في عناف سمردي اسموه «زمن الحلم». وكانت الارض هي مركز الحلم. اذا حرمتهم منها فقد حرمتهم كل شيء. كان انترعت «هويثهم» كما يقال هذه الايام.

تقول الارض. بلسان شاعر استرالي معاصر - من البيض - فالشعراء لا جنس لهم. وهم دائماً اكثر انصافاً واعمق احساساً:

... اين راح ايناثي الابكار.
الذين اخرجتهم من رحمتي.

من زمان. من زمان؟

لماذا. لماذا يكون؟

ماذا حدث للاساطير.

الاساطير التي نسجت والقوانين؟

قل لي ماذا حدث؟

انت الذي ولدت بعدهم

بزمان. بزمان.

لماذا. لماذا لا اسمع.

الأصرخات ارواحهم تدوي في الكهوف؟ ■

(للحديث)

٦٧ نحو أفق بعيد

العجين، متجمعة عند تلك الحفر. مادة ليست حية ولا ميتة. لكنها «عصارة الحياة».

تحت الغشاء الخارجي للأرض، كانت الأشياء غافية تنتظر ساعة الميلاد... الشمس والقمر والأشجار والحشرات والطيور والحيوان. نائمة مثل بذور في صحراء تنتظر المطر.

في صباح اليوم الأول تلمعت الشمس في رحم الأرض، فقد أحست برغبة ملحة لأن تولد. شقت غشاء الأرض وخرجت، فغمرت الأرض بالضياء والدفع، وغمر الدفع الحفر التي تحتها كان ينام «القدماء».

كانوا منهكين متعبين، بخلاف سكان السماء، مبيضة لحاهم. ضامرة أجسادهم ظلوا نائمين طوال العصور.

وهكذا، أحس كل واحد منهم في هذا اليوم الأول. دفع الشمس، فإذا بجسده يتشقق عن أطفال. خرج شعبان من صرة الرجل - الشعبان. الرجل - البيغاء، أحس بشيء له ريش يخرج من جسده، فإذا هو بيغاء. الرجل - الكانغرو تمخض عن كانغرو، والرجل - النملة ولد نملة. والرجل الزهرة، خرجت من جسده زهرة. وكل مخلوق من هذه المخلوقات الوليدة، أول ما مس الأرض. رفع وجهه نحو الشمس.

في قيعان الحفر، التي امتلات بالماء، حرك «القدماء، أقدامهم. القدم اليسرى، ثم القدم اليمنى. ثم هزوا أكتافهم وحركوا أذرعهم. انشقت أجفانهم ففتحوا أعينهم، نظروا فراوا أطفالهم يمججون في ضوء الشمس.

تساقط الطين عن أفخاذهم كما تسقط المشيمة غشاء الجنين، عن جسد الجنين. وكما يصرخ الطفل أول ما يولد، فتح كل واحد من «القدماء، فمه وصرخ «انا... انا شعبان، انا... انا بيغاء، انا... انا زهرة».

هذا النداء الأول، نداء تسمية الأسماء، ظل بعد ذلك واز الأبد، أقدس طلسم في «غناء القدماء».

ثم، كل واحد منهم، خطا خطوة بقدمه اليسرى، ودفع الشمس يغمده، ونادى باسم ثان وخطا بقدمه اليمنى وهتف باسم ثالث... نادى بركة الماء، ونبات البوص، وشجر الصمغ، ينادي ذات اليمين وذات الشمال ينادي المخلوقات أن تولد، يغني لها ويذجل اسماءها. ثم طاف «القدماء، العالم طولا وعرضا وهم يغنون. غنوا للأنهار وجبال الملح وكتبان الرمل. وكانوا أثناء تجوالهم يتركون دروبا مثل خيوط غير مرتبة. ويتركون علامات مثل بصمات الأصابع.

غطوا العالم بأسره بلحاف من الغناء، ولما فرغوا، أحسوا بالتعب. أحسوا بأعضائهم تبرد ببرد الحقب الطويلة، وتيبس بعضهم اندس حيث هو في باطن الأرض. وبعضهم حبا إلى أعماق المغارات والكهوف، وبعضهم غاب في الحفر الأبدية، من حيث خرج. عادوا كلهم إلى رحم الأرض. ■

(للحديث بقية)

في استراليا أكثر من أي أرض أخرى استوطنها الأوروبيون. وقفت فلسفتان متناقضتان كلية، أحدهما إزاء الأخرى.

الفلسفة الأوروبية المادية في ناحية، كما تبلورت في القرن التاسع عشر، فلسفة تعتبر «الأرض، مجرد شيء، من حق الإنسان أن يملكه ويستأثر به، ويقسّمه كيف شاء، ويستغله كيفما بدا له. والإنسان، بمقتضى هذه الفلسفة، ليس الكائن البشري عموماً، ولكنه الإنسان القوي القادر، الذي اختارته العناية الإلهية وقوانين التمييز

الطبيعية، أي الأوروبي، ليكون خليفة على الأرض. وكان المؤمنون بهذه الفلسفة، يستندون إلى التفوق التكنولوجي وإلى المدافع والبارود. في الجانب المقابل، وقفت فلسفة «أسطورية - شاعرية»، ترى «الأرض، على امتدادها، كائنات حيا، يحس ويتألم، مخلوقا له قداسة مثل «كائناثية مفتوحة، كما وصفها أحد الكتاب.

اختار المستوطنون الأوائل في امرال «أبوروجينيز، راوا أناسا لا يشبهون أي أناس عرفوهم من قبل، أو سمعوا بهم. لم يجدوا لهم زعماء ولا معابد ولا أوثاناً يعبدونها ولا «ديانة، يؤمنون بها. ولم يكونوا يملكون شيئا، لا بيوتا ولا مزارع ولا مقتنيات ولا أرضا. وكانوا في ترحال مستمر، دون سبب واضح، كأنهم يبحثون عن شيء مبهم ضاع منهم.

اتضح بعد زمن طويل أن الـ «أبوروجينيز، يعتبرون الأرض باجمعتها، معبدا لهم، وأن فيها علامات والغازات وأسراراً، لا بد من مواصلة باسمرار، والآن توقفت الحياة، وأن «الأرض، تناديهم وتحدث إليهم، وأن لهم طرقا على وجه الأرض لا يخطونها، كما يعرف الطائر المهاجر طريقه في السماء.

يصف الكاتب الإنجليزي «بزوس شاثون، قصة ظهور المخلوقات على الأرض، كما يتصورها الـ «أبوروجينيز، في كتابه البديع «دروب الغناء»:

«في البدء كانت الأرض طينا لازبا منبسطا، منفصلة عن السماء والبحر المالح الرصاصي. وكان يغمرها ظل رهيف مثل الشفق. لم تكن بعد شمس ولا قمر ولا نجوم. وكان يسكن في المدى القصي «سكان السماء»، كانت لهم هيئة البشر وسيقانهم مثل سيقان النعام، وعلى رؤوسهم شعر عسجدي كأنه نسيج العنكبوت. كانوا في نضارة دائمة، يعيشون في فردوس مخضر وراء الغيوم في الأفق الغربي.

لم يكن على وجه الأرض، سوى حفر، سوف تمتلئ بالماء يوما ما. لم تكن ثمة حيوانات ولا نباتات، لا شيء سوى مادة لينة مثل



بقلم الطبيب صالح

٦٨ نحو أفق بعيد

طلاتها في أوقات معينة، والأختلطت الأمور وضاعت المسالك. كانت هذه النخبة من الحكماء تقف سداً في وجه الغزو النفاقي الأوربي، فركز الأوربيون هجومهم عليها. ولما انهارت، انهار شعب الأبوروجينز برؤيته.

يقول الكاتب الأسترالي (جيمس كاوان) في كتابه «اسرار زمن الحلم»..

«كي نفهم المخنة العظيمة التي يتعرض لها أي مجتمع قديم في صراعة للحفاظ بتماسكه للاستمرار في الحياة، لا بد لنا أن نفهم خطورة المواجهة المدمرة، بين المادية الأوربية والكاراجي.. بحدوثه قدوة ومرشداً ثقافياً وروحياً للمجتمع. فإن الكارثة التي حدثت بالأبوروجينز من تدمير لتراثهم الروحي والمثولوجي، ما تزال تحدث لمجتمعات أخرى إلى يومنا هذا».

لذلك نستطيع أن نتخيل إحساس شاعرهم، وهو يغني بهذه الكلمات..

«اتلفت خلفي نحو الجبال العالية،

صوب «بنقارنجي».

صوب «ووريني» و«لقلاي».

نمشي نحو أسهلول ومصب الوادي،

أشعر بالحزن.

اذ تفارق المخل.

تلك الجبال الصخرية عند «دارنقوا».

وجبهة الجبل التي اسمها «بلاويرو».

نقتفي أثر الكانغرو

عبر السهل الواسع.

أبكي لأنني أضعت «مكاني».

يتفطر قلبي وأنا أقف في السهل المنبسط.

أنتظر هطول المطر».

هذه الكلمات على بساطتها لا تثير في نفسك شجناً ليس غريباً عليك، تعرفه في الشعر العربي القديم، الا تذكرك هذه الكلمات بقول زهير بن أبي سلمى..

لمن طلل كالوخي عاب منازل

عفا الرؤس منه، فالرؤس يسير، فعاقلة

فرقد، فصارات، فاكناث منعج.

فشرقي سلمى، حوضه فاجاوله

هوادي البدي فالطوي فتأبى.

فوادي القناني، جزعه فافاجله.

وغيث من الوشمى، حو تلاغه

اجابت روايه النجاء، هو

انظر الى ذكر الاماكن هنا وهناك، وان الشاعر يغمغم بها كدنيا طلاس. تخيل شاعر الـ (ابوروجينز) وهو ينتظر المطر، والشاعر العربي وقد تذكر المطر يهطل في زمان مضى. ثم تأمل ان الطلل العربي ليس مكاناً واحداً، ولكنه واسع شمل عدة امكنة، وأنه مثل سطور كتاب امحت واختلط بعضها ببعض.

تقول كانها.. لعلها.. دروب الغناء ■

(للحديث بقية)

ذلك كان منذ عهد بعيد الذي حدث، وكيف حدث. ظل ثابتاً في الزمان. هذا هو «زمان الحلم»، كما يسمونه. كل شيء قد تم وانتهى، لكنه سوف يتكرر ويتجدد في صيرورة مستمرة. والإنسان هو الذي يعيد تلك اللحظة، يعيد نشاتها، بالهجرة في «دروب الغناء» في مواسم معينة، مهتدياً بعلامات تركها «القدماء» على الأرض، كما يهتدي الملاحون بالنجوم، حتى يصل الى الاماكن «الحارة»، حيث تكمن الـ «كزفيا».. روح الأرض.

تمتد «دروب الغناء» على وجه الأرض من اقصىها الى اقصىها،

تلتقي وتتفرق، مثل شجج العنكبوت. وطوال الرحلة، يغني الإنسان، يغني حين يحل، ويغني حين يرحل، ينادي بالاسماء القديمة، ويسترجع اللحظة الاولى. تستيقظ الأرض وتتحول الى جسم مضيء، الى افق ميتافيزيقي يحفظ كل تاريخ «الشعب»، وسيرته في الحياة، وكيف غمرته الهبات والنعيم، مثل القدرة على الرقص والغناء، وصنع الات الصيد، وكل المهارات التي اتاحت له العيش.

في رحلة الحلم، يعيد الإنسان صلته بالطبيعة، ليس بالمعنى البيئي المعاصر، ولكن بالمعنى الشعري-الاسطوري القديم.

تقول الأرض للبشر، كما غنى شاعرهم..

«لقد ذبلتم وغازت نضارتكم. سوف اصورك. سوف اضع طلاء جديداً عليكم، فتعود اليكم نضارتكم من جديد».

ويقول احد حكمائهم عن علاقتهم بالأرض..

«نحن نؤمن ان الأرض هي التي تملكنا ولا نقول اننا نملك الأرض. الأرض ليست لنا، ولكننا نحن للأرض».

لذلك حين جاء المستوطنون الأوربيون، وقسموا الأرض ملكيات تظل في حوزتهم الى ما لا نهاية، بحكم القوانين المعقدة التي فرضوها، كانوا في نظر الـ «ابوروجينز» كأنهم قطعوا جسم كائن حي. قطعوا ايضا خيوط الغناء القديمة، وغفوا على الاماكن «الحارة»، وطمسوا معالم الحلم. انتهكوا قداسة الأرض، في نظر الـ «ابوروجينز» انتهاكاً افزع مآلو أنهم القوا عليها قبلة ذريرة.

حينئذ، ضاع الإنسان في غمار المجتمع الأوربي الجديد بمفهومه المادي. تزعزعت صلته بالأرض، وتزعزع احساسه بالامن، واصابته البلبلة والحيرة، وانصرف الى الشكر والجريمة.

لم تكن عندهم مؤسسات للحكم، ولا زعماء، فقط اعراف تنظم شؤون حياتهم، بطريقة عفوية. كان لهم نخبة من رجالهم، كانوا بمثابة الامناء على تراثهم. اولئك هم الـ «كاراجي» أي «الحكماء». كانوا ينتخبون منذ صغرهم حسب مواصفات معينة، ويعذون اعداداً طويلاً شاقاً، يصيرون بعده مرشدين روحيين للشعب، يقودونه في رحلة الحلم، يعرفون الدروب والاعاني القديمة والاماكن «الحارة»، والكهوف حيث التصاوير التي خلفها القدماء، التي لا بد من اعادة



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد ٦٩

على ذقنه. ذكرني وجهه الواضح المتبسّم بوجه أبي. هبط على مؤخرته. وخذ كوباً كبيراً، صب فيه كمية كبيرة. من السكر. كلمه «اركادي» فاستمع له الرجل دون أن يتدخل. ولما سكّت «اركادي» ردّ عليه الرجل بصوت خفيض وهو يخطّ باصبعه رسوماً في الرمل. ثم اتجه نحو سيارة «الفولكس واغون» التي اتخذها الرجل العجوز. الآن، داراً.

● سألت «اركادي»: «من هذا؟»
- ابن اخت الرجل العجوز وهو أيضاً مدير أعماله الروحي

● وجاء يطلب ماذا؟

● يمتحننا

● هل نجحنا في الامتحان؟

● توقّع أن يشرّفنا الشيخ.. الـ (Boss)

● مني؟

● قريباً.

● يا ليتني أستطيع أن أفهم حكاية مدير الأعمال الروحي هذه.

● صعب.

هَبْ الدُّخَانُ من نار الشاي في وجوهنا. طرد الذباب على الأقل. أخرجت دفترتي ووضعت على ركبتي.

قال «اركادي» ان الخطوة الاولى هي ان افهم مغزى عبارتين من كلام الـ «ابوروجنيز».. عبارة «كزدا» وعبارة «كتنقورلو». الرجل الكبير «الن» هو «كزدا».. أي «الرئيس».. أو «صاحب» الأرض التي سوف نزرعها. حي المسؤول عنها.. يعنني بها.. يتأكد أن تظل الأرض في عافية.. اغانيتها.. وشعائرها تؤدي في أوقاتها. الرجل في القميص الأزرق هو الـ «كتنقورلو» بالنسبة لـ «الآن».. أنه مساعده ومدير أعماله. وهو ينتمي الى «فخذ» طوطي مغاير رغم أنه ابن اخت «الآن» سواء حقيقة أو تخيلاً. كلمة «كتنقورلو» تعني «ذا زجم».

● قلت هذا يعني ان مدير الأعمال له دائماً «حلم» مختلف عن الرئيس.. نعم. هو كذلك.

قال «اركادي» ان كلّا من الرجلين، يتمتع بحقوق طفوسية متبادلة في أرض الآخر. وهما يعملان معاً كفريق واحد لرعاية أرض الطرفين. وكون «الرئيس» دائماً اسماً من «مدير الأعمال» معناه ان الحكمة الطفوسية حكمة قبلية. تنتقل من جيل الى جيل.

● قال «اركادي» ان الاوروبيين فنّوا اول عهدهم بالـ «ابوروجنيز».. ان «الرئيس» هو شخص مثل مدير مصنع أو شركة. وان «مدير الأعمال» شخص لا وزن له... كانوا جاهلين.. قال ان الـ «ابوروجنيز» احياناً يفسرون وظيفة الـ «كتنقورلو» بأنه بمثابة الشرطي. الرئيس لا يخطو أي خطوة دون موافقة الشرطي. خذ حالة «الآن».. يقول ابن اخته أنها تعيسان لأن خط سكة الحديد سوف يُخرّب مكاناً مهماً من امكن «الحلم».. حيث يرقد «الضب» ابو العشيرة... ولكن هو الذي سوف يتخذ القرار. وليس الرئيس. (Boss) هل يخرجان معنا ام لا.

- الأمر المدهش في هذا النظام هو ان «مسؤولية» الأرض ليست في يد «المالك» ولكن في يد فرد من افراد العشيرة المجاورة.

● والعكس بالعكس.

● تعلماً.

● أي ان الحرب بين الجارين تصبح صعبة.

● بل مستحيلة.

كأن أمريكا وروسيا.. كأن كل واحدة منهما تملك حق رسم السياسة الداخلية في البلد الآخر.

«مُس».. هما قادمان..

من كتاب «دروب الغناء» للكاتب الإنجليزي «بروس شاتون».

انتظرنا قليلاً. فإذا بيد سوداء تمتد من فرجة في المشفع المشدود على باب سيارة الـ «فولكس واغون».. التي استقرت على الأرض بلا عجلات. ثم بعد برهة. خرج رجل مشدود عضلات الجسم. على رأسه قبعة حال لونها. ويلبس بنطلوناً متسخاً. وقميصاً عليه رسوم قيثارة ونوت موسيقية وكان حافياً. وقف في ضوء الشمس. ونظر نظرة فاحصة الى «اركادي».. ثم خفض رأسه بوقار. ضرب الكلب فكك عن النباح.

خاطبه «اركادي» بلغة «واليري».. اصغى الرجل صامتاً. ثم اختفى وراء المشفع.



بقلم الطبيب صالح

● قلت لـ «اركادي».. انه يذكرني بهيلا سلاسي.

● أكثر هيبه.

● أكثر هيبه. صدقت. بكثير. هل يعود؟

● قال «اركادي».. «أظن».

● هل يعرف الإنجليزية؟

● نعم. ولكنه يابى أن يتحدث بها. الإنجليزية ليست لغته المفضلة.

علمت من «اركادي» ان سوء الحظ شاء لقبيلة الـ «كانتيجي» ان تقطن عند ممر خط التلغراف. لذلك اضطروا للاتصال بالبيض مبكراً. تعلموا صنع السكاكين ورووس الزمّاج من زجاج الموصّلات السلكية. أراد البيض ان يرعبوهم ليكفوا عن ذلك. فقتلوا عدداً منهم. أخذ الـ «كانتيجي» ثأرهم فقتلوا عدداً من البيض. كنا قد مررنا من قبل بقبر عامل التلغراف. الذي استطاع وهو في الرمق الأخير. ان يدق على التلغراف رسالة الى زوجته في «أديلد». كان ذلك عام ١٨٧٤. وقد أصيب بطعنة رمح. ظل البوليس يقتل الـ «كانتيجي» انتقاماً حتى عام ١٩٢٠.

راى «الآن» وهو صبي. أباه واخوته يقتلون رمياً بالرصاص.

● تقول انه اخر من بقي منهم؟

● اخر من بقي من عشيرته. نعم. في هذه الناحية.

استندنا الى جذع شجرة صمغ. واخذنا نتابع الحياة تسري في المخيم. ميفس. وروبي. ذهبتا لزيارة صديقاتهما. «بيخ توم» استسلم للنوم. «بمي» يجلس القرفصاء. ويتبسّم.

الأرض عطشى. يابسة. مشققة. صف طويل من النمل. يدبّ نشطاً على مقربة مني.

● قال «اركادي» فجأة: «اين «ماذيون»؟ كان يجب ان نصل منذ ساعات. على أي حال. لنصنع الشاي».

جمعت الحطب. وأوقدت النار. وأخرج «اركادي» عذّة الشاي من المتاع. اعطى «بمي» شطيرة لحم فالتهمها في الحال. وطلب شطيرة أخرى بطريقة رجل تعود ان يأمر فيقطاع.

كاد الماء يفلو. حين طرقت اذاننا فجأة ضوضاء كبيرة في المخيم. ولولت النساء. وركضت الكلاب. واسرع الاطفال والكلاب يبحثون عن مكان يهتمون به. راينا صرحاً عالياً من غبار احمر يدامنا.. اعصار الـ «ولي-ولي».

تقدم الاعصار وهو يدوي ويزمجر. امتص في جوفه اوراق الشجر والحطب وصفائح الحديد. ودفعها الى اعلى والتف حولها مثل حلزون. وكسر أرض المخيم وعبر الطريق.

لحظات. ثم سكنت الضجة. وعاد كل شيء كما كان.

بعد قليل. قدم علينا رجل في اواسط العمر. يلبس قميصاً أزرق. سماوي الزرقة. رأسه عار. بلا قبعة. على رأسه شعيرات قليلة. بيضاء. جعدة. وكذلك

٧٠ نحو أفق بعيد

بالحقيقة. سوف يتضح لنا حينئذ ان قصة يحكيها شمس ما عن جبل او نهر او شجرة، ليست لغواً تافهاً، وانما هي تعبير عن احداث حقيقية، في نظرهم، بطريقة رمزية مجازية.

وهكذا حين تواجهنا تلك الصخور الضخام في وسط استراليا، المسماة بصخور «أورو»، سوف يواجهنا في ان واحد، جسم مادي في هيئة صخور، وايضا وجود ميتافيزيقي هو عبارة عن الاساطير والرموز التي تحيط بتلك الصخور. ولا يبعد عن فهم الـ «ابوروجينيز» ان الصخور تكونت بفعل عوامل الطبيعة من شمس ومطر ورياح، ولكنهم يعتقدون ان ذلك لم يحدث ضربة لازب، وان قوى الطبيعة تخضع لقوى خفية تنفخ روحها في الاشياء وتحدد مسارها..

هكذا صار الفراغ الممتد في الطبيعة ينطق بلسان المجاز الاسطوري. لم يعد عراء لا حياة له، ولكنه اصبح «بيلوغرافيا»، سجلاً غنياً بالمعاني، لشعب يملك ذات قوة لا يفلت منها شيء، وحاسة مرهفة قادرة على توصيل المعلومات طازجة غضة كما جاءت اول مرة.

لا يجوز ابدا الاستخفاف بملاحم الشعب وطقوسه. ان القاص الذي يروي تاريخ الحلم لموقع من المواقع التي تحيط بتلك الصخور، يقوم بدور خطير قدر له منذ ولد. وكل موقع له قاص. فاذا كان القاص من قبيلة «الارنب»، مثلاً، فان مهمته ان يتذكر الاساطير الخاصة بموقع قبيلته، ويوصلها الى بقية افراد القبيلة اثناء الاحتفالات الطقوسية التي تاتي في ذلك الموقع. وكذلك القاص من قبيلة «الشعبان» وقبيلة «الكانغرو»، وغيرها.

على كل واحد منهم ان يوصل ادق تفاصيل الحلم الى افراد قبيلته، كي يشاركوا جميعاً في استرجاع اللحظة البكر في الزمن الاول، وحتى تستطيع القبيلة ان تضيف حلمها الى احلام القبائل الاخرى.

تلقي قبائل القطر جميعاً في مواسم معينة تجيء من الانحاء. تعسكر في موقع خاص له دلالة عندهم. تقام احتفالات من الطقوس والرقص والغناء. كل قبيلة تحكي تفاصيل حلمها وتستمع الى احلام الاخرين. كل قبيلة تضيف جزءاً الى ذلك النسيج الواسع الذي يسمونه «زمن الحلم»... نسيج متنوع الاجزاء يسع القبائل جميعاً. ■

(للحديث بقية)

يقول الكاتب الاسترالي «جيمس كوان»، في كتابه «اسرار زمن الحلم»:

«علينا ان نفهم كيف يتحول الحيز الطبيعي الى تعبير ميتافيزيقي عامر بالمعاني، معبراً بذلك اصدق تعبير عن الروح المميّزة للشعب

الـ «ابوروجينيز». وحتى يتسنى لنا ذلك، فلا بد لنا من ان نفك الالغاز والاسرار التي تحيط بتاريخ الارض والشعب. وعلينا بادىء ذي بدء ان نطلق عنان خيالنا، ونتعود على التفكير بالرمز والمجاز.

لا نجدنا ان نستمع الى صوت الطبيعة، من وراء حجاب الحكمة الاوروبية، تلك المادة التي استسلمنا لها منذ انهيار الروحانية الدينية النخبوية في القرن الرابع عشر وحتى القرن الخامس عشر. كل ما نلناه هو اننا قطعنا الصلة مع منابعنا الروحية العميقة، وفقدنا القدرة على ان نرهف السمع لتلك الاصوات الخفية الغامضة التي تحيط بنا على الدوام.

تلك القدرة على النظر الى المحسوسات المادية في الطبيعة، كانما من موقع خارج الزمن، هي قدرة يتميز بها الـ «ابوروجينيز» بدرجة خارقة. انها بحق رهبة اتاحت لهؤلاء القوم العيش والاستمرار منذ اقدم العصور. ويمكن القول ان ثقافة الـ «ابوروجينيز» هي اقدم ثقافة ابتدعتها الانسان، وانها اكثر الثقافات صلابه، وانها عاشت دون ان ينال منها التشويه الذي يرتبط بما يطلق عليه «انحلال الثقافة». تلك فكرة اوروبية طارئة، فحتى وصول الاوروبيين في القرن الثامن عشر، ظلت ثقافة الـ «ابوروجينيز» التي عاشت على الارجح منذ اربعين الف عام، تعطي الدعم الروحي اللازم لمجتمع في اوج ازدهاره الاجتماعي والوجداني.

علينا ان نعي كيف نظر الـ «ابوروجينيز» الى الارض وماذا وجدوا فيها. علينا ان نغير نظرتنا الى المثلوجيا على انها نوع من التعبير البدائي المتخلف، ونقبل بانها لغة ميتافيزيقية بالغة التعقيد للتعبير عما يمكن ان يُسمى



بقلم الطبيب صالح

٧١ نحو أفق بعيد

المدحش، الذي لم يستطع البيض رغم تفوقهم التقني، أن يبدعوا مثله. سيج ان الحرب كانت تشب أحيانا بين القبائل ولكنها كانت حروبا صغيرة قليلة الضرر. ولم تكن تحدث إلا قليلا، بسبب اتساع الأرض. وبعد القبائل بعضها عن بعض لم يحسن اليه، ابوروغينز، بالخوف من الرجل الأبيض أول ما التقوا به، فقد كانوا قوماً ودودين. لا يعرفون الخوف. بعضهم يثق ببعض. وقد وثقوا بالرجل الأبيض وظنوه «أخاً في الإنسانية». بل إن قبيلة منهم ظنت الرجل الأبيض روحاً من أرواح أسلافهم بعثت إلى الحياة على تلك الصورة. أما الرجل الأبيض فقد كان أبعد ما يكون عن اعتبار إنسان اليه «ابوروغينز، أخاً في الإنسانية»

لم يحسن الرجل الأبيض بحاجة إلى أخفاء احتقاره أو السيطرة على غطرسته. إزاء «الاهالي، العزل من السلاح الذين لا يملكون وسائل الدفاع عن أنفسهم. وقد أصغر قائد حملة استكشافية عام ١٨٦٠، وهو رجل يدعى «بيرك، الأوامر إلى رجاله: إذا احسستم منهم بأي استفزاز، لا تترددوا في إطلاق النار عليهم في الحال»

أنه لا يريدو للعجب أن الرجل الأبيض كان يشتد غضباً، إذا أبدى «الاهالي، أي استعداد للمقاومة. وإذا تفردوا خوفاً من طلقات الرصاص، يحتقرهم مثمناً إياهم بالجبن. ورغم ذلك فقد كان هؤلاء القوم اليوساء، يعدفون على الأوروبيين الوانا من الرافة والشفقة حين يجدون أحداً منهم في شدة. كانوا يرأفون بهم كما يرأفون باطفالهم. وقد اعتنت مجموعة منهم برجل يدعى «كنخ، ضل الطريق فاقام في ضيافتهم وعنايتهم زهاء شهرين. وقد قال كاتب معاصر (الآن موزهد) أن المذكرات التي تركها «كنخ، عن تجربته تعد «أروع سجل للمرفان بالجميل، وهي كلمات تهز المشاعر وتقدم خير دليل على إنسانية ابوروغينز. ولعلها أيضاً بمثابة مرثاة للسود في «خليج كوبر، بعد أن انقرضوا الآن كلية».

اقطع المستوطنون البيض، الذين وصلوا حديثاً على أثر الرواد المكتشفين، مساحات واسعة من الأرض جعلوها مراعي لتربية الأغنام والخيول. كانوا... شرسا من الرجال الذين جابوا الأقاليم بحثاً عن الثروة وكانوا يبنون عن أي سلعة من غطرستهم. وقد وجدوا في استراليا قوماً يختلفون عن الملوري الأشداء، فسأغ لهم استضعافهم. ولم يجدوا ما يحملهم على الاعتراف بحقوقهم في ملكية الأرض. كانوا يسخرون أعداداً قليلة من الاهالي في أعمال بغيضة. هؤلاء كانوا ينفصلون عن قبائلهم بمرور الزمن ويصبحون «مدجنين، في نظر البيض. أما بقية اليه «ايبو، كما كانوا يسمونهم احتقاراً فكانوا يتركونهم هملاً مثل الوحوش الضالة.

أما النساء فقد كان امرهن مختلفاً. هؤلاء عندهن دائماً شيء يطلب، ومهما أمعن البيض، هنا وفي جنوب أفريقيا، في احتقار، الإجنس المنحطة، فإن هذا الاحتقار لم يمنحهم من معشرة نساءهم. لذلك فإن غالبية الملونين في تلك البلاد اليوم، هي من دماء مختلطة.

ماذا يفعل الناس حين تقتصب منهم أراضيهم غير اللجوء إلى الثوب، حينئذ... البيض المفتصبون ميراثاً أخلاقياً في أبادتهم، أما رعباً بالرصاص، أو بالسهم أو... وسيلة فعالة في عرفهم. وكانوا يقولون إن السود ليست لهم أرواح، لذلك فإن التخلص منهم لا يعتبر قتلاً.

ثارت احتجاجات في إنجلترا من قبل الناس الذين يحتجون عادة على مثل هذه الأمور. ولم يعمدوا من يستمع إليهم. ففي عام ١٨٣٧، أعلنت لجنة برلمانية كان مسير «جلاسستون، أحد اعضائها عن استنكارها للأعمال البشعة التي كان البيض يعارضونها ضد السود في استراليا، ووصفتها بأنها «من البشاعة بدرجة لا يقبلها العقل». وقد وجهت الحكومة البريطانية من لندن نداءات استنكار إلى استراليا، لم يكثر لها المستوطنون. وحين منحت استراليا الحكم الذاتي عام ١٨٥٥ - ١٨٥٦ انتهت أي سيطرة لبريطانيا على مجريات الأمور هناك. لم تحتفظ الحكومة البريطانية بأي حق في حماية الاهالي وضمان حقوقهم. في حين أنه ضمنت لنفسها جنس الأرباح من الاستثمارات واستيراد لحوم الضأن، دون أن تكلف عناية السؤال عن الوسائل... تجيء بها تلك الهبات.

سادت في أوروبا كلها في ذلك الوقت فلسفة روج لها مثلث الاستعمار في تلك البلاد المقهورة، أن الشعوب، «المنحطة، لا مفر لها من أن تستبدل، بل إن تفرد في النهاية، وأن ذلك امر طبيعي مثل ضحايا المناجم ومصانع الغزل في أوروبا. لا بد أن يصير التقدم ولا بد من دفع الثمن لهذا التقدم والافضل أن يدفع آخرون هذا الثمن. وهكذا نجد «لورد روزييري»، الذي استدرج حزب الاحرار إلى تبني الإمبريالية يستغل هذه الفلسفة في خطابه الذي القاه في «أديد، بأستراليا عام ١٨٨٣

«أن الأقدار قد اختارت العنصر البريطاني ليحمل الرسالة ويكون معبراً عن أمل البشرية في الرقي والتقدم، هكذا طغت في استراليا، ليس فكرة «أخوة الإنسان، ولكن فكرة «أخوة الإنسان الأبيض»

ربما يغفر المرء بعض الغفران لأوروبا، ما الحقة استعمارها بالبشرية من أضرار جسيمة، أنها أنجبت على مر العصور رجالاً شرفاء ونساء، دافعوا بشجاعة عن حقوق الشعوب المظلومة على أمهرها، وكانوا في أحيان كثيرة يفتون في وجه تيار قوي متاهض لهم

من هذه الزمرة الكريمة، برفسر «في جي كيرنان، استاذ التاريخ الحديث في جامعة «ادنبره، سابقاً لقد صدر كتابه المهم «سادة الجنس البشري، أول مرة عام ١٩٦٩. كان الاستعمار الأوروبي قد أخذ ينحسر حينئذ، ولكنه لم ينته تماماً. وكانت المبررات الخلقية والفكرية للنظام الاستعماري - ما تزال سائدة، لذلك كان برفسر «كيرنان، من العلماء الأوائل في أوروبا، الذين دمغوا، بأسلوب عميق مؤثر،

الوحشية التي أظهرها الأوروبيون، في فرض نفوذهم على شعوب آسيا وأفريقيا والأمريكتين. وكان أيضاً من الأوائل الذين نوهوا بأن ثقافات الشعوب التي اعتبرها الأوروبيون بدائية، تنطوي على حكمة إنسانية عميقة، لا تقل أهمية عن الحكمة الأوروبية، بل تفصلها في كثير من الأحيان.

يقول برفسر «كيرنان، في الفصل من كتابه عن شعب اليه «ابوروغينز، في استراليا الاعتقاد بأن ما يسمى بالشعوب المتخلفة، لن تستطيع أن تستجيب لمطالبات الحضارة، ولا سبيل أمامها إلا الانقراض. كان اعتقاداً شائعاً لدى كثيرين من طلائع الاستعمار الأوروبي، ولم يكن بين قبول هذا الافتراض، والتعجيل بذهاب تلك الشعوب إلى العالم الآخر، إلا خطوة قصيرة. هذا ما حدث في جزيرة «تسمانيا، بشكل لم يسبق له مثيل، منذ أن فتكت جحافل الأسبان بجزر البحر الكاريبي...

وفي الأرض الأم (استراليا) أخذت بشاعات مماثلة تتكشف يوماً بعد يوم. لعلها لم تصل إلى حد القضاء قضاء ميراثاً على الاهلين، في شكل «حل نهائي، كما حدث في «تسمانيا، لم يستطيعوا ذلك، لأن الأرض كبيرة، انتشرت فيها قبائل اليه «ابوروغينز، على مساحات واسعة، ولأن البيض أرادوا أن يبقوا على أعداد من الاهلين، كطبقة من الأرقاء، ولا ريب أن نظام «المهجرين المجرمين، كان له أثر عميق على نظرة الأوروبيين إلى اليه «ابوروغينز.

في عام ١٨٣٤ وحده، نُفي إلى استراليا من هؤلاء السجناء، أكثر من خمسة آلاف ولما احتجت سلطات «نيوساوث ويلز، أنها لن تستطيع استقبال المزيد منهم بعد عام ١٨٤٠، صارتوا ينقلونهم إلى غرب استراليا حتى عام ١٨٦٧. ولما توفد المدكان مجموع السجناء الذين أبعدها إلى استراليا، قد بلغ ١٣٧،٦١ أي ما يقارب نصف تعداد السكان السود. ولا شك أن كثيرين من أولئك السجناء كانوا أفضل أخلاقاً من القضاة الذين أدانوهم ولكنهم فسدوا بعد ذلك بالعيش في مناخ اجرامي. وفي ظل النظام الاستعماري، كان فقراء البيض يجدون عزاء في احتقار الملونين. وكان السجناء المعتفون يحاولون أن يلقوا الثقة بأنفسهم ويكسبوا الاحترام، بالامعان في تعذيب السود واضطهادهم وكانت جماعات من السجناء، تعمل تحت الحراسة المسلحة عند كبار الملاك من المزارعين، فلا غرو أنهم وقد استبعدوا أبناء جلدتهم من البيض، لم يكونوا يجدون في قلوبهم قطرة من الشفقة على شرانم من السود.

احسن «شارلز دارون، بالرضى أول مرة زار فيها استراليا، من مظاهر التقدم الذي تم بفضل نظام السخرة، مثل انشاء الطرق بكلفة زهيدة. ولكن احساسه تغير في زيارته اللاحقة، لقد أحسن حين أقام في مزرعة يعمل فيها أربعون من السجناء، أن نظام السخرة، سوف يفسد المناخ الاجتماعي، وأن السلوك الاجرامي الشائع سوف يُعدي الوافدين الجدد، وأن الفساد الاجتماعي سوف يتسع ويستمر.

كان سهلاً على البيض أن يمتحنوا أولئك القوم الوديعين المسلمين، أسهل كثيراً مما تأتي لهم مع قبائل الملوري الشجعان الأشاوس. وهو امر أن دل على شيء فأنما يدل على ضعف الأثر المسيحي على سلوك المستعمرين. كانت استراليا مثل نيوزيلندة، أرضاً لا تكفل رغد العيش إلا لأولئك الذين يملكون نواصي التكنولوجيا المتقدمة. وأنه لامر يدعو إلى الإعجاب حقاً، أن اليه «ابوروغينز، نجحوا رغم مهاراتهم المحدودة، أن يستمروا في العيش أصلاً، ولا جدال، أنهم استخدموا ما تيسر لهم من مهارات، أحسن استخدام.

كانوا صيادين على درجة عالية من المهارة، وقد ابتدعوا سلاح اليه «بومرائنج.



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد ٧٢

تُسايزها السُراى في كل مسلح
به القوم صرعى والسُيار مُلُوس
وكرت فُصرت في دماء مُلُطبة
ملُطبة أم للبين تكول
كل هذا راه الشاعر قبل ان يحدث حين رأى الليل قتيلاً بـ «درب القلة» او
بالأحرى رأى قتيلاً في الليل . في تلك اللحظة كان الشاعر منتصراً ومهزوماً .
قاتلاً ومقتولاً مشاركاً في الأحداث . ومبتعداً عنها مراقباً لها .

يقول المؤرخون ان سيف الدولة عبر الفرات الى دلوك الى قنطرة صنجة الى
درب القلة . فشن الغارة . فعطف عليه العدو . فقتل كثيراً من الارمن ورجع
الى مُلُطبة . وعبر قنات حتى ورد المخاض على الفرات . ورحل الى سَمِساط .
فورد الخبر بان العدو في بلد المسلمين . فاسرع الى دلوك وعبرها . فادرك
جيش العدو راجعاً الى جيجان فهزموه واسر قسطنطين بن الدُمستق وخرج
الدُمستق على وجهه .

كل هذا راه الشاعر رأي العيان في الواقع . وكان قد راه بعين الشاعر قبل
ان يحدث . فكان القتل الذي لقبه بدرب القلة لم يكن قتيلاً واحداً . بل
جموعاً من القتلى لما يزالون في ضمير الغيب .

كان النصر غالباً سالت فيه دماء كثيرة . من الروم ومن العرب ايضا .
والشاعر يزهو بنصر العرب . وفي الوقت نفسه لا يعدم الرثاء على العدو
المهزوم . كيف لا وهو يسمع ولولات النساء وأنات الجرحى . وأنا لا أجد
شمتاً في هذين البيتين . اللذين يخاطب بهما الدُمستق . وقد نجا بنفسه
وترك ابنه لالاس . بل أجد عاطفة لا تبعد عن الحزن :

نجوت بساحدى مهجتيك جريحة
وخلفت احدى مهجتيك تسيل .
أتسلم للخطية ابنك هارباً
ويسكن في الدنيا اليك خليل ؟

الحزن . حتى في مثل هذا الموقف . لا يستغرب من هذا الشاعر العظيم .
فهو خبير بأحوال الناس . عليه بتقلبات النصر والهزيمة . وقد عانى ما
عانى . مهزوم حتى في اوقات انتصاره عليه . كما قال الزأقي . سيماء الملك
المخلوع .

لذلك تجده ينصرف فجأة عن مدح سيف الدولة . ويلوذ بنفسه . في أبيات
مُتعبة كأنها لا تمت الى القصيدة بصله . وكأنها قصيدة منفصلة . يبدوها
متحدثاً :

إذا كان بعض الناس سيفاً لدولة
فلي الناس بوقات لها وطبول
يقول الشارح في معنى هذا البيت : يقول إذا كنت سيف الدولة . فإن غيرك
من الملوك بمنزلة البوق والطبل . أي لا يغنون غناكم ولا يقومون مقامك .
هذا كلام لا نفع منه . الا ان الشارح يضيف دون اكتراث :

«وقال العروضي : اراد بالبوق والطبل الشعراء الذين يشيعون ذكره
ويذكرون في اشعارهم غزواته ...»

صدق العروضي . فهذا ما قصده اليه الشاعر . وقد عنى نفسه على وجه
الخصوص . انظر كيف قلل من شأن سيف الدولة «بعض الناس .. سيفاً ..
لدولة» ثم انظر كيف رفع من شأن نفسه . فصور أنه طبول تدوي وبوقات
تصك الاسماع . وكان حزيناً وكان مهزوماً . لانه كان يدرك في قرارة نفسه . ان
الامير في واد وهو في واد .

•••••

رحمك الله . لقد وقفت وقفةً وجوديةً . كما يقال هذه الايام . في لحظة
كانها خارج حدود الزمان والمكان . في ليل ليس كالليل . وراه فجر ليس
كالفجر . تحمل ثاراً غامضاً . وطموحاً لا يُحد . وحباً مثل البغضاء . وغروراً
بنفسك لا يفرق عليه احد . الفجر لم يشف كمدك كما زعمت . بل زادك كمداً
سمعت أنين الجرحى ورأيت دماء القتلى . وإنك مت قتيلاً بعد ذلك . فلعلك
رأيت دمك ينتشر في الأفق . ويتشكل على هيئة فجر يخرج من جوف الظلام .

هل ظننت أنني انصرفت عنك بكل
ذلك الحديث عن شعب الهانوروجين
الوديع ؟ معاذ الله . لعلني اطنبت
فيه . لأن الاسى يبعث الاسى . معاذ الله
يا سيدي . لقد كنت معي ابداً . وأنا
اجوس هذه الديار التي اقامها قوم على
انقاض قوم . ارى واسمع واحزن كما
قال البحرني :

ذاك مني وليست الدار داري
بافتراق منها ولا الجنس جنسي

وكثيراً ما جال في خاطري بيتك
العجيب . الذي لا يبدو ان له صلة
بهذا المقام . لا ادري لماذا . كيف قلت .
غفر الله لك ؟



بقلم الطبيب صالح

لقيت بدرب القلة العجز لقيت
شفيت كسدي والليل فيه قتيل .
انني لقيت العجز بعد ذلك . بين «سذني» و«طوكيو» . فعماذا اردت من
تذكيري بقولك هذا الآن ؟

يقول الشيخ ناصيف اليازجي في شرحه :
«درب القلة موضع وراء الفرات . والدرب كل مدخل الى بلاد الروم .
والقلة اعل الجبل . وقوله والليل فيه قتيل حال . ويروى «شفيت كسدي» .
أي انه بدا له العجز عند هذا المكان فاشتفت كبده بانصرام الليل كما يشتفي
العدو بنكية عدوه . وجعل الليل قتيلاً لظهور حمرة الشفق عند انقضائه
فشيها بالدم . انتهى .»

وربما يكون «درب القلة» هذا . هو الموضع الذي عبر منه امرؤ القيس الى
بلاد الروم . وقال في ذلك بيته المشهور :
بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه

وأيقن أنا لاحقان بقتنصرا
وقد حدثني العالم الموريتاني الجليل . الشيخ سالم وذ عذود . ان
«الدرب» في قول امرؤ القيس . تعني الحدود الفاصلة بين بلاد الحرب وبلاد
الروم . ويرى استاذنا العلامة الدكتور ناصر الدين الاسد . ان «الدرب» مكان
بعينه . ومهما يكن فإن «قتيل الليل» الذي راه المتنبي في ذلك الموضع . امره
عجيب .

أما الشيخ عبد الرحمن البرقوقي . فإنه يشرح البيت كما قال اليازجي .
حذوك النعل بالنعل . ولكنه يزيد :

«يقول ابن جني : سألته . يعني المتنبي . عن معنى هذا البيت فقال : -
وافينا القلة في وقت السحر . فكانني لقيت بها العجز . ثم سرنا صبيحة ذلك
اليوم الى العصر اربعين ميلاً وشئنا الغارات وغنمنا وشفيت كسدي لانحسار
الليل عني . والليل قتيل في ذلك الموضع . فكان النهار لما أشرق بضوئه على
الليل قتله وظفر به .»

ان كان المتنبي حقاً قال هذا الكلام . وان ابن جني فهم عنه قوله تمام
الفهم . فلا بد ان الشاعر اعطى مريذه ابن جني . بمقدار . فكل من اطال
صحبة هذا الشاعر العبقري . يدرك ان الامر أجل من محض ليل ينحسر .
ونهار يطلع . وضوء يفتك بالظلام . ولا يغيب عن البال . ان القصيدة
تتحدث عن صراع دموي بين قوى الخير والشر والحب والبغضاء والثار
والأخذ بالثأر . هذا قتل عظيم . حتى الحب دونه الموت :

بحزمه مع الاسنة فوقه
فليس لمشتاق اليه وصول .
ما اغزر الدماء في هذه القصيدة . دماء تفيض حتى تصبح طوفاناً تخوض
فيه الخيل . -

ففاضت فجيع الجمع خوُضاً كأنه
بكل نجيع لم تخضه كفيلاً

الشرق الأوسط

٧٣ نحو أفق بعيد

قد أصابه الخراب الذي حاق به فيما بعد . كان ما يزال يتشبث بالرمق الباقي من دورة الحضاري، الذي اختاره لنفسه . يحكم العقل . ويعمل على جمع الشمل . ويدعو بالتّي هي احسن . هذا . والجالية اللبنانية اكبر جالية عربية في استراليا . بعض افرادها تزح منذ اكثر من قرن . منهم «مليونيرات» ورجال أعمال بارزون .

اما السفير المصري فقد كان في وضع صعب . كانت مصر قد ابرمت صلح . كاتم ديفد . الذي عارضه اغلب العرب . وذهبوا في معارضته جدًا بعيدا . ونقلوا خلافهم حتى الى استراليا . فكانوا يتحدثون بالسنة شتي . بعضهم يناقض البعض الآخر . ولا شك ان المسؤول في وزارة الخارجية الاسترالية . كان على علم بكل ذلك . فكان سببا اضافيا في عدم اكرانه بالعرب .

بعد ذلك في «طوكيو» عبر في مسؤول في وزارة الخارجية اليابانية عن فكرة مماثلة . كان رجلا مهذباً . يتحدث اللغة الانجليزية بطلاقة ملفتة للنظر . قال لي وهو يضحك

«هؤلاء العرب ماذا يريدون مثلاً؟ كل كم شهر يجيئنا وفد يطلب منا ان نؤيد القضايا العربية . موقفنا واضح وقد اصدرنا به بياناً نحن لم نعطوعد بلفور ولستنا مسؤولين عن قيام دولة اسرائيل . ولا نبيعها السلاح . ولا نعطيها الدعم الديبلوماسي . علاقتنا بالعرب علاقة بسيطة تقوم على التبادل التجاري . تشتري منهم البترول ونبيعهم السيارات والمعدات الالكترونية وغيرها . هذا كل ما في الامر» .

اعجبني مدينة «كانبرا» وهي كلمة من لغة الابوروجينيز تعني «مكان التجمع» . وجديتها كما احب ان تكون المدن ليست ضخمة بحيث يحس فيها الانسان بالضالة والغربة . وليست قميئة بحيث تقتحمها العين . فيها كل المقومات التي تجعل المدن مدناً .

بدأوا في بنائها عام ١٩٠٨ . في موقع بين المدينتين الكثرتين المتنافستين . «سدني» و«مليبورن» . على مساحة ٢٠٣٤٩ كيلومتر مربع اقتطعوها من ولاية «نيو ساوث ويلز» . وهي تمتد على نهري . «نهر مورومبيجي» . ونهر «مولوفولو» . كلمات لها مدلولات في لغة الـ «ابوروجينيز» . وحيث تقوم المدينة اليوم كان ولا شك مكاناً تجتمع فيه القبائل . تستعيد نكري تلك اللحظة البكر في «زمن الحلم» . ولكن هذا حلم جديد . شيده قدم اخرون . جاءوا من وراء البحر .

ظلوا يبنونها . ويحسنونها ويجملونها حتى عام ١٩٨٨ حين المتهنوا مبنى البرلمان الفدرالي الجديد . بمناسبة مرور مائتي عام على قيام استراليا .

قلت للمسؤول في وزارة الخارجية . وكان قد اثار فضولي . كانه شخصية في رواية قصصية

«ولكن... الا تهتمك الجالية العربية في استراليا على الاقل؟»

قال:

«انها جالية صغيرة لا وزن لها» .

قلت له:

«تعدادهم حسب علمي اكثر من ثلاثمائة الف» .

قال: وهو يتصنع الدهشة:

«حقاً؟ هل هم بهذه الكثرة؟ لم اكن اعلم» .

ثم زادني ايضاحاً . بعد ان فكر قليلاً . وكأنه يصف لي العرب اطلاقاً .

«اذا كان عددهم كما تقول . فانهم من ناحية التأثير كانهم... كانهم لا شيء» .

(للحديث بقية)

1607

قال في المسؤول الكبير في وزارة الخارجية:

«اسمع . كوننا نبيع القمح والرّيد واللحوم للعرب . هذا لا يُحتم علينا ان نؤيد مواقفهم السياسية» .

سافر «منسي» الى لندن . وكان قد عجز في ان يجد وسيلة يصحني بها الى «طوكيو» . فجنّت الى «كانبرا» وحدي وقلت يا ليتني كان معي فان وقاحته تنفع في مثل هذا الموقف .

العرب . لاسباب بعضها واضح وبعضها غامض . يشيرون احساسهم متناقضة عند الناس . الاعجاب والكرامية والخوف والطمع والحسد



بقلم الطبيب صالح

والاحتقار . على العربي ان يتوقع هذا ويصبر . صحيح ان الناس مخطئون في الغالب في حق العرب . ولكن العرب مخطئون اكثر في حق انفسهم . وكما بين الافراد . كذلك بين الامم . الناس حينما كانوا مشغولون . بمشاكلهم . ولا وقت لديهم لالتفلس العذر للآخرين . واذا كان الامر كما قال «الاستاذ»:

ولم ار في عيوب الناس عيباً

كنقص القادرين على الثّمام .

فان الاحتقار يكون بمقدار «الثّمام» . المختل . والنقصان . المائل للعيان . فليكن ذلك شأني مع هذا الرجل .

اعجبني المدينة بقدر ما اغاظني المسؤول في وزارة الخارجية . وحاولت ان اجد له عذراً فيما بعد وانا اتمشي في «شارع الكمنولث» . الواسع في اتجاه بحيرة «بيرني قرفل» . انها بحيرة اصطناعية ضخمة اعطاها اسم المهندس المعماري الامريكي الذي خطط مدينة كانبرا . وتقول الكتب ان طول شطائها يبلغ ٣٦ كيلومتراً . وقد زرعوها على حافاتها الاشجار . زرعوها اثني عشر مليون شجرة في مدينة «كانبرا» .

مدينة انيقة مجلوة مثل عروس . تمشي في شوارعها كما كان يمشي فلاسفة اليونان في شوارع «اثينا» على عهد «بيركلييس» .

حدثت نفسي . ان الرجل كان ولا بد . يطوي صدره على احساس بالاهمال والاهانة . لان احداً من كبار المسؤولين العرب لم يات لزيارته منذ زمن . واستراليا . مهما كان الامر . قازة باكملها . قطر محفوظ . فيها كل شيء . كل امة تظن انها مركز العالم . «انسان عين» . الكون . وما فائدة ان تُنشئ المدن وتشق الطرق وتعمل بحيرات اصطناعية اذا لم يزرّك احد يُعبر لك عن اعجابه بما صنعت . الامم مثل الافراد . فيما يبدو . لا تحيا الا في عيون الآخرين . والعرب خاصة . يفهمون هذا الاحساس جيداً . فهم دائماً مشغولون بما يقول الناس عنهم .

قلت لنفسي . لعل الرجل حسبي مسؤولاً كبيراً . وما كنت كذلك . فعبر لي عن احساسه بالاهمال . بتلك الطريقة الملتوية .

والحق ان العرب لم يكونوا يكتفونوا باستراليا تلك الايام . لعل الحال قد تغير الان . اغلب الدول العربية لم تكن لها سفارات في «كانبرا» . والسفراء القليلون الموجودون كانهم في منفى . حين تزورهم يستقبلونك بترحاب عظيم . كما يفرح القريب الثاني الذي لا يزوره احد من اقربائه الاثاماً . سفارات كانها مهجورة . لا احد يقف على ابوابها . والداخلون اليها والخارجون منها قليلون . كان السفير اللبناني في وضع مريح نسبياً . فلم يكن لبنان في تلك الايام .

٧٤ نحو أفق بعيد

وكان الرجل أراد أن يلود بي فترتاح من «منسي» برهة، فوجه كلامه إلى «هل هذا هو رايت أنت أيضاً يا مستر صالح».

لقد أحدثت عبارة «منسي» أثراً، هذا لا ريب فيه، خاصة «تشويه السمعة» الاستراليون أيضاً يحسّون أحياناً أن العالم لا يابه بهم، ولا يقدرهم حق قدرهم، ويتحامل عليهم في كثير من الأحيان، لا تكاد توجد أمة، ليس في تاريخها شيء يسبب لها الحرج أو الخزي، اليابانيون، ومعاملتهم للأسرى في الحرب العالمية الثانية، الألمان وما فعلوه باليهود وغير اليهود، الأمريكان وضرب هروشيما وناجازاكي بالقنابل الذرية، الفرنسيون وما فعلوه في الجزائر، الإنجليز الذين ابتكروا معسكرات الاعتقال، وما فعلوه في فلسطين وأفريقيا، والروس والصين والاسبان والبرتغال وهم جزءاً قليلة هي الأمم التي ليس في تاريخها عمل تفتني لو لم يكن، لماذا إذاً تلقى الأوزار على العرب، وكيف أصبحوا وكائنهم «الجنّة» في التاريخ؟ لعّل العرب يسألون أنفسهم أولاً، قبل أن يلوموا الآخرين.

قلت له:

«لا أعرف على وجه اليقين ماذا تقدمون في برايمجك في الإذاعة والتلفزيون، فأنني لم أقض وقتاً كافياً هنا، ولكن بعض ما شاهدته، خاصة في نشرات الأخبار، يجعلني اعتقد أن دكتور مايكل ليس مخطئاً، أما صحفكم، فمن الواضح أنها تتحدث عن العالم العربي، أما عن جهل، أو عن سوء قصد...»

وكان «منسي» كان يقرأ الفكري، فقد أخذ الفكرة التي كنت أتوي أن اطرحها، وانطلق بها:

«نعم، صحفكم على وجه الخصوص، لا يفتح الإنسان أي صحيفة إلا ويجد ذكراً لذلك الغلم التافه الذي كله أكاذيب، ولا هدف منه سوى الإساءة للعرب».

كانت تلك هي القضية تلك الأيام، الشغل الشاغل لوسائل الاعلام، في أوروبا وفي أمريكا وحتى في استراليا، مثل قضية «سلمان رشدي»، هذه الأيام، كل حين يخرجون بشيء جديد، يشغل الناس ويثير الجدل والبلبلّة.

قال أحد المسؤولين:

«على أي حال، الخطأ خطؤكم انتم، والتقصير منكم انتم، لا توجد «مؤامرة» للإساءة للعرب كما تتوهمون، الأمر ليس أكثر من عدم توفر المعلومات المطلوبة في الوقت المناسب، انتم لا تساعدوننا، ولا تساعدون أي أحد، في الحصول على المعلومات... بل كثيراً ما تخلقون العراقيل... وسائل اتصالكم لم تفهم بعد، أن العالم مترابط، والعصر عصر معلومات».

وأضاف المدير العام ضاحكاً، وكان أميلهم إلى الضحك:

«ثم أن العرب يفعلون أشياء غير لطيفة أحياناً... فلماذا تريدوننا أن نفعل؟ نتستر عليها؟ نفرض عليها رقابة كما تفعلون انتم؟»

لم يذع «منسي» هذا القول يمر دون رد، فلم يكن ذلك في طبيعته، ولكنه سارع إلى القول، وهو يضحك بخبث، كما تخطئت:

«وهل ما تفعلونه انتم، لطيف دائماً».

رفع الرجل يديه كمن يستسلم في معركة، وقمنا من المائدة، وكل منا يبتسم أو يضحك، وكان «منسي» أكثرنا سعادة، فقد حمل لواء العروبة خفاقاً في ذلك الركن القصي من أركان المعمورة، أحسن أداء دور لم يكلفه به أحد، ولم ينل عليه أجراً ولم يجن من ورائه شكراً، فقط، استمتع مجرد باداء الدور، لا أكثر.

كانوا رجالاً لطيفين بحق، قلنا لعلنا تركنا عندهم أفكاراً قد تنمر ولو بعد حين، كان «منسي» يحب هذا القول ويردده كثيراً.

«أزم الخبر على وجه الهباد، يُنمَر ولو بعد حين، ثم ونحن نسير في الممر الطويل، إذا بذلك الشاب».

استوقفه «منسي» وسأله:

«اسمع يا أخ، أنت عربي، مش كده؟»

نعم، كان عربياً، وكان فلسطينياً مهاجراً، يعمل في هيئة الإذاعة الاسترالية، اسمه «إبراهيم الخوري»، إذا لم نخفي الذاكرة ■

(للحديث بقية)

قال «منسي» فجأة، ونحن نمشي في ردهات هيئة الإذاعة الاسترالية، «بصريحاً طبيب، أو كذالك الشاب دا عربي، قبل أن أمعن فيه النظر، كان «منسي» قد جرى نحوه».

«اسمع يا أخ، أنت عربي، مش كده».

كنّا خارجين لتوّنا من اجتماع على الغداء، مع المدير العام لهيئة الإذاعة الاسترالية، وعدد من المسؤولين - دخل «منسي» مبتسماً، وخرج ضاحكاً يقهقه، ولعله تذكر أياه في هيئة الإذاعة البريطانية في لندن، حين كان يلهث في سيارته الـ «بيل» من «كفرشام» إلى «بوش هاوز»، يترجم ويمثل، لقاء جنينيات معدودات، ورغم سعة حيلته فإنه لم يصل إلى المدير العام، الذي كان يجلس في أفق بعيد الخيال، ما أطول الطريق الذي قطعه، هذه أيضاً «هيئة»، وهذا أيضاً «مدير عام»، يدخل مبتسماً، عليه معطف من الفراء، وبذلة، من الصوف الفاخر، وحذاء إيطالي من الجلد الغالي، لعلها «قوخي»، هذا «منسي» آخر لم لا يعرفه، ولكنني أعلم أنه في أعماقه لم يتغير، وإن هذا المظهر البراق، مثل الرزي المستعار الذي يورثه الممثل ليؤدي دوراً على المسرح.



بقلم الطبيب صالح

رحمه الله، إنه الآن يمثل دور السفير، المدافع عن كرامة العرب وسمعتهم، وهو دور لم يكلفه به أحد، ولم يتقاضى عليه أجراً، وقد أداء أحسن أداء، ونهض به على خير وجه، ولعله كان محقاً، فلو أن أحداً كلفه بدور مهم، ربما كان يؤديه على خير وجه، ولكن أحداً لم يطلب منه أي شيء، كل الأدوار التي أداها، اشترعها انتزاعاً.

تحدث أثناء الغداء كأنه مسؤول عربي كبير، قد يكون مستشاراً لحاكم أو رئيس دولة، تعدد أن يترك الأمر غامضاً، وكان كعادته، يخلط الجد بالهزل، والصدق بالكر، تسعفه فصاحته في اللغة، وبديته الحاضرة، ومواهيه الكامنة... وكان حين يحس أنه في ورطة، ينظر إلى تلك الطريقة التي توحى بأنني معاون له، وذلك، كما قلت، دور راق في، فليلته عن طيب خاطر، لأنه أتاح لي فرصة نادرة اشترك في الحديث، وأراقب «منسي»، فكانني ممثل ومتفرج في الوقت نفسه.

شرق بنا الحديث وغرب، وكُنّا بين أناس مهذّبين مستنيرين، يقرعون الحجّة بالحجة، ويدافعون بلطف، ويجادلون بذكاء، لذلك حين قال «منسي» هذا، لم يكن وقحاً ولكنه تحذق وكأنه يمزح، «من الواضح لنا أن وسائل اعلامكم ليست أكثر من صدى للأعلام الغربي، نفس التحامل علينا، والأزدراء بنا وتشويه سمعتنا، انها أشياء أصبحت معة... تعودنا عليها».

ضحك وهو يقول «تشويه سمعتنا»، وقد استعمل التعبير عمداً، بدهاء شديد، كما خيل لي، بدلاً من التعبير المألوف «تشويه صورتنا»، لم يكن قد قضى في استراليا أكثر من أربعة أيام، ولم يكن قد زار البلد من قبل، وليست له معرفة عميقة بما يجري فيه، إنما تلك كانت صفة في طبيعته، يقول دون مبالاة، ويرمي الزمّة قد تصيب وقد تخطيء.

كان واضحاً في أنهم بوغتوا بقوله، ولكنهم كانوا رجالاً اذكاء ذوي ذرية، فسارعوا إلى تغطية أحاسيسهم بوسائل شتى، بعضهم ابتسم، وبعضهم ضحك، وقال المدير العام:

«انتظر يا دكتور مايكل! هذا ليس عدلاً! أنت تعلم أن هيئة الإذاعة الاسترالية مؤسسة مستقلة، لا تخضع لأي نفوذ، حتى الحكومة ليس لها سلطة عليها، انها مؤسسة محايدة تماماً، نحن نغطي الشؤون الدولية بموضوعية كاملة... لا يوجد أي سبب يجعلنا نتحامل على العرب، أو.. نشوه سمعتهم كما تقول».

نحو أفق بعيد ٧٥

زي اللي انا باعملها.

«وايه فايدة الحكاية دي لمدير عام شركة تجارية؟»

«أزاي يا استاذ؟ أنت فاكتر التجارة بيع وشراء وصادرات وواردات؟ أنت فاكرها آيه؟ دكان بقالة في أم درمان؟ يا أبني دا شغل على مستويات كبيرة، وعلاقات وشغل حليسه والذي منه... ثم أن المدير العام شاب متعلم وبيفهم. دا واخذ ماجستير في إدارة الأعمال من أمريكا... خسارة دا مسافر. كنت عرفتك بيه. شاب زي السكر. كان حبيبتك اوي. أنت عارف ان أبوه يبقى ابن عم... والدته... وهو متجوز بنت...»

«سبيك من الحكاية دي. بدمت الشركة دي فعلا بقستفيد منك؟»

«ألا تستفيد مني؟ دا المدير العام متمسك بي مش عاوز يسبيني. بيني وبينك أنا ناوي أروح. على رايك، جاعمل آيه بالفلوس؟»

«تقلب في أعمال عدة في الرياض. سرعان ما نمل العمل فبتركه الى عمل آخر. وكان الشيخ عبد العزيز التويجري، وابنه عبد المحسن، يرعيانه ويخرجانه من المازق. ويدبران له وظيفة كلما ترك وظيفة»

«كان لابد ان أزور مكتبه. اصر على ذلك حتى ارى بعيني كم هو مهم وكم هو ذو حول وطول. وما كنت في حاجة الى برهان. استقبله السعاة والحجاب والعمال بحفاوة عظيمة فيما يشبه المظاهرة. يمازحهم ويناديهم باسمائهم. وكان واضحاً انهم يحبونه حباً حقيقياً. هكذا هو دائماً مع صغار الناس. ظلوا يتوافدون عليه في مكتبه. هذا عنده مشكلة اقامة، وهذا يريد منه ان يتوسط له ليزيدوا راتبه، وهذا زوجته مريضة، وهو ينتفش وبكبر بخليط من الزهو باهميته ويفعل رغبة مخلصه لمساعدة ضعفاء الناس»

«أخذ بلغت نظري الى اثاث المكتب، كانهم بشر احياء يريد ان يعرفني بهم. السجاد والستائر والطاوله والكراسي والتلفونات والخزانات ونباتات الغل والأزهار»

«بص يا طيب. أنت خدت بالك من السجاد؟ أوعى تفكر انه سجاد عادي. دا سجاد عجمي... تحفة نادرة»

«لا يا شيخ! ويكون بكم؟»

«أوه. مبلغ كبير. أؤكد لك ان ثمنه اكثر من مرتبك في سنة كاملة»

«عجيب. وأنت اشتريته بفلوسك؟»

«ليه؟ أنت فاكترني عيب زي ما الجماعة بتشوع مصر يقولوا على الصعابدة. يا استاذ دا من فلوس الشركة. أنت عارف اني أنا الوحيد اللي عنده مكتب زي دا. اصل المدير العام يقدرني جداً... مش عاوز يسبيني... لاحظت التلفونات. كل تلفون بلون. ماذا يصنع الانسان بمجموعة من التلفونات وهو لا يسمع الا باذن واحدة؟ وماذا يصنع بمجموعة من السيارات؟ لكن «منسي» لم يكن شخصاً واحداً. كان مجموعة أشخاص في جلد واحد»

«رايت السيارات مصطفة مثل خيل في اصطبلاتها اول ما دخلت داره في المساء. اصر على ان ياخذني في جولة. اتعرف على معالم البيت، كما يتجول الانسان في متحف. حمام السباحة... مهم جداً عنده ان يكون في الدار حمام سباحة. كان يحب السباحة. ويسبح مثل عجل البحر. «الفرنّي، كما نقول في السودان وسيد قنطرة، كما يقولون في مصر. ثم القراجات وموديلات السيارات. نقل عدداً منها بعد ذلك الى «عزبته» في «ساوث هامبتون». الحديقة... الأشجار... النباتات النادرة... المطابخ... جناح السواقين والعمال والشغيلة... الوصائف القلبيات...»

«آيه دا كله يا دكتور؟ دي حكاية كبيرة بلحيل...»

«عجبك؟ آيه رايك ان دا كله ببلاش... علاوة على المرتب،

«حتمًا كانت الحياة تمزج معه، فالحياة فيما يبدو تعامل كل واحد على طريقته»

«كان ذلك آخر عهدي به في المملكة. لم اره سعيداً كما رايته تلك الليلة. يضحك ويضحك ويضحك. يحمل ابنه عبد العزيز، الذي يشبهه كانه نسخة منه، خاصة حين يضحك»

«احتفى بنا حفاوة عظيمة، وتها له جمهور كبير في تلك الليلة، فانطلق لا يلوي على شيء، وأنا اساعده وأنشئ ذكرياته، وأعطيه اطراف المواضيع»

«أحكى لهم يا طيب أحنا عملنا آيه في استراليا. دا أحنا عملنا عمال... قول الحق. مش أنا اللي قتل لك على الشباب انه عربي... قلت في خلينا نروح في حالنا...»

«جاءنا الشاب الفلسطيني في المساء، وأصبح دليلنا بعد ذلك طوال اقامتنا في «سدني». ومن ابيديه علينا أنه عرفنا برجل لبناني، من هؤلاء الناس الذين حين تصادفهم، تحس أن الحياة قد أسدت اليك جيلاً لا ينسى»

(للحديث بقية)

زارنا الشاب الفلسطيني في الشَّل، مساء ذلك اليوم. كانت حقارمية موفقة من «منسي». فقد أصبح ذلك الشاب دليلنا فيما بعد، فتح لنا كثيراً من الأبواب، وذلّل لنا كثيراً من الصعاب، وأخذنا بآبدينا في طرقات البلد الغريب، وعرفنا على الجالية العربية في «سدني». وقد أضاف «منسي» تلك الحسنة، الى القائمة الطويلة من أفضاله علّ، وظل بعد ذلك كلما طاب له المجلس وراق له الجو، يذكرني بأنه بذكلته وقوة ملاحظته أدرك فوراً، ونحن نسير في طرقات هيئة الاذاعة الاسترالية، بعد ان خرجنا من الغداء مع المدير العام، ان الشاب عربي»



يقلم الطيب صالح

«قول لهم يا طيب. مش دا اللي حصل؟ أنت مثني مش واخذ بالك. أنا عرفت في الحال... طيب بدمتك مش أنا اللي نجحت لك المهمة؟ من غيري ما كنتش حتعرف تعمل حاجة... أحكي لهم أزاي أنا بذعت في الغداء بتاع المدير العام الراجل ذهل...»

«كان ذلك في الرياض. كلما أزور الرياض الآن، اول ما اصل المطار، اتذكر «منسي». اكاد اراه راي العين. اول مرة زرت الرياض، بدعوة من الشيخ عبد العزيز وجدته في سيارة كبيرة ينتظر عند سلم الطائرة. ضحك، وكنت اعلم انه يريد ان يفهمني ان تلك الحفاوة ليست اكراما لخاطري بقدر ما هي برهان على نفوذه الواسع ويده الطولى. كلفه الشيخ بترتيب امر اقامتي وتنقلاتي، وهو ينشط لمثل تلك المهام، فقام بذلك على احسن وجه. كان رفيقي في اول عمرة اعتمرتها، والعمرة الاولى لها رغبة خاصة وذوق لا يجده الانسان بعد ذلك. اجده كلما عدت الى تلك الامكن الكريمة. اراه يسقى بين الصفا والمروه، بجسمه المثلل، وهو يكاد ينوء من الأعباء. اراه مكنا على استار الكعبة. ثم وهو نائم في صحن الحرم، بين صلاة المغرب والعشاء، والناس يمشون حوله»

«خرج رابحاً من زيارتي تلك، من نواح كثيرة، فقد حجز جناحا في الهوتيل بجواري، له ولزوجته، وأضف التكلفة اى حساب زيارتي. كان يفعل ذلك كل مرة. وفي المرات التي لم يقم فيها في الهوتيل، كان ينتهر فرصة وجودي فيحضر نياحه للفسيل ويبدله للتعطيل»

«في الرياض أيضاً، صلينا معاً. لم اكن قد اقتنعت بعد انه اسلم حقاً. وقفت اصلي صلاة المغرب، جاء ببساطة ووقف معي. يا سبحان الله. كان قبل ذلك أخى، ثم هاهو ذا الآن يصبح أيضاً أخى في الله»

«لكن هذه هي المرة الأخيرة التي القاه فيها في الرياض. كان قد وجد عملاً في شركة. لم يكن في حاجة الى العمل، ولكنه يحب ان يشغل نفسه بشيء. يحب ان يكون له مكتب وحاجب وسكرتير وتلفون. وبأ حبذا لو كان ذلك على نفقة شخص آخر. كان يستطيع لو أراد ان يحصل على هذه الاشياء من ماله الخاص»

«أقول له:

«يا أبني ما تروح تقعد في «عزبتك» في انجلترا. هل انت محتاج تشتغل بمرتب؟ روح اتمتع بفلوسك قبل ما تموت وبأخذوها الورثة؟»

«أموت؟ أموت دا آيه يا خوي؟ يا أبني أحنا لسع ماعملناش حاجة. لسع فاضله حاجات كتير تقعمل...»

«لم يكن الموت يخطر بباله. كان مشغولاً بالحياة. يقول ضاحكاً..

«أنت فاكترني بلشتغل؟ دي عملية بسيطة ماتأخذش مني ساعة بالكثير»

«الوقت البالي عمل فيه اشغالي الخاصة... فين حلاقي كل التسهيلات دي؟ تلتكس وفاكس وتلفونات وطابعين. وكله ببلاش»

«وايه هو شغلك بالضبط؟»

«أحضرتقارير لمدير الشركة»

«تقارير مالية؟»

«دا شغل بيعملوه تاس تالنين. أنا مستشار خاص للمدير العام. في حاجات كثيرة. صحافة علاقات عامة اتصالات دولية... حاجات زي دي. أنا الرجل الثاني في الشركة، بعد المدير العام مباشرة. أمال أنت فاكتر آيه... باعمل للمدير العام كل يوم ملخصات من الصحف الاجنبية وتحليلات سياسية والكلام الخارج دا. أؤكد لك ان حتى في وزارة الخارجية ما يعرفوش يعملوا تحليلات

٧٦ نحو أفق بعيد

اغلبهم في المدينتين الكبيرتين «سدني» و «ملبورن». وكان اللبنانيون اكثرهم عددا، فقد بدأت هجرتهم الى استراليا منذ القرن الماضي، تحت وطأة الحروب والمجاعات، كما يحدث اليوم. بعضهم امتزج بالجاليات الأخرى الوافدة، وآخرون ظلوا يتشبثون بهويتهم اللبنانية، وكلهم يحمل حنيناً دفيناً لذلك الوطن الجريح. ياكلون الكبة والتبولة والشاورما، ويطربون لأغاني وديع الصافي وصباح وفيروز.

يليه من ناحية العدد المصريون، وهؤلاء هاجروا حديثاً نسبياً، لم يقطعوا بعد روابطهم بمصر، يعودون إليها كلما استطاعوا، وتحس أنهم يفضلون العودة إذا وجدوا الى ذلك سبيلاً، وبعضهم يعود بالفعل.

ثم الفلسطينيون. وهؤلاء كما هو معروف، تفرقوا في البلاد ايدي سباً. خرجوا موجات موجات، كلما ألت بهم قارعة في الوطن الأم، هاجروا طلباً للمأوى والأمن ولقمة العيش. تجدهم حيثما ذهبت، في كندا وأمريكا وفي كل بلاد أوروبا. على وجوههم شيء يميزهم عن بقية المهاجرين العرب. أكثر عزماً وأكثر حزناً وأكثر مرارة. يطوون اجنحتهم على حلم، يبدو لهم قريب المنال أحياناً، وعسيراً أحياناً.

وجدنا أيضاً أعداداً أقل من اليمنيين والسوريين والصوماليين والمغاربة وبعض الاقباط السودانيين. ولا بد أن عدد السودانيين قد زاد الآن. وكلهم أصحاب خبرات ومهارات، وكثيرون منهم يحملون شهادات عالية في الطب والهندسة والزراعة وغيرها. وبعضهم أساتذة في الجامعات. ذلك لأن هذه البلاد لا تدخل إليها إلا من تستطيع أن تستفيد منه.

وكانما العالم العربي لم يكتف بما فعله بنفسه في عقر الديار، فلاحق هؤلاء المهاجرين بانقساماته وحزاناته وأباطيله. ولعلمهم لو تركوا وشأنهم على الأقل، لعل الأحوال كانت تستقر بهم في هذا البلد البعيد. أنهم جميعاً غرباء هنا، مشغولون بهوم الحياة، وهم في نظر المجتمع الاسترالي شيء واحد. وربما كان ينتج منهم خير ينفع العالم العربي كله.

لكننا وجدنا صورة طبق الأصل للعالم العربي. الخلافات نفسها، والصراعات نفسها، والتفاهات نفسها. عالم يموج بعضه في بعض، يتلقى أصداء الحزازات والأحن والحقاقت في الوطن الأم، أن صبح القول، فكانهم حيوانات فقدت حكمة البقاء الغريزي على الأقل. أو كمسافرين في سفينة تصارع الموج، وبعضهم أخذ بخناق بعض.

الأ أن امام المسلمين ومطران المارونيين كانا على وفاق. كانا صديقين، يتزاوران ويتعاونان على البر والتقوى. لذلك كنا نجتمع بالناس في دار الامام مرة، وفي دار المطران مرة.

يقال أن الحال قد تغير الآن، في العالم العربي، وفي استراليا بطبيعة الحال. يا ليت. لكننا سوف نصدق حقاً، حين تضع الحرب أوزارها في لبنان وفي السودان، وفي سائر بلاد العرب والمسلمين. حينئذ سوف تطيب الليالي لسماها، وتعود الطيور لأوكارها، وحتى ذلك الحلم العسير، حلم العودة الى فلسطين لن يكون بعيد المنال ■

(للحديث بقية)

تسامع الناس بوجودنا في «سدني»، ولم يسأل «منسي»، وسعاً، فاسيغ على رحلتنا أهمية أكبر بكثير مما تستحق. وكانت الحالية العربية من الخلاف والشقاق والتمزق بدرجة يرثى لها، ولعلمهم ظنوا أننا جئناهم مصلحين ووسطاء خير. وما كنا في الحقيقة كذلك، فما من أحد طلب منا القيام بتلك المهمة، ولكن «منسي»، كدابه ابدأ، وجد وضعاً يتيح له القيام بدور ما، دور رسول الوفاق وأصلاح ذات البين، فهب من توه للنهوض به.

والعرب في طبيعتهم الحنين الى اهلهم وذويهم على البعد، ولكنهم فيما يبدو، لا يطبقونهم عن قرب. كنا غرباء، وقد كانوا لو يعلمون أكثر غربة منا، فرحبوا بمقدمنا، كما يرحب المقيم بالوافد.

أصبح الناس يتوافدون علينا، وكان «منسي»، يزداد سعادة مع كل زيارة، فكان في أحسن حالاته. انه هنا، مرة أخرى، الممثل الرئيسي على مسرح واسع، والدور الذي يقوم به ليس شيئاً بل هو دور خطير، دور سفير الاصلاح، ورسول الوفاق. وكان صديقنا الفلسطيني يقف الى جانبنا في أغلب الأحيان، يشد أزرنا ويعزفنا على البلد والناس. والفلسطينيون بحكم وضعهم، وما فعلته الاقدار بهم أكثر من غيرهم حماسة لأن يكون العرب بدأ واحدة، وإن كانوا هم أنفسهم ليسوا بمنأى عن الخلاف والشقاق.

جامعاً جورج سمعان وأخوه ميشيل، وهما لبنانيان، وقد كانا ولعلمنا ما زالا يصدران صحيفة باللغة العربية، علمنا منهما انها توزع ما بين عشرين الى ثلاثين ألف نسخة. كانت، كما اذكر، صحيفة رصينة الى حد كبير، تتوجه الى الجالية العربية ككل، وتتعد بقدر الامكان عن مزالق الخلاف والفرقة. وقد شكنا لنا من ضعف الموارد وقلة الدعم، علماً بأنهما يقومان بجهد لا يترك، في ربط الجالية العربية في استراليا بعضها ببعض، وربطها بالوطن العربي. وقد بذلت ما في وسعي بعد عودتي في مساعدتهما، ولعلمنا حصلاً على بعض العون من دول الخليج.

زارنا أناس يعملون في مؤسسات الدولة، وآخرون يعملون أعمالاً حرة، وبعضهم يعمل في وسائل الاعلام والاتصال. ونحن سعينا للتعرف على امام المسجد، ومطران الجالية المارونية في استراليا.

انني اذكر جيداً ذلك الانسان الكريم. رجل بسيط وقور مطمئن النفس، قلبه عامر بالخير، عليه سمت اخبار النصارى الاقدمين، كما يصفهم القرآن الكريم. كان عالماً بالفقه والحديث وتاريخ الاسلام وكلام العرب، فقد نال درجة الدكتوراه في الفقه الاسلامي من جامعة السوربون. وقد ظل بعيداً عن الصراعات العربية وقولم كل وسائل الضغط والاغراء، كي ينحاز الى فريق من الفرق المتحاربة في لبنان.

كان تعداد الجالية العربية تلك الايام، زهاء ثلاثمئة ألف.



بقلم الطبيب صالح

واقعة



بقلم الطبيب صالح

قبل ان يبنوا دار الاوبرا في «سدني». كان الاستراليون يتباهون بالجسر الذي يصل الشاطئ الشمالي للبرف بالشاطئ الجنوبي. انه هيكل ضخم. كان يُعتبر في زمانه. آية من آيات الانجاز الهندسي. وما تزال له مهابة الى اليوم. خاصة اذا نظرت اليه عند الفجر وقبل الغروب.

انتموه عام ١٩٣٢. بعد تسع سنوات من عمل متصل. وكانت فكرة اقامته قد خطرت لذلك «المجرم» النابغة الذي خطط مدينة «سدني». ولكن حلم «فرانسيس فرينبوي» لم يتحقق الا بعد اكثر

من مائة عام. طوله ٥٠٣ امتار. ويرتفع قوسه عن سطح الماء في اعل نقطة منه بمقدار ١٣٤ مترا. وقد انجز في مناخ من التوتر السياسي والركود الاقتصادي. وكما حدث في انحاء اخرى من العالم. فقد قامت في استراليا حركة يمينية متطرفة. متأثرة بالحركة النازية في المانيا. وكانت في مقاطعة «نيو ساوث ويلز» حينئذ حكومة لبرالية. ويحكي الاستراليون بشيء من الفخر. انه في يوم الافتتاح. وقبل ان يقص رئيس الوزراء الشريط. ركض احد زعماء حزب «الحرس الجديد» على حصانه وقطع الشريط بسيفه. باسم شعب نيو ساوث ويلز. لم تمكث الحكومة طويلا. بعد هذه الحادثة. فقد سقطت. وحلت محلها حكومة يمينية متطرفة.

كنا قد سمعنا القصة من قبل. ولكن «مستر كامرون» رئيس المجلس الاسترالي لرعاية الفنون. اعادها علينا. ونحن نجلس في مكتبه في مبنى الاوبرا. امامنا البحر والى الشمال الجسر وقد ازدحم بحركة السيارات وقت الضحى. لم يكن فخورا وهو يروي لنا القصة. فقد كان رجلا مستترا متحضرًا واسع الثقافة. من الناس الذين تركوا لدينا ذكرى طيبة. وقد وصفه «منسي» فيما بعد بأنه يشبه لوردات الانجليز.

كان منسي يحس بجاذبية تلقائية نحو افراد الطبقة الارستقراطية من الانجليز. فتزوج منهم. وجاورهم في حي «تشلسي». وكان يصول ويجول في الاحياء الراقية. «بلقرافيا» و«سلون سكوير» و«نايتسبريدج». وتعمد ان يشتري مزرعة ودارا بجوار «لورد مونتباتن» قريب الملكة. وانتهت حياته هناك. بين خيله وسياراته وخدمه وحشمة. كما تخيل كيف تنتهي حياة اللوردات.

ليس كل لوردات الانجليز اخيارا. فقد خرج من بينهم قتلة ولصوص ومزورون ونصابون. ولكن الاخيار منهم. يتمتعون بجاذبية لا تنكر. وخيارهم اكثر. يكونون اثرياء في الغالب. او ميسوري الحال على اقل تقدير. فينشأون بمناخ من الخلال التي تتأني للناس بسبب الصراع من اجل لقمة العيش. ويعيشون في دور رعية. تحيط بها اكثر الاحيان مزارع واسعة. فيعلق باشخاصهم احساس الشعة والرحابة. وفي تقاليد اسرهم طلب العلم. اما عن رغبة او وجاهة. فيلحقون بالمدارس العريقة. مثل «هارو» و«ايتن» و«رقي» ومن ثم يعضون الى احدى جامعتين. لا غير. اما «اكسفورد» واما «كامبريدج». وعادة يلحق الابن بالمدرسة نفسها. مثل ابيه وجده. والكلية نفسها. والجامعة نفسها.

نحو افق بعيد

٧٧

وعندهم الوقت والمال للسفر والاطلاع والتمتع بالموسيقى والاوبرا والباليه وما شابه. ولا بد ان كل هذا يكسبهم ثراء روحيا واتساعا عقليا كما لا يتاح لعمال الناس. وفي طبع الاخير منهم بساطة وبعد عن التكلف. لان التصنع والتكبر وما شابههما. امور مبعثها فقدان الثقة بالنفس. وهؤلاء لديهم ثقة بانفسهم لا حدود لها.

حُرّني دائما ما ورد في الانجيل الذي ليس عنده يؤخذ منه. والذي عنده يعطى ويزاد. كان «منسي» يتمثل كثيرا بهذا القول ايضا. حسب ما تقتضي الظروف. الا انه قول ينطبق على هذه الطبقة. يكونون اكثر وسامة من بقية خلق الله. فيتزوجون نساء جميلات. ويكونون اثرياء. فيتزوجون بنات الاثرياء. وقد تزوج عدد منهم امريكيات من عائلات ثرية. طلبا للمال في الغالب. فالامريكان تغريهم الالقاء ويشترى العراقة بالمال. منهم ام ونستون تشيرتشل وام هارولد ماكملان وام لورد «هيلشام».

انجبت هذه الطبقة. الى جانب رجال الحكم والسياسة. اشخاصا مشهورين في عالم الادب والفن والفكر. منهم الفيلسوف الكبير «برتراند رسل» والروائية المعروفة «فرجينيا وولف» والنقاد الادبي البارز «لورد سيسيل» والشاعر الرومانسي الداعش الصيت «لورد بايرون».

وفي هذه الطبقة تقليد قديم بعدم المبالاة بلخصه شعار «ال سيسيل» المنحدرين من صلب احد وزراء الملكة اليزابيث الاولى «ال سيسيل لا يعباون باحد». يظهر هذا في عدم تقيدهم بالاصول المتبعة في المائل والملبس والسلوك. فتراهم احيانا في ثياب رثة. ويلبسون الجاكيتات المرقعة. فاصبحت موضحة. وصار الناس يضعون رقع الجلد تقليدا لهم. وعندهم ان التائق في الملابس والاسراف في التظاهر من علامات «الوضاعة».

ربما يفسر عدم المبالاة هذا. ان كثيرين من افراد هذه الطبقة. دافعوا بشجاعة عن قضايا الشعوب المستضعفة. وثاروا في وجه طبقتهم نفسها. من هؤلاء «لورد بايرون» الذي انحاز الى جانب اليونانيين في حربهم ضد الاتراك العثمانيين. و«لورد ولغرد بلنت» الذي ايد الثورة العربية في مصر ضد الاستعمار الانجليزي. وظل يدعو للقضية المصرية طول حياته. و«لورد كيرزن» العتيد. الذي قال قولته الشهيرة في مجلس الوزراء. قبل صدور وعد بلفور «انتم تتحدثون عن اقامة «دولة» يهودية في فلسطين. والارض ليست خالية من السكان».

هذه الطبقة. ما تزال تمسك بمقاييد الامور في بريطانيا في واقع الامر. رغم ما يبدو على السطح من تحولات اجتماعية وسياسية. وقد احتفظوا بنفوذهم بسبب قدرتهم على التأقلم ومجاعة التغيرات الاجتماعية. لذلك فهم حين تقتضي الظروف. يتبنون زعماء من الطبقات الوسطى والسفلى. وقد جعلوا دزرائيلي الفقير اليهودي الاصل. رئيسا للوزارة. وكذلك «لويد جورج» الذي نشأ نشأة فقيرة في ويلز. ومارجريت ثاتشر التي تنتمي الى طبقة العمال وصغار التجار.

كان «منسي» منجذبا الى هذه الطبقة. وكانت له صلات مع بعض افرادها. ولعل تلك الصلات هي التي حالت بينه وبين الطرد من انجلترا. حين اقتحم قصر بكنجهام دون وجه حق. لا عجب انه سعيد الان بهذا اللقاء مع «مستر كامرون» فقد رأى فيه سمات لورد من لوردات الانجليز.

الأنجاز



بقلم الطبيب صالح

وجدنا في مستر «كامرون» انساناً متحضرًا مستنيرًا متواضعًا. ولو كان بخلاف ذلك لالتمسنا له العذر. النخاج يغري بعض الناس بالغطرسة والخيلاء، وهذا رجل مهم، في موقع مهم، في قطر ناجح. بل ان البناء الذي يجلس فيه، هو رمز من رموز الانجاز البشري في هذا الركن من الارض. ما أطول الطريق الذي سارته استراليا منذ ان افرغت سفن كابتين «فيليب» حملتها من «المجرمين» في ذلك الصباح من عام ١٧٨٨. وكاننا تاريخ استراليا حتى هذه اللحظة هو بمثابة محاولة مستمرة للهروب

من تلك البداية. لقد وُصموا بانهم ينحدرون من اصلااب مجرمين، فظنوا يحاولون ان يقنعوا العالم بانهم لا يقلّون تحضرًا عن مراكز الحضارة العريقة في اوروبا.

مبنى دار الاوبرا الوطنية حيث نجلس الآن في مكتب مستر «كامرون» تحفة معمارية وعجيبة من عجائب الدنيا، يسوّنها «عجيبة الدنيا الثامنة». وانها كذلك. مثل سفينة ذات اشرعة عدة توشك ان تنطلق في البحر. واحيانا يبدو المبنى مثل طائر خرافي كثير الاجنحة على اهبة ان ينثب في الهواء.

كان مستر «كامرون» فخورا بذلك الانجاز، ولكنه لم يكن مزهوًا به، ربما لانه كان يدرك الثمن الفادح الذي دفعه شعب الـ «ابوروجينز» المسكين. كان فيما يبدو مهتما اهتماماً عميقاً بذلك الجانب من تاريخ استراليا. ولعله تعتد ان يفهمنا ان الموقع الذي اقيمت عليه دار الاوبرا «بنلوثق بويث»، قد سُمي باسم رجل من الابوروجينز، كان من اوائل من اتصلوا منهم بالاوربيين الوافدين، وسرعان ما التّم باللغة الانجليزية الماما كافيّا مكّنه من ان يقوم بمهمة المترجم بين البيض والابوروجينز. سعدوا به فارسلوه الى انجلترا، كما ترسل الحيوانات النادرة، ليتسلّى به الناس. وهناك قضى وقتاً جميلاً، البسوه الثياب الاوربية، وكانوا يحضرونه في الحفلات يتفرجون عليه يرقص ويغني. لكنه لم يلبث ان ملّ كل ذلك، وثاب الى نفسه، واحس برغبة عظيمة للحاق بقومه، فعاد الى استراليا. وجد انه قد تغير ولم يعد يالف العيش مع قومه، فعاش في كوخ منعزل بنوه له في ذلك الموضع. ولجا الى السكر والعريضة. ولم يلبث ان مات وحيداً تعيساً، كان «بنلوثق» المسكين من اوائل الضحايا لما يُعرف الآن بـ «الصدمة الحضارية» وشهيداً من شهداء الغزو الثقافي الاوربي.

اكثرُ في مستر «كامرون»، انه حكى لنا تلك القصة، حكاهها ببساطة، وكأنه اراد ان يكسر حدة دهشتنا بذلك الانجاز الكبير. كأنه اراد ان يقول، ان التقدم له ثمن، واحيانا يكون الثمن اعلی بكثير من التقدم الذي ينتج عنه.

اهل الحكمة والعلم والفكر في استراليا، بداوا يقولون الآن، ان التقدم المادّي الذي تحقق، لا يبرّر الثمن الباهظ الذي دفع، بالقضاء على شعب الابوروجينز وثقافته الفريدة. ألا ان كل ذلك قد يبدو لك

نحو أفق بعيد

٧٨

شيئاً بعيداً لا تكاد تحس وخزه، في صباح مثل هذا، في مكان مثل هذا، وانت تنظر من نافذة مستر «كامرون» الى البحر يزرّق ويخضر في ضوء الشمس. ولعلك لا ترفض الراي الذي عبّر عنه «تشارلز دارون» عام ١٨٣٦:

«... وبهذا تخلق بلداً جديداً رائعاً.. مركزاً مضيئاً من مراكز الحضارة.. فقد نجحت التجربة بدرجة لا مثيل لها في التاريخ». اخبرنا مستر «كامرون»، انهم شرعوا في البناء عام ١٩٥٩، وكانوا قد اختاروا تصميمًا لمهندس معماري شاب من الدنمارك يدعى «يوزن اترن»، لم يكن معروفًا حينئذ، ولكن المحكّمين في المسابقة العالمية التّرع اعلنوا عنها، استهواهم التصميم لطرافته وجراته. وقد قدروا ان البناء لن يكلف اكثر من سبعة ملايين دولار، ولن يستغرق انجازه اكثر من اربع سنوات. ولكنه لم يتم حتى عام ١٩٧٣، وكلف ١٠٢ مليون دولار.

افتتحته ملكة بريطانيا في احتفال ضخم دُعي له اناس من مختلف انحاء العالم، اشتهروا في مجالات السياسة والثقافة والفنون. وقد تألّفت الاضواء في سماء مدينة «سدني» التي امضت اسابيع في الاعياد والاحتفالات. ولا بد ان الاستراليين قد احسوا يومئذ انهم قد محوا الى الابد وصمة العار التي لاحقتهم قرابة مائتي عام، وانهم قد «اعتقوا الزمان من اساره»، كما يقول شيكسبير.

قال مستر «كامرون» بشيء من الفخر:

«لم تدفع الدولة دولاراً واحداً من نفقات هذا المشروع».

سالناه كيف حدث ذلك فاجاب:

«لأننا جمعنا المال من الشعب بواسطة «اللوتري» - اليانصيب.

هذا انجاز شعبي بحق».

ذلك احساس تجده عند الاستراليين اينما اتجهت، ان «الشعب» هو السيد، وانهم اقاموا مجتمعاً حراً حرية حقيقية، لا تكبله اي من القيود التي تكبل المجتمعات القديمة في اوروبا. ليست فيه فوارق ولا طبقات. مثل مبنى دار الاوبرا في «سدني»، شيء جديد طريف، مثل طائر يطير بعدة اجنحة. الله اعلم، صحيح ان الانسان هنا يحس ان كل شيء ممكن، وانه يستطيع، مهما كانت ظروفه، ان يصل الى اقصى ما تمكنه قدراته. ربّما. ولكنك تعلم من قراءة تاريخهم ان ذلك يحدث ضمن حدود معينة، وانهم ليسوا معصومين كلية من النقائص التي هي في طبع الانسان في كل مكان.

هذا البناء ليس كما يوحي اسمه، وفقاً على الاوبرا، فهو يضم مسارح وقاعات لعرض الافلام، وصلات لعرض الرسوم، وقاعات للموسيقى والباليه. تجولنا في انجائه، وزاد عجبنا مما راينا داخله. وقد حدّثونا، ان الفرق المسرحية والموسيقية وفرق الاوبرا والباليه، تجيء للعرض هنا من لندن وباريس وموسكو ونيويورك وستكهولم وغيرها، وان الدار تقدم نحو اثني عشر عرضاً متنوعاً كل يوم، وان اكثر من مليون ونصف متفرج يدخلون الدار في العام الواحد.

انه امر مدهش حقاً. ولكنني حدثت نفسي بعد ذلك، انني لو كنت احد افراد قبيلة الـ «ايورا» التي كانت تقطن «سدني» قبل مجيء الاوربيين، وابادوها او كادوا، فأنني لن اجد عزاء في كل هذا العالم الجميل. لن اجد عزاء عن «دروب الغناء» التي تقطعت، والديار التي عفت، وعن «زمن الحلم» الذي مضى الى غير رجعة ■

٧٩ نحو أفق بعيد

«يوم من قالانا .. يوم من قالانا .. وانت ما اسمك؟»
«قبأ قبأيلان»

حمل الصدى نداء الفتاة والغنى من شاطئ الى شاطئ .. واخذ الشاطآن يناديان:
«يوم من قالانا .. قبأ قبأيلان».

في اليوم الثالث دخل الغنى الماء وكأن قوة غامضة تشده . وسبح صوب الضفة الشمالية . والفتاة تجذبه اليها بوجهها العسلي واسنانها البيضاء وضحكات العذبة . وصل منتصف النهر . فسبحا مع التيار جنباً الى جنب حتى وصلا جزيرة صغيرة وسط النهر . بعيداً عن عين الرقيب .

اخذا يلتقيان كل يوم . واعطاهما الحب جراً . فكان الغنى يسبح احياناً الى الضفة الشمالية . والفتاة تسبح الى الضفة الجنوبية .

وازدادا جراً . فلم يعودا يكثران ان الفتاة مهورة لغنى من قبيلتها . والغنى ملتزم لفتاة من قبيلته . وقز عزمهما على الفرار سراً الى التلال البعيدة .

ثم . كما كان مقدراً ان يحدث . كشف الرقيب سرهما . فاسرعوا يخبرون حكماء القبيلتين .

ادرك هؤلاء لاول وهلة . انهم اذا لم يتداركوا الامر . فان كارثة سوف تحدث . سينهار السلم الذي اظلمهم زمناً طويلاً . وسوف تنشعب الحرب . ويعودون الى ما كانوا عليه من خصام وشقاق .

اجتمع حكماء الشمال وحكماء الجنوب وتفكروا في الامر . قال احدهم علو الخاطر . دون ان يمعن النظر:

«ارى ان ندعهما ينجوا بنفسيهما . ماذا يضيرنا من ذلك ؟ ونعود الى ما كنا عليه .

لكن رايه لم يجد قبولا .

واشار حكيم منهم . لعله كان ابعد نظراً مما ينبغي . ان يقبلوا بالامر الحاصل . ويزوجوهما . فربما يكون ذلك بداية عهد جديد من التعايش السلمي بين القبيلتين .

ايضا هذا الرأي لم يجد استحساناً . ونظر الحكماء الى قائله كأنه مجنون .

واخيراً وصلوا الى حل راوا انه الحل الحاسم . اجمعوا رايهم على قتل الغنى والفتاة العاشقين . وبذلك يقضون على الفتنة في مهدها . وتكون دماء العاشقين ثمناً زهيداً لدوام السلم بين القبيلتين .

في ليلة كثيفة الظلام . تسلل «قبأ قبأيلان» من الضفة الجنوبية . ودخلت «يوم من قالانا» من الضفة الشمالية . سبح كل منهما تجاه الآخر . والتقى في منتصف النهر . كانا ينويان السباحة اسفل النهر . ثم ينطلقان نحو التلال البعيدة . لم يكاد يلتقيان حتى انهالت عليهما الريح من الضفتين . اخذا يسبحان والدماء تنزف من جسديهما حتى وصلا الجزيرة . هناك اسلم كل منهما روحه .

تقول الاسطورة ان غابة اليوم الكثيفة التي نمت في تلك البقعة من النهر . هي الرياح التي اُردت الحبيبين . وان دماءهما صبغت مياه النهر حتى وصلت الى الصخور في ذلك الموضع . فهي حمراء الى اليوم . وان الضفادع على الضفتين ظلت تبكي عليهما الى يومنا هذا . تنادي ضفادع الضفة الجنوبية باكية «قبأ قبأيلان» فتجيبها ضفادع الضفة الشمالية «يوم من قالانا» ■

(للحديث بقية)

يروي الـ «ابوروجينز» في اساطيرهم . ان نهر «موزمبيجي» . وهو احد نهريْن تقوم عليهما مدينة «كانبر» اليوم . كان في زمن مضى . حداً فاصلاً بين قبيلتين . طال بينهما الخصام والنزاع . ثم اجتمع الحكماء من الجانبين . حكماء القبيلة التي تسكن الضفة الجنوبية من النهر . وحكماء القبيلة التي تسكن الضفة الشمالية من النهر . تفكروا في امورهم وما صارت اليه احوالهم . وقدرُوا ان السلم خير من الحرب . والوثام خير من الخصام . وان في الارض على غدوتي النهر . متسعاً لهم جميعاً .

بدا لهم ان الخصام والنزاع . انما يشجران بسبب الاختلاط والمعاملات . يشتم سفيه من سفهاء القبيلة الشمالية سفيهاً من سفهاء القبيلة الجنوبية . وهذا يضر به . فتشتعل النار . وربما يلاحق صياد جثيع . سمكة اعجيبته الى الضفة الاخرى . فيرميه واحد من هناك بسهم . وقد يعبر فتية نزقون النهر ليلاً الى الضفة الشمالية . لانهم راوا كؤارة غسل معلقة في شجرة «يوكالبنس» . فاغراهم المنظر . فيعترض سبيلهم فتيان من الضفة الشمالية . وكل قبيلة ملتزمة بحماية ابنائها . ولو كانوا سفهاء . فاذا هي الحرب . واذا هو القتل والجرح والضرب . وقد تدوم الحرب اشهرًا وقد تدوم اعواماً .

راى حكماء القبيلتين . ان ذلك حمق لا يجوز . وضلال ما بعده ضلال . وقز رايهم على ان يضعوا حداً لاسباب الخصام . بان تلزم كل قبيلة حذها وراء النهر . كل قبيلة تعيش في ارضها مستقلة عن القبيلة الاخرى . لا تلتقيان الا في المواسم الكبرى مع بقية القبائل .

اخذوا العهود والمواثيق . والتزمت كل قبيلة بما عاهدت عليه . فانقطع دابر الشقاق . وحل السلم . وطاب العيش . كل في ارضه . وسعد الحكماء على غدوتي النهر .

مضى ربح من الزمن . ثم ذات صباح جميل . من هذه الاصباح التي تغري بالمغامرة وتجز وراءها الشقاء . راى فتى محارب مزهو بنفسه . من القبيلة الجنوبية . فتاة من القبيلة الشمالية تسبح وحدها في النهر . كانت هي الاخرى مزهوة بشبابها سعيدة بالشمس والمياه الصافية . وخضرة الغابات . ونداءات الطيور من غصن الى غصن . فكانت تضحك وحدها كأنما لا شيء . تغطس ثم تطفو . وتسبح مسافة ثم تسلكي على ظهرها تنظر الى السماء . وصدرها العاري يلمع في الضوء ويختفي ويبين كأنما من فرجات غيم خفيف .

وقف الفتى ينظر اليها كالماخوذ . ثم ضحك هو ايضاً . اخذ يضحك ويلوح برمحه . فلوحته له بيدها .

في اليوم الثاني ناداها :
«ما اسمك؟»

نادته وهي تقترب من منتصف النهر . واسنانها مثل حببات اللؤلؤ تلمع في ضوء الشمس . في وجه مثل العسل المجنى من شجر الكافور :



بقلم الطيب صالح

٨٠ نحو أفق بعيد

وأخيراً حتى الحكماء ينسوا من سماع الصوت. فكروا طويلاً في مغزى ما حدث، ثم امتدوا إلى أن قوى شريرة لم يحسبوا حسابها، تسلمت إلى افئدة الناس، وباتت توسوس لهم. استجاب لها الشباب أول الأمر، ثم تبعتهم غالبية القبيلة. كان شعور قد نما لدى الناس، بالضيق من نفوذ الصوت القديم. ونمت لديهم، والحكماء لا يعلمون، الرغبة في الانطلاق، والحياة بعيداً عن أوامر الصوت ونواحيه. وبالفعل، بدت لهم حياتهم الجديدة أول الأمر، أفضل مما كانت. أصبح كل إنسان على هواه يفعل ما يحلو له، لا يزعجه ذلك الصوت بحدوده وقبوده. وكان الحكماء يراقبون ما يجري، وينتظرون وقوع الكارثة.

مضى زمن على تلك الحال والناس سادرون في لهوهم. لاحظ الحكماء أن أصوات الناس أصبحت تحدث في الكلام، وأن الصغار لم يعودوا يكرثون لنصح الكبار، وأن الطقوس القبلية فقدت بهجتها، وأن القوي لم يعد يساعد الضعيف، وأن القبيلة بدأت تتفكك وأصبح كل شخص قائماً بذاته. وأخيراً حدث ما خشيه الحكماء، تناسخ شايان، فقتل أحدهما الآخر.

لم يحدث طوال تاريخهم أن اعتدى فرد من أفراد القبيلة على آخر. أحسوا بكافة لم يعرفوها من قبل. وساورهم الخوف، كان مياه النهر قد فاضت، وأن الجبال قد ارتحت وتفتتت، وكان حريقاً هائلاً قد اشتعل في الغابات. وانتهوا فجأة أن صموا رهيباً قد نزل على العالم. سكنت الريح، واستقر الماء على حالة واحدة، وصمتت الطيور والضفادع والحشرات، ولم يعودوا يسمعون حساً لوحوش الغاب، وبدت لهم الأشجار مغبرة كدرة، كأن قد ران عليها غبار قرون. أخسوا بالحيرة والضياغ.

قام الحكماء، ومشوا حزانى مثقلي الخطى، وجلسوا عند جذع الشجرة. لم يجدوا شيئاً آخر يفعلونه. ورويداً رويداً أخذ الناس يلحقون بهم. واحداً واحداً. واثنين اثنين. وجماعات جماعات. إلى أن جاءت القبيلة عن بكرة أبيها، وتحلقوا حول جذع الشجرة.

تكثف صمتهم ورفقت مشاعرهم وتجمعت هواجسهم فكانهم سمك في شبكة محكمة الشج. ولما مالت الشمس للغروب وكانت تختفي وراء الأفق، وبلغت أشجانهم أقصى مداها، فجأة سمعوا الصوت.

تحدث إليهم كما كان يفعل من قديم. حدثهم عن أشياء يعرفونها وأشياء تجهلونونها، أشياء عن حياتهم الآن، وأشياء مبهمة عن أمس الأمس وغد الغد.

وجدوا للكلمات حلاوة أكثر مما عرفوه من قبل، فاستمعوا إليه وهم يبتسمون.

ولما فرغ الصوت، تربث حتى هذا العويل وكفت الدموع. ثم قال لهم أنهم لن يسمعه بعد يومهم ذاك، ولكنهم سوف يجدونه إن احتاجوا إليه، وسوف يعطيهم إشارة فليفهموا جيداً مغزاها، وإذا التبس عليهم الأمر فليسالوا الحكماء.

انشق جذع الشجرة في دوي مثل قصف الرعد، وخرج من الجذع عمود من الضوء الساطع، صعد وتطاير أشعة كثيرة. بعضها سقط في مياه النهر، وبعضها غاب في التلال، وبعضها تناثر في الغابات، وبعضها توارى في الكهوف وبعض الأشعة اندست في أجساد الحكماء.

(للحديث بقية)

في أساطير أبوروغينيز من جنوب أستراليا، أن جد القبيلة الأول، كان يخاطبهم كل صباح من جذع شجرة صمغ. يجيء أفراد القبيلة عن بكرة أبيهم كل صباح، ويجلسون في حلقة حول جذع الشجرة. ينتظر الصوت حتى يكتمل العدد، وإذا غاب أحد منهم، يحتجب، فلم يكن يتخلف أحد منهم. حتى الرجال المسنون، حتى النساء اللاتي أثقلهن الكبر، حتى الأطفال الرضع يجيئون على صدور أمهاتهم.

يجلسون صامتين ينتظرون أن يخرج إليهم الصوت من جذع الشجرة. أحياناً يطول انتظارهم وأحياناً يقصر. يعمق صمتهم وترهف أحاسيسهم، فإذا بالهواجس والخاوف والأحلام والآمال لكل واحد منهم، كأنها هاجس واحد وخوف واحد وحلم واحد لهم جميعاً.

حينئذ يخرج الصوت من جذع الشجرة. يجدونهم عن أشياء يعرفونها وأشياء لا يعرفونها، أشياء تتصل بسير حياتهم اليومي، وأخرى ترتبط بأمور مبهمة من ماضيهم ومستقبلهم.

ويحسون وقعه بطرائق شتى. يجد الرجل البهجة، كأنه غطس في ماء النهر أول الصباح. ويحس بالخوف، كأن فهداً باغته في الغاب. ويجد اللذة، مثلما يجد حين يتنفس رائحة الشواء من لحم أرنب بري. ويجد الطمانينة، كأنه في كوخه آخر المساء، وقد سكنت الحياة، وعنده زوجته وأطفاله. وتسمع المرأة إلى الصوت وطفلها يرضع من ثديها، فتشملها متعة غامضة لا تدري من أين تأتي. هل من فم الطفل أم من جذع الشجرة. وقد يحس الواحد منهم، أنه بئر عميقة الغور وأن الصوت يخرج من تلك البئر.

وحين ينفضون، يجدون أن الأشياء قد اعتدلت واتخذت أوضاعها الصحيحة. الكدر الذي علق بالحياة، كما يعلق الغبار بأوراق الشجر، فجأة يختفي كما تختفي الأشجار بماء المطر، فإذا العالم كأنه ولد لتوه. الأخلاقيات التي قد تكون شجرت بينهم تبدو خفيفة مثل أجنحة الفراش، والحقد يذوب وينبت محله شعور حلو المذاق بالود والائتماء الكلي. يضحكون لأوهى سبب ودون سبب، ويجدون رغبة للغناء والرقص، ويتذكرون أشياء تجلب السعادة، كانوا قد نسوها. وكذلك يمضي بهم اليوم.

مضت حياتهم هكذا رباحاً، لا تتعكر حتى تصفو ولا تضيق حتى تتسع. وذات صباح جاءوا كعادتهم إلى جذع الشجرة، ولبنوا ينتظرون أن يخرج إليهم الصوت. لا شيء، أدركوا بعد مدة أن عددهم لم يكتمل، وتفقدوا أنفسهم فوجدوا أن شباباً منهم لم يحضر. بحثوا عنه فلم يعثروا عليه. طال انتظارهم ولا صوت، ولما ينسوا تفرقوا وهم يحسون بحزن عظيم. وكان أكثرهم حزناً الحكماء، فقد أدركوا أن كارثة سوف تحل بالقبيلة.

في اليوم الثاني تخلف آخرون، وفي اليوم الثالث زاد عدد المتخلفين. وكان الحكماء يجيئون كل صباح ومن بقي معهم من الناس، ويجلسون اليوم بطوله على أمل أن يخرج إليهم صوت أبيهم من جذع الشجرة، ولا صوت، فينصرفون أكثر خوفاً وكابة.



بقلم الطيب صالح

٨١ نحو أفق بعيد

«قرأتُ أنش، الأسطوري، الذي نصفه من السمك ونصفه من الكواكب».

قال الحكماء إن شراً مستطيراً قد وقع، حملته اليهم أرواح خبيثة كانت قبل سجنينة في الجبال البعيدة. قالوا لا بد أن شخصاً ما قد تعدى على حرمة من حرمت «القدماء» فخرجت تلك القوى الشريرة من محابسها، وجاءت تنشر الرعب والخراب على الأرض.

هرع الحكماء من القبيلتين إلى الكهوف، وأعادوا طلاء التصاوير، لعل أرواح أسلافهم ترضى. سارعوا إلى مزارات القدماء، وأنشدوا لهم الإنانشيد المقدسة. ذهبوا القرايين وأقاموا شعائر الطقوس. ولا فائدة.

جف الماء في الوادي، وكان من قبل يوصلهم من العام إلى العام. يبس العشب وتعتت فروع الشجر، وهاجرت الوحوش. كفت الطيور عن الغناء. وأخلدت الضفادع إلى الصمت. ثم أخذت الحرائق تشتعل في العشب اليابس والغابات كأنما بفعل قوى شيطانية.

وفجأة اندلعت نار الحرب بين القبيلتين. الأمر الذي لم يحدث أبداً طوال تاريخهم.

اجتمع حكماء القبيلتين عليهم يردون الناس إلى صوابهم. ولا فائدة. ففي أوقات الجنون لا تجدي الحكمة. ولما ينسوا قروا أن ينزحوا عن تلك الأرض الملعونة. ويذهبوا إلى الجبال البعيدة. يتوسلون إلى أزواج أسلافهم عليها تعيد المياه إلى مجاريها.

تحاربت القبيلتان الشقيقتان بشراسة من فقد حكماء. ولم يعد يستطيع أن يميز رأسه عن قديمه.

تحاربوا طويلاً حتى استنفدوا كل أسلحتهم. ولم يجدوا غير الصخور والحجارة. رمى أحدهم حجراً فآخذ يصعد في السماء ويكبر.

توقفت الحرب ورفع الناس وجوههم إلى السماء. كانت تلك أول مرة منذ زمن طويل. فقد كانوا مشغولين بقتل بعضهم بعضاً. وكانت عيونهم معلقة بالأرض.

نظروا إلى الصخرة تعلو وتنضخم حتى صارت شينا مهولاً ملا أقطار السماء. وحجب ضوء الشمس. ثم نظروا فإذا بالصخرة تنشق في جلجلة عظيمة عن شيء مثل العقيق الأحمر.

تقول الأسطورة. إن حجر العقيق حين نظر من ذلك الغلو إلى ساحة الحرب، ورأى جنث القتلى. ورأى الخراب والدمار. بكى. سبغ دموعاً غزيراً مثل وابل المطر. ملأت الوادي وبللت الأرض. ولما كفت دموع السماء. ظهر قوس قزح.

صار الابوروجينز بعد ذلك كلما راوا قوس قزح يظهر في السماء يقولون إن جرماً عظيماً قد وقع على الأرض. وإن أحداً ما قد تعدى على عرف من الأعراف القديمة. فالسما تبيكي لأجل ذلك.

(للحديث بقية)

عاشت قبيلتان من قبائل الـ «ابوروجينز» في الماضي البعيد جنباً إلى جنب في سلام وصفاء. كانتا تنتميان إلى أصل «طوطي» واحد. يرتفع بهما إلى جد واحد بجسهما أعراف مشتركة وشعار وطقوس الت اليهم من «زمن الحلم». كانت تشب بين القبيلتين نزاعات صغيرة. كما يحدث لكل الأقوام. ولكن حكماءهم. كانوا سرعان ما يجتمعون. ويتدارسون الأمر بروية. ويتذكرون الأعراف القديمة والموانيق التي توارثوها عن أسلافهم الأولين. جيلًا بعد جيل. كانوا كلما حدث فتق في ثوب



بقلم الطبيب صالح

حياتهم يقولون أن تصاوير أسلافهم في الكهوف تناديهم أن يعيدوا طلاءها. يذهب حكماء القبيلتين جماعة. ويتعاونون على طلاء التصاوير. حسب الأساليب القديمة التي توارثت اليهم. فتستقر أرواح أسلافهم في مراقدها. ونجلو الأرواح الشريرة عن سمائمهم وأرضهم. وتعود حياتهم إلى ما كانت عليه.

وأحياناً يُخيل لهم. أن امزجة الناس قد تعكرت. وأرواحهم قد تكثرت. لأن جداً من أجدادهم الأولين قد أحس بالوحشة. فبعض حكماء القبيلتين. وهم أبناء عمومة. ويجلسون عند مرقد جدّهم. يغنون له الأغاني العتيقة ويتوسلون بالطقوس المقدسة لديهم. فلا يبرحون حتى تكون روح أبيهم قد اطمانت في مثابها. فتسكن حياتهم هم أيضاً.

كانت الحرب حراماً عليهم. وكان قتل ذوي الأرحام عندهم. كان السماء قد وقعت على الأرض. هكذا سارت بهم الحياة حقياً. على أطراف واد واسع. في أرض بين الجذب والخصب. تظطر السماء فيها ولكن بمقدار.

حين تظطر السماء. يمتلئ الوادي بالماء. ويصير كأنه بحيرة ممتدة. حينئذ تطيب الحياة للناس من القبيلتين. يشربون وتشرب الحيوانات والوحوش. بكثرت الصيد. وتختصر أشجار الصمغ وتغزغ غابات البوص. ينتشر الفراش في السماء مثل غيم رقيق مختلف الألوان. ويهدل الحمام. وتضخض الضفادع. وتخرج السلاحف والسحالي من مكانها.

يبدو لهم حينئذ أن أرواح أسلافهم قد هبنت. وإن أرواح الشر قد ابتعدت عن أفقهم. وإن السماء قد تصالحت مع الأرض. هذا هو الوقت الذي يتجمهر فيه الناس في موسم حافل. يتناشدون الأشعار. ويصفون إلى روايتهم يحركون أشجانهم بالأساطير القديمة.

حتى كان ذات عام. نظروا إلى السحاب يتراكم في الأفق في موعده المعلوم. أحسوا بالفرح يتحرك في صدورهم وأيقنوا أنه الغيث. لكن السماء لم تف بالوعد. وكان أيدي خفية بعثرت ذلك السحاب. وكذلك في الأيام التالية. يتجمع السحاب ويتقل حتى يكاد يسقط على الأرض. ثم فجأة يتبدد كما ينقشع الطيف. ثم صفت السماء تماماً. وأصبحت الشمس تصب نيرانها على الأرض يوماً بعد يوم. مثل عين

٨٢ نحو أفق بعيد

وكانت، كلما اقترب منها تركله أو تنشب اضافرها في وجهه. عاد «بوبيادي» من سفره، وعلم بما حدث. تالم الما عظيم لفعله أخيه. ومن فورده، انطلق يبحث عنه. وقف الاخوان وجها لوجه، على صخرة عالية، وتحتها الشاطئ وهدير أمواج البحر.

نظر «بوبيادي» طويلا في وجه أخيه وأحس بالحزن حتى امتلات عيناه بالدموع. لم يكن الشخص الذي يقف امامه هو اخاه الذي عرفه واحبه. عبرت برأس «بوبيادي» ذكريات حياتهما معا في ايام الطفولة والشباب، حين كانا مثل شخص واحد، لا يفترقان، يسبحان في البحر، ويتنافسان في رمي الرمح والبومرانج، ويصيدان الكانغرو، والارانب البرية. رأى «بوبيادي» شخصا مختلفا مكفهر الوجه، جاحظ العينين كأنه مجنون، أو كأنه روح من تلك الارواح الشريرة التي تحكي عنها اساطير القبيلة. وفجأة سمع «بوبيادي» صوت زوجته ياتيه كأنما من كهف، تستغيث وتنادي باسمه، فتوتر جسمه وفار الغيظ في صدره.

اندفع الاخوان احدهما نحو الآخر، وكل واحد منهما مصمم على قتل الآخر. تعاركا بشراسة على الربوة العالية، وكانا في شغل عن البحر فلم يسمعا هدير الموج تحت اقدامهما. وسمعت المرأة عراك الاخوان بسببها، فسكنت وارهفت السمع.

كان «غردانق» قويا، فقاوم مقاومة عنيفة، وكاد احبانا ان ينتصر على أخيه. ولكن «بوبيادي» كان اقوى منه، وضاعف من قوته انه كان مخلصا، وان اعراف القبيلة وارواح الاسلاف كانت تقف الى جانبه وتقاتل معه. تمكن من أخيه وطرحه ارضا واراد ان يهشم رأسه بصخرة كبيرة. ولكن جسمه لم يطاوعه، قوة ما شلت ذراعه واسقطت الحجر من يده.

ادار ظهره لآخيه، وقد عزم على ان يأخذ زوجته ويذهب. احس بغثة بسلاح البومرانج، ينغرز بين كتفيه. ترنح وسقط أسفل الربوة على شاطئ البحر والرمح في يده. قفز «غردانق» اثره فاذا بالرمح المشرع ينغرس في بطنه وينفذ من ظهره. حينئذ جاء البحر وحمل جثتي الاخوان الى جوفه.

تحول البومرانج، المغروس في كتف «بوبيادي» زعنفة في ظهر سمك القرش، وصار «بوبيادي» سمك قرش، كلما رأى انسانا، يظنه «غردانق» فينقض عليه. وتحول نصل الرمح في ظهر «غردانق» الى ذنب عقرب البحر، واصبح «غردانق» عقرب بحر يظن كل انسان هو «بوبيادي» فيلدغه.

يروى البومرانج «أبوروجنيز» في اساطيرهم قصة مأساوية عن نشأة سمك القرش، وعقرب البحر التي لا نجاة من لدغتها، وكان سبب المأساة امرأة.

تقول الاسطورة ان اخوين كانا يحب احدهما الآخر حبا جما، تجدهما دائما متلازمين، لا يفترقان ابدا. كانا وسيمين قوين، تراهما القبيلة زينة شبابها. كان «بوبيادي» اكبر الاخوين، اسرع شبان القبيلة في العدو، وارساهم بالرمح. وكان الاصغر «غردانق» اكثرهم

مهارة في السباحة واحسنهم في رمي البومرانج. كانا يقضيان سحابة يومهما معا، يصطادان السمك او ينصبان الشراك للطير والوحش، ويتنافسان في العدو ورمي الرمح والبومرانج.

وفجأة وقع الاخ الاكبر «بوبيادي» في غرام فتاة من فتيات القبيلة. كان اخوه على غير علم منه، يحبها ايضا. الا ان الفتاة استجابت لحب «بوبيادي» وبادلته حبا بحب. شعر «غردانق» بخيبة الامل، وزاد من احساسه بالمرارة ان اخاه لم يعد يقضي معه كل وقته، كما كان، بل اصبح يؤثر صحبة حبيبته.

كان «بوبيادي» دمث الخلق، ضحوكا بطبعه، الا ان حبه لتلك الفتاة اعطاه سعادة غامرة، جعلته يبدو في نظر أخيه شخصا مختلفا. وبقدرة ما كان «بوبيادي» يزداد سعادة كان «غردانق» يزداد تعاسة. ولما تزوج «بوبيادي» حبيبته، تحولت مرارة «غردانق» الى حقد امتلا به قلبه، وملك كل احساسه. اصبح اخوه الذي كان يحبه حبا جما حتى الامس القريب، عدوا بغیضا لن يتردد في قتله اذا عثت له فرصة.

اصبح يتودد وراء ظهر أخيه، الى الزوجة، وهي تصده، فقد كانت تحب «بوبيادي» بحق. وكان «غردانق» يزداد حبا لها رغم ذلك، حتى صارت عاطفته هوسا لا يفارقه.

وذات يوم انتهز الاخ الاصغر فرصة غياب أخيه في سفر، فانتظر حتى جاء الليل، فاخذ الزوجة قسرا وهرب بها الى مكان بعيد على شاطئ البحر.

ظن «غردانق» انه قد حقق حلمه، وانه سوف يعيش سعيدا مع حبيبته، يصيدان السمك، ويسبحان في البحر، وينصبان الشراك للطير، ويبنيان عشا هائلا بعيدا عن القبيلة. ولكن سرعان ما خاب ظنه، فقد كانت المرأة تحب زوجها بحق، فكانت تقضي كل وقتها في البكاء والعيويل.



بقلم الطبيب صالح

٨٢ نحو أفق بعيد

سارا جنباً الى جنب، وكان «كاركان» عابسا ينهش قلبه الحقد، وأحياناً يحس بالخوف، فقد كان الأمر الذي عزم عليه مخالفاً لكل أعراف القبيلة.

لحظ «ونجو» تعاسة أخيه، فلم يفهم سببها، ولكنه حاول أن يسري عنه، فأخذ يمازحه ويضحك له، ثم راح يغني بصوته الجميل، فأرهفت له الطيور على أغصان الشجر، وهبطت الفراشات على الصخور وتلال النمل تستمع اليه.

فجأة كف «كاركان» عن المشي، وقال لأخيه بصوت غريب لشدة غلاظته:

«لنعد الى الحي. لا يبدو أننا سنجد صيدا حسنا اليوم. الا ان «ونجو» بدأ يستطيب الرحلة، وأسعده وقع غنائه على الطيور والأشجار والصخور، وتفتحت روحه لفوح عطر الزهور، ونداء الحيوانات في الغاب، فأخذ ينط ويجري ويصرخ ويغني. لذلك لم يسمع صوت أخيه وهو يناديه من بعد:

«لنعد الى الحي. سوف نجني في يوم آخر». وصلا الى المكان حيث اعد «كاركان» الشوك. احس فجأة ان الوسواس التي خامرتته في الطريق لتمنعه من قتل أخيه قد ذهب. امتلا قلبه بالحقد من جديد، واستقر عزمه على القتل.

قال لـ «ونجو»:

«إذا رايت العشب يرتعش، فانه صيد. عليك ان تجري بكل قوتك وتقفز عليه وتمسك به. الى ان الحق بك».

ثم حرك حبلًا طويلاً كان قد ربطه، فاهتز العشب. صرخ «ونجو» صرخة القبيلة حين تهجم على صيد، ونط في الهواء بكل قوته، ووقع في الحفرة، فانغرست الاوتار الحادة في جسمه.

تحولت صرخة النشوة الى صرخة مدوية بالآلم، اقشعر لها جسد «كاركان» فجري دون وعي نحو الحفرة. تعثرت قدمه بصخور فتطاير منها الشرر، ووقع فارتطم رأسه بصخرة حادة فتشم ومات في الحال.

أما «ونجو» فانه لم يمت من فوره، ولكنه ظل اياماً ينهش الارض ويحبو والدم ينزف من جسده، فكان من ذلك واد عميق، امتلا بالدم.

سرت النار من الشرر المتطاير من الحجارة، في مساحة واسعة، أتت على كل ما فيها، وحولته الى رماد. من ذلك الرماد خرج طائر أشهب مثل الصقر، ظل يحوم فوق تلك البقعة.

تقول الاسطورة ان الوادي الذي حفره «ونجو» بجسده هو «وادي التدم» المرعب، وان الطين الاحمر المقدس الذي يصبغون به اجسادهم لتأدية الطقوس، اصطبغ بالدماء التي نزفت من جسد «ونجو». وتضيف الاسطورة ان الصقر الأشهب الذي يلزم ذلك الموضع، ويظل يحوم فوقه، وبين كل حين وآخر يصرخ صرخة ترتجف لها القلوب، انما هو روح «كاركان» الذي يبكي على أخيه «ونجو» أبد الدهر.

(للحديث بقية)

في الزمان البعيد، حين كانت اساطير الـ «أبورو جينز» ماتزال في طور التكوين، عاش أخوان، أحدهما يدعى «كاركان» والثاني يدعى «ونجو».

كان «كاركان» عظيم الجسم، تعطيه قوته الجسدية جسارة وهيبه، كانوا يشبهونه بالسبع في قوته وبالنمر في رشاقته حركته، وبالثعلب في دهائه، وبالنعام في سرعة عدوه، لم يكن له ند

من بين فتيان القبيلة في الشراسة في القتال، والمهارة في استعمال الدومراتج، ورمي الرمح. كان بلا منازع، فارسهم المعلم، وحامي حماهم.

الا ان القبيلة رغم اعجابها به، فانها لم تكن تحبه. فقد كان متغطرساً منهوراً سريع الغضب خشن الطبع. ولم يكن يكثر لنصح حكماء القبيلة، وقد جرهم بنزقه وحمقه الى صراعات مع جيرانهم لم يكن لهم يد فيها. لذلك لم يكونوا يحبونه، وكانوا يؤثرون عليه اخاه الأصغر «ونجو».

كان هذا على النقيض من «كاركان» دمث الطبع، سمح النفس، دائم المرح. وكان صغير الحجم بالقياس الى أخيه، لا يميل الى النزاع والأشجار، ولكنه يفضل السباحة في النهر، والسباحة في الغاب ينظر الى أجنحة الفراش بالوانها العجيبة. ويقلد اصوات الطيور والوحوش، ويجني العسل والتفاح البري. كان له صوت عذب، حين يغني به في العشيات، تجتمع حوله القبيلة رجالاً ونساء يصغون اليه.

هذا الحب كان يغيط «كاركان»، ويوغر صدره على أخيه. ليس هذا فحسب، ولكن «ميرومورا» زينة فتيات القبيلة، فضلت هي الاخرى «ونجو» على «كاركان». كان «كاركان» يظن انه امر طبيعي ان تختاره هو، ولكن «ميرومورا» الجميلة احب «ونجو» لرقه طبعه وجمال صوته، ولطف معشره. كان «كاركان» الشرس يبت في نفسها الانقباض، والخوف، الا انها كانت تجد الراحة والطمأنينة في صحبة «ونجو».

باركت القبيلة هذا الاختيار، وفرحت به، واخذت تستعد للعرس.

شعر «كاركان» بالآهانة والغيط حتى امتلا قلبه بالحقد على أخيه وعزم على ان يتحایل على قتله.

في مكان بعيد عن الحي، وسط غابة كثيفة من نبات البوص والعشب، حفر «كاركان» حفرة كبيرة، وغرس فيها اوتارا كان قد برى اطرافها فصارت حادة مثل أسنة الرماح. وغطاها بالعشب. ثم تحایل على أخيه وأوهمه ان الصيد يكثر في تلك البقعة، فخرج معه.



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد ٨٤

فعلى الاثينيين ان يتوقعوا ضياع نفوذهم بالانسياق وراء عواطف الرحمة نحو اناس لن يرحموا الاثينيين اذا انتصروا عليهم.

تغلب رأي المعتدلين في هذه الحالة، ولكن حتى هذا لم يمنع الاثينيين من قتل الف رجل بدلا من الستة الاف الذين قتلوا في بلادهم.

بعد ان فتكت «اثينا» بمدينة «متلين» وجعلتها مثلاً، رأى الاثينيون باغراء من «كليون»، انهم يستطيعون ضربة لازمة، ان يرفعوا عن كاهلهم ضريبة الحرب التي ارهقتهم، بمضاعفة «الجزية» التي فرضوها على المدن الخاضعة لسلطانهم، بمقتضى المعاهدات المبرمة بينهم وبين تلك المدن.

اعلنت الزيادة عام ٤٢٥ ق.م، وارسلت طلبات الدفع الى كل المدن، ولم يستجبوا مدينة «ميلوس» المستقلة التي لم تدخل في ظل نفوذ «اثينا»، ولم تربطها بها اية معاهدة. وقد رفضت «ميلوس» ان تدفع، فانتظر الاثينيون حتى عام ٤١٦ ق.م، حين احسوا بانهم يملكون القوة العسكرية الكفيلة لاجبارها على الانصياع. حينئذ جردوا حملة الى «ميلوس» وارسلوا معها طلب الدفع بأثر رجعي. ويقول المؤرخ اليوناني «ثيوسايديس» ان سفراء «اثينا» كانوا صريحين كل الصراحة مع اهل «ميلوس» فقالوا لهم:

«لن نضيع وقتكم في الاستماع الى حجج مزيفة نبرر بها مطالبنا. لن نقول لكم اننا نستحق الزعامة والنفوذ لاننا حاربنا الفرس نياية عنكم وطردناهم عن ارض «هيلاس». ولن نتظاهر باننا ننتقم منكم بسبب اي ذنب ارتكبتموه ضنا. انتم تعلمون كما نعلم نحن ان طبيعة الاشياء تقضي بان تكون «الحقوق» امرا لا ينطبق الا بين اطراف متعادلة في ميزان القوة. القوي حر في ان يفعل ما تمكنه قوته من فعله، والضعيف يدعون ويعاني كما تحتم عليه طبيعة ضعفه».

لم يقتنع اهل «ميلوس» بهذا المنطق، وقرروا الا يرضخوا لمطالبهم، وقالوا للاثينيين ان الالهة التي تؤيد الحق سوف تؤيدهم وتنصرهم، فاجابهم الاثينيون بصراحة تامة ايضا:

«حين تتحدلون عن تأييد الالهة، فلعلها تنظر اليها نحن ايضا بعين الرضى، اذ ان اهدافنا وسلوكنا لا تتعارض بوجه من الوجوه مع ما نعتقد ان الالهة ترضى عنه ومع ما يفعله الناس بعضهم ازاء بعض. فحسب ما وصل اليه علمنا عن الالهة التي نؤمن بها، والرجال الذين تعاملنا معهم وخبرناهم، فان الدول بمقتضى القوانين التي تحكم سلوكها، يحق لها ان تسيطر نفوذها الى اقصى ما تسمح به قدرتها. وما نحن اول من استكر هذا القانون، ولا نحن اول من عمل بمقتضاها. لقد وجدناه في الدنيا حين جئنا، وسوف نتركه لمن يجيء بعدنا، كل ما فعلناه اننا استفدنا منه، ولا يخامرنا ادنى شك انكم او غيركم لو كنتم تملكون مثل ما نملك من قوة لفعلتم مثل ما نفعل. واما فيما يتعلق بالالهة فنحن مطمئنون تماما من ناحيتها».

قاومت مدينة «ميلوس» بضعة اشهر، ثم استسلمت، فبيع الاثينيون كل الرجال الذين بلغوا سن الرشد، واخذوا النساء والاطفال سبايا، وباعوهم في اسواق الرقيق. ولكن السماء لم تغض الطرف عن الظلم الذي حاق بمدينة «ميلوس»، ولم تغفر لاثينا غرورها وجبروتها، فبعد ستة اشهر من هذا التاريخ ارسلت «اثينا» حملة ضخمة لغزو جزيرة صقلية، فميت بهزيمة نكراء. ولم يحل عام ٤١٢ ق.م حتى كانت كل الشعوب الخاضعة لاثينا قد ثارت عليها ورفعت السلاح في وجهها ■

(للحديث بقية)

حين تدلهم الخطوب، اتعزى بعد كتاب الله الكريم، وسيرة الرسول الامين، اعظم من اظلمته السماء، واقلته الغبراء، اتعزى بشعر العرب. ولو شئت لسقت شعرا كثيرا يصلح لهذه الايام، ولكن حسبي ذلك البيت من شعر «الاستاذ» الذي لا امل من ترديده:

من راها بعينها شاقه القطان فيها كما تشوق الحمول

قال العكبري، قال ابو الفتح: «اي من عرف الدنيا حق معرفتها يتفكر ان اهلها راحلون لا محالة، فلم يجد بين القاطن والراحل فرقا، فهذا يشوقه وهذا يشوقه، لان الرحيل قد شملهما. والمعنى: - من رأى الدنيا بعينها وتوسمها بحقيقتها، شاقه القاطن فيها لقلة مقامه، كما يشوقه اللطاعن عنها لسرعة زوالها....»



بقلم الطبيب صالح

واضيف، غفر الله لي، ان ابا الطبيب، اراد ايضا ان يضع حياة الانسان القصيرة في سياق الابد، لعل الانسان يدرك لو يستطيع، كم هي عابرة حياته، وكم هي تافهة مساعيه وطموحاته. والانسان، لانه ظنوم جهول، قد يزين له غروره ان عمره القصير هو الابد، وانه مخلد في الارض، وان لا احد قبله ولا احد بعده. ينسى ان اناسا اثر اناس جاءوا قبلنا واحسنوا واساءوا، ثم رحلوا. وسوف يجيء بعدنا اناس قد يرون ما نحسبه نحن صوابا، انه عين الخطل وغاية الحمق.

كذلك اجد العزاء في كتب التاريخ، وقد اعارني منذ ايام صديقي الدكتور محمد ابراهيم كاظم، أحد حكماء العرب في هذا العصر، كتابا مملووا بالحكمة للكاتب الانجليزي «بروفسر سي. نورثكوت باركنسن»، عنوانه «تطور الفكر السياسي»، كنت قد قرأت لباركنسن كتابه الشهير «قانون باركنسن»، الذي يستخر فيه من البيروقراطية والبيروقراطيين لكنني ما كنت اعلم انه مؤرخ ايضا.

هذا الكتاب ليس مرجعا تاريخيا، ولكنه عرض لحقب متباعدة من تاريخ الإنسانية بطريقة فيها روح الطرافة والعبث، تذكرك بأسلوب المؤرخ الحبر «اي. جي. بي. تيلور». وقد لفتت نظري فقرات يتحدث فيها الكاتب عن علاقات «اثينا» بجيرانها في القرن الخامس قبل الميلاد، اسوقها لكم فيما يلي:

«تجدر الإشارة الى مثلين من امثلة السلوك الامبريالي لمدينة «اثينا» يرجع تاريخهما الى الفترة التي اعقبت موت «بركليش» مباشرة. ففي عام ٤٢٨ ق.م، وصلت الاخبار الى «اثينا» بان مدينة «متلين» الخاضعة لنفوذها تعد العدة للانقلاب عليها والاستقلال بذاتها، فارسل الاثينيون جيشا حاصر المدينة بالبر والبحر حتى اضطرت الى الاستسلام. اعقب ذلك جدل في «اثينا» ماذا يفعلون بالمدينة المهزومة. ونجح «كليون»، بائع الجلود في اذكاء حماس العامة، فصدر قرار ببيع كل رجال «متلين» الذين بلغوا سن التجنيد، وارسلت الاوامر بالفعل لتطبيق القرار. ولكن الجدل ثار من جديد في اليوم التالي فقد طالب «ديودوتس» بالرحمة لاهل «متلين»، وعارضه «كليون»، الذي طالب بما اسماه «العدل»، وقال في سرافعته ان مقتضيات النظام الامبريالي لـ «اثينا» تحتم على الدوام بث الرعب في قلوب الرعايا الرافضين لسلطان «اثينا» والا

نحو أفق بعيد ٨٥

ولعمري انه أسلوب في الترجمة سوف يحدث جدلاً كبيراً بين مؤيدين ومعارضين، ولكن المهم في الأمر أنها ترجمة سلسلة واضحة، سوف تزيد المؤمنين من غير العرب ايماناً، ولعل الله يفتح بها على قلوب أغلقت أقفالها حتى الآن.

اليوم أعطاني تفسيراً طريفاً لمعنى «يا جوج وما جوج»، فانا كلما لقينته أذهب منه بفائدة. ولعله استفاد مني بشيء، فقد تحدثنا في معنى «ضحكت»، في الآية، حين ضحكت زوجة سيدنا ابراهيم وقالت عجوز عقيم. وذكرت له بيت تابط شراً في قصيدته الشهيرة التي يتهدد فيها قبيلة هذيل:

نضحك الضبع لقتلي هذيل
وترى الذئب نحوها يستهل

وهو معنى عجيب نبهني اليه أخي عبدالله ولد أرييه، من بيار شنتيم، رحمه الله رحمة واسعة، كان انساناً عالماً وريماً، هو أيضاً من عباد الله الذين يمشون على الأرض هونا، وقد سعدت بصحبته زمناً في الدوحة الميمونة، ثم نكبتني فيه طوارق الدهر، التي لا تترك حبيباً لحبيب.

حدثني ابراهيم ان رجلاً صالحاً من اصفياه في عمان، يتردد عليه وينهل من بركاته، قال له ذات يوم، في معرض الحديث عن القرآن الكريم، ان القرآن يثير عنده الشعور بالحنن، خطر لي بكاء الرسول الكريم حين سمع ترتيل عبد الله بن مسعود، رضي الله عنه، وقلت لابراهيم:

«لعل صديقك قصد الحزن بالمعنى اليوناني القديم pathos فنلك كما تعلم احساس أشمل من الحزن. انه احساس ماساوي بحالة الانسان في نظام الكون، فيه معنى الشجي والاسى وربما أيضا الفرح. واذا كان اخواننا النصاري يجدون كل هذه المعاني حين ينظرون الى تمثال الـ pieta الشهير لمايكل أنجلو في الفاتيكان، فنحن عندنا أكثر منه بكثير في سورة مريم.»

أقول لمن أحاور من اخواننا النصاري:

«اقرأوا قصة ميلاد السيد المسيح عليه السلام في أناجيلكم، ثم قاربوا ذلك بسورة مريم. انظروا أي جلال وأي روعة بل وأي اعجاز في سورة مريم. سورة تبدأ بالرحمة، وتنتشر الرحمة في ثناياها وصفة الله سبحانه فيها «الرحمن»، يصفها الانسان من قبيل تشبيه الاسمى بالادنى، كأنها سمفونية موسيقية كبرى وحين تصل الى الآية الكريمة:

«قال كذلك قال ربك هو علي هين» ولنجعله آية للناس ورحمة منّا وكان أمراً مقضياً».

حينئذ تدرك كيف تجتمع معاني الاسى والشجي والحنن وفرح البشري وأكثر من ذلك في معنى واحد.

انني أجد كل هذه المعاني مجسمة، حين أستمع الى سورة مريم بصوت الشيخ محمد رفعت والشيخ عبد الرحمن الدروي رحمهما الله. الأول هو أمير المقرئين بلا شك، ولكنني أجد في صوت الشيخ عبد الرحمن الدروي حلاوة لا أجدها في أصوات مقرئين أكثر منه شهرة. وانت لا تصادفه كثيراً، ومن الإذاعات القليلة التي تذيع قراءاته، إذاعة القرآن الكريم من مكة المكرمة. وقد كنت أداوم على سماعها أيام إقامتي بالدوحة.

مالي ولابي تمام! انني اعرف ذلك البيت من شعره منذ أمد ولكنه يبدو لي هذه الأيام كأنني أراه لأول مرة. كذلك الشعر. ياخذ من نواثب الزمان وطوارق الحداث الوانا شتى وطرائف عجيبة:

أعنى على تفريق دمعي فأنني
أرى الشمل منهم ليس بالتقارب ■

(للحديث بقية)

لبي صديق أردني فلسطيني، أراه من الصالحين، وأرجو أن يكون كذلك ان شاء الله، تطيب لي صحبته، واجد فيها متعة وفائدة. داره صغيرة بسيطة في ضاحية من ضواحي عمان، عامرة بالكتب العربية والانجليزية، والرفوف ملأى بكتب الحديث والفقه وتفسير القرآن الكريم. أسعدني كل ذلك. الضاحية لأنها على ربوة مخضرة تطل على أودية من هنا ومن هنا. الهواء المنعش العليل الذي تمتع به خلفاء بني مروان. بساطة الدار. ليس فيها شيء زائد عن الحاجة. ذكرتني بدار



بقلم الطيب صالح

صديقنا صاحب «تفسير التفاسير» في الرياض أبي عبد الرحمن الطعام صنف واحد، كما استن لنا رسولنا الكريم.

شيء من أريز وشيء من بجاج بالمرق وشيء من بقل وخضرة وطماطم. أعدته زوجته التي تحمل شهادة الدكتوراه، وكانت صائمة في ذلك اليوم، وجاءتنا به ابنته الوحيدة. له ستة أبناء وبنت واحدة، بارك الله له فيهم. كلهم ناجحون، وهو كنيته «أبو ناجح».

بكتب الفقه والحديث والتفاسير، لأنه يترجم القرآن الكريم الى اللغة الانجليزية منذ عشر سنوات، وقد أصدر مؤخراً ترجمته لسورة البقرة. وأشهد أنها خير ما رأيت من ترجمات. ذلك لأن الترجمة عنده ليست محض عمل، ولكنها تقرب الى الله وزلفى. وشتان بين ان يترجم القرآن رجل مسلم فتح الله بصيرته على معاني كتابه المنزل، وان يترجمه مستشرق، سيان عنده كلام الله جل جلاله وكلام الجاحظ وابن خلدون.

هذا، الى جانب حساسية مرفهة لوقع كلام العرب، فهو شاعر مجيد، يذوق جرس الكلمات ويفهم ابعادها ومراميها ويميز بين ظواهر المعاني ومستبطاتها. يعلم ان كلام الله بعيد الغور، يجل عن الأحاطة والحصر، فيستخير الله، ويعمل الفكر، ويرجو ان يفتح الله عليه. أين من هذا جهد مستشرق يكون على أحسن ألفروض، أعنى عن النور الذي يسطع بين يديه ولو كان له من الأمر شيء، لمنعت تداول تراجم المستشرقين بين المسلمين. انني لا أعلم ان مسلماً قد ترجم الانجيل الى اللغة العربية، فما لهم يستحلون ما نحرم نحن على أنفسنا؟

ذلكم ابراهيم أبو ناب، من الناس الذين يمشون على الأرض هونا، القبيل الذين يحبه قلبي، وتطيب لي صحبتهم، وأرجو ان أحشر في زمرتهم.

حدثني ان ترجمته تعتمد منهاج الاستدلال بالسباق. لذلك فهو حين يترجم الآية الكريمة من سورة البقرة:

«أم حسبكم ان تدخلوا الجنة ولما ياتكم مثل الذين خلوا من قبلكم مستهم الباساء والضراء وزلزلوا حتى يقول الرسول والذين آمنوا معه متى نصر الله الا ان نصر الله قريب». فهو لا يترجم «تدخلوا الجنة» enter paradise كما فعل غيره، ولكنه يترجمها attain to heaven وانا معه في ذلك، فكلمة attain فيها معنى الحصول على الشيء بعد جهد، وليس مثلها enter التي هي مطلق الدخول.



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

٨٦

والمعنى واضح، رغم الكلمات الغريبة، وهو أنهم تبتوا لأعدائهم، وكانوا من بني أسد، وأعداؤهم تبتوا لهم، ولك أن تتخيل كم قتل بعضهم من بعض في هذه المعركة الطاحنة.

ولعبد الشارق بن عبد العزى أبيات جميلة مشهورة في هذا المعنى نفسه، يصف معركة لهم مع بني بئنة، تحاربوا فيها حتى نفدت أقواسهم وسهامهم:

فلما لم يندع قوساً وسهماً مشينا نحوهم ومشوا إلينا
تلاسلوا نرساً برقت لأخرى إذا حجلوا بأسيا فربينا

الى ان يقول:

فاسوا بالسيوف مكسرات وأبنا بالسيوف قد انحلتنا
فبانوا بالصغيد لهم أحاح ولو خفت لنا الكفمى سرينا

وهي، كما ترى أبيات محزنة.

تلخص نهايات الحروب في كل زمان ومكان.
أما قبضة الجرمي الطائي، فله أبيات بليغة تحدث عني حزناً عميقاً بسبب ما قطعته الحرب من أواصر وأرحام، يقول:

ولم أر خيلاً مثلها يوم أدركت
بني شمجي خلف اللهم على ظهر
أبر يايمان وأجرأ مقدماً
وأنقض مناً لسذي كان من وثر
عشية قطعنا قرائن بيننا
بأسيافنا والشاهدون بنو بدر.

ما أعجب ذلك: وما أعجب موقف بني بدر وهم يتفرجون على العراق بين بني شمجي وبني ثعل:

ويترك معبد بن علقمة باب الصلح مفتوحاً في هذه الأبيات الرصينة، التي تنم عن رغبة في السلم من موقف القوة، ويترك الأمر للخصم:

فقل لزهير أن شتمت سرائنا
فلسنا بشئنا من لئمتشتم
ولكننا نأبى الظلام ونقتضي
بكل رقيق الشفرتين مصمم
وتجهل أيدينا وبحلم رأينا
ونشتم بالأفعال لا بالتكلم
وان الثغادي في الذي كان بيننا
بكفك، فاستأخر له أو تقدم

ثم هذه الأبيات العجيبة التي قالها شبيب الغزاري في رثاء أخيه بعد أن حاربهم وقتلهم:

أيا لهقي على من كنت أدعو
نيكفيني وساعده شديد
وما من ذلة غلبوا ولكن
كذاك الأسد تفرسها الأسود
فلولا أنهم سبقت إليهم
سوابق نبينا ودمو بعيد
لحاسوننا حياض الموت حتى
تطائر من جوانبنا شديد

(للحديث بقية)

بعض الشعر مثل النار المدفونة تحت الرماد، تذكبه الحوادث وطوارق الأيام. وهذا الشعر الذي أسوقه إليك، لا بد أنك تعرفه، وإن لم تكن رابته من قبل، فلك لا تالفه لأول وهلة. ألا أنك ستستعذبه إذا صبرت عليه، ولكل تجد فيه مثلي فائدة وعزاء.

لله در محمد بن عبد الله الأزدي حين قال:

ولا ادفع ابن العم يمشي على شفا

وان يلفثني من آذاه الجنادع

ولكن أواسيه وأسى ذنوبه

لترجعه بسوماً إلى الرواجع
هذا شعر شريف كما كان يقول أشياخنا، فابن العم لا فكك لك منه، فاصبر على آذاه وجناديمه، أي بواهبه، فلا بد أنه راجع إليك في يوم من الأيام.

وهذان بيتان حكيمان لا يعرف قائلهما، الذي اطلقهما منذ أكثر من ألف عام على الأرجح ومضى في سبيله:

الشمر يبدؤه في الأصل أصفره

وليس يصلى بنار الحرب جانبيها

الحرب يلحق فيها الكارمون كما

تدنو الصباح إلى الجزبي فتعديها
وفي هذه الأبيات يرثي قيس بن زهير العنسي، وقد كان من فرسان حرب داخس والغبراء وشعرائها، حمل بن بدر الغزاري، والأبيات تشير إلى واقعة محزنة من وقائع تلك الحرب المشؤومة:

تعلم أن خير الناس ميت على جفر الهبابة لا يريم
ولو لا ظلمة ما زلت أكني عليه الدهر ما طلع النجوم
ولكن الفتى حمل بن بدر بغى والبغى مرتعه وخيم

وقال العباس بن مرداس السلمي، وكان من الفرسان المعدادين، وأمه الخنساء الشاعرة، وقد لقي الرسول صلى الله عليه وسلم وأسلم وأبلى بلاء حسناً. وهذه الأبيات الشهيرة من المصنفات التي لا نبخس الخصم قدره، قال:

فلح أر مثل الحي حياً مقبلاً ولا مثلنا يوم التقينا فوارسا
أكر وأحمي للحقيقة منهمو وأضرب من بالسيوف القواصا
إذا ما شددنا شدة نصبوا لنا إذا صدور المذاكي والرماح المداعسا
الخيال حالت عن صريع نكرها عليهم فما يرجعن إلا عوابسا

٨٧ نحو افق بعيد

سخرية تقترب من روح شيكسبير التي ترثي لتفاهة مسعى الانسان، وهو يشن الحروب ويدبل الدول ويرتكب الحماقات. في سميت هذا المؤرخ العتيد تبرم كأنما بنفسه وبالناس، وضيق صدر، ربما لكثرة ما يعلم من قصور طموحات البشر عبر التاريخ.. تقرا كتابه، فإذا فرغت منه فكانما قرأت رواية عظيمة لروائي عظيم. حياته قلقة، فقد تزوج وطلق، وتزوج وطلق، وتغير موقفه في السياسة من أقصى اليسار الى لا قرار. كان متحمسا لحزب العمال، ثم فتر حماسه، انه الان في نحو الثمانين، عليل يقف على حافة القبر. اسأل الله ان يشفيه فهو من هؤلاء الانجليز الذين يجعلونك تغفر لقومهم كثيرا من سيئاتهم...

قامت زوبعة اول ما صدر الكتاب. جذور نشوب الحرب العالمية الثانية. اخريات الخمسينات، لان الن تيلور قال ان ادولف هتلر لم يكن عبقريا شيطانيا، كما يزعم، ولكنه كان رجلاً عادياً لا يملك اية مؤهلات خارقة، وانه لم يكن يعمل وفق خطة جهنمية، ولكنه كان يتخطى كبقية الزعماء والسياسيين، وانه نجح لان الانجليز والفرنسيين كانوا اكثر تخبطاً منه. هذا الرأي اغضب اليهود وكثيراً من الاوربيين، اما الاوربيون فلانهم لم يجدوا سبباً منطقياً لما حدث، فخلقوا اسطورة «ادولف هتلر العبقرى الشيطان». كانت المانيا اكثر الدول الاوروبية تحضراً وكان اليهود في المانيا من اكثر الجاليات اليهودية في اوربا رخاء واستقراراً. لماذا اذا حدث ما حدث؟ واذا كانت المانيا قد فعلت هذا، فهل كان محتملاً ان تفعله فرنسا او بريطانيا؟ هل السبب الحقيقي نزعة همجية قابضة في اعماق اللا وعي الاوروبي عموماً؟...

واما اليهود، فانهم بطريقتهم «المثولوجية» في النظر الى تاريخهم، اعطوا ماساتهم، وهي ماساة لا شك فيها ابعاد ملحمة كما في الاساطير القديمة، فجاء الن تيلور، ونظر اليها كما ينظر الى مصائر البشر كافة عبر التاريخ. هذا، ولان اليهود لم يكونوا بمعزل تماماً عما حدث لهم...

«اذكر ندوة تليفزيونية تلك الايام. كان الن تيلور يرد فيها عن اسئلة حول كتابه قال له احد المشاركون، وكان واضحاً انه يهودي «انك بافترضك هذا تغض من عظمة الكفاح البطولي للشعب اليهودي في اقامة دولة اسرائيل، فرد عليه تيلور بتبرم واضح «اسمع. لا تحدثني عن اسرائيل والكفاح البطولي وهذا الكلام الفارغ. اسرائيل لا شيء. بريطانيا لا شيء. امريكا لا شيء. روسيا لا شيء».

●●●

انني لا اعرف ان مؤرخاً غيره جرؤ على مثل هذا القول، وقد كان ذلك امراً جليلاً بحق في تلك الايام. لقد اوصلته دراساته فيما يبدو الى ان الكائن البشري عموماً «لا شيء»، وهو رأي يشبه رأي المرحوم مصطفى صادق الرافعي حين قال: «ما الانسان، وما خيره وشدة» انه مثل حفرة برجل نملة لتدفن فيها نملة.

نعم، هذا مؤرخ من طراز نادر، لا وجود الزمان بمثله الا على فترات متباعدة ■

(للحديث بقية)

حين علمت بنبا موت المؤرخ الانجليزي الحبر «اي جي. بي. تيلور» الذي توفي منذ اسبوعين، شعرت كأنني افقد صديقاً عزيزاً، رغم انني لم اقابل الرجل ولم اعرفه الا من خلال كتبه ومقالاته ومحاضراته. ذلك لانني كنت اعتبره واحداً من هذه الزمرة الكريمة من الرجال والنساء، الذين تجمعك بهم اواصر الروح والعقل والضمير، على بعد الديار واختلاف الاعراق والانتماءات، فكانهم اهلك بحق.

كان بحر علوم في ميدانه، يملك الى ذلك عقلاً نافذاً جذاباً وبياناً ناصعاً ساخرأ، وجراً على السباحة عكس التيار، والتصريح بافكار يعلم انها سوف تغضب الكثيرين وتجرح عليه العداوات والاحقاد، لكنه كان باحثاً عن الحقيقة انى وجدها، وعنده تلك النزاهة والشجاعة اللتان يمتاز بهما بعض علماء الانجليز الخالص. وكان يؤمن ان التاريخ يجب الا يكون حكراً على المتخصصين، ولكن على المؤرخ ان يجعله جذاباً ومفهوماً على اوسع نطاق. فكان من اوائل المؤرخين الذين استغلوا وسائل الاتصال الجماهيرية، فكتب في الصحف، وحاضر في التلفزيون. واكثر ما اثار عليه سخط زملائه الاكاديميين، انه لم يحجم، رغم انه كان اميل الى اليسار، ان يكتب في صحف «بيفربروك»، اليمينية المتطرفة، بل انه كان صديقاً لصاحبها «لورد بيفربروك»، وألف كتاباً عن حياته.

ربما لاجل ذلك لم يعطوه كرسي استاذ التاريخ المعاصر في جامعة اوكسفورد الذي كان يحلم به، وفضلوا عليه منافسه «رفر روبر»، وهو مؤرخ اقل منه قدراً في نظر الكثيرين، ولكن حسبه انه كان طوال حياته مثار اهتمام واسع، من الاكاديميين وغيرهم، وان محاضراته في التلفزيون كانت تعتبر مناسبات مهمة تظل اصداؤها تتردد زمناً طويلاً بعد عرضها، وان فصوله في جامعة اوكسفورد التي كانت تبدأ في التاسعة صباحاً، كانت تمتلىء بمستمعين من تلاميذه، ومن تلاميذ يتقاطرون عليه من الكليات الأخرى، وجمهور يفد من اقاصي القطر خصيصاً للاستماع اليه.

لقد كانت اول مقالة كتبها في هذه الصفحة بتاريخ ١٩٨٩/١/٢٥، عن هذا المؤرخ الجليل. واستميج القارئ عذراً في ان اعيد بعض فقراتها. قلت:

«يعجبني من المؤرخين الانجليز المعاصرين، اي جي. تيلور، او الن تيلور كما يسميه انصاره، فهو رجل له معجبون كثيرون وخصوم كثيرون. ذلك لانه ينظر الى التاريخ بجرأة وطرافة وغير قليل من السخرية. وهي



بقلم الطيب صالح



بقلم الطبيب صالح

حين قدمت على بغداد في شهر نوفمبر الماضي، كانوا قد بنوا عبد الحسين زويلف لتوهم مدير الجهاز تعليم الكبار ومكافحة الامية. كنت فرحاً بتلك الرحلة، أن مكتب اليونيسكو الاقليمي في عمان، الذي يرئسه الدكتور محمد ابراهيم كاظم، قد جندني في هذه المعركة. ان اكون امياً بين الاميين، يا له من شرف عظيم. وقد اتضح لي بالفعل خلال هذه الرحلة،

كم انا جاهل. زرت سبع دول عربية، من العراق إلى المغرب، وفي كل بلد كنت اكتشف اشياء جديدة. لقد طوفت هذا العام المتنوع الجميل عدة مرات من قبل، وظننت أنني اعرفه، ولكنني اكتشفت هذه المرة، أنني لم اعرفه حقاً لأنني لم أنظر اليه من قبل، من هذه الزاوية، زاوية الاميين. اكثر من مائة مليون امي في العالم العربي! معنى ذلك انك لن تستطيع ان تصنع تنمية، ولا ان تقيم حضارة ولا مستقبل. لن تستطيع ان تحقق شيئاً من هذه الاحلام الجميلة التي تمنع لهؤلاء الناس الاكابر. واذا صدقنا شعار منظمة اليونيسكو، وهو حق، بما ان الحرب تنشا في عقول البشر، فلا بد من اقامة حصون السلام في عقول البشر. معنى ذلك انك لن تستطيع اقامة اي من هذه الحصون، إلا اذا فتحت كل هذه العيون المغمضة.

كانت بغداد جميلة كعهدنا، بل كانت اجمل. كان سوق المريد، عامراً ونباري الخطباء والشعراء والقي محمد الفيتوري قصيدته العصماء ولم يتركوا لك ما تقول.

تنفس الناس الصعداء، ودفنوا موتاهم وجففوا دموعهم. الحزن دائماً قريب من السطح في طبع العراقيين الاريجي، ولكنهم تناسوه واخذوا ينظرون إلى المستقبل بثقة من قاوم وصمد، ودفع الثمن. ينظر حوله ويرى ماذا تهدم وماذا ظل واقفاً. ماذا ضاع وماذا بقي. وكان من بين ما تهدم جهاز مكافحة الامية.

توقفت الحملة خلال سنوات الحرب، وبدأت الامية تزحف من جديد، حتى وصلت الآن إلى ١٥٪ من عدد السكان حسب تقديراتنا. إلا ان عبد الحسين زويلف كان واثقاً انهم يستطيعون القضاء عليها بسهولة، وقد صدقته، فقد كانت وراءهم تجربة عظيمة، والحملة التي قاموا بها، أصبحت مضرب المثل في المجتمع الدولي.

استقبلني بابتسامته الودودة ووجهه الطيب، ورافقني طوال اقامتي، وكان سعيداً متفائلاً. لا غرو فقد خاض المعركة من قبل، مساعداً لطفه يس اسماعيل، الذي كان رئيساً للجهاز التنفيذي. استمرت الحملة سبع سنوات منذ عام ٧٨. لاحقوا الاميين في كل مكان، في الاهوار حيث يعيش الناس في جزر في الماء في مضارب البدو. في قرى السواد بين النهرين. قضوا على الامية قضاء تاماً. وكما تتحول احداث

الحروب إلى اساطير، تحولت تفاصيل حملة مكافحة الامية، إلى اسطورة مثيرة في خيال عبد الحسين زويلف. قصدت الكويت بعد بغداد، وهناك لقيت عبد العزيز النجدي، مدير جهاز تعليم الكبار ومكافحة الامية في وزارة التربية. رجل آخر من هؤلاء الرجال الصالحين. مثل اخيه في بغداد تماماً. كانه هو. وقد اكتشفت خلال تلك الرحلة ان كل الرجال والنساء العاملين في ميدان مكافحة الامية في العالم العربي، هم من طينة واحدة. الطيبة ودمائة الخلق وحب الخير والايمان العميق بقيمة الانسان.

بعض المهن والحرف تفعل هذا الاثر في اصحابها. الاطباء، على وجوههم شيء ما، كأنهم يعرفون سرّاً لا يعرفه بقية الناس، ربما لكثرة ما راوا من تقلبات الحياة والموت. وهؤلاء يرون معجزات تحدث امام اعينهم يوماً بعد يوم، هذه الكتل البشرية البكماء، مثل الحجارة قبل ان تصنع منها التماثيل، فجأة تنطق وتري. الرجل في السبعين، والمرأة في الستين، بعد امد من الظلام، تنحل لهم الرموز، وتنسف الغبار الحروف. ك... ت... ب... /كتب/ع... ر...ف.../ عرف/.

نظرت مع عبد العزيز النجدي في فصول محو الامية إلى وجوه الاميين، رجالاً ونساء، فجأة تشع بالحياة حين يقرأون ويكتبون ترى على وجوههم فرحاً مشوباً بالدهشة، كمن يخرج دفعة واحدة من الظلام إلى النور. ما الذي جاء بهذا الرجل الطاعن في السن؟ وهذه المرأة ماذا يجديها ان تتعلم الان؟ انها تلك الرغبة المتأصلة في الانسان ان يعرف ويدرك ويتواصل بطريقة افضل مع الآخرين، الا ان معظم الذين يقبلون على فصول محو الامية تحذوهم ايضاً رغبات ملحة لتحسين اوضاعهم المعيشية.

وجدت في الكويت جهازاً ضخماً لمكافحة الامية، وهو احسن جهاز رأيته في البلاد التي زرتها. كان معداً اعداداً عالياً، وفيه كفاءات ممتازة في ميادين البحوث التربوية والبحوث المتعلقة بمكافحة الامية، من الكويتيين وغيرهم.

تركت الكويت قاصداً صنعاء، وقد حرممني ضيق الوقت ان اعرج على دار كريمة واسلم على ساكنها الكريم، الاستاذ عبد العزيز حسين. كان رئيسنا طوال اربع سنوات في لجنة التخطيط الشامل للثقافة العربية التي كونتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، بدعم مالي من دولة الكويت. اجتمعنا في الكويت وفي تونس وفي صنعاء. وكنا نزداد مع مرور الايام تقديراً وحباً لرئيسنا الفاضل. كانت زمرة طيبة من بلاد عربية شتى وحين انصرفت الاعوام وفرغنا من عملنا، شعرنا بحزن عظيم، فقد طابت لنا الصحبة، وطاب لنا العمل برئاسة ذلك الانسان الفذ. ومهما يكن فان تقرير اللجنة، وهو من عدة مجلدات، وقد ترجم إلى الانجليزية والفرنسية، سوف يظل اثراً جليلاً في ميدان العمل الثقافي العربي، ومأثرة لا تنسى لدولة الكويت.

غذت بي الطائرة نحو صنعاء. هنالك سوف ألقى محمد المضواحي، سوف يكون مثل صاحبيه العراقي والكويتي. وسوف اجد صديقي عبد العزيز المقاتل. وسوف ازور «حجة» واري العيون اليمانية تضفي بالذكاء من ثنايا البراقع. في العالم العربي، عالم الاميين على الاقل، عالم واحد ■

(للحديث بقية)

والعلم



بقلم الطبيب صالح

في صنعاء، وجدت محمد المضواحي رئيس جهاز تعليم الكبار ومحو الأمية، كما توقعته. التواضع الجرم، ودماثة الخلق، والروح الخيرة التي تضيء الوجه وتطل من العيينين. مثل كل العاسلين في هذا الميدان. أصغر سنا من عبد العزيز النجدي في الكويت، وعبد الحسين زويلف في العراق، لذلك فهو أكثر منهما اندفاعاً.

المشكلة في نخرد

واضحة، والحل واضح. الأمية هي الوباء الذي يجب أن تحشد لمحاربهته كل الطاقات وتسخر كل الإمكانيات. لقد بذلت اليمن جهداً لا يستهان به، ولكن الحكومات تنظر إلى الأمور من زاوية مختلفة. لابد من توفير الغذاء للجباج، والعلاج للمرضى، والعتاد للجيوش. وثمة التعليم النظامي، المدارس والمعاهد والجامعات. وإذا كانت الموارد محدودة، فكيف تصنع؟

قابلت في رحلتي بعد ذلك مسؤولين يرون الأمر بخلاف ما يراه محمد المضواحي. يقولون لك أن المشكلة سوف تختفي من تلقاء نفسها حين يعم التعليم النظامي، التعليم عندهم هو الذي يكون بين جدران المدارس، أما فصول محو الأمية، وناس يتعلمون في العراء تحت الشجر، والقوافل المتنقلة، والدروس المسجلة على الفيديو والكاسيت، ونجى عبر الراديو والتليفزيون إلى غير ذلك من الأفكار الجديدة، فهذا في رأيهم ليس تعليمًا وتسالهم:

وماذا يحدث حتى يعم التعليم النظامي؟ ماذا تصنعون بأعداد الأميين التي تزايد يوماً بعد يوم؟ ما هو مصير أولئك الذين يقطعون تعليمهم في سن مبكرة لسبب أو لآخر، ثم يرتدون إلى الأمية؟

وجيبونك بأنه لا مناص للدولة من أن تضحي بهؤلاء في سبيل أعداد أجيال متعلمة تعليمًا صحيحاً في المدارس النظامية.

منظمة اليونسكو كانت المنظمة الدولية الوحيدة التي رفضت هذه الفلسفة الممعة في القسوة. المنظمات التي بيددها المال مثل البنك الدولي وبرنامح الأمم المتحدة للتنمية، كانت تؤكد على التنمية الاقتصادية، وتؤمن بأنك إذا وجدت الحل لمشكلة الفقر، فسوف تحل المشاكل الأخرى من تلقاء نفسها.

بدأ الحال يتغير. أخذت هذه المنظمات تميل إلى وجهة نظر اليونسكو، وتقبل بأن الإنسان الإنساني الذي يعيش الآن، لا يعزبه أن الأجيال القادمة سوف تكون متعلمة، وأن له الحق هو أيضاً في أن ينمي الطاقات العقلية والروحية التي منحها الله أبائنا إلى أقصى مدى، وأن التنمية الاقتصادية التي تبني على الأمية والجهل، إنما تقوم على رمال. لذلك فقد أعلن المجتمع الدولي هذا العام، عام ١٩٩٠، بداية عقد

مكافحة الأمية في العالم. بأمل القضاء عليها كلية بنهاية القرن. وهو مطلب عسير، ولكنه ليس مستحيلاً. إذا صدقت النبوة وصح العزم، لو تحقق الحلم، فسوف تكون البشرية ككل، قد انجزت أول ثورة حقيقية في تاريخها، يوجد مليار، ألف مليون إنسان في العالم الآن. يوجد مائة مليون طفل لا أمل لهم في الحصول على التعليم النظامي، تصور أي ظلام يلف هذا الكوكب! أي طاقات بشرية معطلة!

وربما لأول مرة يعترف المجتمع الدولي ككل، أن التنمية الاقتصادية ليست هي كل شيء، وأن تنمية قدرات الإنسان العقلية والروحية، وإعطائه المهارات الضرورية لمواجهة الحياة، لا تقل أهمية عن التنمية الاقتصادية، أن لم ترد عنها في الأهمية. وقد جاء في ورقة العمل الرئيسية التي قدمت في المؤتمر العالمي حول «التربية للجميع»، الذي عقد في تايلاند في آذار (مارس) من هذا العام، ما يلي:

«أن التنمية البشرية هي في صميم أي تحرك انمائي، وأن التربية لكونها عبارة عن تسليح الأفراد من خلال توفير المستويات الأساسية من التعلم، هي حق من حقوق الإنسان، ومسؤولية اجتماعية».

وتقول الوثيقة في مكان آخر:

«أن حلقة الوصل بين التربية الأساسية وتنمية الأفراد والمجتمعات تعتمد على تحصيل مستويات التعلم المطلوبة، لا على مجرد الالتحاق أو الاشتراك في البرامج التعليمية أو الحصول على الشهادات... يجب أن تتاح لكل الأطفال والبالغين والشباب فرصة بلوغ مستوى مقبول من التعلم من خلال الفرص المتاحة في التربية الأساسية... عدم توافر فرص الالتحاق في المدارس النظامية يجب ألا يمنع أي طفل من الحصول على أساس تربوي مشترك يؤهله للحياة أو للتعلم في المستقبل...».

هذا يعني الاعتراف بأمرين أولاً أن التنمية البشرية هي الأساس في التنمية الاقتصادية ولا تنمية بشرية مع الأمية. وثانياً أن التعليم النظامي، بشكله التقليدي، لا يستطيع وحده حل المشكلة. لابد من استعمال وسائل جديدة متنوعة، وخاصة وسائل الاتصال الجماهيرية مثل التليفزيون في التصدي لهذه المشكلة الكبيرة.

هذا أيضاً يعني أن محمد المضواحي ورفقاه العاملين في ميدان محو الأمية في العالم العربي، ومن على شاكلتهم في أنحاء العالم الأخرى، كانوا أبعد نظراً من البنك الدولي وغيره من المنظمات الدولية. لقد مارسوا المشاكل عن قرب، ورأوا الحلول تتكشف لهم على هيئة معجزات تحدث بين أيديهم كل يوم. المشاكل والحلول ليست إحصائيات ونظريات وتصورات يصنعها الناس أذكاء في أماكن بعيدة، أنهم يرونها ماثلة أمامهم في هيئة رجال ونساء يعرفونهم بأسمائهم. كل واحد منهم مثل حبة القمح في كوم القمح، قائمة بذاتها وتخطوي على سر عظيم. غداً سوف تبدأ هذه العوالم المغلقة تبوح ببعض أسرارها. تتحسن طريقها في الظلام. تأخذ في فك طلاسم الحروف. حينئذ ينشأ ضوء يغمر وجود الأميين، وينعكس على وجود الذين ساعدوا على حدوث المعجزة مثل محمد المضواحي ومن على شاكلته من عباد الله الأبرار ■



بقلم الطيب صالح

تسافر من صنعاء الى الرياض، فكانت تعبر الجسر من ام درمان الى الخرطوم بحري، او من الاعظمية الى الكاظمية او من الرباط الى سلا. تركت صنعاء البلقاء قاصدا الرياض العصماء، وحين تسافر بالطائرة هكذا، تبدو لك هذه العواصم العربية كأنها احياء في مدينة واحدة، تلم بها ليلا او نهاراً. الاضواء اوضح هنا، والمطار اكبر هنا، البيوت اسوأ حالا في مكان،

والمآذن اكثر ارتفاعاً في مكان. هنا يبنون بالحجر الابيض، وهنا يبنون بالطوب الاحمر، وهنا يبنون بالطين الاخضر، وهنا يبنون بالاسمنت والزجاج والحديد. هنا رواب مخضرة، وهنا صحارى مصفرة، وهنا نهر جار، وهنا بحر أجاج. وحين تسمع نداءات المؤذنين في الفجر، لا تكاد تميز اين انت. الله اكبر في القاهرة كما الله اكبر في بغداد.

جموع تتزاحم في الشوارع والاسواق، امواج من محيط واحد وحقيقة واحدة. ثوب من نسيج واحد ولكنه متعدد الالوان. وبألها من الوان مدهشة اذا نظرت اليها بعين الرضى. انما لا تتعجل شروق الشمس، ولا تمرق الثوب لانك تضيق بتعدد الالوان.

في صنعاء ذات القوام الرشيق والسمت المميز، لقيت فيمن لقيت، صديقي سيد احمد الحردلو، الشاعر الموهوب، الذي كان سفيرا ناجحاً للسودان في اليمن. وجدت انهم خلعه من عمله. كل عهد تجود به علينا الأيام، لا تفر عنه، حتى يعزل افواحا من السفراء والضباط والوكلاء والمدراء ومن هم ادنى من ذلك. كأنهم يقلعون اشجاراً بدأت تثمر ليزعوا مكانها اشجاراً آخر. وينتظرون الحصاد، ويقولون ان ذلك لاجل مصلحة الوطن. الله للوطن. ولو سألوا راعي ابل في ارض البطانة امياً لا يقرأ ولا يكتب، لافهمهم كيف تكون مصلحة الوطن. انه يعلم انك لا تذبح الناقة الحلوب، ولا تعقر الجمل الطروب.

* رفاعة الربة قافاها البليط طربان.

ذاك جمل الشاعر الشكري، الذي لو عقره لما قضى وطراً.

وقد قال ابو العلاء رحمه الله:

أرجو لها شراً ولم أر مثلاً

سفائر ليل او سفائن ال

ومن مبيات اذا جرن واديا

تخيلنا منهن فرق جبال

ذاك وقد قضيت اباما عامرة مع الاميين بصحبة محمد المضواحي. في اليمن ايضا قاموا بحملة وطنية لمحو الامية بذات عام ١٩٨٢، شاركت فيها الهيئات الحكومية والشعبية والشرطة والجيش، وكادوا يبلغون الهدف. وقد طبقوا النظرية التي بلورها الدكتور محيي الدين صابر، المدير العام السابق للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. واحسنوا الاستفادة من الجهاز العربي لمكافحة الامية وتعليم الكبار. الا انهم لسوء الحظ ضعف حماسهم بعد ذلك كما فعلت دول

عربية اخرى، فاجذبت الامية تزحف من جديد.

انشاء ذلك جددت العهد بصديقي الدكتور عبد العزيز المقالح، الشاعر العالم الاديب، مدير جامعة صنعاء، وهو احد الرجال الذين يعتد بهم في العالم العربي. وقد زاد من سعادتني انه هيا لي لقاءات مع الطلبة والاساتذة في الجامعة، استفدت منها اكثر مما استفادوا مني. كذلك سعدت بلقاء الاخ حسن اللوزي، الوزير الشاعر. وقد وجدت عندهم اخي سليمان العيسى، الشاعر الكبير ذا الخيال الجموح والقلب الخفاق. وقد اهداني ابياتاً من شعره، جادت بها قريحته عفو الخاطر، ما وددت ان لي بها حمر النعم، يقول فيها:

دعنا اذا في قاع قاع النيل

نخرج من مغطسنا الوبيل

نخرج من دمارنا الطويل

نخرج يوماً يا أخا «المقيل»

ليس على الله بمستحيل..

ثم سافرنا الى «حجه» على بعد قرابة اربع ساعات بالسيارة، في طريق متعرجة تصعد في جبال جرد تحتها اوبية خضر. ولما بلغنا «حجه» اذا بلدة عامرة تشرف على مناظر تخلب القلب. اصبنا الغداء في نزل على ربوة جميلة ثم، كانت تتوافد عليه قوافل من السواح الالمان والطلتيان والامريكان وغيرهم. يا سبحان الله. جمال بلاد العرب يتمتع به الناس من الشرق والغرب، واهله عنه في شغل.

طفنا بعد ذلك بصفوف مكافحة الامية، رجالاً ونساء، انكر منها على وجه الخصوص، صفاً للنساء، تراوحت اعمار النساء فيه بين العشرين واقل، وما فوق الخمسين. ووجدنا صبية في الحادية عشرة، فضلت صف محو الامية على المدرسة النظامية، لانها انست اكثر الى مدرسة محو الامية، ولان اختها التي تكبرها سنا كانت في فصل محو الامية. وقد وجدت في ذلك دليلاً على ان التعليم يمكن ان يتم حيثما اختار الطالب، وليس حتماً ان يقدم بين جدران المدارس النظامية.

وإن انس لا انس تلك العيون النجل المشعة بالذكاء، تطل من ثنايا البراقع كأنما الى افق قريب المنال.

سوف نصل ان شاء الله. انما لا تتعجل مولد الفجر. لا تتعجل مولد الفجر يا عمرك الله، فالامر ليس بيدك، وكل شيء له اوان، النخلة لا تثمر قبل الموسم، والله غالب على امره.

هذا وقد ابتعدت الطائرة من صنعاء واقتربت من الرياض. انما هما في خيالي اجزاء من مدينة واحدة. سلام على تلك المدينة. وانت ايها «الشاعر» لذت بعالم الاطفال فراراً من عالم الكبار، كما الود بعالم الاميين. انت في معقلك في «تعز» البيت الأ تكتب الالاطفال. تكتب وتنتظر. ارجو الأ يطول انتظارك، والسلام عليك ان تقول:

اني ممن يبحثون عن رنة

جديدة «الدودة» المهترئة

اعني بها دماسا الكريمة

في الأمة المنكوبة العظيمة

* رفاعة مدينة على النيل الأزرق جنوب شرقي الخرطوم على اطراف البطانة.

ربار قبيلة الشكرية العتيبة.

الرنة، اي ان سكانها خليط

قافاها، اي تركها وراما.

البليط، اسم جمل الشاعر، وذ عوض الكريم، ربما لجمال لونه الابيض.

مثل الغضة (للحديث بقية)

والتعليم



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

انت هنا في نجد، بأريج هوائها الذي دوخ السعراء منذ قال قائلهم:
وتحسب سلقى ما تزال كعهدنا

بوادي الخراسي أم على رس

نجد التي نأجاسها
غيلان، وأطرب فيسها
الشيخ عبد العزيز. هواء
رقيق الحواشي حتى في
شهور الصيف. نعم،
تروق لي هذه المدينة
الحسنة. تجد مطارها
أول ما تصل، مفتوحاً
على الأفق، كأنه امتداد
له. لذلك فانت لا تحس
فيه بالاختناق الذي
تحسه في بعض
المطارات، وقد وفق

مصمم معماره في الجمع بين القديم والجديد، فاصبح دون شك
تحفة من تحف المعمار المعاصر. ليس مثله مطار جدة، ذو الاجزاء
المبعثرة، والاسقف كأنها خيام مقوضة. وعلى الجدران لوحات
جميلة، بينها جدارية للفنان المغربي الشهير فريد بلكاشية، اذا
مررت بها في صالة المغادرين للرحلات الدولية، فترثث عندها
قليلاً، ففيها فنٌ كثير. تصل، فتبهط في طريقك الى حيث ختم
الجوازات وتسلم المتاع، الى باحة فيها شلالات ماء تنهمر على
صخور ملساء، واضواء رهيبة تصب على اشجار وزرع. يزداد
عندك الاحساس بالرفاه والسعة.

كذلك الشوارع، وسبعة، وقد بذلوا جهداً كبيراً في زراعة
النخل والشجر على جانبيها، توجد بقايا نخل قديم هنا وهنا، لم
تفتك بها بعد الابنية الحديثة. لعلهم اذكروا من الاسمنت
والزجاج، ورغم انني من اتباع الدكتور حسن فتحي رحمه الله،
ولا يعجبني المعمار الحديث عموماً، الا انني لا انكر ان بعض هذه
الابنية الحديثة ذات معمار طريف اخاذ. واذا كانت دور الحكومة
تعمل الى الضخامة، فلا بأس، لان مساحة القطر شاسعة،
والمقياس الـ Scale الذي تقاس به، كبير ايضاً.

لكنك تدهش حين تدخل مبنى وزارة المعارف، فهو بناء قديم
متواضع بمقاييس مدينة الرياض. وتدهش اكثر حين تدخل مكتب
الوزير، الدكتور عبد العزيز الخويطر، فهو مكتب بسيط بكل
المقاييس، كان واضحاً لي انه فعل ذلك عن قصد وليس بسبب
ضيق ذات اليد وقد سألته آخر مرة زرتة، فاجابني ضاحكاً، انه
يؤثر ان يضع كل موارد الوزارة في المدارس. رجل كريم الخلق،
جم التواضع، موطاً الاكتاف، على دراية وعلم غزير. اعرفه منذ
ايام دراسته في لندن في الخمسينات، تعرفت به عن طريق
الدكتور محمد ابراهيم الشوش، الذي كان يراسله في مدرسة
الدراسات الشرقية بجامعة لندن.

قضية مكافحة الامية من اختصاص وزارته، فهو ايضا رئيس
اللجنة العليا لتعليم الكبار، التي تضم عدة جهات تعنى بذلك مثل
وزارة الداخلية ووزارة الدفاع ووزارة العمل والشؤون الاجتماعية
والحرس الوطني والرئاسة العامة لتعليم البنات ووزارة الاعلام
وغيرها. وهذه اللجنة تضع الخطة الشاملة لمحو الامية، وتنسق

الجهود التي تبذلها الوزارات والمؤسسات الخاصة.
ويعود التفات الدولة الى قضية مكافحة الامية في المملكة الى
عام ١٩٤٩، حين وجدت ان الضرورة تقتضي فتح صفوف مسائية
للأمية في المدارس. وفي عام ١٩٥٤ انشئت ادارة خاصة لمحو
الامية وتعليم الكبار سميت «ادارة الثقافة الشعبية»، كانت تتبع
التعليم الابتدائي، ثم استقلت بذاتها، واصبحت في عام ١٩٧٧
تُعرف بـ «ادارة تعليم الكبار ومحو الامية». وفي عام ١٩٨٥
ارتفعت الى مستوى الامانة العامة، وسميت «الامانة العامة
لتعليم الكبار».

هذا ان دل على شيء، فانما يدل على مدى الاهمية التي توليها
المملكة العربية السعودية لقضية الامية، فقد وجدت في بعض
الدول التي زرتها، ان الجهاز المشرف على مكافحة الامية، لا تتاح
له الامكانيات البشرية والمالية اللازمة، وهذا يعني ان الدولة لا
تضع قضية الامية في درجة عالية في سلم اولوياتها. ولعل لهذه
الدول بعض العذر اذ ان مواردها المحدودة لا تفي بكل الحاجات،
ولا تتسع لكل المطالب الملحة. ورغم ذلك، فان جميع المؤتمرات
الدولية التي انعقدت لدراسة قضية الامية، قد اوصت بان تضع
الدول قضية مكافحة الامية في موضع بارز بين اولوياتها، وان
يكون الجهاز الاداري المشرف على جهود مكافحة الامية، على
درجة عالية. هذا بالطبع يقتضي التزاماً من الدولة، كما يقتضي
اصدار تشريعات وسياسات على اعلى مستوى.

المملكة العربية السعودية واحدة من الدول العربية التي فعلت
ذلك، فاصدرت التشريعات المطلوبة، وخصصت الموارد اللازمة.
ويظهر عمق هذا الالتزام بوضوح، في كلمة قدم بها وزير المعارف،
الدكتور عبد العزيز الخويطر، لكتاب اصدرته الوزارة عام ١٩٨٦،
عن جهودها في مكافحة الامية، جاء فيها:

«والامم تقاس من جلة ما تقاس به، باهتمامها بالالتفات لهذا
الجانب، مجتمعاً وافراداً، لان التكاثر يأتي بالنتيجة السحرية
المنوخة، والتراخي اهدار لجهد اي من الطرفين، جهد المجتمع، او
جهود الافراد المتناثرة... لهذا مجهود الدولة، وما ترصده من
اموال، وما توفره من طاقات لا يستغرب. فهي الدولة المسلمة
التي اشد قرانها، وهو منبع تعاليمها، ومصدر ارشادها
ورشادها، بالعلم، واكد اجر حامله وثوابه في الدنيا والاخرة،
وحث على طلبه وتكريم حامله...»

كل هذا حق، وثمة جهات اخرى غير وزارة المعارف، تقوم
بجهد عظيم في مكافحة الامية، اذكر منها على سبيل المثال لا
الحصر، وزارة الدفاع ووزارة الداخلية ووزارة الشؤون
الاجتماعية والحرس الوطني السعودي على وجه الخصوص،
يقوم بجهد ضخم ملتب للخطر، ربما يكون فريداً من نوعه، في
مكافحة الامية واتاحة فرص التعليم الى ارفع المستويات بين
افراد، ورغم ذلك فان مشكلة الامية لم تحل تماماً، ومعدلاتها ما
تزال مرتفعة بالنسبة لمجموع السكان. ذلك بلا شك، ليس بسبب
اي تقصير من جانب الدولة، ولكنه يعزى الى ظروف بيئية
 واجتماعية.

(الحديث بقية)



بقلم الطبيب صالح

لم تتوقف جهود المملكة العربية السعودية منذ عام ١٩٤٩ للقضاء على الأمية. وهي جهود متنوعة شملت القطار كله وفق خطة عشرينية هي الآن في نهاية مرحلتها الرابعة.

تعرفت على تنوع هذه الجهود وكشافتها، من مقابلاتي مع المسؤولين في وزارة المعارف والرئاسة العامة لتعليم البنات والحرس الوطني، وغير ذلك من الوزارات والمؤسسات وقد استفدت فائدة كبيرة من صحبتي للاستاذ محمد بن ابراهيم الفوزان الامين العام

لتعليم الكبار، والاستاذ محمد الحسين مدير محو الأمية في منطقة الرياض. كما زرت مؤسسات عدة، ليست معنية بقضية مكافحة الأمية بطريقة مباشرة، ولكنها تدخل في نطاق اهتماماتها التربوية والاجتماعية. من هذه المؤسسات برنامج الخليج العربي لمساعدة منظمات الأمم المتحدة، الذي يرأسه الامير طلال بن عبد العزيز. هذا البرنامج الذي تدعجه دول الخليج، والمملكة العربية السعودية بصفة خاصة، ادى وما يزال، خدمات جليلة للمجتمع الدولي في ميادين الطفولة والتنمية والاتصال وغيرها. ويرجع اغلب الفضل في نجاحه واتساع نشاطاته الى الجهود الشخصية لهذا الانسان الكريم، الامير طلال، الذي ينفق من وقته وماله لتخفيف الام البشرية في كل مكان. وقد نذر نفسه لهذا العمل النبيل بحيث أصبح الآن واحدا من هؤلاء الناس الاخبار الذين يشار اليهم بالبنان في الاسرة الدولية. كذلك زرت الدكتور صالح بن ناصر في المجلس الاعلى لرعاية الشباب الذي يرأسه الامير فيصل بن فهد، والدكتور علي التويجري المدير العام لمكتب التربية العربي لدول الخليج، كما قابلت في الامانة العامة لمجلس التعاون الخليجي، الدكتور عبد الله الجاسر، والدكتور عبد العزيز جلال. ولم اغفل وسائل الاعلام والاتصال، وخاصة التلفزيون اذ ان كل الدراسات والمؤتمرات تجمع، على ان بوسع هذه الوسائل ان تقوم بدور فعال في مساندة الجهود المبذولة لمكافحة الأمية، اعظم كثيرا مما تفعل الآن.

اتضح لي من هذه اللقاءات ثم من زيارتي لفصول محو الأمية برفقة الاستاذ الفوزان والاستاذ محمد الحسين، ان الجهد متصل في مكافحة الأمية، التي اجمع الناس على انها داء وبيل لا بد من القضاء عليه. وقد سرني انني وجدت انهم دأبوا على مراجعة مخططاتهم في ضوء التجربة، وتقويمها واستخلاص العبر منها. وهكذا، فانهم قد طوروا مناهج الدراسة وعللوا، حيثما اقتضت الظروف، الاساليب المتبعة فهم مثلا يغلغلون فصولا او مدارس في اماكن يجدون ان الحاجة لا تدعو اليها، ويفتحون عوضا عنها فصولا في اماكن اخرى. كذلك فهم ينظمون حملات موسمية في اماكن مختارة لمكافحة الأمية بين البدو الرحل، ويدعمون المؤسسات الحكومية والاشلية التي تفتح فصولا لمحو الأمية للعاملين فيها، فيمدونها

نحو أفق بعيد

بالكتب والوسائل التعليمية، ويتابعون سيرها بالرعاية والنصح.

وقد اسعدني ايضا، انني وجدت ان وزارة المعارف، تنظم حملات شاملة تساهم فيها وزارات اخرى مثل وزارة الصحة والزراعة، في اماكن التجمع السكاني في الريف والبادية، تقدم فيها الى جانب دروس القراءة والكتابة، دروس ومواد فلمية بغرض التوعية الصحية والدينية والاجتماعية. هذا ما يسميه الدكتور محيي الدين صابر المدير العام السابق للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بـ «محو الأمية الحضارية». فهو يرى ان الأمية لا تقتصر على الجهل بالقراءة والكتابة، ولكنها تمتد الى جوانب اخرى لا تقل خطورة، تنضوي جميعا تحت شعار «الأمية الحضارية». لذلك فهو يدعو الى ان يصحب الجهد لتعليم الاميين القراءة والكتابة، جهود مترامنة لتعليمهم مهارات تمكنهم من رفع مستواهم المعيشي، وتفجير قدراتهم الكامنة بحيث يستطيعون ان يعيشوا حياة اكثر ثراء، ويكونوا مواطنين فاعلين يساهمون في تنمية البنات التي يعيشون فيها، وبالتالي في نهضة الوطن عموما. وهكذا تكون الحملة «شاملة»، لأنها تنجح الى كل اعراض الأمية والتخلف في وقت واحد. هذا «المفهوم» أصبح سائدا في الوطن العربي عامة، ومعمولا به بدرجات متفاوتة من الحدية.

ومن السنن الحسنة التي استنتجتها وزارة المعارف السعودية انها ابتكرت ما اسمته «الاسرة الوطنية لتعليم الكبار». فقد اصدر وزير المعارف قرارا عام ١٤٠٤هـ بتكوين لجان استشارية باسم «الاسر الوطنية» تكون ضمن جهاز التطوير التربوي، الهدف منها اسداء النصح للوزارة فيما يتعلق بتطوير المناهج واساليب التعليم وغير ذلك، وهي تضم الى جانب المختصين من وزارة المعارف، اعضاء يتراوح عددهم في كل لجنة، ما بين ثمانية الى خمسة عشر عضوا، يراعي في اختيارهم ان يكونوا من مناطق وخبرات مختلفة، ويحبذ ان يكونوا من اساتذة الجامعات والعاملين في مجال التربية والتعليم. وتعمل هذه اللجان مدة ثلاث سنوات. وتجدد عضوية بعض الافراد اذا دعت الحاجة اليهم مدة اطول.

واضح من هذا، ان وزارة المعارف تعمل على توسيع الدائرة التي تتلقى منها المشورة في امور التعليم، والفكرة معمول بها لدى اغلب الدول العربية باشكال عدة، ولكنها هنا اخذت شكلا له مقومات الثبات والاستمرار. وقد أصبح من الامور المقبولة الآن في العالم، ان تطرح قضايا التربية على جمهور اوسع من دائرة المختصين وبعض الدول، مثل دول اسكندنافيا، تذهب حدا بعيدا في ذلك. ويصدق هذا بصفة خاصة على قضايا تعليم الاميين، والدراسات التي اجرتها منظمة اليونسكو والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، والمؤتمرات التي انعقدت لهذا الغرض كلها تؤكد على جدوى المشاركة الواسعة في صياغة الاهداف والخطط والوسائل للجهد القومي في التعليم. ويحمد لوزارة المعارف في المملكة العربية السعودية انها بدأت تسير في هذا الطريق، ربما بشيء من الحذر وقد ياتي يوم تجد بين اعضاء هذه «الاسر القومية» اشخاصا من غير الاكاديميين والمختصين. ربما يكون بعضهم من الذين تعلموا في فصول محو الأمية، ولم لا؟ لقد تخرج الآن بالفعل من هذه الفصول، اناس واصلوا سيرهم حتى نالوا شهادات الدكتوراه واصبحوا اساتذة في الجامعات ■

(للحديث بقية)

نحو أفق بعيد

• لا يمكن أن يكون الوجود الإنساني صامتاً. ولا يمكن أن يعيش على الألفاظ الجوفاء. بل يعيش على الكلمات الصادقة وحدها. الكلمات التي يغير الإنسان بها العالم. أن تعيش إنسانياً، معناه أن «تسمي العالم». أو بعبارة أخرى أن تدرك العالم. وأن تتخذ منه موقفاً إيجابياً. وأن تعمل على تغييره. وعندما «تسمي العالم» فإنه يبدو لنا كمشكلة تتطلب تسمية جديدة. أي أننا عندما ندرك العالم المحيط بنا، ونتعرف عليه وعلى التناقضات الموجودة فيه، حينئذ تبرز أمامنا مشكلات تفرض علينا أن نجد لها حلاً. ونحن بتغيير العالم فإنه ينشأ لنا أن نتعرف عليه وندركه من جديد، وأن نتعامل مع الواقع الجديد ونحاول تطويره وحل مشكلاته باستمرار....

... الحوار لقاء بين الناس من أجل «تسمية» العالم. لذلك لا يمكن أن يقوم حوار بين من يريدون تسمية العالم ومن لا يريدون ذلك. بين من ينكرون على غيرهم الحق في معرفة العالم وتغييره، وبين من يريدون لأنفسهم ولغيرهم ذلك الحق. ومن ثم يجب على من حرموا هذا الحق في تسمية العالم، أن يستعيدوا أولاً هذا الحق الطبيعي، وأن يمنعوا استمرار هذا العدوان اللاإنساني.

وأول خطوة في سبيل استعادة هذا الحق، هي اكتساب القدرة على التعامل مع الرموز التي تتشكل منها «الأسماء». وقد بسطت لك قبلاً، كيف أن أول ما فعله الدابوروجنيز، سكان أستراليا الأولين، منذ أكثر من خمسين ألف عام، أنهم «سموا» الأسماء. ثم جاء الأوروبيون، ومحووا تلك الأسماء القديمة وفرضوا بدلاً عنها أسماء جديدة، وحالوا بين الدابوروجنيز وبين أن يستعيدوا في ذاكرتهم، الأسماء التي ضاعت منهم. وبهذا المعنى يمكن القول أيضاً، أن كل ما يشكو منه العرب اليوم، من تشويه لتصوراتهم عن أنفسهم، وازدراء بحضارتهم، وتزييف لمساهماتهم الإنسانية في الماضي والحاضر، إنما يدخل في باب الحرمان من الحق المشروع لكل الناس في المساهمة في «صناعة الأسماء».

وعندي أيضاً، أنه ليس محض صدفة، أن العرب في جاهليتهم، كانوا يحتقرون القراءة والكتابة ويعدون ضرباً من السحر والكيانة. وقد توارثت أمثلة كثيرة على ذلك، منها ما روي عن الشاعر التجدي النابغة، ذي الرمة، أنه كان يملئ قصيدة على كاتب يكتبها له، ووجد أن الكاتب قد أخطأ في كلمة، فقال له: «اكتبها هكذا». فقال الكاتب متعجباً: «أو تكتب». فقال ذو الرمة: «نعم. ولكن اكتب عني».

هكذا كانوا يرون الجهل حسنة، ويرون العلم مسبة، فلا غرو أنهم عبدوا أضناماً لا تنفعهم ولا تضرهم. إلى أن بعث الله سبحانه وتعالى إليهم، رسلاً منهم، يركبهم ويعلمهم الكتاب والحكمة.

وتقول: ولكنه هو نفسه كان أمياً لا يقرأ ولا يكتب. بلى، ولكنك تعلم، أنه صلى الله عليه وسلم، كان له شأن أجبر. كان قلبه العظيم مفتوحاً على أسرار الكون، يتلقاها من لدن حكيم عليم. كان فوق الكلمات والحروف، لأنه مفتاح خزائن الأسرار، ومنبع تجليات الأنوار. ومع ذلك فقد كان يحض المسلمين على تعلم القراءة والكتابة، وكان يعتق الأسرى لقاء تعليم عدد من المسلمين. وقد كانت تلك أول حملة لمكافحة الأمية في جزيرة العرب، بل وفي العالم ■

● كان ذو الرمة، واسمه عيلان، شاعراً إسلامياً. إلا أن بعض عادات الجاهلية، ظلت في الإسلام، حتى انقرضت

(للحديث بقية)

يقول الدكتور عبد الرحمن بن سعد الحميدي، الأستاذ في كلية التربية بجامعة الملك سعود بالرياض، في دراسة حسنة عن تعليم الكبار ومحو الأمية في المملكة العربية السعودية:

«أن التغلب على مشكلة الأمية يعني بناء أمة قادرة على الإنتاج، تتكيف بالتغيرات الحضارية، ذات قدرة ومهارة فنية، وذات آفاق واسعة قابلة للتفاعل مع برامج التنمية، مبالغة للعمل الجماعي، مؤمنة بأهمية العلم والتعليم

والتكنولوجيا، وناظرة للمستقبل أكثر من الماضي والحاضر». ها هنا بالطبع تأكيد على الجانب التنموي في قضية مكافحة الأمية، وهو عين الصواب، وأنه الجانب الذي أخذت بلغت انتباه المنظمات الدولية التي تهتم بالتنمية أولاً وأخيراً، مثل البنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية. وقد كانت هذه المنظمات كما قلنا، لا تكتفي بلل الأمية، وتعتبرها عرضاً سوف يزول بزوال الفقر. ثم اذكرت بعد أمة أن الفقر لن يزول ما دامت ثمة أمية.

أما أن الأمية تكون «ناظرة للمستقبل أكثر من الماضي والحاضر»، فهذا قول تختلف بصدره الآراء. ومن جميل ما قيل عنه، ما كتبه الدكتور محمد إبراهيم كاظم أستاذ التربية بجامعة الأزهر، ومدير مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية، في ورقة له عن «بناء القدرات لمواجهة تحديات العصر». قال:

«ومحاولتنا لرؤية المستقبل إذن، إنما هي في صميمها تحليل منظومي أو نسقي للماضي والحاضر في محاولة لصياغة وتشكيل المستقبل. هذه الصياغة لا يمكن أن تفصل عن تفضيلاتنا ورؤانا في الحاضر واستهدافنا لصياغة مقصودة ومفضلة لمكونات الأحداث والأشياء والأشخاص والأفكار حتى تقع وفق هذه الرؤية. والفرق بين الرجم بالغيب المنهني عنه، والدراسات المستقبلية التي نهتم بها من قبيل الاهتمام بأمور الجماعة والمجتمع، هو أن الدراسات المستقبلية تبدأ في ضوء الحاضر أي كان، وأياً كان رأينا فيه، بتصور الصيغة التي تمثل تفضيلاتنا لمسارنا نحو المستقبل، وتبين أن هذا المستقبل، لكي يرجح وقوعه، يحتاج لتوفير مقومات ومكونات، كما يحتاج - إذا كان موقفنا إيجابياً - إلى الإيمان والعلم والحساب والخيال والأمل والطموح».

وأهم من محض التنمية عندي، أن الإنسان الأمي حين ينفذ عنه أغلال أميته، فإنه يصبح هو نفسه، في حد ذاته، إنساناً أفضل، إنساناً أكثر انفتاحاً على آفاق الكون الرحبة وأسواره التي تُعزي بالاكشاف. ولا تعود حياته تقاس بعدد الأعوام التي قضاه على وجه الأرض، ولكن بدرجة عمق تجربته الفكرية والروحية، ومدى قدرته على التواصل مع نفسه ومع الآخرين ومع أصوات الحياة في الكون. وقد عبر عن هذا المعنى أجمل تعبير المفكر البرازيلي الذائع الصيت، باولو فرييري، في عبارة أوردها الدكتور محمد نبيل نوفل، في الفصل الجميل عن هذا المفكر في كتابه القيم «دراسات في الفكر التربوي المعاصر»، يقول باولو فرييري، وهو واحد من الأقطاب الذين جاءوا بمفاهيم عميقة طريفة، عن قضية الأمية في العالم:



بقلم الطبيب صالح



بقلم الطبيب صالح

تكثر الامية في بعض اقطار الوطن العربي، اما لعدم اكتراث الدولة، واما لعدم توفر الامكانات، واما للسببين معاً. ولكن في المملكة العربية السعودية، تجد الدولة ملتزمة التزاماً كاملاً بمكافحة الامية ومحاولة القضاء عليها، وقد عملت كل ما يتوقع منها عمله، فاصدرت التشريعات، وانشأت الاجهزة، ووضعت الخطط ووفرت المال اللازم. ومع ذلك فان احصائيات منظمة اليونسكو تشير الى ان معدلات الامية في المملكة مرتفعة بحيث يصبح من غير المحتمل ان يقضى على الامية قضاء تاماً بنهاية هذا القرن. اللهم الا اذا بذلت جهود اعظم من الجهود التي تبذل الان. رغم عظمها. والا اذا اقحمت اسلحة اضافية في المعركة، مثل وسائل الاتصال الجماهيري وخاصة التلفزيون.

يذكر الدكتور عبد الرحمن بن سعد الحميدي، في دراسته الحسنة عن مكافحة الامية في المملكة، سببين اساسيين اعاقا الجهد السعودي، اولهما هو:

«تأثير المناخ الاقتصادي المزدهر بالمملكة كعامل سلبي في جهود محو الامية، اذ انه يقلل من اهمية الحوافز المادية المقررة. كما يقلل في نظر الاميين، من اهمية التعليم كضرورة لتحقيق الرخاء الاقتصادي لعدم احساسهم بالحاجة اليه ولانصرافهم الى اغتنام الآثار المتاح بوفرة ويسر».

حقاً، هذا عائق اساسي لان من اهم الحوافز التي تدفع الامي الى التعلم، الرغبة في تحسين حالته المعيشية. واذا كانت حالته حسنة بطبيعة الحال، فما الذي يجعله يغامر بالدخول في عالم جديد عليه كل الجدة، يتطلب منه بذل الجهد، واعمال الفكر، خاصة اذا كان قد تقدمت به السن، واستقرت حياته على وتيرة معينة؟

ويمضي الدكتور الحميدي في سبر هذه العلة فيقول:

«ولا نستغرب هذه النتيجة في مجتمع كان وما يزال يطمح لتحقيق برامج طفوحة، اتاحت فرصاً للعمل امام جميع ابنائه، بما فيهم الاميين، دون ان تضع قيوداً او شروطاً تمنع الاميين من الحصول السهل على العمل، بل والعمل المجزي مادياً، الامر الذي جعل من العمل المجزي دافعاً لهم للعزوف عن الالتحاق بمدارس محو الامية».

هذا قول فيه نظر، وينطوي على تطرف الى النقيض ربما دفعت اليه حسن النية. اما ان الامية داء يجب القضاء

نحو افق بعيد

٩٤

عليه فذلك حق. واما ان الامي مُصاب يُعزل كما يُعزل الجمل الاجرب ويحرم حق العمل، فذلك مذهب بعيد لم يذهب اليه احد. واذا كان صاحب العمل لا يأنف من تشغيل الامي رغم اميته، فلماذا تتدخل الدولة لتحول دون ذلك، مع العلم بان حق العمل حق اساسي اقرته وثيقة حقوق الانسان في المجتمع الدولي؟ لا. افضل من ذلك ما هو متبع الان ومعمول به في المملكة العربية السعودية وفي دول عربية اخرى. ذلك ان يكافأ الامي على محو اميته، فتحسن وظيفته ويرفع راتبه.

ثم يضيف الدكتور الحميدي سبباً آخر لا يقل اهمية عن السبب الاول فيقول:

«ان المكانة الاجتماعية للتعلم، وان كانت قد بدأت تحتل موقعها الطبيعي في تيار التطور الحضاري المتوثب الذي يسود المملكة، الا انها لا تزال الاضعف تأثيراً في نظر العامة والاميين خاصة، بالقياس الى نظرتهم الاخرى كالانتماء القبلي».

نعم، هذا عائق كبير، يجول دون ازالة الامية في كثير من البلاد العربية، ذلك لان العنجهية القبلية العربية، وهي خصلة قل نظيرها في العالم، تعطي الفرد، خاصة اذا كان ينتمي الى قبيلة يظن انها ذات محدث وشرف، احساساً بالتميز لا يجد انه يحتاج معه الى اي شرف آخر. وعندنا في السودان، يرى «الجعليون»، انهم اشرف القبائل، وقد يكون «الجعلي»، امياً يخدم عند وزير من قبيلة ادني في موازين الشرف القبلي في نظر «الجعليين»، فيختال عليه تبهاً وفخراً. وهذا جرير يفخر على الفرزدق في بيته الشهير:

مُضِرُّ ابِي وابو الملوك فهل لكم
يا خزر تغلب من اب كائنا

كان جرير غفر الله له، ابن راعي غنم، وكان ابو الفرزدق رئيساً يشار اليه بالبنان، ومع ذلك انظر اي جراءة وعنجهية! ثمّة عائق آخر يشير اليه الدكتور الحميدي عرضاً فيقول:

«اما ما يتبقى من الاميين، وخاصة من النساء، وسكان الهجر والبدو الرحل، فهؤلاء تجد الدولة مشقة كبيرة في جذبهم الى برامج محو الامية».

قضية الامية بين النساء في العالم العربي قضية كبيرة، واحصائيات منظمة اليونسكو تؤكد ان نسبة الامية بين النساء في العالم العربي، اعلى منها بين الرجال. والمملكة العربية السعودية من الدول العربية التي ترتفع فيها نسبة الامية بين النساء بشكل ملفت للنظر، رغم الجهود التي تبذل لمحاربتها.

سوف نواصل الحديث في ذلك ان شاء الله. انما هي جميعاً عوامل متشابكة تؤدي في نهاية الامر الى ما اتفق على تسميته بـ «التخلف»، والتخلف يساعد على استمرارها وفتحها بجسم المجتمع. انها قيد متين ذو حلقات مترابطة، ولا بد من كسر القيد بوسيلة او باخرى، كي يستطيع المجتمع ان يسارع الخطى وينتج ويبعد، وقد يحلق في افاق لا تخطر على البال. واذا كانت توجد وسيلة واحدة انجح من غيرها، فتلكم التعليم ■

(للحديث بقية)



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد ٩٥

اربعة الاف دارس. وليس نادرا ان يقابل الانسان ضباطا كانوا اميين حين التحقوا بالحرس الوطني، ثم درجوا في مدارج التعليم انطلاقا من فصول محو الامية الى ان ارسلوا في بعثات تدريبية خارج المملكة، وقد تجددهم يتحدثون الانجليزية والفرنسية.

بصاحب هذا بطبيعة الحال، تحول في اسلوب العيش بالنسبة لهؤلاء الشباب. بعد البادية والخييام والابل، يجدون انفسهم وذويهم يعيشون في مجمعات سكنية تتوفر فيها كل اسباب الحياة الحديثة. ولا بد انه تحول لا يخلو من بعض المعاناة، ولكن يخفف من اي ألم قد يحسونه من هذه النقلة الكبيرة في اسلوب العيش، انهم يظنون على صلة بجذورهم في البادية، ينتقلون بينها وبين نمط حياتهم الجديدة. وذلك، على أي حال ثمن لا بد للمجتمع ان يدفعه لقاء «التقدم». والمجتمع المحفوظ هو الذي تكون ارباحه اكثر من خسائره في غمار هذه التحولات.

وليس احد اكثر ادراكا لكل هذا، من الشيخ عبد العزيز بن عبد المحسن التويجري، نائب مساعد رئيس الحرس الوطني، الذي يهتم بهذه الأمور بحكم طبيعة عمله. لا غرو، فهو من بادية نجد، وقد جرب هذه التحولات بنفسه، وذاق حلوها ومرها. والذي يقرأ كتبه المليئة بالشاعرية والحكمة، ويتابع حرقته وهو يقف كالشعراء الاولين على الاطلال بين البمامة والذهباء، يحس مدى عناء الانسان الذي يفقد علما النفا، على علاقته، ويكسب علما اكثر رفاة ولكنه اقل الفة. ومن هذا، يدرك المرء بوضوح عمق التجربة الانسانية التي خاضتها المملكة في تاريخها الحديث.

اما فيما يتعلق بمكافحة الامية بين النساء، فان احدي العقبات الكبيرة هي انعدام الحافز القوي للتعلم. ففي حالة الرجال، يوجد حافز واضح، وهو تحسين الوضع الوظيفي، وزيادة الراتب، وتحسين الوضع الاجتماعي عموما. اما النساء الاميات فليس لديهن حافز كهذا. هذا بالإضافة الى ان المرأة تجد صعوبة اكثر من الرجل في الخروج من بيتها والذهاب الى فصول محو الامية، رغم ان المسؤولين يحاولون تذليل هذه الصعاب، بتوفير وسائل النقل، وجعل دروس محو الامية للنساء تنتهي قبل مغيب الشمس ■

(للحديث بقية)

ترتفع نسبة الامية بين البدو وبين النساء، كما تقول الاحصائيات، والمشكلة ذات طابع خاص بين البدو، فالبدو كما نعلم نهج حياة، ولها اصول قديمة، بعضها يعوق جهود محو الامية مثل القيم القبلية التي اشار اليها الدكتور الحميدي في دراسته. وبعض الناس يتحمس لحالة البدوة الى حد المنادة بالمحافظة عليها، اذ ان فيها، على علاقتها فضائل كثيرة.

لا ينكر ان ثمة سحرا خاصا في هؤلاء القوم، الذين ظلوا مرتبطين بتلك الفياقي الواسعة، وتلك الافاق الممتدة كانهم بقية من عهد غابر، وهو سحر جذب اليه رجالا ونساء من وراء البحر، امثال «داوتي»، صاحب «ارابيا دسبيرتا»، و«سجّر» الذي طاف بالربع الخالي، و«ليدي هستر ستانهورب» التي فضلت البادية على حياتها المرفهة في لندن. وبلا ليت، تقول يا ليت، لو توقف الفلك عن الدوران، لو بقيت الاشياء على حالها كما كانت على عهد ذي الرمة واضرابه، لكنها سنة الحياة، وهي خيارات صعبة، ولا بد من ضياع شيء مقابل شيء.

ومهما يكن، فان من اكبر الجهود التي تبذل لمحو الامية بين البدو، تقوم بها هذه المؤسسة الفريدة الحرس الوطني السعودي. وبما ان معظم ضباط وجنود الحرس الوطني من اصول بدوية، فقد اكتسبت هذه المؤسسة بطبيعة ظروفها، مسؤوليات تربوية وثقافية واجتماعية بالإضافة الى وظيفتها العسكرية.

وهكذا، فالى جانب المعاهد العسكرية، انشأ الحرس الوطني مدارس لتحفيظ القرآن الكريم، ومدارس لتعليم المهارات مثل اعمال الصيانة وسواقة السيارات وغيرها. كذلك توجد مدارس عادية في المستوى الابتدائي والثانوي بعضها نهاري وبعضها مسائي. بالإضافة الى ذلك توجد مدارس خاصة بمحو الامية، تستوعب الاميين اول ما يدخلون الحرس الوطني وتعلمهم القراءة والكتابة ثم يواصلون دراستهم في اقسام المتابعة حيث يتألقون الشهادة الابتدائية للكبار. بعد ذلك يجد الجندي الطريق مفتوحا امامه، يكاد لا يعوقه عائق عن الوصول الى اقصى ما تسمح به قدراته.

يتم هذا النشاط بالتعاون الوثيق مع وزارة المعارف. وهو نشاط واسع، فعلى سبيل المثال بلغ عدد فصول محو الامية في عام ١٤٠٢ - ١٤٠٣ هـ ١٦٧ فصلا ضمت اكثر من

نحو أفق بعيد

٩٦



بقلم الطيب صالح

بدأ المجتمع الدولي يرى بوضوح أكثر ان التعليم هو أحد المخططات الرئيسية، أو هو المنطلق الرئيسي لصياغة المستقبل، وبناء عالم منتج مستقر يتيح لقطانه الفرص لتحقيق ذواتهم الى اقصى ما تسمح به مواهبهم. كذلك أدرك ان عليه ان يكسر أغلال الأمية التي تثقله، كي يواجه القرن الحادي والعشرين بحرية وثقة. وهكذا وجدت أربع منظمات دولية جهودها، فعقدت مؤتمرا في تايلاند في شهر مارس الماضي تحت شعار «التربية للجميع». هذه المنظمات هي اليونسكو واليونسيف وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية والبنك الدولي. وتقول الوثيقة المشتركة التي قدمتها هذه المنظمات للمؤتمر:

«تحديد أولويات الإنفاق العام ضروري، إذ يواجه كل بلد في المدى القصير درجة من طلب فرص التعلم أكبر مما يمكن توفيره. وعلى هذه الأولويات ان تشجع البرامج التي تصل بعض الفئات الخاصة، مثل تلك التي تحتل نقصا في تكافؤ الفرص، دون عزل متعمد لأي مشترك محتمل. وتنوء الاعتبارات المعنية بالمساواة والفعالية، ان الأفضلية الأولى في الموارد العامة، يجب ان تكون للتربية الابتدائية. ولكن يجب ان توضع الأولويات داخل مفهوم شامل طويل المدى، ينفذ على مراحل حتى يحصل الجميع على فرصة الاستفادة من التربية الأساسية، وذلك من أجل المساواة ولتأمين حاجات التعلم الأساسية للجميع».

هذا يعني ان على كل جيل ان يبذل قصارى جهده لحل المشاكل في وقتها، والا يترك حلها للأجيال القادمة، حتى لا تضاعف المشاكل الى درجة يستعصي على الحل كلية. في الوطن العربي اليوم أكثر من مائة مليون أمي. هذا يعني ان الأجيال الماضية قد قصرت بشكل ما. صحيح أنه توجد بعض المبررات لهذا التقصير، ولكن واقع الأمر هو أن ما هنا دينا ثقيلًا القى على كاهل الجيل الحاضر. على هذا الجيل ان يطرح عن كاهله هذا العبء، بالإضافة الى الوفاء بمسؤولياته التي تفرضها الحياة الحاضرة.

وتمضي الوثيقة فتقول:

«ان الوضع الراهن للتربية الأساسية غير كاف لتأمين

حاجات التعلم الأساسية لجميع الاطفال واليافعين والراشدين. وإذا استمرت الاتجاهات الحالية والطرق التقليدية المستعملة في التربية والتدريب، فمن المؤكد ان وضع التعلم في العالم سيتدهور، وسيزيد هذا من حدة المشاكل العالمية عوض ان يساعد على معالجتها...»

«العالم» الذي نتحدث عنه هذه الفقرة هو «العالم الثالث». والوطن العربي عموما ينضوي تحت هذا «العالم». ولعل المرء يعجب، أنه رغم الجهود التي بذلت في مجال التعليم في قرابة نصف القرن الماضي، وبعضها جهود باسلة، فإن معدلات الأمية في الوطن العربي ما تزال أعلى منها في اغلب أقطار العالم الثالث.

ارتفاع نسب الأمية أو انخفاضها، يمكن ان يعتبر «رمزا» لمدى نجاح أي دولة أو اخفاقها في الوفاء بالتزاماتها لتسعيها في الحاضر والمستقبل. كل انسان أمي أو انسانة أمية، هو بمثابة «نصب تذكاري» متحرك، ذكرى مجسمة عن واجب أهمل انجازه ودين أغفل سداذه. وإذا تراكمت هذه الديون على أمة، يصبح وضعها عسيرا ان لم يكن مستحيلا.

وقد أجمنت الدراسات عن الأمية في العالم العربي، على ان الأمية أكثر ما تكون بين النساء خاصة إذا كن من البادية أو الريف. وهي كذلك في البلاد العربية قاطبة، دون استثناء، بدرجات متفاوتة. وأحيانا تفعل الدولة كل ما يجب عليها فعلة، فتفتح المدارس، وتعد الفصول، وتهيئ المدرسين، ومع ذلك لا يقبل النساء على التعلم. توجد أسباب كثيرة، منها المفاهيم الخاطئة والنظرة البنيئة المعوجة. وقد سرني أنني وجدت في سوريا مثلا، ان المراكز التي يشرف عليها الاتحاد النسائي، تنظم ندوات لتوعية الرجال ايضا، ففي أحيان كثيرة يكون الرجل هو العائق للمرأة من التعلم، فيمنع زوجته أو ابنته من الالتحاق بفصول محو الأمية.

لقد وجدت في رحلاتي في العالم العربي، في المهمة التي كلفتني بها منظمة اليونسكو، ان وسائل الاتصال الجماهيري، وخاصة التلفزيون، تستطيع ان تساهم مساهمة أكبر بكثير مما تفعله الآن، في حل مشكلة الأمية. هذه الوسائل بما لها من قدرة على التأثير، تستطيع على الأقل، ان تخلق مناخا عاما، تكون فيه الرغبة في الحصول على المعرفة، أمرا مستحبا ومالوفا. الجهد الذي يبذل الآن، هو في أحسن الحالات، جهدا مبعثرا، ينقصه الالتزام الثابت، والادراك العميق لخطورة المشكلة التي يتحتم على العالم العربي ان يحلها.

مسئله الأمية في الوطن العربي مسئلة ليست عادية، وتحتاج الى جهود غير عادية لحلها، او كما تقول الوثيقة الدولية:

«هناك حاجة ملحة لرؤية جديدة في التربية الأساسية تجعلها تركز على التعلم، وتوسع هذه الرؤية مجال التربية الأساسية لتشمل نطاقا واسعا من الفئات والمجموعات ومن طرق تقديم التعلم لها، وتحشد موارد حكومية خاصة واجتماعية اضافية وتنشئ تحالفات جديدة بين المؤسسات والوكالات المختلفة المعنية بالتربية الأساسية، وتفوّي مناخ التعلم...»

(الحدث بعب)

نحو افق بعيد

٩٧

الى بغداد الى الكويت الى صنعاء. والآن في حلوان. مشكلة الأمية في الوطن العربي مشكلة غير عادية، ولن تحل بالطرق العادية، ولكن بواسطة رجال ونساء منقطعين لخدمة المجتمع ولديهم رغبة جامحة لفعل الخير.

وها هم اولاء. اجددهم مائتين اماسي حيثما حللت. عبد الحسين زويلف في بغداد، وعبد العزيز النجدي في الكويت ومحمد المضواحي في صنعاء وابراهيم الفوزان في الرياض، وآخرون سوف اقابلهم في الرباط وفي تونس وفي دمشق وفي حلب، وآخرون لم اسعد بعقابلتهم ولكنهم موجودون ولا شك في كل انحاء العالم العربي. جنود مجهولون او كالمجهولين، يضيئون مثل النجوم في ظلمات الليل، يبدون الياس والخذلان، ويوظفون من سباتها، تلك المعاني النبيلة التي تكمن في وجدان هذه الامة العظيمة. يساهمون بحق في صياغة المستقبل، بلا جلبة ولا ضوضاء، ولا غطرسة ولا كبرياء.

وهنا في حلوان، في هذه الابنية «المؤقتة» في هذه الارض «المعارضة»، هذا الرجل الكريم حسن قاسم، وهذه السيدة الوسيمة الصبوحة الوجه عنايات الفقي.

ينظم المركز للدارسين والدارسات فصولا لتعلم القراءة والكتابة، كما يهيئ لهم الفرصة لتعلم حرف مثل النسيج والتدبير المنزلي والتفصيل والخياطة والتجارة والحدادة والسباكة وغيرها. بالإضافة الى ذلك يقوم المركز بدور المرشد والموجه، فيتعرف على الظروف الخاصة للدارسين والدارسات ويسعى جهده لتذليلها، كما يوفر لهم دخلا من تسويق مصنوعاتهم التي تصل احيانا درجة عالية من الجودة.

وجدت بين الدارسات فتاة لم تتجاوز الخامسة عشرة من العمر، توفي والدها، وترك لها أخوة وأخوات فاضطرت ان تساعد امها على اعاليتهم، ووجدت واحدة صغيرة السن دهشت حين عرفت انها زوجت وطلقت من رجل اساء معاملتها ثم فجرها. ونساء بين العشرين والخمسين، مطلقات او ارامل، يقعن باعالة أطفالهن بلا سند ولا عون. كل هؤلاء فتح لهن هذا المركز الغريد باب الأمل وجدد ثقتهم في الناس والحياة. ذلك تراه واضحا في الوجوه التي اخذت الحيوية تدب في قسماتها، والعيون التي بدأت تشع بالذكاء. وهذه السيدة العجيبة، عنايات الفقي، تسبع عليهن من عطفها، فهي لهن بمثابة الام والأخت والصديقة، تأخذ بأيديهن الى ان يكملن تدريبهن، ثم تجد لهن عملا في مصنع او محل تجاري. وأحيانا تستقل الواحدة منهن في عمل حر.

كانت التان من الات النسيج متعطلتين. وقالت لي السيدة عنايات الفقي، ان ثمن الواحدة منهما الف دولار، لا أكثر، وانها لا تجد المال لشراء مكنت جديدة.

تأمل عشرة الاف دولار وجود بها انسان سباق الى الخير، في هذه الامة الطويلة العريضة، الغنية الفقيرة، تحدث أثرا كبيرا في هذا المركز. ومائة ألف او مئتا ألف دولار لعلها تبني مركزا جديدا «دائما» يستقبل اضعاف العدد الحالي من الدارسين والدارسات. ومائة ألف ومائتا ألف وأكثر، انها محض ارقام ميتة سجيئة على الورق، في مصرف ما، في مكان ما، مثل الحروف والكلمات، اذا نفخت فيها الحياة، تحولت الى ابتسامات على الشفاه واضواء في العيون ■

(تدبير سنة)



بقلم الطيب صالح

كانت «حلوان» فيما مضى، بلدة قائمة بذاتها، يقصدها الناس من مصر ومن خارج مصر، للاستشفاء في مياهها المعدنية. كذلك اشتهرت بصناعة النسيج. ثم ضاقت مدينة القاهرة بسكانها، فبنى الناس على طول الطريق الممتدة حتى حلوان، فاصبحت كأنها جزء من المدينة الكبيرة. لذلك حين تصلها، تكاد لا تميز أنك قد انتقلت من مكان الى مكان، ولكنك حين تدقق النظر، تجد المباني والأسواق والمزارع والبساتين، كأنك في حاضرة من حواضر الريف. ذكرتني قليلا بمدينة «ود مدني» السودانية في الجزيرة. لم تبق مزارع ولا بساتين في القاهرة. التهمت مباني الاسمنت والزجاج الخضرة والزرع وخاصة في منطقة الهرم، كما حدث لغوطة الشام الفخياء.

يقول العلماء ان تلك الارض هي أكثر ارض الله خصوبة، ويا للعجب كيف يردم الناس طمي النيل بالاسمنت، ثم ينفقون المال الطائل لاستصلاح أرض الصحراء. ويا ليتة كان بناء يسر العين، هياكل دميمة مكدسة بعضها الى بعض، وبعضها فوق بعض. وقد ظل الاستاذ الحليل الدكتور حسن فتحي يصرخ ولا يجيب، يحاول ان يوقف ذلك الطوفان. رحمه الله. مات وفي قلبه حسرة، فقد رأى مدينة القاهرة الجميلة تكاد تغرق تماما، كما حدث لأغلب المدن العربية.

تركنا الطريق الكبير، ودخلنا معسكرا كشافيا، ثم عرجنا بسارا في طريق ليست معبدة، حتى وصلنا الى مجموعة من المباني التي بدت لي كأنها بنيت على عجل لغرض مؤقت. هذا هو «مركز تعليم الكبار متعدد الأغراض» وسرعان ما تأكد لي صدق احساسي بأنه بناء «مؤقت». فقد علمت من المدير، الأستاذ حسن قاسم، ان الارض التي اقيم عليها المركز هي جزء من المعسكر الكشفي الذي «أغارهم» أبائنا، ويطلب الآن اعادتها. ورغم ذلك فهو مركز فريد من نوعه، افتتحته وزارة التربية عام ١٩٧٨ بمساعدة من منظمة اليونيسكو.

وسط هذا الكشف، يمضي السيد حسن قاسم، والسيدة عنايات الفقي المشرفة على التدبير المنزلي في عملهم النبيل، بحماسة وإيمان وإخلاص بدعو الى الإعجاب. انهما من هذه الفصيحة النادرة، مثل كل الناس الذين يعملون في هذا الميدان. وقد تأكد لدي في تلك الزيارة احساس قل يخامرني منذ بدأت رحلتي. انطلاقا من عمان

نحو افق بعيد

وراء



بقلم الطبيب صالح

سوف اريحك اليوم يا
اصلحك الله، من حديث
الامية والاميين، فقد استنقت
الى صحبة «الاستاذ». كان
آخر عهدي به في «سدي»
في استراليا مع «منسي».
ذاك ايضا حديث لم افرغ منه
بعد. لقد كنت في بلهنية.
كما يقول البحري. مع
شعب الـ «ابوروجينيز»
الرضي وثقافته الفريدة،
و«منسي» و«الاستاذ». ثم
نجاة قلب الزمان ظهر
المجن، كما يفعل دائما.

بدا لي انه لا يليق ان تضيق بلاد، وتتهدد بلاد
بالضياع، وتغلق حدود وتفتح حدود، وتشعر رماح
وتستل سيوف، وتقطع اواصر وارحام، وتخرّب بيوت
وترمل نساء، وتسير الفتنة شعناء غبراء في الطرقات.
قلت لا يليق ان يحدث كل هذا، وانا سادل مع قبائل الـ
«ابوروجينيز» في استراليا.
ولان الامر كما قال البحري:
وهل ارتجي ان يطلب الدم واتر

يد الدهر والموتور بالدم واتره
فقد اخترت عمدا ان اتحدث عن الامية والاميين. قلت
لعلني اذكر بني قوما بالشوايت، فربما يتوبون الى انهم
في نهاية الامر امة واحدة، مهما خيل لهم عكس ذلك،
وانهم ان تفرقت بهم السبل في القمة، فطريقهم مشترك
في القاع.

اجل، استنقت الى صحبة «الاستاذ» ابتغي عنده
العزاء، ان كان ثمة عزاء وفتحت ديوانه بشرح ابي البقاء
العكبري كيفما اتفق، فوجدت قصيدته في مدح ابي
الفضل بن العميد. ووقفني تكالب الشراح على بيت من
ابيات القصيدة ليس فيه معنى طريف ولا تصوير
مدهش، الا انه اثار هؤلاء الشيوخ الاجلاء فكانهم كلاب
تتناوش عظما.

اهدى ابن العميد ابا الطبيب هدايا كثيرة، بينها سيف
محلّى بالذهب والفضة، فاطنّب المتنبي في وصف السيف
بابيات ليس فيها شيء لا يقدر عليه شعراء اقل منه
مكانة، منها:

قلدني يمينه بحسام اعقبت منه واحدا اجداده
كلما استل ضاحكته اياه ترزع الشمس انبها اراده
قبل الشيوخ الاجلاء عن طيب خاطر، بعضهم شروح
بعض، حتى جاءوا الى هذا البيت:

وتقلدت شامة في نداء جلداه منفساته وعتاده.
قال الواحدي، حكى ابو علي بن فورجه عن ابي العلاء
المعري قال «يعني ان الغمد بما عليه من الحلي والذهب،
انفس من السيف، لانه كان محلّى بكثير من الذهب،
فجعل الغمد جلدا اذ جعل السيف شامة».

قال ابو علي، والذي عندي انه اراد بجلده ظاهره،

الذي عليه الفرند، لان انفس ما في السيف فرنده وبه
يستدل عليه في الجودة.

وقال ابو الفتح: يعني انه يلوح فيما اعطاه كما تلوح
الشامة في الجلد لحسنه ونفاسته...

ولم يعجب ابا الفضل العروضي هذا الراي من ابي
الفتح فقال «الم يجد المتنبي مما يحسن في الجسد فوق
الشامة كالعين الحسناء» لكنه اراد ان هذا السيف على
حسنه وكثرة قيمته، كالنقطة فيما اعطاه. الا تراد يقول
«جلدها منفساته» اي ان قدر هذا السيف، وهو عظيم
القيمة، كقدر الشامة في الجلد.

قال الواحدي «وهؤلاء الذين حكينا كلامهم كانوا ائمة
عصرهم، ولم يكشفوا معنى هذا البيت ولا بينوه» بما
يقف المتأمل عليه ويقضي بالصواب. ومعنى البيت انه
جعل ذلك السيف شامة، والشامة تكون في الجلد. ولما
سماه شامة، سمي ما كان معه من الهدايا التي كان
السيف في جملتها جلدا... قال، وقول ابن فورجه هوس لا
شيء!!

صدقت يا مولانا، ولكن اليس هذا ما قال به شيخنا
ابو الفتح؟

واما ابن القطاع فقد اجر بعدا حين قال:
«يريد ان السيف على جلالة قدره، وما عليه من
الذهب، كالشامة في جنب ما اخذت منه. وقوله «جلدها»
يريد ما عليه من الفرند الذي من اجله يستعد ويغالي في
تمنه....

يا زول! اتق الله.
المعنى، يا جماعة، اقرب منالاً من كل هذه المصاحكة،
وقد اصابه شيخنا ابو الفتح اول مرة، الا تقع العين اول
ما تقع على الشامة في الجلد؟ كذلك هذا السيف، يجذب
النظر اليه دون سائر الهدايا رغم نفاستها. لذلك ركز عليه
المتنبي وتفنن في وصفه، وجعل الشمس تضاحك بريقه،
وانه يقسم الفارس المدجج نصفين، وانه واحد زمانه
انجسته اباء صدق من السيوف! ولو شاء المتنبي ان
يطنّب في وصف بقية الهدايا، لفعل.

ومهما يكن، فهذه القصيدة برمتها قصيدة فاترة، غفل
من روح عبقرية المتنبي. لقد تكلفها تكلفا، ربما ليدّش
ببلاغتها ومحسناتها ابن العميد، وهو من هو. وقد
نظمها وهو ثمة، في هناة عيش وراحة بال وطيب
خاطر. والمتنبي كما نعلم لا يقول الشعر العظيم هكذا. لا
بد له من اشياء تحرك سواكن عبقريته. حينئذ يحلق في
سموات لا يصلها شاعر غيره.

اللهم الا بيت واحد في هذه القصيدة، يذكرك اذا كنت
قد نسيت، بانك في حضرة «الاستاذ». وهو بيت لم يكثرث
له هؤلاء الشيوخ الاجلاء ومروا عليه مرور الكرام. انه
يخرج من جسد القصيدة كما يخرج البازي من العش،
ويسط جناحيه، ويحلق في افق بعيد، ويغدو قصيدة
قائمة بذاتها:

ان في الموج للغريق لعذرا واضحا ان يفوته تعداده



بقلم الطيب صالح

دخلت مجلسهم، وأنا
مشغول البال، مشتت الأفكار،
بي ما بسائر الناس وزيادة،
فقد عاودني أيضاً ذلك الطيف
من وراء أزوعات، فجدد لي
حزناً إلى احزاني. لكنني ما
لبست أن وجدته. وأنا أنظر
اليهم يتبارون في مضمار
«الاستاذ». وجدتهني أروق بعد
كدر، واتهلل بعد ضجر،
واتحرك بعد ركود. لله درهم.
هل قلت أنهم مثل كلاب
تتناوش عظاماً حاشا لله.
هؤلاء قناصون لشوارد

المعاني، غواصون على اللؤلؤ في الأعماق. جافوا المضاجع،
وفارقوا الدنيا بزخرفها، وانقطعوا للعلم. تركوا لنا هذا الإرث
العظيم من فقه وحديث ولغة وسير، ونحن مهمما فعلنا، فلا
أكثر من طائر يحسو بمنقاره في البحر، أو كحصاة تكون في
سفح الجبل.

أقول، ما إن أزمع المتنبي مفارقة ابن العميد، حتى تحركت
سواكن عبقريته، فهذا شاعر داؤه الرحيل، وشفاؤه في
الرحيل. أو كما قال:

ذرائي والفلاة بلا دليل

دوجهي والهجير بلا لثام

فاني استريح بسدي وهذا

وانتعب بالانساخة والمقام
تاقت نفسه إلى ما يكره ويهواه، وتحلل من قيود المكان،
وسجن الدعة ورغد العيش، فجاشت قريحته الجبارة، وجاعته
أبيات القصيدة تترى كأنها تملأ عليه أملاء، بلا تكلف ولا
تصنع:

فأما تريني لا أقيم ببلدة

فأفة غمدي في دلوقي من حدي

يحل القنا يوم الطعان بعقوتي

فأحرمة عرضي وأطعمه جلدي

تبدل أيامي وعيشي ومنزلي

نجانب لا يفكرني في النخس والسعد

وأوجه فتان حياء تلتنوا

عليهن لا خوفاً من الحر والبرد
نعم، هذا هو صاحبنا الذي نعرفه من قديم: هذا أبو الطيب
المتنبي الذي عهدناه، لا أحد قبله، ولا أحد بعده، وكان تلك
القصيدة الأولى في مدح ابن العميد، كانت عبثاً يعيث به
ريثما يجيئه الشعر الحق في هذه القصيدة الثانية. وابن من
هذا السيف الذي ياكل حفته ويندلق من حده، ذاك السيف
المرقعة المحلى بالذهب، الذي جلده «مُفَسَّاه» وعتاده».

واعجب لشاعر يصف مقدمه على الممدوح وهو مفارقة،
فهو كعهده أبداً، قادم ذاهب، حاضر غائب، مقيم مفارق. وما
أروع هذه الأبيات التي يصف فيها حال الأبل التي حملته إلى
ابن العميد:

كفانا الربيع العيس من بركاته

فجاءته لم تسمع حذاء سوى الرعد

إذا ما استجبت الماء يعرض نفسه

كرعن بسيت في اناء من الورد

كانا ارادت شكرنا الارض عنده

فلم يخلنا جو هبطناه من رعد

لنا مذهب العباد في ترك غيره

واثباته نبغي الرغائب بالزهد

نعم، نعم، نعم.

يقول ابن جني العتيد:

«يقول، إذا مرت هذه الأبل بالمياه التي غادرتها السيول
لكثرتها، صارت كأنها تعرض نفسها عليها، وإن كان لا عرض
ولا استحياء ولكنه ضربه مثلاً، فكانها تشرب مستحيية من
كثرة العرض عليها. وكرعن، شربن، وأصله من إخال الكارع
الشارب في الماء ليشرب. وجعل الموضع المضمن الماء، لكثرة
الزهر فيه، كأنه اناء من الورد. والسبت مشافرها...»

قال العروضي «ما اصنع برجل ادعى انه قرا على المتنبي
ثم يروي هذه الرواية ويفسر هذا التفسير؟ وقد صحت روايتنا
عن جماعة منهم محمد بن العباس الخوارزمي، وأبو محمد بن
القاسم الجرمي وأبو الحسن الرضجي، وأبو بكر الشعراني،
وعدة من الرواة يطول ذكرهم:

إذا ما استجبت الماء يعرض نفسه

كرعن بشيب في اناء من الورد

إذا ما استجبت بالجيم من الاجابة، والاستجابة اشبه
بالعرض وأوفق. والمعنى انه (أي الماء) يعرض نفسه وهي
تجيب، والكرع بالشيب ان ترشف الأبل الماء، وحكاية صوت
مشافرها عند شرب الماء، شيب...»

قال الواحدي «قول ابن جني ليس ببعيد عن الصواب، وقد
شبه المشفر بالسبت، وهو حسن، ومنه قول طرفة:

وخذ كيرطاس الشامي ومشفر

كسبت اليماني فده لم يجرد..»

وأقول، غفر الله لي، ان شيخنا العروضي قد اصاب،
وشيوخنا ابن جني والواحدي ذهباً مذهباً عجيباً، ان كيف
«تستحي»، هذه الأبل من الماء يعرض نفسه عليها؟ وابن موضع
«الحياء» في هذه القصيدة المثينة، وقد فسر ابن جني البيت
الذي قبل هذا بان الأبل جاءت الممدوح مسرعة لم يلزم لها
حادي يحدوها فقد كان الرعد لها بمثابة الحادي؟ وكيف
يستقيم «الحياء» مع كون الأبل قد «كرعت»، الماء، والكرع شرب
فيه نهم وعجلة حال الظمان. وعندني ان المتنبي لو أراد هذا
المعنى الذي ذهب اليه ابن جني والواحدي على طرافته، لنحا
نحو آخر.

أظن البيت كما قال العروضي:

إذا ما استجبت الماء يعرض نفسه

كرعن بشيب في اناء من الورد

هكذا تسمع وترى. تسمع اصوات الأبل الظمأى تعب الماء
عباً «شيب، شيب، شيب»، وترى النبات والزهر من مختلف
الالوان حول الماء وعلى وجهه. ولعلك ترى ظلال الأبل منعكسة
على صفحة الماء. هكذا تصبح الصورة بديعة لا حدود لجمالها
في الخيال، مثل مرشدية صينية نادرة، أو كرسم من هذه
الرسوم المزهفة التي صنعها الفنانون اليابانيون القدامى على
الحرير ■

(لنحت صلة)



بقام الطيب صالح

يعربون ما لا يعرب ويضربون ما لا يضرب. يفعلون باللغة العربية الشريفة فعل البذاءة، حسب تعبير أخواننا في تونس. وهؤلاء الأعاجم من انجليس وفرنسيس، والمان وتليان، في مطراتهم وظائراتهم، لغتهم فصيحة واصواتهم صريجه. وهلم جرا. لا عجب ان الامر برمته كما نشاهد ونرى، فركاكة اللغة دليل اكيد على سماجة الفكر، وقصور الهمة وديانة المطلب. لا عجب أيضاً ان القوم يصطخبون في غير مصطخب، ويحتربون في غير محترَب.

ونحن في هذا الزمان الاعوج كما قال الشاعر الشُّكْرِي، على كثرة ما عندنا من دكتوراهات وجامعات، اكثر علينا من الهموم على القلوب، والفلس على الجيوب، والهزائم في الحروب، والخطل في المطلوب، لا نرى شيئاً يسر الصديق ويغيب العدو، اللهم الا أضواء تلمع هنا وهناك بين الفينة والفينة. ولو جاءهم أبو البقاء ببحره الزاخر وعلمه النادر، لما رضوا ان يجعلوه محاضراً في جامعة من جامعاتهم، ناهيك باستاذ. يقولون له، ولكن اين شهادة الدكتوراه يا أبا البقاء؟

وهم، من اين يجيئون بشهادات الدكتوراه في اللغة العربية وعلومها وفنونها؟ من لُصْن ومضربض، وباريض ولوص أنجليص، من أدنبرغ وهابديبرغ وبطرسبرغ وماشئت من اباطيل.

هذا، ونسخة ديوان أبي الطيب التي بين يدي الآن، طبعها مصطفى البابي الحلبي بمصر المعمورة عام ١٩٣٦ ميلادية، وقد ضبطها وصححها ووضع فهرسها الاساتذة الاجلاء مصطفى السقا وابراهيم الأبياري وعبد الحفيظ شلبي. اجزل الله عطاءهم واحسن ثوابهم. ولم تُعد طباعتها بعد ذلك حسب علمي، لا ادري لماذا. وهي طبعة نادرة اعانني في الحصول عليها اخي حازم هاشم الصحفي الاديب، بثمن ليس زهيداً، ولكنه لا شيء بالقياس الى ما في جوفها من كنوز لا تقدر بثمن. وحازم هذا اخو صدق، محب للغة العرب، يتحدث بها في حياته اليومية مؤثراً ايها على اللغة الدارجة، وهو عليم بشعاب القاهرة المحروسة، يعرف اسواقها وكتبخاناتها، يخرج لك الكحل من العين والابرة من كوم الثبن. انه واحد من عصبة كريمة نادمهم كما نادم حسان بن ثابت اصحابه بجلق في الزمان الاول، يحلون في عيني مدينة القاهرة وحيدة الدهر، فوق ما هي عليه من حلاوة. يجمعني وانيهم صفاء المودة وحب لغة العرب، وتنسم رواائح النيل والشرف في القول والعمل، في اي تلاح حلا، وفي اي واد نزلا. نتصيد المعاني المعاني ونقتفي اثار البهاليل من القدماء والمعاصرين. نفرح لأفراح هذه الامة الشمامسة والرعاة، وناسي لماسيها. نقول، بخ بخ وواحسرتاه وواحسرتاه!

قال ابو البقاء العُكبري رحمه الله، في مقدمة شرحه لديوان أبي الطيب المتنبي، انزل الله شاييب الغيث على منواه اينما كان: «اما بعد، فاني لما اتقنت الديوان، الذي انتشر ذكره في سائر البلدان، وقراءته قراءة فهم وضبط على الشيخ الامام أبي الحرم مكى بن ريان الماكسيني بالموصل سنة تسع وتسعين وخمسائة، وقراءته بالديار المصرية على الشيخ أبي محمد عبد المنعم بن صالح التميمي النحوي، ورأيت الناس قد اکتثروا من شرح الديوان واهتموا بمعانيه، فاعربوا فيه بكل فن واغربوا، فمنهم من قصد المعاني دون الغريب، ومنهم من قصد الاعراب باللفظ القريب، ومنهم من اطل في واسهب غاية التسهيب، ومنهم من قصد التعصب عليه، ونسبه الى غير ما كان قصد الله. وما فيهم من أتى فيه بشيء شاف، ولا بغوض هو للطالب كاف.

فاستخرت الله تعالى، وجمعت في كتابي هذا من اقاويل شراحه الاعلام، معتمداً على قول امام القول المقدم فيه، الموضح لمعانيه، المقدم في علم البيان أبي الفتح بن عثمان، وقول امام الادباء، وقدة الشعراء، احمد بن سليمان، أبي العلاء. وقول الفاضل اللبيب، امام كل اديب، أبي زكريا يحيى بن الخطيب، وقول الامام الراشد ذي الرأي المسدد أبي الحسن علي بن احمد. وقول جماعة كابني علي بن فورجة، وأبي الفضل العروضي، وأبي بكر الخوارزمي، وأبي محمد الحسن ابن وكيع، وابن الاقليلي وجماعة...

وأقول، غفر الله لي، جزاك المولى احسن الجزاء يا ابا البقاء. لقد قمت بعمل نبيل، ونهضت بععب عظيم ثقیل. ولولاك واستمالك، لتمزقت اللغة اشلاء، وتاهت توهان الناقة الضبطاء. اذا لبركت باجرانها الغنة، واكتنف الظلام الامة، ورثت حباثها، وعم ضلالها، وامعنت فيها عوامل الخراب والتزيق، فوق ما هي عليه. لو حدث ذلك، لكننا جميعاً نتحدث اليوم لغة كلغة شركات الطيران العربية، ينصبون الفاعل، ويرفعون المفعول، ويجمعون المثني، ويتنون المفرد، يذكرون المؤنث ويختشون المذكر.

نحو أفق بعيد



بقلم الطبيب صالح

يطربني الأديب العبقري
يتحزب للأديب العبقري، وعلى
هذا السعد في الزمان، ما أجمل ما
يبدو لنا تحزب أبي العلاء المعري
لأبي الطبيب المتنبي، وما أسخف
ما يبدو لنا غير الشريف الرضي.
ذهب أبو العلاء رحمه الله
مذهباً بعيداً في تحزبه، واسمى
شرحه لديوان أبي الطب «معجز
أحمد». قيل لنا إن الهيئة المصرية
العامة للكتاب قد أعادت طبعه،
فاخذنا نبحث عنه، واكثرنا همه
في البحث، صديقنا حازم هاشم.
ولا فائدة، فقد كان البرق خلباً،
أولئك اخوان صدق كسبا قلت،
يحملون في عيني مدينة القاهرة
الجميلة، منهم أبو سميح، رجاء النقاش، الناقد الصادق والصحفي
السابق، ومنهم أبو اشرف، محمود سالم، اخو الاريحيات وحاوي
علوم الموسوعات. ومنهم أبو عائشة، عبد المنعم سليم، الذي خدم
اللغة العربية بترجمته من اللغات الأجنبية، ومنهم أبو أحمد،
صلاح أحمد محمد صالح، السفير اللبيب والأديب، رفيق صبوات
الشباب في لندن ذات الثلج والضباب. وأحياناً يصادفنا من محبيه
في سويسرا، عبد الرحيم الرفاعي، صديق السراء والضراء،
وجساعة اخرون، وكلهم محب للادب، عاشق للغة العرب، يصدق
فيهم قول الحسن بن هانئ:

وخسدين لسذات مبلبل صاحب
تفتات منه نكاسة ومزاحا

رحم الله أبا العلاء. لقد وقفت على قبره بمعرة النعمان منذ
نحو شهر، في طريقي إلى حلب الشهداء مدينة المتنبي، تذكرت قول
أبي الطبيب في رثاء محمد بن أسحق الخنوزي:

ما كنت أحسب قبل دفنك في الثرى
أن الكواكب في التسراب تغور

وأي كوكب غار في ذلك الثرى. كأنه عنى أبا العلاء الذي كان
ايضاً من تنوخ، وتلك من عجائب الصدف، أن يرثي السابق من لا
يزال في طبقات الغيب، حين سمع أبو العلاء قول المتنبي:

أنا الذي نظرت الأعمى إلى أدبي
وأسمعت كلماتي من به صمم

قال: «ما أظن إلا أنه ثمناني بقوله هذا»
لكن الشريف الرضي رحمه الله، على فضله وسمو عقله، سمع
وكانه لم يسمع، وفهم وكأنه لم يفهم.
كان الأثر جميلاً، بقدر ما تكون الآثار جميلة، حوله زرع وأزهار
في باحة مبلطة بالرخام المنقوش. كان الضريح مسجداً فيما علمت،
ثم جعلوه ملتقى للشباب ومكتبة، ما لأبي العلاء والشباب، وأي
عزاء له في ذلك؟ لقد فر من الناس وأخلد إلى داره وأفكاره، يهجو
الحياة، ويغازل الموت:

فلما مضى العمر إلا الأقل
وقاربت الروح ترك الحسنى
لو عاش أبو العلاء اليوم، لاعتبه حاكم المعرة الحالي، رجل
حسن الخلق عالي الهممة، عميق الثقافة، محب للادب والأدباء

نحو أفق بعيد

١٠١

والعلم والعلماء، سرور بأنه يصرف شؤون ذلك الاقليم العريق،
وفي عهده رفات ذلك الانسان الجليل، سألته ان كانوا قد اختاروه
عن قصد لذلك المنصب فابتسم ولم يقل شيئاً.
وقد طمانني أنهم سوف يحولون ضريح أبي العلاء إلى مزار
لعارفي فضله، يضم مكتبة تحوي آثار الشاعر وكل ما كتب عنه.
على بعد بضعة كيلومترات من المعرة، وجدنا متوى الخليفة
العادل عمر بن عبد العزيز، كانت تلك صدفة أخرى، فقد كنت أظن
عمر بن عبد العزيز يرقد في دمشق.

ما الذي أتى به إلى دير سمعان؟ في رواية أنه كان عائداً من
غزوة في بلاد الروم، فعرج على صديقه القس في دير سمعان،
وكانت بينه وبين القسيس مودة، فمات ثمة مقتولاً بالسم على
الأرجح. وفي رواية أنه مل العيش بدمشق، فجاء وأقام في هذه
الناحية إلى أن مات، ثم جاء أبو العلاء، كأنما عن قصد، فقام
بجواره وفي كنفه.

عند قدميه ترقد زوجته الوفية، التي عانت معه شظف العيش،
بعد نعمة ولين، ابنة الخليفة وأخت الخلفاء، فاطمة ابنة عبد الملك
بن مروان. لقد أوصت أن تدفن معه عند قدميه، فكان لها ما أرادت.
ولا أدري أي الأمرين أدعى للاستعبار والأسى، مرقد ذلك الانسان
العظيم في ذلك المكان الثاني، أم مزار زوجته الصالحة وهي
تتشبث به في مماته كما تشبثت به في حياته، لقد خيرها حين
ولّى الخلافة، وخلع عنه حياة الترف، بين حياة الزهد والتقصيف
أو الفراق، فاخترت العيش معه.

كانوا يرممون الأثر ويعيدون بناءه حين زلزاله أواخر المساء،
وراء كل هذا الجهد، وزيارة الثقافة الفاضلة الدكتور نجاة
القطار، التي تعمل في وزارتها بهمة وعزم في ترميم ماثوي
الخالدين، وصيانة آثار الماضين.

ويا للعجب! على قبر عمر بن عبد العزيز أبيات للشريف
الرضي في رثائه. هاشمي فاطمي يرثي عيشمياً أموياً من آل
مروان، ما أجمل ذلك.

هو أبو الحسن محمد بن أبي أحمد الحسين الطاهر الملقب
بذي المناقب.

يرثي بنسبه إلى موسى الكاظم، فإلى الحسين بن علي،
ولهذا لقب بالشريف الرضي الموسوي. ويقول عنه الثعالبي:
«بعد اليوم اندع أهل الزمان، وانجب سادة العراق، يتخلّى مع
مختدّه الشريف، ومفخره المنيف، بادب ظاهري، وفضل باهر، وحظ
من جميع المحاسن وافر، وهو أشعر الطالبين من بقي منهم ومن
غير، على كثرة شعرائهم المفلّحين...».

هو كذلك. والابيات التي خاطب بها الخليفة العباسي المقتدر
بالله، ما تزال أصدأها تتردد عبر العصور، بليلاً على الشيوخ
وعزة النفس:

مهلاً أمير المؤمنين فأننا
في دوحه العلياء لا نتفرق
ما بيننا يوم الفخار تفاوت
أبدأ كسلانا في المعالي مفرق
إلا الخلافة ميزتك فأنني
أنا عاقل منها وانت مطوق
ما أشبه هذه الكبرياء بكبرياء المتنبي!

نعم، ولكن لا بد لكل عظيم من كبر وكبوة الشريف الرضي
التي تكاد لا تغتفر، هي أنه لم يعترف بعبقريته بكر الزمان
وقلبة الدهور، أحمد بن الحسين بن الحسين بن عبد الصمد
الجعفي، وقيل أحمد بن الحسين ابن مرة بن عبد الجبار
الجعفي، وقيل أحمد بن محمد بن الحسين بن عبد الصمد
الجعفي، الملقب بابي الطبيب المتنبي، من العلويين الأشراف كما
زعم استاذنا محمود محمد شاكر وآخرون، وذلك عندنا
هو الأرجح ■ (للبحث صلة)

نحو أفق بعيد

كلما عاد من بعثت إليها
غار مني وخان فيمما يقول
حملتني القصيدة على جناحيها إلى المدينة لا تنفس
الهواء الذي تنفسه الشاعر العبقري. يا له من لحن فرح
حزين يتأرجح بين الوجود والعدم!
انظر إلى القصيدة على ضوء ما حدث له بعد عامين من
نظمها، ألا تجد احساساً قوياً بقرب «الفناء» بذو «الرحيل»
وهذان البيتان، ألا ترى انهما اعجب بيتي غزل في ديوان
الشاعر العربي؟

زودنا من حسن وجهك ما دام
فحسن الوجود حال غول
وسلبنا نملك في هذه الدنيا
فإن انتقام فيها قليل.
الطريق قصير وطويل. والشمس والجمال والحياة إلى
زوال. والزمان صحيح وعليل، والنعمة تحيي وتميت. لا
يوجد شيء ثابت، كل شيء متأرجح. الجاد والسعادة
والحب.

ثم هذا البيت العجيب:
لا أقسمنا على مكان وإن طاب
ولا يمكن المكان الرحيل.
قال ابن القطاع، المعنى لا نقيم على مكان وإن طاب ولا
يمكنه الرحيل معنا، أي لا نقيم البتة، لأن المكان لا يرحل
معنا...

وقال أبو الفتح، المكان لا يمكنه الرحيل معنا إلى سيف
الدولة شوقاً إليه...
وقال الواحدي، ويجوز أن يكون على الدعاء كما تقول لا
فض الله فاك. يقول لم نقيم في الطريق إليه بمكان وإن طاب
ذلك المكان، ولا يمكن المكان أن يرحل، أي لو أمكنه لارتحل
معنا.. كلما طاب لنا مكان كأنه يرحب بنا بطلب المقام به،
قلنا لذلك المكان، لا نقيم عندك لأن قصداً حلب وأنت المهر،
واقول، عفا الله عني، أن هذا البيت من الأبيات التي
تقوم وحدها كأنها قصائد كاملة. ماذا أراد بـ «الرحيل»؟
تضمن في البيت الذي تقدم:

من رأها بعينها تاتيه
القطان فيها كما تشوق الحمول

اليس هؤلاء راحلين كالمقيمين؟
وانظر إلى قوله:

وسلبنا نملك في هذه الدنيا
فإن انتقام فيها قليل

اليس «الراحل» عكس «المقيم»؟
وقد قال الشاعر صراحة:

«وفي الموت من بعس الرحيل رحيل»
أنني لا أرى إلا أن هذا الشاعر الفذ يستعمل كلمة
«الرحيل» بمعنى أوسع مما ذهب إليه هؤلاء العلماء الأجلاء.
معنى ميتاً يبقيا إذا شئت. كأنه يقول «أن داء الرحيل لا
يمكننا أن نتمتع بالاقامة في المكان وإن طاب ذلك المكان»
و«الرحيل» في نهاية المطاف هو الموت ■
(البحث صلة)

خرجنا من معرة النعمان
ليلاً قاصدين حلب الشهباء
مدينة المتنبي. رأيت سهل حلب
الواسع في طريق العودة، إذ
فارقنا حلب أول الصباح. والمعرفة
منها على بعد أقل من ساعتين،
في طريق رحبة معبدة.



كان سيف الدولة ما يزال
يحلب في لآلئه وكبريائه. وكان
أبا العلاء حملني إليه رسالة
تقول:

بقلم الطبيب صالح

عوى في ظلام الليل: عفاف لعله
يحبس وأنى والديار عوافي
سوافن خليل عند باب مملك

جمن وما أيامه بسوافي
كان أبو العلاء أحسن حظاً إذا صح القول، فقد لبث في
مكان واحد لا يفارقه، يغازل الموت ويناجي الأبد، فمات حتف
أنفه، على فراشه. ودفن حيث هو، لذلك فنحن نعرف محله.
ليس كذلك أبو الطبيب، الذي لا يعرف يقيناً أين مرقد.
يقول الرواة أن المتنبي سار من واسط قاصداً بغداد في
طريقه إلى الكوفة في اليوم السابع عشر من رمضان، وكان قد
أدلى علياً ابن حمزة البصري. كما روى البصري. آخر
قصيدتين من شعره.

وبلغ جبل بعد أن سار زهاء سبعة عشر فرسخاً، فنزل عند
أبي نصر الجبلي، ثم واصل سيره حتى قارب النعمانية، ثم
سار فمر بجرجرايا على بعد أربعة فراسخ من الجنوب
الشرقي من دير العاقول، وتقدم حتى قارب الصافية وبينه
وبين بغداد ستة عشر فرسخاً، وهناك اعترضه فأتك بن أبي
جهل الأسدي، خال ضبة بن يزيد الذي هجاه المتنبي، وكان
فاتك في نحو ثلاثين فارساً مسلحين. وكان يتربص لأبي
الطبيب، لينتقم لابن أخته، وليستولي على ما يحمله من ثروة
فقد كان قاطع طريق.

كان مع أبي الطبيب ابنه محسد وغلماؤه وكانوا أقل عدداً
من عددهم. ولكنهم استبسلوا حتى قتلوا جميعاً. ويروى أن
أبا نصر قال «ولما صح خبر مقتله وجهت من دقته ودفن ابنه
وغلماؤه وذهبت دماؤهم هدراً...»
أنني أتخيل أنه مات عند طلوع الفجر، فقد لاقى مصرعه
من قبل بـ «درب القلة».

لتسبب بدرب القلة النجر لتقية
سفت كبدي والليل فيه تليل

كان مقتله على الأرجح يوم الأربعاء الثامن والعشرين من
رمضان سنة أربع وخمسين وثلاثمائة.
قبل هذا بعامين أرسل إلى سيف الدولة من الكوفة
قصيدته الفريدة التي يمدح فيها:
مألنا كلنا جوى يا رسول
أنا أصوى وقبيل المتسول



بقلم الطيب صالح

زعم أناس أن سيف الدولة الحمداني صاحب «حلب» هو الذي خلد أبا الطيب المتنبي، وأن المتنبي لولاه لم يكن شيئاً مذكوراً. أنني أرى أن المتنبي كان متواضعا حين جعل سيف الدولة عدلاً له: شاعر المجيد خدته شاعر اللفظ كلانا رب المعاني الدقاق. وفي رواية «صووه» وهو عندي أفضل، والبيت من قصيدة مدح بها أبا العشائر الحسين بن علي بن الحسين بن حمدان، ولكنه كانما أراد بها سيف

الدولة، كما اتضح بعد ذلك. ماذا بقي اليوم من سيف الدولة؟ وماذا بقي من مدينة حلب على أيام سيف الدولة؟ يقول العالم الجليل الأستاذ محمود محمد شاكر في كتابه «الهام» المتنبي، الذي صدر أول مرة عام ١٩٣٦ ولم يصدر بعد أفضل منه في موضوعه:

«... أن أبا الطيب... كان يرمي ببصره إلى «الرجل»، الرجل الذي تجتمع في رجولته صفات الخير كلها، وصفات الكمال بأسرها، كما كان يراها قلبه ويحلم بها فؤاده وأوهامه. و«الرجل» في أحلام أبي الطيب هو صورة مثلها له ضميره، من أحقادهم وآلامه وثورته....»

وكذلك لاقى العربي الشاعر الفد، العربي الفاتح الغازي المجاهد الفد، على شوق وحنين، وحن الدم إلى الدم، وعلقت النفس بالنفس، وتعانقت القلوب في ساعة من غفلات الدهر، أخرجت كلا الرجلين عن طورهم، وكان هذا اللقاء... فاتحة مجد أبي الطيب، وخلود ذكر سيف الدولة.

يا ليت ذلك كان قد حدث حقاً. لقاء رجل الفكر مع رجل الفعل، رب القلم مع رب السيف، مثل لقاء «جوته» الألماني مع نابليون بونابارت، حين قال «جوته» قولته الشهيرة Das ist der Mann «ذلك هو الرجل»، وقال نابليون مثل ذلك عن «جوته».

لم يلبث «جوته» أن خاب ظنه في نابليون، كما خاب ظن بيتهوفن، كما خاب ظن المتنبي وشيكا في سيف الدولة. هذا، وثمة وجوه شبه عدة بين علاقة المتنبي بسيف الدولة، وعلاقة «جوته» ليس بنابليون ولكن بـ «كارل أوغست» أمير نويله «وايمار» الألمانية في القرن الثامن عشر. ولعل الأمور لو سارت بالمتنبي في حلب كما اشتبهى، إذا لانتهى إلى حال قريب من حال «جوته» في «وايمار». ولكن هذه قصة أخرى.

يا لها من مدينة! تقطع إليها سهلاً واسعاً خصيباً، مروراً بمدينة حماء مدينة ياقوت، مروراً بحمص التي ترقد فيها سيف الله خالد بن الوليد، عبر نهر العاصي الذي وصفوا بأنه سني العاصي لأنه عصي قوانين الطبيعة ولم يتجه نحو البحر كبقية الأنهار، مروراً بمعرة النعمان، مدينة أبي العلاء. وكان أول مني أن أرى نهر «فويق»، الذي يشق مدينة حلب، لأن أبا العلاء ذكره في قصيدته العظيمة التي يصف

فيها حنينه إلى الشام وهو بالعراق، وهي قصيدة أرى أنها لا تقل روعة عن أي شيء قاله المتنبي نفسه. وفيها يلجأ الشاعر إلى طريقة فنية لم يسبقه إليها شاعر عربي آخر، فيصف في جل القصيدة حنين الأبل وهو يقصد نفسه، ولا يذكر حنينه هو صراحة إلا في الجزء الأخير من القصيدة:

إذا لاج إياض تترت وحسوها
كأنس عمرو والمضى سمالي
وقد هم ينشون أن يطير مع النبا
أن الشام لولا حنينه يعقالي

ذاك عمرو بن بريع الذي جاء بالمرأة من أرض السعلاء فقالت له، إذا شمت البرق فأنني ظاعنة إلى أهلي، فكان يغلطي وجهها إذا لمع البرق. وللعرب وأبلهم علاقة عجيبة بالبرق. هل تذكر قول البحتري؟

ألم تر لنيسرق كيف أنشري؟
وطيف البخيلة كيف أحضر؟

أه! هذي أبل أبي العلاء تقف على ملتقى دجلة والفرات، وتتنظر إلى ماء عباب كانه البحر، وترى جنات مخضرة مذ البصر، فلا يرضيها ذلك، وتشتاق إلى ماء قليل ومرعى جذب، فتلك حال الفتى على علائها:

تنت فويتا والمرأة حسانها
تراب لها من أينق وحسمال
وأعجبها خرق العنزة أنوفها
بمثل أبار خذت ونسبال
فمايك، هذا أخضر الحمال مغرضاً
وأزرق فاش شرب وأزع ناعم بال

هيهات يا عمرك الله، فالأبل أدري بما يصلحها، وكذلك الناس، ورحم الله أبا العلاء. ليس مثله أحد في وصف حنين الأبل، ولا حتى غيلان، ورحم الله أبا الطيب. أنني اسمع صوته يدوي في أقطار هذا المكان:

وما الدهر إلا من روعة فسماني
إذا قلت شمراً أصبح الدهر منشداً
فما به من لا يسير مشمراً
وعنى به من لا يغنى مشمراً
أجزئي إذا أنشدت شمراً فأنما
بشمري أتاك المادحون مردداً
ودع كل صوت غير صوتي فأنني
أنا الصانع المعكي والآخر الصدى

رحمك الله يا سيدي، فأنبت كما قلت، ملقي من أولئك الملوك، يعطونك عرضاً زائلاً وتعطيهم ما يبقى أبد الدهر.



بقلم الطيب صالح

وجئت ان نهر
«فويق» الذي اشار اليه
ابو العلاء في قصيدته،
قد انقطع ماؤه ولم يعد
يجري، فقد اقاموا عليه
سدا في تركيا، ومدينة
«حلب» لم يبق فيها
شيء من آثار
الحمدانيين، لا
تصورهم، ولا تسلمهم،
ولا اسماءهم. عفى
عليها الزمن وكانها لم
تكن.. وكان كل
«لزوميات» ابي العلاء
خرجت من قول المتنبي:

وما الدهر أهل ان تؤمل عنده
حياة وان يشاق فيه الى النسل.

ثم قوله:

يدفن سمنا سمنا ونشي
أواخرنا على هام الأوالي

وقد اقتبس ابو العلاء هذا المعنى في قوله:
خفف الوطأ ما أظن اديم الأرض الا من هذه الاجساد.
بقيت القلعة بعد الحمدانيين، وقد أمنت اقواما قبلهم
واقواما بعدهم، ثرى متحدية نحو الشمال والغرب، وتطل
على السهل الفسيح ناحية الجنوب. مدينة كاملة في شكل
حصن. فيها مسجد ودور واسواق وحمامات، وأبراج تطل
على الجهات الأربع. محاطة بخندق يمتلىء بالماء، فإذا
هوجمت ترفع عنه الجسور، فيصعب التفاض إليها. وفي كل
خطوة بخطوها الغازي شرك منصوب. قطران يغلي يصب من
فتحات أعلى القلعة، وسهام ومنجنيق. اقتحامها يكاد يكون
مستحيلا بمقاييس ذلك الزمان. وتعجب كيف ان الفاتحين
المسلمين استطاعوا اقتحامها. ولكن أولئك كانوا قوما من
طينة أخرى.

ابو سليمان، خالد بن الوليد رضي الله عنه يرقد في
حمص. قال للروم حين تحصنوا بقلعة قنسرين «لو كنتم في
السحاب لحملنا الله اليكم او لأنزلكم الياء». ثم مات على
فراشه وليس في جسمه موضع الأ وفيه اثر من ضربة سيف
او طعنة رمح.

عزله عمر العظيم وهو في اوج انتصاره، لا لاية اسباب
شخصية. كما يقال بلغة هذه الأيام. ولكنه خشي ان يفتتن به
الجند، ولأنه اراد ان يؤكد ان النصر بيد الله يؤتبه من يشاء،
وليس بيد خالد مهما كانت عبقرية العسكرية. ولما عزله أرسل
الكتاب مع بلال الحبشي. كان بلال عظيما في الاسلام وعظيما
عند عمر، فكتب ابو عبيدة الخير، حتى انتهت المعركة، معركة
اليرموك، وقال انه لم يرد ان يحرم خالدا من فرحة النصر. ولما
مات قال عمر «دعوا نساء مخزوم تبكي على خالد».

ولو ان عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، لم يقتل في عامه
ذاك، لاتخذ التاريخ مسارا آخر. ولو ان حفيده عمر بن عبد
العزيز، حكم فترة أطول مما حكم، ولكنها حكمة الله الذي بيده
الملك. حكم أقل من ثلاث سنوات، وقتله بالسهم على الأرجح
أخيه بنو مروان، لانه ضيق عليهم الخناق. ودفن في دير
سمعان عند صديقه القس. وقد منع سب آل البيت على المنابر،

نحو أفق بعيد

واستبدله بالآية الكريمة التي ما فتىء الاثمة يرددونها في
صلاة الجمعة الى يومنا هذا:

«ان الله يأمر بالعدل والاحسان وإيتاء ذي القربى وينهى
عن الفحشاء والمنكر والبغى يعظكم لعلكم تذكرون».

وكان كذا حدث الأمام جعفر الصادق، رضي الله عنه،
يرسل المال سرا الى بني هاشم في جفان العسل، حذرا من بني
مروان. لا عجب ان الشريف الرضي رحمه الله قد قال في رثائه:

دير سمعان لا أعينك غماد
خير ميت من آل مروان ميتك

انت بالذكر بين عسبي وقلبي
ان تدانيت منك او قسدت نأيتك

وعجبا أني قلبت بني مروان طرا وأنبي ما قلبتك
قرب العدل منك لما نأى الجور بهم فاجتويتهم واجيتك
فلو أني ملكك دفعا لما ناك من طارق الردى لعديتك

ذاك، وقد ثوى ابو العلاء في المعرّة. معرّة النعمان بن
شبير الانصاري. غير بعيد من دير سمعان، فتشت في الزمان
والمكان. ولكن أين ثوى ذلك الانسان العجيب، الذي كانه في لا
زمان ولا مكان؟

حدث أبو الحسن السوسي قال:

«كنت أتولى الأهواز من قبل المهلبى، وورد علينا المتنبي
ونزل عن فرسه ويفوده بيده، وفتح عيابه وصناديقه لبلبل
مسيها في الطريق، وصارت الأرض كأنها مطارف منشورة،
فحضرتة أنا وقلت «قد أقمت للشيخ نزلًا»، فقال المتنبي «ان كان
تم فانيه». ثم جاءه فأتك الاسدي يجمع وقال «قدم الشيخ في
هذه الديار وشرقها بشعره، والطريق بينه وبين دير فنه خشن
قد احتوشته الصعائكة، وبنو اسد يسرون في خدمته الى ان
يقطع هذه المسافة، ويبر كل واحد منهم بنوب بياض، فقال
المتنبي «ما أتقى الله بيدي هذه الادهم وبناب الجران الذي انا
مستقلده، فاني لا افكر في مخلوق». فقام فأتك ونفض ثوبه
وجمع رتوت الاعارب الذين يشربون دماء الحجيج حسوا،
سبعين رجلا، ورصد له. فلما توسط المتنبي الطريق، خرجوا
عليه. وحمل فأتك على المتنبي وطعنه في بواره ونكسه عن
فرسه. وكان ابنه أفلت، الا انه رجع يطلب دفاتر ابيه فقتنع
خلفه الفرس احدهم وحز رأسه، وصنوا امواله يتقاسمونها
بطرطورية».

يا لها من نهاية، ان صحت هذه الرواية.
هذا، وقد رثاه صاحبه ابو الفتح عثمان بن جني، الذي كان
وقفا له في حياته وفي مماته، بقصيدة جاء فيها:

عمرت خذل المساعي غير مضطهد
كالنصل لم يدنس يوما ولم يصب

فأذهب عليك سلام المحمد ما قلت
خومن الركائب بالأكوار والشهب.

«المجد»، تلك الكلمة المدمرة، كلمة كان يحبها المتنبي، لقد
أخذوا مطارقه ونفائسه والسيوف المحلاة بالذهب التي أهديت
له، وبعثوا اوراقه وتقاسموا امواله، وقتلوا ابنه او ابناءه،
وقطعوا دابر نسله. لم يبق منه الا الشعر. ان كان هذا هو
«المجد» الذي كان يطلبه، فإنه لعمرى قد حاز المجد ■

(للبحث صلة)



بقلم الطبيب صالح

ما دُمْتُ في «حلب» فعليك
بابي الطيب سوف تجد لشعره
مذاقاً خاصاً هنا. انها مدينته
اكثر من اي مدينة اخرى عاش
فيها. هنا قال اروع قصائده
وعاش اخصب سنوات عمره ان
لم يكن اجملها. كانه ود الإقامة
في «حلب» الى آخر ايامه، لولا
ذلك الداء القديم الملازمه داء
الرحيل:

لا اقمنا على مكان وان طاب

ولا يمكن المكان الرحيل.
كانت اقامته بالفسطاط كمن هو ابدأ على وشك الرحيل.
اما في الكوفة وبغداد، فقد سبقته اصوات عبقرية اعطت
المدينتين سمتهما وطابعهما قبله. ولكن «حلب» هي مدينته،
فهو الذي اعطاها صوتها الذي ما يزال يتردد في الاذان. كانت
قبله صمماً بكما، فانطقها واسمعها. وهي الى الان، لولاه
ليست بشيء. وما المدن؟ وما مساعي الناس في نهاية الامر؟ ما
ذلك كله لولا الفن؟ وقد جق له ان يقول في سيف الدولة:
غضبت له لما رايت صفاته

بلا ماذج والشعر تهذي طماطه
أي ان «صفاته» كانت «خرساء» فانطقها كما ينطق
المثال كتلة الحجر الصماء.

مدينة فيها شيء منه. مدينة على مفترق طرق، مليئة
بالاحتمالات. احتمالات المغامرة والخطر.. والمجد.. والموت.
القلعة التي تحكمها تثبتها في الارض، وفي الوقت نفسه كأنها
توشك ان تحلق بجناحين. الاسواق القديمة ملاهى بالذهب
والفضة والتوابل والعطور. والخانات والحمامات. او كما قال
ابو العلاء للابل:

فأبك هذا اخضر الجبال مِعْرَضاً

وأنزق فاشرب وأزع ناعم بال
لماذا لم يعمل المتنبي بالنصيحة؟ لا في حلب ولا في
الفسطاط ولا عند ابن العميد؟

هذه مدينة «بين» «بين» كانت من قديم، نصفها الاعلى في
حوافر البحر الابيض المتوسط، فنسيا وجنوا وفلورنسا
وابعد، ونصفها الاسفل في سهول الشام ودير الزور وضياف
الفرات. وقد اختار المتنبي «المجد» ففارقها وفي قلبه غصة:

ولله سيري ما اقل تنبئة

عشبة شرقي الحدالي وغرب
عشبة احفى الناس بي من قلوته

واهدي الطريقين التي اتجنب
وغير بعيد يرقد ابو العلاء المغربي، خذن المتنبي ونقيضه
وان (anti-thesis) له، يجيء صوته ازاء المتنبي كمن يصب

نحو أفق بعيد

١٥

الماء على النار. خذ عندك المتنبي، كعهده دائماً:
ولا بد من يوم اغر محجل
يطول استماعي بعده للنوادر
يهون على مثلي اذا رام حاجة
وقبوع العوالي دونها والقواصير
كثير حباية المرء مثل قليلها
يزول وبقي عمره مسئل ذاهب
اليك فسأني لست ممن اذا اتقى
عضاض الافاعي نام فوق العقارب
لك الله يا سيدي، فانت ما تزال في اول الطريق. سوف
تنتهي حياتك عند دير العاقول. سوف ينهبون اموالك
ويبعثرون اوراقك ويقطعون دابر نسلك. لن يبقى منك الا
الشعر.

عللاني الان يا صاحبي بصوت ابي العلاء الرصين
الحزين:

(٤) اذا جمحت خيل الكلام فانما
لديك يعاني من اعتتها الضبط
ولا اذهلتني عن وداك روعة
وكيف وفي امثالها يجب الغبط
ولا فستنة طائفة عامرية
يحرق في نيرانها الجعد والسبط
وقد طرح حول الفرات جرائها (٦)

الى نيل مصر فالوساع بها تقطو
فوارس طعانون ما زال للقنا
مع الشيب يوماً في عوارضهم وخط
وكل جواد شفة الركض فيهم

رج يتمنى ان فارسه (٧) سقط
ذاك المتنبي، مشغول بنفسه وطموحاته وثارته واحقاد.
وهذا ابو العلاء، مشغول بتقلبات الایام ومصائر البشر. وقد
صدق، فصوته صاف رائق مثل «هدبل الحمام» بينما صوت
المتنبي في الغالب، كانه غابة من السباع.

هذا، وقد قال تلك الابيات بالرملة عام ٣٣٦هـ في قصيدة
مدح بها ابا القاسم طاهر بن الحسن العلوي. كان في طريقه
الى ابي العشائر في انطاكية ومن ثم الى سيف الدولة في
حلب.

كل طرق المتنبي كانت تؤدي الى «حلب» المدينة الفاضلة
التي صنعها في خياله مثل مدينة «سانت اوغسطين» وثمة
«الامير» المثل الذي يحلم كل رجل فكر ان ينيخ رحاله عنده.
ولكن هيهات!

(لمنبت بقية)

- (١) امك اي تبا لك والبيت يشير الى العشب الاخضر والماء الوفير
- (٢) التثنية البطة في السير والحدالي وغرب جيلان بالشام.
- (٣) قلوته. اي هجرته
- (٤) يقصد انك حضيف تمسك باعنة الكلام فلا ينهب كل منهب
- (٥) الجعد والسبط جعد الشعر وسبطه يقصد كافة الناس
- (٦) جران المعبر باطن عنقه. ويقال القى شيء جرائه اي ثقله.
- (٧) يقصد ان كل فارس نعب من الركض بمعنى لو ان الفارس الذي فوقه
كان قد سقط من بطن امه قبل ان يتم نموه. وذلك هو «السقط».



بقلم الطبيب صالح

كانت تلك القصيدة في مدح أبي القاسم طاهر بن الحسين العلوي، قالها بالرملة عام ٣٣٦هـ وهو في طريقه إلى أبي العشائر الحمداني في انطاكية، ومطلعها:

اعيدوا صباحي فهو عند الكواعب
وربما رقادي فهو لحظ الحباب
وهي قصيدة محشوة بالغليظ والمرارة والكبرياء، وفيها يقول:

ألي لعمرى قصد كل عجيبة
كأنني عجيبة في عين العجائب
ما كان سيف الدولة ليتخيل أي بلاء، هو في طريقه إليه، ولا عجب أن العميد طه حسين رحمه الله، ظن أن المتنبي قال القصيدة «بعد» فراقه لسيف الدولة. ولكن كما ذكرنا، هذا شاعر عجيب، أبداً قائم ذاهب، حاضر غائب، مقيم مفارق.

قال العكبري قال الواحدي:
إن الأمير أبا محمد بن طغج لم يزل يسأل المتنبي أن يخص أبا القاسم طاهراً العلوي بقصيدة من شعره وأنه قد أشتى ذلك، وأبو الطبيب يقول «ما قصدت إلا الأمير ولا أمدح سواه»، فقال أبو محمد «عزمت أن أسالك قصيدة تنظمها في فأجعلها فيه، فأجاب. قال محمد بن القاسم الصوفي «فسرت أنا والمطلبي برسالة طاهر إلى أبي الطبيب، فركب معنا حتى دخلنا عليه وعنده جماعة من الأشراف، فلما أقبل أبو الطبيب نزل طاهر عن سريره والتقاء مسلماً عليه. ثم أخذه بيده فأجلسه في المرتبة التي كان فيها، وجلس هو بين يديه وتحدث معه طويلاً. ثم أنشده أبو الطبيب فخلع عليه خلعاً نفيسة. قال علي بن القاسم الكاتب «كنت حاضرًا ذلك المجلس، فما رأيت ولا سمعت أن شاعراً جلس الممدوح بين يديه مستمعاً لمدحه غير أبي الطبيب، فأنيت هذا الشريف قد أجلسه في مجلسه وجلس بين يديه فأنشده القصيدة».

هذا رجل شريف حقاً عرف قدر الشاعر العكبري وأنزله المنزلة التي يستحقها، وجلس منه مجلس التلميز من «الاستاذ». وما كان ضر المتنبي لو انقطع إليه وإلى أمثاله. لكنه كان يفكر في أشياء أبعد. سوف يقبل منه سيف الدولة ذلك الكبرياء على مضض، فالأمير في مذهبه أمير، والشاعر شاعر، وسوف يضيق به في نهاية الأمر، ولن يغني عن المتنبي قوله:

«وفؤادي من الملوك وإن كان لساني يرى من الشعراء...»
لم يكن المتنبي ينشد الشعر إلا جالساً.

نحو أفق بعيد

الدكتور عبد الله الطيب عالم ثبت، ومحب مدنف بابي الطبيب. وقد بلغ من إعجابه به أنه قال «زعم ابن الأثير أن في مثل شعر أبي الطبيب وشيا، وقد كذب ورب الكعبة، يقول في كتابه الجميل «مع أبي الطبيب»، أن الجلوس كان للمغنين، وأن الوقوف كان للشعراء. ولا أحسب أنه قصد أن المتنبي وضع نفسه موضع المغنين، فالمغني لم يكن يقعد للغناء في مجلس الأمير، بل في مكان خاص يعد له ولجوقته، وأحياناً يكون بين المغني وجوقته وبين مجلس الأمير ستار يزاح حين يبدأ الغناء والعزف. ثم هذا شاعر لا يجلس حيثما اتفق، بل يجلس بجوار الممدوح وعلى مرتبته.

يقدر الأستاذ محمود محمد شاكر أن هذه القصيدة قيلت عام ٣٣٦هـ. قبل، أن يتصل المتنبي بسيف الدولة. وذلك أمر مهم عنده في محاولته إثبات أن المتنبي «شريف علوي». ويريد:

«لا بد لنا هنا من التنويه إلى خطأ بليغ وقع فيه أحد كبار أدبائنا في كتابه عن المتنبي، إذ زعم أن المتنبي قال هاتين القصيدتين (في ابن طغج والعلوي) بعد فراق سيف الدولة وقبل اتصاله بكافور. والصحيح أنهما قيلتا سنة ٣٣٦هـ وهو بالرملة، ومن ثم في تلك السنة رحل إلى انطاكية قاصداً أبا العشائر الحمداني الذي وصل أسبابه بسيف الدولة سنة ٣٣٧هـ... هذا على أن أسلوب الرجل في هاتين القصيدتين، ونفسه في الشعر، غيره فيما قاله بعد فراقه لسيف الدولة، وذلك بين لمن تدبر أدنى تدبر».

ولعمرى أن «نفس» المتنبي في الشعر الذي قاله «قبل»، أن يتصل بسيف الدولة و«بعد»، أن فراقه، لا ينقسم إلى قسمين واضحين، وهذه القصيدة في بعض مراراتها وغلوها تشبه بعض القصائد التي قالها الشاعر بعد أن ترك سيف الدولة. يوجد شيء «ثابت»، في شاعرية المتنبي، سواء كان عند سيف الدولة أو عند كافور أو عند ابن العميد. سواء كان في الرملة أو الفسطاط أو هنا في حلب. ذلك «هو نفسه»، في لا مكان وليس عند أي أحد.

استاذنا العلامة محمود محمد شاكر، أطال الله عمره، يشير إلى العميد، الدكتور طه حسين، رحمه الله، وقد كانت بينهما ملاحاة لم تضر الأدب، بل أفادته. والحق أن العميد، رغم علمه وريادته ونظراته الثاقبة، لم يغن كثير غنى في كتابه «مع المتنبي». ذلك لأنه صاحب الشاعر على نفور وقلة ود، كما اعترف هو نفسه. فلا عجب أنه لم يظفر منه بظائل، فالمتنبي شاعر أما أن تحبه وتحمس له، وأما أن تتركه وشأنه. أحسن النقد ما يكتب عن محبة لأن المحبة تفتح البصيرة وتزيل الحجب التي تقوم بين ما يرمي إليه الشاعر وبين قواد المتلقي. هذا صنعه العميد مع أبي العلاء، وعجيب أنه أحب أبا العلاء ولم يأنس لأبي الطبيب، وقد كان أبو العلاء مثيماً بابي الطبيب

هكذا صنع عبد الله الطيب ومحمود محمد شاكر والشيخ عبد العزيز مع المتنبي. أحبوا الشاعر واصغوا إليه بمحبة، فباح لهم ببعض أسرارهم، وفتح لهم عن بعض مكنونات قلبه. وهو بعد في طريقه إلى «حلب»، وكان قد فارقها قبل أن يصل إليها ■

(الحدث بنية)



بقلم الطيب صالح

العجب لأبي الطيب المتنبي، انه تمنع وتعتز عن مدح الشريف العلوي طاهر بن الحسين، ولم يقبل إلا بعد لأي، ثم لما مدحه أدلق في مدحه، وبالع في اضرائه حتى كاد يخرج عن حدود الادب. وفي القصيدة بيت وصل من المبالغة حدًا أزعج حنن ابن جني العتيدي، رغم تعصبه الشديد لأبي الطيب، فقال: «قد أكثر الناس في هذا البيت، وهو في الجملة شنيع الظاهر، فاضريت عن ذكره. وقد كان (يقصد المتنبي) يتعسف في الاحتجاج له والاعتذار بما لست

أراه مقنعاً...»

ثم يضيف كالمعتذر: «ومع هذا فليست الاعتقادات والآراء في الدين مما يقدر في جودة الشعر وردأته».

والبيت المشار إليه هو:-

وأبهر آيات التهنئة ما هي

أبوك وأحدى ما لكم من مناقب وسلم، انه أبو هذا الممدوح، والعباد بالله.

قال الواحدي: قال أبو الفضل العروضي فيما أملاه علي: هذا بيت حسن المعنى، مستقيم اللفظ حتى لو قلت انه أمدح بيت في الشعر لم أبعد عن الصواب، ولا ذنب له اذا جهل الناس غرضه واشتبه عليهم. وأما معناه، فإن قريشاً أعداء النبي صلى الله عليه وسلم يقولون: ان محمداً صنبر أبتير لا عقب له (الصنبر المفرد) فإذا مات استرحنا منه. فأنزل الله تعالى: «أنا اعطيناك الكوثر» أي العدد الكثير، ونسب بالابتير الذي قالوه.. فقال المتنبي: انتم من معجزات النبي صلى الله عليه وسلم، وأية لتصديقه، وتحقيق لقول الله تعالى، وذلك أجدى (بالجيم) ما لكم من مناقب.. وأما قوله (التهامي) فإن الله أنزل في التوراة على موسى: «أني باعث نبياً من تهامة من ولد اسماعيل في آخر الزمان. وأمر موسى عليه السلام أمته ان يؤمنوا به اذا بعث، ودل عليه بعلامات أخر. فانكر اليهود نبوته فقال صلى الله عليه وسلم: «أنا النبي التهامي الأمي الأبطحي» فلا ادري كيف تقدموا على المتنبي لفظاً افتخر النبي صلى الله عليه وسلم بها. ولما رويوا «أحدى ما لكم، بالحاء، اضطرب عليهم المعنى. وأقرنا أبو الحسن الرخجي أولاً والشعراني ثانياً والخوارزمي ثالثاً «وأجدي» بالجيم، فاستقام المعنى واللفظ وتشيع أبي الفتح عليه وغيره باطل..

قال الواحدي: وليس هذا المعنى فاسداً وإن روي بالحاء، لأنه يقول: كون النبي التهامي أباً لكم، إحدى مناقبكم، أي لكم مناقب كثيرة، وإحداها انكم تنسبون إليه..

كل هذا البلاء الحسن من هؤلاء الشيوخ الاجلاء، لا يغفر للمتنبي في ظني، انه شطط شطحة خرجت به عن مقتضيات الذوق، ان لم نقل الادب. وعنده مثل هذا كثير. وكثير ايضا عنده ان يمدح الكل بالانتماء الى الجزء، كقوله في رثاء جدته:-

ولو لم تكوني بنت أكرم والد

لكان أمك الصلح كسوك لي أمأ

انها صورة بديعة بحق، قلب فيها الاشياء رأساً على عقب، فجعل الام ابنة الولد، وجعل الولد اباً الام. وذلك كما قال الشاعر

نحوافق بعيد

١٠٧

الانجليزي «وبرنزويرث» بعد المتنبي بقرون «الطفل أبو الرجل» فكذا المتنبي، اذا مدح لم يلو على شيء، لا يكاد يهجمه الى من يتوجه بالمدح. وقد زعم الاستاذ محمود محمد شاكر، وسار كثيرون على دربه، ان المتنبي لم يمدح كافوراً الاخشيدي، وإنما اضمر له الهجاء والسخرية فيما يخل أن مدح. وضرب مثلاً على ذلك قول المتنبي لكافور:

تضج الشمس كلما ذرت

الشمس شمس منيرة سوداء
ان في ثوبك الذي المجد فيسه

لصبياء يري بكل حسبها
ويقول «تدبر» التهكم العجيب في هذه الابيات وذكر المستحيلات التي لا تقع ولا تكون ولا تتوهم، ان جعله (شمساً منيرة) ولكنها سوداء..

هذا يا عمرك الله، من قبيل الحكم على الامور بانثر رجعي، وحسب معايير غير معايير العصر الذي حدثت فيه. كون المتنبي مدح كافوراً لاخشيدي، امر لا مراء فيه. وعلى أي حال، فنحن اليوم بعد كل ما اقدناه من علوم الفيزياء، وخصائص اللون، وما فعله الرسامون التعبيريون، اقدر على تخيل الشمس كيف تكون «منيرة سوداء»، وقد وضع اهل دولة غانا نجمة سوداء على علمهم الوطني، لانهم رأوها أكثر ضوءاً من نجمة بيضاء. ومن اراد ان يعرف أكثر كيف يكون السواد مضيئاً، فليقرأ شعر «سيدار سنفور» و«ايمي سيزير».

وهب ان ذلك لم يكن مدحاً، فما قولك في هذه الابيات:

فراصد كاسر نوارك عيره

من قصد البحر استقل السواقيا
نماحت بنا انا عین زمانه

وخلت بيأساً خلفها ومائبا
نثر ما سرينا في طهر حدودنا

التي عسره الأرجى التلاوبا
ايا المسك ذا الوحه الذي كنت تائقا

اليه وذا الفعل الذي كنت راجيا

اذا لم يكن هذا مدحاً فلست ادري كيف يكون المديح!

قال شيخنا أبو البقاء رحمه الله:-

«يقال ان سيف الدولة لما سمع البيت «قواصد كافور» قال له الويل. جعلني ساقية وجعل الاسود بحراً».

ثم يعضي أبو البقاء فيقول:-

«ان كان المتنبي قد قصد هذا، فقد ابان عن نقض عهد. وقلة مروءة، لأنه مدح خلقاً، فلم يعطه احد ما اعطاه علي بن حمدان، ولا كان فيهم من له شرفه وفضله، لأنه عربي من سادات تغلب، عالم بالشعر، ولم يمدح مثله في الشرف والحسب الا محمد بن عبد الله الكوفي الحسيني...»

وعندي، ان اعجب من ان المتنبي جعل كافوراً بحراً مثل «بحر النيل» وجعل سيف الدولة «ساقية» مثل نواخير حمص، كونه جعله «انسان عين زمانه» فهذه آية أخرى من آيات الشمس «المنيرة السوداء»!

بلى، مدح المتنبي كافوراً الاخشيدي، لا مراء في ذلك، ثم هجاء فيما بعد، فما كان صادقاً في مدحه ولا كان صادقاً في هجائه. ولكنه كان صادقاً في شعره في الحاليتين، فهذا «شاعر فنان» وجد مادة فصنع منها «فناً» احببنا يزيد واحياناً ينقص، وقد ذهب المتنبي، وذهب سيف الدولة، وذهب كافور. لم يبق الا الشعر ■

(للحديث بقية)

نحو أفق بعيد

ويمضي الدكتور عبد الله الطيب في اشارته النافذة فيقول:

«ولأننا نعيش الآن في زمان نهضة أوروبا، والتاريخ الكبير لازال من صنع دولتها، فإننا بحكم ذلك نقبل قضية روايات موليير ورأسين وبين جونسون وشيكسبير، وصور فان دايك وجويا ورمبرانت وروفايل على أنها من صميم الفن، وننسى وجه الشبه بينها وبين المدح والهجاء (عند العرب). وقد فطن الى نحو من ذلك ابن رشد في الدرر القديم حين شبه المناسبة بقصيدة المدح والمهابة بقصيدة الهجاء فما باعد كثيراً...»

نعم، لم يكن أبطال «هوميير» في الواقع أكثر من رعاة وفلاحين وبخارة وقطاع طرق في بلاد «هيلاس». ولم يكن الملك لير الذي ابتدعه خيال شيكسبير الا مثل زعيم من زعماء العشائر عندنا. ونابليون بونابارت الذي خلده في لوحاته الفنان «جاك لوي دافيد» أضخم مرات من نابليون الحقيقي. كذلك «الفن» يرفع ويخفض، وقد رفع المتنبي كافوراً الى عنان السماء حين شاء. نعم، وما العجب في مثل قوله:

هذه دولة المكارم والرافضة
والمجند والسدى والأبيادي
يزحم الدهر ركنها عن أذاها
بفنتي من أراد من المراد
متلف مضاف وفي أبي
عالم حازم شجاع جواد
أجفل الناس عن طريق أبي
المسك وذلت له زمام العبياد
كفيف لا يتبرك الطريق لسيل

ضيق عن (٤) أتبه كل واد
ذاك مدح وهذا مدح، لا فرق، اللهم الا ان «المادة الخام» التي صنع منها الفنان فنه فيما يتعلق بكافور، لم تكن بشيء، فقد كان سيف الدولة «من سادات تغلب» كما قال شيخنا أبو البقاء، اذ كان كافور «عبدا لحفيد مغامر» كما قال أستاذنا عبد الله الطيب، ولكن لأجل هذا يمكن القول، ان «الثوب» الذي غزله المتنبي لكافور، كان وما يزال أدعى للعجب.

أما الشاعر الذي يقصر فيه «الفن» عن «الحقيقة» ولا يرتقي فيه الوصف الى قريب من شمائل الموصوف، فمثل ما قال أبو ذؤيب الجهمي في مدح الرسول، صلى الله عليه وسلم:

(٥) ان البيوت مبيدات فنجاره
ذمب وكل بيوت به ضخم
عقم النساء فما يلدن شبيهه
ان النسساء بمثله عقم

صدق الشاعر، وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه، ما هلت الديم، وما جرت على المذنبين أذيال الكرم ■

(١) كريم النشا أي طيب الذكر، وقالوا، «النساء» مثل «النساء»، ولكنها يقال للخبر والنشر بينهما «النساء» يقال للخبر فحسب.

(٢) خريق رياح أي شديدة الهبوب.

(٣) العجاجة والعجاج، العيار.

(٤) الأتني هو السبل وهو هنا بفرد قوة اندفاعه.

(٥) البيوت، يعني القبائل التي ينتمي اليها الرسول صلى الله عليه وسلم، والتجار. الأصل والأرومة.

لم يكن المتنبي، ولا كان أي من الشعراء، صادقا في مدحه أو هجائه، اللهم الا في حالات نادرة انطبق فيها الوصف على الموصوف، سلباً أو ايجاباً. انما كانوا يصنعون «فناً» وكما يفعل الفن عموماً، يأخذون من الواقع، يحسنونه أحياناً، ويبحسونه أحياناً. وقد أحسن الشاعر الذي قال حين عبثوه أنه لا يحسن الهجاء «انما لا يعيينا أن نقول (تبحك الله) بدل (أصلحك الله)». وفي هذا



بقلم الطيب صالح

المعنى يقول الدكتور عبد الله الطيب، في اشارة بارعة في كتابه «مع أبي الطيب»:

«وكان تنافس الأمراء اذ ذاك على الشعراء، كتنافس ملوك أوروبا واسرائئها على استقدام المصورين البارعين واستخدامهم. وينبغي ان ننظر الى قصيدة المدح لا على أنها تسول، ولكن على أنها واجب او عمل يطلب من الشاعر فينجزه، كما كان المصورون في أوروبا يؤدي أخدمهم واجبا او ينجز عملاً حين يطلب منه ان يرسم هذا الأمير او تلك الاسيرة. وكان من أعظم ما ينبغي في الرسم ابراز الأنبهة والجمال، وما كان كل أمير بذى أنبهة ولا كل أمير بحسنة فتأمل.»

صدق، لم يكن كل أمير بذى أنبهة، او على أي حال لم يكن بمثل الأنبهة التي أسبغها عليه «الفنان» في فنه. ويمكن القول دون حرج، ان سيف الدولة الحقيقي، ليس هو تماماً سيف الدولة الذي خلده المتنبي في شعره، وأضفى عليه بهاء لم يكن له في الواقع، مثل قوله:

وسا الفرق ما بين الانام وبينه
إذا حذر المحذور وأستصعب الصعيب
لاسر أعدته الخيلانة للعدى
وسمته دون العالم الصارم القضيب
ولم تفسد عنه الأسته رجسة
ولم يتبرك الشام الأعادي له حبا
ولكن نفاها عنه غير كريمة
كريم النشا (١) ما سب قط ولا سباً
وجيش يشئ كل طود كانه

خريق (٢) رياح واجهت غصنا رطباً
كان نحوم الليل خافت مغاره
فمدت عليها من عجاجته (٣) حجباً
فمن كان يرضي الكفر واللوم ملكه
فهذا الذي يرضي المكارم والربا

ما أجمل هذا - نقول - بصرف النظر عن «المادة الخام» التي صنع منها «الفنان» فنه. وتستطيع ان تتخيل ان سيف الدولة كان حين يستمع الى مثل هذا الشعر، يستخفه الطرب، كأنه يستمع الى وصف انسان آخر، يعرفه ولكنه ليس «هو» - انسان يحلم ان يكونه.

نحو أفق بعيد

١٠٩

إذا لم تنطُ بي ضيعة أو ولاية
فجودك يكسوني وشغلك يستلب

وكم اعطاه في تلك اللحظة بالذات؟ ستعانة دينار،
وهو مبلغ لعله لا يقاس بما وصله من سيف الدولة
وعضد الدولة وابن العميد، ولكنه مبلغ لا يستهان به
بحساب هذه الأيام. ولو جمعت كل ما نال الشاعر من
كافور طول اقامته بمصر لحسبت مالا كثيرا. ضاع كله
ويا للأسف، الذي جمعه من كافور ومن الآخرين. ذهب
هدرا عند دير العاقول، انتهبه فاتهك الاسدي وعصبته
«يتقاسمونه بطرطوره».

لا يا رعاك الله. ما كان كافور بقدر ان يفعل غير ما
فعل، فهو بعد «امير» حتى ولو كان عبدا مخصيا. وكان
ملكه اوسع من ملك سيف الدولة، فقد حاز مصر واكثر
الشام. وكان احد «محاور» السلطة في ذلك الزمان.
والمتنبي، مهما كان، ليس غير «شاعر». ومنطق السلطة
غير منطق الشعر. الا ان ابا الطيب تجرأ واراد ان يعبر
الحاجز الذي يفصل بينه وبين صاحب السلطان،
ويجلس معه على سرير واحد، وهذا لا يجوز، اللهم الا
ان يكون الشاعر نفسه هو صاحب السلطان، الامر الذي
لم يحدث الا نادرا. وحسنا فعل كافور فماذا كان يجدي
المتنبي ان يصبح «محافظا» على الفيوم، كما روى انه
اراد؟

هل قالوا انه لم يمدحه؟ بلى وايم الحق، لقد مدحه
واطنب في مدحه. قال ابو البقاء: .

«سالت شيخا ابا الحرم مكى بن ريان الماكسي عند
قراعتي عليه الديوان سنة تسع وتسعين وخمسمائة» ما
بال شعر المتنبي في (مدح) كافور اجود من شعره في
عضد الدولة وابي الفضل بن العميد، فقال «كان المتنبي
يعمل الشعر للناس لا للممدوح، وكان ابو الفضل بن
العميد وعضد الدولة في بلاد خالية من الفضلاء، وكان
بمصر جماعة من الفضلاء والشعراء فكان يعمل الشعر
لاجلهم، وكذلك كان عند سيف الدولة بن حمدان جماعة
من الفضلاء والادباء، فكان يعمل الشعر لاجلهم ولا
بيالي بالممدوح».

رحم الله شيخنا ابا الحرم. لقد لمس حقيقة هامة في
فهم الشعر، بل وفي فهم الادب والفن على وجه العموم.
بعد ذلك، حين قلب المتنبي لكافور ظهر المجن، وفارقه
على اقبح وجه كما كان حتما ان يحدث، قال متصلا من
مدحه اياه:

وشعر مدحت به الكركدن
بين القريض وبين الرقي
فما كان ذلك مدحا له
ولكنه كان مجرورى

نعم، ولكن ليس على المعنى الذي ذهب اليه اولئك
الشيوخ الاجلاء.

للبحث صلة

4823

تحامل القدماء وكثير
من المعاصرين على كافور
المسكين، واستكثروا عليه
ان يمدحه بكر الزمان وفلانة
الدمور، ابو الطيب المتنبي.
وكافور لم يذنب في حق
الشاعر بشيء. لقد احسن
استقباله وقطع له دارا
على ضفة النيل. فلا كما
تقول. وخصص له خديما
وحاشية، وأجرى عليه مالا،
ان لم يكن مثل ما كان
يصله من سيف الدولة، فقد
كفاه مؤونة العيش وزيادة.



بقلم الطيب صالح

واين هو الامير في زماننا هذا الذي يصنع مع «شاعر»
مثل ذلك الصنيع؟ اقصى ما يفعل ان يعينه ملحقا في
سفارة او موطفا في وزارة. وقد قضى نحبه محمد
المهدي المجذوب، شاعر السودان الفحل، واحد فطاحل
شعراء العربية في هذا العصر، وهو مراقب للحسابات!
انكر المتنبي الجميل فيما بعد فقال في هجاء كافور:

جوعان ياكل من زادي ويمسكني
لكني يقال عظيم القدر مقصود

ولعله اراد «جوعان» ياكل من زادي ويطعمني، فليس
الأم من مضيف يقري ضيفه من طعامه، اي من طعام
الضيف. او كما قال خنيز بن ارقم يهجو قوم الراعي
الشاعر:

بني قطن ما بال نائبة ضيفكم
تعشون منها وهي ملقى فتودها
عدا ضيفكم يمشي ونائبة رحله
على طناب الفقهاء ملقى قديدها
وبات الكلابي الذي يبتغي القرى
بليلة نحس غاب عنها سعودها

لا عجب، فقد ذبحوا نائقة وأطعموه واكلوا منها،
وقدودوا بقية اللحم، ونشروه ليحف على طناب الفقهاء،
امراة الراعي.

لم يفعل كافور مثل ذلك مع المتنبي في الحقيقة، فقد
كان الشاعر ياكل من طعام ابي المسك ويرفل في ثيابه.
الذي لم يفعله كافور هو ان يقطع الشاعر «ضيعة» او
ولاية، كما طلب صراحة:

أبا المسك هل في الكأس فضل أناله
فبأنني اغني منذ حين وتشرب
وهبت على مقدار كفي زماننا
ونفسي على مقدار كفيك تطلب



بقلم الطبيب صالح

اختلف الرواة في صاحب هذه القصيدة العظيمة. قالوا إنها للعجلى بن الفرخ العجلي. وقال آخرون إنها لأبي الأخيل العجلي. وذكروا أن أبا الأخيل وفد على عمر بن شبيبة الفزاري في أواخر أيام بني أمية، فقبل له. أن أبا الأخيل بالباب يستأذن، فقال: «إذا والله لا يأتني له غيري». وقام من مجلسه حتى أتاه بالباب، فآخذ بيده وأقعدده معه على بساطه، ثم قال له: «أنشدني من قصيدتك»، فأنشده أباها فكساه وأعطاه ثلاثين ألفاً.

كانوا يسمون مثل هذه القصائد «المنصفات»، أي أنها تُصنف الخصم فلا تحقره ولا تبخسه حقه. من ذلك شعر شبيب الفزاري وعبد الشارق ابن عبد العزى الجهني والعباس بن مرداس السلمي. وكل ذلك شعر شريف ظل بضيء في دباجير العصور حتى تناهى البنا في هذا العصر أبحال الظلام. ومن شريف ما قبل في وصف الخصم أبيات عبثية:

ومدح كرهه الكُساء نزاله

لما رأيته قسود نزلت أريدُه
لا ميمع من مريباً ولا مُستسلم

أبي نواجذه لغبير تبسم
الا ان هذه القصيدة. ولنقل أنها لأبي الأخيل العجلي. أكثر من ذلك بكثير. إنها قصيدة ملحمة، لا تقل في مأساويتها وأثارها للحن والأسى، عن «تراجيديا» اليونان. وقد كانت قصيدة طويلة، فيما رواها، ضاع معظمها لسوء الحظ وبقيت منها أبيات. إلا أن القليل الذي وصل البنا يعطينا فكرة واضحة عن شاعر بلغ حداً من «التجرد الفني»، نادر المثال في الشعر العربي. وأنت إذا استنثت معلقة زهير في حرب عبس وذيبيان، وسينة البحري في الأيوان، وبعض شعر المتنبي وأبي العلاء، لعلك لا تجد إلا أبياتاً قليلة متفرقة من هذا الضرب من الشعر.

الشعر العربي في الأغلب، شعر «مُحاز»، «التزام» الشاعر واضح، أن بالحق أو بالباطل، ولا أقول «انتماؤه»، فذاك أمر أوسع وأعمق، يجعل الشاعر «الكبير» شاعراً عظيماً.

هذا ما فعله زهير في معلقته، وهذا هو الذي جعلها في رأيي، شعراً عظيماً، وليس شعراً جميلاً فقط. أنها عندي أعظم المعلقات لهذا السبب. لقد كان زهير الوحيد بين شعراء الجاهلية، بل وظل من القلائل إلى يومنا هذا، الذي سما بغنه فوق أغراءات الظروف التي اكتنفته، فلم ينجح إلى أي جانب في الصراع الدائر في قومه ولكنه نظر إلى المأساة بكلّيتها، وبذلك صنع فناً «إنسانياً» ينطبق على كل زمان ومكان. كذلك فعل أبو الأخيل العجلي، وزاد على زهير أنه كان «مشاركاً» في الحرب وشاهداً عليها في الوقت نفسه. قال رحمه الله وغفر له:

ألا يا أسلمى ذات الدمايح والعقد

وذاث الثنايا الغرّ والفاحم الجعد
وذاث اللثام الحُمّ والعارض الذي

به أبرقت عمداً ببيض كالشهد

كان شايها اعتسفن مداية
ثوب جحجا في رأس ذي أفتة (١) نرد
جرى بفراق العامرية عذوة
شوايح (٢) سود ما تُعيد وما تُبدي
لعمرى لقد مرّت بي الطير انفاً
بما لم يكن أن مرّت الطير من بُد
ظلمت أسامي الموت أخسوتي الأبي
أسهم أبي عند المزاخسة والحد
كلانا ينادي يا نزار وبينا
قنا من قنا الخمي أو من قنا الهند
(٣) قروم تسامي من نزار عليهم
مخاضعة من نسج داود والسعد
إذا ما حملنا حمله مجلوا لنا
مرهفة تذري السواعد من سعد
وإن نحن نازلناهم بحسوارم
ردوا في سراويل الحديد كما نرد (٤)
كفى حزناً أن لا أزال أرى القنا
نمج نجيعاً (٥) من ذراعي ومن عضدي
لعمرى لنن رمّت الخروج عليهم
بقيس على فيس وسعد على سعد
وضيقتُ عمرواً والرباب ودارماً
وعمرؤن أن كيف أصبر عن أد
لكنك كسهرق الذي في سفاته
لرفراق إل فسوق رابضة صلب
كمريضعة أولاد أخرى وضيعت
بني بطنها هذا الضلال عن القصير
فأوصيكما يا ابني نزار فتابعيا
وصية مفضي النصيح والصدق والود
فلا تلعن الحرب في الهام هامتي
ولا ترمي بالقتل وتحكما بعدي
أما ترميان الله في ابني أبيكما
ولا ترجوان الله في جنة الخلد
فما تريب أترى (٦) لو جمعت ترابها
بأكثر من ابني نزار على العد
مما كتفا الأرض اللذا لو ترغصا
ترغزع ما بين الجنوب إلى السد
وأنى وإن عاديئتهم وحسنوتهم
لتألم معاً عض أكبادهم كبدِي
فإن أبي عند الحفاظ أبوهي
وخالهم خالي وجدهم جدي
رماحهم في الطول مثل رماحنا
وهم مثنا قد السيور من الجلب (٧)

(١) ثوب جحجا الخ. خمر عتقت زمناً طويلاً في مكان على قمة جبل. يشبه به ريق الفتاة.

(٢) شوايح سود. أغربة سود.

(٣) قروم. سادة أشراف. وأصل القروم الفحل من الأبل.

(٤) سراويل الحديد. البرقع، وتؤدي من الرميان أي سرعة المشي. وهو هنا يفصد أسهم لا يفلون (عنا) أقداماً وجراة على الحرب.

(٥) النجيع الدد الأسود.

(٦) أترى والنرى أسنان للأرض. يفصد أن ربيعة ومضر لا يحصيها العد من الكثرة.

(٧) قد السيور من الجلب، يفصد أسهم متساوون في كل شيء. كما تتساوى السيور المقطوعة من جلد واحد.



بقلم الطبيب صالح

رحم الله شيخنا أبا الحرم مكّي بن ريان بن شيبه بن صالح الماكسيني المولد الموصلّي الدار، المقرئ النحوي الضرب الملقّب بـ «صائن الدين»، ولد في مأكسين، وهي بلدة من أعمال الجزيرة على نهر الخابور. ونشأ يتيماً فقيراً، ثم قصد الموصل فحفظ القرآن وتبحر في فروع اللغة والأدب. ثم سافر إلى بغداد فصحب علماءها واثمتها ومن ثم عاد إلى الموصل وبرز للناس فعرف وانتشر ذكره وبعد صيته. وكان يتعصب لأبي العلاء فتأثر به ونسج على منواله. وكانت وفاته عام ثلاثة وستمئة بالموصل ودفن بصحراء باب الميدان.

رحمه الله. لقد أدرك حقيقة هامة في فهم الشعر، بل وفي فهم الأدب والفن على وجه العموم. قال إن المتنبي كان يتوجه بشعره إلى العلماء والأدباء والشعراء ولا يبالي بالممدوح. وما نحن نرى في زماننا هذا مذاهب في النقد تزعم أن «النص الفني» كيان قائم بذاته، مستقل عن صاحبه، لا صلة له بحياة «المؤلف»، ولا ببيئته وزمانه. وذلك أبعد مراحل مما ذهب إليه شيخنا أبو الحرم، وإن كان لا يخلو من بعض ما قصد إليه. إنما يمكن القول على أي حال، إن الشعر ليس وثيقة تاريخية لحياة الشاعر، وأنه في جانب كبير منه حوار متصل بين الشاعر وفنه، وبينه وبين الشعراء في زمانه، وبينه وبين تراث قومه إطلاقاً. ويزيد بعض اخواننا في زماننا هذا، أنه أيضاً تواصل مع التراث «الإنساني» عامة. ويقولون إن «الفن» لا يصور الواقع، ولكنه «يعيد صياغة الواقع».

أما أرادوا، فلا وراء أن الشعراء العرب، وخاصة الأفاذا منهم، كانوا يعلمون أنهم يصنعون «فنّاً» ليس مقيداً بزمان أو مكان. وكان المتنبي من أكثرهم احساساً بذلك. فهي هو ذا يقول مخاطباً سيف الدولة: وعندي لك الشرذ السـائرات لا

يخـتصـصن من الأرض داراً
فـواف إذا سـرن عن مقولـي
وتبـن الجـبال وخـضن البحـارا
تدبر يا أصلحك الله قوله «لا يختصصن من الأرض داراً». اليس هذا ما يرمي إليه بعض أصحابنا حين يصفون بعض ضروب الأدب بأنها «عالمية»؟ وأي «عالم» يقصدون يا أم عمرو؟

كان القدماء يدركون هذا المعنى تمام الإدراك، لذلك كان الشاعر عندهم لكي يستحق صفة شاعر لا بد له أن

نحو أفق بعيد

يتقن أدوات صناعة الشعر، ويتدرب على فنون القول من مديح وهجاء وغزل ونسيب وفخر ورثاء. هكذا يفعل كل صاحب حرفة وصناعة. وفي زماننا هذا يتعلم الرسامون مزج الألوان ورسم الأجساد والطبيعة والزوايا والأبعاد وخصائص الضوء وانعكاساته إلى غير ذلك. وكان يلزم للشاعر أن يحيط بتراث قومه ويلم بما فعل الشعراء قبله. وفي الإسلام، أصبح الشعراء يدرسون علوم القرآن والحديث والفقه والتاريخ وكل ما أتيج لعصرهم من معارف. وبوسعك أن تقول إن وراء شعر أبي نواس الماجن علماً كثيراً! فالامر إذا ليس محض كلام يجيش في صدر الشاعر عفو الخاطر، ولكنه أيضاً صناعة ودربة ومهارة. وهذا في ظني هو المعنى الذي أشار إليه شيخنا أبو الحرم. ولو رحت تطلب شاعراً عربياً واحداً، منذ امرئ القيس إلى زماننا هذا توفرت له كل أدوات صناعة الشعر، بالإضافة إلى موهبة خارقة لم يحظ بمثلها أحد قبله أو بعده، لما عدت أبا الطيب المتنبي. ونحن حين نقول إنه «الأستاذ» فأنما نقصد بذلك المعنى الأصلي للكلمة.

قال صاحب «اليتيمة» في معنى البيت: ازورهم وسواد الليل يشفع لي

وانثني وبياض الصبح يُغري بي
«هذا البيت أمير شعره، وفيه تطبيق بديع ولفظ حسن، ومعنى بديع جيد. وهذا البيت قد جمع بين الزيارة والانثناء والانصراف، وبين السواد والبياض، والليل والصبح، والشفاعة والأغراء وبين «لي» و«بي». ومعنى المطابقة أن تجمع متضادين كهذا. وقد اجمع الحذاق بمعرفة الشعر والنقاد، أن لأبي الطيب نوازل لم تات في شعر غيره وجي مما تخرق العقول...»

تخرق العقول، أي نعم، ولا عليك من هؤلاء البنيويين والتفكيكيين والسيمانيين وما شابه. لقد جاءوا من أودية شتى إلى وادي العقيق ووادي الرّس ووادي الخزامي، فلن يطول مكثهم بها إن شاء الله. وفي البيت أفضل بعد، فحكاية أبي الطيب مع الضوء والظلام حكاية طويلة. وقد قال في موضع آخر:

وكم لظلام الليل عندك من يد
تُخـبـر أن المانوية تكذب
وقاك ردى الأعداء تسري إليهم

وزارك فيه ذو الدلال المحجب
كان المتنبي شاعراً من رأسه حتى قدميه. شاعراً في حله وفي ترحاله. شاعراً في النعيم وفي البؤس. شاعراً في السلم وفي الحرب. شاعراً في حلب وفي الغسقاط في الكوفة وفي شيراز. كانت حياته كلها منذورة للشعر. كانت لديه «القصييدة هي الهدف» ■

HLIR



المبحث فصلة

إذا كان بعض الناس سيفاً لدولة
ففي الناس بؤسات لهمسا وميلول

نحو أفق بعيد

١١٣

بدري، فإن السيد الذي أعاد لنصارى حلب جثة أحد أبناء بَرْدَسْ فُفَّاس (٤) Bardas Phocas، الذي توفي في الأسر، هو ذاته الذي أمر بقتل أسرى الروم، الذين وقعوا عقب إحدى المعارك، في قبضته.

ولسيف الدولة أيضاً من صفات العربي، تلك العصبية التي تحولت عنده إلى (٥) تقوى حقيقية. فقد كان يكنّ لأمه أجلاً عسيقاً، ويضمر لاختيه ناصر الدولة ولاءً، وتلك لعبري صفة استثنائية (نادرة) في الشرق.. وكان لحبائه الجنسية مفارقات عجيبة لم تكن على كل حال وفقاً على العرب بل هي مشاع بين الشرقيين في القرون الوسطى. ولا يلبث هذا المحارب الذي قاسى دون تدمير، متاعب الحرب في الجبل والصحراء، أن ينقلب بعد عودته إلى بذخ مُخَنَّث، قادر مع ذلك عند الحاجة، على استرداد عزيمته دفعة واحدة. ويبدو أن قصره في ضاحية المدينة، وهو في آن واحد، دار إمارة وحصن، على غاية الترف، تقام فيه المأدب طويلاً، ويطلق العنان، دون ريب، لجميع أنواع الافراط الذي اقتضته حياة حرة جداً. والظاهر أنه كان للنساء، بالإضافة إلى ما تقدم، سلطان كبير عليه. وكانت أحداثهن، وهي مسيحية من أسرة رومانية شريفة، أسرت في إحدى الغزوات، أجيحت في قلبه هوى جامحاً.. وتشعر أحياناً أن ثمة شيئاً كان من الممكن أن يفوت هذا الأمير لو لم يظهر كرماً صاخباً بلغت شهرته بغداد وخراسان.. وقد كان هذا الكرم والحق يقال، أسلوباً سياسياً، الغرض منه إيقاع الدهش في قلوب أعدائه وجيرانه. ويقال أنه في سنة ٣٥٤هـ - ٩٦٥م، صرف على سبيل المثال، وفي بحران الهزائم، سبعمئة ألف دينار ذهباً، على زواج اثنين من ولده، وكان سخاؤه ناشئاً، في أغلب الأحيان، عن أريحية تعثره فيعطى دون أن يحسب لمقتضى الحال والضرورة حساباً.

أما وإن الاهتمام الذي كان يعيريه سيف الدولة للأمور العقلية، صادر عن عاطفة التّفح فهذا مؤكد جداً، فقد كان من مقتضيات الترف في زمنه، أن يحيط الأمير نفسه بجمهور من المتلقين، وكذلك بخدور النساء العديدة، والأصطبلات الواسعة. أما وإن هذا الأمير استجاب، بجعله حلب حاضرة منافسة لبغداد، لدواعي الدعاوة الشخصية ومصلحة الملك، فهذا ما لا يستطيع دحضه. ولم يكن هذا إلا استمراراً للتقاليد العربية، تقاليد اللخميين في الحيرة والغساسنة في الشام قبل الإسلام، والأمويين في دمشق بعد الإسلام.. فهل كان سيف الدولة ذاته شاعراً؟ هذا ممكن جداً لأن نظم الشعر كان شأنها في أسرته بند أن الأبيات المنسوبة إليه مشكوك بصحتها، وفي الواقع فليس الأمر ذا بال، فإن الواقعة التي ينبغي الاحتفاظ بها هي أن سيف الدولة كان على شاكله الفنية الممتازة في زمنه، وأوسع المعرفة بالشعر العربي. وليس عجباً أن نجد عند أمير مثله ووث الكثير من الخصال الأصلية، ما يميز العربي كحب الفصاحة، والخضوع الأعمى لسحر الكلمة..

(١) لعلّه يقصد شيئاً متأسلاً في الطبع العربي بحكم الوراثة. تجعل العربي يسلك دائماً سلوكاً معيناً، وهي كما نرى نظرة عنصرية ومتناقضة أيضاً، فهو ينكر في كتابه وجود عنصر عربي فيه، وفي الوقت نفسه يعزّي إلى العنصر العربي أخطاء معينة من السلوك.

(٢) الأرباء جمع ردي، يفسد القواد الذين لا علم عندهم بفنون الحرب.

(٣) يستعمل المترجم كلمة «مفع» بمعنى جيشان الحماس بشكل مؤقت، والتظاهر.

(٤) Bardas Phocas هذا، هو الذي سمّاه العرب «الدمستق» وأشار إليه

المتنبي في شعره.

(٥) تقوى حقيقية، لعله يقصد أن العصبية تحولت لديه إلى «بر» ورحمة، نحاه أفراد عائلته

(تتمت صلة)

اعتمد الدكتور طه حسين اعتماداً كبيراً في كتابه «مع المتنبي» على كتاب المستشرق الفرنسي «بلاشير»، وتبنى أحكامه على أبي الطيب وشعره إلى حد بعيد. وكان «بلاشير» قد قدم دراسته التي أسماها «أبو الطيب المتنبي» دراسة في التاريخ الأدبي، كأطروحة نال بها شهادة الدكتوراه من جامعة السوربون عام ١٩٣٥. وقد ترجم الكتاب إلى اللغة العربية الدكتور إبراهيم الكيلاني الأستاذ بجامعة دمشق، ونشرته وزارة الثقافة السورية عام ١٩٧٥. وتلك حسنة نحمد لوزارة



بقلم الطبيب صالح

الثقافة السورية، فهذا كتاب مهم بذل فيه المؤلف جهداً كبيراً في البحث لولا أنه لسوء الحظ انتهى إلى نتائج خاطئة في الغالب. والكتاب مهم، ليس لأنه يفيدنا بأي جديد عن حياة المتنبي أو شعره، ولكن لأنه يكشف لنا بصراحة كيف نظر بعض هؤلاء المستشرقين إلى الثقافة العربية بل والحضارة العربية برمّتها. ولولا استثناءات ليست قليلة، لرجال ونساء منصفين لا تنقصهم الشجاعة، بذلوا جهداً عظيماً، ونظروا بعطف إلى الحضارة العربية «من الداخل».. لولا ذلك لقلّت أن تلك النظرة، لم تكن تتغير إلى يومنا هذا.

سوف أتطرق إلى كتاب «بلاشير» خلال حديثي عن كتاب الدكتور طه حسين أن شاء الله. ولكنني اكتفي الآن باقتطاف فقرات من الكتاب، يتحدث فيها المستشرق الفرنسي عن سيف الدولة، تحتوي في ظني، على كثير من الخطأ والتناقض اللذين وسما النظرة الغربية إلى الإنسان العربي والحضارة العربية. يقول «بلاشير»:

«وكان سيف الدولة مؤسوماً، خلقاً وخلقا، بطابع عرقه العربي، يفرض نفسه من خلال صفات هي عماد السود في نظير البدوي، كالشجاعة والكرم وشيء من سمو النفس. وكان بحكم التماسك (١) (الرّدة الهراشية)، مسعر حرب، ولكن تنبعا للمفهوم العربي، إذ لم يكن فيه ما يشعر برجل الحرب الحقيقي، وكان نصيبه كلما اصطدم بخصم عنيد، الهزيمة. وكانت طريقته في الحرب (تكتيك)، كما سنرى، ترتكز على مهاجمة العدو بعنف واستغلال عنصر المفاجأة واغارة جنوده الفرسان. ولم يكن قبل غزواته يستعد للمعارك، أو لا يستعد الا قليلاً، كما أنه لم يكن بعد الانتصار بالاحتفاظ بنشرات فتحه أو تأمين انسحابه. وكان بالإضافة إلى ذلك كغيره من القواد الأرباء» (٢) شديد العناد، يصم أذنيه عن سماع أبسط نصائح الحيلة، وكان يجب أن يستبد براهبه ولا يشاور أحداً لئلا يقال أنه أصاب برأي غيره. بيد أنه كان يعوّض عن هذه العيوب الخطيرة التي سببت له في أواخر حياته كوارث متتابة، باحتمال هائل للمشاق، وجراً واستبسال بلغا أقصى الحدود، فإن ما كان عند الغالبية من العرب (٣) نفجاً، أصبح عنده وقائع حقيقية ويومية. وأخيراً فإن ما كان يميزه عن أخوانه بني جنسه، فهو عناد نادر مقرون بتجاهل تام لفتور العزيمة. وكان ينفذ كل ما عقد العزم عليه مهما كلفه الأمر، ولم تنل في أواخر حياته، الاحزان ولا الهزائم ولا الخيانات من شجاعته الجموح.

وكان لسيف الدولة أيضاً من صفات العربي، ذلك التقلب الذي ضلل (حير) توقعاتنا كافة، فهل كان جاثراً أم حليماً؟ لسنا



بقلم الطبيب صالح

تخيل مسافراً يختار لرحلته، عمداً ويمحض ارادته، رفيقاً لا يحبه ولا يأنس اليه. الا يكون هذا عجيباً؟ هكذا فعل استاذنا العميد الدكتور طه حسين مع ابي الطبيب المتنبي. انبأنا بذلك صراحة في مطلع كتابه مع المتنبي بأسلوبه الفريد الذي أثر عنه، وهو أسلوب يغيبك ويجذبك في الوقت نفسه، فقال:-

«وليس المتنبي مع هذا من احب الشجعراء التي واثرهم عندي. ولعله بعيد كل البعد عن ان يبلغ من نفسي منزلة الحب او الايثار. ولقد اتى علي حين من الدهر لم يكن يخطر اني سأعني بالمتنبي او اطيل صحبته، او اديم التفكير فيه. ولو اني اطعت نفسي وجاريت هواي لابتصحت شاعراً اسلامياً قديماً عسيراً كالفرزدق او ذي الرمة او الطرماح، او شاعراً عباسياً من هؤلاء الذين احبهم واوثرهم، لانني اجد عندهم لذة العقل والقلب، او لذة الاذن، او اللذتين جميعاً، كمسلم وابي نواس وابي تمام وابي العلاء. ولكني لم اطع نفسي، وانما عصيتها، ولم اجار هواي، وانما خالفته اشد الخلاف، وطلبت الى صاحبي على كره مني ان يستصحب المتنبي».

كان ذلك في صيف عام ١٩٣٦. وكان العميد رحمه الله، في طريقه الى جبال الأنث، فرأى بنفسه كما قال «من احداث الحياة الخاصة والعامة في القاهرة، وطلبنا للهدوء والراحة وقراءة مجموعة من الكتب الفرنسية. وهكذا يخبرنا العميد منذ البداية، انه لم يكن يجد في صحبة المتنبي، لا متعة العقل ولا متعة القلب ولا متعة الاذن. لماذا اذاً يا دكتور الزمت نفسك امراً ليس يلزمها وارهقتها كل ذلك الراهق؟

يجيبنا العميد بطريقته الجذابة التي نحبها فيه مع انها تغيظنا:-

«واكبر الظن اني انما فعلت ذلك لان المتنبي كان وما زال حديث الناس المتصل منذ اكثر من عاصم، ولاني حاولت وما زلت احاول ان استكشف السر في حب المحذثين له واقبالهم عليه، وإسرافهم في هذا الحب والاقبال، كما اسرف القدماء في العناية به حباً وبغضاً واقبالاً واعراضاً».

لا جرم، فقد كان الحديث مستعراً في تلك الاونة عن ابي الطبيب المتنبي في العالم العربي، بل وفي العالم الاسلامي ايضاً لمناسبة الاحتفال بذكره الالفية. كان الاستاذ محمود محمد شاكر، اطال الله عمره، قد اصدر بحثه القيم عن المتنبي، الذي نشرته مجلة «المقتطف» في يناير عام ١٩٣٦ في عدد خاص. وكان المرحوم الدكتور عبد الوهاب عزام قد نشر كتابه «ذكرى ابي الطبيب بعد الف عام»، كذلك صدرت مقالات لكبار

نحو أفق بعيد

الكتاب امثال العقاد والمازني. وكان المستشرق الفرنسي «بلاشير» قد اصدر بحثه عن المتنبي باللغة الفرنسية عام ١٩٣٥. ولا شك ان الدكتور طه حسين - لم يكن لواء عمادة الادب العربي قد عقد له بعد - لا شك انه احس رغبة عظيمة ان يدلي بدلوه، ويخوض في لجج ابي الطيب مع الخاضعين. ثم يقول:- «واكبر الظن ايضاً اني انما فعلت ذلك لاني احب ان اعاند نفسي واخذها من حين الى حين ببعض ما تكره من الامر. وقد قلت في غير هذا الموضع اني لست من المحبين للمتنبي ولا المشغوفين بشخصه وفنه فلم اجد بأساً في ان أشق على نفسي اثناء الراحة، وانقل عليها حين تبغض الاثقال عليها».

بخ بخ. كونك يا سيدي لا تحب شخص ابي الطيب، فهذا من حقتك. اما انك لا تحب فنه فهذا امر محير من شخص في مثل علمك وفضلك. ثم ماذا غفر الله لك؟

«نعم. لم اجد بأساً في ان اقطع عليها لذة الحياة في فرنسا بين هذه الربي الجميلة وفي هذا الجو الحلو، وبين هذه الكتب الطريفة والآراء الشاذة التي تتكشف عنها جهود الادياء والفلاسفة والنقاد، والتي اغرق فيها الى اذني كلما عبرت البحر. لم اجد بأساً بان اثقل على نفسي اثناء هذا كله بالتحدث الى المتنبي والتحدث عنه والاستماع له والنظر فيه. والناس يعرفون اني شديد العناد للناس، فليعرفوا ايضاً اني شديد العناد لنفسي كذلك».

اللهم لقد عرفنا، ولقد كان ابو الطيب اكثر منك عناداً، جواب الافاق، الواقف ابدأ على مفترق الطرق. ولولا اننا نحبك ونجلك، لما قبلنا منك كل هذا «الدال». وواضح ان الدكتور يستغل ظل الشاعر ويجده شديد الوطء على نفسه، فهو يقول في موضع آخر من كتابه، معلقاً على ابيات المتنبي في رجل من طرابلس يدعى عبيد الله بن خلكان، اهداه هدية فيها سمك من سكر ولوز وعسل، والابيات ليست اكثر من لهُو تلهي به الشاعر، وهو بعد في باكورة شبابه:-

«فالشاعر كما ترى مطابق مبالغ حتى في وصف السكر واللوز والعسل، وفي الشكر على علية حلوى. ومن حق المتنبي ان يستريح وان يلهو بالصغار، ويرقه بها على نفسه من هذه الهوموم النقال التي يطوف بها في الافاق، ويفكر فيها اثناء الليل واطراف النهار. ولكن راحة المتنبي وفراغه، ودعابة المتنبي ومجونه، كل ذلك لا يخلو من السخف ونقل الروح كما ستري في غير هذا الموضع من الحديث. فلم يكن المتنبي حلو الروح، ولا خفيف الخلل، ولا جذاباً. وانما كان مرا غليظ الذوق في اوقات الدعة والفراغ».

رحمك الله. اما قال لك الشاعر؟ اما انك صوته الجريح المثرع بكل تلك الاشجان النبيلة؟

سبحان خالق نفسي كيف لذتها
فيما النفوس تراه غاية الالم
الدمر يعجب من حملي نواته
وصبر جسمي على احداثه الحطم
وقت يضيق وعمر ليت مدته
في غير أمته من سالف الأمم
اتي الزمان بنوه في شبيبته
نسكرهم وأتينا على الهرم



بقلم الطبيب صالح

نحن اليوم، من هذه
المدة في الزمان، وقد
بعثت الشقة، ومسضى
الدكتور العميد لحال
سبيله، رحمه الله وأحسن
اليه، لعلنا لا نجد غضاضة
في عبث العميد بنا وتعمده
أعاطتنا. ولعل ذلك لا يزيد
على أن يجعلنا نضحك أو
نبتسم. لقد عاد العميد من
فرنسا وفي نيته أن يفعل
في الأدب العربي ما وجد
الفرنسيين يفعلونه في
أدبهم وفي فكرهم، وقد

أشار إلى ذلك بقوله... هذه الكتب الطريفة والآراء
الشاذة التي تتكشف عنها جهود الأدباء والفلاسفة
والنقاد، واغرق فيها إلى أن نفي كلما عبرت البحر. طرح
الأفكار الغربية وتاجيح نيران الجدل، والقاء الشك على
الأمور التي يعتبرها الناس مقدسات أو مستلزمات، كل
ذلك شائع في أوروبا، وخاصة في فرنسا، يسمونه -C-
onoe lasme، أي «تحتيطم الأيقونات». ولا بد أن العميد،
أول عهده بفرنسا، بعد وقار الأزهر ومحاذاير شيوخه،
وجد نشوة روحية وممتعة ذهنية، لم يالفهما من قبل، في
ذلك المناخ المنفتح، الذي لا يبالي أن يقول الإنسان ما
يشاء ويكتب ما يشاء، ولما عاد إلى مصر أراد أن يقوم
بذلك الدور في الأدب العربي، فأخرج للناس كتابه
الشهير الذي زعم فيه أن الشعر الجاهلي كله منتحل،
وضعه الرواة بعد الإسلام، وأن الشعراء الجاهليين، لا
وجود لهم في الحقيقة، وأنهم من صنع خيال الرواة.

بهذه الروح أيضا أقدم العميد على دراسة المتنبي.
أقتحم حضرة الشاعر العبقري، بنفور يقترب من
البغضاء، ونية مبيتة على الغضب من شأنه والنيل منه،
أذكاء للجدل، وأعاطة للناس. وأي نيل أبلغ من التشكيك
في عروبة شاعر ترى الغالبية أنه شاعر العربية الأولى؟
يقول العميد، وهو جاد كالهازل، ومعرض كالقابل ومقرر
كالسائل:

«فما الذي يمنعنا أن نصدق المتنبي، ونرى معه أنه
كان عربيا قحطانيا؟ لا شيء إلا أنه لم يحفظ نسبه، ولم
يحفظ له المؤرخون، فأمره في ذلك أمر الكثرة التي لا
تحصى بين العرب القدماء والمحدثين الذين أضاعوا
أنسابهم. أفنجد عربيتهم لأنهم أضاعوا هذه الأنساب؟
وما يمنعنا إذا أن نجحد أنسابية الناس لأنهم لم
يحفظوا أنسابهم إلى الإنسان الأول؟ أو إلى الناس
الأولين؟.. وإذا فلنقبل من المتنبي ومن أصدقائه أنتسابه
إلى العرب...»

الآن هذا العبث من الدكتور العميد، لم ينزل برءا
وسلاما على قلب أستاذنا محمود محمد شاكر، أظال
الله عمره، فهو محب لأبي الطيب لا يحتفل فيه المزاج،
فقال وهو يعني العميد:

... زهو بغيبض، وخيلاء نأبيه، وعجب لا يرحم
بأنسا رماه حب القراءة في تنور، وقوده من زمهرير
ثرثرة قياسية.. فهو دائما يحب أن «يغيظ» القراء، وأن
يثير «سخطهم»، وأن يعاند نفسه ويعاند الناس. سلسلة
طويلة مكررة من الاستعلاء والاستخفاف...

ربما يكون للأستاذ محمود بعض العذر، وما أحب
الآن أنه هو المعنى بقول العميد «وإذا فلنقبل من المتنبي
ومن أصدقائه» أنتسابه إلى العرب.. لقد أصدر الأستاذ
محمود كتابه عن المتنبي في يناير عام ١٩٣٦، أي قبل
أكثر من عام من صدور كتاب الدكتور طه حسين، وبذل
فيه جهدا عظيما، وطرح فيه نظرية طريفة دعمها بكثير
من الحجج القوية. أن المتنبي «شريف علوي»، والكتاب
من أقيم ما كتب عن المتنبي إلى اليوم. ثم إذا بالعميد، لا
يكتفي بإنكار «علوية»، إلا لأنه هو زعم ذلك لنفسه،
وأكراما لخاطر أصدقائه!

كذلك تجاهل العميد كتاب، الأستاذ محمود، فلم يشر
إليه إلا تلميحاً في كتابه، بينما أشار إلى كتاب الدكتور
عزام عدة مرات، وأشار كثيراً إلى كتاب المستشرق
الفرنسي «بلاشير»، يتفق معه في أغلب الأحيان. وكأنه
استصغره واستقل شأنه، فقد كان الأستاذ محمود
يومئذ، حدثاً في العشرينات من عمره.

يصف الأستاذ محمود لقاءه للعميد، بعد محاضرة له
بمناسبة الذكرى الالفية للمتنبي، وكان ذلك عام ١٩٣٦،
فيقول:

... وخرجنا من القاعة.. وإذا نحن فجأة خلف
الدكتور طه، حين أنصرافه. فعزم علي أستاذي العبادي
أن أسلم على الدكتور. فاستغلن غضبي وأبيت. ولكن لم
أكد حتى سمعته يقول للعبادي «هذا محمود شاكر يا
دكتور.. فوقف والتفت التفاتة يستير، ومددت يدي
فسلمت وغلبني الحياء والخجل مما لقيني من فرط
البشاشة والحفاوة، ثم أخبرني أنه قرأ كتابي كله، وجاء
بثناء لم أكن أتوقعه، وأطال وأفاض وغمرني ثناؤه حتى
ساخت بي الأرض..»

أغلب الظن إذا، أن الدكتور العميد، كان يتوجه
بحديثه إلى الأستاذ محمود محمد شاكر خاصة، وكأنه
يتعمد أعاطته، وهو يعلم أنه سوف يغتاط حين يقول:

«ليكن المتنبي عربيا من قحطان أو عدنان، أو ليكن
فارسيا، أو ليكن نبطيا، أو ليكن ما شئت، فالأمر الذي لا
شك فيه هو أن هذا الصبي الذي نراه متى ما أخذنا في
قراءة ديوانه، نبات شعبي خالص، نشأ في هذا الشعب
الكوفي، الذي كان في أوائل القرن الرابع مضطربا أشد
الاضطراب. قدس هذه البيئة الشعبية الكوفية التي
أنبتت هذا النبات الشاذ، أقوم وأجدى من البحث عن
أبيه أكان من جعفى، وعن أمه أكانت من همدان..»

مرحى مرحى! ولا حظ أن العميد يصف الشاعر بأنه
«نبات شعبي خالص»، بلهجة من يقول بالبلدي المصري
«فلان صعلوك من أزقة حي السيدة زينب وحواريها».
ويقول أنه «نبات شاذ». ولو أنصف، رحمه الله لسنى
هذا الشذوذ عبقرية ■



بقلم الطيب صالح

لأن الدكتور العميد رحمه الله، أحب أبا العلاء المعري، فإنه أقبل على دراسته بحماسة، فأنحاز إلى صفة تمام، والتمس له الأعذار في مواطن الشك، وأقبل على شعره حال من يفترض النبوغ والعبقرية. لأجل ذلك، والحق يقال، جاء كتابه عن أبي العلاء، كتاباً بديعاً، مترعاً بحكمة وفطنة. يقول في مقدمة الكتاب مبيناً مذهبه في البحث:

«ومن هنا لا نستطيع لانفسنا ان نحميد الأشخاص او نذمهم بحسن ما ينسب اليهم من الآثار او قبحه، فان الذم والحمد مع قلة غنائهما في التاريخ، ليسا من عمل المؤرخ، بل من عمل الرجل الذي قصر حياته في صناعة المدح والهجاء، بل ان مذهبنا في التاريخ يمنعنا من ذلك، ويحرمه علينا، فأننا لا نؤمن بانفراد الأشخاص ولا استقلالهم بالاعمال، وإذا لم ينفردوا بها ولم يستبدوا بالتأثير فيها، كان من الواضح انهم ليسوا احرياء بما يسدى اليهم من حمد او هجاء...»

كتب الدكتور هذا الكلام عام ١٩١٤، إلا أنه حين جلس يكتب عن المتنبي عام ١٩٣٦، كأنه نسي ما قال بالأسس، أو كأنه أغفله متعمداً، فقال في كتابه عن المتنبي، «مقارنا بينه وبين أبي العلاء، في فقرة عجيبة، لعلها تكشف لنا عن طوية نفس العميد في تلك الأيام، أكثر مما تخبرنا عن المتنبي».

«وقد جاء بعد المتنبي رجل آخر، رفع نفسه عن الدنيا وعن شهواتها ولذاتها ومناقعها العاجلة، واحتقر الناس وأزدرأهم، وانكر الملوك والامراء، وزهد في التقرب منهم، واراد لنفسه ان تكون نفس الرجل الحر الكريم، ولعقله ان يكون عقل الرجل الحكيم الفيلسوف، فوفى لنفسه وعقله بكل ما اراد. ولم يكن أقل شاعرية من المتنبي، ولم تسعده الأيام كما اسعدت المتنبي، فقد حرمته بصره، ولم تنح له من الغنى والثروة ما يكفل له لين الحياة وخفض العيش. ومع ذلك فقد عاش كريماً ومات كريماً، ولم يتملق أحد عليه بذلة، ولم يغتمر فيه أحد هفوه. سخر من الزمان ولم يسخر منه الزمان، واستطال على السلطان وعجز السلطان ان يستطيل عليه، وعاد من بغداد يشترط على أهل قريته ان يخلوا بينه وبين حريته، والا يشركوه فيما يعرض لهم من خير أو شر، والا يخرجوه معهم ان خرجوا من المدينة فارين امام الروم، وان يقيموا في المدينة ان آمنوا ويضعنوا عنها ان خافوا، ويتركوه فيها على كل حال، لانه رفع نفسه فوق الامن والخوف جميعاً. وما ارى الا انك قد عرفت هذا الرجل الذي اتحدث عنه، وهو أبو العلاء المعري».

يلي يا سيدي، لقد عرفناه. وقد أبدعت وانصفت، فهذه تحفة فنية من التحف التي تعودناها منك، واكبرناك لاجلها. ونحن نشارك الرأي في كل ما اثبتت به على أبي العلاء، ولكن العميد، غفر الله له، لا يشاركنا اعجابنا بأبي الطيب، فهو سرعان ما يخلص الى القول:

«والذي اريد ان اصل اليه من هذا الحديث الطويل، هو ان المتنبي قد ظن بنفسه غير ما كانت عليه. وما أكثر ما يخدع الناس عن انفسهم، ولكن الغريب ان المتنبي لم يخدع نفسه وحدها، وإنما خدع معها كثيراً جداً من الناس، فظنوا به

نحو أفق بعيد

الفلسفة وليس هو من الفلسفة في شيء، وظنوا به الحرية والكرامة وابعاء الضيم، وليس هو من هذا كله في شيء وإنما هو رجل من أهل زمانه لم يمتاز منهم بأخلاقه، وإنما امتاز منهم بلسانه، كما كان يمتاز غيره من الكتاب والشعراء.

اللهم ان مراكب البعضاء قد أبجرت بك بعيداً عن سواحل الانصاف. هل أبو الطيب المتنبي «بكر الزمان وفلته الدهور، لا يمتاز عن أهل زمانه من الكتاب والشعراء» وهل أبو العلاء المعري - وهو على الرأس والعين - لا يقل شاعرية عن أبي الطيب؟ ان اول من ينكر عليك هذا القول، هو أبو العلاء نفسه. كذلك بوسع الانسان ان يسأل: أي الاسمين أكثر بالفكر والاديب والشاعر؟ ان يلقي بنفسه في غمار الحياة يجبرها وشربها، وعسلها وصابها، وهدبها واباطيلها، ونبلها وخسنتها، كما فعل أبو الطيب، وكما فعل الدكتور العميد نفسه، ثم يخرج من كل هذا بعبان سامية تضيء في دياجير العصور؟ هل هذا ام ان يجنح الى السلامة ويلود بصخرة تعصمه من الغرق كما فعل أبو العلاء؟ والمتنبي مات آخر الامر، كما يجب بعض الناس ان يموت الشاعر، قتيلاً على مذبج القوافي، أذ مات أبو العلاء على فراشه في المعرة، لذلك نحن نعرف أين ثوى أبو العلاء، لكننا لا نعرف مثوى لابي الطيب غير هذا الشعر الفريد. ويا له من شاعر تناثر أشلاء في حنايا القصاصد، وحملتته القوافي في حواصلها، كحواصل الطير، من زمان الى زمان، ومن مكان الى مكان.

ولو شاء العميد غفر الله له، لسأل نفسه، كم من المفكرين والفنانين والشعراء، في تراث العرب وفي تراث غيرهم من الأمم، ارتفعت حياة الواحد منهم، الى مستوى المثل العليا، التي عبر عنها في فكره او في فنه؟ وهذا ابو تمام، الذي قال العميد انه يحبه ويؤثره، تقلبت به الاحوال ليس اقل مما تقلبت بابي الطيب. وهذا ابو نواس، حين نسمع حديث الرواة عن حياته نقول «نعسا وترحاً وحين ننظر الى فنه نقول لله دره». وفي الادب الفرنسي، والعميد به عليم، أمة من هؤلاء، نذكر منهم الشاعر «بودلير» الذي ثبت شعره الرائع من أحوال الحياة وأوضاعها. والرسام النابغة «جاك لوي دافيد» الذي يصلح ان يضرب به المثل على محنة الفنان بين نوازع الفن وبين تبايرح الحياة.

لا يا رحمك الله، أنك لعمرى لم تُلصف، وقد كان يجدر بك الانصاف، فما الذي دفعك الى ذلك، وماذا اردت من وراء ذلك، وانت ولا شك تعرف منزلة أبي الطيب عند صفيك أبي العلاء. قال ابو العلاء مدافعاً عن المتنبي، في رسالة الغفران:

«وما زال (١) (الناس) يقولون، ويقصرون عن المكرمة فلا بطولون، وانهم عما آثل (٢) متناقلون، وطلاب الادب في جباله واقلون (٣). من انفرد بفضيلة اثيرة، فإنه يتقدم بمناقب كثيرة. وان حساد البار، لكما قال الفرزدق:-

فإن تهب ال الزبرقان فأنما

هجوت الطوال (٤) الشم من ال يذبل

(١) الكلمة في الاصل كلمة قاسية، اسبلتها اجلاً لا لتكري العميد، الذي نعهده رغم أي شيء، من عظماء الرجال في هذا العصر.

(٢) آثل، أي بني وشيد.

(٣) واقلون، أي صاعدون.

(٤) الطوال الشم، أي الجبال العالية، ويذبل اسم جبل.



بقلم الطبيب صالح

لماذا أنغض الدكتور طه حسين أبا الطبيب المتنبي؟ كتب العميد عن أبي العلاء بنحو ثلاثة عشر عاماً قبل أن يكتب عن أبي الطبيب، وكانت بينه وبين أبي العلاء وجوه شبهة ووشائج لا تخفى، فاحبه لأجل ذلك كله، وأمن في محبته. يقول، وهو يعني أبا العلاء:

«البس هذا الرجل خليقاً بالاشفاق عليه والإعجاب به؟ بلى. وهو خليق بأن نخسبه ونؤثره بالود، وبأن نزوره في هذا السجن الذي اتخذته لنفسه، ونقيم معه يوماً أو أياماً لنرى كيف كان يعيش فيه، لا عيشته المادية، بل عيشته العقلية الشاعرة المفكرة...»

(الاشفاق) كان عنصراً مهماً في محبة الدكتور العميد لأبي العلاء، فقد كانا كلاهما كما قال أبو العلاء في آخر «رسالة الغفران»، وكما قال العميد في نهاية كتابه عن أبي الطبيب مردداً قول أبي العلاء «مستطيعاً بغيره». لكنه لم يجد عند أبي الطبيب شيئاً يدعو إلى الاشفاق. ولو تمنع أكثر، لراى أن أبا الطبيب أيضاً كان جديراً بالشفقة والعطف والثناء، ولكن بمعنى مختلف تماماً عن أبي العلاء.

كان أبو الطبيب يحبك في صدر الدكتور العميد منذ ذلك العهد، وهو يكتب عن أبي العلاء، ولا جرم، فانت لا تستطيع أن تكتب عن المعري دون أن تذكر المتنبي، قال العميد في كتابه عن أبي العلاء:

«مع أن أبا العلاء كان مقلداً لأبي الطبيب مفتوناً به حتى لنستطيع أن نعدّه تلميذاً من تلاميذه، مع هذا كله فما أعظم الفرق بين الرجلين لا في حياتهما العملية وحدها، بل في حياتهما العقلية أيضاً. كان أبو الطبيب عبداً لشهواته بشرط ألا نفهم من هذه الشهوات شهوات اللذة والفسوق ونعيم الحياه، وإنما نفهم منها شهوات أخرى ممتازة بعض الشيء (!) شهوات الثروة والغنى والاستعلاء على الناس. أنفق حياته كلها في إرضاء هذه الشهوات، واحتمل في سبيل ذلك ما يطاق وما لا يطاق. ذاق مرارة البؤس واحتمل ذل السؤال، وباع شعره في سوق الكساد، ومدح من كان يحتقرهم أشد الاحتقار، وتملق من كان يزدرهم اقبح الأزدراء، ونفع إلى المخاطرة والمغامرة، وانتهى إلى السجن وتعرض للموت، وباع نفسه وحرية وكرامته للملوك والأمراء. وتبدل رأياً برأي، ومذهباً بمذهب. وذل للفرس بعد أن كان لهم عدواً وبهم مغرباً وعليهم محرضاً. وما زال يتقلب في هذا الفساد السياسي والخلقي حتى تلقاه الموت في بعض الصحراء فاراحه وأراح منه (!!).»

إلى هذا الحد بلغت كراهية الدكتور العميد لأبي الطبيب. كرهه لأنه رأى فيه جوانب من نفسه، وكرهه لأنه افتقد فيه جوانب ظن أنها عنده. وكرهه لكل الأسباب التي أحب من أجلها أبا العلاء المعري.

كان أبو العلاء ضريباً، أذكر أن أبو الطبيب حديد البصر. وكان أبو العلاء قعيد داره إذ كان أبو الطبيب جواب أفق مفتوحاً لبح الحياة بخيرها وشرها. وكان أبو العلاء

يعيش على العدى والتين، إذ كان أبو الطبيب في حبوحة، يملك ما يملك. وكان أبو العلاء حيناً متواضعاً إذ كان أبو الطبيب شرساً أحياناً غضبات ونفرات. وكان صوت أبي العلاء في شعره شادداً رقيقاً مثل «سجع الحمام»، إذ كان صوت أبي الطبيب صاخباً مجلجلاً مثل كتبية مغيرة.

غفر الله للعميد لأن كان المتنبي، كما زعم «قد ظن بنفسه غير ما كانت عليه، فإن الأيام سوف تكشف له، أنه هو أيضاً تاه عن حقيقة نفسه، كما طوحت به أمواجها بعد ذلك التاريخ، عام ١٩١٤، حين كتب ما كتب. سوف يغرق وشيكا في بحر الدنيا بخيرها وشرها. سوف يتراجع عن أرائه التي أهاجت عليه الناس. سوف يمالئ الجمهور بكتابه «على هامش السيرة»، وكتابه «الوعد الحق»، سوف يدخل معترك السياسة فيمدح ويذم، ويجادل ويخاصم. سوف يصبح عميداً ورئيساً في الجامعة، وسوف يصير وزيراً في الحكومة. سوف يقبل رتبة الباشوية من الملك، ثم حين تقوم الثورة على الملك، سوف ينحاز إليها، ويكون هو الذي يسميها «ثورة».

وأبو العلاء يا رحمك الله. هل عوفي أبو العلاء حقاً من اشواق الحياة وأغراءات المجد؟ ألم تلحظ حتى في «الزوميات»، وراء غشاء هجاء الحياة وذمها جرائم المرض لم تزل تتفقد من حين إلى حين؟ أما رأيت حين المعري إلى عالم اللذة والحس حين قال:

أين امرؤ القيس والعداري
أذ مال من تحتته الغبيط
له كُتبتان، ذات كأس

تزيد والسبب الربيط
ان المعري يومئذ هنا، كما لم يغيب عن فطنتك، إلى أبيات لامرئ القيس، هي من أكثر الشعر العربي اقبالاً على المتعة واحتفاءً باللذة:

تقول وقد مال الغبيط بنا معاً
عقرت بعيري يا امرأ القيس فأنزل
ثم قوله:

كأنني لم أركب جواداً بلذة
ولم أتبعن كعاسياً ذات خلخال
ولم أسبب الرق الروي ولم أقبل

لخيلي كرى كربة بعد أفسال
ولك ان تتخيل أبا العلاء الضريب، رحمه الله، ملازماً داره في المعرة، يتكر الدنيا ويهجوها، والدنيا له بمرصد. وكيف هو والمجد؟ هل حقاً أنه عافه وداوى نفسه من اغراءاته؟ لماذا لم يصمت إذا؟ لماذا ألف الكتب ونظم الشعر؟ اليس ذلك من أجل أن يبيع صيته ويشتهر؟ وقصارى الزهد، كما قال العابدون، أن يذفن المرء نفسه في أرض الخمول والنسيان، حتى إذا غاب لم يفتقد، وإذا حضر لم يحس بوجوده، وإذا تكلم لم يلتفت إلى قوله.

ما هكذا فعل أبو العلاء. لقد مكث يغالب الدنيا وتغاليه. وكذلك حال أبي الطبيب، ألا أنه كان يكتفي بالبيت والبيتين، إذ كان يلزم أبا العلاء، العشرة والمائة. وكذلك كان العميد. ونحن نحمد الله أن الامر صار كما أراد الله له أن يصير. إذا لا نسقن هذا الارث الجليل. وهو الأهم، وهو الذي يعطينا آخر الليالي ■

نحوافق بعيد

فاذا هي شغل ودخان، ثم تضرعها من مادة أخرى فاذا هي لهب صاف يتألق. ولو أنك أردتها من المادة الأولى كما تجيء من الثانية لأطفاها وذهب نارها ودخانها معا... وهذا سر لم ينتبه اليه أحد ممن كتبوا عن المتنبي، فاشدد عليه، وادرس المتنبي على هذه الطريقة، فستجده نابغة في جیده ورديته، وستجده لا يستطيع غير المستطاع، وستجد طريقته كأنما فرضت عليه فرضاً، لأنه كذلك ألهم، وعلى ذلك ركب طبعه، وكان ظلامه ظلاماً لتسطع فيه النجوم.

حقاً ما أجمل وأعمق هذا المعنى الذي وصل اليه شيخنا عبد الرحمن البرقوقي، وهو معنى ما كان ليقاى له، لولا أنه نظر إلى حياة الشاعر وفنه بعين المحب، ففتحت له المحبة، أبواب البصيرة، كما تفعل دائماً، أما استاذنا الدكتور طه حسين، غفر الله له، قد نظر نظرة أخرى. وذلك كما قلت أمر يدعو إلى الدهشة، فالعميد لم يكن كاحد من الناس، يرسل الكلام على عواهنه، ويجعل عاطفته مطية لعقله، بل كان عالماً جليلاً يعتد برأيه ويحسب حسابه، فلماذا كتب هكذا، بقلة أكتراث تقرب من الاستهتار عن شاعر يحتل في تراث العرب مكانة مثل ما لشيكسبير عند الإنجليز، وفكتور هوغو عند الفرنسيين؟ والكتاب قد يعده بعض الناس، هفوة من هفواته، أن لم نقل سقطة من سقطاته. ولا يشفع له، أنه جاء في نهاية الكتاب، فقال معذراً، وكأنه يتنصل من كل ما كتب، وكأنه يعفي نفسه من مسؤولية ما كتب، اسماعاً في البلبلة والسخرية..

«وإذا فما اقل ما نظفر به حين نخصص لحظات من حياتنا للحظات من حياة شاعر أو أديب. وإذا فما أعرضه عليك في هذا الكتاب ليس حياة المتنبي كما كانت، ولا هو حياة المتنبي كما اعتقد أنها كانت، وإنما هو حياة المتنبي. استغفر الله. بل لحظات من حياة المتنبي كما صورتها في أثناء شهر ونصف شهر من الصيف الماضي. ومن المحقق أنني كنت أرى في المتنبي قبل أملاء هذا الكتاب، آراء عدلت عنها أثناء الأملاء. ومن يدري لعلي أرى في المتنبي غداً أو بعد غد أو اليوم آراء غير ما اثبتته في هذا الكتاب. إنما نحن عبيد للحظات لا نملكها ولا نستطيع تصريفها ولا دعاءها ولا ردّها حين تقبل علينا. وهي تقبل علينا بشيء كثير لا نحصى، ولما تقبل علينا به آثار لا تحصى في تهيئة مزاجنا للفهم والحكم والتأثر والتأثير».

هكذا أراد العميد، رحمه الله، أن يغلق المشارع كلها من حيث قد يجيشه الهجوم. ولك أن تبسم أو تبضح أو تغتاظ. فذلكم العميد. وكل ذلك من قبيل «الدلال»، الذي الفناه منه. لكننا سوف نفترض أن الكتاب يعبر عن رأيه في حياة أبي الطيب وفي شعره. وسوف نحاوره ونناقشه بناء على هذا الافتراض، فإنه لم يكن ليقضي شهراً ونصف شهر من حياته، مشغولاً بدراسة أبي الطيب كما قال «عن لذة الحياة في فرنسا بين هذه الربي الجميلة وفي هذا الجو الحلو». - لم يكن ليفعل ذلك عبثاً ولهواً. ونحن نجل العميد عن العبث، ونجل أبا الطيب أن يكون هدفاً لعبث العميد! ■

فلستحامل الدكتور طه حسين على (شخص) أبي الطيب المتنبي ما شاء، وليبغضه كيف أراد. الناس أحرار آخر الأمر في أن يحبوا ويكرهوا. سوف نقبل منه كل ذلك، وإن كنا نعجب، كيف يكره الإنسان بهذه الحدة، رجلاً توفاه الله منذ أكثر من ألف عام، ولم يتفق الرواة على أحداث حياته، وكثير منها غامض يحتاج إلى مزيد من البحث والتدقيق؟ كيف تكره، وتغلو في كراهية رجل كهذا، وكأنه يعيش اليوم بين ظهرانينا، ويؤذي سلوكه وأفعاله؟



بقلم الطبيب صالح

إنما الذي يدعو إلى العجب حقاً، هو تحامل الدكتور العميد على (شعر) أبي الطيب. هل نبوغ أبي الطيب وتفرد، وإذا شئت قلت عبقريته، هل هذا في حاجة إلى برهان؟ هذا شاعر كما قال القدماء «قد ملا الدنيا وشغل الناس، لقد فعل الأعاجيب في لغة العرب، ودفع المعاني إلى أقصى حدود تحملها، وجاء منذ أكثر من ألف عام بأقوال لم تزل جديدة طريفة إلى يومنا هذا، حتى لكانه شاعر من زماننا وعصرنا شاعر له، كما قال الثعالبي «نادر لم تأت في شعر غيره، وهي مما تخرق العقول».

وقال فيه ابن الأثير، الذي لم يكن مشغولاً بحبه: «وعلى الحقيقة فإنه خاتم الشعراء، ومهما وصف به فهو فوق الوصف وفوق الإطراء...».

وما أجمل ما قال الشيخ عبد الرحمن البرقوقي رحمه الله، في مقدمة شرحه لديوان المتنبي: «وشان المتنبي كالشأن في نواحي الدنيا. فالشاعر النابغة لا يمهر بارادته، ولا ينبغ بأن يخلق في نفسه مادة ليست فيها، وإنما هو يولد مهيأ بقوى لا تكون إلا فيه وفي أمثاله، وهو زائد بها على غيره ممن لم يرزق النبوغ، كما يزيد الجواهر على الحجر أو الفولاذ على الحديد أو الذهب على النحاس...».

«... فكثيراً ما يقرأ النابغة كلاماً لغيره أو يتأمل خاطراً أو يشهد أمراً. فإذا كل ذلك قد أوحى إليه وانعكس على مرآة ذهنه بمعان مبتكرة طريفة لا تشبه ما كان يسبيله وجهاً من التشبه. لا قريباً ولا بعيداً، وليس فيها إلا أنها جاءت من ذلك الطريق، وهو بعد لم يتعمل لها ولم يتكلف ولم يصنع شيئاً، وإنما هي تلقى من ذهنه وتلقى ذهنه من قوة لا يدري ما هي ولا أين هي...».

«... ومن هنا ترى المتنبي يأتي أحياناً بالتعقيد المستنكر واللغز المتكلف وتراد يتعسف ويتخبط ويسف، ومع ذلك لا ينفي مثل هذا من شعره ولا يحذفه، وهو قادر على أن يغنى عنه وليس في حاجة إليه، ولكنه بعض طريقته التي انطبع عليها، فلا يستطيع حين يجيشه الرديء أن يجعله جيداً، وليس إلا أن يأخذه كما هو، لأنه هو الذي أثبت له عن الجيد، كما تضرع النار من مادة،



بقلم الطبيب صالح

يخلن أهل السودان أن
عريستهم الدارجة، هي من
أفصح اللهجات العربية.
ويمضي أبعد من ذلك العالم
الحجة الدكتور عبد الله
الطيب، صاحب كتاب «المُرشد
إلى فهم أشعار العرب
وصناعيتها» فيقول أن العربية
الدارجة في السودان، هي
أفصح اللهجات العربية
إطلاقاً. الله أعلم. والحق أن
من قلة نجت عرب السودان،
أولا اسم دولتهم، وثانياً أن
عروبتهم كما تجري على
لسنتهم، أفصح أحياناً مما
ينبئ به سنتهم وسجنتهم.

وقد وجدت في الشعر الجاهلي، ثم في عامة الشعر العربي،
خاصة عند المتنبي وأبي العلاء، كلمات كثيرة تستعمل في
لغتنا الدارجة، وبعضها لا يوجد إلا في السودان، وكنت أظن أنها
محرفة أو دخيلة على اللغة العربية، فإذا بها كلمات فصيح.
المتنبي مثلاً يستعمل كلمة (غلت) بمعنى (غلط)، وأكثر أهل
السودان يقولون (غلت) بالقاء. وفي لسان العرب أن (غلت)
(وغلط) بمعنى واحد. ويستعمل (توراب)، وأهل السودان
يقولون (تيراب) للبذور التي تدفن في الأرض، كالقمح والذرة
وغيرها. وفي المعجم أن (توراب) أو (تيراب) هي الأرض أو ما
يدفن فيها.

هذا، وقد ذكر الدكتور احسان عباس في كتابه «تاريخ
النقد الأدبي عند العرب، في الفصل عن آراء النقاد القدماء في
شعر المتنبي، وهو كتاب جم الفائدة، أن الصاحب بن عباد عاب
على المتنبي استخدامه الكلمات الحوشية الغريبة مثل (توراب)
غفر الله له. أنه لم يزل يتتبع المأخذ على المتنبي، ولو أنه عاش
في السودان، لوجد أن الكلمة شائعة تجري على السنة عامة
الناس. كذلك عاب عليه استعمال (جبرين) بالنون، بدل (جبريل)
باللام، وقال: «وقلب هذه اللام إلى النون أبغض من وجسه
النون». وعامة أهل السودان، يقولون (جبرين) و(اسماعيلين).
ذلك، وقد قال المتنبي بصف الخيل:

المسافرين بها كما عرفتهم
والراكبين حدودهم أمانيها.

ونحن نقول (أمانات) ولا نقول (أمانيات). وقد قال الشاعر
السوداني:

يا طير أن مشيت سلم على الأمانات
وقول ليهن وليذكرن في الحياه وما مات

حتى التصغير الذي كان المتنبي مولعاً به، وعابوه عليه،
مأنور عندنا، نقول (وليد) و(زويل) و(بنيه) و(مريه). ولقد كاد
ابن القارح يصيبه الخيل من قول المتنبي:

أدم إلى هذا الزمان أهله،
حتى صب أبو العلاء، رحمه الله، الماء على نيران غضبه،
فقال له:

«كان الرجل مولعاً بالتصغير لا يقنع من ذلك بخلسة المغير،
ولا ملامة عليه، إنما هي عادة صارت كالطبع، فما حسن بها،
مألوف الربيع...»

وكان شاعر السودان الفحل، محمد أحمد عوض الكريم أبو
سن الملقب بالحردلو (١٨٣٠ - ١٩١٦) أيضاً مغرمًا بالتصغير،
في سئل قوله بصف أن «عل الخباء تركبها في مكان وذهب
يستكشف، ثم عاد إليها»:
جامن مبتلياً وقتاً عصير وشغاف

نحو أفق بعيد

وكاسب ليته بيته من جديف ما يخاف
دبل الضيفر دايماً الألف عياف
وفي (نايط السروج) لفين بفين حاف
كل هذا، كلام عربي فصيح إذا تأملته، وأنت ترى أنه صغر
(عصر) إلى عصير، و(بقل) إلى بقل. و(نايط السروج) اسم
موضع، والصدف، بفتح الصاد والذال، هو ما يصادفك مما
تكره، وخاصة بالليل. وانظر كيف صور الشاعر ذكر الخلاء
(التيس) كأنه قائد عسكري مقدم لا يهاب المخاطر، سرى
بالفتيح ليلاً، حتى أوصله إلى حيث يريد، فذلك قوله «كاسب
لنله بيته». ونحن نستخدم «الكسب» بمعنى النصر الحربي
أيضاً، كما قال الآخر بصف فتية مجاريتين:

دبل جابو الكسب بين (كاجا) و(ام سريخه)

ربا سائر من اليوم العفوية فضيحة
أي أنهم عادوا منتصرين من تلك البلاد في الجنوب والغرب
حيث شبت حروب بين أهلها وبين القبائل العربية في الزمان
القديم.

والحردلو يصف الظباء بأنهن (عياف) والكلمة تحمل في
حوقها معنى الحذر والكبرياء والعفة، فما أجمل ذلك. كأنه ذو
الرمة، وهو حقاً أشبه الشعراء به.

وعندنا «الزول» بمثابة «الزله»، عند أهل الشام والريال، عند
أهل جزيرة العرب، يجعلون الجيم ياء، وهو فصيح، ونحن
جيمناً قريبة من ذلك. وكلمة «زول»، في المعجم، من معانيها
الشخص اللطيف المهدب. وقد وجدتها بهذا المعنى عند أبي
العلاء. وذكر لي الدكتور عبد الله عبد الدايم، وهو عالم ثبت، أن
«زول» هي أحسن مرادف للكلمة الانجليزية Gentleman. فهل
كل أهل السودان «زوال»؟

والكلمة تستخدم للمرأة أيضاً، وقد قال الحردلو يذكر
انسانة جميلة ألته عن حضور العيد مع أخيه عبد الله، وكان
شاعراً أيضاً:

الزول السمع فاب الكبار والقدرة

كان شافوه ناس عبد الله كانو بعذرو

السبب الحامي العيد هناك ما أحضره

دربق الشبكة الزلوه فوق صدره

وهو الشبكة، حلي متشابكة تعلق على صدر الفتاة، وقد
وجدتها بصفيتها وباسمها هذا في متحف قطر الوطني الذي
يديره العالم الشاعر الدكتور درويش الفار في الدوحة الميمونة
الطالع.

وهجى، بمعنى «منع»، أكثر جرئاً على اللسنة عندنا من
«منع». وقد قال أبو العلاء:

تري العود منها باكبيا فكانه

فصيل حماء الشرب رب عيال
هذا في وصف مبلغ حنين الابل إلى اوطانها، وبها سبحانه
الله، كيف أن اشقاعنا المصريين، وهم منا على بعد ما تطير
اليمامة، لا يصفون الفتاة بأنها «سمحة»، كما نفعل، بل يقولون
«جميلة»، كان الله قسم لهم الجمال وقسم لنا السماحة:

وفي ديار غرب السودان، يقولون (ينطى) بمعنى (يعطي)
وهي كذلك في المعجم، ولم أجدها عند غيرهم. وقد قال أبو
العلاء رحمه الله:

لمن جيرة سيموا الثوال فلم ينطوا

يظلمهم مــــا ظل يشبه الخط
رجوت لهم أن يفرحوا فتباعدوا

والأشوط بالزوار نبتد شطوا
أي والله، لقد شطوا يا أم عمرو، وهل بعدهم يطيب
العيش؟ ■



بقلم الطبيب صالح

أغلب الظن أن نار
الطلح التي رأيتهما بين
خيالي من وراء أربعين
عاماً وأكثر، وأنا حيث أنا
في لندن، هي النار عينها
التي أوقدتها صاحبة
الحارث بن حلزة البشكري:
«هيهات منك الصلّا،
الفصل صيف، والمساء
بارد ممطر، كسائه من
أفاسي الشتاء. حينئذ
ينزل الهم على القلب،
وتمطو قوافل الذكرى بلا
حاد ولا دليل. ما الذي

ذكرني بهذا البيت؟

الديبايتيهيك والزمان يُدريك (١)

وقل المال يفرقك من بنات واديك.
وبدا لي، وأنا على تلك الحال، أن البيت يصف
أحسن وصف، ما وصل إليه السوداني المسكين. لقد ذاق
الهوان، وكثر له وجه الزمان، وتشبت أهله في البلاد.
والعهود تقوم وتسقط، والثورات تستعر وتخمد. أه، ما
أجمل ما قال أخو بني حنيفة:

ألم إلى شم الخزامى ونظرة

إلى قرقرى قبل الممات سبيل؟
ثم ساقطني كلمة «وادي» في بيت الشاعر السوداني
إلى تلك الأرض عند منحني النيل، وذلك لأن بلدنا من
بعض اسمائه «الوادي»، إذ أن وادي «الملك» وفي رواية
«الملح» يصب عندنا. وهو وادي عظيم يقصد النيل عبر
سُكّات الأميال من سهول غرب السودان. وقد قال
شاعرنا:

(٢) «كرمكول» صيدك ماله فار؟

يجري في «الوادي» بلا خبار

الصغار غالباً الكبار

يقصد به الصيد، الفتيات الحسان والنساء. وتلك
عادة قديمة عند العرب، أن تشبه المرأة بالظبي والبقر
الوحشي. وهذه الأبيات تُغنى على إيقاع آلة وترية
عندنا تسمى «الطنبور» وترقص لها رقصة «الدليب»،
التي فيها بعض سمات «الدبكة» اللبنانية. وتكون في
وسط حلقة الرقص فتاة تغطس مع اللحن وتطفو،
وتروح وتجيء، وبين كل حين وحين، تلمطم بشعرها
المعطر، وجوه المصنفين.

وبعيتك أوقدت منذ النار أصيلاً تلوي بها العليا.

فتنورت نارها من بعيد بخرازي هيهات منك الصلّا.

هكذا جاءني كلمات أغنية قديمة عن «نار الطلح»،
تذكرت بعضها ونسيت. وقلت أسأل عثمان عبد الله
وقيع الله، الذي يقيم مني غير بعيد، فهو بذلك عليم.
وعثمان هذا بعض الثروات المهملة في السودان

نحو أفق بعيد

الغني الفقير. انني لا أعرف كثيرين في مثل تعدد
مواهبه. فهو شاعر مجيد بالعامة والفصحى، وقد نقل
رباعيات الخيام إلى اللغة السودانية الدارجة، في
ترجمة من أجمل ما رأيت. وكان من أوائل المبعوثين
لدراسة الفنون الجميلة في لندن، جاءها عام ١٩٤٥،
وعاد وعمل في كلية الفنون الجميلة في الخرطوم. ومن
بين من درسوا على يديه الفنان الكبير العالمي الشهيرة
إبراهيم الصلحي. إلى جانب ذلك فهو بحق «أستاذ» في
فن الخط العربي، وقد كتب بخط يده القرآن الكريم عدة
مرات، في مخطوطات تعتبر تحفا فنية. وكان من أوائل
الفنانين العرب، إن لم يكن أولهم، الذي حول الحرف
العربي إلى مادة للرسم، ففجر ما فيه من طاقات جمالية
كامنة، وصنع من ذلك فناً مدهشاً. ومن بعض فنه،
اللوحات التي رسمها لديوان الشاعر السوداني الموهوب
صلاح أحمد إبراهيم، ديوانه «غابة الأبنوس»، في طبعته
الجديدة. تجد الرسوم والقصائد كأنها انغماس في
سمفونية مكتملة، كل منهما يعطي الآخر ويأخذ منه.

ثم له صوت جميل في قراءة الشعر. وكان المرحوم
محمد أحمد محبوب رئيس وزراء السودان الأسبق،
وهو أيضاً من الشعراء الأفاضل، كان أيام إقامته في لندن،
بعد أن أسقطت حكومته «ثورة» مايو، يؤثره ولا يطيب
له سماع شعره إلا بصوت عثمان وقيع الله. كذلك له
صوت عجيب في الغناء والدوبيت، يحفظ كما هائلاً منه.
وكان قبل أن يوغل في طريق العبادة والزهد، ويقطع كل
صلة له بحياته الماضية، يسخر علينا أحياناً بغناء
بعض الأغاني القديمة التي لا يعرفها كثيرون غيره.

إنه معتكف في لندن منذ سنوات، يعيش حياة
التقشف والكفاف، يصوم ويصلي ويتعبد ويرسم
ويكتب. وأنا أعجب أنه اختار لكفاحه الروحي، هذا البلد
دون سائر بلاد الله، حيث القابض على دينه كالقابض
على الجمر. أنما هو كذلك. ورغم أن له شهرة أكيدة بين
متذوقي الفن ونقاد في لندن وفي أوروبا، فإن عمله لم
يجد بعد ما يستحقه من ذبوع وانتشار في العالم
العربي.

سألته عن نار الطلح، وكيف قال المغني عن المرأة
التي قامت منها وعرقها يتصبب، فكانني أثرت كوامن
أشجانها، وذكرته بأشياء يريد أن ينساها، فأجابني بعد
لأي:

الطبق البوخ

قام نداه يهتف

نام من الدوخة ■

للحديث بقية

(١) في المعجم «ورثته وأورثته إذا علمته».

(٢) «كرمكول» اسم حي من أحياء بلدنا، وفار من يقور أي يغلي
وهي فصيحة.



بقلم الطبيب صالح

أوقدت هبذ نار الطلح
بالصندل واللبان، عند
منجني النيل بين
«كركول» و«قشاي»
فتنورها الغريب النازح
وراء تخوم بحر الروم.
أوقدتها أيام «عبد الوقت»
كما يقول الحردلو. كانت
السواقي تدور، والضرور
ملاي، والحقول مخضرة،
والديار عامرة، والزمان
يبترسم بوجه طفل.
الزمان عند الحردلو
«عوج» أو «عذل».

كم شويخ لهن وقتاً عدالً أناسي
شيخ «الأنراوي» وماشي فيهو كلامي،
ذلك لأنه كان يسافر على جملة مسافات في طلب
المحبوبة. وكان «شيخ عرب» على القبائل على طول نهر
أنبرا. الأنراوي، ناقد الكلمة. وكان في مقتبل العمر.
وفي ظني أن كلمة «شويخ» التي تعني الترحال في أثر
المحبوبة مشتقة من «الشام». كان الواحد منهم إذا سافر
إلى الشام، كما كانوا يفعلون، يقولون أنه «شويخ». فكان
السفر إلى ديار الحبيبة عندهم، كالسفر إلى بلاد الشام،
غايته المن والسوى. وقد قال أبو العلاء:
يأتين أحياناً ساميون تارة

بعالين عن غر العراق ليحطوا.
هذا، والزمان عند شيكسبير أما «عذل» أو «معافي»
وقد قال The time is out of joint. يعني أن الزمان
عذل، أو مختل. ولعل أدق ترجمة لعبارة out of joint
في كلمة «مخلوخ» التي ستجيء في تلك الأغنية
السودانية القديمة عن المرأة التي قامت من عند نار
الطلح وعرقها يتصبب. وهي كلمة فصيحة كما ستري
أن شاء الله.

ويقولون في أيامنا هذه أن الزمان «رديء» وهي
عبارة أظن أول من نطق بها الشاعر محمود درويش، ثم
سار بها أبو عمار، وتلقفها الكتاب والشعراء
والصحفيون، فأصبحوا يقولون كلهم أن الزمان «رديء».
وهؤلاء ما يزالون يهيبون بالزمان أن يكون رديئاً حتى
يصير رديئاً بالفعل. والكلمة من بعض معانيها «الرديء»
وذلك الأم مراحل بما أراد الحردلو أو شيكسبير، إذ أنك
تقدر أن تعذل المعوج وتطلق الأسير وتشفي العليل
ولكن ماذا بوسعك أن تصنع مع «الرديء» أو كما قال أبو
الطيب رحمه الله:

مبيني أخذت الثأر فيك من العدي
فكيف بأخذ الثأر فيك من الحني
وقد رووا أن زياد بن أبي سفيان جلد رجلاً -

نحوافق بعيد

وبعضهم ذهب إلى أنه ضرب عنقه لأنه سب الزمان.
وقال «لا تسبوا الزمان، الزمان هو السلطان». وهذا
وجه لم ينتبه له حماة الدول في أيامنا هذه، فلم يعملوا
قوانين لمحاسبة الناس على سب الزمان.

وكان عمر بن الخطاب رضي الله عنه معجباً بذكاء
زياد، وكان يقول «لو كان هذا الفتى من قريش لساق
العرب بعصاه».

جاء زياد. وكان شاباً في العشرين أو دون ذلك. إلى
عمر الأمين بأبناء النضر في معركة القادسية، فقد
عليه أخبار المعركة بحذافيرها بفصاحة وقوة عارض.
أذهلت عمر، وكان قلماً يذهل، فقال له:

«يا فتى. هل تصعد المنبر وتحدث الناس كما
حدثتني، فإن للمنابر رهبة».

فقال زياد «والله يا أمير المؤمنين ما على وجه الأرض
من هو أكثر رهبة علي منك».

وصعد زياد المنبر في مسجد الرسول صلى الله عليه
وسلم، ووصف المعركة وصفاً بليغاً هنّ مشاعر الناس.
وكان أبو سفيان يجلس بجوار الإمام علي بن أبي طالب
كرم الله وجهه، فقال له:

«هل أعجبت هذا الفتى».

فقال علي: «نعم».

فقال أبو سفيان «إنه ابن عمك».

فقال علي: «وكيف ذلك».

فقال أبو سفيان «أنا أبوه. قذفت به في رحم سمية».

فقال علي: «ولم لا تلحقه بنسبك».

فقال أبو سفيان «أخاف برة هذا الأعسر». يعني
الخليفة عمر.

فبما بعد هو والحجاج حملاً أوزاراً كثيرة في تأيد
دولة بني أمية. ولا أعلم أن التاريخ سجل كلمات زياد
عند موته، إلا أنهم رووا أن الحجاج كان يردد وهو يلفظ
أنفاسه الأخيرة:

«اللهم اغفر لي وقد زعم أناس أنك لن تفعل».

أنما رحمة الله واسعة، ولعلها تشمل حتى زياداً
والحجاج. وما أجمل هذا الدعاء الذي جاء في الأثر:

«اللهم مغفرتك أوسع من ذنوبي، ورحمتك أرجى
عندي من عملي».

ذلك وقد قال الشاعر الحكيم، إجاره الله من الموقد
الصنّب في ذلك المقام، أن صحت أقوال الرواة عنه:

لا تحظر العفر إن كنت امرأة حرجاً

فإن خطرَكَ في الدين إرزا

غفر الله له، وصلى الله على سيدنا محمد وآله
وأصحابه، ما هطل السحاب، وما غنت المنازين منازل

الأحياب ■

«لتحديث مقية»



بقلم الطبيب صالح

ما أجمل ما تغني فيروز، فهي من بقايا خيرات
الزمان المبارك، وصوتها كم يبدد الظلمات لساري ليل.

يوم جيت أنا لعندكم
قبل العشا بنقنه
ولقبتكم نايمين
وسيراجكم مطفي
مدبت أيدي ع الهدى
لاقطف أنا قطفه
صباحيت بنت اللكم
«يعة يعة حرامية»

هذه الطلاوة تجدها أيضا في كلمات الاغنية من
ديارنا في شمال السودان، وما أبعد السودان، وما
أقربه من لبنان:

ود الأريل الضارب مقته
جنبي الغزلان بكى وأماه جته
الناس الكبار أصل أبيجنو
شوف العين علينا محجونه
تقول لا كان صغار، لا ألفي عارفته

«ود الأريل، كما يتضح في البيت الثاني في الاغنية
السودانية، هو طفل الطليقة، الطلي، يكنى به عن
المحبوبة. والقن والمقن، فصيحة، تعني الخدر الذي
يستر الطليقة كما يستر الفتاة فلا يوصل اليها.
ذلك، وقد وجد زهير حين وقف على اطلال أم أوفى،
أنها قد درست تماما، وأن الأطباء قد استحوذت
عليها».

بها العين والأرام يمشين خلفه

وأطلأوها ينهضين من كل مجثم
ومثل ذلك وجد «الحدلو»، في «قوز ود دياب»، مع
الفارق:

«قوز ود دياب، لسبع تراه بشياها
بهما يطرد فرحان وعاجبه خلاه

وجد زهير الأطباء بين «حومانة الدراج»، والمتنم،
هاجعة مطمئنة يطول ما تقادم بها العهد بالمكان،

نحوافق بعيد

فأصبح ملأ لها، فحركها مجيئه، فقم من مراقدهن
متشاقلات، كانهن لا يعبان به ولا باحزانه. اما «قوز ود
دياب»، فقد كان دائما مرتعا للأطباء، فذلك قول الشاعر
إنه ما يزال كما عهد عامراً بظبايه «بشياهه». ورماله
قد تذكر برمال الدهناء عند ذي الرمة:

ولا مي! إلا أن تـرود بمشرب
أو الرديق من اطلالها دماً قفر
تعفت لتنهال الشتاء وموشت

بها نانحات الصيف شرقية كذرا
مسكين. وما أروع قوله «لا مي». واخبروا ان «يهطل»،
و«يهتل»، بمعنى واحد، وذلك كما ترى مصدر قولنا
«غلت، عوض غلط».

وجد «الحدلو»، الظباء في نشاط ومرح، تنط
وتتسابق ويطرد بعضها بعضاً. فرحة دون سبب، او
بسبب الفضاء الواسع حولها، واحساسها بالحرية
الكاملة. وقوله «فرحان وعاجبه خلاه»، من شريد
القول، فالظباء ايضا تعشق الحرية.

انما الظبي الجيبس في خدره في تلك الاغنية،
بكي، فاسرعت امهاته اليه يسألنه، او يسألنها، عن
سبب بكائها. والسبب لا يخفى، وهو نفسه السبب
الذي جعل الفتى في الاغنية اللبنانية، يذهب متلصصاً
آخر الليل. لذلك تقول الاغنية السودانية، ان «الناس
الكبار»، «الآباء والامهات». لا توجد رحمة في قلوبهم،
كانهم لم يكونوا صغاراً في يوم من الايام، ولم يذوقوا
عذاب الحب. والحب عندنا هو «الغي»، من الغواية
ولعله كذلك، ولكنها غواية قل ان يسلم منها أحد.

وعند أبي الطيب الخيزر البقيني:

وما شرقي بالماء إلا تذكر
لما به أهل الحب يسير نزل
يحجرمه لمع الأسنة فسوقه.

فليس لظمان اليسه وصول
وأيّن كل هذا من نار الطلح التي أوقدتها هند عند
منحنى النيل؟

«الحديث مفق»



بقلم الطبيب صالح

حديثي عن نار الطلح التي أوقدتنيها عند منحنى النيل، اشتريت له مشاعر أخي العزيز الدكتور حسن أبشر الطيب وهو في مهجره في ديار عمان، فكتب لي من مسقط، حيث يعمل مستشاراً لوزير الخدمة المدنية، معالي الأخ أحمد بك، وعثمان بلاد احفظ لاهلها مودة اكيدة، فقد كنت أزورها أيام عملي في الدوحة. والدوحة كانت لي وطناً كالوطن، واهلها اهلاً كالاهل، والحديث عنها لم

يجز ميعاده بعد. كنت كلما جئت عمان اجدتها قد تغيرت الى الاحسن، واخذت زينتها اكثر، وخطت الى الاسام خطوات، واخر عهدي بها كان منذ نحو ثلاث سنوات، حين زرتها بصحبة مدير عام منظمة اليونسكو. واذكر تلك الاسسة التي قضيناها في ضيافة معالي الوزير احمد مكي، في داره الجميلة المطلة على خليج رائق في البحر.

اما حسن أبشر الطيب فكيف اصفه؟ انسان نسيج وحده بحق وحقيق، يجمع الى الخلق الرفيع والتواضع الجم والطبع السمج، والعقل الراجح، علماً عزيزاً وادباً كثيراً. ورغم انه ما يزال في مقتبل العمر - مد الله له في الايام - فقد درج في عدد من المناصب الرفيعة في السودان، منها على سبيل المثال، انه كان وكلاً لوزارة الخدمة المدنية والاصلاح الاداري، ومستشاراً ثقافياً في واشنطن، ومديراً لأكاديمية العلوم الادارية في الخرطوم، ثم وزيراً. الى ذلك فهو اديب عميق الحس واسع الثقافة، صاحب أسلوب عذب ورشيق. وقد نهض من تلقاء ذاته باعباء يفترض ان تقوم بها الدولة في رعاية الادباء والمبدعين، لا يدفعه الى ذلك شيء غير نبل طبعه وعمق احساسه بقيمة الثقافة في نهضة الامم.

اسى حسن أبشر الطيب بصفة خاصة شاعر السودان الفذ، محمد المهدي المجذوب رحمه الله، وهون عليه صعوبات الحياة واعدق عليه من رعايته ومودته، واليه يرجع الفضل ان الشاعر اوى الى بيت يملكه، بعد ان قضى زهرة عمره في خدمة الدولة، يعيش عيشة الكفاف، يعالج الارقام محاسباً ومراجعا ومفتشاً ومراقباً للحسابات، وهو من هو. ولولا حسن أبشر الطيب لضاع اكثر شعر المجذوب، او ظل مجهولاً لا يرى النور. هذا والثورات تهب وتهدا، ثورة وراء ثورة، والعهود تعلو وتهبط عهد في اثر عهد.

جاء في رسالة الدكتور حسن: حديثك عن نار الطلح اثار كوامن اشجاني، وشدني الى ايام مترعات بالحسن، سابحات في بحار المحبة، معطرات بغمام الطلح، وذكرت رائحة شيخنا الشاعر محمد المهدي مجذوب «غمام الطلح»، التي تتجسد فيها قدرته الفذة في توظيف الكلمات، وتفجير الدلالات الحسية والمعنوية فيها. فانت تراه يرسل نفسه على سجيته، فيعكس ما في نفسه وما في نفسك، في نفس طويل، فيكسر بذلك كل الحواجز التي تجعلك تقف موقف المتلقي او القارئ. تجد نفسك في مركز الدائرة، تستنشق عطر غمام الطلح التي لفت

نحو أفق بعيد

١٢٣

الجسنة.. حتى بدت كبد الدجى.. المجذوب شاعر مشرق بأروع ما تحمل الكلمة من معان، فهو يصور لك ما راد وأحسه وما أحاله في خاطره حتى أصبح جزءاً من نفسه. بغمرنا بهذه المشاعر والرؤى، فيزيد حظنا من الاحساس بالجمال ويضفي علينا بهجة ومرحاً. وانت من قبل ومن بعد، تقرأ هذه القصيدة فتزداد خبرة بفوائد دُخان الطلح.. فتأمل..

نعم، ذلكم هو المجذوب. والدكتور حسن أعلم الناس به، فقد خبره طويلاً واستمع اليه ملياً، وعنده رسالته. وكان المجذوب محدثاً بارع الحديث، ورسائله لا تقل جمالاً عن شعره. وبأليت الدكتور حسن يجد الوقت ليؤلف عنه كتاب فيكون بذلك قد أسدى اليها من الجميل مثل ما أسدى الى الشاعر في حياته.

هذا، وقصيدة «غمام الطلح»، من ديوان «نار المحاذيب»، وقد نظمها الشاعر بتاريخ ١٩٤٤/٩/١، وهو حينئذ في أوائل العشرينات من عمره، لم تكن شاعريته قد اكتملت نضجها بعد، ورغم ذلك يجد القارئ في القصيدة، كل السمات التي تميز بها شعر المجذوب فيما بعد، كما يلمس ملامح مغامراته الجريئة مع اللغة والمعاني. وهي قصيدة طويلة سوف اجتريء منها هذه الايات، التي يصف فيها الشاعر «الشعلة»، التي تتغذى بها المرأة وهي تعبق جسداً بدخان الطلح:.

وشعلة غمرت ساقين وأثدثت
كالجرح تلمس جبداً رف مشهورا
يرق تحت دخان الطلح ساوره
كالدماغ في الخد تلمحاً وتغويرا
ما شعله لسواد الليل خلكتها
وللهواجس تفيض الفكر مخمورا
كالوحش جاثمة ثقلاً سهل حضنت
الأجمال رقيق العطف منضجورا
تكتم العطر حتى يرتوي عرقاً
منها الجمال كروض بات مغشورا
تري الدخان على أثنائها زبداً
كالريش في سمات الصبح مبهورا

الى ان يقول:

تزين الكون شهواناً وثوسعة
في الروض والغيم إغراء وتغويرا
يبنز والأرض في اشجار يورثها
لذاذ خللت في الكون مفقورا
ورب ذرة رمل حين حششتها
ريح أهاج ليدبها الشوق مذورا
وتسد ذهلت زهرل الشرب ترمفيم
في الكاس جمرة كرم بات مسجورا
وت أحمرها جمعاً والزهباً
نما تجمع مثل الماء منجورا

رحم الله المجذوب. كان كان أبا العلاء قد ليس عباة الحسن بن هانئ، أو كان أبا الطيب قد غنى بصوت بشارة: الحديث به.



بقلم الطيب صالح

في هذه المدينة السَّليمانية
الجميلة (عمان) التي تسر
العين لبلا ونهاراً، أذ بعض
المدن يعجبك بالليل، وبالنهار
كأنها القدي في العين، فيها
حي يسكن (عبدون)، تراء
عبدون الذي ذكره ابن المعتز
في شعره: هل تعجب لنعبد
الشقة بين ضفاف دخلة
وضفاف الأردن؟ لا عجب، فقد
كانوا يذهبون بعيداً وراء
قضاء الأوطار، وهذه الأماكن
بين البحر والصحراء، وريح
الشمال وريح الجنوب، كانت
منتجعات محبة لخلفاء بني
أمية، ثم ورثها الملوك من بني
خليفة، بل صار خليفة ولو لفترة لا تكاد تعد في حساب
الخلافه، فلعله ارتاد هذه المغاني، يلهو ويلعب.

سقى المطيرة ذات الظل والشجر
وغير عبدون مطال من المطر
يا طاماً نبيها للصباح به
في هذه الليل والعصفور لم يطر
أصوات رهبان دير في صلاتهم
سود المذارع ناعون بالسحر

غفر الله له، ما كان أجراً أن يقوم ويتوضأ ويستعد
لصلاة الفجر وقبلة قال الشاعر الحكيم، وقد كان أطول
بأعاً في حلبة الشعر، وأبعد مهوى دلو في بئر المذات.

ذكر الصبح سحره نياز باحاً
وأمة ديك الصباح صياحاً
أوفى على شرف الجدار بسفحة
غرداً يصيغ بالجنح جناحاً
بادر صياحك بالصبح ولا تكن
كمسرفين غدوا عليك شجاجاً

ما أحسن الشعر، وما أنجح المعنى، ذاك هجع حتى نتهته
أصوات الرهبان، أما هذا فقد ظل يقظاً يترقب طلوع الفجر
ليواصل الشرب.
أفضل منهما الشاعر الينكري البكري، فقد استعان على
همه بالسفر:

غير أنني قد استعيت على الهم إذا خف بالثرى النجا
يزفوف كأنها هفلة أم رثال دوية سقاء
إلى أن يقول:
أتلهى بها الهواجر أذ كل ابن هم بليّة عبا
هذا في قصيدته المعلقة ذات المطلع البار، إذ يبكي على
اسماء التي يصف أنها أذنت بالفراق، وكانت قد فارقته
بالفعل:

بعد عهد لها ببرقة شعاء فأنى ديارها الخلاء
فالحج بالصفاح فاعاناً ففراق فغارب فالوفاء
فرياض القفا فأودية الشرب فالشعبان فالأبلاء

نحوافق بعيد

١٢٤

لا أرى من عبت فيها فأنكى اليوم دلياً وما برز السكا
صدق. وهل تعرف تخليراً لهذه المستالجاء التي
تحدها في الشعر العربي، وما أجمل ترداد اسماء الأماكن
هكذا كأنها ترانيم في طقوس قديمة. كذلك فعل الحردي،
الشاعر الشكري، وهو يصف مسيرة الغناء في رحلتها
الموسمية من هضاب الحبشة واليهما، وقد كان كلفاً بالظباء
يشبههن بالنساء، وكلفاً بالنساء بمثلهن بالظباء:

مرقن من مطيقات الخوي أب دنان
ومكبن نوق معانق الوادي أب ربحان
شافن في السمر زولة وحبات أسان
ونطحن ما القلب المسمى بالسوان

أنه كعادته - مثل المتنبي - مولع بالتصغير، صغر
(مطابق) إلى (مطيقات)، والمطابق واحدتها (مطيق) وهو
الشعب في الجبل. وصغر (السمر) إلى (السمر). وهو نوع
من الشجر مثل السبال والطلح. وصغر (قلع) إلى (قلع)
وهي هنا جبال تسمى جبال المرأة، فذلك قوله (المسمى
بالسوان). وكون الظباء (نطحنها) يعني أنهن اتجهن
صوبها عدل، كما اتجهت نساء زهير إلى وادي الرس. وقد
وصف الموضع الذي سرن عنه بأنه (الخوي أب دنان). وهذا
يعني أنه غزير المياه كثير الشجر والنبات، أنه مليء
بالذباب والحشرات التي تزن وتطن، وذلك لا يتفق إلا في
موضع خصيب. ومثله الوادي ذو الزحان، إلى حيث سرن
منحدرات.

وكلمة (هجع) تعني هبط أو أُنحدر، وقد يستخدمونها
أيضاً في وصف مشية المرأة الجميلة التي تتعجب في
مشيتها. وهكذا تجد أن المرأة ليست بعيدة عن فكره وهو
يتحدث عن الظباء.

هذا، وقد ذكرت لاستاذي الدكتور ناصر الدين الأسد،
أنني أظن أن وقوف الشعراء الأولين على الإطلال ويكاهم
عندها والتلذذ بتريدي اسماء الأماكن في شعرهم، كأنه بقايا
طقوس قديمة، وقد نبهني إلى هذا المعنى ما قرأته عن الـ
(ابوروجينز) سكان أستراليا الأوائل. فما أنكر مني ذلك
والدكتور ناصر الدين من علماء العربية المحدثين، محب
للشعر العربي، حافظ له، عميق الإدراك لأبعاده ومراعيه، هذا
إلى جانب جاذبية تميز بها. وكتابه (مصادر الشعر
الحاسلي) كتاب فريد بحق. وهو إنسان حين تجلس إليه،
فكانك في بستان وارف الظلال، كثير الثمار، عاطر الزهار.
ذاك، وطسعة المعلقات التي تيسرت لي ما هنا، لها
جمهرة شرّاح، الرّوزني والشنقيطي وابن النحاس
والنبريزي، وهم جميعاً على الرأس والعين. وقد أخبروا في
شرح تلك الأبيات العجيبة للحارث بن حلزة:

يقول وإنما أوقدت هند هذه النار بمرّك ومنظر منك
فكان البقعة العالية التي أوقدتها عليها كانت تشير إلى
بها. أوقدت هند تلك النار بين هذين الموضعين بعود فلاحند
كما يلوح الضياء.

ربما، إنما الأمر يبدو لي بخلاف ما ذهبوا إليه، وحجتي
على ذلك نار الطلح، التي شبت غربي النيل في ديار البديرية
والشأنقية والركائين.

أوقدتها بين العقيق فشخصين بعود كما يلوح الضياء
فتنورت نارها من بعيد بخرازي شهباء منك الصلاء ■

والله



بقلم الطيب صالح

لا أرى إلا أن النار التي
أوقدتها صاحبة الحارث بن
حلز بن العقيق فشخصين،
هي نار الطلح التي تنورتها
من وراء تخوم بحر الروم. الفصل صيف، والمساء بارد
مطر، كأنه من أماسي الشتاء. وهي عينها النار التي
وصفها المرحوم محمد المهدي المجذوب في قصيدته. وقد قال
عثمان عبد الله وقيع الله:

النَّيَّانَ دِي، الرِّيَّانَ دِي الرِّيَّانَةَ
صَفْرَةَ وَبِن دِي؟ لَا مِنْ رِيْقَةٍ لَا لَيْنَانَا
تَقُولُ بِي بِن فَلَانِ الْقَابِيَةِ مِنْ نَخَانَا
زِي دَهْبِ بِنِي شَنْقُولُ جَفَتْ نِيرَانَا

هذا هو غاية المرام، أن تطرى جسد المرأة ويلمع مثل
الذهب. وحيال «شَنْقُول» عندنا على حدود الحبشة كانوا
يخرجون منها الذهب أيام دولة سنَّار. والريف عندنا هو
مصر، نسمي المصريين «أولاد الريف»، وهو من أعجب
العجب أن تكون مصر المحروسة ريفاً للسودان! وعند أحمد
شوقي أن «مصر الرياض وسودانها عيون الرياض
وخلجانها».

وهل ترتفع العين علي الحاجب؟ والفتاة المغنية لبست
من مصر ولا لبنان، ولكنها أقرب مزاراً، ربما من «رقاعه
الريه، وطن عثمان، حيث خفق القلب أوائل الشباب، عنيت
قلبي».

كان ذلك أيام «عدل الوقت، قبل أن يختل الزمان وتميل
كفة الميزان، يوم كنا حشفاً نأكل مما نزرع ونلبس مما
نصنع». الحال اليوم كما وصفه أبو العلاء رحمه الله، وكأنه
رأى من وراء الغيب، ورأى السودان على وجه الخصوص،
السودان الغني الفقير، القوي الضعيف، الخصيب المجذب،
ذا الشعب العظيم والحظ السقيم.

يرتجي الناس أن يقسوم إمام
ناطق في الكتيبة الخرساء
كذب الظن لا أمام سوى العقل
مشيراً في صبحه والمساء
فاذا ما تبعته جلب الرجمة
عند المسير والأرساء

إنما هذه المذاهب أسباب لجذب الدنيا إلى الرؤساء
كالذي قام بجمع الزنج بالبصرة والفرمطي بالأحساء

شيمة الغوم متعة لا يرقون لدمع السماء والخنساء.

ما أعجب ما نظر أبو العلاء، فيها نحن قد اظلمت في
الجنوب ثورة للزنج وفي الشمال ثورة للقرامطة. الله يستر
مما هو ات. في اثناء ذلك صمت المجذوب، الشاعر العذلي،
وحبست السواقي غناها للنيل، وصوح الزرع ويس
الضرع، وهاجرت تلك المرأة الشبيخة الجميلة الوجه بين
السبعين والثمانين، ربما من نواحي «رقاعه، أو «الكاملين»،
وكان قد حق لها أن تستريح. لهم الويل.

«ولا هي».

دَمِنْ تَجْرَمُ بَعْدَ عَهْدِ أَنْيَسِيهَا
جَجَّ خَلِينُ خَلَالُهَا وَحَرَامُهَا
نَوَقَفْتُ أَسْأَلُهَا وَكَيْفَ سَأَلْنَا
صَمًا خِرَالِدَ مَا بَيْنَ كَلَامُهَا
عَرِيتُ وَكَانَ بِهَا الْجَمِيعُ فَنَكَّرُوا
مِنْهَا وَغَوَّرَ نَوَيْهَا وَثَمَامُهَا
شَاقَتْكَ طَعْنُ الْحَيِّ يَوْمَ تَحِيَّلُوا
فَتَكَنَسُوا قَطُنًا تَصْبُرُ خِيَامُهَا
بَلْ مَا تَذَكَّرُ مِنْ نَوَارٍ وَقَدْ نَاتَ
وَتَقَطَّعْتَ أَسْبَابُهَا وَرِمَامُهَا
مَرِيَّةٌ حَلَّتْ بِغَيْدٍ وَجَسَّاءُ
أَهْلُ الْحِجَارِ فَايُنْ مِنْكَ مَرَامُهَا

اه! كن يوقدن في حفرة في الارض تُسمى «حفرة نخان
الطلح، ويوضع عندها حصير تجلس عليه المرأة. وخطب
الطلح زكي الرائحة حين يحترق. ويضيفن اليه الصندل
والبخور. وحين تسوخ النار وتهدا حذتها، تجلس المرأة
عليها بقدر ما تحتمل، وتتغطى بشملة فتعرق، ويتشرب
حسداً شذي الطلح والبخور. كل ما يطلينه هذه الأيام من
العطور المستوردة والذهون والاصباغ، كن يجدنه في «نار
الطلح، التي لمعت في خيال الشاعر اليشكري، ووصفها
محمد المهدي المجذوب رحمه الله:

حَتَّى إِذَا مَا اكْتَسَفَتْ قَامَتْ وَزِيلُهَا
نَجْدٌ تَسَاقَطَ مِثْلُ الدَّرِّ مَنَشُورَا
وَنَفُضَتْ حُلًى غَنَى بِوَحْدَتِهَا
لِحْنُ الصَّبَاةِ غَضُ الصَوْتِ مَسْحُورَا
أَضْحَى لَهَا الْأَمْرُ لَمْ تَخْرُجْ هَوَايَ إِلَى
جَهْدٍ وَأَلْهَمَهَا الْأَحْسَانُ تَذْيِيرَا
«الحديث بنية».

نحو أفق بعيد

الجدل شدة الفتل، وجارية مجدولة الخلق أي حسنة الخلق. وساق مجدولة وجدلاء، أي حسنة الطي. وساعد أجدل كذلك، هكذا قالت الأغنية. وحين وصف الشاعر يد المرأة، فأنما عنى ساعدها، وهو أمر جائز في اللغة أن يشار إلى الكل، بالجزء.

ويقول «لسان العرب» في معنى «مملووخ»: المملخ قُضِّك على عضلة عَضاً وجذباً. ومَلَخ الشيء يملِخه مَلْخاً وامتلخه، أي اجتذبه في استلال، وفي حديث أبي رافع «ناولني الذراع فامتلخت الذراع، أي استخرجتها». وهذا في ظني هو معنى قول شيكسبير Time is out of joint، يقصد أن الزمان «مملوخ»، خرجت ذراعه عن مفصلها، فمن يداوي ذراع الزمان

ويزيد المعجم، أن من معاني «المَلَخ»، التثني والتكسر. وهذا ما هدفت إليه الأغنية السودانية، فقد قامت المرأة من على نار الطلح، ورأسها يدور، وعرقها يتصبب، وعضلات جسدها مسترخية، فتثنت في مشيتها، ورمت ذراعها بلا جهد، فصار ذراعها وراء باقي جسدها، أيده عاقبها جذله مملووخة.

وما «معالق الجوف»؟ يقول المعجم «المعلق ما يُعلق به الأناة، وكل شيء عُلق به شيء فهو معلقة. ومعاليق العقود والشنوف ما يجعل فيها».

وما «الموس المملووخة»؟ يقول المعجم «جُلخ وأجْلخ إذا فتح المرء عضديه في السجود. ومن معاني الجُلخ الإخراج من مثل القراب وما أشبه».

هذا هو. كان المرأة كما راها الشاعر، استلّت سكيناً من قربابها وقطعت بها «معاليق الجوف»، فتهاوى الجسد كله. لذلك قال محمد المهدي المجذوب رحمه الله:

وما ارتويت وما كفت إخبال بها
مسا يعب منها الروح مأسورا.

لأجل ذلك أيضاً بكى الحارث البشكري. لم تكن النار التي تنورها على بعد مائة عام وأكثر، محض حطب يوقد، بل كان فيها الطلح والصندل والبخور، فذلك «العود» الذي أشار إليه. وكانت هند عند النار كما وصف المجذوب بعد نحو ألف عام، فكانه قال صراحة ما أشار إليه الحارث تلميحاً، بكى، وظلّت دموعه تنهمر من مآقي القصيدة إلى يومنا هذا.

لا أرى من عهدت فيها فاني
اليوم ذلها وأما يرد البكاء؟

أجل لعمرى، ما يرد البكاء؟
لا في، ولا هند ولا أسماء.

ما يرد البكاء، أن نيران «بخان الطلح» في جزيرة العرب وعليه عبوتي النيل قد خمدت؛ وأن الزمان كما وصفوا، معوج ومختل ومملوخ.

بلى، ذلكم هو الذي أبكى الشاعر البشكري، فقد كان له من العمل كما أخبر الرواة، خمسة وثلاثون ومائه، حين انشد القصيدة بين يدي الملك عمرو بن هند، وكان بخرازي* وهند بين العقيق فشخصين، فأنشأ له أن يرى النار رؤية العيان، أنما راها بعين خياله من وراء أكثر من مائة عام، ولا هند. أغلب الظن أنها كانت قد رحلت الرحيل الأبدى. ولو كانت النار كما توقد في حطب الغضى، لجاز له أن يبكى. أما أنها كانت كما وصفها المجذوب، فقد حق له أن يبكى «ذلها».

لا عجب. لقد دخل العرب بلاد السودان، إلى غاية ارض شنقيط، قبل الإسلام بمئة، وأخذوا معهم من جزيرة العرب عادات بقيت عندهم وبعضها درس عند عرب الجزيرة. من ذلك أن النساء كن يتطين بنار «بخان الطلح». ومن ذلك أيضاً أن الفتيات قبل الزواج كن يلبسن سراويل من سيور الجلد تسمى «الرهط». وقد ظلت هذه العادة موجودة في السودان إلى عهد قريب. وعرب السودان إلى يومنا هذا يسمون «الدخلة» في العرس «قطع الرهط»، وكان العريس إلى عهد غير بعيد يقطع «رهطاً حقيقياً»، ثم تحول ذلك إلى عمل رمزي، ثم «استعجم العرب في البراري» واختلط الثغاء بالرغاء.

كن يتطين لبعولتهن بنار «بخان الطلح»، يضمن إليها الصندل والبخور. يغلن ذلك في جماعة. يتناوين الجلوس على النار. تجلس الواحدة وتغطي جسدها العاري بشملة، فتعرق ويتشرب جسدها شذى الطلح والبخور، وهي رائحة تظل عالقة بها ما شاء الله. وكل جلسة تسمى «بوخة». وقد تجلس الواحدة منهن مرتين «تطبق البوخة»، فذلك قول الأغنية:

الطبق البوخة

قام نداء يهتف

نام من الدوخة

أيده عاقباه

جدلة مملووخة

لي معاليق الجوف

موسه مملووخة

في «لسان العرب» في معنى «باخت» النار، إذا فترت وهدأت حدتها، وهي تبوخ بوخاً وبوخاناً. ويقال «أنخ» عنك من الظهيرة، أي أقم حتى يسكن حر النهار ويبرد. وهذا هو ما عنته الأغنية السودانية بالتحديد، فالمرأة لا تقسوى على الجلوس إلى نار الطلح وهي في شبيبة اشتعالها، بل تصبر عليها حتى «تبوخ» ويصبح حرها محتملاً.

وفي معنى «جدله» يقول المعجم:



بقلم الطيب صالح

* حرازي ترد في طبقات القصيدة على عدة وجوه حرازي، بالحاء ثم الراء والزاي بعد الألف. وحرازي، بالحاء والزاي، ثم الراء. وحرازي بالحاء والزاي، ثم الزاي، وذلك عندي أحسن جرساً. فلعن أستاذنا العلامة حمد الجاسر بدلنا على الوجه الصحيح



بقلم الطيب صالح

نحو أفق بعيد

١٢٧

يروى الجاحظ في كتابه «التاج» في أخلاق الملوك: أن الحجاج أوفد جريراً إلى الخليفة عبد الملك بن مروان، فلما دخل عليه قال محمد بن الحجاج: «يا أمير المؤمنين، هذا جرير بن الخطفي مدحك وشاعرك». فأعرض عبد الملك وقال «بل مدح الحجاج وشاعره». قال جرير، فقلت: «إن رأى أمير المؤمنين أن يأذن لي في إنشاء مديحه». قال عبد الملك «هات في الحجاج». فقلت: «بل في مدحك يا أمير المؤمنين». قال: «هات في الحجاج». قال جرير: فأنشدته قولي:

صبرت النفس يا ابن أبي عقيل
محافظة فـ كيف ترى الثوابا
إذا سمر الخليفة نار حـرب
رأى الحجاج أثقـبها شهابا

فقال: «صدقت، هو كذلك». ثم قال للأختل وهو خلفي وأنا لا أراه «قم فهات مديحنا». فقام فأنشده فاجاد وأبلغ، فقال عبد الملك: «أنت شاعرنا وأنت مدحنا، قم فاركنه». قال جرير «فالقى النصراني ثوبه وقال (جب يا ابن المراغة) فاعضب ذلك من حضر من المضربة وقالوا: «يا أمير المؤمنين، لا يركب الحنيف المسلم ولا يظهر عليه، فاستحيا عبد الملك وقال للأختل «دعه».

قال جرير: «فأنصرفت أسوا خلق الله حالاً لما رأيت من اعراض أمير المؤمنين عني واقباله على عدوي، حتى إذا كان يوم الرواح للوداع، دخلت لأودعه، فكنت آخر من دخل عليه. فقال له محمد بن الحجاج:

«يا أمير المؤمنين، هذا جرير، وله مديح في أمير المؤمنين».

قال: «لا، هذا شاعر الحجاج».

قلت: «وشاعرك يا أمير المؤمنين».

قال: «لا، أنت شاعر الحجاج».

قال جرير: «فلما رأيت سوء رايه أنشأت أقول:

أتصحو أم فؤادك غير صاحي

فقال عبد الملك «بل فؤادك».

حتى إذا بلغت إلى قولي:

السيتم خير من ركب المطايا

وأنشدني السـمـيـن بـطـون راح.

استوى جالساً، وكان متكئاً، وقال:

«بلى، نحن كذلك. أعد».

فأعدت البيت، فاشرق وجهه، وذهب ما كان في قلبه، ثم التفت إلى محمد بن الحجاج وقال:

«ترى أم حذرة (زوجة جرير) ترويه مائة من الابل؟».

قال جرير، فقلت: «نعم يا أمير المؤمنين. إن كانت من فرائض كلب فلم تروها فلا أرواها الله».

قال «فامر لي بمائة فريضة. وكانت بين يديه أربعة صحاف من فضة أهديت إليه، فمددت يدي وأخذت واحدة منها وقلت: «المحلب يا أمير المؤمنين». يقصد لمحلب اللبن.

قال عبد الملك: «خذها لا يارك الله لك فيها».

ويخلص الجاحظ إلى القول:

«وهذه أخلاق لمن فهمها. وليس بعجب أن تتلون أخلاقهم، إذ كنا نرى أخلاق القرين المساوي، والشريك والالف تتلون ولا تستوي، ولعله يجد عن ألفه وقربنه وشكله مدوحة، فكيف بمن ملك الشرق والغرب، والأسود والأبيض، والحر والعبد، والأشريف والوضيع، والعزیز والدليل» ■

«للحديث بقية».

نحوافق بعيد

الوفاء



بقلم الطبيب صالح

اعترض طريقه وقال «الحمد لله الذي قتل أبرويز على يديك وأراح الناس من قهره وعتوه وبخله ونكده».

فقال له شيرويه:

«كم كانت أرزاقك في حياة أبرويز؟»

قال «كنت في كفاية من العيش».

«فكم زيد في أرزاقك اليوم؟»

«ما زيد في رزقي شيء».

«فهل وترك أبرويز فأنتصرت منه بما قلت؟»

«لا».

«فما دعاك الى الوقوع فيه، ولم يقطع عنك مادة

رزقك، ولا وترك في نفسك؟ وما للعامة والوقوع في

الملوك؟»

فأمر ان ينزع لسانه وقال «ان الخرس خير من الكلام

فيما لا يجب».

ومن جميل ما روى الجاحظ في الوفاء ان الخليفة

العباسي ابا جعفر المنصور سال شيخاً من اهل الشام،

وكان مغرباً الى هشام بن عبد الملك في حياته، كيف كان

هشام يفعل في حربه للخوارج، فكان الشيخ يقول في

حديثه «فعل هشام رحمه الله كذا، وصنع هشام رحمه

الله كذا».

فغضب المنصور وقال له «قم، عليك لعنة الله. تطا

بساطي وتترحم على عدوي؟».

فقام الرجل، وقال وهو يهيم بالذهاب «ان نعمة عدوك

قلادة في عنقي، لا ينزعها الا غاسلي».

فقال المنصور «اشهد أنك نهيض حرة وغراس شريف. اجلس وعد الى

حديثك».

ولما فرغ الرجل، أمر المنصور له بمال، فقال:

«والله يا أمير المؤمنين، ما بي حاجة الى المال. ولقد

مات عني من كنت في ذكره أنفاً، فما أحوجني الى

الوقوف على باب احد بعده. ولولا جلالة عز أمير

المؤمنين، وانتار طاعته، ما لبست لأحد بعدة نعمة».

فقال المنصور «لله أنت! فلو لم يكن لقومك غيرك

لكنت قد أبغيت لهم مجداً مخلداً».

ويضيف الجاحظ «ويقال ان الرجل كان من شيبان» ■

يقول الجاحظ في كتاب «التاج» في باب «إكرام الاوفياء»: «ومن اخلاق الملك إكرام أهل الوفاء وبرهم والاستئمان اليهم والثقة بهم والتقدمة لهم على الخاص والعام والحاضر والبادي. وذلك انه لا توجد في الانسان فضيلة اكبر ولا اعظم قدراً ولا انبل فعلاً من الوفاء. وليس الوفاء شكر اللسان فقط، لان شكر اللسان ليس على أحد منه مؤونة».

واسم الوفاء مشتعل على خلال. فمنها ان يذكر الرجل من أنعم عليه بحضرة الملك فعن دونه. فان كان الملك فيه سيئ الرأي، فليس من الوفاء ان يعينه على سوء رأيه. فان خاف سوط الملك وسيفه، فاحسن صفاته ان يمسك عن ذكره بخير او شر».

ويذكر الجاحظ في هذا السياق، ان سعيداً بن عمرو بن جعدة ابن هبيرة المخزومي، حين حمل رأس مروان بن محمد، أخرج خلفاء بني أمية الى أبي العباس السفاح بالكوفة، قام سعيد فأكب عليه، ثم قال:

«هذا رأس أبي عبد الملك خليفتنا بالأمس. رحمه الله».

فغضب السفاح، وطعنه بأصبعه في بطنه. وانصرف سعيد بن عمرو الى بيته والناس يتوقعون ان ابا العباس السفاح لا يد قاتله. ولأمة بنوهم وأهله وقالوا «عرضتنا ونفسك للهلاك».

فقال لهم «اسكتوا قبحكم الله. الستم الذين اشاروا علي بالأمس بحرآن بالتخلف عن مروان، ففعلت في ذلك غير فعل أهل الوفاء والشكر؟ وما يغسل عني عار تلك القعلة الا هذه. فانما انا شيخ هامة، ان نجوت يومي هذا من القتل مت غداً».

قال، فجعل بنوه يتوقعون رسل أبي العباس، ان تطرقه في جوف الليل. فاصبحوا ولم يات احد. وغدا

الشيخ فاذا هو بسليم بن مجالد. فلما بصر به قال «يا ابن جعدة، الا ابشرك بجميل رأي أمير المؤمنين؟ انه

ذكر في هذه الليلة ما كان منك فقال «والله ما أخرج ذلك الكلام من الشيخ الا الوفاء، ولهو اقرب منا قرابة،

وامسى بنا رحماً منه بمروان، ان أحسنا اليه».

ويحكي عن شيرويه احد ملوك الفرس ان رجلاً

نحوافق بعيد

مولي امير المؤمنين، اذ كان بالحكمة مشغولاً، وعلى طلبها مشابراً، وفيها وفي اهلها راغباً، ليبقى له ذكره، ويحيى به اسمه، ما بقي الضياء والظلام.

صدق ظن الجاحظ، فقد انطوى ظل الفتح بن خاقان، وعفى الزمن على اثره، عدا ان ابا عثمان العبقري وضع له كتاباً اسمه «التاج في اخلاق الملوك»، وفي ذلك عبرة لمن اعتبر.

يقول ابو عثمان مدافعاً عن ابي جعفر المنصور:

«وقد ذكر بعض من لا يعلم في كتاب الفقه في البخلاء من الملوك، ان هشام بن عبد الملك بن مروان، ومروان بن محمد، وابا جعفر المنصور، منهم... وكيف يكون المنصور ممن دخل في جملة هذا القول، ولا يعلم ان احداً من خلفاء الاسلام ولا ملوك الامم، وصل بالف ألف لرجل واحد غيره».

ثم يمضي الجاحظ فيورد قصة مؤثرة، يدلل بها على كرم المنصور، فيقول:

«وحدثني بعض اصحابنا عن ابيه عن زيد مولى عيسى ابن نهيك، قال:

دعاني المنصور بعد موت مولاي، فقال:

«كم خلف ابو يزيد من المال».

قلت «الف دينار أو نحوها».

قال «فابن هي».

قلت «انفقتها الحرة في ماتمه».

فاستعظم ذلك، وقال «انفقت في ماتمه الف دينار» ما اعجب هذا».

ثم قال «كم خلف من البنات».

قلت «سناً».

فاطرق ملياً، ثم رفع راسه وقال «أغد إلى المهدي».

فغدوت فقيل لي «معك بغل».

فقلت «لم أؤمر باحضار بغل ولا غيره، ولا ادري لم دُعيت».

فأعطيت ثمانين ومائة الف، وأمرت ان ادفع لكل واحدة من بنات عيسى ثلاثين الف دينار. ففعلت. ثم دعاني المنصور فقال:

«قبضت ما امرنا به لبنات ابي يزيد».

قلت «نعم يا امير المؤمنين».

قال «أغد علي بالكفائهن حتى أزواجهن منهم».

فغدوت عليه بثلاثة من ولد العكي وثلاثة من آل نهيك من بني عمن. فزوج كل واحدة منهم على ثلاثين الف درهم، وأمر ان يجعل صداقهن من ماله. وأمرني ان اشتري بما أمر لهن ضياعاً يكون معاشهن منها».

ويختم الجاحظ قصته البليغة بقوله:

«وقلما استعملت العامة وكثير من الخاصة التمييز، اثاراً للتقليد، اذ كان أقل في الشغل، وأدل على الجهل، وأخف في المؤونة، وحسبك من جهل العامة أنها تفضل السمين على النحيف، وان كان السمين مافونا، والنحيف ذا فضائل. وتفضل الطويل على القصير، لا للطول ولكن لشيء آخر لا ندري ما هو. وتفضل راكب الحصان على راكب البغل، وراكب البغل على راكب الحمار، اقتصاراً على التقليد اذ كان اسهل في المأني وأهون في الاختيار».

رحمه الله، فما أجمل ما كان يكتب، وما كان أحفاه باهل المروءة والفضل، ورحم الله ابا جعفر المنصور فان حديث الجاحظ عنه يرفعه من الكرم المحض، الى سماء الشهامة والنبل.

بذكر الجاحظ في كتابه السديع «التاج في أخلاق الملوك»، ان السخاء والحياء لازمان للملك السعيد. ويقول:

«ومن أخلاق الملك الكرم والحياء، فهما قريبا كل ملك كان على وجه الأرض. ولو قال قائل أنهما ركبا في الملوك كتركيب الأعضاء والجوارح، كان له ان يقول، اذ كنا لم نشاهد، ولم يبلغنا عن مضي من الملوك، ملوك العجم ومن كان قبلهم، وملوك الطوائف وغيرهم، البقرة والبخل».



بقلم الطيب صالح

فاما السخاء، فلو لم يكن أحد طبائع الملوك، كان يجب ان يكون باكتساب ان كان الملك من اهل التمييز، وذلك ان الملك يفيد أكثر مما يتفق. فإذا كانت هذه صفة كل ملك، فما عليه من اتخاذ الصنائع، وعم المن، والإحسان الى من نأى عنه أو دنا منه من أوليائه، والرحمة للفقير والمسكين، والعائدة الى اهل الحاجة.

واما الحياء فهو من اجناس الرحمة، وحقيق للملك اذا كان الراعي، ان يرحم رعيتيه، واذ كان الاسام ان يرق على المؤمن به، واذ كان المولى ان يرحم عبده».

وأقول، غفر الله لي، ان اكرم من اظلمت السماء، وارحم من اقلت الغبراء، هو سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم. كان ارحم بالناس من الام علي ولدها، ومن الناقة على فصيلها، وكان في سخائه كالريح المرسله. وقد مدحه بحق، احمد شوقي، امير شعراء هذا الزمان فقال:

يا من له الاخلاق ما تهوى العلا

منها وما يتعشق الكبراء

لو لم تقم ديناً لقامت وحدها

دينياً تخشى بنسوره الآلاء

فاذا رحمت فانت أم أو أب

هذان في الدنيا هما الرحماء

هذا، وقد خلق الرسول الكريم برزته على كعب بن زهير حين جاءه لاثدا ومدحه بقصيدته «بانت سعاد». وقد اخبروا ان معاوية بن ابي سفيان اشتراها منه بثلاثين الفاً، وفي رواية بثلاثمائة الف، فكانت شعار دولتهم، التي ان ورثها الخلفاء من بني العباس. وفي ذلك يقول احمد شوقي ايضاً:

رحمه الله وأجزل ثوابه، فما أجمل ما قال في مدح الرسول الامين:

لست برء النبي النبيرات

من بني العباس نوراً فوق نور

ثم الت الى ملوك ال عثمان، ثم لا ندري.

ذلك، وقد انبرى الجاحظ للدفاع عن ابي جعفر المنصور، وقد عرف عنه البخل. لا غرو، فقد ألف كتابه اصلاً للفتح ابن خاقان وزير المعتصم بن مروان الرشيد، وقال في ذلك:

.... نخص بوضع كتابنا هذا، الامير الفتح بن خاقان



بقلم الطبيب صالح

يلزم الملك السعيد في رأي الجاحظ، ألا يشغل نفسه بصغائر الأمور، ويقول:-

«ومن أخلاق الملك التغافل عما لا يقدح في الملك، ولا يجرح المال، ولا يضع من العز، ويزيد في الأنفة».

وفيما يحكى عن بهرام جور، أنه خرج يوماً لطلب الصيد، فعار به فرسه حتى وقع إلى راع تحت شجرة، وهو حاقن. فقال للراعي

«احفظ عليّ عنان دابتي ريثما أقضي حاجتي».

فأمسك الراعي عنان الفرس، وكان لحامه مليساً ذهباً، فوجد الراعي غفلةً من بهرام، فأخرج من خفه سكيناً، فقطع بعض أطراف اللجام. فرفع بهرام رأسه فنظر إليه، فاستحيا، ورمى بطرفه إلى الأرض، وأطال حتى يأخذ الراعي حاجته من اللجام. حتى إذا ظن أنه أخذ حاجته قام، وقال للراعي «قدم إليّ فرسي فإنه قد دخل في عيني شيء من هذه الرياح، فما أقدر على فتحهما».

وغعض عينية لثلاً يوهمه أنه يتفقد حلية اللجام. فغرب الراعي فرسه فركبه. فلما ولى، قال له الراعي «أيها العظيم. كيف أخذ إلى موضع كذا وكذا؟».

قال بهرام «وما سؤالك عن الموضع؟».

قال الراعي «هناك منزلي، وما وطنت هذه الناحية قط غير يومي هذا، ولا أراني أعود إليه ثانية».

فضحك بهرام، وفطن لما أراد، فقال «أنا رجل مسافر، وأنا أحق بالأعود إلى هنا أبداً».

ثم مضى. ولما نزل عن فرسه، قال لصاحب دوابه ومراكبه «انني وهبت معاليق اللجام لسائل مر بي، فلا تتهمن بها أحداً».

ويحكى عن أنو شروان، أنه قعد ذات يوم في نيرون، ووضعت الموائد ودخل وجسوه الناس الإيوان على طبقاتهم ومراتبهم. وقام الموكلون بالموائد على رؤوس الناس، وكسرى بحيث يراهم.

فلما فرغ الناس من الطعام، جاءوا بالشراب في أنية الفضة وجامات الذهب. فشرب الأساورة وأهل الطبقة العالية في أنية الذهب. فلما انصرف الناس، ورفعت الموائد، أخذ بعض القوم جام ذهب فأخفاه في ثوبه، وأنو شروان يلحظه، فصرف وجهه عنه. واقتد صاحب الشراب الجام فصاح «لا يخرجن أحد من الدار حتى يفتش».

فقال كسرى: «لا تتعرض لأحد، وأذن للناس فأنصرفوا. فقال صاحب الشراب «أيها الملك. أنا فقدنا بعض أنية الذهب». فقال الملك «صدقت. فقد أخذها من لا يردّها عليك، وقد رآه من لا ينم عليه».

نحوافق بعيد

وهكذا فعل معاوية بن أبي سفيان، إذ جلس للناس في يوم عيد، ووضعت الموائد وبذر الدراهم والدنانير للجوائز والصلوات. وجاء رجل فقعد على كيس فيه دنانير. فصاح به الخدم «تنح فليس هذا موضعك». ولما سمع معاوية قال «دعوا الرجل يقعد حيث انتهى به المجلس». فأخذ الرجل الكيس ودسه في ثيابه وقام، فلم يحسر أحد أن يتعرض له. فقال الخادم «أصلح الله أمير المؤمنين. إنه قد نقص من المال كيس دنانير». فقال معاوية «أنا صاحبه وهو محسوب لك».

ويروى، أن سليمان بن عبد الملك خرج في نزهة، فبسط له في صحراء فتغذى مع أصحابه. فلما حان انصرافه وأنشغل غلماناه بجمع المتاع، جاء أعرابي وأختطف عباءة سليمان وطرحها على عاتقه، وسليمان ينظر إليه. فبصر به بعض الخدم فصاح به «ألق ما عليك». فقال الأعرابي «لا ألقها والله. إنها كسوة أمير المؤمنين وخلعته».

فضحك سليمان وقال «صدق، أنا كسوته». فانطلق بها الأعرابي كأنه اعصار.

وجيء لجعفر بن سليمان بن علي برجل سرق منه درة نادرة، وأراد أن يبيعها ببغداد. وكانت الدرة قد وصفت لتجار الجواهر، فأخذ الرجل وسيق إلى جعفر. فلما رآه استجيا وأخذته الشفقة عليه. فقال له «ألم تكن طلبت هذه الدرة مني فوهبتها لك؟» فباع الرجل الدرة بمائتي ألف درهم.

ويزيد الجاحظ قوله:-

«وأنت لا تجد أبداً أحداً يتغافل عن ماله إذا خرج، وعن مبايعته إذا غبن، وعن التقصي إذا بخس، إلا وجدت له في قلبك فضيلة وجلالة ما تقدر على دفعها. وكذا أدبنا نبينا صلى الله عليه وسلم إذ قال «يرحم الله سهل الشراء سهل البيع سهل القضاء، سهل التقاضي». هذا، وكان عمر بن الخطاب رضي الله عنه يقول «من خدعنا في الله أخدعنا له».

وأثر عن معاوية رحمه الله قوله «أنى لأجر نبلي على الخدائع».

وقال أبو تمام:

ليس الغبي بسيد في قومه
لكن سيد قومه المتغابي.

ويعجبني قول الشاعر الذي يخفي وراءه كلاماً كثيراً:

بني عمنا لا تذكروا الشّعْرَ بعيمنا
فإن قتلتموا أنا ظلمنا فلم نكن ظلمنا ولكننا أسأنا التقاضي

وبوسعك أن تتخيل ما حدث، فمثل ذلك ليس منك بيعيد. وحسبك قوله (بني عمنا). وأقول. عفا الله عني، أن من سوء التقاضي، ما هو الظلم بحذافيره! ■



بقلم الطبيب صالح

على الملك السعيد، كما يقول الجاحظ، ان يقسم يومه اقساماً. اوله لذكر الله تعالى، وصدره لرعاياه وتدبير امورها وتصريف شؤون دولته، ووسطه لاكله ومبناه، وطرفيه للهو وشغله. وعليه الا يتأخر على ادمان الشغل في كل يوم، وان طالبت هذه الاقسام بمواضعها، فانه لن يجد للهو لذة، ولا للتعميم رونقاً ويقول:

«ومن ادمن شيئاً من ملاذ الدنيا، فانه لن يجد له من اللذة وجود القرم النهم المشتاق. وذلك ان اللذ الطعام واطيبه ما كان علي جوع شديد، واللذ المخالطة اذا اشتد الشبق وطالت العزبة واللذ النوم وانه ما كان يعقب التعب والسهر».

ويصف الجاحظ ان الخلفاء من بني امية وبني العباس كانت لهم اوقات يسرون فيها عن انفسهم بالسمع الى الغناء والطرب، ويقول:

«اما معاوية ومروان وعبد الملك والوليد وسليمان وهشام ومروان بن محمد، فكان بينهم وبين الندماء ستارة. وكان لا يظهر احد من الندماء على ما يفعله الخليفة اذا طرب للمغني حتى ينقلب ويمشي ويحرك كتفيه.. فاما بعض خلفاء بني امية فكان لا يتحرج ان يرقص ويتجرد بحضرة الندماء».

واما عمر بن عبد العزيز فانه ما طن في اذنه حرف غناء منذ ان افضت اليه الخلافة الى ان فارق الدنيا. وكان قبل ذلك وهو امير للمدينة، يسمع الغناء ولا يظهر منه الا الامر الجميل.

واما ابو العباس السفاح، فانه كان يظهر للندماء في اول ايامه، ثم احتجب عنهم بعد سنة، اشار عليه بذلك اسيد بن عبد الله الخزاعي. وكان يطرب ويبتهج ويصبح من وراء الستارة. احسنت والله. اعد هذا الصوت، فيعاد له مراراً.

ولم يكن ابو جعفر المنصور يظهر لنديم قط، ولا راه احد يشرب غير الماء. وكان بينه وبين الستارة عشرون ذراعاً، وبين الستارة والندماء مثلها، فاذا غناه المغني فاطربه، حركت الستارة بعض الجواري، فاطلع اليه الخادم صاحب الستارة، فيقول له المنصور: «قل له احسنت بارك الله فيك». وربما استخفه الطرب واراد ان يصفق بيديه، فيقوم من مجلسه، ويدخل بعض حجر نسائه فيكون ذاك هناك. وكان لا يتيب احداً من ندمائه وغيرهم درهما، فيكون له رسماً في ديوانه. ولم يقطع احداً ممن كان يضاف الى مناسبه او ضحك او هزل، موضع قدم من الارض. وكان يحفظ ما اعطى كل واحد منهم عشر سنين، ويحسبه ويذكره له.

وكان المهدي في اول امره يحتجب عن الندماء، متشبهاً بالمنصور، ثم ظهر لهم. فكلّمه في ذلك احد وزرائه، فقال له: «إليك عني يا جاهل. انما اللذة في مشاهدة السرور، وفي الدنو ممن سرني، فاما من وراء وراء، فما خيرها

نحوافق بعيد

ولدتها» ولو لم يكن في الظهور للندماء والاخوان الا اني اعطيهم من السرور بمشاهدتي مثل الذي يعطونني من فوائدهم، لجعلت لهم في ذلك حظاً موفراً».

وكان كثير العطايا وافرها، قل من حضر الا اغناه. وكان لبن العريكة، سهل الشريعة، لذيق المنادمة، قصير المناومة، ما يمل نديماً ولا يتركه الا عن ضرورة، قطع الخنا، صبوراً على الجلوس، ضاحك السن، قليل الاذى والبذاء.

ويصف الجاحظ ان الهادي كان شكس الاخلاق، صعب المرام، قليل الاغضاء، لا يبذل الا لمن توفاه وعرف اخلاقه. ويحكى ان ابراهيم الموصلني غناه يوماً صوتاً اخرجته عز طوره من الطرب، فقال له:

«انت صاحبي، فاحتكم».

فقال ابراهيم:

«يا امير المؤمنين، تقطعني حائط عبد الملك بن مروان بالمدينة».

قال، فدارت عيناه في راسه حتى صارتا كأنهما جمرتان، ثم قال:

«يا ابن النخاء! اريد ان تسمع العامة انك اطرقتني، وانني حكمتك فاقطعتك. اما والله لو لا مبادرة جهلك التي غلبت على صحيح عقلك وفكرك، لضربت الذي فيه عيناك».

قال ابراهيم: ثم سكت فرايت ملك الموت قائماً بيني وبينه، ثم نادى ابراهيم الجرائني فقال:

«خذ بيد هذا الجاهل، فادخله بيت المال، فليأخذ منه ما شاء».

هذا، ويمضي الجاحظ في رسم صورة لهارون الرشيد، تلفت الانتباه، لأنها بخلاف ما شاع عنه، فيقول:

«وكان الرشيد في اخلاق ابي جعفر المنصور، يمتثلها كلها الا في العطايا والصلات والخلع، فانه كان يقفو فعل ابي العباس والمهدي. ومن خبرك انه راه قط يشرب غير الماء فكذب. وربما طرب للغناء، فتتحرك حركة بين القلة والكثرة».

ويخبر الجاحظ عن الامين نقلاً عن اسحق فيقول:

«ما كان اعجب امره كله؛ فاما تبدله، فما كان يبالي اين قعد، ومع من قعد، وكان، لو كان بينه وبين ندمائه مائة حجاب، خرّقها كلها، والقاهها عن وجهه حتى يقعد حيث قعدوا. وكان من اعطى الخلق لذهب وقضة، وانهمهم للاموال اذا طرب اولها».

ويختم الجاحظ حديثه عن الامين بلفتة من لفتاته العجيبة فيقول:

«ولقد حدثني علوية عنه قال: لما احبط به، وبلغت ججارة المنجنيق بساطه، كنا عنده، فغنته جارية غناء لم تحسه، فصاح:

«يا كذا، تغنيني الخطأ؟ خذوها».

فحملت وكان آخر العهد بها».

كان الجاحظ اراد ان يقول: «وكان ذلك اخر العهد بالامين»، فقد أخذ بعد ذلك واصلب. وكان اخر صوت سمعه صوتاً نشازاً. ومع ذلك فقد مدحه الحسن ابن هانئ، غفر

الله له وللأمين، بيت من أجمل شعر المديح:

واذا المطي بنا بلغن محمداً

فظهر من على الرحال حرام

(التحيت بنه)

الملك



بقلم الطبيب صالح

يقول الجاحظ سيبدأ في الحرب، أصبح من ركائز سياسة الدول في هذا العصر، وكان فيلسوف الحرب الألماني «كلوزفتر» أخذ عنه بالحرف. يقول الجاحظ: «ومن أخلاق الملوك المكابدة في حروبها، ولذلك كان يقال أنه ينبغي للملك السعيد أن يجعل المحاربة آخر حيله، فإن النفقة في كل شيء أنفاسه من الأموال، والنفقة في الحروب أنفاسه من الأنفس، فإن كان للحيل محمود عاقبة، فنذلك بسعادة الملك، إذا خسر ماله وحزن دماء جيوشه، وإن أغبت الحيل والمكائد، كانت المحاربة

من وراء ذلك.

ويقولون في هذه الأيام أن الحرب هي سياسة الملاذ الأخير، أو سياسة الحد الأقصى. War is the policy of last resort. ليس هذا ما عناه الجاحظ نصاً حين قال «ينبغي للملك السعيد أن يجعل المحاربة آخر حيله».

كان الجاحظ كان يتوجه بحديثه إلى الخليفة، غير وزيره الفتح ابن خاقان، ويظهره بوصفه آية بـ «الملك السعيد». وعندني أن كتابه ليس أقل أهمية من كتاب «الأسير» لماكيافلي. ويزيد عليه أن الجاحظ سبق نظيره الإيطالي بقرون، وأن كتابه أفكر روحاً وأخف وطأة.

يقول أبو عثمان رحمه الله، في عبارة لا تخلو من جرأة: «وأيضا فإن لنا أجرين. أما أحدهما، فلما نهبنا عليه العامة من معرفة حق ملوكها. وأما الآخر، فلما يجب من حق الملوك علينا من تقويم كل مائل عنها، ورد كل نافر إليها».

هذا كما ترى، مذهب طريف، فهو ليس ضد الملوك من حيث أنهم ملوك، ولكنه يقول أنه صوتهم المدافع عنهم لدى العامة، كما أنه صوت العامة وصوت الحق لدى الملوك. أو كما نقول بلغة هذه الأيام، أن دوره دور «رجل الفكر» الذي يكون جسراً بين الشعب وبين السلطة.

وذاك لعمري أمر عسير. ألا أن الجاحظ كان محظوظاً أنه وجد تأسيساً وسنداً من وزير واسع الاطلاع، عميق الفكر مثل الفتح ابن خاقان، وقد أخبروا أن الفتح بن خاقان، لم يكن يفوقه إلا الجاحظ في أقباله على الكتب وشغفه إلى المعرفة، وأنه يكون في مجلس الخليفة، فإذا قام الخليفة عن المجلس ولو لفترة وجيزة، فإن الفتح يخرج من ثيابه كتاباً يقرأ فيه إلى أن يعود الخليفة.

ولا بد أن الجاحظ قصد أيضاً أن يمكن لصفيقه الوزير لدى مولاه، وحق له أن يفعل، فقد كان الرجل جديراً. يقول الجاحظ: «وبعد فإن أكثر كلامنا في هذا الكتاب، إنما هو على من دون الملك الأعظم، إذ لم يكن في استطاعتنا أن نصف أخلاقه بل نعجز عن نهاية ما يجب له، لو رما شرحها... وليس لأخلاق الملك الأعظم نهاية تقوم في وهم، ولا يحيط بها فكر. وأنت تراها تتزايد منذ أول ملك ملك الدنيا إلى هذه الغاية...».

هذا، كأنه المتنبي ينادي سيف الدولة. وكان أما عثمان خجل من كثرة ما بالغ في أطراء الخليفة، فما لبث أن أضاف كالمعتذر: «ولعل قائل يقول أن رانا قد حكينا في كتابنا هذا بعض أخلاق الملوك الماضين من آل ساسان وملوك العرب: قد ناقض واضع هذا الكتاب، إذ زعم أنه ليس لأخلاق الملك الأعظم نهاية. فيظلم في اللفظ ويعتدي في المقال. وأولئك الملوك هم عند ملوكنا، كتاب طبق الوسطى عند النمط الأعلى. أنت تجد ذلك عبثاً وتشهده بياناً...». هذا، ويؤكد أبو تمام ميذاً مناقضاً لما ذهب إليه الجاحظ في قضية السياسة والحرب، وذلك في بيته الذائع في قصيدته المدوية

نحو أفق بعيد

في مدح المعتصم.

السيف أمجد أشياء من الكتب
في حصد الحصد بين الحصد واللعب

وقد ذهب بعضهم إلى أن المقصود بـ (الكتب) هو (الفكر) كما تقول رجل الفعل ورجل الفكر ورب السيف ورب القلم. وأغلب الظن أن أبا تمام لم يرد إلا الكتب التي يرسلها الملوك بعضهم إلى بعض في أمور السلم والحرب.

كان المعتصم حقاً ملكاً محارباً، يغزو أولاً ثم يفكر فيما بعد. والجاحظ رغم أنه يؤثر النفع بالحسني أن أمكن، فإنه لا يخفى إعجابه بالمعتصم ويصفه وصفاً يكاد ينط من بين السطور: «وكان المعتصم قلماً بمس الطيب. وكان يذهب في ذلك تقوية بدنه وإعانتة على شدة البطش والأيدي. وأما في أيام حروبه، فكان من دنا منه، وجد رائحة صدا السلاح والحديد من جسمه. كان خشياً جلفاً إلى حد أن أهل بغداد - وقد كانت في ذلك الزمان مثل باريس اليوم - ضاقوا به وبمظاظه حنقه، فهجروهم وبنى عاصمة جديدة هي (سر من رأى). لم تلبث طويلاً حتى اندثرت، وقد رثاها ابن المعتز بابيات بليغة:»

قد أقفرت سر من رأى
فما لشيء يوم
فما لتفنى يجمع منها
كأنه الأجر
ماتت كما مات فليل
فما لشيء يوم

وقد أصبحت قصة فتح المعتصم لعمرية اسطورة يضرب بها المثل في الإقدام والبصيرة في تراث العرب، إلا أنهم أخبروا أن المرأة التي صرخت «واعتصماه»، لم تكن في عمرية، بل كانت في «زبطرة»، على الحدود بين ملك الروم وملك العرب. وكان امبراطور الروم «نيوفيل» قد غزاها عام ٨٣٨ م فحرق وهدم وقتل وسبي. سمع المعتصم استغالة المرأة العربية فهتف «لييك، لييك». ويذكر بعض الرواة أنه كان ممسكاً بكأس فوضعتها وهب وألقاها من فوقه، وسأل قواده، أي بلاد الروم أمتع وأحصن، فقالوا «عمورية». وأن المسلمين لم يجزوا على اقتحامها من قبل. فصيحها بجحافلها وبكها دك واقتحم «أنقرة» في الطريق.

وكما قال الشاعر «ولو أن قومي انطقني رماحهم نطقاً، فإن هذه الواقعة قد هزت وجدان الشاعر العملاق حبيب ابن أوس الطائي، فأتى بالعجب العجيب:»

رمى بك الله برجيتها فنهلتها
ولو رمى بك غير الله لم يصيب
اجبتته مقلناً بالسيف متصلتها
ولو اجبتت بفيسر السيف لم تجيب

إلى أن يقول:

خليفة الله جازى الله جميعك عن
جرومة الدين والأسلام والم
نصرت بالراحلة الكسرى فلم ترها
تال إلا على حسيب من النعم

ثم جاء العبقري أبو الطيب، فنصب الميزان القسط بين مذهب الجاحظ ومذهب أبي تمام:

ووضع الندى في موضع السيف بالعملا
مميز كوضع السيف في موضع الندى

(للحديث بقية)



بقلم الطبيب صالح

نحو أفق بعيد

١٣٣

مناص منه آخر الامر.
قلت له في بغداد اثناء الضجة التي افتعلها حين نال
نجيب محفوظ جائزة نوبل «يا اخي انت عاوز تتمنع
بالحياة، وتتفلسف وتعمل ما تعمل، وكمان تاخذ جائزة
نوبل».

ضحك من اعماق قلبه، كما كان يفعل، فلم يكن يضمّر
حقداً لأحد، وقال لي «وليه لا».

كان يوسف في الحقيقة انساناً كريماً طيباً طليبة
بالغة، اذا وجد منك وداً ومحبة، اعطاك وداً بلا حدود.
وعلى مدى ربع قرن من الزمان، لم اجد منه، ولم يجد مني،
غير الاخاء والود. ولزني انسى ما حبيت عبارة قالها لي
ذات يوم «تعرف يا طبيب، انما لما اقرأ لك بحس بالونس،
كانت عبارة عميقة مؤثرة، ظلت اذكرها وانوه بها،
فالكتاب على وجه الخصوص، يدرك مدى الوحشة التي
تجلبها ممارسة هذا الفن الملعون. ان تعلم ان لك «اخوة»
في البلاء، يعزّيهم انك موجود، وانك تكتب، وانك تفرح
بوجودهم وابداعهم، ذلكم الذي يبذل الوحشة، ويصبر
على البلوى، ويجلب «الونس»، اصوات تنشد في حلقة
الوجود، ياخذ بعضها من بعض ويعطي، تتجاوب
اصداؤها من بلد الى بلد، ومن قطر الى قطر، ومن قارة
الى قارة، بل ومن زمان الى زمان، تصنع من تفاهات
الواقع، وعذابات العنبر القصير العابر، شيئاً لعله يستمر.
لعله يبقى. ذلك هو. ولا يمكن تحقيقه الا بالمحبة. وكان
صوت يوسف ادريس صوتاً نادراً من هذه الاصوات.
سوف يقوى وقعه وتأثيره على مدى الايام.

كان عامراً بالمحبة، رغم ما كان يبدو احياناً عكس ذلك،
بسبب تناقضات سلوكه في الحياة والمعارك التي كان
يفتعلها ويلقي بنفسه في غمارها دون مبرر في الغالب
وبلا اسلحة، ثم يخرج منها، وينسأها تماماً. لم يكن
يعرف الحقد. لم يكن ذلك الا مظهرًا من مظاهر احساسه
بفداحة العيب، عيب الموهبة الكبيرة التي ابتلى بها.

وايضاً كان شجاعاً شجاعاً قل نظيرها. قام في فنه
بمغامرة طريفة، خدق فيها بعيني طفل عنقري بنهم
وجودي، في عوالم لم يجزوا احد من الكتاب المعاصرين
على التحديق فيها. وكان يعود من التجربة مملوفاً
بالنشوة. فقد كان يعرف ضخامة موهبته. ولكنه يعود
ايضاً مزعزعا متأثر الاجزاء. لا يلبث ان يلقي بنفسه في
غمرات الحياة، باندفاع وطيش احياناً، فيخاصم ويعارك
ويثير العواصف بما يقوله، وما يكتبه في الصحف،
وبعض ما يفعله. ولعل هذا صرف انظار بعض الناس عن
ادراك مدى روعة فنه.

ها هو الانسان، الكائن البشري المحدود الاجل، الذي
يقطع رحلة العمر كما ينسبط الظل ثم ينطوي، ها هو ذا
قد مضى: يوسف ادريس لم يعد. سوف يبقى فنه العظيم.
انما حتى هذا عندي، وعند الكثيرين امثالي الذين احبوه
واحسوا «بالونس»، لمجرد انه موجود برهف السمع
لصوتك، وثرهف السمع لصوته ذي الجاذبية الفريدة.
اقول حتى هذا لا يعزّي عن فقدته ■

كانت مبادرة حميدة من الاخ محمد بن عيسى وزير
الثقافة في المغرب، وهو صاحب اريحيات كثيرة، انه
خصص امسية في موسم اصيلية هذا العام، لتذكر. ولا
اقول تابين. الكاتب العملاق يوسف ادريس. وكان يوسف
قد شارك في موسم من مواسم اصيلية منذ بضعة اعوام،
وترك أثراً لا ينسى، كما كان يفعل دائماً!

ارتجل محمد بن عيسى كلمة بليغة، تحدث فيها عن
صداقته بيوسف ادريس، وعن المكانة السامية لادبه، الذي
وصفه بأنه اعظم بكثير حتى مما اعترف به الناس. وقال
ان موسم اصيلية الثقافي سوف يصدر عنه كتاباً. ولعل
هذه هي اول مرة في العالم العربي، تكرّم فيها ذكرى
كاتب بهذه الطريقة، خارج وطنه الام. وتحدث لطفي
الخلوي، الكاتب المرموق، زميل يوسف في دار الاهرام
العتيقة، وصديقه الحميم طيلة سنوات، فاعاد الى
الاذهان صورة يوسف، انساناً حياً نابضاً بالحياة.

كذلك تحدث الدكتور احمد ابراهيم الفقيه، الكاتب
الروائي الليبي الموهوب، فنوه بمكانة يوسف ادريس في
الادب العربي المعاصر، واعترف بعمق تأثيره عليه.
ويمكن القول ان احمد الفقيه، كان احد حواريني يوسف
ادريس، وكان احد اصدقائه المقربين. وفي كلمة حزينة
عبر الدكتور مبارك ربيع من المغرب، عن عمق احساسه
واحساس جيله كله بالفجيعة لفقد يوسف ادريس. وقال
الكاتب الروائي المبدع، جمال الغيطاني، ان الفراغ الذي
احدثه موت يوسف ادريس، فراغ لن يمتلئ بعده، وان
الخراب بفقدته خسارة لن تعوض. وكنت انا ايضاً من
المحدثين.

كان يوسف ادريس، صاحب موهبة ضخمة، لا يبالغ
الانسان اذا وصفها بالعبقريّة. والموهبة عيب ثقيل فيه
بعض معاني اللعنة. واذا حمل نجيب محفوظ هذا العيب
بجلد ومصابرة، كما يفعل الزهاد العاكفون، كان يوسف
ادريس يبدو احياناً وكأنه ينوء بهذا العيب، وكأنه يود
لو استطاع ان يلقيه عن كاهله. كان يتأرجح بين احوال
من الاكتئاب والبهجة. وربما حاول امراً عسيراً، ان يحيا
الحياة الى اقصى مداها كما يشاء وان يصنع فناً عظيماً.
ولعله نجح بعض النجاح. ولكنه دفع الثمن الذي لا



بقلم الطبيب صالح

تركت حامد الخواض رحمه الله، حياً محتلتاً حياة، ضاحكاً أبداً كعادته. كنت أمر عليه في مكتبه في الصباح، وأشرب معه قهوة الكاسنجر، وهي قهوة تركية يضاف إليها اللبن المغلي. أول مرة قدمها لي، قلت له إنها تذكرني بالقهوة التي كنا نشربها في محطة الكاسنجر، ونحن في طريقنا بالقطار من الخرطوم إلى كريمة. فاطلق حامد الاسم عليها، وأصبح كل الموظفين في المكتب يطلبون من «عم شعيبان» صاحب البوفيه قهوة «الكاسنجر».

«أبو طارق» كان يزورني كثيراً في مكتبي. يقبل مني سجارة، وأحياناً يشرب معي الشاي بالنعناع. وكان يذهب من عندي ضاحكاً في أغلب الأحيان. أب لثني عشر طفلاً، ويسكن في مخيم من مخيمات اللاجئين. أستطيع أن أتصور العذاب الذي ذاقه. سائق ماهر حين يكون رائفاً، ويعمل بهمة ونشاط حين يسخو. يثور أحياناً ثورات عنيفة. يوصلني إلى المطار، والسفارات للحصول على «الفيزات». كنت أعلم مما يقص علي أنه يعاني من اضطرابات نفسية، وكابة تنتابه دون سبب واضح. إلا أنني أبداً لم أتصور أنه سوف يكون قاتلاً، وسوف يقتل، دون سائر الناس، حامد الخواض، الذي أكرمه وعامله بلطف لعله لم يجده في أي أحد صادفه طيلة حياته.

وعجيب أن يحدث هذا أيضاً في مكتب اليونسكو في عمان. هذا مكتب أقلبي يخدم الدول العربية جميعاً. وكان أول مدير له في عمان، الدكتور محمد إبراهيم كاظم، وهو رجل من الإخبار الأفذاذ، بعد تقاعده بقليل، أصيب فجأة بمرض خطير شفاه الله، وقد أخبرني «أبو طارق» أن ذلك حدث لأن كاظم «ظلمه»، وأنه لن يشفى إلا إذا زاره هو في القاهرة وعفا عنه.

لم أأخذ مثل هذا الكلام مأخذ الجد، فقد كنت أعلم أن «أبو طارق» يحس أن الحياة ظلمته، ومثل كثير من المظلومين، كان يوجه حقه ضد أناس لا صلة لهم بما حدث له. كان كاظم في الواقع كريماً معه، وكذلك كان حامد الخواض.

مكتب عمان من أفضل مكاتب اليونسكو، يضم نخبة من جنسيات مختلفة، رجالاً ونساء، كلهم أكفاء ذوو خلق رفيع، يعملون كأنهم أسرة واحدة. ويغلب على المكتب جو من التآلف والود والبعد عن المراسم والشكليات، يرجع الفضل فيه إلى الدكتور محمد إبراهيم كاظم، ثم تعمق في عهد الدكتور حامد الخواض.

وفي الفترة القصيرة التي قضيتها معهم، حضرت اعراساً لمسلمين ونصارى، وحفلات استقبال ووداع، عزيت معهم، وسمرت معهم. أبداً لم يخطر لي أن هذا المجتمع الودود المسالم سوف يشهد حادثاً مروعاً، لم تشهد مثله منظمة اليونسكو طوال تاريخها من قبل. كانوا كل حين يجمعون التبرعات لمناسبات ما، وأكثر ما جمعوا له «أبو طارق».

لا تقل أنه الموت، بضفي على بعض الناس شألة لم تكن لهم في الحقيقة. أبداً. كان حامد الخواض إنساناً نبيلاً نادر المثال بحق، كأن عذبا مثل الماء السلسيل، فيه تواضع أهل السودان. ودمائة طبعهم وسماحتهم وزهدهم. حين يكونون في أحسن حالاتهم، من آل الخواض الكرام، من كبوشيه في

ديار الجميلين. كان محباً للناس ليس في قلبه ذرة من الحقد. كان مهندساً معمارياً، وكان مشغولاً ببناء مدارس قليلة التكلفة من مواد محلية بسيطة، فاشرف على تنفيذ مشاريع في اليمن وفي الصومال وفي السودان وفي أماكن أخرى. مسافر أبداً، لا يقر له قرار. أقول له «يا زول، السفر الكثير دا بيكتلك». فيجيبني ضاحكاً «الراعي واعى». يقصد الله عز وجل. وفي الفترات القصيرة التي يقضيها بين الأسفار في عمان، يعمل صباح مساء، بظل إلى الخامسة والسادسة مساء دون طعام، ويعمل أيام العطل. يعمل في صمت وفي زهد، لا يهتم بالدرجات والترقيات.

وكان مهتماً بـ «أبو طارق»، اعطاه كثيراً من وقته وأسبغ عليه كثيراً من رعايته. كان «أبو طارق» يعمل سابقاً مؤقتاً وكان يمرض ويتغيب كثيراً عن العمل. في كل مناسبة يجمعون له التبرعات. إذا ولد له طفل، إذا مات له قريب. إذا احتاج للعلاج وقد رفضت إدارة المنظمة في باريس أن تضمه إلى الخدمة المستديمة، فيذل حامد، رحمه الله، جهدا عظيماً، بل ذهب إلى باريس، وأقنع الإدارة أن يثبتوه ويمنحوه عدة علاوات استثنائية دفعة واحدة.

هذا حدث منذ أقل من ثلاثة أشهر. كان «أبو طارق» لا تكاد الدنيا تسعه من الفرح. طاف بالمكاتب يضحك ويوزع الحلوى. وأكثر ما أسعده أن كتاب ترقية جاء من باريس، وباللغة الإنجليزية. ونحت اسمه خط باللون الأحمر.

«شايف يا سيد طيب. شايف اسني، صفر سكر»، سعدت لسعادته، وقلت هذا إنسان لعله قضى حياته يبحث عن الاعتراف، فما هو ذا قد وجد. قلت له: «مش قلت لك اصبر» شايف نتيجة الصبر».

«آي والله. دكتور حامد طلع راجل. أوفى بوعده. قال لي يا بوطارق اعتمد على الله وعلى».

قال لي يومذاك إن حامد الخواض «أبوه» وملاذه بعد الله. لم انتبه حينئذ، ولكنني أدرك الآن أنه حين جعله بمثابة أبيه، فقد اختاره لأمر جليل.

ثم قبيل سفري إلى أصيلة بالمغرب جاء يدعوني للغداء. أخبرني أنه سيعمل وليمة في داره على شرف حامد الخواض. «لأزم تحضروا كلكم، الدكتور عبد الواحد يوسف والدكتور هاشم وأنت والباقيين. تشوفوا بيت أخوكم الصغير».

قلت له أن ذلك سوف يكون شرفاً عظيماً لنا، واتفقنا أن تكون الوليمة بعد عودتي، قبل عشرة أيام فقط. وكان حامد الخواض حيناً مملوءاً حياة.

كيف إذا تحول الحب إلى حقد، والسرور إلى حزن، وحفل الغداء إلى ماتم؟

هل أقول إن حامد الخواض شهيد آخر في هذه المأساة الرهيبة التي يقتل فيها الأبرياء، دائماً يقتل الأبرياء، وتختلط الأمور، فلا يميز الناس بين العدو والصديق؟

ومن أعزّي في حامد الخواض؟ هل أعزّي أسرته وعشيرته الأقربين؟ هل أعزّي السودان الذي أحبه حامد وأسرف في حبه؟ هل أعزّي منظمة اليونسكو التي لن تجد أحداً مثله؟ هل أعزّي عبد الواحد يوسف الوفي وهاشم أبو زيد اللذين عاددا بجهنمته إلى مستقط رأسه؟ هل أعزّي زملاءه وزميلاته في مكتب اليونسكو الذين بادلهم ودّاً بود؟ هل أعزّي اصدقاءه ومحبيه الكثيرين في عمان وفي غير عمان، في السودان وغير السودان؟ هل أعزّي «أبو طارق» المسكين، القاتل المقنول الخالماً المظلوم؟ لعله إذا أفاق من الكابوس المرعب الذي يعيش فيه، لعله يدرك، أنه قتل «أباه»، وخسر سنده بعد الله ■

نحو أفق بعيد ١٣٥



بقلم الطيب صالح

فكرة للهيئة. حولت بلدة معمورة، على بعد نحو أربعين كيلومتراً جنوب طنجة، على ساحل الأطلنسي، إلى اسم ذائع بتردد صداد في العالم، وملتقى سنوياً بقدر الكتب والشعراء والرسائل والموسيقيون من الشرق والغرب.

ما كنت لأعرفها أو أزورها، لولا أنني قابلت محمد بن عيسى في الدوحة أواخر السبعين، عام ثمانية وسبعين أو تسعة وسبعين. رأيت شاباً واضح الذكاء، يفظ العينين، حسن السمات متدفق الحساس، تالفاً بلا مشقة، فالأرواح جنود محنّدة، وقد اكتشفت فيما بعد،

أننا على بُعد الدار والمزار، نشأنا في بيتين متشابهين، وأبحرنا في رحلتين في الحياة، متماثلتين رغم اختلاف النتائج.

عرفت منه أنه عمل لسنوات في منظمة الأمم المتحدة، وفجأة قرر أن يستقيل ويعود إلى بلده أصيلة، ويبدأ حياة جديدة تماماً. انتخب عضواً في المجلس البلدي، ثم ما لبث أن صار رئيساً له، وعُيّن لأصيلة. ثم أصبح نائباً في البرلمان، بهرني كل ذلك، واحسست كما لو أن رواية «موسم الهجرة إلى الشمال» قد انتهت بنهاية سعيدة.

أول مرة زرت «أصيلة» منذ أكثر من عشر سنوات، وجدت بلدة أقرب إلى القرى منها إلى المدن، سوقها مثل أسواق القرى في شمال السودان، وطرقاتها متربة، وماؤها شحيح، والنيّار الكهربائي ضعيف متقطع. فيها فندق واحد صغير لا يكاد يفي بالحد الأدنى من متطلبات النزيل. ومع ذلك، فقد كانت لها جاذبية واضحة، بموقعها على البحر، وقلعتها التي تقوم شاهداً على تاريخها العريق في مقاومة الأسبان والبرتغاليين.

غير بعيد من هنا في «وادي المختار» هزم المغاربة ثلاثة ملوك من ملوك الفرنجة، وأوقفوا المد الاستعماري الأوروبي في غفوانه. البيوت في الحي القديم، لها طابع الحصن، ككل المدن الإسلامية المرابطة بكثافة بعضها على بعض، أزقتها ضيقة بحيث أنك تستطيع أن تعد يدك على الطريق فتصافح يد جارك. رأيت بلدة تطوي ضلوعها على ماضٍ تليد وأشجار بعيدة، مثل امرأة جميلة جاز عليها الزمان.

لم يكن أي من ذلك غريباً عليّ، وقد صادف أول زيارة لي، يوم آخر رمضان، فصلبت معهم صلاة العيد، كأنني بين أهلي في شمال السودان.

الآن أصبح الماء دافقاً، والنيّار الكهربائي مخصّلاً. الطرقات المثربة تغطت بالأسفلت، وباحات الحي القديم وأزقتها، رُصفت بملاط جميل على هيئة الموج، من تصميم الفنان الكبير محمد المنحجي، ابن أصيلة، ورفيق محمد بن عيسى منذ طفولته، وعونه في النضال لنهضة المدينة. كذلك الكاتب الشاعر أحمد البقالي.

في نحو عشر سنوات، خطت البلدة خطوات واسعة. أصبحت مدينة جميلة، تتميز على كثير من المدن بالدق والاحس الجمالي الذي تشاهده في اللوحات الجدارية التي يتركها فنانون عالميون تعبيراً عن حبهم لأصيلة، وتقديراً للوقت الجميل الذي قضوه بين أهلها. كذلك تلمس هذا الدق في الكورنيش الواسع الذي يزدحم بعد الغروب بأهل البلد وزوارها. تمتلئ المطاعم والمقاهي وتعرف الفرق الموسيقية المغربية والواعدة في الباحة عند سفح القلعة.

يتقاطر الشباب المغربي، وبخسبهم يفد من مراكش وفاس والدار البيضاء وتطوان والرباط لحضور الندوات والمحاضرات في المركز الثقافي. هذا مركز به قاعة كبيرة للمحاضرات والعروض السينمائية.

وقال لي، لعرض اللوحات الفنية وغير ذلك. وقد بنى بدع مالي من السلطان قابوس، سلطان عُمان، وأيضاً يوجد قصر للثقافة، كان بناء قديماً متداعياً، فُرمم وأعيدت عمارته بتمويل من الحسن الثاني، ملك المغرب. وقد أخبرني محمد بن عيسى أن هذا الملك المستنير، يواصل دعم النشاط الثقافي من ماله الخاص، كلما أحس أنهم في ضائقة. أمدهم بالعمود دون إعلان، ودون أن يطلبوا منه.

في أصيلة اليوم عدة فنادق مريحة، يجد فيها الزائر كل ما يحتاج إليه. وفندق «الخبنة»، حيث تنزل وفود موسم أصيلة، فندق ربح، به حمام للسباحة، وعرفه تظيفة مؤثقة ببساطة، يمتلئ أغلب العام بالسواح.

ليس من المبالغة القول، أن محمد بن عيسى، حقق في أصيلة شيئاً يشبه المعجزة. لقد حول الأحلام التي يكتبها الروائيون، والأفكار التي تلوكها الأسس في الندوات والمؤتمرات، عاماً بعد عام، إلى واقع محسوس. مزج بين الثقافة والتجنية، وضرب مثلاً بعيد الدلالة، كيف يستطيع مجتمع أن ينهض بجهد أبنائه وبثاقه معتمداً على طاقاته الإبداعية الكامنة. وهو مثل جدير أن يتامله المفكرون والدارسون، في الوقت الذي يبدو فيه، أن الخطط الشمولية والأيدي العفائية في أحداث ثورات اجتماعية كبرى في العالم العربي، لم تات بكبير طائل، هاشما تجربة أكثر تواضعاً وأعظم جدوى. لذلك يقول محمد بن عيسى، كل واحد يهتم بما حوله، يصلح ما يستطيع إصلاحه في حدود قدرته، كل واحد ينظف أمام داره.

هذا هو السلوك الذي حضّنا عليه ديننا الحنيف، فنسبنا فائسنا الله أنفسنا، وأهملناه فحاشا بنا الذلة والمسكنة. لا يغير الله ما يقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم، «كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته».

واضح من الآية الكريمة ومن الحديث الشريف، أن الهدف لا يتحقق بالإكراه والقمع، ولكن بأن يتحرك الناس بملء حريتهم ومحض إرادتهم. كذلك كان الأمر في البدء، ولا مناص أن يكون كذلك اليوم.

في أثناء ذلك، قام محمد بن عيسى برحلة جريئة في إعادة اكتشاف ذاته والعودة إلى جذوره، طالما حلم بمثلها الشعراء والروائيون وأنا واحد منهم. وعجيب أن عودته كانت إلى بلدة تسمى «أصيلة»، هاجر إلى مصر أوائل الخمسينيات طلباً للعلم، وكان المغرب في قبضة الاستعمار الفرنسي والأسباني. تعذب وعانى، كان يعود إلى المغرب فيجمع بعض المال من العمل في اذاعة طنجة، ثم يرجع ليواصل دراسته. وبعد ذلك سافر إلى الولايات المتحدة لمزيد من العلم. أيضاً كان يدرس ويعمل. وتزوج من أمريكية، وحال تخرجه التحق بالعمل في منظمة الأمم المتحدة، حيث صعد السلم الوظيفي قفزاً، وأصبح مديراً في منظمة الغذاء والزراعة وهو في أوائل الثلاثينات من عمره. وقد عمل مدة في أفريقيا وكون صلات واسعة مع زعمائها وفكرها، وتعقبت اهتماماته بأحوال الشعوب السوداء، الأمر الذي ترك أثراً عظيماً في نفسه، وظهرت نتائجه في عمله الثقافي في أصيلة.

ثم فجأة، كما أخبرني، استقال من عمله، وكان في أوج نجاحه. قرر أن يفود أدراجه إلى نقطة البدء. اشترى بثمانية آلاف دولار داراً خربة في الحي القديم، حيث ولد ونشأ. أعاد بناءها حسب تصميم صديقه الفنان محمد المنحجي.

حدثني محمد بن عيسى، أنه استيقظ ذات ليلة على طرق حاد وصوت ينادي باسم أمه. قال:

«أدركت فجأة أنني بنيت داراً بجوار قبر أبي». طلق زوجته الأمريكية، وتزوج من سيدة من أسرة عريقة في فاس. أنشأ أسرة جديدة وبدأ حياة جديدة وهو في الأربعينات من عمره. وقد ارتطمت رحلته الذاتية ارتباطاً وثيقاً بعمله الدؤوب لنهضة مسقط رأسه، ثم بعبثاته للمغرب بأسره، بوصفه وزيراً للثقافة. ■

(استدعية)



بقلم الطيب صالح

في كل موسم من مواسم أصيلة، يحدث شيء طريف بلغت الانتباه. في هذا الموسم الثقافي الرابع عشر، جدت عدة أشياء مهمة. عقدت ندوة عن جذور الفكر العربي المعاصر وأي دور له في المستقبل. واستضيف الكاتب البرازيلي (جورج أمادو)، وهو في نظر الكثيرين واحد من عظماء كتاب الرواية في هذا العصر، ويعتبره البعض. وأنا منهم. أعظم الكتاب الأحياء في أمريكا اللاتينية. وقد ترأس ندوة عميقة الإشارات والدلالات، عن التمازج الثقافي في البرازيل.

وأيضا تم في احتفال كبير تقديم جائزة (تشيكايا أوتامسي) في الشعر الأفريقي، للشاعر (ريني دبستر). هذا بالإضافة إلى ندوة عن المرحوم يوسف اندريس. فلأبدا بالحديث عن تشيكايا أوتامسي.

كنا زملاء في منظمة اليونسكو في باريس طيلة خمس سنوات. تعرفت عليه في أول شهر، فلم يكن التعرف على تشيكايا صعباً. كان نوعاً من الناس، يجعلك تحس أنه يعرفك، وأنت تعرفه، منذ وقت طويل. لعنتي تعرفت عليه عن طريق المهدي المنجرة أو محمد عزيزة أو محمد بن عيسى. كان محمد بن عيسى أول ما يصل إلى باريس، يتفقد أصدقاءه ويجمعهم حوله، ويكون بينهم دائماً هذا الشاعر الذي يحمل قلبه على راحته، يضحك كثيراً ويطلو ضلوعه ولا شك، على حزن بعيد الغور.

أذكره ضيق الصدر بالنظم البيروقراطية في اليونسكو، نحن إلى التفرغ لكتابة الشعر. ولعله كان يحلم أن يبني داراً في أصيلة، في الحي القديم، بجوار صديقه محمد بن عيسى. وكان قد أخذ في تعلم اللغة العربية، يتحننها بلكنة حلوة، ويضحك أثر كل عبارة ينطقها.

لم أكن قد قرأت شيئاً من شعره تلك الأيام، فقد كان يكتب باللغة الفرنسية، التي كنت قد بدأت اتعلمها لتوي، لكنني كنت أعلم أنه شاعر كبير، يحظى بتقدير واسع حتى في فرنسا.

يقول محمد بن عيسى في كلمة مؤثرة القاها في رثائه في أصيلة عام ١٩٨٨:

«كالطفل في مواسم أصيلة. كان من الرواد الأوائل، قدم إليها في الموسم الأول راكباً حماراً، حيث لم يكن في أصيلة وقتئذ وسائل مواصلات من محطة القطار إلى المدينة.

قدم إليها بأنسانية جميلة ترعرت مع المواسم. سكن في الفندق الوحيد في السوق. كان يخرج كل صباح ليحمل الماء من البئر حيث لم يكن في الفندق ماء (٠٠٠). عرفته عن طريق صديقنا المشترك المهدي المنجرة.

عشنا معاً كل الإفراح والأفراح. بعد ذلك احتل أصيلة. دخل ليسكن بيوتها كواحد من أهلها (٠٠٠).

نحو أفق بعيد

وبعد أن اختلطت يد المنية، كان لي ولصديقي المهدي المنجرة بتكليف كريم من صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني، الشرف في توديعه إلى مثواه الأخير (٠٠٠) وصاحبنا في «بوانت نوار» في رحلته إلى المقبرة الحميلة، حيث يرقد جثمانه قرب المحيط. وقال لي صديقنا المهدي أنها امتداد لشاعرية تشيكايا على المحيط الأفريقي من أصيلة إلى «بوانت نوار».

يا له من عمل متحضر حقاً، أن ترسل دولة وفداً رسمياً لتشجيع جثمان رجل ليست له أي صفة رسمية. شاعر وحسب. ولا بد أن ذلك أسعد تشيكايا حيث هو في العالم الآخر. إلا أن تكريم أصيلة للشاعر لم يقف عند ذلك الحد. فهذا العام افتتحت حديقة جميلة تحمل اسم تشيكايا أوتامسي في الباحة أمام القلعة، في احتفال حضره ضيوف موسم أصيلة، وكان بينهم (جورج أمادو). وفي وسط الحديقة شيد نصب من الرخام، حُفرت عليه أبيات من شعر تشيكايا. وقبل ذلك أنشئت جائزة للشعر الأفريقي باسمه.

أنني أذكر كل ذلك، أحس بتقدير عميق لدولة المغرب ووزير ثقافتها الموهوب، إلا أنني أحس أيضاً ببعض الأسى، حين أفكر أن قليلين حتى في السودان، يعرفون ابن ثوى جثمان الشاعر العبقري النجاني يوسف بشير، الذي يرقد في قبر مغمور في أم درمان، ولم يخطر لأحد أن يسمى شارعاً باسمه أو يفعل أي شيء يمجده ذكره. وقس على ذلك. والثورات تشب وتخدم. فهذا مثل جميل آخر يضربه المغرب الكريم، عسى اخواننا في السودان وفي غيره من ديار العروبة والإسلام، ينسجون على منواله.

هذا، ونقول نبذة عن حياة تشيكايا، في كتيب صدر عن المنتدى الثقافي العربي - الأفريقي بأصيلة، أن تشيكايا ولد عام ١٩٢١ في بلدة «مبيلي» في الكونغو - برازافيل. وكان والده فيليكس تشيكايا، من زعماء الكونغو البارزين، وكان عضواً في الجمعية الوطنية الفرنسية.

لم يلبث تشيكايا أن هجر الدراسة في فرنسا، حيث وصل عام ١٩٤٦، وانصرف إلى كتابة الشعر. وكان يعيش من عمله في مهن صغيرة، فعمل خمالاً وبواباً في مطعم وعاملاً في مخزن وعاملاً في مزرعة. وفي عام ١٩٥٥ صدر ديوانه الأول «الدم الفاسد»، يحمل اسمه الكونغولي الخالص الذي عرف به، «تشيكايا أوتامسي»، بدلاً من الاسم الأوروبي الهجين «جيرالد فيليكس تشيكايا»، وهو عمل، على بساطته، يلخص روح الشاعر، في حياته وفي شعره. ألحني إلى الجذور والتمرد على التزييف والوجه المستعار.

ظل يكتب الشعر، ويعيش كيفما اتفق، لا يبالي أي حرفة يحترف. وسرعان ما ظهر ديوانه الثاني «نار الدغال»، الذي أحدث صدى كبيراً. وفي عام ١٩٦٦ نال جائزة الشعر الكبرى في المهرجان العالمي للفنون الزنجية بديكار، على ديوانه «موجز: مداخل فهرست العشق».

ترجم شعره إلى لغات عدة ورشح أكثر من مرة لجائزة نوبل. وحين فاز بها الشاعر النيجري وولي شويكا عام ١٩٨٦، قال أنه يعتبر تشيكايا أوتامسي شريكاً له في الفوز ■

(التحدث بقية)

نحو أفق بعيد

١٣٧

يقصد، لن أذعن ولن أرضخ ولن أهدأ ولن أقبل ولن أعمل ولن
أنسى ولن أسلو ولن أغفر ولن أهمل ولن أذهب ولن أخضر ولن
أقطن ولن أسكن، وهلم جرا.
كذلك كل شاعر مع وطنه، وكذلك كان حال تشيكايا مع الكنفو.
نعود إلى حديث شربل داغر الحضيف عن تشيكايا أوتامسي:
«حمل الكنفو معه، على ظهره، بضفته - الدم المتشطر، الدم
الأسود! تصاحبه دقات طبل زنجي بعيد، مثل أصوات الليل تنفثها
دون جدوى، مثل صياحات الخسنة الدامية (...) الإنسان ينسى،
يتناسى، يتحائل أو ينضح، أما الشاعر فيتعذب ولا يغفر أبداً.
قد لا يكون الشاعر مشاء أو أعمى، إلا أنه كائن حزين مؤكداً،
حزين لما جرى وللانزياح الحاصل بين... وبين... كان حزيناً دون
هوادة مثل سهم منطلق،
إن شربل داغر يعرف ما يقول، وإذا تحدث عن تشيكايا فعلينا
أن نرهف السمع. هذا الشاب اللبناني المتوهج هو نفسه من بركات
«أصيلة» لمة تعرف على تشيكايا، وأحبه وأحب شعره، وترجم عن
الفرنسية ديوانه «بم فاسد»، كما ترجم مختارات من الشعر الزنجي
سوف تصدر قريباً. وهو أمر مفرح طال انتظاره في عالم العربية
الذي يصدق فيه قول شاعر النيل:

أمة تـدبـت في سـاعـدـها
بـنـيـضـها الأمل وحـب الفـرـيا.
والزنج والأفارقة، اهلكم ونوا ارحامكم أكثر مما تتصورون!
هذا وقد حاول تشيكايا أن يستقر في الكنفو، ولكنه لم يفلح،
وهجره أثر الأحداث المأساوية على عهد باتريس لومومبا. ومنذ عام
١٩٦٠ عمل في منظمة اليونسكو إلى أن أحيل إلى التقاعد قبل
وفاته. وكان ذلك من مائر أحمد مختار أمبو، مدير عام اليونسكو
السابق، الذي فتح أبواب المنظمة لمبدعين ومفكرين من إفريقيا وبقيّة
أقطار العالم الثالث. كانت مغلفة في وجوههم قبله. وهو رجل
يصدق فيه قول الشاعر القديم:

أصابعوني أي فستى أصابعوا
ليسوم كـرـيـهـة وسـداد شـر.
هكذا ترى يا أصلحك الله، أن مبعث حفاوة محمد بن عيسى
بهذا الشاعر الكنفولي النابغة، بالإضافة إلى التقدير والمحبة، ولكن
أيضا لتحقيق غاية نبيلة ما أكثر ما تحدثوا عنها ولم يفعلوا شيئاً،
إلا وهي شد العرى بين إفريقيا السوداء والعالم العربي، عرى الروح
والفكر والثقافة والفن. وهي بحق قارة شقيقة لعالم العرب، وتلقى
منهم ما يلقي الأشقاء. في غمرة هذا الإهمال، لا يملك المرء إلا أن
يرجي إنشاء دولة المغرب وزير ثقافتها الذي انشأ في وقت مبكر
ضمن موسم «أصيلة الثقافية» «المنتدى الثقافي العربي - الإفريقي»،
ويشارك في رئاسته الرئيس الشاعر ليوبولد سيدار سنغور والأمير
المفكر الحسن بن طلال ولقي عهد الأرين. وكان شيكايا من أعضائه
الذين أسهموا فيه بحظ وافر.

اسمع يا صديقي أن استطعت، مناجاة خليك الشاعر العربي،
الذي هو أيضاً «حمل وطنه على ظهره»:
«ما زالت في مقهانا الساهر جد البحر زوايا
تسالنا عن وعد آخر
عن بقية شعر
عن قصص وحكايا
عن بيت في غابات الكنفو عن نهر يشد لرباها
تسالنا أن لا ننسى موعدنا القادم في الصيف القادم
تسالنا عن غربتنا البيظى في الزمن النائم
عن ألم أسود نحيا
ونابي أن نرت في لجة مرماه»
أتخيلك طربت لقوله «تسالنا عن غربتنا البيظى في الزمن
النائم» بلي، لقد أحسن. وأنه لا مر عسير كما تعلم، أن تصحو
والزمان معتل ومخل ومملوح.... ونائم

(للتحديث بقية)

في قصيدة رائعة تهز
الوجدان بحق، يقول الشاعر
الكبير بلند الحيدري في رثاء
تشيكايا أوتامسي:
«يا من أحيت بوضك كل
الأرض
لا تمض
فاصيلة قد كبرت... صارت
اجمل من كل صبايا
الدنيا
وأصيلة أذ تحيا... نحيا
صارت تفهم سر الدمعة
والضحكة في عينك
وصارت تعرف من قطع كل
أصابعي العشر
ومن الفى في النهر يغري
ومن داس روابا
صارت تكتب شعراً... ترسم



بقلم الطبيب صالح

تعرف كيف تغني ولن ستغني
حفظت كل حكايات الانس
وكل حكايات الجن
وصارت شيئاً منك وشيئاً مني
وصارت تعرف أن العم تشيكايا من بعض صباها
تؤمن أن تشيكايا لن ينساها
لكن تشيكايا
لوح لي ولها ومضى في العثمة حتى أقصى
أمداه.

ما اجمل قوله «صارت شيئاً منك وشيئاً مني»، وذلك كما
ينبغي أن يكون، وقد صدق الشاعر. بل انني لا اعرف مدينة عربية
تعرضت لما تعرضت له «أصيلة» من ثقافة وفكر وفن. وإذا تحدث
عواصم عربية كبرى لا يميز أهلها هل أنت من اليمن أو عمان أو
السعودية أو السودان، ها هنا، الناس في الأسواق والمقاهي
والفنادق، يعرفون الكتاب والشعراء والفنانين باسمائهم. هؤلاء
الشباب والشابات الذين يستقبلون الضيوف ببشاشة لا تكلف
فيها، ويرثون شؤون أقامتهم وتنقلاتهم، ويعملون بسعادة
واضحة، ويسألون ويحاورون ويناقشون، كانوا أطفالاً حين شرع
محمد بن عيسى في تجربته الرائدة. كبروا الآن، وكبرت البلد
معهم. بعضهم في الجامعات، وبعضهم تخرج وشق طريقه في
الحياة، وبعضهم يواصل دراسات عليا في جامعات المغرب وخارج
المغرب.

وكلهم يذكر تشيكايا أوتامسي، الشاعر الكنفولي، ذا الوجه
الابنوسي الوسيم، الذي كان السنوات مسنة برفق، فلم تخرجه
بمخالبها القاسية كما تفعل. الشعر واللحبة وخطهما الشيب،
والعينان العميقتان مغرورتان بالاحزان.

وقيم الاحزان؟
يقول الكاتب الموهوب شربل داغر في كلمة جميلة مؤثرة عن
تشيكايا:

«الآن انه كان لا يني عن القول أن الشاعر مثل السلحفاة «بيته
على ظهره». كان يقول، ويعني ما يقول، أن وطنه أينما ينتقل، أي
صورة الوطن فيه، أي غربته،
هذا يذكرني بتعبير إمام المغتربين، جيمس جويس:
«يا جنبي الأول والأخير، يا أزلدا،
القيس بك والقيصر،
مثل البد في القفار،
أنني لن أذعن».

لكن هذه الترجمة، لا تحيط بالمرامي الشاسعة في عبارة
جيمس جويس: I shall not serve



بقلم الطيب صالح

حين تقابل (ريني دبستر) لأول مرة، تدحش لسببين على الأقل. لا تجد شاعراً كما يتخيل الناس الشعراء، ولكنك تلقى انساناً وبعيداً يحتضن احزانه بجلد كسا تضرن النباتات الصجراوية بالماء.

كنا في مبنى واحد في منظمة اليونسكو في باريس، في عمارة «ميوليس»، هو في الطابق العاشر وأنا في الطابق السابع. رايت رجلاً مثل عرب موريتانيا أو السودان أو السنن، أسود مجازاً، لانه هو ظل يؤكد في شعره انه زنجي، ولان الأوروبيين لا يرون من اللون غير البياض والسواد. الله اعلم من اين جاءه هذا اللون، كما يتعادل الشاي مع

الحليب مناصفة خافت الصوت، وقور الحركات. ولكن انظر الى العينين. ثمة يكمن الشعر. الحزن، نعم، لا مفر من الحزن في عيني الشاعر الحق. وايضا اشياء اخرى. الكبرياء، والرقة والاقدام والاحجام والحكمة والجنون. وما شئت..

... الا انني، مصابيا بحالة الشعر، كنت ابني بيتي قرب عصفور من الفربوس، حتى ان منحدراتنا ونيراننا تتلامس. كنت استمع في المساء لصديقي يطلب من رفيقة عشه اعداد حمام من الهرمونات الطازجة له. كنت اتبادل مع هذا الثاني برتقالا واجنحة وصوراً بنينة وقصص الساحرات. كان يحدث لنا نحن الثلاثة بعد ظهر احد نهارات تشرين الاول، ان نرسم بالازرق احزان شجرة اللبمون الحامض الصديقة.

هذه الشراسة المهذبة لا تراها في عيني الشاعر من اول نظرة. شيكايا اوتامسي كان شاعراً كما يتخيل الانسان الشعراء، متدفقا حوله مثل عباءة لصفافسة. كان يضحك قهقهة، ويلعن منظمة اليونسكو علناً، ومع انني لم اره يبكي، فابني اتخيل انه كان يبكي بسهولة. اما هذا الشاعر الهاييتي، فهو بخلاف ذلك، من فصيلة محمد المهدي المجذوب.

«لم يبلج الفجر بعد في البيت والحنين مستلق الى جاني بنام، يستعيد قواه. ذلك ان مصاحبة زنجي متحدر ورومانسي متعبة.

له خمس عشرة سنة او الف عام، او ولد للثو. وما هو نومه الاول. تحت السقف نفسه مع قلبي.

منذ خمس عشرة سنة او منذ قرون استيقظ من دون ان احسن التحدث بلغة شعبي. من دون مصاحبات اربابها الوشيين. من دون طعم خبزها من شتلة (المانيهوت).

منذ خمس عشرة سنة او منذ عبور دمي للبحر باكيا.

الحياة الاولى التي احييها عند استيقاظي. هي هذه المجهولة ذات الجبهة النقية التي ستصير عمياء ذات يوم من فرط استعمالها لعينيتها الخضراوين وتعداها للكنوز التي اضعفها.

نحو أفق بعيد

هنا، وقد جاء في كلمة محمد بن عيسى وزير الثقافة المغربي، في حفل تقديم جائزة شيكايا اوتامسي الى ريني دبستر قوله: «الفائز علم في سماء هذا الشعر، بعد ان نشر ما يزيد على عشرة دواوين وعددا من القصص والروايات والبحوث النقدية، وقد حظيت في جنينا وحتى اباننا هذه باهتمام النقاد والقراء، حتى ان جائزة (رينودو) المرموقة كرمته في عام ١٩٨٨ (٢٠٠٠).

الشاعر الفائز هو شاعر الحرية قبل اي شيء، وقد عانى من عذابات المنفى والسجن بعد ان طمع بغد الفضل ومشرق لشعبه كما لشعوب القارة السمراء. بهذا الاحتفال نجتمع بين شيكايا اوتامسي وريني دبستر، وبالتالي بين اطراف افريقيا حينما كانت في العالم. كما اننا بتكريمه نسلط الضوء على رافد مهم في الشعر الزنجي - الافريقي، وهو القصيدة السوداء خارج افريقيا.

ندشك ايضا ان ريني دبستر من (هاييتي) ذلك البلد الذي حوله الروائي الانجليزي (جراهام جرين) الى مبهزلة في روايته (الكوميديون). حكمه الدكتاتور السفاك (بابا دك) بخليط من السخر البديهي والدهاء الشيطاني وسفك الدماء بلا ادنى رحمة بواسطة زبائنه ال (تون تون ماكوت). وسار ابنه (بيبي دك) على طريقه البشع. ولعلك تعجب كيف ان شاعراً كبيراً مثل ريني دبستر خرج من بلد مثل (هاييتي). وقد يخطر لك ان (هاييتي) قطر تافه. تكون مخطئاً، وتذكر ان شعب (هاييتي) كان اول شعب اسود ينور ضد الاستعمار الاوروبي ويقيم جمهورية مستقلة عام ١٨٠٤. ونحن نعلم النخر في شعر ريني دبستر، يتأكد لك انه لا يوجد شعب تافه. يوجد بعض الحكام التافهين احياناً.

نمة ولد الشاعر عام ١٩٢٦، وقد اصدر ديوانه الاول (شرارات) وهو في التاسعة عشرة من عمره. وبعد ان لعب دوراً بارزاً في مقاومة النظام الديكتاتوري هرب الى كوبا، حيث اقام قرابة عشرين عاماً. ومن ثم سافر الى باريس حيث التحق بعد فترة بمنظمة اليونسكو، وقد عينه المدير العام احمد مختار امبو بمكتبه الخاص اول الامر، ثم عمل الى ان تقاعد عام ١٩٨٦ في قسم الثقافة، كان مكتبه في الطابق العاشر في عمارة (ميوليس) حيث سعت الى التعرف به.

بدا لي رقيقاً بل شتاً وأنا احاوره في ذلك الصباح، وارهف السمع الى صوته الخافت، لكنني كنت اعلم ان مظهره الوبيع مظهر خادع، وان وراء ذلك ارادة مثل الفولاذ المطروق. والا فمن اين يجيئه مثل هذا الشعر؟

«المسكين دبستر! قال رجل ذي عينين زائغتين لماذا مسكين أنا؟ ليس العيش بعيداً عن الوطن مصيبة الا لمن فانهم قطار الطفولة الازرق قطار ايامي البهجة استقله دائماً كل صباح على اصغر قشة.

أسافر باستمرار طوع جذوري حدائقي رطبة من قبلاتي الاولى عجلائي ومراوحي وصواريخي تعرف دروب الشعر السرية انها نهاية الرحلة لبيق الجميع في القطار. فيما بعد حدود حياتي تبقى بطاقات السفر سالحة العجر والغروب يسقطان بفرح تحت قسي حزراً اكثر استدارة من الحنين.

«ترجم هذه القطعة لريني دبستر وشعره المذكور في هذه المقالة، عن الفرنسية الكاتب اللبناني شربل داعر. (للحديث بقية)



بقلم الطيب صالح

حين يقرأ العربي أدب أمريكا اللاتينية، يدخل عالماً غريباً ومألوفاً لديه في الوقت نفسه. كأنه ينظر إلى نفسه في مرآة. كأنه يكتشف أشياء في ذاته كان قد نسيها. هذا لا يحدث له حين يقرأ الآداب الأوروبية.

في أدب (استورياس) و(بورخيس) و(فونتنس) و(أمادو) عوالم مثل عالمنا، تزخر بالحياة وتنعج بالتناقضات، الإنسان الفرد لا يتحصه الذكاء ولا سعة الخيال، ولا الطاقة على العمل.

ومع ذلك تجد المجتمعات على وجه العموم أقل من حصيلة قدرات الأفراد، في حالة غليان مستمر، لا تكاد تستقر على حال. ونحن نشترك وإياهم في التجربة الاستعمارية، والتراث العربي الإسلامي الذي أخذ إلى هناك، الإسبان والبرتغاليون.

أمريكا اللاتينية مثل أفريقيا، تهيئ لعدة أسباب، ولا نعرف عنها إلا القليل. لذلك كانت دعوة محمد بن عيسى للكاتب البرازيلي الكبير (جورج أمادو) إلى أصيلة، مبادرة من مبادراته البارعة.

هذا عملاق من عمالقة فن الرواية في هذا العصر. ولد عام ١٩١٢ في مقاطعة (باهيا) في الشمال الشرقي من البرازيل، وهي المنطقة التي تجري فيها أحداث كل رواياته. وقد التحق عام ١٩٣١ بكلية الحقوق في (ريو دي جانيرو) لكنه لم يلبث فيها طويلاً، فقد قرر أن يتفرغ للأدب بعد نجاح روايته (أرض الكرنفال) التي صدرت في العام نفسه. وفي عام ١٩٥٨، تأكدت شهرته حين نشر روايته (قازيبلا - القرنفل والقرفة)، وهي رواية دأبت ذبوعاً وأسفا حين ترجمت إلى اللغة الإنجليزية. أنتج بغزارة، وزادت شهرته ذبوعاً، فقد حول كثير من أعماله إلى أفلام ومسلسلات تلفزيونية، وربما يكون هذا هو السبب أنه لم ينل جائزة نوبل إلى اليوم، فقد ظل اسمه يتردد كمرشح لها منذ عام ١٩٦٢.

بلغت النظرة في أدب (جورج أمادو) اهتمامه العميق بالتأثير الزنجي في البرازيل، حتى لتحسبه كاتباً أفريقياً مثل (أشيبى) أو (نغوى). بل هو في الواقع أكثر زنجية من بعض الكتاب الأفارقة الذين يكتبون باللغة الفرنسية أو اللغة الإنجليزية. تجد ذلك واضحاً في روايته (جوبيابا) ثم في روايته (خيمة المعجزات ١٩٦٩). وتعتبر روايته (الموت مرتين لكونكاس ووتريل - ١٩٦٥) من روائع الأدب المعاصر.

تجد في أدب (جورج أمادو) أن إرادة الإنسان تنتصر على ظروفه، وأن يوسع الفرد أن يرتفع فوق عقبات الحياة التي تبدو مستحيلة أحياناً. وكثيراً ما تحدث المعجزات. وعالمه عالم متسامح، يغفر للناس أخطاءهم. قد تتحول فيه المرأة الساقطة إلى قديسة. وقد ابتدع

نحو أفق بعيد

الكاتب نماذج لا تُنسى، كما في روايته (تيتادو أنرستي) لنساء تغلن ببسالة على ظروفهن البالغة التعاسة، وأصبحن ذوات هيبية ونفوذ في المجتمع.

بلغت النظرة أيضاً في أدب (جورج أمادو) أن العربي عنده ليس إنساناً مخادعاً خبائناً غادراً جشعاً إلى آخر هذه الافتراءات التي تعودنا عليها في كثير من الأدب الأوروبي والأمريكي. وهو في أسوأ الظروف إنسان عادي كبقية خلق الله، عنده القدرة على فعل الخير والشر. بل أنه يقتخر بأنه ينتمى إلى التراث العربي الإسلامي الذي نقله البرتغاليون إلى البرازيل، وأن ذلك جزء من تكوينه الروحي، ويقول أن تاريخ إسبانيا والبرتغال، لا يمكن أن يفهم على الوجه الصحيح إلا بالرجوع إلى تاريخ العرب في الأندلس.

قل أن يسمع العربي مثل هذا الكلام من كاتب أوروبي أو أمريكي. لذلك أقول أنها كانت مبادرة موفقة من محمد بن عيسى أنه دعا (جورج أمادو) إلى أصيلة، وعقد ندوة عن التمازج الثقافي في البرازيل ضمن نشاط (جامعة المعتد بن عباد الصيفية). إلى ذلك، نظم له وزوجته ومرافقيه جولة زاروا فيها طنجة والدار البيضاء وفاس ومراكش. في مراكش خاصة وجد (أمادو) ملامح واضحة للعالم الجديد الذي يدعو إليه، ويجد فيه خلاص الإنسان، مراكش تلك المدينة الحمراء الفريدة، بموقعها بين أفريقيا الزنجية ودنيا العرب والبربر وأوروبا إلى الشمال. وذلك الخليط البشري الجذاب المتعدد السحن والألوان.

كان هذا الكاتب العظيم حقاً مخلصاً حين قال لنا في أصيلة، أنه يعتبر أمريكا اللاتينية امتداداً لأفريقيا، وأن المحيط الأطلسي ليس حاجزاً بينهما، وأن يوسع الإنسان أن يلغى وجوده في خياله. وذهب أبعد، فدعا أن يغير اسم أمريكا اللاتينية إلى (أفريقيا اللاتينية).

وجد (أمادو) في المغرب أشياء كثيرة حركت وجدانه وأثارت خياله، وأكدت له صدق ما يدعو إليه. فهم أكثر أن الاختلاط والتمازج وتوالد السلالات وتلاقح الأفكار والأخذ والعطاء بجرأة نادرة المثال، كل تلك أمور تميزت بها الحضارة العربية الإسلامية. بل هي أهم ما أعطته للتراث الإنساني. وإن بدا اليوم أننا ننحو نحو التطرف بدل الاعتدال، والتزمت بدل التسامح، والجمود والصغار عوض الاتفاق العقلية والروحية الشاسعة التي فتحتها العرب والمسلمون في تاريخهم، فما ذلك إلا لأننا نهنا عن المنابع الصافية، وشربنا من أبار موبوءة المياه.

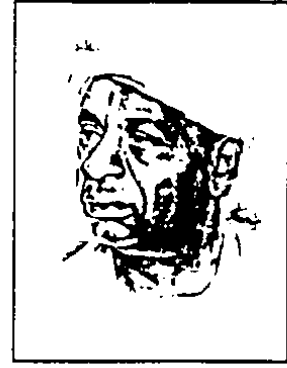
بلى، وقد صادف وجود (جورج أمادو) في أصيلة، بلوغه التاسعة والسبعين من العمر، فنظم محمد بن عيسى احتفالاً بالمناسبة كأنه عرس، انعكس ضوء الشموع على مياه النوافير في صحن قصر الثقافة الجميل. أنشدت جوقة الموشحات الأندلسية كما كانت تغنى ولا بد أيام صعد العرب في الأندلس. رقصت بنات أصيلة في ثيابهن المغربية الأخاذة. وجود عربية وبربرية وأوروبية وزنجية، ووجوه مزيج من كل ذلك.

رأيت عيني الكاتب الكبير تفيض بالدمع، ولا أقل أنه سوف ينسى أبداً ■

(التحدث بغير)

نحو أفق بعيد

١٤٠



بقلم: الطبيب صالح

في حوار أجري معه في باريس عام ١٩٨٧ قال «جورج أمادو»:

«أنا كاتب بسيط من (باهيا)، لا أعرف كيف أرقص أو أغني أو أقود السيارة. فقط أكتب. وأنا أكتب عن الأشياء التي أعرفها. أخذ من تجارب حياتي. منذ بدأت أكتب وأنا صبي، كنت أحس بتعاطف تلقائي مع الطقوس الأفريقية. وما زال. في البرازيل تعرض العنصر الزنجي والثقافة الزنجية إلى اضطهاد عظيم من قبل الكنيسة الكاثوليكية. كانوا هدفًا لضروب وحشية من الاضطهاد. اضطهاد على أساس العرق والدين والطبقة. وأنا كواحد من الذين قاوموا الاضطهاد باستمرار، فأنني أقف في صف عامة الناس. أقف في صف الثقافة الزنجية، في صف الجماهير الزاخرة التي يتكون منها الشعب البرازيلي».

في «أصيلة» في شهر أغسطس الماضي، قال أمادو أن البرازيل أصبحت اليوم مثلًا يحتذى في التعايش السلمي بين مختلف الأجناس، والتمازج الخلّاق بين الثقافات. وقد سألته كيف حدث ذلك، ولماذا في البرازيل بالذات، فقال:

«أنها معجزة».

وبعد أن فكر قليلاً أضاف:

«البرتغاليون رغم أي شيء، أمتازوا عن الأسبان والانجلوسكسون بأستعدادهم العظيم للاختلاط

والتمازج. أنجبوا أطفالاً غير شرعيين من النساء الزنجيات وساء الهنود سكان البرازيل الأصليين. كان هدفهم إنتاج مزيد من الرقيق للعمل في حقول البن وقصب السكر. إلا أن هذا العنصر الخلاسي المولد جاء أكثر حيوية من البرتغاليين وأكثر ذكاء، بل وأكثر جمالاً ووسامة، فلم يستطيعوا أن يفرضوا سيطرتهم عليه مدة طويلة».

والحق، أن ما حدث في البرازيل وفي أماكن أخرى، نوع من المفارقة الحادة التي مايفتا يقدمها لدعاة التفوق العرقي والتفرد الحضاري. ظل البرتغاليون منذ عام ١٥٣٢ يجلبون إلى البرازيل الأنسا من الزنوج الأرقاء من غرب أفريقيا، من قامبيا وسيراليون ومالي وساحل العاج وساحل الذهب وخاصة من أنجولا التي استعصروها ربما لهذا الغرض. وكان كثيرون من هؤلاء الأرقاء، كما يقول كاتب أنجليزي «مسلمين يعرفون القراءة والكتابة». وكانوا أكثر رقياً وتحضراً من ساداتهم البرتغاليين الذين كانوا أميين في الغالب».

وكمما حدث للعنصر الأوروبي في أماكن كثيرة بدرجات متفاوتة، فقد عاشر البرتغاليون في البرازيل النساء الزنجيات وأنجبوا منهن مزيداً من الأرقاء. ولكن هذا العنصر الجديد كما قال «جورج أمادو» خرج يحمل «جينات» أكثر ضلابة، ومصابة على الحياة لا يملكها أسيادهم البيض. وكان حتماً أن يفقد البرتغاليون وضعهم المميز، ويندوبوا في هذا المحيط البشري الهجين. يقول «جورج أمادو»:

«في الموسيقى مثلاً، حين تستمع إلى «شيتور فلأ لويوس» أو إلى ملحنين أمثال «دورفال فايبي» و«كايتانو فلوسو» و«فليبرتو جل» تجد الأثر الأفريقي واضحاً. بلادنا فيها ثلاثة روافد ثقافية كبرى: البرتغالي الأوروبي الأبيض. رغم أن البرتغاليين ليسوا ببنساً تماماً - والأفريقي والمحلي. الثقافة البرازيلية هي جماع كل هذا.. ثقافتنا صنعت في الفراش».

بدأ البرتغاليون تحرير الرقيق، بتحرير أنبائهم من أمهات مسترققات. وقد أصدروا عام ١٨٧١ قانوناً أطلقوا عليه اسماً عجيباً هو «قانون الرحمة الحرة». ولم يكن ذلك بدافع إنساني، ولكن لأن أسعار السكر في العالم كانت قد هبطت إلى مستوى جعل الاحتفاظ بالرقيق العاملين في مزارع القصب أمراً باهظ التكلفة. وفي عام ١٨٨٥ أصدروا قانوناً بتحرير الرقيق فوق سن الستين. وفي عام ١٨٨٨ صدر قانون شامل

بتحرير الرقيق.

في ظل هذه الظروف القاسية نشأ كتاب وشعراء عظام من أصل زنجي، منهم الشاعر «كروزو داسوزو» والكاتب الروائي «الفونسو هنريك دي ليمبا بارثو»، الذي تعالج أعماله مشكلة الاضطهاد العنصري الذي تعرض له الزنوج والمولدون في مجتمع يعتبر نفسه أوروبياً - لاتينياً. وتعتبر روايته «المصير المحزن لبوليكاربو كوارسما» ١٩١١، علامة هامة في تاريخ الأدب البرازيلي. وفي روايات «فليبرتو فريري» تأكيد على عمق التأثير الأفريقي في الأدب البرازيلي، كما في روايته «السادة والعبيد» - ١٩٣٣. وهو مولد من الاقليم الشمالي الشرقي وهو الاقليم نفسه الذي جاء منه «جورج أمادو». وتجدر الإشارة إلى شاعر مولد من أصل عربي هو «كارلوس نجار»، يحظى بشهرة واسعة، ومن مؤلفاته «قنعة للمواسم». هذا، ويقول العالم الكبير الدكتور عبد الله الطيب في إشارة جميلة إلى بيت عنتره العنسي:

بركت على حب الرذاع كأنما
بركت على قصب أجش مضم

يقول أن عنتره كأنما كان يصف صوته، ذلك لأن الناقة حين بركت على القصب أحدثت صوتاً كما تنفخ في مجموعة من النايات.

نعم، بوسعك أن تسمع في هذا البيت، وفي كل شعر عنتره الحافل بالنبل والشجن، صوتاً كصوت المغني الأمريكي الزنجي العظيم «بول روبسن». هذه الاعماق والابعاد جاءت إلى عنتره من أرثه العربي الزنجي.

ذلك أيضاً تجده في أدب «جورج أمادو». هذا الإنسان الأوروبي الذي يحمل روحاً زنجية. الكاثوليكي الذي يحتفي بتراث الإسلام. الأبيض الذي يتمنى لو كان هجيناً. المواطن البرازيلي من «باهيا» الذي اكتشف أشياء يعرفها ويحبها في «أصيلة» في المغرب. يقول:

«سوف يمضي الأدب البرازيلي في طريقه وفيه لخصائصه الأساسية ومحافظاً على التزامه بقضايا عامة الناس. في أدبنا وحدة عريقة منذ عهد شاعرنا العظيم «فريغوريو دي ماثوس» - ذلك الرجل المولد من «باهيا». لقد قاوم الاستعمار البرتغالي، وحتى في تلك الظروف العصيبة، رفع لواء الحرية وحارب في سبيلها. هذا التراث الذي وصل إلينا اليوم، يؤكد أن الأدب البرازيلي كان دائماً في خدمة عامة الناس» ■

نحو أفق بعيد

١٤١



بقلم الطيب صالح

ليتني كنت شاعراً مثل غازي القصيبي. إذا لقلت شعراً في هذه المناسبة، ما أسرع ما تمر الأعوام، تغض وتفتح فإذا عشرة أعوام، فإذا عشرون عاماً من عمرك قد ذهبت، لا تدري إلى أين وكيف ذهبت.

ويخيل اليك أنك أنت أنت، ولكن هيهات، أنني أذكر قصيدته الجميلة بمناسبة زواج ابنته. كان يتحدث بلسان الآباء جميعاً، كان سعيداً وكان حزينا، وهو يكون في أحسن حالاته حين يتأرجح بين السعادة والحزن، الفرح لأن ابنته قد كبرت وتزوجت، ولكن ماذا حدث لسنوات العمر، الطفلة شبت عن الطوق وذهبت إلى كنف رجل آخر، ولعمري إن في مسرات الحياة المنسوبة بالاحزان، كعهدنا دائماً مشوبة بالاحزان، ما يغني الشعراء، خاصة الكبار منهم، عن مزالق الهجاء.

كنت وزوجتي نحضر حفل التخرج في كلية «قولد سمث» التابعة لجامعة لندن، لأن ابنتنا الكبرى (زينب) كانت بين المتخرجين. نادوا على اسمها فخرجت من بين صفوف الطلبة والطالبات في عبايتها الجامعية السوداء، والقبعة المستطحة ذات الذيل الذي يتدلى على الجانب، الفرح، نعم، كما أحسن غازي القصيبي. شبت على المنصة واثقة الخطو، فيها طيبة السودانين وعناد الاسكتلنديين، صافحها رئيس الجامعة وابتسم لها وابتسمت له، يا سبحان الله، هل هذه طفلة الأمس التي نعرفها؟

كان بين المتخرجين أيضاً ميسون ناصر، ابنة صديقنا نديم ناصر وزوجته مديحة المدفعي، كنا زملاء في هيئة

الإذاعة البريطانية. منذ متى ما أسرع ما تمر الأعوام.

إنما ليس هذا موضوع حديثي. كنت أفكر طوال الاحتفال الذي استمر نحو ساعتين، أفكر وأقارن وأسائل نفسي، لماذا هؤلاء القوم على ما هم عليه، ولماذا نحن على ما نحن عليه، ما هو الذي عندهم وليس عندها، الذكاء، نحن ما شاء الله لا ينقصنا الذكاء، القدرة على العمل، في تاريخنا أدلة كاسافية على قدر استطاعتنا، الطموح، لعلنا أكثر طموحاً مما يحب، الحكمة، ربما يكون هذا، لعلهم أكثر مياً حكمة.

بدأ الاحتفال بأن عزفت الأبواق من موسيقى «ماندل»، وسارت المواكب، موكباً في إثر موكب، موكب الرئيس، ثم موكب البند، عمدة «لويشام»، عمدة «برفلي»، عمدة «كروين»، عمدة «لاميث»، عمدة «كسلي»، كل هذه مناطق في لندن لها صلة قديمة بهذه الكلية التي أنشئت أصلاً لخدمتها. مواكب تنير خيالك وتدهش سمعك وبصرك. الموسيقى تصدح، وكل عمدة في زيه المميز، أمامه ووراءه حاشية يحملون شارات سلطانه العريقة التي توارثوها منذ قرون. كل شارة لها مغزى في ذاكرة الشعب، وكل خطوة لها معنى، فكان الزمان الذي ذهب لم يذهب سدى، وكان الماضي، تعاد صباغته في الحاضر ويمتد إلى المستقبل.

الحكمة، نعم، لعلهم أكثر حكمة مياً. ساروا بتؤدة محسوبة على أنغام موسيقى «ماندل»، موكباً في إثر موكب، موكب الأساتذة وموكب الزملاء الفخريين. وارتقوا صفاً صفاً فوق المنصة.

تحدثت أولاً عميد الكلية «برفسر اندرو رذر فورده» ولكنه اسكتلندي واضح، وأنا من زمن أحمل إعجاباً خاصاً بالاسكتلنديين، ناظر مدينتنا في وادي سيندا، مستر فاركنسن لأبح، كان اسكتلندياً. كان مريباً فاضلاً، يعجبني فيهم أنهم قبائل مثل العرب، وأن طبعهم فيه سماعة مثل العرب، وهم كرماء عكس ما يروج عنهم الانجليز، وموسيقى القرب، عندهم طيبة بالشجن خلاف الموسيقى بقية أوروبا. وقد أخذها عنهم وأجاد فيها الجيش السوداني والجيش الأردني. وكانت فرقة الموسيقى في الجيش السوداني يضرب بها المثل، تعزف موسيقى القرب كما تعزف في اسكتلندا. لا بد أنهم بعثروها الآن، كما خربوا سكة الحديد وجامعة الخرطوم والخدمة المدنية، وكسروا محطة السكة الحديدية في الخرطوم، وسوق الخضار وسوق اللحوم، بحجة أنها من مخلفات الاستعمار متى يفهم هؤلاء القوم أن الأشياء الحسنة التي تركها الاستعمار

هي ملك للشعب: سير «والتر سكوت»، صاحب روايات «ويفرلي» اسكتلندي، والشاعر العبقري الصعلوك «روبرت بيرنز»، اسكتلندي، أنه صاحب الأبيات الشهيرة التي أصبحت أغنية ذائعة.

إذا انسان
قابل انساناً
سائراً في حقل الشعير،
إذا انسان
كلم انساناً

فهل لا بد أن يبكي ذلك الانسان
كل البنات بغارلنني بعيونهن،
وأنا أسير في حقل الشعير.

ولا يخفى، أن الانسان الذي كلمه الانسان، ليس انساناً بل انسانة. وقد اقتبس الكاتب الاسريكي «آر. دي. سالجر» من هذه الأبيات، عنوان روايته الشهيرة «صناد في حقل الشعير». وقد ترجم بعض أخواننا كلمة Rye إلى «شوفان». وأنا شخصياً لا أعرف «الشوفان»، ولم أره، وما أقلن إلا أنه «الشعير»، فكله عند العرب «شعير».

ذاك، و«روبرت لوي ستيفنسن»، صاحب رواية «جزيرة الكنز» اسكتلندي، و«هارولد ماكسلان»، آخر ذفاة حكام بريطانيا اسكتلندي. وفوق هذا وذاك «توماس كارلايل»، الكاتب الشجاع الذي أنصف نبينا الكريم في زمن عز فيه الانصاف، اسكتلندي.

هكذا أحببت الاسكتلنديين إلى حد أن صار لي عندهم صلة ورحم، فهل أنا في ذا بال همدان ظالم؟

بلادهم ذات طبيعة ساحرة، تتخللها البحيرات والخلجان التي يسمونها «لخنز» واحداً «لخ»، فهم ينطقون حرف «الخاء»، مثل العرب. وقد كانوا فقراء مدقعين إلى عهد قريب، حتى وجد عندهم البترول والغاز في بحر الشمال، لذلك هاجروا زحراً وتفرقوا في البلاد فشب لديهم حنين قوي إلى موطنهم الأصلي يظهر في أغانيهم كما عند اللبنانيين. وفي طبعهم ميل عظيم إلى العدل الاجتماعي ومناصرة المظلومين، وغالبيتهم العظمى تؤيد حزب العمال.

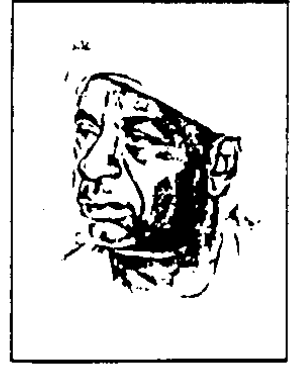
حاربوا الانجليز حقاً قبل أن يتحدوا معهم، وعاصمتهم «أدنبرا» بقلعتها الضخمة ومعمار مبانيها الذي يمتد إلى القارة الأوروبية أكثر مما يمتد إلى الجزيرة البريطانية، تشهد على صلابتهم وقوة مراسهم.

جامعتهم الاولى، في «سانت اندروز»، لا تقل عراقية عن «أكسفورد» أو «كامبريدج»، وصحيفتهم «سكسيمان» أكثر صحف بريطانيا رصانة، وأكثرها عدلاً وانصافاً في النظر إلى شؤون العرب ■

لتحديث

نحو أفق بعيد

١٤٢



بقلم الطبيب صالح

مباني كلية «قولد سميث» في منطقة «نيو كروس» العمالية في جنوب شرقي لندن، مثل البنت الجميلة التي تستغني بشبابها عن الحلي والثياب الغالية. عطل من الأبهة التي تفحصك في مباني الجامعات العريقة، مثل «أكسفورد» و«كيمبردج». تلك المؤسسات قامت في عهود الإقطاع وعلية الطبقة الأرستقراطية والكنيسة، ففي معمارها أصداً من ذلك، إنما جامعة لندن فهي وليدة علو نجم الطبقات العاملة، وكلية «قولد سميث» خاصة، يرتبط تاريخ مولدها ونشأتها بالتحويلات الاجتماعية الكبيرة التي تعرض لها المجتمع البريطاني منذ القرن التاسع عشر وإلى اليوم.

مدرسة الاقتصاد والعلوم السياسية، وهي أشهر كليات جامعة لندن، أنشأها «سدني وب». كان أرستقراطياً، ولكنه انخرط مثل كثيرين من تلك الطبقة إلى صفوف غمار الناس. أنشأوا جمعية الفايبانيين التي كانت في العشرينات والثلاثينات من هذا القرن بمثابة العقل الذي غذى حزب العمال بالفكر. انضم إليهم الكتاب أمثال «بيرنارد شو» والعلماء أمثال «برفسر توني» العتيق، وكان «سدني وب» وزوجته «بياترس وب» من أقطاب الفايبانيين، وقادة الرأي في حزب العمال.

أيضاً كان «سدني وب» أحد الذين رعوأ كلية «قولد سميث» منذ بدايتها المتواضعة. في عام ١٨٩١ اشترت شركة «قولد سميث» التجارية بخمسة وعشرين ألف جنيه، مباني كانت تستعملها البحرية البريطانية في أغراض التدريب وأنشأوا معهداً حددوا هدفه:

«تنمية المعرفة والقدرات الإبداعية ومنح الصحة والسعادة للشباب والشابات الذين ينتمون إلى الطبقات العاملة والطبقات الفقيرة».

كان ذلك بلا شك، بدافع إنساني، ولكن أيضاً بدافع غريزة البقاء والمحافظة على الذات. فقد بدأت الطبقات المحظوظة في بريطانيا تحس أنهم إما أن يعطوا الفقراء والمساكين من فضول أموالهم طواعية، وإما أن الطوفان الجارف للمطالبين بالعدالة الاجتماعية، سوف يغرقهم في وجهه.

ظلت الشركة تنفق على المعهد من مالها الخاص، وكانوا يؤملون أن يكون نواة لكلية جامعية تامة تستفيد منها مناطق جنوب شرقي لندن الفقيرة. وفي عام ١٩٠٤ قدموا المباني جديبة لجامعة لندن مشترطين أن تظل تستعمل في الأغراض التعليمية.

هذا الحلم لم يتحقق إلا في عام ١٩٨٨، فبعد مفاوضات طويلة مع سلطات جامعة لندن، وجهود رجال ونساء أفاضل نوه بهم «برفسر رزفورد» في كلمته الافتتاحية. أخيراً صدر «ميثاق ملكي» نص على أن تكون كلية «قولد سميث» (مدرسة)، أي كلية جامعية كاملة من كليات جامعة لندن.

فذلك الاحتفال كان مجموعة احتفالات كما قال العميد، ذلك الرجل الاسكتلندي الواضح، الذي تحس أنه يقول ما يعني ولا يبالي، وكان خطابه مزيجاً من الحد والهزل، والثناء والنقد، ووراء كل ذلك الحكمة في توخي المصلحة العامة. ذكر أن الاحتفال يصادف ذكرى مرور مائة عام على إنشاء الكلية، وأنه أول احتفال بتخريج الطلبة، كما أنه احتفال بان كلية «قولد سميث» قد أصبحت كلية جامعية كاملة. وأشاد بالدعم الذي قدمه «لورد وايتلو» للكلية، أثناء مفاوضاتها الطويلة مع سلطات جامعة لندن. وقد كان «لورد وايتلو» إلى وقت قريب نائباً لرئيسة الوزراء، وكان في نظر الكثيرين أحق من تلك السيدة برئاسة الوزارة. كذلك أنى على «لورد «فلورز» للمساعدة التي وجدوها منه، وقد كان رئيساً لجامعة لندن Vice Chancellor في الفترة التي كانوا يتفاوضون فيها مع الجامعة.

الأ أن العميد لم يأل في نقد سياسة الحكومة إزاء الجامعات، وخاصة في عهد «مسر» ثاتشر، وهي نغمة ظلت تتردد في ما تلى من كلمات. ومعروف أن «مسر» ثاتشر، ضيق الخناق على الجامعات وقترت أشد التقشير في الدعم الذي تقدمه الحكومة لها. ذلك أثار حفيظة الأكاديميين، وهم أصلاً بحكم تقليد قديم لديهم، لا يكونون على وفاق مع الحكومات خاصة حكومات المحافظين. في هذا السياق، نوه «برفسر رزفورد» بالخدمة الأكاديمية

والاجتماعية المميزة التي تؤديها كلية «قولد سميث»، وقال إن بنا اليوم ثلاثة آلاف وخمسمائة طالب وطالبة يتلقون العلم في شتى فروع المعرفة. جاءوا من لندن ومن بريطانيا عامة، ومن أماكن كثيرة في العالم. هذا بالإضافة إلى أرباب آلاف طالب وطالبة في فصول «الدراسة المستمرة». وقال إن الكلية حافظت على دورها القديم في تدريب المعلمين وفي تدريس الفنون، وقال إن بها أكبر قسم لتدريس الفنون في أي من جامعات بريطانيا.

فكرت وأنا استمع إلى الكلمات، واستأزأل ترن في أذني أصداً موسيقى «ماندل» التي كانتا تهيب بحشد أن يقدم، قلت، هؤلاء أناس أحرار في بلد حر، كل واحد واثق من نفسه واثق من انتماءات لوطنه، مؤمن بأهمية العدل الذي يقود به، لا يحس أنه أقل من الوزراء أو رئيس الوزراء. كل واحد يقول بأمانة، في حدود اللباقة والكياسة ما يرى أنه الصواب. إن عاجلاً وإن آجلاً تتلاقى الأفكار وتتفاعل، وينتج فكر متجانس يرضى به الناس ويترجمونه إلى عمل، الهدف هو المصلحة العامة، ولا هدف سواه.

وفكرت في السودان المسكين الذي أناخوا عليه بكل كلمهم منذ آمد. كل يجيء بخبيله وخياله ينادي بالإصلاح. قد يذهب، فيهم يذهبون ثلة ثلة طال الزمان أو قصر، وتتلقت حولك فلا تحصد إلا الخراب. هؤلاء قررروا الآن ضربة لأزب أن يفتحوا جامعات جديدة، في كسلا وفي عيطره وفي شندي. الله أعلم أين. اسموا ذلك ثورة تعليمية. في أثناء ذلك خربوا الجامعات القائمة أصلاً. خربوا جامعة الخرطوم العريقة فهجروا أساتذتها وأصغر غشب ميادينها. وقرروا أيضاً كما ينطلق السهم الطائش وخلاف ما نصح به العارفون، أن يعربوا التعليم في الكليات العلمية مثل الطب والهندسة والزراعة، علماً بأن هذه قضية معقدة لم بيت الخبراء في أمرها بعد، في منظمة اليونسكو وفي المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. عرب التعليم يا هداك الله، ولكن خذ الأمانة واستعد الاستعداد. إنما هكذا، فأناك سوف تملأ البلد حملة شهادات لن ينفعوك ولن ينفعوا البلد.

تسارن يا أصلحك الله بين عجلة أصحابنا أولئك، وبين حكمة هؤلاء القوم. انتظروا أكثر من تسعين عاماً حتى يجعلوا كلية «قولد سميث» كلية كاملة ينض عهد ملكي، في نطاق جامعة لندن. أما كان باستطاعتهم أن يفعلوا ذلك بين غمضة عين وانتباهتها حسب هذه الأساليب «الثورية» وهم عندهم المال والعدة والعتاد؟

هل قلت الحكمة؟ بلى، لعليهم أكثر حكمة منا ■

نحو أفق بعيد

١٤٣



بقلم الطيب صالح

الله أعلم ماذا حدث لتلك السيدة الجميلة الوجه التي أوفت على الثمانين؟ لقد عرفتها وأبتسمت لي ذات يوم في مطار الخرطوم الجزيين من بواحي رقاعة أو الكائنين. أو لعلها من جهة أبعد شمالاً أو جنوباً. من الجنينة، أو سنار، من المنمة، أو الغدار. عرفتها لأنني أحببتها وأنا بعد طفل يقعد ويقوم، وحملت حبها وطوفت به في الأساق. ثم ما أنذا وقد تداعى البنبان وتزعزعت الأركان. لم تحدي قبرا بيسرك في ذلك البلد الطويل العريض. أجبروك على النزوح وقد حق لك أن تستقري وتستريحي. لعلك تموتين وتدفنين في بلد بعيد، في أرض ليست أعطائك وجيرة ليسوا جيرانك. لك الله. والثورات تشب وتخدم، والعهد تجيء وتذهب.

نعم. قلت أن ذلك الاحتفال اثنائي وحرك أشجاني، خصوصاً حين جاء وقت منح الزمالات الفخرية التي تعادل الدكتوراهات الفخرية في جامعات أخرى. خمسة رجال، كل واحد منهم بلغ شأواً في ميدانه، وكل واحد منهم قدم خدمة من نوع ما لكلية «قولد سمث». ينادي الرئيس باسم الشخص الذي اختاروه للتكريم، فيقوم من مقعده ويقف متجهاً بوجهه إلى الجمهور في القاعة. وينادي الرئيس على اسم رئيس القسم الذي رشحه، فيقوم ويأخذ في تقرير

الرجل ويبان الأسباب التي جعلت الكلية تمنحه زمالتها الفخرية.

الموسيقي البارز «جك برايمر» حامل وسام الامبراطورية البريطانية OBE، ومن أشهر عازفي آلة الكلارنت، في المملكة المتحدة. ترجع صلته بكلية «قولد سمث» إلى عام ١٩٣٣ حين التحق بها ليتدرّب ليصبح مدرساً للموسيقى. كان يعزف مع فرقة معهد الدراسات المسائية. وكان أيضاً يلعب الـ «رقبي» مع فريق الكلية، ومثل كلية «قولد سمث» في مباريات جامعة لندن.

عمل مدرساً فترة، وحين شبت الحرب انضم إلى سلاح الطيران. وفي عام ١٩٤٧ اختاره «سير توماس بينتنام» عازفاً في فرقة «الفليهارمونكا الملكية» التي كانت قد أنشئت لتوها. لمع اسمه كواحد من أبرز عازفي الكلارنت في بريطانيا، وأصبح عازفاً أول في الفرقة السيمفونية لهيئة الاذاعة البريطانية، وأستاذاً في الأكاديمية الملكية للموسيقى.

إلى جانب اهتمامه بالموسيقى الكلاسيكية، اهتم بموسيقى الجاز، وعزف مع فرق بريطانية وأمريكية. وقد أدى دور «السولو» للكلارنت أوائل هذا العام في الحفل الموسيقي الذي قدمته فرقة كلية «قولد سمث» في ذكرى عيدها المئوي، وعزفت فيه كثنائين موزار، التي صادف أن مضى عليها هي أيضاً مائة عام منذ تأليفها.

فكرت في قومي رعاهم الله، غربي وشرقي السويش، وإلى الشمال منه والجنوب، حيث «الأسوأ» مثل الأفضل، كما قال أحد شعراء هؤلاء القوم، (رديارد كيننج). ذلك، والرجل المحتفى به يستمع الشفاء عليه في استحياء. رجل ربعة القامة في السبعين أو يزيد، ولكن كانه في الخمسين، أقرب إلى هيئة لاعبي كرة الـ (رقبي) منه إلى الموسيقيين. ولما فرغ الخطيب من تركبته، اتجه نحو الرئيس، وانحنى كل منهما للأخر، انحناءة لم تأخذ غير ثواني، ولكنها كانت حافلة بالمعنى. صافحه الرئيس وسلمه براءة زمالة الفخرية.

ثم.. الرابت أنربل لورد فلورز، زسيل في الجمعية الملكية، وعضو مجلس اللوردات. وقف رجل مديد القامة، فوق السبعين ولا يد ويبدو أصغر سناً. أخذ يصغي إلى رئيس قسم العلوم يعقد مناقبه، بانتباه وسعادة كان ذلك أعظم شرف يناله في حياته. رغم أنه نال أمجاداً كثيرة من قبل.

عالم «فيزيائي» خدم في جامعتي «بيرمنجهام» و«مانشستر»، كما عمل في قسم الأبحاث الذرية في «هارول». وفي عام ١٩٧٣ أصبح رئيساً للكلية الامبراطورية للعلوم، وهي من أشهر معاهد تدريس العلوم في العالم. ثم صار رئيساً لمجلس البحوث العلمية، ورئيساً لمعهد الفيزياء. وتوج حياته الأكاديمية

بان صار رئيساً لجامعة لندن. في تلك الفترة، كان له دور كبير في نجاح المفاوضات بين كلية «قولد سمث» والمجلس الأعلى لجامعة لندن، وجعل الكلية «مدرسة» كاملة في نطاق الجامعة. بعد تقاعده، أصبح له دور فاعل في مجلس اللوردات، الذي اختاره رئيساً للجنة المختارة لدراسة أوضاع العلوم والتكنولوجيا، كما ظل منذ عام ١٩٧٨ رئيساً لمؤسسة «نفيلد» الخيرية.

ولم ينس الخطيب أن ينوّد بالدور الذي يلعبه «لورد فلورز» على نطاق القارة الأوروبية، مستل عضويته للأكاديمية الأوروبية، وأنه يحمل وسام الشرف من فرنسا.

كيف لم ينق كاهل هذا الرجل تحت ثقل الاتحاد التي يحملها والإعباء التي نهض بها: بحق له الإن أن يرتاح. ياوي إلى مزرعته في الريف، يربي الأنصار ويلعب الـ «جولف» ويقرأ روايات «أقانا كريستي». لكن هذا لن يحدث. هو الآن في قمة نضجه العقلي، وسوف يحلونه أعباء أكثر في خدمة المجتمع. أناس أحرار في بلد حر، وكل يعطي حسب قدرته على العطاء، لا يمنعه عن ذلك إلا حدود موهبته.

كم من الرجال والنساء. قلت لنفسي. حيل بينهم وبين خدمة أوطانهم وهم في ذروة العمر: ضباط في الجيش قتلوا أو سجنوا أو أحيلوا للتقاعد: معلمين أرغموا على ترك وظائفهم: سفراء استغنى عن خدماتهم ظلماً فتحولوا إلى تجار، موظفون أنفقوا زهرة أعمارهم في الخدمة المدنية فألقي بهم كما تلقى القمامة. أساتذة في الجامعات اضطروا على الهجرة اضطراً فتشتتوا شرقاً وغرباً.

أكثر ما حدث في هذا السودان المسكين، ذلك البلد الغني الفقير، العظيم الصغير. وكل ذلك بسبب هؤلاء «الرعاة»، النجباء، الانكباء الأغنياء، الذين يتوهمون أن ارادة اس قد اختارتهم ليكتبوا الصيغة النهائية في سفر التاريخ. من الذي يبني لك المستقبل يا هداك الله، وأنت تدبج الخيل وتبقي العربات، وتحمي الأرض وتحبي الأقات؟

المستقبل لن يجيء على صورة محددة. أما علموك ذلك في جامعات لندن و«هارفرد» و«سوربون»؟

الأوطان لا يبنيتها رجل واحد ولا حفنة رجال، منها بلغ منهم الآلهاء والبقرية، ولكن يبنيتها مئات الآلاف من الرجال والنساء. ناس أحرار في وطن حر. كل يعطي على طريقتيه وقدر استطاعته. المستقبل بيد الله. المفتاح ليس بيدك، وأنت لا تدري ويعينك الغرور والكبرياء أن تعترف أنك لا تدري ■

* أعطان الأبل. مرابعاً

(المدينة شبة)

نحو أفق بعيد

١٤٥



بقلم الطبيب صالح

أول مرة زرت مدينة «نيويورك» كانت في عام ١٩٦٠، أرسلني القسم العربي بهيئة الإذاعة البريطانية لأصف وقائع جلسات الجمعية العمومية للأمم المتحدة، في تلك الدورة التاريخية التي حضرها أغلب زعماء العالم. أذكر وصولي من لندن قبيل الغروب، وأذكر احساسني بالغربة وأنا أنظر إلى لون الشفق، لون بين البنفسجي والأرجواني والأحمر، كانت تنظر إلى رسم سوربالي. كانه لا يأتي من جهة معينة، فلم أستطع أن أصير أين الشرق وأين الغرب، وهل ثمة شروق أم غروب.

هل كان اسم المطار «ايدلوايلد» في تلك الأيام؟ لم يكونوا قد أسموه مطار «جون اف كندي» لم يكن «كندي» قد صار رئيساً بعد. كل تلك الأحداث المأساوية لما نزل في طيات القنب. أحس بغير قليل من التوجس بعد رحلة طويلة عبر المحيط الأطلسي، وفارق الوقت، والزمن كانه لا يتحرك، وصورة «أمريكا» في ذهني فوضي، خليط من انطباعات غير مترابطة.

من الكتب. كنت قد قرأت كثيراً بالطبع في الأدب الأمريكي. روايات «شتاينبيك» و«همنجوي» و«سكت فتزجيرالد» و«سالنجر» و«فولكنر».. خاصة «فولكنر» والشعراء «والبراوتسمان» و«روبرت لول» و«روبرت فرست». كنت وما أزال شديد الإعجاب بـ «روبرت فرست»، والمسرح. قرأت وشاهدت على مسارح لندن أعمال «يوجين أونيل» و«آرثر ميلر» و«تيسي وليتز» و«التقصاد» و«اندرويد ولسن» و«لين ترينج» و«ماري مكارثي». والكتاب السياسي خاصة «والتر ليمان» و«برنر كينان».

وراء ذلك كله، تلك الصورة الزاهية التي انطبعت في ذهني وأنا بعد صبي، من قراءة الطبعة العربية من «الريدز دايجست» التي كانت تصدر في الأربعينات باسم

«المختار». كنت أنتظر صدورها لا أكاد أقوى على الصبر، أخر من مصروف في القليل، لأشتريها كل شهر. كان يترجم المقالات عن الإنجليزية كبار الكتاب في مصر، أمثال إبراهيم عبد القادر المازني وأحمد زكي وفؤاد صروف، وربما العقاد أيضاً.

أنتى أذكر شكلها الجذاب، بين الكتاب والمجلة، والرائحة الغضة النافذة، حين تأخذ في قلب أوراقيها، والمواضيع الطريفة المتنوعة، واللغة. أنتى ما أزال أذكر بعض العبارات التي انحفرت في ذاكرتي حفرًا، مثل قول «النس كارل»:

«ليس الشباب زمناً من أزمنة الحياة، بل هو شعور في النفس وارهاف في العزيمة وتوقد في الخيال، وغلبة شهوة المغامرة على حب الراحة...»

كنت أنتفض طويلاً وأنا أقرأ مثل هذا الكلام. وأنا بعد صبي، وكانت عبارات مثل عبارة «شهوة المغامرة» تحدث بليلة في وجداني، أنا الطفل المراهون بأفاق وادي النيل.

كانوا يقدمون عالماً مزيجاً من الصدق والكذب. كما أدركت فيما بعد. عالماً مغرباً بسودة العدل والحب والسعادة. يتحول فيه الفقراء بجهدهم ومثابرتهم إلى أغنياء. يتغلب الناس على الصعاب، لا يحد شيء من طموحهم. عالم مرح متفائل. وكانوا يقدمون في كل عدد ملخصاً لكتاب يسمونه كتاب الشهر. أذكر كتاباً عن حياة «هزل كتر»، تلك السيدة البكماء الصماء التي لم تمنعها عاهاتها أن تتعلم ويصبح لها شأن. وكتاب اسمه «لويو ملك الثأب»، وكتاب اسمه «الملكات بمن كريمة»، عن الأعمال (النطولية) لقاذفات القنابل الأمريكية في المحيط الهادي في الحرب العالمية الثانية. وكتاب «أكسل منتي» الشهير «قصة سان ميشيل». قرأت الكتاب باللغة الإنجليزية فيما بعد، وزرت «قلعة سان ميشيل» في نورماندي، التي يقال أنها أوجت لأكسل منتي بالكتاب، وعيشاً حاولت أن أسترجع المنفعة التي وجدتها من قراءة الملخص في مجلة «المختار».

ثمة سمعت لأول مرة عن «مارك توين» صاحب القصص الرائعة عن مغامرات «توم سوين» و«هكليري فن». وعن «أمرسن» وهو توين، و«جك لندن». كانت «المختار» زوبعة ثقافية بحق. لقد عادت الآن إلى الصدور، بعد أن كانت قد توقفت زمناً، ولا أعلم كيف في الآن، وهل الأجيال الجديدة يقبلون عليها بشغف كما كنا نفعل. ولعل الأمريكيين لا يدركون أي رصيد من الإعجاب تجاه بلدهم صنعتته تلك المجلة لدى مئات الآلاف من العرب، وهو رصيد ظلت أمريكا تبده بقسوة منذ عام ١٩٤٧ وإلى اليوم.

ضع إلى جانب هذه الصورة المشرفة، صورة أخرى بدأت تتكون لدي بعد مجيئي إلى لندن. الانسلام عن العنف والمافيا والإجرام، والأنساء في الصحف الإنجليزية عن حكايات الخطف والنهب المسلح، وخاصة في مدينة «نيويورك» حيث لا يأس الإنسان أن يسير في وضوح النهار، حسب تلك الروايات.

بكل تلك الأحاسيس المتضاربة اتجهت إلى جاري في ال (بصر). رأيت رجلاً ضخماً لا يكاد المقعد يتسع لجسمه، صارم الوجه، تماشاً مثل سجرة في فلم عن «ال كابون». صدمني المفطر وكدت أحجم عن السؤال، ولكنني تماسكت، كما أفعل، ومضيت قدماً. معذرة. هل تعلم كيف أضل إلى هوتيل (بلمتور)؟

أدخلني في ورطة حين قال علي الفور: «أنتى أنزل في هوتيل قريب منه. سوف أوصلك إليه».

عجبت لصوته. كانه لا ينتمي إلى ذلك الجسم. صوت رقيق مهذب فيه لكثة خفيفة، ربما تكون إسبانية.

كانت الشمس تؤذن بالغروب حين صلبنا من ال (بصر) في (مانهاتن). الغروب أو الشروق أو لعلها غربت بالفعل أو شرقت. لا تدري. إنما ذلك الضوء العجيب ينعكس من الزجاج، مساحات شاسعة من الزجاج، من الماني العملاقة التي خست في ذلك الحيز الضيق. أي خيال مجنون فعل هذا؟ ولماذا؟ والضوضاء والزحام. كانت في كوكب آخر.

قلت للرجل:

«هل تأخذ تاكسي؟»

«لا داعي لذلك. هوتيل «بلمتور» على بعد خطوات من هنا».

شكرته على لطفه ولكنه لم ينصرف، بل انتظر حتى اتعمت إجراءات تسجيلي وصولي، وأعطوني مفتاح غرفتي. قلت له: «أنا حقا مسكين لك. أشكر على مساعدتي. أفن أنتى سوف أنام مبكراً لأن أماني غدا مهمة شاقة».

«عندك وقت كاف للراحة. سوف أتركك الآن وسوف أزعك في الساعة التاسعة. يسعدني أن تقبل دعوتي للعشاء».

أي ورطة هذه! العشاء مع واحد من جماعة «ال كابون» ولكن شهوة المغامرة، لدي، تغلبت على أبنار السلامة، وقلت فليكن.

وصلنا مطعماً في شارع شديد الاتساع، أوسع حتى من «السانتيزي» في باريس، عرفت من الرجل أنه شارع الإسريكتين. وعلى العشاء أخبرني أنه محب من قوا أيمالا وله مكتب في نيويورك. كان مهذباً جداً، واسع الإطلاع، كثير الأسفار فيحيا يبدو. زار مصر وسوريا، وعنده فكرة عن السودان. يعرف على الأقل أن عاصمته شمس الخرطوم. لكنني رغم ذلك لم أستطع أن أتغلب على احساس الشك الذي ساورني أراه من أول وهله. لعله تاجر سلاح. لعله مهرب مخدرات. كل شيء جائز في هذا العالم الغريب.

أعطاني الكرت باسمه وعنوانه وأرقام تلفونه.

«أرجو ألا تتردد في الاتصال بي إذا احتجت إلى أي مساعدة».

ال أننى لم أره بعد ذلك. لم اتصل به، وحسدت الله أنه لم يتصل بي. حذيتني فصول المسرحية المثيرة التي كانت تملأ على مسرح الأمم المتحدة ■

(التحيت مبة)

نحو أفق بعيد

١٤٦



بقلم الطبيب صالح

قاعة الجمعية العمومية في مقر هيئة الامم المتحدة. حين دخلت وجدت شاباً اسبانياً غض الوجه واقفاً على المنصة. يخطب باللغة الفرنسية. صوته يرتعش بالغضب والعاطفة. يقول: «صحيح اننا اضل دولة صغيرة لا وزن لها بمقاييس القوة في العالم. لكن ذلك لن يمنعني من التعبير عن رأيي بصراحة...» ثم مضى الشاب يهاجم بشراسة ما وصفه بالتدخل الاستعماري في شؤون كمبوديا.

كان في صوته عمق ورنه صدق نهر مشاعر السامع. مهما كان الامير سيهانوك المسكين. تستمع اليه اليوم بعد مضي ثلاثين عاماً، فلا تشعر بشيء. هل هو تغير أم أنت تغيرت؟ ظل على خشبة المسرح، لا يريد ان يختفي، يقول الكلام نفسه، ويلعب الدور نفسه، والسنوات تمر، وجسمه يشيخ، وشعره يبيض، ووجهه يتجعد، ومشاكل كمبوديا لا تحل بل تزداد تعقيداً يوماً بعد يوم.

القاعة رحبة مصفحة بعناية. دائماً يغلقون في بناء القاعات. اجلس في غرفة زجاجية تطل على القاعة، في المكان المخصص للصحفيين والمراسلين على يمين المنصة. الرئيس والي يمينه «داج همرشولد» الامين العام. سوف اشهد فيما بعد، دراما احتمال استقالة «همرشولد». امامي مباشرة لوحة جدارية تجذب انتباهي. وصفتها في اول رسالة اذاعية بعثت بها بانها تشبه «قلبا آدمياً مفتوحاً او دجاجة مشوية». يا له من وصف غريب! لماذا قلت ذلك؟ ولكنني حين افكر الآن احد ان الصورة على غرابيتها لم تخل من صدق. التناقض العبيتي بين احلام الانسانية المتعلقة بذلك المكان وواقع ما يحدث فيه بالفعل. الابعاء بالالام والمعاناة في صورة القلب الادمي الذي شق احد عنه الصدر وأخرجه منه. ثم كانه شوى

القلب وقدمه على طبق لحد ما لياكله. لكن لعلي لم اكن اعى تماماً ما أقول. لعلي فقط كنت نملاً يراح الشباب، كالدائح من جدة المكان، مزهواً بما حسبته قدرتي على التعبير، اذهي بكلام لا افهم معناه. قلت أيضاً في تلك الرسالة، ان صوت الامير «سيهانوك» الغاضب هو صوت دول العالم الثالث... دول عدم الانحياز. ان كان ذلك حقاً، فان صوت الامير «سيهانوك» اليوم، بعد ثلاثين عاماً، صوت ضعيف، متعب، يائس، مغلوب على أمره. كان التعبير جديداً تلك الايام. العالم الثالث. وكان مفهوم «عدم الانحياز» بغضاً الى الدول الكبرى في الغرب، وخاصة الولايات المتحدة. وقد استمعت الى «جواهر لال نهرو» العظيم، استمعت اليه عدة مرات بعد ذلك، يشرح للأمريكان بصوته الهادئ المتحضر، ان «عدم الانحياز» لا يعني «الشيوعية» كما يظنون، وأنه لا يمثل أي خطر عليهم.

كما هم جميعاً في القاعة. أبطال «حركة عدم الانحياز» نهرو ونخروما وسكتوري وسوكرانو وجمال عبد الناصر. كلهم ما عدا تبتو. راحوا عن فكرة انبيهم، بالحق او بالباطل. يوغوسلافيا التي كونها تبتو بعد جهد جهيد تتناثر اشلاء.

كانت روح عدم الانحياز، هي الروح الطاغية على ذلك الاجتماع. وكنت اعمل في اذاعة دولة من الدول الكبرى التي يهاجمها هؤلاء الزعماء في خطبيهم. ووجدتني في التقارير التي ارسلها اتبني موقف «عدم الانحياز»، ليس عن وعي او تدبير، ولكن بعفوية كاملة. كان ذلك هو الموقف الطبيعي. أليست هيئة الاذاعة البريطانية هيئة «مستقلة» «محايدة»؟

لم يعترض رؤسائي الانجليز في لندن على ما كنت ابعث به اليهم، فكانوا يبيعونه بلا حذف او تغيير. لم يفرضوا علي رقابة من أي نوع، فقد كانوا يفهمون، انني تعلمت منهم «الامانة المهنية». لم اكن ازيغ شيئاً، او اغير او ابدل شيئاً. كنت انقل بأمانة ما اراد يحدث اناسي. وكان معظم ما يحدث في ذلك الاجتماع مخالفاً لسياسات دولتهم. ومع ذلك تركوا لي الحبل على الغارب، وكانوا يقدرون بلا شك، ان ذلك لن يضرهم في نهاية الامر.

في جلسة بعد الظهر، سادت في المكان روح جديدة. اجتمعت كلمتهم، ونسوا خلافاتهم. احتفلوا بقبول نيجيريا التي استقلت لتوها، عضواً في الامم المتحدة. كان احتفالاً بهيجاً. شيئاً مثل العرس. دخل وفد نيجيريا القاعة في ثيابهم الجميلة القضاضا، يتقدمهم رئيس وزرائهم، أبو بكر تفساوا بليوا. هل تذكرونه؟ وكان أبو العروس، ان صح الوصف، ذلك السياسي الداهية، هارولد ماكملان. وقف بقائمة المديدة، وشاربه وعينييه اللتين تعطلان وجهه طابعاً مغولياً. وقف مرحباً ومهنتاً. رجل تعجب به، كما تعجب بممثل بارع، حتى وهو يؤدي دوراً بغضب خفا البك. ارستقراطي، ولكن ليس بالوراة، فهو ينحدر من اسرة اسكتلندية، دفعها الفقر الى الهجرة الى انجلترا، فعملوا بجد، وكونوا ثروة، وأنشأوا دار ماكملان، وهي من دور

النشر الكبرى في لندن. تعلمت تعليماً ارستقراطياً، وتزوج ابنة (دوق). دخل البرلمان بسهولة، كما يحدث لابناء الاسرة الغريقة. وكان حزب المحافظين يعتبره «تائراً»، ثم تحول تدريجياً الى اليمين، واصبح مقبولاً لاقطاب الحزب، الذين وجدوه صالحاً لرئاسة الوزارة، بعد فشل فئات المدلل «أفغوني آيدن».

كان حزب المحافظين ينسب «الفتى الذهبي» فقد كانوا يجدون فيه كل الصفات التي يطلبونها في الزعيم. كان ارستقراطياً اباً عن جد، وسيماً بمقاييس الانجليز، درس في جامعة اكسفورد، وخدم في الجيش، وأبلى بلاء حسناً. ولم يكن وفاد الذخن الى الحد الذي يخيفهم منه، فهم لا يطعنون الى النوايا، ولا يولونهم الا مسخطين. وكان يعرف الفرنسية والعربية والفارسية. واكتسب شهرة واسعة لمهارته الدبلوماسية. اصبح وزيراً للخارجية ولما يبلغ الأربعين من العمر، ثم استقال من ذلك المنصب في وزارة «تشيملين» احتجاجاً على سياسة الحكومة في مهاذنتها لهتلر ونظامه النازي. ذلك قوى من رصيده السياسي. ولما تولى «تشيملين» رئاسة الحكومة، عاد «آيدن» الى وزارة الخارجية واصبح نائباً لتشيملين في زعامة الحزب وفي رئاسة الحكومة. وظل سنوات ينتظر ان يحل محله، وبعد لاي قبل تشيملين ان يذهب.

لم يكد يمضي عامان على تولي «آيدن» رئاسة الوزارة، حين دخل في صراع مع شاب من صعيد مصر ينسب جمال عبد الناصر. وكان كل خبرته في الدبلوماسية، ومعرفته بشؤون الشرق الاوسط قد فارقت، فتورط في مغامرة طائشة حين تاسر مع فرنسا واسرائيل على غزو مصر. حول القضية الى صراع شخصي بينه وبين عبد الناصر، وحاول ان يقنع الشعب البريطاني ان عبد الناصر «هتلر» جديد يجب القضاء عليه. لكنه لم يفلح، بل احدث انشقاقاً خطيراً في الراي العام البريطاني، وفي البرلمان. وفي صفوف حزب المحافظين، واستقال «انتوني نتنج» وزير الدولة للشؤون الخارجية، وواحد من المقربين الى «آيدن». وتوترت علاقة بريطانيا مع امريكا. وانتهت المغامرة بالفشل.

حين اضطر «آيدن» الى ايقاف الحرب، اعلن في البرلمان ان «الحملة» قد حققت اهدافها، فنصدي له «آنايرن بيغان» نائب رئيس حزب العمال، من سلالة عمال المناجم في «ويلز». جاد الذكاء، سليل اللسان، قوي الحجة، من الخطباء المعدودين في تاريخ البرلمان البريطاني. قال بصوت مملوء بالاحتقار الذي عرف عنه لحزب المحافظين:

«ان رئيس الحكومة ينفخ ابواق النصر وهو يتجرع غصص الهزيمة». البريطانيون، وحزب المحافظين خاصة، لا يغفرون لزعمائهم اذا قادوهم الى هزيمة. لذلك ضحوا بفتاهم «الذهبي»، تخلصوا منه بهدوء. كعادتهم، وجاعوا بدلاً منه، بهذا النعلب الماكر. هارولد ماكملان - ليخرجهم من الورطة ■

نحو أفريقا بعيد

١٤٧



بقلم الطبيب صالح

كان رجلاً عجيباً ذلك الرجل -
هارولد ماكملان.

كما هو ذا يقف على المنصة
الخضراء من الرخام وراءه على
مستوى أعلى حيث يجلس الرئيس -
وزير خارجية أيرلندا، إذا لم تخن
الذاكرة - والأمين العام، داج
همرشولد، الرجل السويدي الذي
يتأرجح مصيره في الميزان.

حياتهما بائنة خفيفة، ثم
تمهل وهو ينظر في التآعدة
المحتشدة. رجل طويل القامة، غزير
شعر الرأس، أشبه - ضيق العينين -
في وجهة شيء من وجه السنجاب.
هينته، خلط من الاستغلاء
والسخرية والملل. كأنه يمثل على
المسرح دوراً لا يكرهه ولكنه ليس
راضياً عنه تماماً. كان كذلك طوال
الفترة التي حكم فيها.

جاء به حزب المحافظين بعد
ورطة «حرب السويس» ليصلح ما
أفسده «انتوني آيدن» فاتجه أولاً إلى
اصلاح الأمور مع الأمريكان، ثم ساق
الحزب ناحية اليسار، وهو يحدثهم
حديث أهل اليمين، وعمل على تفكيك
الامبراطورية البريطانية، وهو يؤكد
لهم أن بريطانيا ما تزال دولة عظيمة.
قال للشعب البريطاني على
التلفزيون، والسخرية في عينيه،
توحي بأنه لا يعني ما يقول:
«يجب أن تعترفوا بأنكم أبدأ لم
تتمتعوا بالحياة كما تتمتعون بها
الآن».

حين ذهب حزب المحافظين وجاء
حزب العمال، وجدوا الاقتصاد
منهاراً والخزينة خاوية.

في خطبة له في «جوهانسبرج»
معقل النظام العنصري في جنوب
أفريقيا، قال قولته الشهيرة:

«أن رياح التغيير تهب على القارة
الأفريقية».

واليسوم ونحن ننظر إلى ذلك
النظام الكريه يتقوض ونكاد نرى
نهائيه رؤية العين، لا نملك إلا أن
نتذكر بغير قليل من الإعجاب،
هارولد ماكملان، الاستعماري القديم،
الذي عرف أن زمان الاستعمار قد
ولّى.

كان يحب قراءة روايات «ترلوب»
التي يسخر فيها من الطبقة
الارستقراطية وكانت فضيحة
«برفيومو» التي حدثت في عهده،
كأنها رواية من تلك الروايات. حين
كشفت الصحافة عن علاقة وزير في
الحكومة ببائعة هوى تسنى

«كرستين كيلر» انكر الوزير العلاقة
أول الأمر، ثم اضطر إلى الاستقالة
تحت ضغط الرأي العام والبرلمان.

هاج الشعب واضطرب حزب
المحافظين، واشترت الحكومة وهذا
الرجل العجيب هادئ الأعصاب،
يراقب ما يجري مثل رجل كبير
يراقب عبث أطفال.

اختفى «برفيومو» عن مسرح
السياسة، وقد كان أحد الذين
يتنبأون لهم برئاسة الوزارة في يوم
من الأيام، وانقطع لأعمال الخير في
أحياء لندن الفقيرة.

أما «ماكملان» فقد جمع شتات
الحزب كما فعل بعد «حرب
السويس»، وحكم بمزيج من الدهاء
والسخرية إلى أن مل اللعبة فتنازل
طواعية لـ «لورد هيو» لكنه حتى
وهو يفعل هذا، لم يستطع أن يقاوم
رغبته في العبث، فرشح خلفاً له،
ارستقراطياً من اسكتلندا، يشهد
الناس له بالاستقامة وحسن الخلق،
ولكن ليس بالكفاءة، وتجاوز «راب
بترل» الذي شهدوا له بالقدرة
والكفاءة، كان بترل هو الذي اقنع
حزب المحافظين بقبول الخطوات
التي اتخذتها حكومة العمال من
قبلهم، لخلق مجتمع أكثر عدالة،
ووضع أساس «الإجماع» الذي قبله
الحرابان حكماً بمقتضاه، إلى أن
جاءت «سيز ثاتشر».

كان يؤمل أن يخلف «آيدن»، وظل
ينظر أن يخلف «ماكملان»، فلم
يسعفه هذا الثعلب المراوغ.

يقف الآن على منصة الجمعية
العمومية للأمم المتحدة، يواجه
الشباب المصري من الصعيد الذي
تطاول على هيئة الامبراطورية، وثمة
زعماء عدم الانحياز الذين عاونوه
على جراته، بعضهم، مثل نهرو
ونكروما، يمثلون دولاً كانت إلى
الأمس القريب، تخضع للتاج
البريطاني.

بعد أن فرغ «ماكملان» من القاء
كلمته، وقف رئيس وزراء إنجلترا،
سير أبو بكر تافوا بليوا، فلقى كلمة
بلغة الإنجليزية رصينة، شكر فيها
بريطانيا على حسن تصرفها
لشؤون إنجلترا واعدادها للاستقلال.
وكان «ماكملان» يستمع راضياً، مثل
اب يشهد حفل تخريج ابنه من
الجامعة، ولعله أحس أن ذلك يكفي
لإزالة المرارة التي احسنتها غزو
بريطانيا لمصر.

(تستمر في صفحة ٩٤)

نحو أفق بعيد

١٤٨



بقلم الطبيب صالح

بينما كان «هارولد ماكملان» يقف خطيباً على المنصة، بتلك النبوة المتعالية قليلاً، الساخرة قليلاً، التي يغلب عليها ذلك السام الأرستقراطي، كان ينظر من حين لآخر إلى رجل يجلس في أقصى يسار القاعة، وكأنه يتوجه بحديثه إليه شخصياً. رجل قصير القامة، ممتلئ الجسم، ليس حسن الهندام، شفته مثل شفة رئيس عمال بناء، أو عمال شحن في ميناء. رجل لو خير «هارولد ماكملان»، لما اختار أن يدعو إلى العشاء في داره في لندن، مع صهره «دوق دنفشاير». إلا أن ذلك الرجل، الذي يجلس متحفظاً مثل نذب رابض، هو نجم هذا المهرجان دون منازع. نكيتا سيرقيفتش خريتشوف، أمين عام الحزب الشيوعي ثمة، وأقوى رجل في الاتحاد السوفييتي.

أراه بوضوح من حيث اجلس في غرفة من الغرف الزجاجية المخصصة للمراسلين، التي تشرف من عل على بئر القاعة. خيل إلي أنني رأيت شفثيه تتحرك كأن بعصبة وكأنه يهمهم بعبارات بذية. فيما بعد قال شيئاً بذياً بالفعل. حين اطلب «هارولد ماكملان» في وصف خيرات الاستعمار على نيجيريا، وكان الاستعمار نعمة كبرى من الله بها على تلك البلاد.

كان يصل دائماً قبل بدء الجلسة

بنحو ربع ساعة، يقود وفده الكثير العدد، تماماً كما يأتي رئيس عمال مع عماله لاستقبال سفينة بضائع حلت بالميناء. ويجلس متحفظاً طوال الجلسة، الساعات على أذنيه، يكتب أحياناً، ويرفع رأسه إلى المتكلم أحياناً، لا يكل ولا يمل، ولا يترك مقعده حتى نهاية الجلسة.

مرة لاحظت قلة الحضور في جلسة صباحية، فهب واقفاً، وصرخ غاضباً قبل أن يعطيه الرئيس الأذن.

«أين يذهب هؤلاء المندوبون؟ ماذا يفعلون؟ أن دولهم الفقيرة تدفع أموالاً طائلة لترسلهم إلى نيويورك، ليس للفسحة والتسكع ولكن للعمل».

لم يلبث المندوبون الذين كانوا بالفعل يتسكعون في الردهات ويشربون القهوة في الصالة الفاخرة المخصصة لأعضاء الوفود، أن جاءوا يتسابقون إلى قاعة الجمعية العمومية.

حول جلسات تلك الدورة بمهارة عظيمة إلى فصول في مسرحية «تراجيكوميديّة»، البطل الذي يمثل قوى الخير والعدل والحرية، هو الاتحاد السوفييتي. الشرير الذي يمثل قوى الظلام والباطل والقهر، هو «الأمريكان»، ومعهم حلفاؤه دول الغرب، وما أسماهم بالخدم والأذيان في بقية أنحاء العالم.

لم يكن يسفي الدول المتخاصم معها باسمائها، وكأنه لا يعترف بوجودها، فيقول «الأمريكان»، و«الإنجليز»، و«الفرنساوي»، و«الطلياني»، وهكذا. ولم يكن راضياً تماماً عن دول عدم الانحياز، شأنه في ذلك شأن الأمريكان، فقد كان يريد أن يعلنوا صراحة انحيازهم إلى معسكر الاتحاد السوفييتي، لكنه كان يكف عن شتمهم، ويكتفي بالسخرية منهم من وقت لآخر.

ثم اختار عمداً بعض المندوبين ليمثلوا أدواراً كوميدية، ويكونوا هدفاً لمزاحه وعيته وسخريته. فعل ذلك خاصة مع مندوب الفلبين.

كان مندوب الفلبين رجلاً قصيراً نحيلاً يلبس نظارة ويتحدث اللغة الإنجليزية بلكنة أمريكية واضحة واسلوب متقعر. ومع أن الرفيق نكيتا سيرقيفتش نفسه، كان أبعد ما يكون عن وسامة «كلارك جيبيل»، فقد وجد في ذلك الرجل الطيب ولا بد، هدفاً مستديماً لسلطة لسانه. وكان

«الفلبيني» استساغ ذلك الدور، كما بين القط والفار، فكان يتصددى لخريتشوف، مدافعاً عن وجهات نظر يعلم أنها سوف تثير ثأرته. وخيل إلي أنه نشأ بينهما شيء يشبه اللفة. قال خريتشوف مرة، إن «الفلبيني» يتبع «الأمريكان»، كما يتبع الكلب سيده. فإذا... الأمريكان... الفلبيني... والكلمة بذية ترجمتها المترجم الإنجليزى بهدوء ورصانة. هب مندوب الفلبين واقفاً، وقال بغضب، والناس يضحكون.

«أنني احتج يا سيدي الرئيس على اللهجة البذية التي يستخدمها رئيس وفد الاتحاد السوفييتي. إنه يتهم على ممثل دولة مستقلة ذات سيادة».

فقال خريتشوف: «الفلبيني يتحدث عن استقلال بلاده، أين هو هذا الاستقلال؟ الإنسان يحتاج إلى منظار مكبر كي يراه».

تحت ستار المزاح والعبث والبداءة، كان واضحاً أنه يلعب دوراً ليس لعباً. كان يوجه ضربات موجعة إلى «هيمنة» الولايات المتحدة، ويريد أن يزعزع العلاقات بينها وبين حلفائها خاصة في آسيا وأفريقيا. وربما أراد أن يهيج الشعوب على حكوماتها في بعض البلاد. كان يخاطب الشعوب مباشرة فوق رؤوس حكوماتها من ذلك المنبر العالمي. وكان يعرف أوضاع الفلبين حق المعرفة، وإن اجزاء ليست صغيرة من الراي العام متبرئة من النفوذ الأمريكي في الفلبين ووجود قواعد عسكرية هناك. في آخر جلسة حضرها قبل سفره اعتذر لكل الذين قد يكون أساء إليهم، وطيب خاطر «الفلبيني» بصفة خاصة. قال:

«الفلبيني رجل لطيف في الحقيقة. أرجو ألا يكون غاضباً مني وأسف إذا كنت قد ألمته أحياناً».

ضحك الناس وضحك مندوب الفلبين، الذي لا بد أنه تنفس الصعداء، وحمد الله أن ذلك العبد قد انزاح عن كاهله. إلا أن الصحفيين، وخاصة الأمريكان، أحسوا بغير قليل من الحزن لسفر خريتشوف قبل نهاية الدورة، فقد نشأت بينهم وبينه علاقة لا تخلو من الود ■

نحو أفق بعيد

١٤٩



بقلم الطبيب صالح

الساعة قبيل منتصف نهار الجمعة الثاني والعشرين من نوفمبر عام واحد وتسعين وتسعمائة والف. هذه اول مرة ادخل قاعة الجمعية العمومية للامم المتحدة منذ ان دخلتها قبل ثلاثين عاما.

تغيرت اشياء كثيرة، ولكن هذه القاعة كما اذكرها. اجلس الآن في المكان المخصص للجمهور. امامي مباشرة منصة الرئيس، واسفلها منصة اصغر حيث يقف الخطباء، السجاد اكثر اخضرارا مما اذكر، ومنصة الخطباء ليست من الرخام الاخضر كما ظننت، ولكنها رمادية اللون مشربة بالزرقاء، منصة الرئاسة اعلاها هي التي من الرخام الاخضر. اختلطت الالوان في ذاكرتي كما اختلطت اشياء كثيرة، فثلاثون عاما ليست بالامر السهل. هنالك في اقصى الركن الايسر من موضعي الآن، الغرفة الزجاجية حيث جلست طيلة شهر كامل، اراقب فصول مسرحية محزنة احيانا، مضحكة احيانا.

القاعة ما تزال كأنها بنيت لتوها، يعلق بها طابع الجدة، مستديرة، او كالمستديرة، ينزل فوقها السقف في شكل مخروط يميل الى الاسام، المناضد، حيث يجلس المندوبون خضراء ايضا. الجدران رمادية، يتخللها اللون البني، لون الخشب. اعلى منصة الرئاسة على الحائط

المواجه لي، دائرة واسعة، تضم غصن الزيتون الشهير، الذي يحمل خرطة العالم، كما تحمل راحة اليد الكاس. اللوحة الجدارية التي وصفتها قبل ثلاثين عاما بأنها تشبه قلبا ادسيا مفتوحا، ما تزال في مكانها. اراها الآن على يميني. اسمع فيها النظر. الله اعلم. ماذا تعني؟ تخيل الآن انني المس في الخطوط الملساء المنحنية.

ارى على يساري لوحة لم انتبه لها يومئذ. تشبه اللوحة على اليمين، كأنها انعكاس لها في مرآة.

كنت برفقة زوجتي وشاب سوداني يعمل في سكرتارية الامم المتحدة اسمه خضر الطيب عبد الرزاق. سوداني كما يحب الانسان ان يكون السوداني. درس الهندسة في موسكو وحاول ان يستقر في السودان. يعمل هنا مترجما، يترجم من الروسية والانجليزية الى العربية. هو والدكتور علي عبد الله عباس والدكتورة كنستانس بيركلي، كانوا لنا خير عون في هذه الرحلة.

الدكتور علي عبد الله عباس، استاذ الادب الانجليزي في جامعة الخرطوم. انسان نابغة، له شهرة واسعة في ميدانه. كريم الخلق، جم التواضع، اصيل، اهله تزحوا من «ابو حراز» الى ام درمان. يحاضر الآن في جامعات امريكا وقلبه يخفق بحب السودان ويهفو الى جامعة الخرطوم. اخواننا هؤلاء ادخلوه السجن مكث ستة اشهر دون ان توجه اليه اية تهمة. حمد الله انهم ادخلوه سجن «كوبر»، فهو سجن قديم من ايام الانجليز، تراعى فيه اللوائح والاصول. ثم خرج دون ان يكلمه احد. جاء الى الولايات المتحدة بمنحة من مؤسسة «فلبرايت».

كانوا قد صنعوا ذلك بشيخنا ابراهيم الصلحي اوآخر عهد النميري. كان وكيل وزارة الاعلام والثقافة. فنان موهوب، لوحاته تعرض في متاحف الشرق والغرب. رجل ثقافة وفن وسلام، لا صلة له بالثورات والانقلابات. وجدوه يعمل في مكتبة ذات صباح باكر، وكانت تلك عادته، وصادف حدوث محاولة انقلاب في ذلك الصباح، وان قائد الانقلاب كان من اقربائه. ادخلوه السجن حيث مكث ستة اشهر دون ان توجه اليه اية تهمة. ثم خرج وهو لا يعلم لماذا ادخلوه السجن ولماذا اخرجوه منه.

خرج فوجد منزله الحكومي لم ينزع منه، ومرتبته الشهري يدخل حسابه في البنك بانتظام، واكثر من ذلك انهم كانوا يحسبون له بدل طبيعة عمل وهو في السجن. ثم طلبوا منه ان يعود الى عمله، وكان شينا لم يكن يقول ابراهيم الصلحي: «قررت حينئذ ان اترك السودان. قلت هذا بلد مجانين».

السودان من اعقل بلاد الله، والسودانيون من احسن خلق الله، ولكن بعض حكام السودان هم المجانين، وعجيب ان امة كهذه، تنتج حكاما كهؤلاء.

نعم، لا بد ان هذا الرسم على الجدار هو «قلب ادسي مفتوح»، فيه كل ما يستطيع الفن ان يفعله في نهاية الامر، وسط هذا العالم الهيجي. ان يحول الامم الانسانية الى لوحات على الجدران، وكلمات على الورق، وذلك لعمرى، ليس بالامر السهل.

ما ان استقر بنا المقام، حتى نادى الرئيس على المتحدث. يا لها من صدقة حسنة. الموضوع قضية فلسطين، والرئيس سعودي، والمتحدث ممثل دولة قطر في الامم المتحدة. صديقنا من قديم الدكتور حسن نعمت، تذكرونه؟ يوم زنا، مسي وانا في دلهي، حين كان سفيرا بها.

رجل عالم شاعر اديب، ناصع البيان قوي الحجة، هذه لغة لا تسمع مثلها كثيرا في مثل هذا المكان، لغة العسرب حين يرخى لها العنان، فيستخفها الطرب وتحلق بجناحين. تحدث عن مساعي السلام وتعت الاسرائيليين واحزان الفلسطينيين. الشنات. كلمات تلمع مثل قصرات الدموع في عيون الاطفال في المخيمات. لا تقل ان الكلام الجميل لا يجدي. ان عاجلا وان اجلا تتحول الكلمات الصادقة الى افعال.

تحدث الدكتور حسن نعمت عن الجرب الباردة واللدادة التي استشرت بين المعسكرين، قال ان ذلك كله قد انتهى.

نعم. اليوم لا توجد حرب د ولا معسكران متقاتلان.

انما هذه القاعة هي هي، والعرب هموا هموا، بعض العرب ما يزالون كما قال الشاعر القديم:

وقد بنيت الخطي على دمن الثرى وتبني حزازات النفوس كما هيا

نحو أفق بعيد

١٥٠



بقلم الطبيب صالح

أراد خرسستشوف ان يشرب جرعة من الماء، وهو يخطب. رفع الكاس ونظر اليها برهة ثم قال:

«لو كنت في جورجيا لكنت هذه الكاس ملأى بالفودكا. فلنشرب نخب جورجيا».

هكذا كان، متقلب الأحوال، يذهب فجأة من النقيض الى النقيض. وهذا مسرح ليس له نظير في العالم، تذكرت الآن، أنه يشبه «النس بيري»، ذلك الممثل الموهوب. كان يمثل ادوار الثوار في افلام عن امريكا اللاتينية، واحيانا يمثل دور تاجر سلاح، يبيع السلاح للطرفين المتقاتلين.

يكون رقيقاً جداً احياناً، معتدلاً في رايه، ينادي بالتعاون مع الولايات المتحدة ودول الغرب عموماً، يسعى الى «التعايش السلمي». وأظن خرسستشوف هو الذي ابتكر ذلك التعبير. ثم ما لبث ان يتحول فجأة الى حيوان شرس حاد الأنياب. ولم يكن يفعل ذلك اعتباطاً، بل بحسب حساب وتدبير. كان مسرح الأمم المتحدة في تلك الدورة حافلاً بممثلين لا يستهان بهم، اما هذا فقد كان شيئاً مختلفاً، نمطاً لم يعرف الناس مثله من قبل، ولعلهم لن يروا نظيره من بعد.

ظن كثيرون انه عزم على تحطيم الأمم المتحدة، فقد اتهمها بانها تخضع لسيطرة الولايات المتحدة ودول الغرب، وحمل حملة ضارية على الأمين العام «داج همرشولد»، واتهمه بأنه يسخر المنظمة لخدمة سياسات دول الغرب، وقال ان الاتحاد السوفييتي لم يعد يتفق فيه.

بعد اكثر من عشرين عاماً، شهدت في باريس مسرحية مماثلة حين اتهمت

الولايات المتحدة مدير عام منظمة اليونسكو، أحمد مختار أمبو، بأنه يوجه المنظمة لخدمة سياسات تتعارض مع مصالح الولايات المتحدة. وذهبت أبعد، فانسحبت من المنظمة وجرت وراءها بريطانيا.

لم تكن الولايات المتحدة عادلة في اتهامها، ولا كان الاتحاد السوفييتي. ولكنه منطق القوة، اذا بدا ان كفة الميزان اخذت تميل. وكان خرسستشوف في تلك الدورة، بطالب احياناً بنقل مقر الأمم المتحدة من نيويورك، واحياناً يهدد بان الاتحاد السوفييتي سوف ينسحب ويقيم منظمة جديدة لا تخضع لسيطرة الغرب، واحياناً يطالب ان يكون منصب الأمين العام، «ترويكاً» من ثلاثة أشخاص مثل العربات الروسية التي تجرها ثلاثة خيول.

كان صراعاً بيناً، كما حدث طوال التاريخ، بين قوتين عظميين، كل منهما تريد ان يستتب لها الامر. وزعماء معسكر (عدم الانحياز) هؤلاء، صحيح ان كل زعيم منهم له مواهب لا تخفى، ويمثل جزء من العالم لا يستهان به. ولكنهم في نهاية الامر، يحاولون امراً مستحيلًا. ان يقيموا لأول مرة في تاريخ البشرية، نظاماً عالمياً لا يخضع لمنطق القوة. استتب الامر طوال التاريخ، اما بتوازن القوى، واما بغلبة قوة واحدة. هكذا كان السلم الروماني، الـ (باكس رومانا) والسلم العربي، (باكس ارابيكا). من يصدق اليوم ان العرب فرضوا نظاماً عالمياً في يوم من الأيام. والسلم السوفييتي (باكس سوفييتكا) والسلم الامريكي (باكس امريكانا).

لا غرابة، ان الامريكان والسوفييت، كانوا ينظرون الى زعماء (عدم الانحياز) باحتقار واضح احياناً، ومستور احياناً. وكان احتقار الرفيق نكيتا سهرتيفتش لأولئك الزعماء لا يكاد يخفى.

كتم غيظه بصعوبة ذات مرة، وهو يستمع الى توبيخ الزعيم الغيني (سكتوري) له، كانت الصحافة الامريكية تصف (سكتوري) بأنه شيوعي، وأنه يخضع لارادة الاتحاد السوفييتي، غير مكترفة بأنه كان يخرج من جلسات الجمعية العمومية بانتظام لاداء فريضة الصلاة. كان رجلاً حسن السمعة في زيه الابيض، يجلس في اعتداد واضح بنفسه بين وفده من رجال ونساء، الوانهم بين خضرة الزنج وسمرة العرب. اجل سفره، لان خرسستشوف اخرجه الغضب عن طوره في جلسة مسائية، بسبب قضية الكونغو. كان سكتوري اول المتحدث في جلسة الصباح، فالتقى خطبة ادهشت الناس لجرأتها، قرع فيها خرسستشوف بعبارات حادة، وقال:

«ان الدول الافريقية ودول العالم الثالث ليست لعبة بها أي من الدول الكبرى كيف تشاء».

كتم خرسستشوف غيظه لأنه كان يعلم ان (سكتوري) مهما كان، فهو ليس اكثر من

رئيس لدولة افريقية فقيرة لا تقاس بحجرات الاتحاد السوفييتي في ميزان القوة. لم يرد على (سكتوري) وترك الامريكان ودول الغرب يهللون له على غير عادتهم، ويستمتعون مذاق الانتصار على الاتحاد السوفييتي.

قبل ذلك في جلسة المساء، حدثت تلك الحادثة الشهيرة، حين تطرأ خرسستشوف جراً لا مثيل لها في تاريخ التعامل بين الدول، فخلع حذاءه وضرب به المنضدة امامه وصرخ بعبارات روسية كان واضحاً انها شتائم، كان ذلك بسبب شيء قاله رئيس وزراء بريطانيا عن قضية الكونغو. توقف (هارولد ماكملان) عن الكلام، ووضع السماعات على أذنيه، وقال ببراءة مصطنعة، وعلى وجهه تلك الابتسامة الغامضة:

«أشئ انتظر ترجمة ما تفضل به رئيس وفد الاتحاد السوفييتي».

الذي قاله الرفيق نكيتا سهرتيفتش، بلغ حدا من السوقية والبذاءة جعل المترجمين بجميع اللغات يتخرجون عن ترجمته. وسالت زميلي «مستتر غولد بيرج»، مراسل الاداعة العالمية بيهينة الاداعة البريطانية، وكان مهاجراً من اصل روسي، وكان شديد الكراهية للاقتصاد السوفييتي، فشرح لي العبارة وقال:

«هذا رجل صعلوك لا يستحق ان يدخل هذا المكان».

كان خرسستشوف بالفعل، شاذاً في ذلك المكان حيث تعود الناس على العبارات المرتبة والشتائم المهذبة. هذا كان شيئاً سختلفاً، كانه طاقة فجأة من طاقات الطبيعة، لا تدري متى تعصف ومتى تهب. ربما لاجل ذلك اشدب اليه الصحفيون، خاصة الامريكان، فكانوا يهرعون الى القاعة كلما تحدث، ويتبعونه حيثما ذهب. قال لهم مرة:

«بما اننا نعترف كل شيء عن جواسيسكم واجهزة مخابراتكم، وأنت كذلك تعرفون كل شيء عن جواسيسنا عندكم، فلماذا لا نوحدهم جهودنا بدلاً من تبديد الموارد واضاعة الجهد؟».

اتضح فيما بعد، انه كان يعني ما يقول بأسلوبه العجيب، وانه لم يكن يمانع في الوصول الى تفاقم بين القوتين العظميين، يقتسمان بموجبه مناطق النفوذ في العالم، فلا تتعدى أي منهما على نفوذ الدولة الاخرى. ولكن الاحداث قد برهنت ان الامريكان كانوا يطلبون ما هو اعظم، ولعلهم حصلوا عليه، فالعالم يشهد الآن، ولو الى حين، زمان الـ (باكس امريكانا).

سال صحفي امريكي خرسستشوف عي تقييمه لما انجزته تلك الدورة للجمعية العمومية فاجاب ضاحكاً:

«كنت في شيبابي اعمل خطاباً في جورجيا، كنت أعرف اخر اليوم ماذا انجزت، من كمية الحطب الذي قطعته. اما هنا، فكيف تقيس الانجاز؟» ■

نحو أفق بعيد

١٥١



د. سالم صالح

صعب أن تجد رجلين أكثر اختلافاً من هذين الرجلين، اللذين رتبتهما الأقدار، واحدهما أزاء الآخر، في ساحة الجمعية العمومية للأمم المتحدة، في شهر نوفمبر عام ١٩٦٠. نكيتا خروشوف، وداج همرشولد. الأول كأنه شخصية في رواية من روايات «دستوبفسكي»، الطبع الروسي المتأجج، والاحساس الحادة المتقلبة، الذكاء والصراحة والمكر، والطيبة والقسوة. والثاني كأنه خرج من مسرحية من مسرحيات «أنسن»، القتامة الاسكندنافية، وضبط النفس، وتقديس الجهد في حد ذاته، والصراع بين نوازع النفس البشرية ومتطلبات المثل العليا، والشعور بالذنب من جرأ محاسبة الذات بلا هوادة.

كان همرشولد من خلاصة الصفوة الاسكندنافية، من عائلة سويدية عريقة، تعلم في جامعة «أوسلا»، حيث درس الأدب والفلسفة والقانون والاقتصاد. اشتهر بثقافته الواسعة وطاقته الذهنية الهائلة وكفاءته في الإدارة. تقلب في المناصب إلى أن أصبح الرجل الثاني في وزارة الخارجية السويدية.

لكنه لم يكن معروفاً خارج السويد، وحتى اسمه الذي يعني «درع الحديد»، كان ثقيلاً على اللسان أول مرة. ولما اقترحه الانجليز والفرنسيون عام ١٩٥٣ خلفاً لـ «ترجفي لي»، النرويجي، تعجب كثير من الناس، ولم يكن حتى الأمريكان قد سمعوا به. لكنهم لم يمانعوا في

ترشيحه أميناً عاماً للأمم المتحدة، ورضي به السوفييت في غمرة فترة الانفراج القصيرة التي أعقبت موت ستالين.

اتخذ مجلس الأمن قراراً بترشيحه دون علمه، ولما عرض المنصب على همرشولد تردد في قبوله ثم قبل على مضض.

قال له «ترجفي لي»، يخوفه من صعوبة المهمة.

«أن مهمة الأمين العام للأمم المتحدة، هي أشق مهمة في العالم، ويكاد النجاح فيها يكون مستحيلاً. سرعان ما يكتشف أي أمين عام ذلك، إذا هو أراد أن يؤدي مهمته كما تصورها ميثاق سان فرانسيسكو. وإذا كان فهمه للمنصب كما أفهمه أنا، فإنه سوف يجد أن من المستحيل عليه أن يتجنب إغضاب دولة من الدول الكبرى أو الدول الصغرى. سوف يكون هدفاً للنقد من اليمين واليسار والوسط. وإذا أن الأمين العام يخدم الأمم المتحدة ككل فلا سبيل أمامه إلا أن يضحي بنفسه في سبيل إيجاد حلول عادلة».

وجد همرشولد كل ما تكهن به «ترجفي لي». وهو الآن في شهر نوفمبر عام ١٩٦٠ يقف في الجمعية العمومية يواجه قاعة مكتظة ليعلن قراره، هل يبقى في منصبه أو يستقيل. ويتوقع كثير من الحاضرين ومنهم الرفيق نكيتا سيركيفتش أن يقدم همرشولد استقالته.

قبل همرشولد المنصب عام ١٩٥٣ دون حماس، وقال في أول خطاب له أمام الجمعية العمومية بعد أن أدى القسم:

«المهمة التي أمامنا هي التصالح والواقعية والبناء».

وختم خطابه ببسيت من الشعر لشاعر سويدي:

«أعظم صلاة يتوجه بها الإنسان، ليست التي تطلب النصر، ولكن التي تطلب السلام».

ولكن أحداث الكنفو، والصراع الشرس للدول الكبرى على السيطرة، سرعان ما كشف له، أن السلام مطلب عسير.

يستند الأمين العام للأمم المتحدة سلطاته من المادة السابعة في الميثاق التي تجعل الأمانة العامة مساوية للجمعية العمومية ومجلس الأمن ومجلس الوصاية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وينص البند ٩٧ بأن الأمين العام «هو المسؤول الإداري الأول في المنظمة». وينص البند ٨٦ بأن الأمين العام، إلى جانب صلاحياته المنصوص

عليها «يقوم بأي مهمة تكلفه بها أي من تلك الهيئات».

فوق ذلك، فإن البند ٩٩ يعطي الأمين العام الحق في أن يلفت نظر مجلس الأمن إلى أي وضع في العالم قد يهدد السلام والأمن، وأن مجلس الأمن لا يحق له أن يرفض النظر في أي موضوع يرفعه إليه الأمين العام حسب نص تلك المادة.

استغل همرشولد هذا النص استغلالاً واسعاً خلال سنوات عمله، مما أغضب عليه بعض الدول أحياناً، وخاصة الاتحاد السوفييتي. وقد وجد أنه يستطيع أن يحرك كل جهاز الأمم المتحدة بناءً على تفسيره الخاص لما يمكن أن «يهدد السلام والأمن»، وأن يتخذ كل الخطوات التي يراها هو مناسبة للتأكد بأن وضعاً ما «يحتل أن يهدد الأمن». وقد أرسل مراقبين دوليين إلى «لاوس» مثلاً دون تخويل من مجلس الأمن، مما أغضب عليه الاتحاد السوفييتي.

كان همرشولد في رأي المعجبين به «رمزاً أخلاقياً ونفوذاً ذا هيبة طاغية». وقد حول منصب الأمين العام بالفعل إلى دائرة نفوذ أوسع بكثير مما أراده الدول الأعضاء، وخاصة الدول الكبرى. حدث ذلك بسبب تفوقه العقلي الواضح وطاقته الهائلة على العمل. وأيضاً بسبب توازن القوى السياسية في العالم، الذي أحدث شللاً في المنظمة وأصبح الأمين العام في حالات كثيرة، الجهة الوحيدة القادرة على الحركة.

كانت مغامرة جريئة انتهت بالفشل في الكنفو.

كان همرشولد يصف دوره قائلاً: «السياسة والدبلوماسية ليست قضية نهارة في اللعب لا صلة لها بمواقف اللاعبين. النتائج لا تحددها المقدرة السطحية، ولكن يحددها عمق الالتزام بالمبادئ. أن النجاح السهل يحققه المهرجون، أما النتائج التي تبقى وتصمد، فلا بد لها من شخص يبني بعزيمة وصبر».

وكان يقول إن ولاء للمجتمع الدولي ككل يحتم عليه أن ينزع كل ولاءاته الأخرى حتى ولاء لوطنه ويضيف:

«كيف يستطيع شخص ما أن يفعل هذا دون أن يفقد المقومات الروحية التي يكتسبها الإنسان من انتمائه لبلد بعينه؟ الإجابة هي، أنه إذا فعل هذا، واعتمد على إمكاناته الذاتية، فسوف يجد مديلاً... وطناً في كل مكان. سوف يجد الأبواب مفتوحة أينما ذهب» ■

(تتمت مقابلة)

نحو أفق بعيد

١٥٢



بقلم الطيب صالح

ليس جديداً هذا الموقف الذي يقف به (داج همرشولد) اليوم في شهر نوفمبر عام ١٩٦٠، فقد كان يستقبل من قبل، في شهر أكتوبر عام ١٩٥٦، المشكلة اليوم هي قضية الكونغو التي يتعرض بسببها إلى هجوم مركز من الاتحاد السوفيتي الذي يجلس حاكمه الفعلي أزامه في هذه اللحظة في قاعة الجمعية العمومية للأمم المتحدة ينظر إليه شزراً، ومنذ أربع سنوات، قامت دولتان كيريتان، وعضوان دائمان في مجلس الأمن، بعدوان صريح على دولة من الدول الأعضاء، اعتبره الأمين العام بمثابة ضربة خطيرة لكل المساعي التي بذلها لتحقيق السلام في منطقة الشرق الأوسط.

كان همرشولد يحكم تكوينه الفكري والثقافي أقرب ما يكون إلى بريطانيا وفرنسا، كان يتقن اللغتين الإنجليزية والفرنسية، متعمقاً في أدبيهما، مخلصاً للشاعر الفرنسي «سان جون بيرس» وصديقاً حميماً للشاعر الإنجليزي «ديليو آتش أودن»، في لندن أو باريس، يحيط نفسه بالشعراء والفنانين والكتاب والمفكرين، ويحس كأنه في ستوكهولم.

أيضاً كان يحمل بعض الإعجاب لرئيس وزراء إسرائيل «ديفيد بن غوريون»، ويرى فيه مثلاً للزعيم الفيلسوف الذي يجمع بين الفكر والعمل، وكان يحب أن يتحدث معه في التاريخ والفلسفة، ويحاوره في أفكار الفيلسوف اليهودي «مارتن بوبر» الذي كان همرشولد معجباً به.

أما في الجانب العربي، فقد كان بينه وبين الرئيس جمال عبد الناصر، احترام متبادل، ولكن علاقتهما كانت متحفظة من الجانبين، ينقصها الدفء، فقد كانت مشاربهما وأجاساتهما الفكرية، مختلفة، كان أصيل إلى الدكتور محمود فوزي، وزير خارجية مصر يومئذ، كان يحب فيه صفاء ذهنه، وهدوء طبعه، ومهارته في فن الدبلوماسية، وكان أيضاً يؤثر المنجي سليم، وزير خارجية تونس، وعمر عبدل، مندوب السودان، وكان يعرفوا أنه لم يكن يمانع أن يخلفه في منصب الأمين العام، وأخذ من هؤلاء الثلاثة، وخاصة محمود فوزي.

كانت صدقة كبيرة لهمرشولد حين هاجمت

إسرائيل مصر في ٢٩ أكتوبر عام ١٩٥٦، وفي الوقت نفسه بدأت بريطانيا وفرنسا هجومًا جويًا على المطارات المصرية والقواعد العسكرية المصرية، وبدأت قواتهما تتحرك نحو مصر، كانت حجة إسرائيل هي القضاء على معسكرات العدائين على الحدود بينها وبين مصر، وكانت ذريعة بريطانيا وفرنسا هي الفصل بين القوتين المتحاربتين على ضفتي القناة.

كان واضحاً منذ البداية، وتأخذ ذلك فيما بعد، أنه كان ثمة توافق بين إسرائيل وفرنسا وبريطانيا، فقد كان الهدف واحداً، غير أنه رئيس وزراء بريطانيا، أنتوني ايدن، صراحة في رسالة وجهها إلى الرئيس الأمريكي أيزنهاور، بتاريخ ٦ سبتمبر عام ١٩٥٦ جاء فيها: «أنا مفتنعون بأن الاستيلاء على القناة، ما هو إلا الرمية الأولى في حملة مدبرة، خطط لها عبد الناصر للتخلص من النفوذ الغربي جبهة، وطرده المصالح الغربية من البلاد العربية، وهو يؤمن بأنه إذا نجح هذه المرة، متحدياً ثمانين عشرة دولة، فإن نفوذه في البلاد العربية، سوف يبلغ حداً يمكنه من تاجيح ثورات بقودها ضباط شبان... ونحن نعلم من محاسننا المشتركة أنه يدبر بالفعل لنفوذ في العراق، الذي هو أكثر الدول العربية استقراراً وتقدمية، سوف تكون الحكومات الجديدة في واقع الأمر، خاضعة لمصر، إن لم يكن لروسيا، سوف يكون لزاماً عليهم أن يضعوا مواردهم الشيرونية تحت سيطرة دولة عربية موحدة بزعامة مصر وخاضعة للنفوذ الروسي. ونحن نجو ذلك الوقت، فسوف يمنع عبد الناصر البترول عن أوروبا الغربية وسوف تكون جميعاً تحت رحمته...»

كان العراق أقرب الدول العربية إلى بريطانيا، وأكثرها صداقة لها، ورغم ذلك، اضطر الأمير عبد الله، حين قامت الحرب، أن يكتب إلى ايدن محذراً، وقال:

«إن غزو بريطانيا لمصر» وضع اصدقاء بريطانيا - وأنا أعد نفسي واحداً منهم - في وضع خرج أزاء الرأي العام في العالم العربي وفي العراق.»

وقد بلغ الوصي، السفير البريطاني في بغداد، أن الحكومة العراقية لن تستطيع أن (تستك) أكثر من أسبوع واحد، ولا بد أن موقف العراق قد ادهش ايدن، الذي كان يتوقع منه تأييداً مطلقاً، غير مدرك، رغم دراسته للغة العربية، أن ثمة حدوداً لا يملك أي حاكم عربي أن يتجاوزها، مهما بلغ منه العداء لحاكم عربي آخر، فكتب إلى عبد الله، مستفيداً إلى حجب أخرى غير التي فتحها للرئيس الأمريكي:

«أؤكد لك تأكيداً قاطعاً بأن الهدف الوحيد لتدخل القوات البريطانية، هو إيقاف الحرب بين إسرائيل ومصر وضمان القناة (حرية الملاحة) ونحن مفتنعون بأن وجود قواتنا في مواقع حامة، هو وحده الكفيل بتحقيق هذا الهدف، وتدل كل المعلومات التي وصلت إلينا، أن إسرائيل قد ألحقت بمصر هزيمة ساحقة، وأن العمل الذي قمنا به هو وحده الذي أنقذ مصر من حدوث مزيد من الكوارث، وقد علمنا أن القوات الإسرائيلية، سوف تستجيب لطلبنا بالأ تقرب من القناة إلى مسافة أكثر من عشرة أميال، مع العلم بأن أبواب مصر، حتى القاهرة نفسها، مفتوحة على مصاريحها أمامها، هذا على الأقل، يعتبر مكسباً، وأرجو أن يتضح قريباً للعالم، أن عملنا هو وحده الذي حقق هذه النتيجة، وبمجرد أن نحتل المواقع الهامة على القناة فسوف نطلب من الإسرائيليين الانسحاب من الأراضي المصرية...»

لكن الذي أقلق ايدن أكثر من تحذيرات العراق، كان عاصفة الاستنكار التي هبت في وجهه من أقرب الدول إلى بريطانيا في

البحر، رابطة الشعوب البريطانية، فقد أرسل إليه رئيس وزراء سبيلان مغرباً عن احساسه بالصدمة والإزعاج، لتدخل بريطانيا ومطالبها بالانسحاب الفوري، وكتب جواخر لال مبرو رساله مهذبة ولكنها تنحصر سخفاً واضحاً، خنيا قائلاً:

«إنني عبرت عن شعوري بوضوح وصراحة لأني أعتقد أن هذا هو الأسلوب الذي يجب أن يتخذه الصديق نحو صديقه، وإذا لم يوضع حد لهذه الأعمال الخائفة، فإن المستقبل سوف يكون سيما يبدو لي، مظلماً جداً.»

كذلك عبرت كندا ونيوزيلند عن سخطهما، وحتى روبرت مزييس رئيس وزراء أستراليا، الذي كان قريباً جداً من السياسة البريطانية، لم يجد بداً من أن يكتب إلى ايدن مغرباً عن حزنه لما وصفه بالمشاعر الواضحة في مجلس الأمن بين بريطانيا وفرنسا من جانب والولايات المتحدة من جانب آخر، وأضاف قائلاً:

«يجب ألا تشك لحظة في ولاء هذا البلد لبريطانيا، ورغم ذلك أجد لزاماً علي أن أطلب منك أن تذل كل جهد، بشئ السبل، للوصول إلى تفاهم مع الولايات المتحدة أخذاً بعين الاعتبار أن اعداءنا سوف يعتبرون الانشقاق في صفوف المعسكر الديمقراطي، أعظم انحصار احزوه في الحرب الباردة.»

بيد أن الدول الثلاث، بريطانيا وفرنسا وإسرائيل، كانت رغم ذلك، مصممة على بلوغ هدفها المشترك، تحطيم القوة العسكرية والمعنوية المتزايدة لمصر، ومنع قيام أي نوع من الوحدة العربية، لا سيما وحدة تزعجها دولة «تورية»، لكن من سسوء حظ ايدن بالذات، أن الولايات المتحدة لم تكن طرفاً في اللعبة، ولم تكن موافقة عليها، وغريب أن ايدن لم يدرك ذلك باكراً فسند أوفد إليه الرئيس أيزنهاور عدداً من المبعوثين، منهم وزير الخارجية (جون فوسستر دالاس) وكتب له عدة مرات، يحذره مغية العمل الذي ينوي القيام به، وقد كتب له في ٩ سبتمبر ١٩٥٦ يقول:

«استعمال القوة العسكرية ضد مصر في هذه الظروف، سوف تكون له نتائج أخطر من دفع العرب إلى تأييد عبد الناصر، سوف يحدث ذلك خلافاً عميقاً بين بلدينا، ولا بد أن أذكرك بمصراحتي، أنه إلى الآن، لا يوجد أي انجاء في الرأي العام الأمريكي لتأييد عمل كيداً، بل أن الأمر المحسوس في الرأي العام، هو الاعتقاد أن الأمم المتحدة قد أسست أصلاً للحيلولة دون حدوث مثل هذا العمل.

لذلك، فأنا تأمناً بقلق تحركاتكم للقيام بعمل عسكري ضد مصر، ونحن نعتقد أن عبد الناصر قد لجأ إلى الأمم المتحدة مطالباً إياها شجب هذه الأعمال واعتبارها عدواناً، وأنها تتلوي على رفض للوسائل المتاحة لحل النزاع حلاً سلمياً...»

إنه يبدو لنا، فوسستر وأنا، أن الهدف الذي نسعى إليه، نحن وأنتم، يمكن الوصول إليه بوسائل أظن وأقل إثارة من استعمال القوة العسكرية، توجد مجالات واسعة للعمل، لم ندرسها دراسة كاملة، لأن ذلك سوف يأخذ وقتاً، إن عبد الناصر يتلقى ويزداد حيوية بالاثارة، إذا صبرنا عليه حتى تخف عناصر الدراما، وركزنا على إغريبه من الهواء بوسائل قد تكون مطمئنة ولكنها مضبوطة، كالتي نكرتها، فأنتي وأنتي باننا سوف يصل إلى النتائج المطلوبة، أما الأمين العام للأمم المتحدة، داج همرشولد، فقد وجد في أكتوبر عام ١٩٥٦، أن الهجوم الثلاثي على مصر، قد سدد ضربة كادت تفخس على كل أماله في إيجاد حل عادل لقضية الشرق الأوسط، أي قضية فلسطين.

(تتمت بقية)

نحو أفق بعيد

١٥٣



بقلم الطيب صالح

كان (داج همرشولد) يشعر بغير قليل من الرضى في ربيع عام ١٩٥٦. كان قد نجح الى حد كبير في تهدئة الأمور على امتداد خطوط الهدنة بين اسرائيل والدول العربية، وخاصة مع مصر. كان يحس أنه نجح في خلق حالة نفسية ايجابية يستطيع ان يستثمرها لتوجيه المنظمة لاجاد حل عادل لقضية الشرق الاوسط.

ظن همرشولد، وكثير من الناس حينئذ، ان منظمة الامم المتحدة، اخذت تشكل كقوة جديدة، لا تخضع لطموحات الدول الاعضاء، وخاصة الدول القوية، قوة معنوية هائلة، يسندها الرأي العام في العالم، يمكن ان تنجح اذا فشلت عصبة الامم، في اقامة نظام عالمي مستقر، لا يخضع لمنطق القوة، ولكن لمنطق العدل والمساواة. لذلك كان يقول بكثير من التفاؤل:

«تستطيع الدول، بقليل من التبصر، ان تستخدم المنظمة لمحاولة ايجاد حلول للقضايا الكبيرة في العالم، بدلا من محاولة حلها بطريقة فردية. هذا سوف يقوي المنظمة، ويجعلها بالتالي اقدر على معالجة قضايا السلام».

ثم، كاننا فجأة، بدا كما لو ان كل جهود الامن العام، قد ذهبت سدى، ففي يوم الاثنين ٢٩ اكتوبر، شنت اسرائيل هجوما عسكريا واسع النطاق على مصر، وأعلنت ان قواتها اكتسحت سيناء «للقضاء على قواعد الفدائيين».

لم يكن الحدث مستغربا تماما، فممنذ أعلن الرئيس جمال عبد الناصر تأميم القناة في ٢٦ يوليو عام ١٩٥٦، كرد فعل مباشر لسحب أمريكا عرضها لتحويل السد العالي، أخذت بريطانيا وفرنسا تخططان لتدخل عسكري في مصر.

اتضح فيما بعد، ان بريطانيا وفرنسا، بينما كانتا تحاولان في الظاهر التوصل الى حل من خلال منظمة الامم المتحدة، كانتا تعملان سرا بالتواطؤ مع اسرائيل، على فرض ارادتهما بالقوة على مصر.

لم يكن همرشولد يعلم حينئذ، ان بريطانيا وفرنسا واسرائيل، وقعت في ٢٤ اكتوبر اتفاقا سريا في Sevres في فرنسا ينص على ما يلي:

«في عصر يوم ٢٩ اكتوبر تشن القوات الاسرائيلية هجوما واسعا على القوات المصرية».

في يوم ٣٠ اكتوبر توجه الحكومتان البريطانية والفرنسية، نداء الى مصر لوقف اطلاق النار وقوفاً تاماً، وسحب قواتها الى مسافة عشرة اميال غربي القناة، وان تسمح للقوات البريطانية - الفرنسية المشتركة، ان تحتل بصفة مؤقتة، مواقع رئيسية على القناة.

في الوقت نفسه، توجه نداء للحكومة الاسرائيلية لوقف اطلاق النار، وسحب قواتها الى مسافة عشرة اميال شرقي القناة.

اذا رفضت أي من الحكومتين، او لم تُعط موافقتها خلال اربع وعشرين ساعة، في تلك الحالة، تتدخل القوات البريطانية - الفرنسية. وان لم تستجب مصر للنداء، فان القوات البريطانية - الفرنسية، تبدأ الهجوم في وقت مبكر من يوم ٣١ اكتوبر.

وعدت اسرائيل الأتهاجم الاردن، واذا هاجم الاردن اسرائيل فان بريطانيا لن تكون ملزمة بنص المعاهدة بينها وبين الاردن لمساعدته، لان المعاهدة تلزم بريطانيا فقط في حالة اعتداء اسرائيل على الاردن.

تحتل القوات الاسرائيلية الساحل الغربي لخليج العقبة وتحكم سيطرتها على خليج تيران».

في اليوم نفسه - أي يوم ٢٤ اكتوبر - عرض (أنطوني ايدن) الخطوط العامة للخطوة على مجلس الوزراء البريطاني، دون ان يكشف لهم ما اتفق عليه في Sevres مع فرنسا واسرائيل، وأضاف:

«يمكن الافتراض أنه في حالة حدوث هذه العملية، فان اسرائيل

سوف تقوم بهجوم شامل على مصر. هذا سوف يساعد على اختصار فترة الهجوم الجوي (من القوات البريطانية - الفرنسية). الهدف الثاني من العملية هو ضمان سقوط نظام الكولونيل عبد الناصر في مصر».

لم يكن همرشولد على علم بكل هذا، لذلك حين بدأ الهجوم الاسرائيلي على مصر، اصيب بصدمة عنيفة، وكان غاضبا أشد الغضب حين اجتمع عشية ذلك اليوم مع (كابوت لاج) مساعد وزير الخارجية الاسريكي الذي أبلغه غضب الرئيس ايزنهاور لما حدث، وطلب منه ان يدعو مجلس الامن للانعقاد، فقال همرشولد انه كان ينوي ان يفعل ذلك على أي حال.

اجتمع مجلس الامن يوم ٣٠ اكتوبر، واستمر الاجتماع الى وقت متأخر من الليل، قوي اعتقاد الامن العام بتواطؤ بريطانيا وفرنسا مع اسرائيل، حين استعملت الدولتان حق الفيتو ضد قرار مجلس الامن الذي يطلب من اسرائيل وقف القتال فوراً.

قضى همرشولد الليل ساهراً يحاول ان يحدد موقفه. وفي بداية اجتماع المجلس في اليوم التالي - ٣١ اكتوبر - قرأ بياناً كتبه بده، ينطوي على تهديد واضح بالاستقالة، قال فيه:

«الامن العام يخضع لنصوص الميثاق ومبادئه، وهو لا يستطيع ان يؤدي واجباته، الا اذا أوفت الدول الاعضاء بكل العهود التي قطعتها لاحترام الميثاق بكل نصوصه».

ثم اضاف:

«اذا كانت الدول الاعضاء تعتقد ان مصلحة المنظمة تقتضي ان تكون واجبات الامن العام بخلاف ما ذكرت، فعليها في هذه الحالة، ان تفعل ما تراه مناسباً على ضوء اعتقادها هذا».

ادرك كل من يعنيههم الامر، خاصة بريطانيا وفرنسا، ان استقالة الامن العام في تلك الظروف، سوف تواجههم بوضع لا قبل لهم به، ويكون بمثابة احتجاج سوف يجد تأييدا واسعا من الرأي العام في العالم، لذلك سارعوا جميعاً الى تأكيد ثقتهم به، والتمسك باستمراره في منصبه.

سوف تختلف المواقف ويختلف الممثلون في عام ١٩٦٠، ولكن جوهر القضية لن يتغير - الصراع الازلي بين ما تظن الدول، خاصة القوية منها - أنه يخدم مصالحها، وبين متطلبات نظام عالمي يقوم على العدل والاخلاق والمثل العليا ■

(التحديث مكية)

نحو أفق بعيد

١٥٤



يقدم الطيب صالح

خرجت منظمة الأمم المتحدة من أزمة السويس، كما خرج أسبانيا العام «دا» همرشولد، أكثر قوة ونفوذاً. حدث ذلك لأن القوتين العظميين في العالمين الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي، كانتا متفتحتين القضية واضحة بالقياس إلى أزمة الكونغو فيما بعد. في جانب وقعت دولتان كبيرتان، أخذت تجمعهما في الأفق، تشبثتان بتلابيب مجد غابر، تحاولان محاولة يائسة إثبات قوتيهما باستعمال «ديبلوماسية البوارج». وفي الجانب الآخر وقعت القوتان الوليدتان ومعهما كافة القوى الحديثة في العالم، والرأي العام العالمي.

كانت محاولة يائسة بحق. والانسان اليوم يعجب حين يعيد قراءة تاريخ تلك الحقبة، كيف أن دولتين عريقتين في فن السياسة والحكم، لحقتا إلى تلك الحيلة التي ما كان لها أن تنظلي على أحد، فرنسا التي أنجبت ريشليو وتاليران وكلمنصو. وبريطانيا العظمى، التي أنجبت لورد قريبي ولورد هلفاكس ولويد جورج. ولا بد أن أيدن وريث هؤلاء الدهاقنة، شعر بمرارة شديدة، وهو يتلقى الدروس في فن الدهاء السياسي، من أيزنهاور، رئيس الدولة التي كانت مستعمرة بريطانية إلى عهد ليس بالبعيد.

الامر في جوهره، كان وما يزال، كما قال ذلك الحبر البريطاني «لورد برايرلي»: «القانون الدولي ليس إلا عباءة تستر اوضاعاً نشأت بالقوة».

كذلك قال الأثينيون لاهل «ميلوس» في القرن الخامس قبل الميلاد: «... أما فيما يتعلق بالحق والباطل، فليس نمة فأرق بينهما في نظر الناس. الذين احتفظوا باستقلالهم إلى الآن، استطاعوا ذلك لأنهم أقوياء. والذين لم

يهاجمهم، لم يهاجمهم لأننا نهاب قوتهم. ان فرض سلطاننا عليكم، لن يضيف فقط إلى مساحة امبراطوريتنا ولكنه أيضاً سوف يزيد من احساسنا بالامن. نحن نسيطر على البحر، وانتم أشل جزيرة ولكنكم ضعفاء، ليس لكم من القوة ما للجزر الأخرى، لأجل ذلك يعيننا عباءة قضوى الا تفلتوا من قبضتنا».

لا توجد صراحة ولا صدق أكثر من هذا، أما ورقة أثينا - وروما - في النصف الثاني من القرن العشرين، فقد حاولوا ستر سياساتهم بـ «عباءة»، كما قال لورد برايرلي، ولكنها كانت عباءة ممزقة مهلهلة لا تكاد تستر عورة.

لماذا فعلت بريطانيا وفرنسا ذلك؟ لماذا لم تمضيا قدماً كما فعل الأقوياء طوال التاريخ؟ لماذا البحث عن ذريعة؟

ربما لأن الدولتين لم تعسودا قويتين بالفعل، أو لم تعد لهما القوة الكافية. تأكد ذلك حين شبت الحرب. السبب الثاني هو ظهور عنصر جديد في السياسة الدولية، ربما لا يكون واضحاً تماماً، ولكنه محسوس الأثر - ذلكم هو «الرأي العام». فيما بعد في حرب فيتنام أصبح الرأي العام قوة هائلة.

يبدأ ميثاق الأمم المتحدة بعبارة فيها اصداء واضحة من مقدمة دستور الولايات المتحدة «نحن شعوب الأمم المتحدة». من كتب ذلك؟ وهل كانت الدول الكبيرة التي خرجت ظافرة من الحرب العالمية الثانية، وأخذت المقاعد الدائمة في مجلس الأمن، واعطت نفسها حق «الفيتو» - هل كانت هذه الدول تعني ما تقول حقاً؟

الامين العام للأمم المتحدة، أخذ العبارة مأخذ الجد. انه ابن السويد، الدولة التي لم تخرق في احوال الاستعمار الأوروبي في أفريقيا وآسيا وإستراليا والقارة الأمريكية. وفي في النصف الثاني من القرن العشرين تقدم نموذجاً طريفاً، يعتبره كثير من الناس مخرجاً من غلواء الرأسمالية أو الشيوعية. وهمرشولد إلى ذلك من صفوة نتاج التراث الأوروبي «الإنساني»، ذلك الوجه الآخر، الوجه المصنيء للحضارة الأوروبية. فنه شيء من روح الشعراء والفلاسفة، وكان بالفعل يكتب الشعر. مثلاً هذه الفقرة من خطاب له، يجد الانسان فيها أثراً واضحاً من فكر الفيلسوف الفرنسي «تيلهارد دي شاردان»:

«السعي على هامش تطور المجتمع الإنساني، يعني السعي على حافة المجهول. سوف يظهر في المستقبل، أن كثيراً مما نبذله اليوم، عديم الجدوى. لكن ذلك لا يشفع لنا إذا نحن ارجعنا عن الفعل، حسب ما يطميه علينا ادراكنا، غير متغاضين عن قصور هذا الإدراك دون أن نفقد الإيمان بالنتيجة الحتمية للتطور الخلاق الذي أسعدنا الحظ بالمساهمة في تحقيقه».

«التطور الخلاق»، وإذا شئت قلت «تراكم الأبداء»، ذلك ما كان يدعو اليه «دي شاردان»، ذلك الفيلسوف الزاهد، وقد كان همرشولد، أحد حواريه. انما تاريخ الإنسانية إلى الآن، لا يدل على أن «تراكم

الأبداء» له أي تأثير على سياسات الدول، بعضها أراء بعض. بل إن منطلق القوة يسير في خط مواز لمنطق «الأبداء»، وندراً ما يلتقي معه. كان عبد الملك بن مروان رحمه الله، مع علمه وأدبه، يدرك ذلك تمام الإدراك، فقد كان من أوائل أساطين الـ «ريال بولتيك».

الآن، في عام ١٩٥٦، يبدو لهمرشولد على أي حال، أن الأمم المتحدة هي القوة المعنوية الجديدة، التي سوف تخذ من غطرسة الدول، وتحمل طموحات الشعوب نحو السلام. وقد أسعدته أن الأمريكان والسوفييت، بالتعاون الوثيق معه، استخدموا الجمعية العمومية، التي يصفها بعض الناس بأنها «مستودع ضمير الإنسانية»، أغلقت بريطانيا وفرنسا الطريق في مجلس الأمن، فلقوا إلى وسيلة كانت الولايات المتحدة قد ابتدعتها للتدخل في كوريا باسم الأمم المتحدة، وأسست ذلك «الاتحاد من أجل السلام». أصبح ممكناً بتلك الوسيلة تخفي مجلس الأمن والعمل بتفويض من الجمعية العمومية، على اتخاذ الخطوات اللازمة لصيانة الأمن والسلام في العالم.

هكذا خرج «همرشولد»، منتصراً من أزمة السويس، إذ خرجت بريطانيا وفرنسا مضعضعتين. كانت مرحلة فاصلة بالنسبة لهما. أصبح واضحاً أنهما لم تعودا قوتين من الدرجة الأولى. لم تلبث فرنسا أن فقدت الجزائر، وكاد يفرط عقدها لولا أن جاءها دبجول. وتنازلت بريطانيا عن دورها «شرقي السويس» للولايات المتحدة.

أما إسرائيل، «سبارطا» الشرق الأوسط فإنها لم تخسر كثيراً. ادعت للقوتين العظميين، وخاصة أمريكا، وانسحبت من سيناء، ظلت تتربص عشر سنوات، ثم انقضت، بمفردها هذه المرة، بعد أن حصنت نفسها وضمت الولايات المتحدة إلى جانبها، والرأي العام في أوروبا وأمريكا. وكانت مصر قد اعطتها المبرر الـ Casus Belli كما يقولون على طبق من ذهب.

ان سلوك إسرائيل، يبنى بوضوح أنها تعمل بوجهي المبدأ القديم الذي حوَّله الفلاسفة الألمان إلى مذهب محترم في السياسة - «الريال بولتيك». من هؤلاء «شبنجلر» الذي يبعضه اليهود بغضاً شديداً، فهو يقول:

«الدولة، كي تصبح قوية، لا بد لها من الدخول في صراعات مستمرة مع جيرانها». انهم يقولون، يمثل الصراحة التي خاطب بها الأثينيون اهل «ميلوس»:

«حدود إسرائيل تكون حيث تنتهي قوة إسرائيل».

وحيث يقيمون المستوطنات فوق أرض فلسطين فإنهم يعلمون أنهم لا يفعلون شيئاً جديداً. لقد كانت المستوطنات طوال التاريخ طلائع وضع اليد على الأرض باكملها. ولا يحسبون أنهم يحتاجون إلى أي مبرر «خلفي». كذلك فعل الغالبون من قبل. كذلك فعل الأثينيون منذ أكثر من ألفي عام ■

(المسبب بقية)

نحو أفق بعيد

١٥٥



يقام الطيب صالح

لم يتحمس زعماء دول الغرب لدعوة خرسنشوف لهم لحضور دورة الجمعية العمومية للأمم المتحدة الخامسة عشر المزمع عقدها في ٢٠ سبتمبر عام ١٩٦٠. لم يكونوا قد نسوا بعد، كيف أن الزعيم السوفييتي «نصف» قمة باريس بينه وبين الرئيس أيزنهاور، منذ ثلاثة أشهر فقط ولكن حين أبحر الرفيق نيكيتا سيرغيفيتش على السفينة السوفييتية «بولتكا» قاصداً نيويورك، حاملاً معه زعماء بلغاريا والمجر ورومانيا، لم يجسّدوا بداً من إعلان نيّتهم على الحضور. واضطر الأمين العام للأمم المتحدة أن يصدر بياناً يرجح فيه بمقدم أولئك الرؤساء، لأنه «يهيئ الفرصة لتبادل الآراء على أرفع مستوى، بشأن القضايا الكبرى التي تواجه العالم».

اليوم، بعد مضي أكثر من ثلاثين عاماً على تلك الأحداث، يرى عدد من المؤرخين، أن خرسنشوف لم يذهب لتحطيم الأمم المتحدة، ولا النظام العالمي القائم، ولكنه كان يريد الاعتراف بالوضع الجديد للاتحاد السوفييتي، كقوة كبرى موازية للولايات المتحدة وبقية دول الغرب. وربما جاز له يومئذ أن يحس بكل تلك الثقة. حقق الاتحاد السوفييتي انتصارات علمية واضحة، وأحرز مكاسب دبلوماسية في آسيا وأفريقيا، وفي أمريكا أعطته الثورة الكوبية الإحساس بأنه يزاحم الولايات المتحدة في عقر دارها. وقد اختار ساحة الجمعية العمومية، ميداناً له، وحرب

العصابات، الكلامية، التي شنها دون هوادة.

لم يكن سعيداً وهو يستمع إلى خطاب الرئيس أيزنهاور، وأريد وجهه بوضوح حين قال أيزنهاور: «إن الهجوم على الأمين العام، هو في الواقع هجوم على منظمة الأمم المتحدة نفسها».

ثم لما قال: «ما سوف يحدث في الكونغرس سيقر مدى قدرة الأمم المتحدة على حماية الدول الحديثة العهد بالاستقلال في أفريقيا. ليس ذلك فحسب، ولكن قدرتها على حماية الدول الصغيرة اطلاقاً من العدوان».

كان ذلك ما يدعو إليه الأمين العام. كانت تلك هي الفلسفة التي يستند إليها في عمله. ولكن لعله تمنى لو أن أيزنهاور لم يذهب إلى ذلك الحد، في تأييده، خاصة أنه ربطه بقضية الكونغرس، التي يعلم همرشولد أنها تثير تائرة الرفيق خرسنشوف.

هذا، منذ وصل إلى نيويورك، وهو لا بكل عن مهاجمة الأمين العام. وفي خطابه في الجمعية العمومية في اليوم التالي لم يترك مجالاً للشك. قال أن الأمين العام منحاز، «إلى معسكر الاستعماريين»، وأن الأمم المتحدة لم تعد تعكس حقيقة الوضع في العالم. لا يوجد معسكران ولكن ثلاثة معسكرات. المعسكر الاشتراكي والمعسكر الرأسمالي، ومعسكر الدول غير المنحازة. لذلك يجب إلغاء منصب الأمين العام، واستبداله بثلاثة أمناء «ترويك»، يمثل كل منهم قوة من القوى الثلاث.

قال همرشولد في رده «القضية لا تتعلق بشخص الأمين العام، بل بالمؤسسة. صف منصب الأمين العام بأي كلمات تشاء. الاستقلال، الحياد، النزاهة. كلها صفات يجب أن يتصف بها الأمين العام.. وهذه الصفات، ربما تقوم عقبات في وقت من الأوقات، في سبيل أولئك الذين بهمهم تحقيق أهداف سياسية يصعب عليهم تحقيقها ما لم يتخل الأمين العام عن مبادئه».

واضاف همرشولد أن كلام خرسنشوف «يطرح موضوع الثقة في الأمين العام».

لم يتردد خرسنشوف عن إزالة أي غموض بهذا الصدد، فطلب حق الرد مباشرة، وقال:

«كي نتجنب أي لبس أو سوء فهم، أريد أنؤكد أننا لا ننق في مستر همرشولد ولا نستطيع أن ننق به. وإذا لم يجد هو الشجاعة الكافية للاستقالة بأسلوب الفرسان. إذا صح القول. فأننا سوف نستخلص النتائج التي يحتملها

مثل هذا الموقف».

بوسع الإنسان أن يتخيل وقع هذه الكلمات. هذا الرجل الذي قد تقتحمه العين، ليس رجلاً عادياً. أنه زعيم ثاني أقوى دولتين في العالم، وتطالب أن تعترف بها نذا للولايات المتحدة، الدولة الأولى. هل كان خرسنشوف يعني ما يقول، أم أنه كان يمثل عمداً دوراً بغضاً بمهارة عظيمة؟

في جلسة بعد الظهر، امتلات القاعة بأعضاء الوفود والمراقبين والصحفيين. وأزدحمت الأماكن المخصصة للجمهور. لم يبق موطئ لقدم، وكان كثيرون يتوقعون أن يعلن همرشولد عن استقالته.

تحدث بصوت خفيض هادئ، يخفي توتراً عظيماً. قال:

«أنني لو استقالت سوف القي بالمنظمة في سهب الرياح، في هذه الظروف الصعبة المملوءة بالمخاطر. أنه لا يحق لي أن أفعل ذلك (...) أنني اتحمل مسؤولية أزاء الدول الاعضاء كلها، الدول التي تمثل المنظمة بالنسبة لها أهمية قصوى (...) الاتحاد السوفييتي ليس في حاجة إلى حماية المنظمة، ولا أي من الدول الكبيرة. الدول التي تحتاج إلى المنظمة هي الدول الأخرى. وبهذا المعنى فهي منظمة هذه الدول (الصغيرة) قبل كل شيء (...) سوف ابقى في مناصبي إلى نهاية فترتي، خادماً للمنظمة، وحامياً لمصالح تلك الدول، طالما أرادت لي البقاء (...) لقد تحدث مستر خرسنشوف عن الشجاعة. سهل جداً على المرء أن يستقيل. سهل جداً أن ينحني المرء لرغبة دولة كبيرة. إنما أن تقاوم، فذلك شيء آخر، وهو أمر يعلم أعضاء هذه الجمعية، أنني لم أتردد عن فعله مراراً...».

إنني أذكر جيداً الاثر البالغ الذي أحدثه هذا الخطاب، والتصفيق الذي قوطع به عدة مرات، ثم في النهاية حين وقف الناس وظلوا يصفقون ويهتفون زمناً. الأ رفيق نيكيتا سيرغيفيتش، ظل جالساً مع جماعته، يضرب على المائدة بكلتا قبضتيه. مثل دوره إلى آخر مداد. في مساء اليوم التالي دعا خرسنشوف همرشولد إلى حفل الاستقبال الذي أقامه في مقر الوفد السوفييتي في (بارك أفنيو). استقبله بحفاوة عظيمة، وقبله وعانقه، وقال له ضاحكاً:

«لا تراهن على حصان الرأسمالية. أنه حصان خاسر. راهن على الحصان الرابع، حصان الاشتراكية».

نحو أفق بعيد

١٥٦



بقلم الطبيب صالح

بلغ تكاليف أوروبا على الاستعمار أوجه في القرن التاسع عشر. باستثناء دول سكندنافيا التي استعمر بعضها بعضاً، لم تبقى دولة أوروبية لم تحصل على مستعمرة أو أكثر. حتى هولندا، حتى البرتغال. ما عدا بلجيكا. لأجل ذلك كان ليوبولد الثاني ملك البلجيكي يحس بالغين ويريد أن يحصل على مستعمرة بأي ثمن.

وفي السابع من يناير عام ١٨٧٦، أحس أن حلمه يمكن أن يتحقق. كانت صحيفة الـ (تايمز) اللندنية تصله بانتظام يوم صدورها بوسائل معقدة. وبينما كان يقرأ في عدد ذلك اليوم، بامعان كعادته، جذبت اهتمامه رسالة بعث بها مراسل الصحيفة من (لواندا) عاصمة أنجولا، المستعمرة البرتغالية، يدل تاريخها أن المراسل بعث بها قبل سبعة أسابيع. فتوى الرسالة أن الملازم (كاسرون) الرحالة الإنجليزي قد وصل إلى ساحل أفريقيا الغربي، بعد رحلة عبر القارة استغرقت ثلاث سنوات، وأنه لم يستطع العودة إلى إنجلترا بسبب مرضه، ولكنه أرسل تقريراً عن رحلته ليعرض نيابة عنه في اجتماع الجمعية الملكية الجغرافية في لندن.

بعد أربعة أيام، نشرت صحيفة الـ (تايمز) في مكان بارز، وقائع اجتماع الجمعية الجغرافية، وذكرت أن رئيس الجمعية (سير هنري رولسن) وصف رحلة (كاسرون) بأنها «أصعب رحلة قام بها أي من الرحالة المكتشفين في قلب القارة الأفريقية وأكثرها نجاحاً».

ثم توقف الملك ليوبولد طويلاً عند قول الملازم كاسرون، كما جاء في الصحيفة: «وسط أفريقيا بلاد رائعة في الغالب، ذات مناخ صحي، تخفي ثروات خرافية».

لقد حصلت على عينة من الفحم الحجري، وهو من النوع الممتاز، وتأكد لي وجود معادن أخرى بكميات كبيرة، مثل الذهب والنحاس والفضة. ولا شك عندي، أنه باستثمار رأس مال ليس كبيراً، يمكن خلق شبكة من أحسن طرق الملاحة الداخلية في العالم. في ثلاثين إلى ستة وثلاثين شهراً، سوف تبدأ هذه الشبكة تدور أرباحاً كبيرة، على أي شخص عنده الجسرة على الاستثمار».

أحسن ليوبولد أن تلك الأرض البعيدة المجهولة، التي لا يعرف اسمها بعد، هي المستعمرة التي سوف يقدمها هدية إلى شعبه. بعد يومين فقط كتب إلى الجمعية الجغرافية يعرض عليهم المساهمة في عملية الاستكشاف نظير مائة ألف فرنك (أربعين ألف جنيه استرليني) تنفق على رحلات (كاسرون).

ورث ليوبولد الثاني عرش البلجيكي عام ١٨٦٥، خلفاً لأبيه، ليوبولد الأول. كانت أسرته، أسرة المائنة فقيرة من صفار النبلاء، تربطها قرابة قريبة بالأسرة المالكة الإنجليزية، وأسرة «لوي فيليب، الفرنسية. وقد أراد الأب أن يدعم موقفه بأن تزوج الأميرة شارلوت ابنة الملك جورج الرابع ملك إنجلترا وولته عهده، على أمل أن ترث ذريته عرش إنجلترا. ولكن الأميرة توفيت، واضطر ليوبولد الأول. كما عرف فيما بعد - أن يرضى بعرش البلجيكي.

لم يكن وضعاً مغرباً، فقد كانت بلجيكا دولة لا يؤبه لها، محشورة بين دولتين قويتين في خصام مستمر، هما ألمانيا وفرنسا. وكان الشعب منقسماً إلى فريقين بينهما حزازات قديمة وعداوات لا تهدأ، الـ «فلمش، والـ «والون».

استقر رأي الملك، والحال كذلك، أنه لا بد من الحصول على مستعمرة لبلجيكا، مستعمرة في أي مكان، وبأي وسيلة. وقد قدر أن ذلك سوف يعطي شعبه متفاناً لطاقتها، ويصرفه عن الاحتراب الداخلي، كما يعطي بلجيكا وزناً واحتراماً، ويدخلها «نادي» الدول الأوروبية المستعمرة.

الآن وزراءه لم يكونوا متحمسين للفكرة، خاصة رئيس وزرائه المتحجر، الذي كان يمتد فكرة الاستعمار من حيث المبدأ. كانوا يقولون له أن شعب بلجيكا أهل تجارة، والاستعمار تجارة خاسرة، خاصة في المناطق الاستوائية، وأن الدولة لا تملك المال الكافي الذي تتطلبه عمليات الاستيطان وفرض النفوذ والتنمية والاستثمار. يجيبهم بأنه مستعد للانفاق من ماله الخاص، وكان قادراً بالفعل، فقد كان في طليعة أثرياء أوروبا، إذ ورث ثروة كبيرة من أبويه، ناهياً وأضاف إليها بصفقات ذكية مثل شراء أسهم في قناة السويس.

أخذ الملك يتلفت يمينا وشمالاً يبحث عن مستعمرة. عرض على الأسبان أن يستأجر منهم مستعمراتهم القلبيين لقاء عشرة ملايين فرنك، ولكنهم رفضوا حتى سجدوا النظر في عرضه، ذهب إلى

البرتغاليين عارضاً الشراء. «هل تبيعونني أنجولا؟ لا، إذا موزمبيق، لا، إذا جزيرة نيمور». رفض البرتغاليون أن يبيعوه حتى جزيرة نيمور.

ماذا يفعل؟ إلى من يتجه؟ من يا ترى عنده مستعمرة للبيع؟ لا، الإنجليز. غينيا الجديدة.

هؤلاء لهم مستعمرات كثيرة، ولن ينقص من إمبراطوريتهم كثيراً إذا باعوه غينيا الجديدة.

راقته الفكرة تماماً وتأكد من النجاح، فالأسرة الإنجليزية المالكة أقرباؤه، والإنجليز أصدقائه، وغينيا الجديدة لا تهمهم كثيراً إذ أنهم لم يهتموا بأن يفتنوا وجودهم فيها بشكل محسوس. وفي شهر يوليو عام ١٨٧٥، استدعى السفير البريطاني في بركسل، وقال له بأسلوب حاسم، مثل رجال الأعمال:

«اسمع. دولتنا تحتاج إلى متفانٍ لطاقتها المكبوتة. أبي كان يؤمن أن الحل الأمثل هو في الحصول على مستعمرة. ذلك سوف يمكننا من تنمية مصالحنا التجارية، أيضاً نرفع الروح المعنوية للجيش، وننشئ أسطولاً تجارياً. ليس عندنا كما تعلم أسطول تجاري الآن. جاء الوقت كي تؤدي بلجيكا واجبتها في المساهمة في العمل النخبيل. المهمة العظيمة التي تقوم بها أوروبا. نشر الحضارة والتمدن بين الشعوب البدائية، مقتدية بنسغيتي أن أهدى شعبي مستعمرة. أقدم له هدية في شكل مستعمرة. سوف اتكفل بجميع النفقات من جيبتي. المشكلة هي أين تكون المستعمرة. قرار صعب. فكرت طويلاً في الأمر، واعتقد أن غينيا الجديدة تفي بالغرض. نعم، غينيا الجديدة، أنها على الطريق الواسع، طريق المستقبل، بين أستراليا واليابان».

استقبل وزير الخارجية، (لورد داربي)، عرض الملك لشراء غينيا الجديدة من بريطانيا بدهشة بالغة، وقال:

«كيف بحق السماء يستطيع ليوبولد أن يوطن بلجيكيين مع أسرهم بين قوم متوحشين يأكلون لحوم البشر؟ نحن إلى الآن لم نجرو على ذلك».

بعد أيام جاء السفير البريطاني إلى ليوبولد برد الحكومة البريطانية، بأنها لا توافق على عرضه، لأن المستوطنين في أستراليا يعتبرون غينيا الجديدة تابعة لأستراليا.

لم يتسخط ذلك من عزيمة الملك. قال لرئيس وزرائه:

«حالة السوق ليست مشجعة. أظن من الحكمة ألا ألح في هذه الظروف. لا أحد يريد أن يبيع. لا الأسبان ولا البرتغاليون ولا الهولنديون ولا الإنجليز. لا بأس. سوف اتحري بهدوء. لعننا نجد شيئاً ما في أفريقيا» ■

نحو أفق بعيد

١٥٧



بقلم الطبيب صالح

لماذا الجزع يا قلبي؟ أما ودعت الاحباب من قبل؟ أنسيت ان الموت اقرب اليك من جبل الوريد يجيئك من حيث لا تحسب؟ كأنك تمنيت ان يبقى بعدك، يريك، يترحم عليك. كان أوثق صلة بربه، واصفى روحاً، وبلغ دعاء، فياليته ظل، وانت ذهبت. ولو كان الموت يقبل المفاداة، لكانت تلك قسمة عادلة.

انما الله قاهر فوق عباده، ومشيبته لا ترد، فالحمد لله.

جاءك الخير الفادح على غفلة، فزعزع اركانك. واحسرتاه. من لي بعدك بتلك الابتسامة المضيئة، وذلك الوجه الرضي، كأنه مرآة مجلوه تعكس دخيلة قلب يفيض بالخير والمحبة وتقوى الله؟

كان تاج السر محمد نور، اخي وصديقي، ابن عمتي وصهري من بقية النفر الابرار الذين مشوا على الارض هونا، وناذتهم الحياة ونادوها بلسان المحنة. الاصفياء الذين صابروا ورابطوا في الحمي، وظلت نيرانهم موقدة. ولد في السراء فلم تبطره السراء، وحين تحول الزمان لم يأس على تحول الزمان، مثل الجبل الأشم، يمر به السحاب وتهب الأعاصير.

ما أوسع الحزن وما اضيق الكلمات، وهذا عدل نفسي بحق. الا

بعزتك أن تعلم أنه رحل عن الدنيا قرير العين راضي النفس؟ أما كان دائماً كأنه على أهبة السفر؟ لم يترث للوداع. لم يلوح ببسده. لم يتلفت وراءه. كان ذاهباً الى لقاء ربه في صلاة الجمعة. مقبلاً اليه بكلية، على أهبة الاستعداد للسفر. في الطريق، ثمّة، ناداه الصوت الذي تبعه منذ البدء. استجاب له ببساطة، بلا حيلة ولا ضوضاء، كان مقدراً ان يتم الأمر على هذه الصورة، فقد عبد الله في خفية.

عبد الله بخشية وخفية، فلا تكاد تعرف طول عبادته. ولكن سره كانت تخفصحه الأنوار التي تلمع على وجهه.

نشأنا معاً منذ طفولتنا، فقد كنا من سن واحدة، يصغرني بعام. كان الزمان جميلاً، فتقاسمنا حلاوة الزمان. وحين تغير الزمان، كان بعضنا يشد أزر بعض فلم نكثر لتغير الزمان. أولئك اخوتي في العهد الأول، هو وعلوب وسيد وابراهيم عباس مد الله في أعمارهم.

وكان هو اسرعنا بذلاً، واصدقنا قولاً، وامضانا عزيمة، وارحنا عقلاً، واكثرنا مرحاً، واصبرنا على الشدائد.

كانت فيه غبطة وفرح داخلي، كأنه يتكلم بلسان سارا. وتلك السكينة لأنه أبداً لم يجرب الاحساس بالذنب. ومن أين يجينه الاحساس بالذنب؟ نشأ في طاعة الله. اطاع الله ببساطة، وكأنه لا يبذل جيدها، وكان سبيل الحياة المحيرة قد سدت كلها عليه، وانفتح أمامه طريق واحد، هو طريق الخير والصلاح، فسلكه، وظل يسير فيه الى لقاءه الموعود بربه يوم الجمعة.

من أين يجينه الاحساس بالذنب؟ لقد أوفى بالعهد كلها واكثر. برّ بابويه ووصل ارحامه، ورضي عن الناس ورضوا عنه. استقبل القادمين وودع المسافرين، وعاد المرضى ودفن الموتى. وفي بنصيبه ونصيبه ايضاً. يسد كل ثغرة اغفلتها، وينهض بكل واجب تركته يغفلني على علاتي، ويغض الطرف عن هفواتي.

رجل ثابت في زمان متقلب. كنت أغيب العام والعامين، وحين أعود أجده كما عهدته دائماً. داره تتسع قليلاً، واثاث بيته يتحسن قليلاً، أما أبداً لا تجد عنده آثار نعمة طارئة او ثروة مفاجئة. والدار أبداً عامرة

بالناس، عشيرته واصدقاؤه، لا يكادون يتغيرون على مرور السنين. عمل في مصلحة الجمارك وهو دون العشرين من عمره، وظل يرقى الدرجات بفضل اخلاصه وجده وذكائه الخارق. وتلك العناية الالهية التي كانت تقود خطاه، حتى وصل الى أرفع المناصب، واصبح من قلة يضرب بهم المثل في الكفاءة وعفة اليد. كان يقول انه قطع عهداً على نفسه الا يطعم عائلته من المال الحرام، وما كان اكثر المال الحرام.

ظل من الصابرين المرابطين في الحمى. مرة سافر الى بعثة دراسية في معهد الجمارك في الاسكندرية. ومرة ذهب مغاراً من حكومة السودان الى اليمن. وخرج مرتين لاداء فريضة الحج. غير ذلك لم يبرح السودان ابداً. وانا وامثالي نضرب في البلاد ونجوب الافاق.

شجرة وارفة تتفياً ظلالها وتاكل من ثمارها. تجلس اليه فتغرف من نبع لا ينضب. كان قوي الذاكرة بشكل عجيب، يحفظ القرآن والحديث والشعر الفصيح وشعر الدوبيت والتاريخ والانساب والملح والطرائف. يغمرك بروحانيته، وينسبك عنك الحياة. يجعلك تحس أنك افضل مما انت في الحقيقة. تحس ان مجرد وجوده في الدنيا يجعلها أكثر خيراً وأقل عبواً.

رجل مصباح، يكون قدوة ويضرب به المثل، جاد به الزمان في لحظة من لحظات أرحمته النادرة، فرف مثل طيف جميل، مثل الغيث في الربيع، ثم مضى على عجل وبأ للحسرة، ولما استرد الخالق وديعته، فكان الزمان عاد بخيلاً كعهده. رحيله ورحيل الصالحين أمثاله، علامة كما جاء في الاثر.

مضى الى حياة افضل ان شاء الله، مع الصديقين والابرار. وانا لي الله. لأنه اغنى حياتي بحياته، وافاض علي من بركاته، فأنته برحيله قد افقرني جداً، وتركني أقل مما كنت. وانا قليل أصلاً في ميزان الحق.

أف للدنيا. تعطيك هباءً بحسبه الناس هبات. والذي تحبه يذهب ولا يعود. ولا عزاء.

رحم الله تاج السر محمد نور. وصبر جميل والله المستعان ■

نحو أفق بعيد

١٥٨



بقلم الطبيب صالح

منذ القرن الخامس عشر، والبرتغاليون يحومون حول أفريقيا، كما تحوم النسور فوق جسد وعجل جريح، وقع من الأعياء، يحاول أن ينهض فلا يستطيع. الذهب بغيتهم، خاصة الذهب، لا عجب، فقد كانت كنوز أفريقيا تسيل لعاب الأوروبيين منذ أمد بعيد، يسمونها «الدورادو». أرض الكنوز الخرافية. وكان الذهب الأفريقي الذي يتسرب إلى (جنوا) والبندقية، وبقية مدن البحر الأبيض المتوسط يفتح شهيتهم، ويلهب خيالهم. ولكنهم لم يكونوا يعرفون من أين يجيء، وكيف يصل إليهم. وكانوا قد تسمعوا من قبل، أن السلطان موسى، سلطان مالي، قد مر بمدينة القاهرة في طريقه لاداء فريضة الحج، ومعه حاشية من خمسمائة مرافق، كل واحد منهم يحمل قضيباً من الذهب الخالص، زنته أربعة أرباع أرتال، ليهديتها إلى بيت الله الحرام. جن جنونهم، وتساءلوا، من أين يجيء كل ذلك الذهب؟

وفي نحو عام ١٤٨٠، نجح البرتغاليون في أن يجدوا لهم موطئ قدم على ساحل أفريقيا الغربي، وبدأت سفنهم تشحن الذهب في مصب نهر السنغال وفي خليج غينيا. يصلهم من أماكن غامضة في وسط القارة، لا يعلمون أين. لم يستطيعوا النفاذ إلى قلب القارة، فآخذوا يضغطون جنوباً. وفي عام ١٤٩٧

وصل (فاسكو داغاما) إلى طرف القارة من ناحية الجنوب، فسموه (رأس الرجاء الصالح) The Cape of good Hope. وكان آخرى بهم أن يسموه (رأس الجشع الفادح) فلم يكن البرتغاليون ياملون في شيء غير الكنوز والثراء. والآن انفتح لهم طريق بحري إلى الهند وبقية آسيا، بدليل عن الطريق البري الشاق.

في أثناء ذلك، كان الفرنسيون والانجليز في سياق محموم، أيهم بفوز بقلب القارة. وكان الانجليز يحسون أن الفوز سوف يكون من نصيبهم، بسبب جهود مكتشفهم، أمثال (الفنچيستون) و(سبليك) و(غرانت) و(بيرثن) وأخيراً الملازم (كاسرون). وقد بدا الرأي العام في بريطانيا يهتم بأفريقيا، حين أنشئت أول بعثة تبشيرية على سفينة على بحيرة (نياسا) مما أدخل عنصراً جديداً أسبق ثوباً أخلاقياً على الجشع الاستعماري. أما الفرنسيون فقد ظلوا يتلقطون أنباء الرحالة الانجليز ويحاولون أن يجدوا منفذاً إلى قلب القارة من مستعمرتهم في (غامبيا).

لعل السعار الأوروبي كان سينجحه إلى الأمريكتين، بعد أن وصلوا اليهما على أثر (كولمبس) في أواخر القرن الخامس عشر. ولكن التوسع في زراعة القطن وقصب السكر هناك، أضاف إلى سعارهم في أفريقيا، سبباً جديداً. كانت تلك المزارع تحتاج إلى أيد عاملة، ملايين الأيدي العاملة. وكانت أفريقيا، الوعل البري الجريح، لا حول لها ولا قوة، لا تستطيع أن تدافع عن نفسها في مواجهة التكنولوجيا المتقدمة. البوارج والمدافع والبارود.

هكذا نشأت تجارة الرقيق. كما كان الذهب يصل إلى سوانى الساحل الغربي، أصبح الرقيق يندفقون من وسط القارة، فيتم فرزهم وتصنيفهم مثل السلع التجارية، وشحنهم مكشزين في السفن في ظروف مخزية، إلى البرازيل وأمريكا وجزر الهند الغربية.

رحلت أوروبا نحو عشرة ملايين إنسان في هذه التجارة البشعة. كانت أكبر عملية تهجير قسري في التاريخ. سوف يجيء وقت يحس فيه الضمير الأوروبي بوطاة الإحساس بالذنب، فيبحثون عن شعب آخر يحملونه وزر خطاياهم. ومن تظن الشعب الغافل الذي يحمل أوزار الآخرين عن طيب خاطر؟

كل ذلك وبلجيكا بمنزل. كان ليوبولد الثاني يرى الكلاب الأوروبية تنهش في لحم أفريقيا، ويتلمظ يربد عظما أو مرققة من لحم. عنده رأس مال حاضر، يبلغ خمسة عشر مليون فرنك، يريد أن يحصل به على مستعمره، ولا أحد يسخو بالبيع أو الإيجار. لا بد من الحصول على مستعمرة. كيف يفعل؟

خطر له فكرة ملهمة. يكسو الجشع رداء الحضارة والمثل العليا وخدعة العلم. فكر أن يعقد مؤتمراً كبيراً في بركسل، يدعو إليه العلماء والرحالة والمكتشفين. وفي الثاني عشر من سبتمبر عام ١٨٧٦، افتتح الملك المؤتمر في القاعة الكبرى في القصر الملكي، في جو ساحر من الأبهة والفخامة، وأنغام الموسيقى وأضواء الشموع. كان ذلك بداية شر مستطير للكنغو البائس. بأساة لم تتم فصولها بعد. حقاً التاريخ لا ينسى ولا يغفر. البذور الشريرة التي غرسها ليوبولد في تلك الليلة، أنبتت فيما بعد. كما كان حتماً أن يحدث. شجراً شوكة الندم، وثمره الحسرة.

خطب الملك في جميع العلماء والمكتشفين والرحالة والمغامرين والأفاقيين الذين شملوا رائحة الثراء، ولمع في خيالهم بريق الذهب من قلب أفريقيا المنعجب. قال:

«... أن نفتتح للحضارة الجزء الوحيد من كوكبنا الذي ظل مغلقاً دونها... أن نصير الظلام الكثيف الذي يخيم على شعوبها أكملها... تلحم هي، إذا جاز لي التعبير، المغامرة النبيلة... الجهاد المقدس الذي يليق بهذا العصر. وأنه يبدو لي أن بلجيكا مؤهلة لاجتماعنا هذا، بحكم موقعها المتوسط في أوروبا، وبحكم حيادها. هذا هو الذي شجعني أن ادعوكم إلى داري المتواضعة في هذا الاجتماع الصغير الذي يشرقني أن افتتحه اليوم. ولا حاجة بي أن أؤكد لكم، أن دعوتي لكم إلى هذا الاجتماع، لا تخفي وراءها أية أغراض أنانية. أبدأ أيها السادة. صحيح أن بلجيكا دولة صغيرة. ولكنها دولة سعيدة راضية بحظها. أن طموحي الوحيد هو أن أخدم شعبي وبلادي».

بين عشية وضحاها، تحول ليوبولد الثاني ملك البلجيك، من ملك مغفور لدولة لا يؤبه لها، إلى نجم يتالق في سماء أوروبا كلها ■

نحو أفق بعيد

١٥٩



بقلم الطبيب صالح

كان المؤتمر ناجحاً بكل المقاييس، ارضى توقعات الملك كلها. ووجد أولئك العلماء والرحالة والمكتشفون أنفسهم غرقى في محيط من العطف الملكي السامي، والبذخ والاضواء والسحر، الى درجة دوخت رؤوسهم واعشت ابصارهم، فكتب العالم الوقور «سير هنري رولسن» مكتشف طلاس اللغة الهيروغليفية، كتب الى زوجته في لندن بحماس صبي يرى السرك لأول مرة:

«تصوري انهم خصصوا لي جناحاً فاخراً، جناحاً كاملاً لي انا وحدي كل ما فيه أرجواني ومذهب. اللون الاحمر يطغى على كل شيء حتى ورق التواليت».

وقال البارون (فون رخنهوفن) رئيس الوفد الالماني:

«ادار الملك جلسائنا بلطف وتهذيب يفوقان الوصف. انني لا اعرف نظيراً لكرم الضيافة والترف الذي عوملنا به».

اجل، احس ليوبولد بالرّضى. تحول بين يوم وليلة، من ملك عاطل الذكر لدولة لا وزن لها، الى نجم يشع في سماء اوروبا، من بحر البلطيق

الى سواحل الاطلس وما وراءه، تهفو اليه قلوب سيدات الصالونات في «مبي فير» في لندن والد «فوبور سانت أنري» في باريس. اصبح رمزاً لنور الحضارة الاوروبية، الذي سوف يجلو الغياهب في قلب «القارة المظلمة». اصبح بمثابة الاستجابة للدعاء الذي وجهه «لفنجستون» في الخامس من ديسمبر عام ١٨٥٧:

«اتوسل اليكم ان تهتموا بافريقيا. اعرف انني سوف اقضي عملاً قريب، وينقطع خبري، في تلك الارض التي انفتحت الآن. لا تدعوها تنغلق من جديد. سوف اعود الى افريقيا لأواصل الجهد كي افتح طريقاً للتجارة وللدّين المسيحي. فهل تواصلون انتم العمل الذي بدأتاه؟».

وكاشي ليوبولد قد هتف «لبيك. لبيك». فقد كانت التجارة والمسيحية تتفكان تماماً مع مخططاته. تحت سحائب الكرم والبذخ والابهة التي دوخت كل أولئك العلماء والمكتشفين في بركسل، كان الملك يعرف ما يريد.

كتب الى سفيره في لندن يقول:

«يجب ألا اضيع الفرصة للحصول على قطعة من هذه الكعكة الافريقية المدهشة».

سارت الامور على مساهم، وانتهى المؤتمر الى النتائج التي اراد له ليوبولد ان ينتهي اليها. وكان اهمها «انشاء هيئة تسمى (الجمعية الدولية الافريقية) تعمل على تنسيق اعمال الاستكشاف في افريقيا، وتحارب تجارة الرقيق، وتنشر الديانة المسيحية». وطبعاً عرضت رئاسة الجمعية على الملك، فتمنّع في القبول، ثم قبل بعد الحاج:

«ماذا بقي اذا؟ بقي ان يحصل ليوبولد على رجل عليم بدروب افريقيا يعينه على تحقيق هدفه. الحصول على مستعمرة. وكان الملك يظن ان «كامرون» هو ذلك الرجل، ولكنه اكتشف في رحلة سرية قام بها الى لندن متخفياً، ان (كامرون) كان يحاول ان يعرض خدماته على الحكومة البريطانية، واقناعها ببسط نفوذها على الجزء الذي اكتشفه في وسط افريقيا، يعني (الكنغو). من هناك اذا؟ ستانلي، لمع الاسم

في ذهن ليوبولد، واحس بالشّوة. كلما تعمق في التفكير، زادت قناعته ان «ستانلي» هو الرجل الذي يطلبه. ولكن اين هو؟ اخر ما سمع عنه انه في مكان ما وسط القارة يحاول ان يتبع مجرى نهر (لوا لوبا). النهر العظيم، كما سماه «لفنجستون»، ليتحقق هل هو نهر النيل ام نهر الكونغو.

تاريخ الاستكشاف في افريقيا يموج بشخصيات كانها من قصص روائية، وكان «هنري مورتن ستانلي» من اكثرها غرابة. كان طفلاً لقيطاً من ابوين من مقاطعة (ويلز)، فنشأ في ملجأ ايتام نشأة بائسة، كما روى هو نفسه فيما بعد. وفي سن السابعة عشر هرب الى امريكا، وفي مدينة (نيو اورلينز) في الجنوب صادف رجلاً كريماً من اصل انجليزي، يملك مزارع للقطن يسكن (هنري هوب ستانلي) فاواه واعطاه اسمه، وانفق على تعليمه.

عمل «ستانلي» مراسلاً لصحيفة (نيويورك هرالڊ) واستطاع ان يجد طريقه الى افريقيا مراسلاً للصحيفة الامريكية بالاضافة الى صحيفة الـ (ديلي تلغراف) الانجليزية.

حين التقى بـ (لفنجستون) عام ١٨٧١، والرحالة الشيخ يجهد ان يكتشف (النواوير) التي ذكر المؤرخ اليوناني «هيرودتس»، ان نهر النيل ينبع منها، قال رجل لـ «لفنجستون»، «هذا الشاب الامريكي المتعجرف سوف يصنع مجده على حسابك».

فقال «لفنجستون»:

«اذا كان ذلك ما يريد فهنيئاً له. انه اكثر مما استطيع صنعه لنفسه». بعد ذلك اللقاء بقليل كان «ستانلي»، واحداً من ثمانية رجال أعطوا شرف حمل نعش الرحالة الشيخ الى مثواه في «وستمنستر ابي» على حافة القبر الى على نفسه ان يكمل العمل الذي بدأه «لفنجستون»، ان يفتح قلب افريقيا لنور (التجارة والمسيحية). وذلك تحديداً ما كان يسعى اليه ليوبولد الثاني ملك البلجيك ■

نحو أفق بعيد

١٦٠



بقلم الطبيب صالح

في بلدة تُسمى «أوجيجي» على نهر «لوالابا» عثر «ستانلي» على الرحالة القس «ديفيد ليفنجستون» في أكتوبر عام ١٨٧١. كان لقاءً درامياً طار ذكره في الأفاق. كان الرحالة الشيخ، رغم المرض والارهاق، يواصل السعي بتصميم رجل اسكتلندي ينتمي إلى المذهب المسيحي الكالفيني، كي يجد منبع النيل، الذي سوف يصل بواسطته «نور» المسيحية والتجارة إلى «قلب إفريقيا المظلم». بعد أن يموت «ليفنجستون»، سوف يكتشف الملازم «كامرون» أن الرحالة العنيد، كان يلاحق سرايا، وأن نهر «لوالابا» ليس هو نهر النيل، بل نهر الكنفو، وأن طريق «الحضارة» الأوروبية، ليس من ناحية الشمال، ولكن من ناحية الغرب. وكان الأمران سيئين لدى الملك ليوبولد الثاني ملك البلجيك.

احس «ستانلي» لأول وهلة، بألفة طاغية نحو ذلك الرجل العجيب. كان بحكم طفولته التعيسة يبحث عن أب. وجدته من قبل في «نيو أورلينز» في «مستعمر هنري» هو «ستانلي»، وما هي الأقدار قد قبضت له الآن هذا الرجل المهذب الرحيم القلب. كان رحيماً أكثر مما يجب، في نظر «ستانلي»، فقد كان يعامل خدمه الزوج برفقة شديدة، ولا يقوى على عقابهم إذا أخطأوا. بعد موته، كتب «ستانلي» في مذكراته يقول:

«سأله الله أن يختارني كي أتمم ما بدأه في فتح إفريقيا لنور المسيحية الواج، لكن أساليبى سوف تختلف عن أساليبهم. كانت طريقته مليئة بالأخطاء، مع أن الرجل الشيخ نفسه كان مثل القديسين

في طبيعته وصبره وتضحيته. هذا العالم القاسي يحتاج إلى رجال أقوياء يوسعهم أن يتحسّسوا في أمور، أكثر من حاجته إلى رجال محبين».

كانا مختلفين أشد الاختلاف، فقد ترك «ستانلي» وراءه، أثراً من الجثث والدماء. وأن مات «ليفنجستون» وحيداً، إلا من أتباعه الزوج الأوفياء، في خيمة في الأدغال، مضى «ستانلي» ليصبح نامة الذكر، يقابل الملكة «فكتوريا» ويأبى لقب «سير» ويقضي أيامه الأخيرة سيداً على مزرعة واسعة في الريف الإنجليزي. ولعل الكاتب العبقري «جوزف كندرا» كان يفكر في «ستانلي» حين كتب روايته الشهيرة عن الكنفو، «قلب الظلام».

ولد «ديفيد ليفنجستون» في ١٩ مارس عام ١٨١٣ في بلدة «ملانتير» في اسكتلندا، أحد سبعة أطفال، في عائلة فقيرة متديانة، تنتمي إلى المذهب الكالفيني المترنم. وقد اضطره فقر أسرته أن يعمل وهو بعد صبي في سحليج للقطن، فكان يعمل ويدرس. وفي عام ١٨٣٤ قرأ إعلاناً في الصحف عن حاجة «جمعية الكنائس البريطانية» إلى مبشرين أطباء للعمل في الصين، فالتحق بجامعة «فلاستكو»، حيث درس، وهو ما يزال يعمل، اللغة اليونانية واللاهوت والطب. وفي عام ١٨٣٨، قبل في جمعية لندن التبشيرية، ولكنه لم يستطع السفر إلى الصين، وأقنعه أحد المبشرين في إفريقيا، رجل يسمى «موفات»، أن يذهب إلى أفريقيا. سوف يتزوج «ليفنجستون» ابنة «موفات»، هذا فيما بعد.

في ٢٠ نوفمبر عام ١٨٤٠ رُسم كاهناً في الكنيسة، وسافر إلى مدينة «كب تاون» في جنوب أفريقيا. كانت تلك بداية حياته الاستكشافية الحافلة. اتجه شمالاً فقطع صحراء (كالاهاري) إلى أن وصل في نوفمبر عام ١٨٥٥ إلى نهر (الزامبيزي). وقد قدر له أن يكون أول من أسس الشلالات «شلالات فكتوريا».

كانت انباء رحلاته وجهوده التبشيرية تتسرب إلى إنجلترا، بطريقة أضفت عليه رونقاً من الجاذبية والسحر. ولما عاد إليها عام ١٨٥٦، استقبل استقبال الأبطال، ووجد حفاوة عظيمة من المجتمع بمختلف طبقاته. وعزز شهرته حين نشر كتابه «رحلات مبشر وبعثته في جنوب أفريقيا». لقي الكتاب رواجاً لم يحدث لكتاب من نوعه من قبل، وبيعت منه سبعون ألف نسخة في فترة وجيزة.

وهكذا حين لقبه «ستانلي» في (أوجيجي) لم يكن «ليفنجستون» في حاجة إلى الشهرة. بل الثابت أن «ستانلي» هو الذي أقام شهرته على كتفي الرحالة الشيخ، وقد اتخذ لذلك أساليب خشنة أغضبت كثيرين من محبي «ليفنجستون» وبعضهم تشكك في أن يكون قد قابله أصلاً.

أعطاه المؤن والمعدات التي أرسلها له اصدقائه في إنجلترا، وصحبه طيلة أربعة

أشهر في رحلاته حول بحيرة (تاتانانكا). عاد «ستانلي» إلى إنجلترا ونشر كتابه (كيف وجدت ليفنجستون) الذي أحدث دويماً، وجلب للكاتب شهرة ومالاً.

أما «ليفنجستون»، فقد واصل بحثه عن منبع النيل. كانه يلاحق طليفاً سحرياً. في ٣٠ أبريل عام ١٨٧٣، خط رحاله في قرية صغيرة على نهر (موليلامو)، كان قد بلغ منه الأعباء مبلغاً، وهذه النزيف الداخلي الذي كان يعاني منه. لبس معه غير أتباعه الأوفياء من الأفريقيين (سوزي) و(شوما) و(جيكوب ويرايت).

في صباح أول أبريل، وجدوه راكعاً عند سريرته في الخيمة كأنما يصلي. تأكدوا أنه قد مات. بعد ذلك قام هؤلاء الثلاثة بمغامرة الهبت خيال الشعب البريطاني، وكانت سبباً مهماً في أن تسيطر الحكومة البريطانية نفوذها على منطقة الصحيرات في إفريقيا. قرروا أن يعيدوا الجثمان إلى إنجلترا.

شقوا الصدر، وأخرجوا منه القلب، ودفنوه تحت شجرة. وأقاموا شاهداً، عليه الاسم وتاريخ الوفاة. هذا العمل سوف يكون له مغزى رمزي عظيم فيما بعد. حطوا الجثمان بطريقة بدائية وجفوه في الشمس، وحملوه في رحلة طويلة شاقة إلى زنجبار. كانوا يسهرون على حراسته بالليل حتى لا تخطفه الضباع من ثمة حبل على سقينة إلى لندن، يصحبه الصبي الزنجي المخلص (جيكوب ويرايت). جاشت عواطف الإنجليز من التأثر، واختاروا لأجل ذلك (جيكوب ويرايت)، ليكون واحداً من الثمانية الذين حملوا نعش الرحالة إلى سنواه في (وستمنستر أبي)، حيث يدفنون عظماء رجالهم. فيما بعد، دعوا الخادمين الآخرين (سوزي) و(شوما) إلى لندن، وغمرتهما بالحفاوة والتكريم.

قبل ذلك، شاعت الصدفة، أن يصل الجثمان في الطريق إلى زنجبار، إلى بلدة تسمى (تابورا). ثمة وجدوا الملازم (كامرون)، عجب أشد العجب لما فعله أولئك الثلاثة، ونصحهم أن يدفنوا «ليفنجستون»، حيث هو، ولكنهم اضطروا على المضى قدماً. أخذ منهم بعض معدات «ليفنجستون»، وواصل رحلته غرباً. سوف يصل بعد نحو عامين إلى ساحل (أنجولا) ويكون أول رحلة أوربي يعبر القارة من الشرق إلى الغرب. لم يجد مصب نهر (لوالابا) ولكنه تأكد أن «ليفنجستون» كان سخطها، وأن الـ (لوالابا) ما هو إلا نهر الكنفو. سوف تنشر صحيفة (التايمز) أخبار هذه الرحالة، فيقرؤها ليوبولد الثاني ملك البلجيك في قصره في بروكسل، فتخطر في ذهنه الثلجي أفكار أبعد ما تكون عن المسيحية وخدمة العلم ■

• ويخدم مسقطات ليوبولد، ويأبى لقب سير.. الخ

(تعميت بقية)

نحو أفق بعيد

١٦١



بقلم الطبيب صالح

سوف يصل (ستانلي) الى مصب نهر الكونغو، ويثبت بما لا يترك أدنى شك، ان (النهر العظيم) الذي ظنه (الفنجستون) نهر النيل، ليس غير نهر الكونغو. ولكنه لن يجد جلاوة الانتصار. حين مات (فرانك بوكك) آخر مرافقيه من الاوربيين، كتب في مذكرته يقول:

«اه يا صديقي فرانك. انك رجل محظوظ. ارتحت من هذه الفوضى الغليظة. نجوت من الوحل الذي غرقت انا فيه الى أدنى».

ان كان في هذه الكلمات، احساس بتوبيخ الضمير، فلا جرم، فقد ارتكب (ستانلي) كثيرا من الآثام للوصول الى غايته. وكأنه تنبأ بما سوف يحدث في المستقبل. سوف يغرق كثيرون بعده في «وحل» الكونغو. سوف يروح فيه (داج همرشولد) الرجل السويدي المتحضر الذي لم تكن له يد في كل ما حدث. سوف تشب حروب يقتل فيها آلاف الناس. وتزهق روح (باتريس لوممبا) التعيس. وهي مأساة من مآسي جشع الانسان لم تكتمل فصولها بعد.

في الخامس من اغسطس عام ١٨٧٧، بعد نحو عام من انقطاع اخبار (ستانلي) اوصل اربعة سواحليين رسالة بالانجليزية، الى بلدة صغيرة عند مصب نهر الكونغو تدعى (بوما) جعلها الاوربيون قاعدة تجارية. كانوا خليطا من الانجليز والبرتغاليين

والاسبان والهلنديين. كانت من (ستانلي). قرأها تاجر برتغالي اسمه «داموتا فيجا». تقول: «الى اي رجل كريم يتحدث اللغة الانجليزية في (امبوما)».

سيدى العزيز. لقد وصلت الى هذا المكان قادما من زنجبار وفي صحبتي مائة وخمسة عشر انسانا، رجالا ونساء واطفالا. اننا لا نستطيع ان نشترى شيئا من الاهالي، الذين يرفضون ما نقدمه لهم من الثياب والخرز ويحدونه مدعاة للضحك والسخرية. لا يمكن شراء الطعام في هذه البلاد الا في ايام الاسواق، ونحن نكاد نهلك من الجوع ولا نقوى على الانتظار. لا اعرف من انت، وقد سمعت بوجود رجل انجليزي في (امبوما)، لكنك مسيحي وجنتلمان، لذلك فانني اتوسل اليك الا تصم اذنك عن ندائي. ضروري ان يصلنا المدد في غضون يومين وإلا فاننا هالكون لا محالة».

ارسل له (فيجا) المدد المطلوب، وفي الثامن من اغسطس وصل (ستانلي) الى (بوما). التي سماها في رسالته (امبوما). وصل مع من بقي من اتباعه في حالة لا توصف من الجهد والاعياء. كان قد مضى على بدء رحلته من زنجبار قرابة ثلاثة اعوام، وقطع اكثر من سبعة الاف ميل. حين بدأ كان معه مئتان وخمسون، وحين وصل الى (بوما) كان قد بقي منهم اقل من النصف. بعضهم هرب منه في الطريق، وبعضهم اهلكه المرض، وبعضهم قتل في المعارك التي خاضها.

اجهش (ستانلي) بالبكاء، بينما اخذ اتباعه يغنون غنائهم الافريقي عند النصر في الحرب، بأصوات ضعيفة متعبد. سوف يحزن اكثر، فما يزال القدر يخفي له مزيدا من الألم. حين عاد الى زنجبار، وجد رسالة جرحت قلبه جرحا عميقا، من خطيبته (السون بايك). كانت فتاة امريكية في السابعة عشر، ابنة ثري يهودي من (سبناتاي). تعاهدا على الزواج ووقعا ميثاقا بذلك يقول:

«نقسم على ان نظل وفين احدا للآخر، وان نتزوج حالما يعود هنري مورتز ستانلي من رحلاته في افريقيا». كان يسميها «الحلم والملاذ والامل»، ولكنها لم تستطع الانتظار، فتزوجت رجلا مليونيرا من (أوهايو).

سنى قاربه (اليدى اليسون) على اسمها. كان قاربا من عدة اجزاء، فكث ويعاد تركيبها، غرق في ما بعد في

مياه نهر (لوالابا). وكان يحمل صورتها في جيب (جاكته) الداخلي قريبا من قلبه.

التقى أثناء طوافه حول بحيرة فكتوريا بالكاباكا (مئسا) ملك الـ (بوغاندا)، وجده يميل الى اعتناق الاسلام، فأغراه بالدخول في المسيحية، ووجه نداء عبر صحيفتي الـ (ديلي تلغراف) والـ (نيويورك ترالد) بارسال مبشرين الى (بوغاندا). سوف يتدفقون وشيكا على شواطئ بحيرة فكتوريا، وفي اقل من عشرين عاما سوف تصبح بوغاندا باكملها مستعمرة بريطانية.

خرج (ستانلي) من بلاط ملك الـ (بوغاندا) سعيدا مرتاح الضمير، فقد احس انه حقق هدفا من اهداف (الفنجستون). ولكن يديه سرعان ما تلطختا بالدماء، وكانت وصمة لاحقة طول حياته.

وصل الى جزيرة في بحيرة فكتوريا، تسمى (بمبيري). طلب من اهليها ان يبيعوه الطعام والمؤونة، فرفضوا. شن عليهم الحرب فقتل منهم اربعة عشر. لم يكتف بذلك، بل عاد اليهم في اليوم التالي، كي يلقنهم درسا، فأخذهم بغتة، وغمرهم بنيران بنادقه. كانت مذبحه قتل فيها اكثر من مائة انسان. كتب في مذكرته مرهوا بما حققه من (نصر):

«يا له من نصر عظيم! سارت قوارينا خذلي بحذاء شاطئ البحيرة. سبعة وثلاثون قارباً. كانت المجاذيف تضرب الماء على دقات الطبول وانغام الابواق، والاعلام الانجليزية والامريكية والزنجبارية ترفرف في الهواء. كان منظرا منعشا بحق».

كانت رحلته بتمويل من مصادر انجليزية - امريكية، وقد حق للاعلام الانجليزية والامريكية ان ترفرف في الهواء. اما العلم الاحمر القاني، علم سلطان زنجبار، فكان كما تنثر الرماد للريح. لقد استعان (ستانلي) بالزنجباريين لانهم كانوا ادرى بتلك الدروب. سوف يلتقي عما قريب بالعربي الاسطورة، حامد بن محمد المعروف بـ (تسوت)، الرجل الذي حملوه اوزارا في تجارة الرقيق، بعضها صحيح واغلبها محض افتراء. كذلك فعلوا مع العربي السوداني الزبير (باشا) ود رحمة، وولديه رابع وسليمان. وهي من الاوزار التي يحملها العرب الي اليوم. عن طبيب خاطر - بدلا من الجناة الاصليين ■

نحو أفق بعيد

١٦٢



بقلم الطبيب صالح

حين عاد (ستانلي) الى لندن في يناير عام ١٨٧٨، استقبل استقبالاً محيراً. اعتبر كثيرون اكتشافه لنهر الكونغو أعظم اكتشاف في أفريقيا، ووجد ترحاباً على نطاق واسع. وفي المقابل استقبله كثيرون بفتور واضح. وقد حز في نفسه ان بعض المقاعد كانت شاغرة في قاعة (سانت جيمز)، حين القى محاضرة عن رحلاته لأعضاء الجمعية الجغرافية الملكية.

أسوأ من ذلك ان الحكومة لم تتحسّن لاقتراحه ان تستعمر بريطانيا حوض نهر الكونغو. وكتب في مذكرته:

«لقد عجزت عن فهم هؤلاء الانجليز، أما أنهم يظنون انني اعمل لمصلحتي الخاصة، او أنهم يعتبرونني كاذباً.. كان جزائي أنهم يصفونني بانني لست اكثر من مغامر يبحث عن الثراء... ونظير اغاثتي لـ (لفنجستون) اسموني محسناً. وحين احاول تحريك عزائهم للعمل يسخرون مني ويقولون انني غر لا أنهم امور المال والتجارة».

كان الانجليز بالفعل في شغل عن الكونغو في ذلك الوقت. كانت الحكومة منصرفة الى امور اخرى، مثل أحداث البلقان وديون الخديوي في مصر. وكان عدد كبير من

السياسيين ورجال المال غير متحمسين للدخول في مغامرات استعمارية جديدة. كانوا مثل رئيس وزراء ليوبولد، يقدرون ان اقامة مستعمرة في الكونغو، يحتاج الى رأسمال كبير. لن يدر ربحاً الا بعد زمن طويل. حتى رجال الكنيسة لم يكونوا متحمسين. كانوا منصرفين الى فتح ارساليات في يوغندا ونياسالاند.

كل ذلك كان يخلج صدر ليوبولد. كان سفيره في لندن يرصد تحركات الرياح ويرسل اليه الاخبار أولاً بأول فتتزل على قلبه برذاً وسلاماً. فلينتظره، ولكن يجب الا ينتظر طويلاً. صحيح ان الانجليز ليسوا متحمسين لاستعمار الكونغو اليوم، ولكن من ضمن ان شبيبتهم لن تفتح غداً هؤلاء القوم الماكرون، اذا ارادوا شيئاً حصلوا عليه! فلينصب الشراك لـ (ستانلي) وينتظر.

أما (ستانلي) فانه ازاء صدود الانجليز وسخريتهم، فقد ندم انه لم يستجب من قبل لدعوة الملك. اول ما أرسلت سفينته في ميناء (مرسيليا) في الطريق الى لندن، وجد في انتظاره دعوة من ليوبولد لزيارته في بركسل. كان (ستانلي) يعلم ان الملك لن يتحدث معه عن انواع النباتات والطيور في غابات الكونغو، فضرب عنها صفحاً. سوف ينيخ اماله واحلامه عند قوم أجدر بها واقدر على تحقيقها.

وهكذا حين أعاد ليوبولد الكرة في شهر يونيو عام ١٨٧٨، سارع (ستانلي) الى تلبية الدعوة. وصل الى بركسل في الحادي عشر من يونيو، فاستضافه الملك في قصره واستيع عليه ألواناً من بذخ الضيافة ادارت رأسه، كما حدث من قبل مع اولئك العلماء الأجلاء. لكنه لم يقاتحه في موضوع الكونغو. تركه أياًما يتقلب في ذلك الترف ولا يقول له شيئاً.

عرف (ستانلي) مقاصد الملك فيما بعد على مستوى أدنى من مستوى صاحب الجلالة. في باريس في شهر اغسطس افتتح عدد من اتباع الملك المفاوضات مع (ستانلي) في موضوع الكونغو. كانت مفاوضات دقيقة مفصلة عن الأسعار والتكاليف والوسائل والسبل.

الا ان (ستانلي) لم يكن أقل مراوغة من الملك. لم يلتزم لهم بشيء. عاد الى لندن وحاول من جديد ان يذكي حماسة الانجليز على استعمار الكونغو. ولا من مجيب. ولم يكن يعلم ان صورته عند الانجليز قد ساءت تماماً، فقد أرسل القنصل البريطاني في زنجبار تقريراً سرياً الى وزارة الخارجية وجه فيه اتهامات دامغة لـ (ستانلي).

كان رجلاً يدعى (دكتور جون كيرك)، وقد ثارت العداوة بينه وبين (ستانلي) لان هذا اتهمه على الملأ في لندن بأنه تقاعس عن نجدة (لفنجستون). كال له (دكتور جون كيرك) الصاع صاعين، فاتهمه في التقرير بأنه اتخذ لنفسه حظية زنجبية. كان ذلك افطع ما يمكن ان يتهم به رجل (أبيض) في ذلك الزمان. لم يكتف بذلك بل اتهمه بالقتل والنهب والاتجار في الرقيق.

كانت وزارة الخارجية بلا شك مثقلة بالعنجهية الطبقية الانجليزية، فسارعت الى تصديق (دكتور كيرك). او ليس انجليزياً جنتلماناً ومن هذا الـ (ستانلي)؟ أليس من ويلز؟ أليس امريكياً؟ ألم يكن لقيطاً نشأ في ملجأ أيتام؟

إذا لا مفر من ليوبولد الثاني ملك البلجيك. في خريف عام ١٨٧٨ قرر (ستانلي) ان يضع نفسه تحت تصرف الملك، ويرتبط معه بعقد عمل لمدة خمس سنوات.

ماذا تطلب مني يا صاحب الجلالة؟ مشاريع بسيطة... مشاريع علمية واثباتية. ثلاث مستشفيات.. بعض محطات للبحوث.. دراسة خطة للمواصلات النهرية تربط اعلى نهر الكونغو بأسفله. هذا كل ما في الامر... انما عليك بمراعاة السرية التامة... لا تقل شيئاً لدرائيلي... سوف يتم كل هذا باشراف الاتحاد الافريقي الدولي.

الا ان (ستانلي) لم يكن ساذجاً. كتب في مذكرته:

«هذا الملك سياسي داهية. انه ذكي جداً؛ ولكنني لم اجلس معه كل هذه الساعات دون ان أعرف حقيقة نواياه... انه يريد تحت غطاء (الاتحاد الافريقي) ان يجعل من حوض الكونغو مستعمرة بلجيكية» ■

نحو أفق بعيد

١٦٣



بقلم الطيب صالح

إن تعجب فاعجب لرجال يقتحمون مسرح التاريخ - من أين لهم كل هذه الثقة بالنفس - كان الأوطان صفحات بيضاء تخط فيها كيف تشاء. كان أحداً لم يجئ قبلهم ولا أحد سوف يجيء بعدهم. وقد زعموا أنهم أهل تقوى وقرآن. أفلا يتدبرون معاني كتاب الله الكريم؟ ومن أين لهم أن يحيطوا بكل احتمالات المستقبل؟ بدأت الأمور في الكنفوق البائس مثل اللعب، وانتهت بمأساة. والتاريخ كذلك في الأغلب الأعم، إلا من رحم ربي.

لكنني لن اتحدث اليوم عن الكنفوق، ولا عن أصحابنا هؤلاء، النجباء الأذكياء الأغبياء، أصلحهم الله. فقد شاقني حديث الشعر، وكان من فوائد زيارتي الأخيرة للرياض أنني لقيت شاباً يدعى عبد الله نور، من تلاميذ أستاذنا حمد الجاسر، طويلاً نحيلاً أسمر متوضج العينين، حسن الصوت حين يشد الشعر، نجدنا كأنه من عندنا من نواحي (بابنوسة). جلسنا في (قصر الرياض) مع جماعة نتناشد الأشعار إلى أن طلع الفجر.

اشدنا من شعر الصنعة بن عبد الله الششير، واشدناهم من شعر ذي الرمة وأبي العلاء. وما شعر مثل شعر العرب يطرد بنات الكرى ويحرك بلابل الفؤاد. والصنعة هذا، هو صاحب الأبيات الشهيرة التي أبكت عيون الزمان منذ ألف عام:

نحن إلى ربنا ونفسك باعدت
مزارك من ربنا وشغاكنا معا
وما حسن أن تأتي الأمر طائفاً
وتجزع أن داعي العنابة أسعنا

إلى أن يقول ذلك البيت الفريد، الذي

تغديه دواوين من بعض شعر هذا الزمان:

وليست عشيات الحمى برواح
أليك ولئن حل عيبك ندعها

أواه يا أم عسروا من لي بعشيات
الحمى لو تعود
كذلك مثل هذا الشعر، يحرك أريجيات الإنسان الكريم، أو كما قال البحرري:

إذا هجس وسواس الحلي تولعت
بنا أريجيات الجوى والوسواس
ومنهن مشغول به الطرف هارب
بعينه من لحظ الحب المخالسي

وقد ذاق (الحردلو) مثل هذا العناء في نواحي (الرضيم):

بث أليازمان قبل (الرضيم) تتأني
فيها خمس حروف شورين غف خناه
ثلث وبكت العجاج النقرة دقاه
نوت (ها) على البنا ترة لسان وحداه

العاج، وفي رواية (الخوخ) النقرة دقاه، هو «وسواس الحلي» عند نساء البحرري، فقد حركت الفتاة عند الحردلو يدها فاضطكت الأساور بالعاج، وبعضها ببعض، فهاجرت الوسواس الذي لبلل فؤاد الشاعر. وهي بعد طويلة الرقعة، قاسها الشاعر كأنها بالمسطرة، فيها خمس طيات (حروف) تحننها عقدان (شورتين) ثم عقد (خناقه).

عشرت في الرياض أيضاً، على أبيات من شعر الحردلو ضاعت مني ولبثت أبحث عنها زمناً. لسبب ما اسقطها حفيد الشاعر، الدكتور إبراهيم الحردلو من الديوان الذي جمعه من شعر جده. وذلك جهد عظيم يحمده له. لقيت الأبيات عند شاب اسمه عوض الله يعمل في إذاعة الرياض، من سودانيين إلى «دياسبورا» لكثرة ما تجد من السودانيين في بلاد الله، تحسب أن لم يبق عندهم أحد يتأثر عليه أخواننا هؤلاء.

قال الحردلو رحمه الله:

أليارح نسف بشل برق النور
وحس رعداً يكركر في الضمير كوك
ذاك طير القطى دود مشارع الهو
وفرقان البطانة انماسكن بالضمير

(بريق) تصغير (برق)، و(يشلغ) يلمع، والنور، يعني النور، يقصد الرياح التي تسوق المطر، ولعله عني المطر بعينه: (الهو) ترخيم لـ (الهو) وهي ناحية الجنوب من أرض البطانة.

هذا وقد فعل البرق الأعاجيب في شعر الأقدمين، ولكن أثره انقطع في شعر هذا الزمان، اللهم إلا في الشعر النبطي وشعر الدوبيت والرجل، فشعراء هذه الأيام في الغالب، مشغولون بصخرة سيزيف ودموع عشتار وهموم يولييسيس وما شابه. ولن

تجد شعراً عربياً غفلاً من لمع البروق وسجع البسام وخيوب الصبا وريح الخزامى، وتعلقة سنايك الخيل وحسين الأبل واصطخااب الدلاء في الأبار، إلا وجدته شعراً كأننا نمزج اللبن الحليب بالماء.

كان الشعراء يفعدون إذا لمع البرق، من شدة التباريح، ويقول الواحد منهم (أعني على برق أريك وميضه). وأنت تعلم ما فعل البرق بأبل أبي العلاء، بل بأبي العلاء نفسه حين:

إذا لاح أبيض سنرت وجوها
كأنى عسرو والمضى سعالني

ثم حين وصف لمعان البرق في ليلة ظلماء كأنه «زنجية قصدت عرقاً»:

جل المستكنة فقصدت عرقاً، أم إن أحداً ما أذمى ظهرها بسوطه كما فعل (ستانلي) وأضرابه في الكنفوق البائس؟ وكان الشيخ الضرير المنصر بشير من وراء الحجب إلى (المأساة الكونية) والدماء التي لم تزل تسيل من ظهور المستعبدين على أيدي المستأسيدين.

كيف قال الحردلو غفر الله له؟
وحس رعداً يكركر في الضمير كوك

يا له من شعراً وفي رواية:
وحس رعداه يجرح في الضمير كوك

وهذا عندي أبلغ، فكون الرعد يمزق نياط الضمير، أشد إيلافاً من أن (يكركر) فيه كما تطرق على باب مغلق.

هذا وقد اختلف الشراح في معنى قوله:
وفرقان البطانة انماسكن بالضمير

وقد ذهب بعضهم إلى أن أضواء مضارب قبائل البطانة الذين تجمعوا في موسم المطر، قد تماسكت واقتربت وربطت بين كل حي وآخر، لكثافة القطان. وهو معنى جميل يذكر بقول شوقي يصف التماثيل الفرقي في النيل «مسك بعضها من الدعر بعضاً».

لكنني لا أرى أن الشاعر ذهب إلى الله، ففي ديارنا في شمال السودان، نقول (نتماسك بالضمير) أي ندخل بيوتنا قبل أن يخيم الظلام، يكون ذلك أيام العواصف والأمطار. وعندني أن الحردلو أراد أن الناس أووا إلى بيوتهم أو خيامهم قبل مغيب الشمس وحلول الظلام. والمعنى هكذا أقرب من أن وأصدق بواقع الحال.

وبعد، فهذا بعض ما استفدته من رحلتي للرياض. وقديما قال الأمام الشافعي رحمه الله:

سافر ففى الأسفار عشر فوائد.

أم تراه قال (سبع فوائد)؟ أما بقية الفوائد فلها حديث آخر أن شاء الله ■

نحو أفق بعيد

١٦٤



بقلم الطبيب صالح

واضح وأن تلك الأبيات، صدرت عن قلب مكلوم بحق. عاش الشاعر التجربة، كما يقال بلغة هذه الأيام، واحتمل من الألم ما احتمل. ثم حول التجربة إلى فن. ذهب، وعلى الزمان على ملاسبات حياته، وظلت الأبيات مثل نجم في السماء يضيء من زمان إلى زمان. ولعل الشاعر كان يفضل لو أنه سعد في حياته ولم يقل الأبيات، فإني عزاء له أن الناس بعده يطربون للشعر؟

حدث صاحب الأغاني أن الصمة بن عبد الله القشيري، أحب ابنة عم له تسمى العاصمة، فخطبها إلى أبيها فإبى أن يزوجه أباهما وفضل عليه رجلاً من بني مالك بن ملاعب الأسنة، لكثرة ماله ولا بد، فقد كان دميماً فيما رُووا، فلم يطق الشاعر صبراً وانطلق إلى الشام.

وفي رواية أن عمه اشتط عليه في المهر، فطلب من أبيه أن يعينه، وكان ذا مال، فإبى عليه. فسال عشيرته فاعطوه، فجاء بالأبل التي عمه فلم تعجبه وقال له لا أقبل هذه في مهر ابنتي، فإسال أباك أن يبدلها لك. فامتنع أبوه أن يبدلها. فلما رأى الصمة ذلك من أبيه ومن عمه سرح الأبل وهام على وجهه. ورات ابنة عمه ما صار فقالت «تالله ما رأيت كاليوم رجلاً باعته عشيرته بأعيرة». ولحق الصمة بأحد ثغور الشام. وما طال مقامه، تشوق إلى ابنة عمه فقاضت قريحته بتلك الأبيات، التي لم تزل تهيج لواعج المحبين منذ ذلك العهد.

حننت إلى ربا ونفسيك باعدت
مزارك من ربا وشعبا كما معا.

وفي رواية «تحن إلى ربا، وفي رواية «اتبكي على ربا، وكله محزن.

والقصيدة تروى على أوجه عدة، فهي من الشعر الذي يصل غورا بعيدا، فأصبح أهل كل زمان يضيفون إليها شيئا ويحذفون منها شيئا حتى لكانها ليست لشاعر بعينه.

قالوا وذكر ابن دريد أن أبا حاتم أكد نسبتها للقشيري وكان يستجدها وكذلك إبراهيم بن محمد بن سليمان الأزدي الذي قال:

«لو حلف خالف أن أحسن أبيات قيلت في الغزل في الجاهلية والإسلام في أبيات الصمة القشيري، ما حنث».

هذا ما عمرك الله، من قبيل المبالغة المستحبة التي يدفع إليها التحيز للشاعر. ولم لا؟ أما أنها حقيقة أجمل ما قيل من شعر الغزل في الجاهلية والإسلام، فاللهم لا إذا ابن يروح غزل امرئ القيس كمثله قوله:

ديار لسلمى عافيات بذى خال
الح عليها كل أسخم مطال

وإين يذهب أكثر شعر أبي الخطاب الذي شغل ابن عباس عن وفده في مسجد الرسول صلى الله عليه وسلم، وقد ضربوا إليه أكباد الأبل؟

أمن ال نعم انت غدا نمسك؟
غداة غد أم راتع فمهمج؟

وماذا تقول في غزل جرير، عفا الله عن جرير:

يا أم عثمان ما تلقى رواحلتنا
لو قست مصحنا من حيث نمننا
ترى بأعينها تحدا وقد قطعت
بين السوطع والروحان صواننا
يا حبذا جبل الريان من جبل
وحبذا ساكن الريان إنسانا

وهي القصيدة التي قال فيها بيته الشهير:

يا أم عمرو جراك الله صالحاً
ردي علي فؤادي مثل ما كانا

إنما هيهات يا أم عمرو!

وإين تذهب بشعر غيلان في صاحبه (خرقاء) الذي أطرب الرجل الكريم عبد الله أولد أربيه رحمه الله، والكريم يطرب لمثل شعر غيلان:

وقفتنا فسلمنا فردت تحية
علينا ولم ترجع حساب المخاطب
عصفتي بها نفس تريح إلى الهوى
إذا ما دعاها دعوة لم تُغالب

وعين أرشنتها باكتاف (مشرف)
من (الزرق) في سفك ديار الحنان

ثم غزليات أبي عبادة البحراني الذي أنبى البرق له ولأصحابه وهم «شجود على بطن مر» وقوله العجيب:

ظباء ثناها الشيب وحشا وقد ثرى
لرغ الشيب ومي حسد أوانس
صدن بصحراء (الأريك) وريما
وصلن باخنا (الدخول) ف (راكس)

دع ذا، وخذ إبيات (الرماح بن ميادة) وهو شاعر لا يعد بين الفحول:

وحرائر قد قلن يوم تواجد
قول المد ومن كالمزاج
يا لبتنا في غير أمر فادح
طلعت علينا الخيل بالرماح
بيننا كذاك رأيتني متسريلاً
بالخسر ففوق خلالة سراج
نبيهن صفراء المعاصم طفلة
بيضاء مثل غريضة التفاح

فسروا (الجلالة السرداج) بأنها الناقة العيلة العظيمة، والشاعر عليها (متسريلاً بالخز) في تلك القفار، فاي نعمة هو فيها! والفتاة التي يطلبها (صفراء المعاصم) لأنها تلبس أساور الذهب، وهي بعد غضة كتفاح لبنان، فما أجمل الحال وما أحسن المقال.

ذكر أستاذنا الدكتور عبد الله الطيب، أن أستاذه الشاعر الكبير المرحوم عبد الله عمر البنا كان يحب هذه الأبيات. وأنا أيضاً.

هذا، والرواية الثالثة لقصة الصمة القشيري، أمر وأشد إيلاماً. قالوا إن الصمة أخبر أباه بطلب عمه، فساق الأب الأبل إلى العم، فعندما فوجدها فنقص بعيراً، فحلف لا يقبلها إلا كاملة، وأقسم الأب ألا يزيد عليها. غضب الشاعر لذلك، وحقق له أن يغضب، وقال «والله ما رأيت قط الأم منكماً».

ثم ركب ناقته وضرب على وجهه حتى أتى ثغراً من الثغور. قال بعضهم الشام وقال آخرون طبرستان.

هكذا ولدت هذه الأبيات الجميلة، التي أن لم تكن أجمل ما قاله العرب في الغزل، فهي من أكثر الشعر رقة وأثارة للشجي:

أيا خليلي الذن تواسيها
يلومي إلا أن أطيع وأسيما
فما إن لا بد من رجح نظرة
يمانية شتى بها القوم أو معا
لمشحب قد عزه القوم أمره
حياء يكف الدمع أن يتطلعها
فليست عشبات الحمى بروجع
إليك ولكن خل عينيك تدمعا
(النسب مبة)

نحو أفق بعيد

١٦٥



بقلم الطيب صالح

غفلتُ زماناً عن هذا الشعر الجميل، شعر ذي الرمة، حتى نبهني إليه عبد الله أولد أرييه. كانوا في صورتانينا يعدونه من الحفاظ، وإذا علمت أن أهل صورثانينا من أحفظ خلق الله لشعر العرب، أدركت كم كان يحفظ عبد الله أولد أرييه. تزامننا في غفلة من صروف الدهر في الدوحة المسكونة الطالع. رحمه الله. كان انساناً كريم الشرائل بشكل عجيب. من بادية بتلميت من أرض شقيق، وهي بلاد تذكر ببادية كردفان في غرب السودان، وفي كليهما أوجه شبه بأرض نجد، حيث غنى غيلان ما شاء له الغناء، شعراً يجري تحت مظهره الخشن، كأنه نهر سلسيل. وبين غيلان والحدردلو شاعر البطانة، وشائج من قرى لا تخفى. كانت عينا تذرفان حين ينشد شعر ذي الرمة. وكنت أعجب لذلك أول الأمر. ثم لما أطلت صحيفة عبد الله وصحبة الشاعر، وصبرت على شوارد عباراته، وغريب استعاراته، تكتفت لي أعاجيب مذاهب هذا الشاعر العجيب. اليس جميلاً هذا؟

ونشوان من طول النعاس كأنه
يخيل من مشهورة بتشرح
أطرت الكرى عنه وقد مال رأسه
كما مال رشاف الغضال المرتج
إذا مات فوق الرجل أحببت روحه
بذكران والعيس انراسيل جتح

إذا أرفض أطراف السبساط وجلت
حروم المطايا عند نهر صيد

جعل صاحبه دلواً معلقاً بحبل
النعاس في بئر الكرى، وهي بئر لا يد
أن الشريف الرضى رحمه الله فتح
منها حين قال:

ثم انشينا إذا ما مرنا طرب
على الرحال تعلنا مذكران

وذكروا أن «رشاف الغضال المرتج» هو الذي يشرب ثمالة الكاس، فانظر أي سكر حلال هو فيه، لأن المتبروب نعاس وليس خمر. وهطلت جروم المطايا. يعني أن أجساد الأبل صارت مثل الأهلة من شدة الهزال بفعل ما جشموها من أسفار. وصيدح. هي ناقته التي تكبدت منه مثل ما تكبد العسائي، جعل الحدردلو في طلاب المحبوبة. قال الحدردلو:

يا غنيبت كبرنا وحالنا قط ما زل
وفي كل يوم تراني بمنضك منزل
كل ما طربت الزول ال دمه جا منهل
خلق الريف بنح ناري وغنضك قل

صغر اسم جملته (العسائي) إلى (عنيبت) فكانه عاد وإياه إلى عهد الصبي، وفجأة قال لك (كبرنا)، فادخلك في حيرة. وحال الغواية مع الشيب، كما كان في عهد شباب الجمل وشباب الجبال. وهو كل يوم يقول له «خذ هذا المكان وخذ هذا المكان»، فمن الذي يأخذ ومن الذي يعطي؟ كان أبو الطيب أدري حين خيرته خيله عند تقاطع الدروب:

وباتت نخيرنا بالنقاب
وادي المسماه ووادي القري
نقلنا لها أين أرض العراق؟
ننصالت ونحن بتربان «ها»
يعني «ها» أو «ها هي دي»

وفي لهجتنا «بطري»، تعني «يتذكر»، و«خلق الريف»، حلقان من الفضة أو الذهب تجيء من مصر «الريف». هذا ولا بد أن الذكرى أبكت الشاعر أيضاً، رغم أنه لم يصرخ وجعل أن المحبوبة «الزول»، هي التي بكت. عليك أنت أن تتخيل أيهما بكى وأيها بكى أكثر. لم يكونوا يتخرجون من البكاء في مثل هذا الموقف، ودموعهم لم تزل تذرف منذ أن قال طرفة

وقولاً بها صحبي علي مطيهم
بشولن لا تملك أسى وتجل

فماض الحدردلو لو بكى وماض
غيلان:

كان ديار الحي (الزول) خلسة
من الأرض أم سكنوبة بعدد
إذا قلت تعينوا لا فيها حبي
علي الهجري من طارف وتلاد
وما أنا في دار لي عرسنا
بحلم ولا عيني بها بحمام

لك الله! هذا وقال أناس أن (خرقاء) (وي) امرأة واحدة، وأن (خرقاء) لقب ل (مي). وقال آخرون أنهما مختلفتان. وأنا أسبل إلى رأي ابن سلام أنهما امرأة واحدة، إذ أن هؤلاء الشعراء في نهاية الأمر، كل واحد له معشوقة واحدة، وإن اختلفت الصور والأسماء.

رووا أن ذا الرمة واسمه غيلان بن عقبة بن مسعود بن بني عدي بن عبد مناة، من بخصاء مي وهي بجوار أمها، وكان معه أخوه وابن عمه، ولما راها صعق لجمالها وخرق أذاته، وقال لها «أخزي لي هذه». قالت «والله لا أجسن ذلك وإنني لخرقاء». فقال لامها «مريها أن تسقيني ماء». فقالت لها «قومي يا خرقاء قاسقه ماء». فجاءت له بالماء، وكان على كتفه رمة، أي قطعة من حبل، فقالت له «اشرب يا ذا الرمة».

هكذا صار. تقول أن القصة من تلخيص الرواة ربما. ولكنني أرى أن الأمر قد صار على هذا النحو. أسماءها (خرقاء) وأسمته (ذا الرمة). أي أنها جعلت منه رجلاً آخر، وجعل منها امرأة أخرى. هذا ما يصنعه الفن ويصنعه الجمال ويصنعه الحب.

بعد قرون وقف شاعر السودان الفحل، محمد سعيد العباسي الموقف نفسه ببادية كردفان، واستسقى وجيئ له بالماء، فقال:

حسنت بساء تلت هل
حاجة مثلي منك ماء؟

أم ماذا تريد يا عمرك الله؟ هذا وقد ذكروا أن ذا الرمة قال في ذلك الموقف أول شعر له:

تد سخرت أخت بني لسيد
مني ومن سلم ومن مسعود
رأت غلامي سفير بعيد
يدرعسان الليل ذا السدود
مثل أذراع اليمز الحسيد

نحو أفق بعيد

١٦٦



بقلم الطبيب صالح

مرت سنوات قبل ان يحول الشاعر ملايسات لقائه الاول مع محبوبته الى شعر فيه «فن» وصنعة، فكانت قصيدته الشهيرة (هل تعرف المنزل بالوحيد)، التي يقول فيها:-

يا ممي ذات المسمم البرود
بعيد الرقاد والحشا المخسود
والقطنين وبياض الحديد
والكشع من أدب السنانة غرود
عن الطبيب من شمع قنود
أهملكنني باليوم والتسفين

تزوج من أخرى، واصبح ابا كما توضح الأرجوزة، فزادت القصة تعقيدا. ونحن نتذكر ان الشاعر يسترجع شيئا عزيزا ضيعة، تتحول لديك اوصاف الفتاة التي تبدو عادية، الى امر غير عادي. وقد غير تلك الأبيات التي عنت له عفو خاطر أول ما صغقه حب (مي) فقال:-

قد عجبت أخت بني لبيد
ومررت مني ومن مسعود

وكانت (أخت بني لبيد) - قد (سخرت) منه ومن سلم ومن مسعود. لكن سخرية الفتاة بقيت تمشي في اكفاف القصيدة وتعطيها جاذبية لا تخفى.

فسالوا ان الكشح في الجسم ما بين الخاصرة الى الضلع، ولا نفس انه يصف امرأة، والأدمانة في الظباء البيضاء أو هي البيضاء المشربة، والعنود التي ترعى وحدها بعيدة عن القطيع. والمتبعة الظبية التي يتبعها صغارها.

وكم ترى فان الشاعر ينظر الى المرأة فيرى ظبية وينظر الى الظبية فيرى

محبوبته، يراها حقيقة وليس مجازا. كذلك كان الحرذلو، كمثل قوله :-

يا يارسان حنن عني (بشرية)
دموا الشاي صوف موق عتدا (ها) الشربة

في بيت واحد تتحول الظبية اسم عنيك الى امرأة. ليست المرأة (كأنها ظبية) بل هي الظبية بعينها. وإذا تخيلت، كما يحدث في بعض الحيل السينمائية، سوف تجد الغزال الذي شرد نحو (بالقوكة) في أول البيت، قد عاد اليك امرأة تغسل شعرها بالشاي الصوف في نهايته. ولا بد ان غسل الشعر بالشاي في ذلك الزمان كان من مظاهر الشرف. وقوله (ال يا زمان) فيه طلاوة، إذ أدخل أداة التعريف على المنادي، كمن يتشبت بأعنة الرياح؛

يضرب الشاعر في تلك الفلوات، فتعني له سوانح الظباء مثل أطياف الذكرى التي ترحم خياله:-

أقول لدفاوية عوف حيرت
لنا بين أغنى بركة بالحرانم
أبا طيبة الوضياء بين جلال
وبين النسا أنت أم أم سالم

لا فكاك له منها، يراها حينما أشج، وقد غاب عليه أخوه مسعود. وكان شاعرا أيضا - تشبيهه محبوبته بالظبية، فقال:-

فلو تحسن التشبيه والنعت لم تقل
لشاة النسا أنت أم أم سالم
جعلت لها قرنين فوق قصاصها
وظلمين مسودين تحت القرائم

مسعود كان يمزح ولا شك، والأفوه مثل النقاد الذين ابتلي بهم أبو الطيب المتنبي. واضح ان الشاعر لم يقصد بالتشبيه (كل) الظبية، حتى اطلاقها وقرونها، ولكنه أراد روحها، وتلك (الأنثوية) التي تحيط بالظبية، وتجعلها أقرب مخلوقات الله إلى (الأنثى) الأدبية). بل أن كتمان الرمل ونعومتها وانحاءاتها واستداراتها، كانت تذكر الشعراء الأوائل بجسد المرأة - وقد قال ذو الرمة :-

أناة تلوث المرط منها بدغصة
ركام وتجتأب الوشاح فيفلق

يعني أنها تلف إزارها على مثل كتيب الرمل (دغصة) وتضع وشاحها فلا يستقر عليها لضمور بطنها ثم تجرأ أكثر فقال:-

ورمل كأوراق العذاري قطعته
إذا حلت المظلمات الحنايس

إذا كيف المفرد؟ فهي أما ظباء تسبح على كتمان الرمل، أو هي الكتمان بعينها. وأنا أجود طلاوة لقوله (أ أنت أم أم سالم) فكانه يسأل الظبية هل أنت ظبية حقا أم أنت أم سالم، لشدة ما اختلط عليه

الامر، وكأنه يقول لها «يرك أليست أم سالم أجمل منك»، وفي ذلك أي خلط

كان جرير والغزديق، أياهما الشعر في ذلك الزمان، يحسدان ذا الرمة لفصاحته وعذوبة شعره وأنه ذاع حتى كاد يطمس شعرهما أحيانا. وقال إنه لم يكن بحسن المديح والهجاء. وقال آخرون مثل ذلك، حتى الشيخ الجليل عمرو بن العلاء غاب عليه ذلك فقال:-

«لما شعر ذي الرمة بعز ظباء، لها شم في أول شمة ثم تعود إلى أرواح البعر، ولعمري ما أنصف الشيخ، وكأنه من بعض (دكاترة) هذا الزمان. حدثوا ان الغزديق وقف على غيلان وهو ينشد قصيدته التي مطلعها:-

أمرلني (مي) سلام عليكما
على الشاي والشاي يود وينسج

فسال ذو الرمة «كيف تسمع يا أبا فراس»

قال الغزديق «أسمع حسنا، قال ذو الرمة «إذا سألني لا أعد في الفحول من الشعراء»

فقال الغزديق «بمعك من ذلك اشارك من ذكر الأبيار ويكاؤك على الديار»

سبحان الله! حتى في تلك الأيام كانت عندهم هذه السنوبزم، أم كيف تقولون يا أم عمرو»

سرق الغزديق في وقفته تلك، عيانا بيانا قول ذي الرمة:

إذا أرفض أطراف السياط وملئت
جرود المطايا عذبتهن مسيدج

سطا على البيت، وقلبه الى حياء للشاعر، فقال:-

ودية لواند الرمية) أمها
لفسر عبا (ذو الرمام) ومسيدج
قطعت الى معروفها منكراتها
إذا أشهد ال الأمير الموضج

جعل (ذا الرمة)، (ذا الرمة) و(ذا الرمام) ولعله قال (ذو الرمية) تصغير (رمة).

هذا، وقول الغزديق (قطعت الى معروفها منكراتها) قول عميق بلغ لشاعر طويل الساع في حلبة الشعر. ولكن أبا فراس لم ينصف، إذ أنك قل ان تجسد في ديوانه كله شيئا يقارب قول غيلان عذوبة ودقة وصفه.

ذكرتك إذ مررت بنا أم شادن
أسيام المطايا يترب وتسنج
من المؤلفات الرمل أسماء حرة

شعاع الضحى في مثبها بتوضج
تغادر بالوضاء، وعساء (مشرف)

طلا طرف عينيها حوالية يلنج
رائنا كائنا قاصدين لعمدها

هـ، نسبي تدور تارة وتزحرج
هي النسب أعطاماً وجيداً ومقلة

وسية أبهى بعد مها وأملج
(السحب مية)

نحو أفق بعيد

١٦٧



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولد أوربيه رحمه الله.)

سرّني إذ علمت أن ابن المعتز، كان يُعجب بذي الرمة ويقدسه، وكان يجم براعة في التصوير عند الشاعر كقول ذي الرمة:

فلما رآين الليل والنسيم حبيبة
حياة الذي يقسي حسانه نارح

فلان يارح، لم يتحفظ عن إبداء إعجابه ببراعة فنان آخر، مثل هذه التحيات، عند الشعراء الكبار، بعضهم لبعض، تلفت النظر، تجددها عند أبي نواس وأبي العلاء، والحريزو، والصورة بدعة حقاً، إذ أن الحبر الوحشية رأت أنها بالليل، ولما يحل الليل، فلم تكن الشمس قد غربت بعد، كانت بين الحياة والموت، وهو بيت يكاد يعدل قول أبي العلاء:

لعل كسراماً قصد أراماً حذالها
دوانت طلع بالعنبرينق ومسال

وسرّنيما في ظل أخرى كسانها
إذا أظهرت مبهمة ذوات حصال

يعني أن الأبل لما نعست في سمرها، تخيلت الجبال التي تقاد بها، كأنها أعصان طلع غضة تاكلها، وأنها ترعى بين شجر وأرق في سمرها، وقوله (إذا أظهرت فيه ذوات حجال) يعني أن الأبل وقعت تستعرض جمالها وزينتها كما تفعل النساء. وقد وقع الحريدو على المعنى نفسه، فقال يصف الظباء:

تعرفتني مشامبيل الرقاد والبره
ملايح الحب يسير تدرى

قصد أنها تقف على شعاب الجبال ومسافط المياه، مختالة بجمالها، ذلك قوله (تدرى تدرى)، ولا يخفى أن كلمة (تدرى) فصيلة، تعني (يظهر).

كان ابن المعتز شاعراً مثرفاً ليس في حياته وحسب، بل في شعره أيضاً، وقد

احتفى القدماء بقوله يصف الهلال:

يشرق أبيض كسروزر مر مصة
فقد أثبتت حقيقة من شعر

فقالوا لابن الرومي، وهو من الشعراء (المحسورين): ما لك لا تقول مثل هذا فأجابهم: هذا أصعب يصنف ما يراد في الغضون، أما أنا فمن أين لي بمثل هذا إلا أن المحدثين، قد لا يخترعون لهذا التشبيها، ويجدون فيه (استحساناً) و(استغناء) ولو تخيلوا قليلاً لوجدوا أن الصورة لا تخلو من (تراء) (وترف) كما في ألوان (ماتيس)، وفيها (ف) صرف) كما تجد في رسوم (الحياة الساكنة Still life) هذه الأبياء، الفنان يستعرض أدوات فنه، لا أكثر ولا أقل، ليس هذا ما تفكر له عيون بعض اصحابنا من (اللفوسستيين) والـ (السيمبائيين) في زماننا هذا.

ربما هذا (الفن الحسوف) في شعر ذي الرمة، هو الذي أعجب ابن المعتز، فانت إذا استغنيت (طريقات) أبي نواس، لعلك لا تجد في العربية، شعراً أنصب على الوصف وتفنن فيه، وذهب فيه كل مذنب، حتى أصبح الوصف هدفاً في حد ذاته، لا تجد ذلك كفاً في شعر ذي الرمة.

والقصيدة التي ورد فيها البيت الذي أعجب ابن المعتز، هي التي مطلعها:

حليبي عوجاً عرجاً نانسيكسا

على طلل بين (القلات) (والسارح) وهي تبدأ بالتسبيح، كعادة الشعراء، وهو عند غيلان أكثر رقة منه عند كثيرين، يقول:

ولما تلاقينا حبراً من عيوننا
دمرغ كنفنا ماسماً بالأسباب

ولما سبنا من حسدك كأنه
جنى النحل مروحاً ماء الونان

تقول: وهل ماء العيون إلا الدموع، ولكن صبراً، حين يقول لك الشاعر: «مزوجاً بماء الوقائع، ألا تحسن أن «ماء» الأولى هي «ماء» الثانية وكان الشاعر قد شرب العسل ممزوجاً بماء، والوقائع جمع وقعة، وهي نفرة في الصخر يجتمع فيها ماء المطر، كانوا يطلبون طلاوة الحديث لا أكثر.

تلفت الشاعر من التسبيح، كما يفعلون، ويوغل في (الرحلة) كخروج من (المأزق)، والمأزق هو الحب، أو كسا قال عبدة بن الطبيب:

بعد عبا ولا تشغلك عن عمل
أن الصبابة بعد الشب تمليل

(والعمل) هنا هو السفر، لذلك أسموا المطايا، البعلمات، وقد قال (الأستاذ):

وأضدّ فلا أبدي إلى الماء حياصة
وللمشي مسوق البهائمات لمار

يدخل ذو الرمة في الرحلة، فيعكف على وصفها بدقة مذهلة قل تخيلها في الشعر العربي، بل في كل ما نعرف من شعر الإنسانية، تطويعه لغة شائعة وقريحة دفاقة:

مسدد ذا، ولكر رثاً وخناً عرس
دواء لعول النارج انشبه اسم

ناقته (الوجناء العرمن) هي وسيلته إلى الهروب، ومحاولة الخلاص من الذكرى التي تشغل باله، ولا خلاص ولا سبر في الغالب، كذلك فعل محمد سعيد العباسي إذ قال:

لم يبق عيبر السري ما شمر له
بشي وعيبر مات أنعمد من عيبر

ثم أذكر بعد لأي وعاوود داود القديم.

استنصر الله لي يسوق بحذره
دشبر انشبا والمعاسي أي تسديد

وهذا غيلان، يسوق وراءه وشوق اسامة، يخطط في الغلوات على ناقته التي تشبه الخمر الوحشية في سرعة عذوها:

تكنني ورحني يسوق أثبت لاجاً
من السيف مثل الخيليات الرواد

ذلك حصار الوحش الذي أضمر حسنة كثرة ملاحقته للأنث من الخمر الوحشية، وحين يزد الحبر الوحشية الماء، يتألمها الشاعر بعيني «رسام» عيفري، لا تفلت منهما صغيرة ولا كبيرة:

سبنا تد البق عن ثمراتها
سهر كسبنا سماء الرووسر الشواب

يتبر عن أرائيس كزحل
وأشباب رغر الهلب، رغر المنسياب

الحمر واقفة (صبيانا) تذب الجشرات عن أنوفها، بتحريك رؤوسها كمن يوميء بالآلة، والنشرات هي الأنوف، واحسنتها خصرة وعندنا في السودان، الأنف هو (الخصرة) وليس (الخشم) الذي يعني (الغم) بلهجتنا، وشر بطردن الذباب الأزرق، أو الأسود، بأذنايهن القليلة الشعر (زغر الهلب) فالأزعر هو القليل الشعر، وحم من أزعر كثيف الشعر في هذا الزمان:

ثم لما شربت الخمر الماء، وصف الشاعر شربها وصفاً لا أعرف أن أحدا سبقه إليه:

بدوين من أجوامهن حرارة
حمر كسانها القفا المتشباب

وهي صورة في غاية العجب، إذ جعل سرعة شرب الحمر الوحشية وتتابعه كأنه أفواج متتابعة من طير القطا، وإذا تخيلت الريح تحرك صفحة الماء، وتجعل منه (أشباحاً) متدافعة نحو حشر الوحش، سوف ترى أمواجاً في السماء وأمواجاً في الأرض، لم يكنف الشاعر بأنه أعطاك (سرعة) الشرب (وصوله) (ولونه) ولكن كأنه نفذ إلى (عقول) الحمر الوحشية، وجعلك ترى، كيف ربطت هذه الحمر، بين أنياج (الماء) وأنياج (الطير) وكيف أحست بالشرب نفسه، بطريقة (Abstract).

ثم أخذ كل هذه الألوان، وطلّى بها سرعة عذو الأبل:

أولئك أنشباء الفلاص التي طوت
سا النعد من بغى (نيسا) (المساح)

لأنها سبنا بالليل وقع كأنه
على البيد ترشبات الطماء السواب

الله أكبر: شرب الحمر الوحشية يشبه تتابع أفواج القطا، وسير الأبل يشبه شرب الضفء اللاني لم يشربن لسبع، فأنظر كم صورة وفد الشاعر، وهي صور تتكاثر وتزداد عجباً كلما تعمقت.

ولا تنفهي الفهسيده قبل أن يفحك
الشاعر بصورة ترج خيالك رجاً، يقول لك أن الأبل:

إذا أنشفت حسماً فصار تسحر
علائ نجم الحمر الليل طاب

تخيل النجوم التي امتلعتها هذه الأبل، وكلما أفل نجم، تسجرت ببقايا نجم طلع لها قبيل الفجر، ولم أجد في شعر المحدثين على عرابية طرائقهم، شاعراً (أعستيق) بنجم (وتسحر) بنجم

كان الشعراء، الواحد منهم يخطط رأسه بالحائط لجمال مثل هذا البيت.

نحو أفريق بعيد

١٧٢



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله ماولد أوربيه رحمه الله)

بلغ بهن القصص، ولم يكذب تصدع عمود الفجر، وسمعنا نقيق الضفادع وبليطة الحيات في البحيرة. ثم رأينا في الضوء الشاحب ماء (أثال)، الحلم الذي احتملنا في سبيله وعناء الطريق، يحدوهم قائد همهم شجاع رابط الجأش، كما وصف ابن المعتز:

شاحج يرفع النهيق كما غرد
حار بائق تجدي

بطل ملحمي في الحقيقة، يصفه كل واحد من هؤلاء الشعراء الثلاثة الفحول، كل على طريقته، وكأنه يصف جانباً في شخصية واحدة متعددة الجوانب. اهاج خيال ذي الرمة رياح الصيف، فاذهبت الماء وجففت العشب، وهضمت الحمر آخر ما تبقى من الطعام المخزون في بطونها. تجمعن حوله وأخذن ينظرن إليه بتلك الطريقة التي تنير بها الأنثى هموم البعل. ولم يبق ماء ولا طعام يا أبا العيال، فعاداً أنت قاعل؟

الآن صاحبين ليس بالمثنوي ولا التكلة. فهم لغوره ما يجب عمله، واستقر عزمه أن يسري بهن بليل، ويبلغن الماء بالغداه.

والهم (عين أثال) ما ينازعهم من نفسه لسواهما سروداً أرب

كذلك هو عند ابن المعتز، إلى جانب أن فيه حمية وغيرة على حريمه.

شبعته لواقع ملاءة
غيرة فهو خلفين كمي
قايض جميعاً إليه كما
جمع أبنائه إليه الوصي
فدعاهما لتسبب الماء
عطشان فكرت لومعهم لعي

هذا، والطريق عند الحسردلو أطول. والهدف أبعد، ولا بد من الإقامة والرحيل. وعلى (السعل) أعباء أثقل، فتساوؤ بطلين مكاناً أمناً يضعن فيه أحمالهن. لذلك هو شديد الحذر يخطو كل خطوة بحساب.

خلأ من رتوع في قبيل وخرجت نال
لا من دور الوادي السري سبال
موق (قمزوز) طلع شاف في ملبته زوال
وقلعة (كر) حميرها لقي له فيها نعال

ترك حلالته رتعا في سرعى من السقل والنال، وراح يرتاد سيرة الوادي، أي اعلا، والوادي سائل بمائه. رأى من هضبة (قمزوز) أطيافاً فأخس الخطر، ثم وجد قليلاً من الماء، بمقدار ما يغطي النعل (نعال) في الحفرة أسفل قلعة (كو). عاد اليهن عند العصر، وقد استقر عزمه أن يسري بهن بليل.

جامن مقلب وقتاً عصير وشفاف
وكاسب ليله بيهن من صيد ما يخاف
دبل الطبعين دايماً الأبد عيان
وفي (نايط السروج) لفين بقليل جاف

فلتقر أعينهن، هؤلاء الظباء المضيفات. أنهن في حمى بعل باسل لا يهاب فجاءات السري، ولا مخاطر الطريق. سوف يوصلهن سالكات إلى الهدف أن شاء الله. لندعهن يرتحن قليلاً في (نايط السروج)، ولنذهب إلى ابن المعتز لنرى كيف فعل صاحبه وساوؤ.

فتبدي لهن بالنجف المنفر
ماء صفافي الحمام غدي
يتشمش على حمسى يلب
الريح قذاه مسكتة مجلي
فإذا ضاكت به نرة شمس
خلته كسرت عليه الحلي
وسط غلاب وأيكة بتسفتي
فوق أغصان أيكها القمري

هذا الفردوس العجيب، فردوس ملعون! وصلته الحمر، يسوقها الفحل الكريم، وقد أذاب أجسادها الجوع والظما. لكنها لن تنعم بالورود. ثمة يكن شيطان على هيئة إنسان، يذكر لك الشاعر، وكأنه لا يبالي.

عندما ملحم يسلمهم خنسيب
كل يوم له شواء طري

يا له من جزار، أقام عند ذلك النبع الصفافي، ليكرر على مخلوقات الله الجميلة عيشها، ويعكر صفو أحلامها. وهذا

الشاعر المجيد المرهف كأنه لا يبالي. علينا أن نلجأ إلى الشاعر الكبير حقاً، كبير القلب والخيال، لنعرف حقيقة هذا الشيطان الجالس عند باب الفردوس.

وبالسبائل من (جلان) مقتحمين
رذل الشباب جفي الشخص مزور
معد رزق هبت قصياً مضرة
ملس البظن حدها الرئيس والعقب
كانت آذا وقت أمشالين له
سبعهن عن الآلات منتع

جالب أوصاب، ومفرق أحباب، هذا (البلاء) الأدبي. رذل الشباب، شمع قضيء الهبة، كأنه شبح، مزور في جلبابه، أعد سهاماً ملس البظون مثل الأفاعي. (الرجل) الكريم، بعلين قد بلغ بهن القصص، أو ظن أنه، وقد ظهر لهن ماء النبع كأنه حلم قريب المنال. ومن فاقنات سراويلهن ناعمة الوبر تضرب إلى السواد، وفي أحقابهن بياض. دخلن الماء، فأحسسن شبعاً وتوجسن خبيثة. أخذت أكبادهن ترتجف في أحشائهن من الهلع.

تجاذبتهم الرغبة في النجاة، وشهوة العب من ذلك الشراب السحري الذي قطعن إليه كل تلك الأبعاد، ثم طغى خريز الماء على الخوف.

فأقبل الحطب والأكباد ناشرة
فوق الشراسيف من أحشائها نجب
حتى إذا زلجت عن كل حنجرة
إلى الغليل، ولم يتصغفن، نغب

تخيل: بعد كل ذلك العناء، لم تكذب تيل ريقها من الماء. هنا يخبرنا ابن المعتز دون أكثرات.

فتمطى له يامزغ مياض
سوقد النصل مثته ميري

هكذا تنتهي قصته. لم يقل لنا هل الرامي أصاب أم أخطأ. ولكن قوله (ماض) يرجح أنه قد أصاب، فلا بارك الله له. أما ذو الرمة، الشاعر الفئان حقاً، الإنسان حقاً، فإنه لم يترك مجالاً للشك عاطفته مع الوحش.

رمى فأخطأ والاعتدار غاليه
فانصعن، والويل هجيراء والحرب
يقمن بالسفع مما قد رأين به
وقعا بكاد حمى المعزاء يلتهب

تتنفس الصعداء، وتقول الحمد لله، تترك الإنسان المعتدي، يولول ويندب، ويعزيك أنك تعلم أن ذلك السعل الكريم، سوف يجد لنفسائه مورداً آخر، لعله أقل عذوبة من (عين أثال)، ولعله لا يعود أبداً إلى ذلك النبع المحبوب الملعون ■

نحو أفق بعيد

١٧٣



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولد أوربيه رحمه الله)

كما يطرف جفن العين، أو كما تقلب الصفحة في (اليوم) صور، أو كما يتبع مشهد شمساً على شاشة السنين، أو قل، كما يتلاعب رسام عبقرى مجنون مثل (فان غوخ) بالألوان، يصرف هذا الشاعر العجيب المشهد الأول، وينادي مشهداً آخر.. يفعل ذلك بشجاعة وجراءة تتركك تلهث.

أذاك؟ أم نبت بالبرق في أركفه مسفع الخلد غداً ناشط شبيب؟

بين قوله (أذاك؟) وقوله (أم)، يخفي عالم كامل، ويولد عالم جديد. أسأله هو؟ روي عن جرير، أنه خرج حاجاً مع المهاجر بن عبد الله، فلقيا ذا الرمة، فانستداه، فقال:

ومن حاسحتي لولا اللثاني برئما
محب الهوى من ليس بالمتقارب
عطابيل (١) بيض من ربيعة عامر
عذاب الثنايا مشرفات الحجاب (٢)
يقظن (٣) (الخمى) والزلزل منهن مزج
يشرين ألبان الهجان النجاب

فقال المهاجر لجرير «امجنون هو؟»
لا بل هو شاعر موهوب حتى الجنون.
سأحر، مثل (برسبرو) عند شيكسبير، يشير بعصاه، فيخفي عالم في الخيال، ثم يشير، فيظهر عالم.
انظروا! يقتحم الشاشة مخلوق يضح بالحياة من مخلوقات الله متفرد وحده في الأفق. لم ذلك؟ حوله الثرى والنبات والجماد والأشياء. وفوقه قبة السماء، تلتزم عليه الأساق، كأنه (أمير) من أمراء الحياة. انظر

اليه بتشكّل في الخيال، ويتوضّع، موشى مثل نسيم نادر، أبهى، على سيقانه فقط سود، خده مسفع داخلى يغلى بالنشاط ويتفجر بحيوية الشباب، كما وصف ابن المعتز:

ناعدأ في الثرى يطير ساقاً
يتمسنى مهبها شباب وري

لث يفتات مما تنفطر عنه الأرض آخر الصيف بلا ماء، إلا من الندى في برودة الليل. يظلم قلل شجر الأرض. ثم حملت اليه الرياح عبق نبات الرية، فتبعها إلى (ذي الفوارس):

أمنى بـ (وهين) مستازاً طريق
من (ذي الفوارس) تدعو أنه الرب (٤)
حسنى إذا جعلت بين أظهرها
من غيمة (٥) الرمل أشباح لها حيل (٦)
سم الظلام على الوحشي شملت
ورائح من نضام الدلو منسكب

كم لحة غاب في غمراتها هذا الثور الوحشي! أنباج الرمل، وأمواج الليل، ثم هطل عليه طوفان من السماء، فهو في ظلمات بعضها في بعض. وقوله (ورائح من نضام الدلو منسكب) يفصد السحاب الكثيف المعطر الذي يأتي في نوى الدلو، ولكن الشاعر كأنما جعل في السماء دلاء تصب الماء على ظهر الثور.

نسبات ضيفاً إلى أرطاة مرتكهم
من الكثيب بها دفء ومنجيب
مبلاء من معدن المبران (٧) ناصية
أبصارهن على أهدامها كئيب

لا اظنك لم تلتفت لقوله (فبات ضيفاً إلى أرطاة مرتكهم)، فهذا الشاعر السابق لزمانه، لا يرمي الكلام جزافاً، الطبيعة، أو (البيئة) كما نقول اليوم، هي لديه في آخاء تام. ما خلا الإنسان. هذه السيدة الكريمة، شجرة الأوطى والأوطى مثل الطرفاء، النامية في كتيب متراكم، أغصانها منهذلة على الرمل حولها، فيها وقاية ودفء. وقد استضافت من قبل قطعاناً من بقر الخلاء، تركن عندها ذكريات أقامت، أبعاراً حال لونها ويبست فكانها التوت والعنب.

من بساختها عابر سبيل، طارق ليل من مخلوقات الله، والريح تنفخ بالبرد، والمطر يهطل، فهنت له وقالت «يا هلاً ويا حياً».

إذا استهلكت عليه غيبة أرحب
مرايض العين حتى يارج الخشب
كأنه بيت عطار يضج
لطائم المسك يحسوها وتنتهي

يا لها من ضيافة: أعدت له مخدعاً أمناً دافئاً يفوح بروائح الصندل والمسك. هطل المطر غزيراً رجة بعد رجة، فابتل الحطب في مريض البقر الوحشي، ففاحت المرايض بروائح شديدة، خليط من رائحة الأرض والحطب المبتل، والروائح التي تركتها الوحوش ورعها، روائح أجسادها وأبعادها وأحلامها وذكرياتها. كتابات غامضة في سجل الطبيعة، أذاع أسرارها هطول المطر.

انفلق المطر وأصبح الكون بأسره (بيت عطار)، فسبحان الله الخالق المصور القهار. هل يوجد نزلاء غير صديقنا الثور الوحشي في تلك (المخاضات) أنثى أوثر أن اتخيل أنه وحده في تلك الغداة، في ضيافة شجرة الأوطى:

تجلو السوارق عن مخدع ليهو
كأنه منسكب يلمق (٨) عسر
والودق يستن من أعلى طريقته
جزل الحمان جرى في سلكه التفت

قول الشاعر (عزب) يقوي ظني أن صاحبنا وحده، ليس معه أحد، هل تزوج وطلق؟ هل هجرته خلاثة؟ هل أحب ولم يمل من يحب؟

إنه هنا وحده، يجل وحده، ويرحل وحده. ويحارب وحده، كما سوف نرى. يلعب البرق كما تفتح العين وتغضب، فنرى (رجلاً) أعزب مشتملاً بعباقته، متجعفاً على ذاته في جوف الكهف وجسوف الظلام، ثم يومض البرق، فنرى قطرات المطر تتسرح على ظهره كما تنتشر حبات حمان انفرط عقدتها. تفاصيل دقيقة بريشة فنان فارع، هي عناصر في (دراما) باللغة البسيطة وبالغة التعقيد. وحسبك هو من بطل (ملحمي) وإذا شئت، من بطل (وجودي)!

يغشى الكناس برؤية وبهيمه
من هائل الرمل مناض (٩) ومنكئ
إذا أراد انكراً في نفسه عن له
دين الأروسة من أطنابها طنب

لا يكاد المكان يتسع له، كأنها تحرك اصطدام قرنائه العظيمان (رؤفاه) بجوانب الكناس، فيهدمها ويهيل عليه الرمل، وإذا انضم أو تغطى في مرقده، ضرب قرناده بعروق الشجرة وعاقاه عن الحركة.

وقد توجس رجزاً مفترقاً (١٠)
بشاة الصبور، مما في سيمه كد
فسمات يشهبه نادر ويسهره
تدوب الريح والوسواس والهض

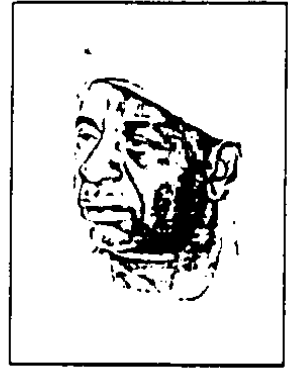
لله انت من عابر سبيل. ساهراً تتقلب، تُصغي إلى عواء الريح والوسواس، وانت في ضيافة شجرة الأوطى تنتظر الصباح. يجلو عنك البرق في ظلمات كهفك، مرة بعد مرة، كما يضيق الفن العظيم ظلام الحياة. اترك في رعاية الله، فاسامك منذ الغداة موقف عسير ■

- (١) العطابيل النساء الحسان الفارعات الطول
- (٢) الحفان، الأكفال
- (٣) يقظن، أي يقظ أيام الحر
- (٤) البرب جمع ربة، شاة طيب له شذى
- (٥) غمة الرمل معظمه
- (٦) حسب الرمل طرائفه
- (٧) الصبران جمع صبور، وهو انقطع من بقر الوحش
- (٨) اليلق الفاء، أو هو ما يشتمل به كالعناء
- (٩) المنقاص من الرمل من الانقصاص، الذي يسهار، والمتكسر الثالث المستقر
- (١٠) النسيب النكبي الغسل (ويُسْرَه) أي يلقفه (شاد) الليل والروضة مع برودة.

(للحديث بقية)

نحو أفق بعيد

١٧٤



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولاد أوربيه رحمه الله)

تدرك الآن، لماذا ركز الشاعر انتباهك على قرني الثور. لشدة ما فعل ذلك، فكان الثور كله قرون. تذكره يتلمظ في الكهف، يتقلب على جانبيه، يضرب قرناه الجدران، فينهزم عليه الرمل، ويضطدمان بالأرض ويعروق شجرة الارطي. القرنان سلاحه، فهو مدجج بالسلاح، يحارب في ظلمات الكهف، معركة لم تحدث بعد. ثم كما يفعل مخرج سينمائي ملهم، يسلط الشاعر الضوء، درجة درجة، على وجه (البطل):

حتى اذا ما خلا عن وجهه فلق
هادي في أخريات الليل منتصب
أغشاش ليل تمام كان طارقه
تخططخ الغيم حتى ماله جوب

تخططخ الغيم، أي تراكمت ظلماته على ظلمات الليل، فكان كطراق النمل، طبقة على طبقة. وكل ذلك تلطخ به وجه الثور الوحشي. ثم جلا عنه ضوء الصباح، قليلاً قليلاً، كما تغسل الخضاب الاسود الكثيف. وفجأة ينطلق الجن من الحبس:

غسدا كان به جنأ تدامه
من كل أنطاره بخشي ويرتقب

عجيب! أمجنون هو؟ المثل هذا قال المهاجر لجريز حين اشتد فلما: «أمجنون

هو...
الآن سوف تقع الحرب. في جانب، هذا (القرن). وحده أراء جيش. عابر سبيل، لا تعلم من أين جاء، وإلى أين يقصد، وما هي قصته. لا يضمر شراً ولا عدواناً. مسافر وحده في سباحات ملكوت الله. فوقه السماء، وتحت حوافره القرى، وحوله الأفاق. حر طليق، نبيل أرسقراطي في مملكة الحياة. ليس أقل. وفي الجانب الآخر، في المعسكر الآخر: من يا ترى؟

ماجت له جوع زرق من حشرة
شوارب لاحها التفريث والجنب
غضب شهرة الشداق ضاربة
مثل السراحين في أعناقها العذب

هذا هو الجيش، وبأله من جيش: كلاب سود ضامرة البطون من الجوع، أذانيها مائلة إلى الوراء كأنها الريش في السهام، وفي أعناقها سيور الجلد، رمز عبوديتها، وهي في شراستها مثل الذئاب. أنما أين سيد هذا الجيش الكتيب، الذي يحرك الحرب من وراء ستار؟

ومطمع الصيد فبال ليغيبته
التي أباه ذاك الكسب يكتسب
منزع أطلس الأمصار ليس له
الآ الخراء والأسيدها نشب

دونك هو. ادعي كربة الهيئة، عليه اظمار ثياب بالية متسخة، وشعره في رأسه مقر مثل كتل متفرقة من الغيم. العدوان تجارته، أخذها أباً عن جد. ذلك ديدنه وميراثه.

هنا، يفعل الشاعر شيئاً عجيباً حقاً. لا يزعج به (البطل) في المعركة فوراً كما يفعل الحقيقي، وقد أخبرك من قبل أنه (مفقر نئس) أي أنه ذكي فطن مراوغ عليم بتلك القفار. ولا بد أنه خاض حروباً من قبل. ولا بد أنه قدير أنه قد بنجو بنفسه دون قتال، والفر، ولا أقول الفرار، ليس عاراً، حين تكون القوى غير متكافئة:

فانصاع جانبه الوحشي وانكدرت
بلحين لا ياتلي المطلوب والطلب

الجانب (الوحشي) هو الجانب الأيمن، أما الأيسر فهو الجانب (الأنسي). وتلك في نظر الشاعر قسمة عادلة، فالإنسان في رأيه (أعسر) على مذاهب الحياة. المطلوب هو الثور الوحشي، فمن الطاب: ليس الكلاب بالتاكيد، فهي ليست إلا أدوات يحركها مكر الإنسان. الآن، يفعل الشاعر ما هو أعجب، كان

بوسيع الثور ان ينجو بنفسه، ولكن فجأة يكف عن الجري:

حتى اذا دأبت في الأرض راحعه
تتير. ولو شاء، مجى بنفسه الهرير
خزابة أدركته بعد حولته
من جانب الحبل مخلوطاً بها العسر

توقف، وتركبها تلحق به، مدفوعاً بأحاسيس الكبرياء، وبخافة العار والغضب. وقد غضب، ربما، لأنه أحس أن الحرب قد فرضت عليه فرضاً دون ذنب، وهو سائر في طريقه، لا يضمر شراً لأحد. أما الآن، وقد وطن نفسه على القتال، دفاعاً عن النفس، فسوف ترى منه العجب، وسوف نفهم لماذا ركز الشاعر انتباهنا منذ البداية، على قرني الثور، فهنا سلاحه الوحيد في مواجهة هذا الجيش الكتيب:

فكر يمشق طعناً في خراشها
كانه الآخر في الإقبال يخشب
منارة يحض الأعناق من عرض
وخضاً وتنتظم الأسفار والحجب
ينحي لها حد مدري بجوف به
حالا ويحمر حد حالا لهنم سلب

ها أنت ترى (الرجل) المسالم قد تحول إلى مقاتل شرس، يطعن صدور الكلاب، طعناً سريعاً متتابعاً، ويضرب بقرنيه ذات اليمين وذات الشمال، فيبقر البطون ويمزق الجلود. كأنه رمز للحق أراء الباطل، يطلب الثواب بقضائه على الشر والعدوان:

حتى اذا شح حصوراً بنافذة
رماها وكلا رؤوب منتصب
ولى يبد أنهما سوطها زعلاً
جدلان قد أفرخت عن روعه الكرب

ترك جثث الكلاب منتورة على أرض المعركة، ومر بينها فرحاً نشطاً غاضباً، قرناه بقطران دماً يلمع ولا بد في ضوء الصباح.

كأنه كوكب في اثر عفرة
مسوم في سواد الليل منتصب

كانه شهاب ثاقب انقض على شيطان من مرده الجن في ظلام الليل. أنظر إليه مهوماً في الفضاء الرحب، مزهواً بانتصاره، فرحاً بحريته، وقد التامت حوله الأفاق. وهل كثير على هذا الشاعر العبقرى ان نقول، أنه أقام هذا الثور الوحشي رمزاً لنوازع الخير في الوجود، في مجابهة قوى الشر والعدوان؟

(النست مبة)

نحو أفق بعيد

١٧٥



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحيةً لذكرى الصديق عبدالله أولاد أورييه رحمه الله)

إن كنا قد رأينا في مشهد الحمار الوحشي مثلاً حياً على غير (البغل) على حريمه، ورأينا في مشهد الثور صورة ناصعة للكبرياء والاعتداد بالنفس، وأبنا الضيف فسوف يقدم لنا الشاعر في قصة الظليم، فحل النعام، صورة عجيبة من معاني الأبوّة والأمومة.

لشدة ما تستهويننا هذه المشاهد، لعلنا ننسى أن الشاعر إنما يصف ناقته. ليس أنها تشبه حمار الوحش والثور البري والظليم، بل هي (تصير) حمار وحش، ثم (تصير) ثوراً برياً، ثم (تصير) ظليماً. وكل واحد من هذه الوحوش، له صيرورات عدة، فكان الشاعر يمتطي ظهر حيوان أسطوري، يتناثر شظايا في الخيال لا حصر لها. يصرف المشهد، كما يفعل الساحر، ويدعو مشهداً آخر. يقول (أذاك؟) فيختفي عالم، ويقول (أم؟) فيظهر عالم جديد.

أذاك؟ أم خاضب (السبي) مرتفعه أبو ثلاثين أسس وهو منقلب

نعرف حالاً. حقيقة مهمة عن هذا

(البطل) - أنه أب وأن له عيالاً ثلاثين. وسوف تدرك فيما بعد، أن الأبوّة هي جوهر هذه القصة. وتعرف أيضاً أن هذا الشخص الغريب مخضر الساقين والركبتين لكثرة ما أكل من العشب (خاضب) وسوف ترى وتسيكاً أن الشاعر لم يلفت انتباهك إليها اعتباراً. و(السبي) أو (الصبي) تعني الفلاة، وقد قال فتاناً في معرض الفخر:

من قومة الجبل ماني السبي النهر
ما يجرد مقبني وما يرقص (الحمبي)
وكم حمل حمل بركتين في (الصبي)

يقول أنه منذ صغره، لم يعرف عنه أنه رخص فاطر الهمة بيده وقته في اللهو، يخلع قناعه ويرقص (الحمبي)، وهي رقصة فيها ضرب بالأيدي والأرجل مع حفاصة. ولكنه يوسق الجمال، ويسافر بها بعيداً. كأنه من أبطل ذي الرمة!

شخت الجزيرة مثل البيت سائرته
من المسوح خدب شوقه خشب
كان رجله مسما كان من عشر
صقبان لم يتقشر عنهما النجب

أسود، ضخّم كأنه خباء شعر، غليظ خشن، ساقاه كأنهما أعواد لم يتقشر عنها اللحاء من حطب العشر.

يظل مختضباً يبدو فتتكرد
حالا ويسطع أحياناً فيتنسب

بتماري للعين، يختفي ويبين. إذا هبط برأسه للرعي، لا تميزه، وإذا رفع رأسه (سطع) فعرفته. وقوله (يتنسب) كأنما أراد أن يقول (من أي قبيلة هو).

كأنه حبشي يتنفي أثرأ
أو من معاشر في أذانها الخرب

مثل حبشي أسود مظاوى براسه
كمن يقتفي أثرأ، أو زنجي مثقوب الأذن.

فجّع راح في سوداء مخملة
من القطناف أعلى ثوبه الهدب

يُهبل عليه سواداً فوق سواد، فهو على سواده، يشتعل عباءة من الخمل الأسود، ذات أهداب

أو مُفحّم أضعف الأبطان حادجه
بالأسف فاستأخر العذلان والقتب

اضله راعيباً كلبية صدرأ
عن مطلب وملى الأعناق تضطرب
فأصبح البكر فرداً من حلالته
يرتاد أجلية أمجازها شذب
عليه زاد وأهدام وأجفانية
قد كاد يستلبها من ظهره الخف

صوراً تُعيد إلى صور، وصور تدفع إلى صور، كأنك أراء مرأيا متحركة، تعكس أضواء من زوايا عدة. الناقة مثل الظليم، والظليم مثل جمل أسود من أبل كلبية خرج عن جماعة الأبل وراح يرتاد نبات الحلى اليابس، الذي شذبه الرعي. ولعل الشاعر جمع (حلائل) إلى (أحليه) فيكون البكر قد ذهب لشان آخر.

والجمل أنا مُفحّم، وهو البعير الذي يقحم سنن في سن، عليه جودج أنزلق إلى مؤخرته لاسترخاء رباط البطن، وأما عليه حمول ثياب خلقه كادت تسقط عن ظهره. يشبه بذلك جناحي الظليم.

كل من المنظر الأعلى له شبيه
هذا وهذان قد الجسم والقتب

ها هو الشاعر قد استخدم الكلمة التي راودت خيالك منذ البدايات. (القتب) أي (الألوان)، فانت معة في فيض من الألوان والأضواء والظلال. ولكن ماذا أراد بقوله (كل من المنظر الأعلى له شبيه) وما هو المنظر الأعلى؟ يقول الشاعر «أي، كل واحد من هؤلاء، أعني الثور الوحشي والظليم والجمل المفحّم، سواء في قد الجسم،

أنما الشاعر لا يتحدث هنا عن الثور الوحشي. لقد انتهت قصة الثور الوحشي، كما انتهت قصة الحمار الوحشي. إنه يتحدث عن ظليم أسود وحبشي أسود، ومعاشر سود من الرّنج، وبعير أسود. فلم كل هذا السواد؟ ومن هذا؟ ومن هذا؟

لعله لم يرد شيئاً محدداً، لعله أراد أن يقول «كل هذا العالم الذي أصفه لك بما فيه من حيوية وتنوع، ونبات وحيوان وجماد، وسواد وبياض، وأرض وسماء، إنما هو انعكاس لحقيقة كبرى، لمثل أعلى».

هل تستكثر على ذي الرمة أن يكون قصد إلى هذا؟ تكون مخطئاً، فهذا شاعر كبير حقاً، يمكن أن يقارن أيضاً، بكار الشعراء (الميتافيزيقيين) في تراث الإنسانية ■

نحو أفق بعيد

١٧٦



بقلم الطيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولد أورييه رحمه الله)

تري رجلاً راجعاً إلى داره أول المساء، والظلام لم يستتب له الأمر بعد. متقلباً من مكان ما، إلى مكان ما. معه زوجته وعياله. وهو (هجنج)، طويل، في كتفيه انحناء، رأسه يميل إلى أمام. وهو أسود. كأنك لم تر سواداً من قبل. جن جنون الشاعر وهو يصف سواده، مثل عاشق متحيم، أو أكل نهم. أسود مثل بعبير من أبل كلبية، وفي أبل كربية مشهورة بسوادها. والبعبير أضله راعيان، أسودان ولا بد. أسود مثل حبشي يقتفي أثراً، فهو مطروق برأسه إلى الأرض. أسود مثل زنجي من معاشر مثقبي الأذان. هل الحبشي والزنجي هما الراعيان اللذان أضل البعبير الكلبى؟

لم يكذ بقوى على مفارقة السواد، فكسا كل ذلك بعباءة سوداء من المخمل لها حذب. وتخيل ما طاب لك عن الهدب. مثل أهداب العيون، مثل الطحالب الطافية على وجه البحيرة، مثل وذيب شجر الطلح، مثل أبيات القصيدة تتخلق في خيال الشاعر.

صور لا حصر لها. صور تردك إلى صور، وصور تدفعك إلى صور. كان يوسع الشاعر أن يعكف عليها إلى الأبد. كان يقدر أن يقضي حياته كلها يصف هذا الظليم.

ولم كل ذلك السواد، كان ذو الرمة،

وهو عربي من غدي، أسود وضاح السواد، فهل نشر نفسه سخاياً فرقها على شخوص قصته؟

حتى إذا البت أنسى، سام أريحه
وهي لا مؤسس لها ولا مكت

كأنه أحس بتغير الضوء واقترب الليل، أو هو شعور الأب. انتبه فجأة. وكان قد اشتغل بالرعي. تلقت حوله فإذا صغاره لا شيء بعيد عنه بعد يدعو إلى الأساس، ولا شيء قريبة قرباً يجلب الاطمئنان. انطلق من لحظته لا يلوي، وانطلقت معه الأفق والأرض والسماء، وأحوال ترى وأحوال لا ترى.

يرقد (١) في ظل عيرأص وبطرد
حنيف نائمة غنونها حسب

عدا (الرجل)، فعدت فيه وبعده كل تلك الشخوص التي ركبها الشاعر منها. معه وحوله وفوقه وتحتيه وأمامه ووراءه. جرى البعبير الكلبى والراعيان. جرى الرجل الحبشي والرجل الزنجي. هاجت أحوال الطبيعة دفقة واحدة، فعصفت الريح وحملت في وجهها الرمل والحصى وورق الشجر، ودفعت (الرجل) تلزه لزا ولع البرق، وقام الرعد خطيباً مرتجلاً في الأفاق، واسودت الدنيا بالسحاب الكثيف والظلام، وانتشرت عباءة المخمل السوداء على كل ذلك. فاهالت ظلاماً على الظلام. هذا حال الأب، فكيف حال الأم؟

تري له صعلقة جرجاء خاضعة
فألخرق دبر بنات البصر منته
كأنها دلو سر جد مانتها
حتى إذا ما راما خاتنه الكرب

دونك هي، تقنحتم المشهد اقتحاماً مفاجئاً عنيفاً من حيث لا تدري. وتخيل شاعراً يوقف دلو مملوء ماء شامياً في بئر، يوقفه في منتصف سقوطه. يوقف النعامة في سرعة عدوها لحظة، فيحدق فيها بتلك العين الفاجضة التي لا يفلت منها شيء. هي (صعلقة) أي صغيرة الرأس، وهي (جرجاء) أي أنها ذات ألوان يغلب عليها اللون الأسود. وهي (خاضعة) فسر ذلك بعضهم بأنها ذليلة منكسرة، وقال آخرون منكسة الرأس في عدوها. وقوله (تري) أي أنها تباري الأب في عدوه، وقد تلحق به وتغوته.

ويلمها روحة (٢) والرياح مفضلة
والعبث مرتجى واللبل مقترب

لا يتخبران من الأفعال باتسبة
حتى تكاد تفرى (٣) عنهما الأمر

هل تسمع صوت هذه الأم المذعورة على صغارها تصرخ وتولول (يا ويلي يا ويلي)؟ تقول فيختلط عويلها بصراخ الريح، والرعد يلزم في الأفاق. والظلام غير بعيد قد جل أو كاد. قال الشاعر (ويلمها) وهو تعبير يأتي على غنائه فلا تلتفت إليه. إنما هنا، فإن كلمة (ويل) ترن في أذنك، وكلمة (أم)، فكانك تسمع هذه العبارة القديمة لأول مرة. كذلك صنع (الاستاذ) في قوله.

ألا يا ليت شعر بيدي أنسى
تقتل في قنادة أو حسمام

وبعيداً ما بين قولتي (يا ليت شعري) وقول أبي الطيب، (يا ليت شعر بيدي)، هذا كما وصفوا، هو ما يفعله الفن العظيم. إنه يجعلك تنظر إلى الشيء الذي آلفته، فكانك تراه لأول مرة. بتلك الحساسية النادرة المثال، حدق الشاعر وهله في (الأم) وأسبغ عليها من مؤثرات الشفقة والرحمة. راما (صعلقة) يبدو رأسها الصغير محزناً وهي تعدو عدوها المرتاع، (جرجاء) فكان ثوبها قد انحسر عن رأسها، وقد يسقط عن جسدها لشدة ما أخذها من الروع على صغارها. وهي (خاضعة)، وفي الكلمة ما فيها من إحياء الذلة والانكسار. مهما كان مدلولها في سياق البيت. ووصف الفرجاء بـ (بنات البصر) وهي أنات وذكور، فجعلها كلها أناتاً، أمعناً منه في تأكيد الجانب (الأنثوي)، وهو الجانب الذي لم يزل يقع عليه العنف والعدوان.

أنت إذا، أراء (أم) - مطلقاً أم - ككل الأمهات اللاتي تراهن صباح مساء على شائعات التلفزيون، يحملن في أذرعهن جثث أطفالهن الذين ماتوا أو قتلوا في المجاعات والحروب. مثل نعامة ذي الرمة، يركن ويندبن (يا ويلي يا ويلي). والناس عنهن في شغل، كما قال أبو العلاء.

شبيبة النجوم متباعدة
لا يرقون لدمع الشيباء والخساء

(١) يرقد يبدو عدواً سريعاً عراض، سحاب كبير البروق البامحة، أول الريح، غنونها، أي مقدمتها. وأصل الغنونا، اللحية (٢) الروحجة الحذبة أو العودة في المساء. الغيث مرتجى بغصم الرعد، وكانوا يسميرون الرعد بالتراجر أو بحبيب (٣) تفرى الأم، أي تترق

نحو أفق بعيد

١٧٧



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولاد أوربيه رحمه الله)

رجل وامرأة. أم وأب. وحدهما في كون بكر حياته خلق لساعته يعدوان حتى تنقطع أنفاسهما وتتمزق جلودهما. ينضم اليهما بعير أسود. ينضم اليهما راعبان (سودان). ينضم اليهما حبشي أسود. ينضم اليهما زنجي أسود. يطاردهما غيم كثيف متشعب البروق. تطاردهما ريح نافحة تجمل في وجهها الحصى. يطاردهما ليل يضمر شرا. فيا للطالب والمطلوب. مثل الملك (الير) ورفيقه في العاصفة والثلج. كان (الير) المسكين يطلب ابنه. وهذا يطلبان أطفالهما. فما أعجب اتفاق الأفكار الجليلة عند العبقريين.

لا يمانن سباع الليل أو برداً ان أظلموا دون أطفال لها نحت

تصد ب (سباع الليل) مطلق الوحوش والأفات ألتى تفكك ليلاً. ولم يرد السباع تحديداً. والأطفال لها (لجب) أي ضجيج وصو صوة وشغب. ذلك ما تخيله الأبوان وهما يجريان. وكان الأم تسمع بخيالها صراخ أطفالها. فتجيبهم مولولة (يا ويلي يا ويلي). وهكذا تجد أن الشاعر أقام لك شخصيتين من القلق الدرامي. أب يجد وأم تولول في مكان. وأطفال يصرخون في مكان. وبينهما أحوال الطبيعة تعلو وتهبط وتزيد وتنقص.

هذا البيت الجميل. يرى العالم الحبر الدكتور عبد الله الطيب. أنه منحول على ذي الرمة. يورد ذلك في كتابه القيم (شرح أربع قصائد لذي الرمة) الذي صدر عن

جامعة الخرطوم عام ١٩٥٨. وقد أسعدني أننى حصلت عليه أخيراً. يقول:

«ويبدو لي أن صانع هذا البيت نظر إلى القصائد التي وصفت فيها القطاة. لأن الشعراء هناك يصغون أفرخ القطا بأن لها (الجب). ولم أجد شاعراً وصف أفرخ الله بذلك».

إذا قالت حرام فصدنوها. ألا لا يخفى ان الدكتور عبد الله من علماء العربية المحدثين في هذا الزمان. وهو إلى سحله الأكاديمي الحافل. ناقد بعيد النظر. وشاعر عميق غور العاطفة مالك لأعنة لغة العرب عليم بدقائق أسرارها. ومثله قليلون في حفظه للشعر العربي. وذوقه وفهمه. وكتابته (المُرشد إلى فهم أشعار العرب وصانعيها) من الكتب المصاحبة. وهو بعد استاذي. وأكن له محبة وتقديراً.

وجد الدكتور عبد الله. ان البيت لا يناسب تفسيره لجملة تلك الأسبان. فهو يرى منذ البداية ان الظليم كان قد ترك صغاره (بيضاً) لم يقف بعد. ويقول في شرح البيت:

حتى اذا الهيق أمسى شام أفرخه ومن لا مؤنس نأيا ولا كئوس

«شام أفرخه. من باب الإيجاز الشديد. لأن ما سبق من الكلام. يدلنا أن هذه الأفرخ - بحسب علم الظليم - لم تكن إلا بيضاً وكان وجه القول للشاعر أن يقول (شام بيضه). ولكن أراد ليدلنا ان البيض صار أفرخاً أثناء غيبة الظليم.... ويقول في تفسير البيت:

جاءت من البيض زعراً لا لباس لها إلا السدماس وأم سرة وأب

«جاءت. أراد (جاءتا) أو (جاءا). فعامل المنثى هنا معاملة الجمع. ومعنى (جاء) هنا (وجد) ... (النجاس) بالرفع والنصب. الرَّمْلُ الناعم. وأم برة الخ عطف على (إلا لباس لها). كانه قال (لا لباس لها ولا أم برة ولا أب إلا الدماس). هذا وقوله (من البيض) أي بدل البيض. واستعمال (من) بمعنى (بدل) كثير. ومنه قوله تعالى (أرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة) أي بدل الآخرة. وقصد ذو الرمة هنا أن يبين أنها وجدتتها أفرخاً وقد كانت تركتها بيضاء».

ويختم تفسيره للبيت بقوله: «يقول. وجد هذا الظليم ونعامته مكان البيت الذي تركاه. أفرخاً ضعافاً قليلة الريش. ليس عليها لباس من أجنتها فيخيلها المظهر وليس لها من معين ولا أب ولا أم. اللهم إلا هذا الرمل الناعم المنتشر. هذا كما ترى تفسير غايه في الطرافة. جدير بالتقدير. وأد الدكتور عبد الله بحر. فلا غامر بالسباحة في بحره. وأد هو استاذي. فلا بأس ان اصنع معه ما يصنع التلميذ مع الأستاذ. فاقول. عفا الله عني ان الأستاذ الجليل. قد أرقق نفسه أي

أرقق كي يستقيم له ان الفراح ليست فراحاً وإنما هي بيض. جعل البيت الذي يصف الفراح بأنها (أطفال لها لجب) أنه منحول على ذي الرمة. فلم هذا البيت وحده المنحول. وجعل الجمع منثنى في قول الشاعر (جاءت). وفسر (جاء) بأنها تعني (وجد). وبدل أن اتجىء (الفراح من البيض. صار المعنى ان الظليم والنعامه وجدا البيض قد صار فراحاً. فمتى وجداه. وفسر حرف الجر (من) بأن معناها (بدل). وهكذا بعث الشقة.

وعندي. ان المعنى الظاهر والاقرب مثلاً. والأوفق بالسباق (الدرامي) للقصه. هو أننا حبال (عائلة). أب وأم وأطفال. وقد كانت العائلة أول ما تعرفنا عليها ملتزمة الشمل. الأب بكل ما حمله الشاعر من أطفال. سبحانه الله. بينها (زاد وأندام وأخفية). والأم المسكينه صغيرة الرأس. خاضعة كالمتسرة. والعيال يتشبهون بأبويهم. يسبون في بلاد الله. كما ينزع السودانيون من الجنوب إلى الشمال. يحملون زادا قليلاً. وأنداماً بالية ممزقة. وأخفية أشياء تافهة لا تخفى.

هذا وقد أسماها الشاعر (أفرخ) وأسماءها (أطفال) وعندها منذ البداية. فهل عد بيضاً أم عد فراحاً. ونعت الظليم ب (أبي ثلاثين) كما تقول (أبو سعد) أو (أبو زينب). وأغلب الظن أن عود الفراح قد أشد إلى حد أنها تستطيع أن تخرج مع أبويها. ولكن ليس إلى حد أنها تستطيع أن تسرح وحدها.

انشغل الأب برهة بالرعي. وانشغلت الأم. انتهر الأطفال الغرضه. كعادة الأطفال. فراحوا يلعبون ويمرحون. فابتعدوا عن أبويهم بعداً مقلقا. انته الأب وانتهت الأم. فكان ما علمت من هلع وولول وأحوال. في آخر القصيدة. أن كان لها آخر. صور الشاعر الفراح. ليس كما هي الآن. بل كما كانت أول ما تكسر عنها البيض. وذلك شيء معروف عند ذي الرمة. عاد بالذاكرة إلى أمور. والصورة إلى صور. عاد بالذاكرة إلى الورا. وتصور الفراح في هشاشتها وغضاضتها أول ما خرجت من البيض. وكأنه أراد أن يستدر عطفك. ويعطي مبرراً مضاعفاً لهلع الأبيوين. هكذا يتخيلان صغارهما. كما يتخيل كل أبوين أطفالهما صغاراً حتى حين يكبرون.

هذا. وإذا أخذنا برأي الدكتور عبد الله ان الظليم والنعامه وجدا بدل البيض فراحاً. فهذا يعني ان القصه قد انتهت نهاية سعيدة. وفي ظني ان الشاعر لم يفرغ من القصيدة. بل تركها مفتوحة مثل سفوفية نافضة. ترك لك احتمالات لا حصر لها. وترك لك صورة رمزية لا تنسى. لا تقل روعة. لو أنصفنا. عن الصورة التي صنعها شيكسبير في الملك (الير).

وبعد. فانه يجمعني بالدكتور عبد الله أيضاً حب العربية والعروية. والسودانيين والسودان. وحب ذي الرمة وأبي الطيب. فليت أنا بقدر الحب نقسم ■

(انتهت به)

نحو أفق بعيد

١٧٨



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولاد أوربيه رحمه الله)

قضى ذو الرمة هذا الشاعر (الجسيم)، كما ينعتُه الدكتور عبد الله الطبيب، ولما يبلغ الأربعين. ويقول الدكتور عبد الله في المقدمة البديعة لشرحه لقصائد أربع من شعر ذي الرمة: «وإن القلب ليتفطر إذ يجد قلنا كبيرا كغيلان، عاجله الموت في عنفوان الأمل، وفي السن التي يكتمل فيها النضج. ولعله لو عاش لكان عفى على آثار من تقدموه من فحول الشعراء».

وصفوا موته، كما كان يصف شخصوص عالمه المتخيل. أذاك؟ أم؟ الحقيقة ليس لها وجه واحد، ولكن عدة وجوه.

قال هارون بن محمد بن عبد الملك، حدثني القاسم بن محمد الأسدي قال، حدثني جبر بن رباط قال «أنشد ذو الرمة الناس بالثعلبية شعرا وصف فيه الفلاة، فقال له حسان الأسدي «أنك لتنتع الفلاة نعتا لا تكون منبتك إلا بها».

قال وصدر ذو الرمة على أحد حفري بني تميم وهما على طريق الحاج من البصرة. فلما اشرف على البصرة قال:

إني لعاليها وإنّي لخائف
لما قال يوم الثعلبية حابس

فلما توسط الفلاة نزل عن راحلته،

فنفرت منه، ولم تكن تنفر منه، وعليها زاده، فظل يطلبها وهي تنفر منه حتى مات.

إن قبلنا هذه الرواية فلنقبل أن صوتا غامضا هتف بـ (صيدح) فتبعته، حتى تأخذ المقادير مجراها. كانت وصاحبها من قبل كأنهما شيء واحد. مات فلما، وهل ارتوى ابداء وهل زارته (مي) في موقفه ذلك، وهل اعانته على الرحيل.

الا خيلت خرقاء وسنا لثنية
فجود وأنسار المطي وسائد
أناخوا لتطوى تحت أعجاز (١) سدة
أيادي المهارى والجنون سواهد

روى احمد بن عبد العزيز، عن الرياش عن الاصمعي عن ابي الوجيه قال دخلت على ذي الرمة وهو يجود بنفسه. فقلت له (كيف تجدك؟) قال (اجدني والله، اجد ما لا اجد أيام أزعم أني اجد ما لم اجد، حيث اقول).

كأنني غداة (الزرق) يا مي متنف
يجود بنفس قد أحم جمامها

قال ابو الوجيه (وكانت منيته هذه في الجدي).
غفر الله لأبي الوجيه، فما اظن إلا ان الشاعر قد وجد ما وصف انه وجد غداة (الزرق). والمنايا شكون.

الا خيلت مي وقد نام صحبتي
نينا نمر التهويم الأسلامها
طروفا وجلب (٢) الرجل مشدودة به
سيفينة بر تحت خذي زمامها
أنبخت فالتفت بلدة (٣)
قليل نينا الاصوات الأبنامها

أذاك؟ أم؟

عن هارون بن الزيات عن موسى بن عيسى الجعفري عن ابيه قال «أخبرني رجل من بني تميم أن ذا الرمة وكان قد اعتل، قال لأخيه مسعود (يا مسعود، قد اجدني تماثلت وخفت الأشياء عندنا واحتجنا الى زيارة بني مروان، فهل لك في ذلك؟) قال نعم. فارسله الى ابيه ياتيه بلبن يتزوده وواعده ان يلتقيا في مكان. وركب ذو الرمة ناقته فقمصت به وكانت قد أعفيت من الركوب زمنا، وأنفجرت العلة التي به. وبلغ الموعد وجهه، وقال (اريدنا شيئا وأراد الله شيئا). ودفن برأس (حزوي) وهي الرملة التي كان يذكرها في شعره.

لما تسال اليوم الرؤوس الدوارس
بحروري وهل تدري القفار البساسير

مضى العهد من حنبا ام كم انقضى
من الدهر إذ جرت عليها الرواسير
ديار لمي ظل من دون صحبتي
لنفسى بما هاجت عليها وسواس
فكيف يسي لا تواتيك دارها
ولا انت طاري الكشح (٤) عنها فيانس

قالوا إنه مات وهو قاصد هشام بن عبد الملك، وكان ذلك عام ١١٧ هـ عند ابن خلكان. وللدكتور عبد الله الطبيب قول جميل في هذا يقول:

«وهذا خبر تشتم منه رائحة المأساة. وكان شيطان الحب والشعر قد غارا من غيلان ونقما عليه خروجه عن مذهبه (....) الا ترى أن وفاته قد حدثت أثناء مباحثاته للمرنى وقد كاد يعلو عليه، وقبيل رحيله الى الخليفة، وبعد مصارمته لمية».

لعل الشاعر، عزم أخيرا، تحت وطأة الحاجة، ان يمدح الخليفة كما ينبغي، وكان قد مدحه في سالف الأيام، ببنت واحد في قصيدة من كذا وستين بيتا، ثم بحفنة أبيات في قصيدة من ثمانية وأربعين بيتا، يقول فيها:

جشمتك البك البعد لا في خصومة
ولا مستحجيرا من جزيرة مجرم
ولو شئت قشرت النهار بطفلة
هضم الحشا براقية التيسم

وأي جراحة، ان يقول الشاعر لصاحب التاج، «كان يوسعني ان اقضي وقتي فيما هو أكثر متعة من المجدى اليك».

لا غرو ان هشاما قال له «أنك لم تمدح الا ناقتك فخذ منها الثواب».

ليس انه لم يكن يحسن المديح، بل كان معرضا عنه اعراضا متعمدا. ولو كان الخليفة يحتفي بالموهبة من حيث هي ويقدر الفن في حد ذاته، لوجد جمالا كثيرا في تلك القصيدة، كمثال قول الشاعر في (هي):

أحب المكان القفر من أجل أنني
به أتغنئ بأسسها غير معجم

ولم يبق إلا أن مرجوع ذكرها
نبوض بأحشاش النواذر المتيم

١. اعجاز سدة، يقصد آخر الليل

٢. جلب، بكسر الجيم المنعمة وسكون اللام، عيدان الرجل

٣. بلدة الاولى، صدر البعير

٤. طوى كشحته عن الامر، تركه وانصرف عنه

نحو أفق بعيد

١٦٨



بقلم الطبيب صالح

روى صاحب الأغاني عن الضحك بن
بهلول الغنيمي قال:

«بينما أنا بكاطمة وذو الرمة ينشد
قصيدته (الأحياء) أطلالاً كحاشية البرد إذا
راكبان ملتزمان قد تدليا من نغف كاطمة
فوقها يسمعان. فلما وصل إلي الأبيات
التي يقول فيها (أحين أعادت بي تميم
نساعنا) حسرت الفرزدق عن وجهه وقال
لراويته «يا عبید، أضمتها إليك، فقال ذو
الرمة «نشدتك الله يا أبا فراس». قال «دع
عك ذا. أنا أحق بها منك». والأبيات هي:

أحين أعادت بي تميم نساعنا
وجردت نمرود الحسام من العمد
ومدت بضبيعي (١) الرباب ومالك
وعمره وسالت من ورائي بنو سعد
ومن آل يربوع رها (٢) كسانه
دجى الليل محمود النكابة والرفد
نننى ابن راعي الأبل شيمي ودوب
معاقل صغيات طوال على العبد

عنى براعي الأبل، الراعي النعميري الذي
محقه جرير ببيته الذائع:

نفض الطرف أنك من شبيب
فلا كسباً بلغت ولا كلاباً

في تلك القصيدة، أحرق جرير
بصواعقه جمهرة شعراء في آن واحد،
منهم خصمه الالد الفرزدق الذي قال فيه:

لقد خزي الفرزدق في معذ
فأمسى جهد مسرته اعتياباً

كان فصلاً كاسراً في الهجاء، لا يقاربه
ذو الرمة ولا حتى الفرزدق الذي وصفه
بقوله «قاتله الله، فما أخشن ناحيته»
وأشرد قاصيته. والله لو تركوه لأبكى
العجوز على شبابها والشابة على
أحبابها. ولكنهم هرود فوجدوه عند
الهراش نابحا، وعند الجراء فارخاء.
كذلك هو. وفي تلك القصيدة أبيات
عذبة في المطلع، كأنها قصيدة قائمة
بذاتها، يقول فيها:

وماج السرى ليلة أذرعك
هرى نسا يستطيع له طلاباً
فقلت بحاجة وطوبت أخرى
فهاج علي بيها اكتناباً
سألناها الشفاء فما شفئنا
ومستأنا المواعيد والخلابا

هذا، وقد هيجت (أذرعك) أشجاناً
كثيرة، من ذلك قول امرئ القيس العجيب:

تنورتها من أذرعك وأملها
ببشر أدنى دارها نظراً عالي
نظرت إليها والنجوم كأنها
محسابيح رمان شرب لغال

عجيب، لأنه استشرف من وراء الحجب
النور الذي تفجر من يرب وشبكاً وغمر
الدنيا. وصلى الله على سيدنا محمد وآله
وأصحابه ما وضعت مثقلة أحمالها، وما
استقبلت يرب زوارها.

هذا، ولا يضير ذا الرمة، أنه لم يكن
مثل جرير في الهجاء ولا الفرزدق في
الفخر، فقد شيد بناء شامخاً لم يعترفوا له
به. وأجسب أنه لو خير لما قال مديحاً ولا
فخراً ولا هجاء، ولأنصرف إلى الغزل
والوصف. لكن الشاعر في تلك الأيام كان
يضطر إلى الخوض فيما يخوض فيه
الشعراء.

حدثوا أن جريراً غضب على ذي الرمة
لأنه ظن أنه يتحيز للفرزدق، فكان بعد
خصوصه بالشعر لهجائه. فجاءه ذو الرمة
وأعذر له وأرضاه. وكانت بحريز قرابة
برهط ذي الرمة من ناحية أمه. فاعانته
بأبيات في هجاء هشام المري. قالوا، ولما
سمع هشام الأبيات جعل يلطم ويولول
ويقول «قتلني جرير قتلته الله. هذا والله
شعره الذي لو نطقت منه نقطة في البحر
لكرته».

الشعر في ذلك الزمان، كان (بضاعة)
عزيرة، تباع وتهدى وتدان وتنتهب. وكان
الفرزدق من أكثرهم انتهاباً لشعر الشعراء
الاقصر منه قامة. وكما فعل مع ذي الرمة
فعل مع جميل فاعتصبه بيته الشهير:

ترى الناس ما سرنا بسيرور خلفنا
وان سحر أوماننا إلى الناس وقنوا

كذلك فعل مع الرماح بن ميادة. حدثوا
أنه وقف على الرماح وهو ينشد حتى أتى

إلى قوله:

لو أن جميع الناس كانوا متلعة
وحسنت بسدي ظالم وأبى ظالم
لحلت رقاب الناس بساحدة لنا
سجوداً على أقدامنا بالحصاحم

فخلع لشامه وأقبل عليه وقال «أنت يا
أبن أبرد صاحب هذه الصفة، كذبت والله
وكذب من سمع ذلك منك فلم يكذبك. أنا
أولى بهما منك».

فذلك قوله:

لو أن جميع الناس كانوا متلعة
وحسنت بسدي دارم وأبى دارم

ولا ينكر أن إباء الفرزدق كانوا أنه
ذكرنا من إباء الرماح الذي أسمود ابن
ميادة، لأنهم كانوا يعيرونه بأنه التي قالوا
أنها من صقلية أو إسبانيا. والأبيات
ليست بشيء، وما كان الفرزدق يعجز أن
يأتى بمثلها، ولكنه طغيان هؤلاء الشعراء
العمالقة. وكان أبو نواس يقول «والله لا
يقول شاعر في الخمر وأنا حي».

حتى (الاستاذ) لم يترفع عن الغارة
على شعر غيره. وقد ضح النقد في ذلك
فألفوا الكتب عن «سرققات المتنبي»، والأمير
أهون من ذلك. كان متبعاً عندهم لا يرون
فيه أي عيب.

ذلك، وقد روى أن جريراً قبل أن
بصطليح مع ذي الرمة، جاءه هشام المري
فأنشده في هجاء ذي الرمة فقال له جرير
«لم تصنع شيئاً»، قال «فماذا أفعل يا أبا
حررة، وأنا راجز وهو يقصد، والرجز لا
يقوم للقصيد في الهجاء، فلو رفدني،
فأعانه جرير بالأبيات التي يقول فيها:

مقل لعدي تستن بسانها
علي فند أعبا عدياً رحالها
إذا الرم قد فلتت تسومك رمه
بطينا بأمر المطلقين انحلالها

فلما بلغت الأبيات ذا الرمة قال «والله
ما هذا بكلام هشام، ولكنه كلام ابن الأنان».
كان جرير، كما وصفه الفرزدق، خشن
الناحية شروذ القافية. وكان في الهجاء
صاعقة لا راد لها. وما أبعد الشاعر. وأظنه
الراعي. حين قال:

ذهب الفرزدق بالفخار وأنسها
حلز القريض ومره لحسري

وفي مذهبي، أن «خلو القريض» لذي
الرمة.

١. مدت بضبيعي، يعني نصرتني
وشدت إزري

٢. زهاء، أي جيش ضخم

نحو أفق بعيد

١٦٩



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولاد أرويه رحمه الله)

اختلف الرواة في صفة ذي الرمة بعضهم قال جميل وبعضهم قال دميم. نسب إلى زُرعة بن أذبول، وهو من عدي قوم ذي الرمة أنه قال:

«كان ذو الرمة مدور الوجه، حسن الشعر أجعده اقنى أنزع خفيف العارضين أكحل حسن الضحك مفوها إذا كلمك كان أبلغ الناس. يضع لسانه حيث يشاء».

ومن الروايات التي تناقض هذه الصورة ما حدث به ربيع النميري قال: «اجتمع الناس مرة وتحلقوا على ذي الرمة، وكان دميماً شحناً أجناً. فقالت أمه: اسمعوا إلى شعره ولا تنظروا إلى وجهه».

يشكك في هذه الرواية أن المنسوب إليه من نمير قوم الراعي، الذين جرحهم ذو الرمة بهجائه، وقد يلصقونها بجريز، فقد كان أكثر لهم أساءة. والافتعال فيها واضح.

وروي تفسير عن رجل يُسَمَّى أبا حفصة عن عمته عافية وغيرها من أهله أنهم رأوا ذا الرمة بالتمامة عند المهاجر بن عبد الله، شيخاً أجناً سقاطاً متساقطاً..

وهذه الرواية يسقطها أن ذا الرمة بما يشبه الأجماح، مات وهو بعد في

أوج الشباب، لم يدرك الشيخوخة. وقد ذكروا أن الصنقل لما سمع شعر ذي الرمة استحسنته وقال: «ما له قاتله الله! ما كان الأريفة. هلاً عاش قليلاً».

ولا خلاف بين القدماء، أن ذا الرمة كان أحسن شعراء الإسلام تشبيهاً، ولكنهم نزلوا به عن طبقة الفحول. وكان رأي الشعراء فيه، بوجه العموم، خيراً من رأي النقاد. روي عن إكسميت الشاعر أنه حين سمع قول ذي الرمة:

أعاذل قد أكثرت من لوم قاتل
وعيب على ذي الود لوم العواذل

قال: «هذا والله مثله، وما علم بدوي بدقائق الغطنة ونخائر العقل المعد لذوي الألباب! أحسن ثم أحسن». ثم لما سمع البيت:

دعاني وما داعي البرى من بلادها
إذا ما نأت حزننا عني فغانل

قال: «لله بلاد هذا الغلام! ما أحسن قوله وما أجود وصفه».

لقد شفع البيت الأول بمثله في جودة الفهم والغطنة.

نبح إذا وهو غلام. ومات في عز الشباب. وكان جميل الصورة فيما يبدو لي، فشعره شعر (وسيم) فيه روح «أرستقراطي»، كما عند ابن المعتز وكان يترفع عن بذاء الهجاء واستخذاء المديح. وفي لاميته التي مدح بها بلال بن أبي بردة بن موسى الأشعري يقول:

فلم أفدب لمؤمنة حسان
بحمد الله مرجية عضالا
ولست بمداح أبداً لنسيما
بشعري أن يكون أفاد مالا

وهي قصيدة من مائة بيت أكثرها في الوصف، وأقلها في المديح، تذكرني في رصانتها بقصيدة الحسن بن هانئ في مدح الخضيب، حيث يقول بيته الشامخ النبيل:

وما أنا بالمشفوف ضربة لازب
ولا كل سلطان علي أسير

هذا، وقد ذكروا أن ذا الرمة كان حين يفرغ من الإنشاد يقول: «سبحان الله والحمد لله والله أكبر».

نسب إلى حماد الراوية أنه قال: «ما أجز القوم ذكره إلا لحدثائه سنه وأنهم حسدوه».

وقال الأصمعي: «ما أعلم أحداً من العشاق الحضريين وغيرهم شكاً حياً

أحسن من شكوى ذي الرمة مع عفة وعقل رصين».

وقال أبو عبيدة «ذو الرمة يخبر فيحسن الخبر، ثم يرد على نفسه الحجة من صاحبه فيحسن الرد، ثم يعتذر فيحسن التخلص، مع حسن أنصاف وعفاف في الحكم».

وروي عن محمد بن سلام أنه قال: «كان لذي الرمة حظ في حسن التشبيه لم يكن لأحد من الأسلاميين كان علماؤنا يقولون».

أحسن الجاهلية تشبيها امرؤ القيس، وأحسن أهل الإسلام تشبيها ذو الرمة.

ولعل الأصمعي قد أجمل أحساس القدماء تجاه شعر ذي الرمة بقوله: «كان ذو الرمة أشعر الناس إذا شبه ولم يكن بالمفلق».

الأنا في هذا العصر أفدر على فهم مرامي قول أبي عبيدة «مع حسن أنصاف وعفاف في الحكم». هذا ما قصد إليه الشاعر الإنجليزي الكبير «وليم ويردزويرث»، بقوله: «التأمل بسكينة، وما أوصى به الكاتب «جربهام قربن»، حين قال «لا بد أن تقطع الحبل السري الذي يربطك بالتجربة، يعني تنظر إليها بحياد وتجرد كأنها حدثت لشخص آخر».

ذاك، وقد وصف ذو الرمة صلبته بغته أحسن وصف حين قال «من شعري ما طاوعني فيه القول وساعدني - ومنه ما أجهدت نفسي فيه. ومنه ما جئنت به جنونا. فاما ما طاوعني القول فيه فقول (خليلي عوجاً من صدور الرواحل)، وأما ما أجهدت نفسي فيه فقول (إن توسمت من خرقاء منزلة). وأما ما جئنت به جنونا فقول (ما بال عينك منها الماء ينسكب)».

لا عجب أن جريراً وهو من هو، غبطه على تلك القصيدة، وقال: «ما أحببت أن ينسب إلي من شعر ذي الرمة الأقصيدة (ما بال عينك منها الماء ينسكب) فقد كان شيطانه له فيها ناصحاً».

وروي عن حماد أنه قال: «ما تمم ذو الرمة قصيدته (ما بال عينك منها الماء ينسكب) حتى مات. كان يزيد فيها منذ قالها حتى توفي».

كانت القصيدة لوحة فنية لا تنتهي، وكأنه أراد أن يصل إلى نهاية (القول) وفصل (الخطاب) بطريقة نهائية ومطلقة، ولكن نهيات. كان (فناناً) بالمعنى الدقيق لكلمة (فن) كما نفهم ذلك اليوم ■

نحو أفق بعيد

١٧٠



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولد أوربيه رحمه الله)

القصيدة مفتوحة، لا أول لها ولا آخر، مثل بحر محيط، تبدأ بداية معتادة، كما يخيل اليك. تظن أنك تقف على الساحل تنظر الى عرض البحر، والامواج تذهب بعيدا عنك في اتجاه الأفق. وفجأة حين تصل الى البيت الثلاثين، إذا انت في قلب اللجة، وإذا الإبيات السابقة مثل امواج تجيء من ناحية الأفق في اتجاه الشاطئ، تصبح البداية لا نهاية، والألا نهاية مثل المبتدأ. لا عجب أن الشاعر (جن جنونا). وقد كان بوسعك ان ينطلق من هذا الموضع.

زار الخيال لي ما جئما لم يعب
به التناثف والمهترية اللجب
ممرسا في بياض الصبح وقبعته
وسائر السير الا ذاك منجذب
أخا تنانف أغفر عند ساهمة
بأخلق الدف من تصديرها جلب

الوقت بين الليل والصبح، اللون بين السواد والبياض، المكان متحرك، ليس ثابتا، كأنه (لا مكان). الشاعر، وإذا شئت (بطل القصة) هو وراحلته شيء واحد، ولكنهما ليسا جسما صلبا ذا حدود وأبعاد. محض (صوت) أو (طيف) أو (هاجس) مما تهجس به تلك الغلوات، ولا يقلل من هذا ان الشاعر لا

بني يعطيك اوصافا باللغة الدقة
توهمك ان كل ذلك واقع ملموس.
تخيل: الشاعر قد أغفى في ذلك
الوضع المتأرجح، كأنه على ذروة
موجة في البحر، ويسند رأسه الى
جنب راحلته. جنبها أفلس، عليه اثار
جروح بفعل حزام الرجل. وقد كان
سيره مثل حبل متصل، لم ينقطع إلا
الآن، في هذه الأغفاء القصيرة، من
هذه النقطة، كما يبدو لي، تتناثر
أطياف القصيدة، وتذهب كل مذهب.
الآن الخطر في اتجاه المطلع. سوف
تبدو لك الابيات مختلفة كلية. من قبل
تخيلتها (أعضاء) في جسم متماسك،
له رأس وله ذيل، او ربما اجزاء في
بناء هندسي له جدران وغرف ونوافذ
وابواب. الآن لعلك تراها كتيبان رمال
متحركة كما وصف الشاعر.

من دمنة نسفت عنها الصبا سفعاً
كعباً تنشر بعد الطية الكتب
سَيْلاً من الدغص أغشته معارفها
نكساء تسحب أعلاه فينسحب

يلي. لعلك ترى القصيدة الآن، رمالا
تتفرق وتتجمع او موجبات في بحر
متلاطم، كل بيت موجة، وكل موجة هي
البحر. من قال ان القصيدة العربية
تكون لها (وحدة عضوية)؟ ولماذا تكون
لها وحدة (عضوية)؟

ما بال عينك منها الماء ينسكب
كانها من كلى مفرية سرب
قل ان دمعه كالماء يتزل من قرية
مخرقة، فيكي لماذا يا مسكين؟ حب
«مي» تذكر الديار التي عفت؟ ثم ماذا؟
حدثوا انهم راوا ذا الرمة واقفا في
مربد البصرة، ينشد قصيدته (ما بال
عينك منها الماء ينسكب) ودموعه
تسيل على لحيته.

لعلك بكيت لجمال (الفن) الذي
صنعت، كما بكى (اوسكار وايلد). او
لعلك بكيت من الغيظ لانك أحسست
ان الذي بقي في صدرك، اكثر بكثير
مما استعفت به الكلمات. تعرف ما تريد
ان تقول، ولا تطاوعك الكلمات، تريد ان
تصل إلى نهاية (القول) بشكل (مطلق).
لذلك جننت جنونا، وتركت القصيدة
مفتوحة بلا نهاية. وبعدك أحس
الحسن بن هانيء الأحساس نفسه،
فالتمس الخلاص حيث لا خلاص:

أديرا على الكاس تنكشف (البلوى).
ما هي (البلوى) يا غفر الله لك

It is the cause my soul

(أنها البلوى يا روحى)
هكذا قال شيكسبير على لسان
عطيل.
هذا، وحين زار طيف (مي)، أم هل
زاره طيف (مي) فهي معه أنى توجه
وحينما ذهب. جاءته متجردة من
ثيابها كما عند (روبنز)، فإرة الطول،
عظيمة العجز، ضامرة البطن، كحلاء
شديدة بياض العينين، في غنائم من
العطر حملها في خياله كل تلك
الاعوام، لا بيضاء ولا صفراء، لونها
بين الفضة والذهب:

إذا أخرو لذة الدنيا تمنعها
والبيت فوقهما بالليل محتجب
سافت بطيئة العرنين، مارثيا
بالمسك والعنبر الهندي، مختضب
ترداد للعين أنباحا إذا سمرت
وتحرج العين فيبها حين تنتقب
لمياء في شفتيها حوة لعس
وفي اللثات وفي أنيابها شنب
كحلاء، في برج صفراء في نبع
كانها فضة قد مسها ذهب

لا يغرنك دقة الوصف، فما هي الا
طيف، محض طيف يجيء ويذهب. او
كما قال ابن المعتز يصف ليلة ممطرة:

جاءت بجفن اكجل وانصرفت
مرها من أسبال دمع ينسكب
إذا تعري البرق فيسها خلقة
بطن شجاع في كتيب يضطرب
ونارة تبصره كأنه
ألق أسبال جله اذا وثب
ونارة تخساله اذا بدا
سلاسل مصفولة من الذهب

تقول هل أخذ ابن المعتز ذهبه من
خزائن ذي الرمة؟ لا بد.

هذا وقد فسروا ان اللمياء هي التي
في شفتيها سمرة تضرب الى السواد،
وكانوا يرون ذلك من آيات الجمال،
وهو كذلك في ديارنا الى اليوم،
يصنعه صناعة اذا لم يكن خلقة.
والشنب عذوبة في الفم مع حسن في
الاسنان. والبرج اتساع في بياض
العين. والنفع البياض في لون
الجسم.

كل ذلك يتشكل ويذوب في خيال
الشاعر، وهو مسند رأسه الى جنب
راحلته، بين الظلام والخضياء، بين
السواد والبياض.

عنده (مي) و(لا مي): ■

نحو أفق بعيد

١٧١



بقلم الطيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولاد أروبيه رحمه الله)

استند الشاعر رأسه الى جنب راحلته، كأنه وإياها على ذروة موجة في بحر. بين الليل والصباح. بين الظلام والضياء. رفيقسة الدرب والوسيلة، وشريكة (الإنسان) في المغامرة. يعرفها ولا يعرفها. كما يعرف نفسه ولا يعرفها. كأنها جميل وهم وما بقيت

الأخميرة والألواح والقصب مثل الحمل لعظمها، أنثى كالذكر، لكنها نخلت وذابت. أذابها طول السير، فاصبحت كلا شيء. محض طيف يختفي ويتشكل في صور عدة. تارة حمار وحش وتارة ثورا برياً، وتارة ظليماً (الإنسان) وهم، يمتطي وهماً، يروح ويجيء وهماً بعد وهم.

نصفي اذا شدتها بالكور راكمها جئني اذا ما استوي في غرزا تشب وثب المسح من عانات (معلقة)

كأنه مستنجان الشك أو جنب عجيب. كانت في البيت الأول (ناقة) ذكينة تعرف صاحبها. أصيغت اليه، وأمهلت حتى استوى على (غرزا)، وهو السير، الذي توضع فيه القدم. لم تنتظره حتى يجلس على الرجل. ثم وثبت. وفجأة أصبحت حماراً وحشياً معضضاً لكثرة ما هاوش الحمر، من قطع من مكان بعينه هو (معلقة) بطلع كأنه يشكو شيئاً في جنبه. الطيف تشكل صورة محسوسة واضحة كل الوضوح.

يحدو نحياتحر أنساباً مَحْنُحة
ورق السراييل في ألوانها خطأ
له عليين بـ (الجلساء) مَرْتَعه
فـ (العودجات) فحبي (وحف) صخر
مع وثوب الناقه، انهض الشعاع
هواجع الخيال، كما تهب العاصفة في
البحر. فجأة ترى (رجلاً) كالمجنون، دائم
الحركة والصراخ والصخب، يسوق
(نسوة) بين (الخلصاء) و(الفودجات)
و(واحف). يسوقهن سوقاً عنيفاً، لأنه
يعرف الهدف، وقد قرر عزمة على أن
يوصلهن اليه طوعاً أو كرهاً. وهن
تتشابهات نحائض لم يحسن بعد،
متسريلات بسراييل ورق، ناعمة النوبر،
والواهن تضرب الى السواد.

سراج منسلتاً يحدو جباله
أدنى تبادفه الشفرب والخبر
كسائه مغول يشكو بلاه
إذا تسنكب عن أجوارها نكب
من زواجاته حلالاً، حسب أعراف
الوجود الأولية، يشغول بهن، يحمل
همهن، يحدو بهن، أدنى سيره الركض،
لأنه يعلم أنه إذا لم يصل بهن الى الهدف،
فسوف يهلك ويهلك. وكلما تنكبت منهن
واحدة عن القصد، أعادها بصراخ
وعويل. أنه (البغل) المسؤول، وتذكر أن
من معاني (مغول)، كثير العيال، وسوف
ترى وشكاً أنه يسوقهن الى حيث يكن
الهلاك، إذ ظن أنه يجد النجاة.

كأنه، كلما أرفضت حريقها
بالصلب من نهشه أكفاليها، كلب
كأنها ابل ينجو بها نفر
من آخرين أغاروا غارة، جنب
هذا الجن الذي عن للشاعر في غفوته،
وهو مسند رأسه الى جنب راحلته، هذا
السائق الترس المجنون (العصبي)،
بصرخ وينوح وينهش أكفاليهن كأنه
مصاب بداء الكلب، الى أين يقصد؟
والهم (عين أثال) ما ينارعه

من نفسه لسواها مررداً أرب
لا عجب، جرب موارد كثيرة، لكنه لم
يجد مثيلاً لعذوبة (عين أثال). ثمة الري
والأسمان. ذكرى الورود في ذلك النبع،
ذكرى لا تنسى. وهي ذكرى أفسدت على
ابل أبي العلاء شربها عند ملتقى الأنهار
بالبصرة، فقال يعزبها:

فأبك هذا أخضر الحال مِعْرَضاً
وأنق فاشرب وأرع ناعم بال

ستنس مباحاً بالفلاة نميرة
كنسيانها ورداً بـ (عين أثال)
وحيث تعرف ما سوف يحدث، تعجب
هل كان أبو العلاء يشير الى ورود حمر
ذي الرمة، وهل الضبير في (كنسيانها)
يعود الى تلك الحمر، فما أقلها عادت
الى تلك العين بعد الذي حدث لها ثمة.

● وصل (البغل) بحالته عند الغلس،
وقد انصدع عنود الفجر، وصل بين
الظلام والضياء، بين السواد والبياض.

كما تتخلق أنشاج القصيدة.

فعلست وعمود المسح منحيد
عبيها وسائرته بالثيل منسج
عيناً منسجة الأزجاء طاسية
فبيها انفساد والحيتان تصطخ
لنترك صاحبتا ونساءه عند (عين
أثال) فلن يبنوا بالورود ولنعرج على
سحند أحمد عوض الكريم الملقب
بالحردلو، ولننظر كيف فعل (المطل)
عنده، النيس، فعل الضياء. ذاك أيضاً
مشغول بهم حالته، يسوقهن الى هدف
بعينه. جذ كثير الشكوك لا يسير على
غير هدى، لذلك تركهن وذهب يرتاد
ويحقق من مخاطر الطريق. عاد اليهن مع
الفجر، وصرخ بهن مؤذناً بالرجيل:

من (أما رميله) متركبات لاشمال
سميع هدى لأقدام كزير وأضلال
انرحط بريقين راح ينيل ولوال
وتيسن زاعل مكر مع الشلال

طن يسارا من (أما رميله) فلم يلين
ان سمعن هدير الرعد واظلتن ظلل غيم
كثيف، وتلامعت البروق في السماء كأنها
تلول، ومن بلا (بعل)، لينتظرن
عودته، على قلب وخوف، حتى جاءهن مع
الفجر وأغضبته وأغضبهن على المسير.

عند الفجر أيضاً تبدأ قصة ابن
المعتر، لكن ما أسعد الفجر عنده، عن فجر
الحردلو وفجر ذي الرمة.

لما تقري الأفق بالضياء

مثل ابتسام الشفة الضياء

وشيمطت ذوائب الظلماء

وهم نجم الليل بالاعفاء

فدنا لعين الرجس والطبماء

دامية محذورة القماء

لماذا يا رحمتك الله؟ ما كان غيلان ولا

أبو العلاء ولا الحردلو، يرضى بهذا، وقد

قال الحردلو:

خلفن كيف برمولهن ذمير حبال؟

يعني أن الضياء، هذه المخلوقات

الجميلة، كيف ينصبون لهن الشراك؟

أي شر مستطير يحمل في جوفه، هذا

الفجر الجميل الذي أفر كافتار الشفة

الضياء، بينما هم النجم المنعم بالاعفاء.

بعد أن قضى الليل في السمر والقصف.

وشتان بين ماء ذي الرمة الذي تطفو عليه

الطحائب وتصطخب فيه الحيتان

والضفادع، وماء ابن المعتر:

وترى الرياح اذا مسحن غديره

صقنة ونفسين كل قذاة

ما أن يزال عليه ظبي كراع

كستطلم الحسناء في المراء.

سوف تتحطم المراء وتتناثر الدماء

وبعك (الإنسان) السادر في غيه سكبنة

الاشياء، وهو شعر جميل، لا شك، ولكن

الفارق بين هذا وذاك، كالفارق بين الموهبة

والعبقرية ■

نحو أفق بعيد

١٧٩



بقلم الطبيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحيةً لذكرى الصديق عبدالله أولد أوريبه رحمه الله)

كانت نهايته، ان صحت أقوال الرواة. ولم لا؟ مثل نهايات قصائده، نهاية مفتوحة، غيبوه في رمال الدهناء، عند رأس (جزوى)، كأنه معنى شرود مغيب في تلافيف القصيدة، عاش كالخلم، وكل شيء مسه أسغ عليه رواء الحلم. عن محمد بن الحجاج الأسدي التميمي قال:

«حججت فلما صرت بمران منصرفاً، إذا أنا بسلام أشعث الذؤابة قد أورد غنيمات له، فجئته فاستنشدته، فقال لي (اليك عني فاني مشغول عنك). ولما ألححت عليه قال (ارشدك الى بعض ما تحب، أنظر الى ذلك البيت الذي يلقاك فان فيه حاجتك. هذا بيت «خرقاء» صاحبة ذي الرمة) فمضيت نحوه فطرحني السلام من بعيد، فقالت (أدن). فدنوت، فقالت (إنك لحضري فمن أنت؟) قلت، من بني تميم، وأنا أحسب انها لا معرفة لها بالناس. قالت (من أي تميم؟) فأعلميتها، فلم تزل تنزلني حتى انتسبت الى أبي.. قالت (حيك الله يا بني وقربك، من أين أقبلت؟) قلت من الحج، قالت (فمالك لم تمر بي) قلت، وكيف ذلك؟ قالت «أما سمعت قول عمك غيلان:

تمام الحج ان يوقف المحاييا على خرقاء واضعة اللثام»

قال «وكانت هي قاعسة بغناء البيت، كأنها قائمة من طولها، بيضاء، شيلةا فخمة الوجه». يا له من بيت! كأنه استكنها كوكبا سياراً، أعطافاً أبعاداً مترامية في الخيال، فوت لو براها الناس، لا كما هي في الحقيقة، ولكن كما مثلها لهم في مرآة الفن.

وعيناء مبهاج كيان إزارها على واضع الأعطاف من رمل عاجف تبسم عن أحصى اللثام كأنه ذرا أقحوان من أقاحي السوانف دعثنى بنسياب الهوى ودعوتها به من مكان الألف غير المساعف.

عن ابن دريد، عن أبي حاتم عن الاصمعي عن محمد بن بكر المخزومي قال:

«قال رؤبه (كلما قلت شعرا سرقه ذو الرمة) فقبل له (وماذا؟) قال (قلت: حي الشهيقي ميت الانفاس، فقال هو: تطرحني بالمهمة الأغفال)»

كل حصين لصيق السريال حي الشهيقي ميت الاوصال

فقبل له (فقله أجود من قولك، وان كان أخذه منك) قال (ذلك أعم لي).

ما هاج عينيك من الاطلال؟ الأزمان بعسك البوالي كالوحي في سواعد الحوالي (٢) بين النقا والأجرع المحلال.

حدث ابن عبد العزيز قال «قبل لذي الرمة، إنما أنت راوية الراعي. فقال (أما والله لئن قبل ذلك ما مثلي ومثله إلا شاب صعب شيخاً يسلك به طرقاً، ثم فارقته فسلك الشاب بعده شعاباً واودية لم يسلكها الشيخ قط».

وشعر قد أرق له غريب أجته المسكين (٣) والمحالا نبت أقيميه وأقيد منه قوافي لا أعيد لها مثالا غرانب قد عرفن بكل أفق من الاناق تستغل استعلا

رووا ان ذا الرمة حين حضرته

الوفاة، قال: «أني لست ممن يدفن في الغموض والوهاد».

قالوا «فكيف نصنع بك ونحن في رمال الدهناء».

قال «فأين أنتم من كتبان جزوى؟» قالوا: «فكيف نحفر لك في الرمل وهو هائل».

قال «فأين الشجر والمدر والاعواد؟» قالوا، وصلوا عليه في بطن الوادي، وحملوه وحملوا له الشجر والمدر على الكباش وهي أقوى على الصعود في الرمل من الأبل، فجعلوا قبره هناك ودفنوه بالشجر والمدر. وقالوا إن قبره باطراف (عناق) من وسط الدهناء قبالة (الأواعس) وهي جبال سوارع يقابلن (الصريمة) النعام».

بلى. كانت نهايته كما وصفوا، لا بد. سارت في جنازته الكباش الوديع المسالمة، كأنها حرس شرف. صنعت له الطبيعة لحافاً من أوراق شجر الارطي، وفروع شجر السيال والطرفاء، وعطرته بازهار الطلح، خباته رمال (جزوى) في طبائتها، كما خبا المعاني في تلافيف القصائد. رحمه الله، حياه شاعران عظيمان، ابو العلاء بقوله:

رائي تيممت العراق لغير ما تيممه غيلان عند بلال.

وحياه أبو تمام:

ما رُبَّ مئةٍ ميممٍ يرطيف به غيلان أبهى ربي من ربعها الخرب.

رحمه الله. ما أجمل ما غنى الحب والحياة والأشياء، لن يلبث ان ينطلق على كور ناقته الأسطورية، كأنه وإياها سفينة فضاء، تحل وترحل من زمان الى زمان. أو كما قال:

فقلت أجعلي ضوء الفراقد كلها يميناً ومهوى الشر من عن شمالك.

(١) الأبيات في النديان، طبعة مكارثي، تمسيح مطبع بيبي الصادر عن المكتبة الإسلامية للطباعة والنشر، بيروت.

يشرح بالمبارق الاعمال من جهير لثق السرمال حي الشهيقي ميت الاوصال (٢) الحواني، أي اللباسات الخفي.

(٣) السناد في الشعر، اختلاف الحركة في القافية. كل يأتي الحرف الذي قبل القافية مكسوراً، وانحرف قبل القافية في البيت الذي يليه مفتوحاً.

نحو أفق بعيد

١٨٠



بقلم الطيب صالح

(هذه المقالات عن ذي الرمة، تحية لذكرى الصديق عبدالله أولد أربييه رحمه الله)

أيام عملي في باريس مع منظمة اليونسكو، انفتحت جهدا كبيرا على الصومال، وهذه القصة هي في الأصل، قصة بعض ما جرى لي مع الصومال، وأن كان الحديث، كما قال الأولون، أودية، وأد يؤدي إلى واد، وشعاب شعب يوصل إلى شعب. يقولون لك أن منظمة اليونسكو - أكرم وانعم بها من منظمة - ليست منظمة عون ودعم مالي، مثل صندوق النقد والبرنامج الإنمائي والقابو واليونيدو واليونب وهلم جرا، لأي شيء هي إذا؟ إنها تعطي ما هو أعلى من المال. تعطي النصح والخبرة والأفكار وأيضا قليلا من المال.

كان المال قليلا، وهو اليوم أقل بمراحل، كان المبلغ المخصص لمساعدة الدول العربية لتطوير وسائل اتصالها، من إذاعة وتلفزيون ووكالات انباء وغيرها، يوزع على ست دول تعتبر أكثر حاجة من غيرها. بهذه الوسيلة، كان ما تحصل عليه أي من هذه الدول لا يجدي إلا كما تنقطة قطرات الماء للظمان.

بذلت جهدا عظيما حقا لاقتناع مساعد المدير العام أن ذلك الأسلوب لا يجدي، وأنه من الأفضل أن تركز المنظمة كل كذا عام على دولة واحدة، بحيث يكون للمساعدة أثر واضح.

وحين تعلم من هو مساعد المدير العام هذا، تقدر كم من الجهد بذلت في اقتناعه. كان رجلا أوروبيا كيف أقول؟ لشيئا - أو هكذا خيل إلي. ولؤمه لم يكن ينبع من كونه أوروبيا فقد عرفت أوروبيين أرق من بني عذرة واسلس قيادا مما كان الحسن بن هانيء رحمه الله لجهالات الشباب. كان هذا لئما في نفسه وفي حد ذاته، تماما بخلاف ممدوح أبي تمام حين قال:

هذب في نفسه وشد عن جسسه فهو وحده جئس.

بدأ صاحبي هذا، ولنسمه مستر (سين) - بدأ حياته موظفا إداريا صغيرا في المنظمة أوائل انشائها، وظل يصعد السلم درجة درجة، بمزيج من الجهد والكفاءة وغير ذلك، إلى أن أصبح قاب قوسين من منصب المدير العام. ولعله ظن أن ترقية جأت متأخرة، وأصر من ذلك أن (السيد) الأمر النهائي، الجالس في الطابق السادس في عمارة (فونتنوا) المجنحة، رجل من العالم الثالث. وأضح جدا أنه من العالم الثالث، وهو نفسه يزعم بكونه من العالم الثالث. وكان صاحبي هذا، (مستر سين) لا يكاد يخفي احتقاره للعالم الثالث.

أمر محير، لم الاحتقار؟ فكرت مليا في سبب هذا الإحساس الذي تلمسه عند بعض الأوروبيين، والأمريكيين بطبيعة الحال. ومن يدري، لعل اليابانيين أيضا بدأوا يحسبون مثلهم.

هل هو احتقار القوي للضعيف؟ لقد تعلمنا من تراثنا أن الضعيف أمير الركب. وهؤلاء لعلهم يحسبون الضعيف مسؤولية ضعفه، وإذا سقط

في الطريق من الأعياء، لا يبالون أن يواصلوا السير، فلا تتوقف القافلة لأجله. وجاء حكيمهم فقال لهم (البقاء للأصلح)، وهو في واقع الأمر لم يقل ذلك، بل قال بالانجليزية Survival of the Fittest (والأقوى في مذهب ليبي (الأصلح) بل (الأقوى)).

هل يعقل أن يخرج من أظهرنا حكيم مثل (تشارلز داروين) هذا؟

كنت أبايله احتقارا باحتقار، كما قال (الاستاذ) (جريت على ابتسام بابتسام) وكان صديقي حمدي قنديل الذي كان يومئذ مديرا لقسم تدفق المعلومات، وقد اعانني وشد أزري، كان يعجب من أمري وأمر (مستر سين) ويقول لي:

«هو صحيح ابن... بس طول بالك عليه».

كان محقا، فقد كان مساعدا المدير العام، وما يزالون، أباطرة، يخفون ويرفعون ويشيلون ويحطون. لكنني رغم ما اظنه لدي من لين العريكة، أخو جهالة حين أرى أنه تحسن الجهالة بالرجل. ورثت ذلك عن قومي، ولنا في عمرو بن كلثوم أسوة حسنة. ثم أنا لم أجيء إلى هذا المكان لأصبح أي شيء، وقد كنت مع اهلي القطريين حياهم الله وزادهم من فضله كما قال الشاعر:

حلت على آل المهلب شاتبا غريبا عن الاوطان في زمن محل فما زال بي أكرامهم واحتفاؤهم والطافهم حتى كاتبوا اهلي.

بل كانوا لي اهلا بالفعل. كنت عندهم حيث أسمع نداء الأذان في الفجر، حيث تنزل الملائكة عيانا بيانا على حلقات القرآن في المساجد في شهر رمضان. حيث الناس على علاتهم أهلي، والزمان على غبراته زماني. وأم القرى على مرمى حجر، ويثرب بمقدار ما ينطلق السهم. والنيل قريب... النيل قريب.

لك الخير، أنني لم أجيء لشيء من هذا، وأنا جئت لأكون قريبا من (بنياتي) في مدارسهن في لندن. وإذا كان القرب يقتضي ثما باهظا كان امالي هذا (العلاج) إذا لعمرى أن في الأرض متسعا للرجل الكريم ■

نحو أفق بعيد

١٨١



بقلم الطيب صالح

طغى حب المعرفة لدي على الكره، واستيقظ عندي الحس الروائي، فأصبحت أنظر الى «مستر سين» كأنه شخص في رواية. أراقبه يصول ويجول، ويجر ويرد، ويرغي ويزيد. كان حقيقة يرغي ويزيد. وأتعجب، وأقول لنفسى: «ما الذي جعل هذا الرجل هكذا؟ ما الذي حدث له في حياته جعله بهذه التعاسة؟» ويا للغرابة، أصبحت أحس تجاهه احساساً لا يبعد عن الرقاء.

مرة طلب منه المدير العام، دون سابق انذار، ان يحضر فوراً ليعرض قضية في المجلس التنفيذي. هكذا كان أحمد مختار أمبو، يعامل مساعديه الاوروبيين والامريكان خاصة، بشدة تقرب من الشراسة.

من قبيل الدفاع عن النفس، فقد لاقى منهم ما لاقى.

طلب منى (مستر سين) ان اصحبه، فقد كانت القضية تتصل بعملى. دخلت معه المصعد، وكان بادى الاضطراب، محسراً الوجه، صدره يعلو ويهبط، يحمل حقيبتين منتفختين بالاوراق، واحدة باليمين وواحدة باليسار. وكان علينا ان نسير على الاقدام مسافة، من حيث نحن الى مكان الاجتماع في المبنى الرئيسي.

عطفت لحاله، وقلت له:

«تسمح أحمل عنك إحدى الحقيبتين؟»

نظر الى متعجباً، وتردد قليلاً، ثم اعطاني الحقيبة.

مشى يهرول، وأنا أسارع الخطى لالحق به، وأسمع صوت شهيقه وزفيره. كان قد جاوز الستين. دخلنا مبنى «فونتونا» وعدينا فناءه الواسع وقاعاته المتعددة ودهاليزه الطويلة، حتى وصلنا الى قاعة المجلس التنفيذي. أعشت الأضواء عيني وهلة، ثم جولت نظري في الحاضرين. رأيت وجوها أعرفها. منهم الرجل الكريم عبد العزيز حسين عضو المجلس عن دولة الكويت. ابتسمت له وابتسم لي بطريقة الودودة دائماً.

كان المدير العام، أحمد مختار أمبو متصديراً المائدة المستديرة، متحفزاً مستأسداً، ممسكاً بمجامع المكان. نظر الينا ونحن ندخل. كنت أقباله لما في المناسبات، لا يكاد يعرفني. فيما بعد سافرنا معاً وحججنا معاً، وأعجبت به وصرنا صديقين، وأصبحت أدعو صراحة لاعادة انتخابه، وهو أمر لم يحببني الى قلوب المعسكر المناوئ وهو معسكر الغالبين.

رشق المدير العام «مستر سين» بنظرة تخلو من أي ود، ولم يمهله حتى يستقر في مقعده، بل قال له فوراً «هيا».

أحسست بعطف شديد على صاحبي. هذا موقف ليس سهلاً. المجلس التنفيذي هو أعلى سلطة في المنظمة. يصنع القرارات ويرسم السياسات ويأتمر المدير العام والسكرتارية بأمره. ماذا يفعل

«مستر سين» المسكين، وقد جاء يهرول حتى انقطع نفسه؟

تعلقت به الابصار وساد الصمت. وضع الحقائق على الأرض بجوارده. لم يفتحها ولم يأخذ منها أي ورقة يستعين بها. أخذ يتحدث ارتجالاً. كان صوته هادئاً محايداً. تحدث نحو ربع الساعة، فعرض الموضوع عرضاً بيتاً مقنعاً. وحين فرغ من حديثه أقر المجلس التوصية المقدمة دون أي اعتراض.

عدنا أدراجنا نحشي على سهل، وان كان «مستر سين» حتى في الظروف العادية، يمشي على عجل، كأنه يطلب شيئاً أو يهرب من شيء، نظرت الية برهة. ربعة القامة اقرب الى القصر. متجمعاً على ذاته أخذاً نفسه بالشدة. يرى الامر جليلاً، ولا يميز انه ما من امر يستحق كل هذا العناء. يخاف الشيخوخة، واضح ذلك من ميالغته بالعناية بثيابه ومظهره. يرعبه الموت، لا بد. حين يجيئه الموت، فلن يكون مستعداً له. استبقاه «أمبو» بعد سن الستين لحاجة في نفس يعقوب.

عرضت ان أحمل عنه إحدى الحقيبتين، كما فعلت من قبل. رفض والحتت فرفض بأصرار أدهشني. سيحان الله. كأنه لا يأمني على أوراقه، فكيف استأمنني عليها ونحن راشحان؟ قلت لعل تلك التجربة الإنسانية الفريدة التي ربطت بيننا وهلة. رجلان يهرولان، كل منهما يحمل حقيبة مملوءة بأوراق لا قيمة لها في موازين الحياة والموت. قلت لعلها تمتد، فأنظر الى (مستر سين) نظرة جديدة.

أبدأ. عاد صاحبي سيرته الاولى. أول ما دخلنا مبنى «ميوليس» حيث هو مساعد للمدير العام، أهتم ورباً، وسرى في عينيه البريق، وفي وجهه الدماء. لم يتركني أستمرىء أحساس العطف الذي أحسست به تجاهه، وهو يركض كأنه تلميذ تأخر عن المدرسة. متى اتعلم ألا أشفق على أناس هم في واقع الأمر، أقدر منى وأكثر حيلة على تقلبات العيش؟ وكنت أريد ان أسأله: لماذا حمل كل تلك الأوراق وهو لم يستفد منها شيئاً؟ ■

(المصوت مبقية)

نحو أفق بعيد

١٨٢



بقلم الطبيب صالح

قد لا يصدق الإنسان، ان اهم موظف في منظمات الأمم المتحدة، بعد الامين العام، كان الى عهد قريب صوماليا، هو السيد عبد الرحمن فرح. رجل مؤهل كفاء بجميع المقاييس، يصلح ان يكون رئيساً للوزارة او رئيساً للدولة. جلسنا نتحدث في الاستراحة، اثناء انعقاد مؤتمر وزراء خارجية الدول الاسلامية في الرياض. قلت له:

«ليس عجيباً ان يوجد صوماليون امثالك، ويكون الصومال بهذه التعاسة؟»

نظر الي مبتسماً، وكنت اعرف الاجابة عن سؤاله، فالصومال مثل بلاد كثيرة في العالم الثالث، وهو اسوأ من السودان مثلاً، فقط من حيث درجة السوء. سألني اسئلة فاحصة واستمع الي بدھشة احيانا وبخزن احيانا. كان بحكم منصبه في سكرتارية الأمم المتحدة في نيويورك، يعرف حقيقة الوضع في الصومال، ورغم ذلك فقد كان يبدو على وجهه احيانا انه لم يكن يتصور ان الحال قد وصل الى ما وصل اليه.

كنت احس بالحزن كلما زرت الصومال، ولكنني ايضا كنت احس ببعض الارتياح. «أنني اجد بلداً اسوأ حالاً من السودان. كنا تلك

الأيام اواخر عهد النميري، وكان قد ضل الطريق وافلس تماماً من أية افكار نافعة. ولم يعدم من زينوا له، وحسنوا له سبل الخراب، ثم تنكروا له، وبعضهم ما يزال يخرب الى اليوم.

لكن النميري على الاقل بدأ بداية طيبة، واخذ براحاً من الوقت، فقد كان في السودان اشياء كثيرة صالحة حصلت على مدى سنوات، اشياء كثيرة تحتاج الى جهد ووقت لانقاذها. اما في الصومال المسكين، فقد بدأ زياد بري عهده (الثوري) وهو خالي الوفاض كلية، مثل رجل يفتح شركة وليس في يديه رأس مال.

تزور مقديشو، وما كان اصعب الوصول الى مقديشو، فلا تجد شيئاً. لا تجد دولة ولا حكومة. ولا توجد حتى ادنى مظاهر العهود الثورية. على الاقل في الخرطوم، عملوا بعض الاشياء، وغيروا بعض الاسماء، وبنوا التذكارات والانصاب، وهدموا كثيراً، واصلحوا قليلاً. الشعارات في الشوارع والصحف والاذاعة والتلفزيون تخبرك بان هذه (ثورة) ولك ان تصدق او تكذب.

اما هنا في مقديشو، فلا شيء. صور (الزعيم القائد) قديمة باهتة ولا تكاد تراها لقلتها. الشعارات بانسة مثل صرخات مكتومة، مثل محاولات انسان ابكم ان يفصح عن نفسه. لا توجد نصب ولا تماثيل ولا أي من مظاهر الانبهة التي تجيء عادة مع هذه النظم (الثورية). هذه ثورة نسيج وحدها بحق، فلا اظن ان التاريخ على طول امتداده، قد شهد ثورة قامت وعاشت بمثل تلك اللامبالاة.

كانت مدينة مقديشو كما رايتها تلك الايام، شاهداً بليغاً على سخيرة افريقيا بالحلم الاستعماري الاوروبي. اخذت (موسوليني) بكبريائه وصلفه، وجردته من ثيابه العسكرية ونياشينه، وحولته الى متسول يقف على باب الكاتدرائية الضخمة التي اقامها الايطاليون وسط المدينة. وباله من حلم مجنون. كانهم ارادوا ان يجعلوها رمزاً ابدياً لاشعاع (الحضارة) الاوروبية.

وقفت انظر اليها في صباح يوم احد، استمع الى اجراسها تدق دقات متعبة، تأتي كأنها من بعيد، وكأنها

صرخات (حضارة) تغرق. بناء ينهار، نهبت الوانه وتساقطت جدارته، وتشققت نوافذه الملوثة، ودخلت يحدوني حب الاستطلاع فوجدت رجلاً ونساء طاعنين في السن، لا يزيدون عن العشرة، يتلون صلوات باللغة اللاتينية! لا تميز من وجوههم هل هم ايطاليون ام اثيوبيون ام صوماليون، ام مزيج من كل هؤلاء. هذه الوجوه مثل الابنية، مثل الشوارع، مثل شعارات الثورة، ذاب بعضها في بعض فكونت خليطاً لا يفصح عن شيء.

مطار مقديشو، كأنهم غيروا رأيهم فجأة ونفضوا ايديهم. تركوه، لا هو ناقص فيتم، ولا تام فينقص. الشوارع كأنها اطلال شوارع لمدينة ميجورة من عهد غابر. الاشجار قليلة. لعلم زرعوا اشجاراً ذات يوم، ثم أهملوا ان يسقوها فذبلت وماتت.

وهذا النزول حيث اقيم، لا بد انه اخذ يتداعى اول ما فرغوا من بنائه. جديد وقديم في الوقت نفسه. رائحة الطلاء جديدة، ولكن الحيطان مشققة مخدشة. قماش الستائر ليس قديماً ولكنه ممزق مهلهل. مكيفات الهواء كالجديدة ولكنها لا تعمل.

كان الانهار مكتلاً وفظيعة. وهل اقول رانعا؟. كانت تشاهد لوحة للفنان الاسريكي المعتوه. (أندي وور هول).

وهي جميلة بالفعل، احببتها رغم كل ما ذكرت. موقعها جميل، وبحرها جذاب، وتربتها تنوهج مثل التبر. فيها مساكن ودور لا تخلو من الفخامة على الشاطئ، وفي الحي الذي يقطنه الرئيس. وسط ذلك الموات، تجيش الحياة احيانا في دقات مدھشة. تمتلئ المساجد بالمصلين، وتعج الطرق بالناس رجالاً ونساء.

في غمرة ذلك الموات، تخطر نساء الصومال بقاماتهن الشوامخ كأنهن اميرات واقفات من زمان آخر. والرجال يسرون لا يعاون بأحد ولا بشيء. كان الثورة لم تحدث، وكان زياد بري لم يكن. ترى لبرهة قصيرة ذلك الاحتفال الرائع. لو ان هؤلاء البشر أتيح لهم ان يبتدوا في المساحات التي يستحقونها من افاق الحياة ■

نحو أفق بعيد

١٨٣



بقلم الطبيب صالح

اغطم بها من وزارة! تشمل الاعلام والثقافة والسياحة. لها وزير ومساعد وزير ووكيل وزارة ومدير عام، وعدة مدراء، بينهم مدير للتلفزيون، ولم يكونوا قد انشأوا التلفزيون بعد، ولا أحد منهم يهمه الامر.

لا أحد يرد على التلكسات ولا الرسائل ولا البرقيات ولا التلفزيونات. وكنت حين تعييني الحيلة الجا الى الملحق الثقافي للصومال في باريس، وهو رجل فاضل اسمه أحمد قورو، فيبذل هو ايضا قصارى جهده، مستنفرا وزارة الخارجية في مقديشو. ولكن لقد اسمعت لو ناديت حيا. لم أدش حين علمت ذات يوم أنه ترك العمل مع حكومة الصومال، وأصبح لاجئا سياسيا في لندن. كذلك استقال السفير ونجا بجلده.

كان الصومال ينهار ويتساقط في الداخل والخارج، والثورة، ماضية قديما، والزعيم القائد، يحتفل احتفالاته السائسة، بانتصاراته الموهومة، عاما بعد عام. أكثر من عشرين عاما.

لو كنت حكيما لنفصت يدي حينئذ، ورضيت من الغنيمة كما فعل أحمد قورو، ولكنني قلت اسافر الى مقديشو على أي حال، وقد استبد بي ان أعرف أي دولة هي هذه الدولة العجيبة التي اقحمت نفسي في

أسورها طواعية واختيارا. وكان صاحبي «مستر سين» يتابع مصاعب علاقتي بالصومال. لا يكاد يخفي سعادته أنني دخلت في ورطة. سوف بقعد متى فيما بعد مقعد القاضي «ن» المتهم، أنني بددت مال المنظمة على قلته، في السفر والدراسات وإرسال الخبراء الى الصومال، دون أي أثر يذكر، ولم اكن وحدي في ذلك، لو يعلم، فقد وجدت في مقديشو عشرات أمثالي، من موظفي منظمات الأمم المتحدة وخبرائها، ومنظمات الجامعة العربية وغيرها يلاحقون سراب الصومال الخادع.

لم اجد أحدا ينتظرني حين وصلت، كنت قد تنقلت من طائرات الى طائرات، وغفوت وصحوت في مطارات بعد مطارات. حتى مكتب الأمم المتحدة للتنمية لم يحرك ساكنا. وجدت فيما بعد أن مديره الهولندي قد ينس تماما من عمل أي تنمية في الصومال، فاستسلم لتيار الخمول السائد، وانصرف الى لعب «الجولف» وصيد السمك وعمل رحلات في البر. والصومال بلاد متنوعة الجمال، مليئة بالمسرات لمن يطلبها.

ولم اجد أحدا من «المسؤولين» في وزارة الاعلام والثقافة والسياحة. لا الوزير ولا نائب الوزير ولا وكيل الوزارة ولا مدير عام الوزارة. وكنت اجد دائما مدير المطبوعات، وهو ايضا مسؤول عن شؤون الرقابة. وأذ أنني لم أتبين صحفا ولا كتبا، فقد عجزت من أمره. أصبحت الاحق «المسؤولين» كمن يطلب ديناً. ثم ذات يوم، وبمحض الصدفة، وجسدتهم جميعا مرة واحدة، وقابلتهم جميعا، الواحد تلو الآخر، ببساطة، كأنهم كانوا موجودين دائما، ينتظرونني، وأنني لم اجدتهم لأنني أعنى، لا أرى الشيء وهو واضح امامي.

استقبلوني بحرارة بالغة ولطف عجيب. وذلك في طبع الصوماليين عموما، ثم لأنني سوداني، فبين الصومال والسودان صلات وعلائق من نوع خاص، يرون في السودان القدوة والمثل. مثلهم من (عرب الاطراف)، عربيتهم قد يطلب لها البرهان. وأيام الاستعمار الانجليزي، كانوا يرسلون الصوماليين في بعثات الى مدارس السودان، والى كلية غوردون، ثم جامعة الخرطوم. بعد الاستقلال، اعتنى السودان

بالصومال، فساعاهم بالاطباء والمدرسين والمهندسين والفنانات وخبراء الزراعة وغير ذلك. شعب الصومال الوفي لم ينس ذلك للسودان. هذا الى جانب وشائج أخرى. فوجود الصوماليين وسحبهم، لا تكاد تميزها عن السودانيين. وموسيقاهم وغانيتهم، يحبون أحمد المصطفى وحسن عطية والكابلي والبلال مثل السودانيين.

قلت لمدير عام الوزارة ذات يوم، وكنت قد انست له بصفة خاصة:

«لماذا لا تجلسون في مكاتيكم» اين تذهبون كل صباح؟ اجابني بتلك الطريقة الصومالية الجذابة:

«يا اخي انت ما تعرف اننا في حالة حرب» نحن مشغولين في حرب الاوغادين».

«وانتو في وزارة الاعلام مالكم ومال حرب الاوغادين».

«كيف ما لنا ومال حرب الاوغادين» يا اخي الدولة كلها في حالة استنفار».

«طيب يا اخي فهمنا الجيش يحارب في الميدان. مش مفروض الاعلام يساعد المجهود الحربي».

«نعم. لهذا السبب القيادات في الدولة في حالة اجتماعات مستمرة».

لا عجب ان الدولة انهزمت في حرب الاوغادين. وثمة امر آخر حيرني في الصومال. النظم الدكتاتورية، كما هو معروف، تفتعل صراعات خارجية، تكون حروبا في الغالب، تُقدم للشعب على انها دفاع عن تراب الوطن ونود عن كرامته. تُعبأ الجماهير، وتؤجج نيران العواطف الوطنية، وتقوم المظاهرات. تُحرق اعلام بعض الدول، ويعتدى على سفاراتها، وتقدم

الغرائض وترسل الاحتجاجات. اصبح هذا اجراء روتينيا تفعله أي ثورة تحترم نفسها، تلهي به الناس عن فساد الادارة، وسوء الحال، وبؤس الحياة في داخل البلد.

الأهذه «الثورة» العجيبة التي لم يشهد العالم مثيلا لها من قبل، اشتعلت نيران الحرب وخمدت، وقتل من قتل وجرح من ابناء الصومال، وضاعت الاوغادين، ومدينة مقديشو تنقلب في بؤسها العادي، كان لا علم لها ولا خبر، والزعيم القائد لا يسمع ولا يرى، ووزارة الاعلام والثقافة والسياحة تسير او لا تسير، بلا وزير ولا وكيل ولا مدير ■

نحو أفق بعيد

١٨٤



بقلم الطيب صالح

على الجيران وابناء السبيل. اعطوا كينيا قطعة، واعطى الانجليز قطعة لـ «منليك»، امبراطور اثيوبيا لقاء وعده اياهم بمساعدتهم على اخماد الثورة المهدية في السودان. كان داهية لا يشق له غبار، اجداد لعبة الـ (ريال بولتيك) وكان صلاً افريقيا مع افاعي اوروبا. ففي ذات الوقت اذ تعاهد مع الانجليز لاسقاط نظام الحكم في السودان، ابرم معاهدة مع حكومة السودان للتبادل التجاري.

كذلك اخذ قطعة كبيرة من الفرنسيين، منحوه اياها من حصنتهم في الصومال، اذ وعدهم سراً ان يساعدهم ضد الانجليز لبسط نفوذهم في جنوب السودان. ولو ان ذلك حدث بالفعل، وقد كاد يحدث، اذاً لتغير الوضع كلية في السودان، ولراينا اليوم في جنوب السودان دولة (فرانكوفونية) ناطقة باللغة الفرنسية. ومن يدري. لعل السودان كان سوف ينجو من كثير من التعاسة ووجع القلب.

الا ان القوتين الاوربيتين وقفتا وجها لوجه في (فشوده) في اعالي النيل، وحملتت العيون الزرق في العيون الزرق بغضب واشرعت المدافع الاوروبية قبالة المدافع الاوروبية، وكادت تنشب الحرب. ثم راوا رانيا وابرموا امورا، ورضي الفرنسيون بالانسحاب، وترك ذلك الجزء من افريقيا للانجليز.

ماذا راوا في الصومال؟ كان يفي بحاجة اهله، وكانوا في الغالب من البدو رعاة الابل، وقليل من الزراعة وقليل من التجارة. لكنه لم يكن مثل الكنقو حلما يسيل اللعاب. لم يكن فيه ذهب ولا فضة ولا مناس ولا بترول ولا رقيق ولا اراض واسعة خصبة للاستيطان. وكان اهله مسلمين كلهم لا سبيل الى اي نشاط تبشيري بينهم. لماذا لم يتركوه

وشأنه؟ لماذا قطعوا اوصاله بكل ذلك الاستهتار؟ يقول مؤرخ انجليزي بسخرية واضحة:

«... اثناء ذلك انتهى الصراع الفاتر (بين بريطانيا وفرنسا) على البلاد الفقيرة على ساحل البحر الاحمر، وصحاري الصومال، دون ان يخلف وراءه مرارة كبيرة».

كان الصومال في واقع الامر، شيئا ثانوياً، بلدا لا يؤبه له، مجرد محطة في الطريق، تلهت به القوى الاوروبية بعض الوقت في لعبة الشطرنج المدمرة، بعضها مع بعض. كان مساحة فارغة على الخريطة، يجب ان تملأ. كان الاستعمار الاوروبي في اوجه، مثل كلب اصاب بالسعار، يعض وينهش دون سبب. فهم (منليك) الداهية اصول اللعب، ولم تكن يده غفلاً من اسباب القوة، فقد كبد الجيش الايطالي في موقعة (عدوه) هزيمة نكراء جلتهم بعار حاولوا ان يغسلوه باحتلال اثيوبيا بعد ذلك، في عهد موسوليني. رمى (منليك) بسهم، وخرج بنصيب الاسد - اسد يهودا.

هكذا حكموا على الصومال البائس بالشقاء زمناً لا يعلم مداه الا الله. شعب ذو انفة وكبرياء وملاحم بطولية وذاكرة ترجع الى الوراء بعيداً. تركوه ممزق الاوصال، مهزوز الهوية اجزأوه بحن بعضها الى التوحد مع بعض. ولا حول له ولا قوة.

كان الصومال، غداة استقلاله عام ١٩٦٠، يحتاج الى معجزة. يحتاج الى زعماء ذوي حنكة وبراية وبصيرة، يللمون اجزائه المبعثرة، ويعيدون له احساسه بذاته. وبدا اول الامر ان ذلك قد يحدث. ثم حلت الكارثة مع (ثورة) زياد بري ■

(تتميت مقابلة)

لا ادري من قال «القرن الافريقي»، والقرن يكون في الراس، فكانهم قلبوها رأساً على عقب، وجعلوا عاليها سافلها، وهو أمر لا يبعد عن الصواب. ولو كان استعماراً واحداً لخف البلاء، ولكنهم مرّقوه ثلاث مرّقة. مرّقة اخذها الانجليز، فذلك حيث «هرقيسا» في الشمال، ومرّقة اخذها الطليان، فذلك حيث مدينة «مقديشو»، ومرّقة اخذها الفرنسيون، حيث جيبوتي اليوم. كان الصومال مثل لحم لم يسع لطماعه، فتصدّقوا بقطع كبيرة منه

نحو أفق بعيد

١٨٥



بقلم الطبيب صالح

القباصرة ويوقف الفلك عن الدوران. ألا أن التليان، مثل الأقريق، مثل العرب، كانوا قد شبعوا من المجد، وأخذوا حظهم من الفتوحات والغزوات، فأصبحوا كما قال الخطيب للزيرقان:

دع المكارم لا ترحل لبغيتها

واقعد فانك أنت الطاعم الكاسي.

حيثما وجدت الأقريق والتليان في بلاد العرب، وجدت خيراً وبركة. وقد يكون أن كل ما حدث للسودان من مصاعب بعد الاستقلال، هو بسبب جلاء هذين العنصرين الطيبين منه. ولعل هذه تكون (إيدولوجية) لنظام جديد، فيقوم ضابط في الجيش بحب هذين، ويعمل (ثورة) يكون شعارها (إعادة الأقريق والتليان إلى بلاد السودان).

حمدت الله أن التاريخ قد دار دورته، فقبلت هذه السنيورة الإيطالية أن تكون صاحبة (بنسيون) في مقديشو، بدل أن تكون زوجة لحاكم روماني في سوريا أو بلاد إفريقية. قبلتني نزيلاً عندها في (كروشي دي سود)، وكنت قد تعبت من صراصير هوتيل (جوبا) وفئران نزل (العروبة).

وجدت نزلًا صغيراً من نحو عشرين غرفة، أغلبها محجوز على طول العام لموظفي وكالات الأمم المتحدة وهيئاتها، والهيئات والصناديق العربية. كانوا مثلي يذهبون ويجيئون، يحدهم الأمل أن تحدث معجزة ويلمع فجأة بريق ضوء في غياهب الصومال. تتحرك المشاريع، وتجيئ الطاقات، وتعمل الحماسة في الصدور، ويتحسن الأداء الحكومي. يكتبون في تقاريرهم إلى منظماتهم، أن النظريات التنموية التي سهرروا على دراستها وتمحيصها في اجتماعاتهم ومؤتمراتهم، في نيويورك وباريس وروما وفيينا وجنيف، أنها برهنت على صلاحها وقابليتها للتطبيق. أن تلك الحالة المستعصية في الصومال، بدأت تستجيب للعلاج، انتظمت دقات القلب، وضبطت درجة الحرارة. فتج المريض عينيه، وانفتحت شهيته للطعام والشراب. كان الصومال بالفعل، مثل حالة مريضة نادرة، من الحالات العسيرة التي يتكبد عليها الأطباء يجربون فيها قلوبهم ومهارتهم، وإذا نجحوا، يجدون تلك المنفعة المهنية النادرة التي تهون عليهم مصاعب عملهم. ربما لأجل ذلك أعقدت منظمات الأمم المتحدة من الخبراء على الصومال ما لم تغدق الأمل على قليل من بلدان العالم الثالث. كنت مثلهم في ذلك، وأيضاً، كما أدركت فيما بعد، أنه كان يحذوني حافز آخر، هو الشعور بالذنب.

قلت إن ابن حلال قد توسط لي لدى السيدة الإيطالية فقبلتني نزيلاً عندها،

فدخل الـ (كروشي دي سود) في مقديشو لم يكن أقل صعوبة من دخول نادي (الأنبيم) الأرستقراطي في لندن. وقد كان سودانياً. بمحض الصدفة. أقول بمحض الصدفة، لأن أبناء الحلال وبناي الحلال، لم ينعموا في الدنيا من سائر الملل والنحل، وإن بدا الأمر بخلاف ذلك أحياناً. وتصور أن استطلعت، مدى سعادتي بتلك النعمة السابغة. ذلك من بعض بركات السفر والترحال في أفاق الأرض، أن الإنسان قد ينسى لطائف هبات المولى سبحانه وتعالى عليه، لكثرة ما ألفها واعتاد عليها.

فحاة تستعيد طعم (الحدة) ومذاق (الدّهشة)، كما يحلو لبعض اخواننا النقاد أن يقولوا. وهم على حق. وهل الشيباب إلا هذا؟ وهل الشيخوخة إلا فقدان هذا؟ أنظر إلى لبيد:

ولقد سئمت من الحياة وطولها
وسؤال هذا الناس كيف لبيد.
لأنك لم تسافر إلى مقديشو يا عمر
الله. كان الكاتب الإنجليزي (أوليس هكسلي) يقول:

«إذا لم تكن قد قطعت تذكرتك إلى أثينا فانك لم تجرب شيئاً». يقصد أثينا حين كانت أثينا. وأنا أقول (إذا لم تزر مقديشو فانك لم تر شيئاً).

أذهب إلى مقديشو، إذا مللت الحياة لكثرة ما أعقدت عليك من هبات لم تعد تحسها أو تراها لكثرتها، فأذهب إلى مقديشو. إذا مللت الدار الواسعة والسيارة الفارهة والمائدة العامرة، والنبات الزاهية، فأذهب إلى مقديشو، خصاصة في هذه الأيام. سوف ترى وتسمع عجباً. سوف يفارقك الملل، وتستعيد طعم (الحدة) ومذاق (الدّهشة). وبقيني أنك سوف تجد وسط كل الخراب الذي تقرا عنه وتسمع، تلك السيدة الإيطالية الباسلة، أن كانت ما تزال على قيد الحياة. تجدها تدير (بنسيون الكروشي دي سود) بكفاءة ومقدرة، وسط كل ذلك الدمار.

سوف تعطيك غرفة نظيفة، وسريراً مريحاً، وطعاماً بسيطاً، لا يسبب لك التخم. ولعلي لا أكون مخطئاً إن قلت لك، أنك سوف تلقى في العشيات، في فترات الهدنة بين المعارك، كل القادة المتحاربين، يسمرون في مقهى البنسيون، يشربون قهوة الـ (كابوشينو) أو ما هو أقوى، يتمازحون ويتضحكون، ثم يعودون إلى حروبهم التي لا يموتون هم فيها، ولكن يموت الرجال والنساء والأطفال، من شعب الصومال الكريم المسالم ■

(للحديث بقية)

في زيارتي التالية دلتني ابن حلال على (بنسيون) صغير تملكه سيدة إيطالية طاعنة في السن، من بقايا الوجود الإيطالي في الصومال. علمت منها فيما بعد، أنها ولدت في الصومال، ونشأت وتزوجت وأنجبت في الصومال. استقل القطر، وحل الأيطاليون، ومات عنها زوجها، ولكنها أثرت أن تبقى في المدينة التي الفتها وأحببتها، مع من فضل البقاء من أبنائها وبناتها. لو كان لي من الأمر شيء، لفتحت أبواب العالم العربي على مصاريحها لـ (التليان) و(الأقريق) اليونانيين. خاصة اليونانيين. فهؤلاء أوريون ليس فيهم عنقرة المستعمرين، تجدهم في الحارات والأسواق، يكسبون لكسب عيشهم كسائر الناس، يصلحون السيارات، ويبنّون العمارات، ويبيعون الجبنة والزيتون.

الأقريق أقل نجعتهم ودالت دولتهم قبل ظهور المسيح عليه السلام، فلم يستعمروا بعد ذلك أحداً ولم يتسلطوا على أحد. والتليان كذلك، انتهى أمرهم مع نهاية الـ (باكس رومانا)، اللهم إلا من بضع سنين على عهد زعيمهم المخبول (موسولين)، الذي ظن أنه يرجع زمان

نحو أفق بعيد

١٨٦



بقلم الطبيب صالح

واسماعيل، وانهم اعطوا اليهود وعد بلفور، مما نتج عنه ضياع ارض فلسطين الغالية اخرى لليالي، وانهم عاثوا ما شاءوا بارض الرافدين، وتركوا جزيرة العرب (مثل الضياء الميوق).

نعم، كل ذلك لم يكن خافيا عني. انما سبحان الله. الشباب يفعل كما وصف الحسن بن شائيء أن الخمر تفعل بالمرء. تريك القنبيح جميلاً، او على الاقل تلهيك عن أنه قبيح. الحكمة تجيء ضحى الغد، وقد لا تجيء ابداً. وإذا كان في الشباب عذر عن الضلال، فاني عذر للمرء اذا ضل بعد ضياع الشباب.

في تلك المرحلة الهوجاء من العمر، من يلتفت الى هذه القضايا المعقدة الذي تعرفه وتحسه وتلمسه انك في عالم جديد، تضغط على سمعك وبصرك وعقلك في كل لحظة. وانت مستنقز الحواس، يقظ العقل، ملء بحب المعرفة، شهيتك مفتوحة للحياة. هل تجلس وتفكر في الآثار المترتبة على معركة أم درمان وصندوق الذين في مصر، وكيف سرق درازيلي قناة السويس، وكيف تأسر الانجليز والفرنسيون على تقطيع اوصال بلاد الشام، وماذا فعل سايكس وبيكو، وماذا فعل لورنس، وماذا فعلت قبر تروديل؟ مستبعد هذا. اغلب الخن انك تلقى بنفسك في اللجة، تغطس وتطفو وتضيع وترجع. عندك متسع من الوقت. ما افسح ما يبدو لك العمر حينئذ. غدا.. وغدا.. وغدا. سوف تجد براحاً من الوقت للتأمل، والتحسس على الزمن الضائع. فسحة من الوقت للندم. حينئذ فقط تفهم معنى قول الحسن بن شائيء..

كان الشباب مطية الجهل ومحسن الصنوات والعقل

لا عليك الآن، فانت في عشرينات العمر، وهذه مدينة الضوء. الضوء في باريس ليس كما عهدت في لندن. هذا جزء من جسد القارة الأوروبية الممتد، وبلاد الانجليز تنتمي الى العالم الجرمانى. الاسكندنافي الداكن. كانت لندن تلك الايام، سماؤها ابداً كالحلة بسبب السحاب الذي يغطيها اكثر العام، والضباب الكثيف المخلوط بدخان الفحم الحجري من سداخن البيوت. اليوم تغير الطقس، وتوقف استعمال الفحم، وقل الضباب. كان الظلام، يومئذ هو الاصل، والضوء هو الاستثناء.

رائحة لندن رائحة مبتلة. رائحة الشوارع المبتلة، رائحة التياب المبتلة، رائحة القطارات المبتلة، رائحة البيوت المبتلة. اصف الى ذلك روائع الطعام.

القرنبيط المغلى والكرفس المغلى، والسفلى المغلى، والبيض المغلى ولحم الخنزير المغلى، والبطاطس المغلى. اصف الى ذلك رائحة البحر الذي يحيط بالجزيرة ويعترض مشارع الرياح.

رائحة باريس خليط من روائح القهوة والتوم والخبث والعطور والخبز الساخن الذي خرج لتوه من الفرن. لم يكن الانجليز يشربون القهوة تلك الايام ولا يستعملون التوم في طهيهم، وما يزالون الى اليوم يعتبرون الاسراف في استعمال العطور من فساد الذوق. وكان خبرهم بلا رائحة.

اليوم تغير الحال قليلاً بدأ الانجليز يقتربون مترددين من القارة الأوروبية ورغم معارضة جزء كبير من الراي العام، كاد النفق الذي يربط بينهم وبين فرنسا ان يتم. لا عاصم لهم بعد اليوم. سوف يدخلون في غمار العالم الأوروبي العريض، شاءوا او ابوا. تجد الآن في بعض الاماكن القهوة الفرنسية والثوم في الطعام، وفي بعض المخازن تجد الـ (Bagette) الخبز الفرنسي المستطيل مثل العصا.

كان الضوء في باريس هو الاصل والظلام طارئ عليه. وليس ذلك فقط لان الشمس تسطع اكثر والسماء اقل كثرة مما هي في لندن، انما ايضا اتساع الشوارع والميادين، وطرز العمارة، واللوان اسقف البيوت. ينعكس الضوء عليها بطرائق واللوان تعطي المدينة بهاء لا يوجد في لندن.

سيدان الطرف الاغر، رغم ما بذله الانجليز من جهد، لا يقاس بميدان الـ (بلاس كونكورد) وشوارع الـ (Mall) الذي يؤدي الى قصر كنجهام، لعله اعرض في الواقع، ولكن لماذا يخلل البك ان الـ (شانز اليزيه) اكثر اتساعاً حتى نهر التمز العتيق يبدو متواضعا بالقياس الى نهر السين.

هذه مدينة تجعلك تتذكر باستمرار، ان لندن تجعلك تنسى، اشياء تجيئك كأنما من ماضٍ سحيق ومن عصور غابرة. لعلها الاشياء التي اخذوها عن العرب زمان تالق مجدهم في الاندلس. ايام كانت غرناطة واشبيلية وقرطبة. اشياء اخذوها ثم اغفلوا ان يذكروها، عن قصد او عن غير قصد. بل ان العرب انفسهم نسوا انهم اعطوها ذات يوم. لعلنا حين تقع في غرام حضارات الاخرين، انما نحب اجزاء ضائعة من انفسنا، لا نعلم انها جاءت من عندنا، ونظن انهم اجترحوها من العدم.

(المصدر: شبكة)

كنت اذهب واجيء كمن يحل دينا، كمن يقضي نذراً، كمن يكفر عن خطيئة، وكان في الصومال عوضاً عن السودان. لاني كنت اعيش في باريس، وباريس (مدينة النور) كما اخبرنا اساتذتنا من الرواد، من مصر ولبنان، وعرب البحر الابيض المتوسط المنجذبين ابداً الى جواهر أوروبا. ومن يلومهم؟ انه عالم جذاب، وباريس مدينة مضيئة فعلاً، ربما اكثر مما زعموا لنا، وبطرق مغايرة عما زعموا لنا.

زرتها اول مرة عام ١٩٥٤، جئتها من لندن. وما هي الساعة بالطائرة، او بعض يوم بالقطار والسفينة والقطار. لكننا دنيا اخرى. كنت متلفعا بعبادة الحضارة الانجلو. سكسونية، شغوفاً بادابها، مقبلاً على تاريخها، معجباً بنظمها واساليبها في العيش. اعلم بالطبع ان الانجليز قد فتحوا السودان واستعمروه دون وجه حق، وانهم فعلوا الاساعيل بمصر منذ عهد محمد علي

نحو أفق بعيد

١٨٧



بقلم الطيب صالح

اعترض طريقي منذ أول يوم، رجل معتدل القامة، متوسط العمر، دقيق تقاطيع الوجه، كأنه من قبيلة الـ (بني عامر) في شرق السودان، الدّم الحامي والسامي فيه بكميات متساوية. ليس به عاهة ولا توجد في عينيه ذلة أو انكسار. تقدم نحوي كأنه كان ينتظرني، ونظر الي بجرأة تقرب من الوقاحة..

«يا سوداني، هات (.....) شلني» اعطيته ما سال، عدتها عدا، لا اقل ولا اكثر، كأنني اقضي ديني، كأنني اوفي نذرا، كأنني اكفر عن خطيئة. صار هذا شأني معه، مدة اقامتي، وحين انتقلت الى هونيل الـ (كروشي دي سود) لحق بي. لم يكن عسيرا عليه ان يعرف اين ذهبت، لم يكن متسولا. كان طالب حق. يدخل يمشي على مهل، وقد يحيي احدا، وقد يجلس في المقهى، وقد يطلب قهوة.

لا يتحدث معي ولا يشكرني. ياخذ (حقه) دون اي احساس بالجميل. لا يعرف اسمي ولا عطلي، وانا لم اساله عن اسمه ولا عمله. كان عاطلا بلا عمل، لا شك.

انا (سوداني) وكفى... لست انجليزيا ولا فرنسيا ولا ايطاليا... الناس الذين تسببوا في البداية فيما

حدث له... لا، ولست زياد بري، الرجل المسؤول مسؤولية مباشرة انه الآن عاطل عن العمل.

ماذا اعطيته؟ يضع شلنات. لا اظنه اخذ مني طول مدة اقامتي اكثر مما قيمته عشرة دولارات. يذهب في سبيله واذبح في سبيلي. احيانا اراد في المسجد القريب من الهونيل في صلاة العشاء. كان يحلو لي ان اصلي العشاء في ذلك المسجد. صوت الامام حنون حزين، يرثل القرآن بقراءة ورث. اراد، نظيف الثياب، حسن الهندام، مؤثرا ازارا يمانيا، وعلى رأسه الطاقسية الصومالية المزركشة، يتجاهلني كلية كأنه لا يعرفني. انه هنا شخص آخر.

ليس بيد الامريكان ولا الانجليز ولا الفرنسيين. ليس بيد زياد بري. انه هنا، في هذا المكان، يعلم في حقيقة نفسه ان الامر بيد الذي لا مانع لما اعطى، ولا معطي لما منع. سوداني، او صومالي، مثله. وايضا عبد من عباد الله سخره لما جعله مستخلفا فيه، على قلته. مثله، عابر سبيل، ضيف على مائدة الحياة. وكون الحياة اعطتني اكثر مما اعطته، وجعلتني اعيش في باريس وهو في مقديشو، واعمل في منظمة اليونسكو وهو عاطل بلا عمل... اه. تلك أيام يداولها الله بين الناس وهو العليم الخبير.

باريس. شوارع باريس في شهر اغسطس حميم مقيم لاولي النهم. مدينة تعرض مفاتيحها على قارعة الطريق ولا تترك للخيال بقية. عالم جذاب، اي نعم، لكن ما أبعد كل هذا عن منحني النيل وعن مقديشو. خيرات الارض الفرنسية مكسبة، تلالا تلالا، في الـ (منويري)، الـ (باقت) حار بقرقش، خرج لنوره من القرن في المخبز على زكن شارع (قوتبييرج)، الـ (كرواسان) التي تغني بها محمد الصاوي محمد رحمه الله. قرأنا له ونحن صبية في المدارس الثانوية، انه كان يتمتع بها مع القهوة الفرنسية بالحليب، الـ (كافي اوليه) وهو جالس في الصباح في الـ (تراس) الزجاجي في مقهى الـ (دوم). يقرأ صحيفة الـ (فيكارو) ولا بد.

اي سحر في تلك الاسماء؟ كان (جان بول سارتر) يلم احيانا بمقهى الـ (دوم)، يجيء من رابعة المعتادة في (سان جرمان دي بري) ومقاهي الحي اللاتيني حول الـ (بولفار سان ميشيل). معه رفيقته (سيمون دي بو فوار) وحوله المعجبون والحواريون. يجادلون في هيقل وماركس وكبيركفارد والوجودية. يلعبون بالافكار كما تلعب بكرة الـ (بنج بنج). لا توجد حدود ولا

قيود في ذلك العالم المفتوح. الأستاذ العميد عشق كل ذلك، وبقيّة الاساتذة الرواد، من محضر وبلاد الشام، ومن يلومهم، نقلوا لنا تنقبا من تلك الأفكار، وربما اخذوها مأخذ الجد اكثر مما اراد اصحابها. ونقلوا لنا الاسماء. نقرأ، ونحس الشوة وانصاب بالذعر. يا لها من اسماء! يا لها من افكار! يا له من عالم جذاب!

صدقوا. ولكنه (عالم ليس لنا)، كما قال غسان كنفاني رحمه الله. لم تشارك في مخاضاته السياسية، ولا ثوراته الصناعية، ولا قفزاته الفكرية. تقول، ابن رشد وابن سينا وابن الهيثم وابن خلدون، من يذكر لك هؤلاء الآن؟

تمتع بها ما اسعفتك، ولكن تذكر ان تحت هذا المظهر اللامعي، تحت معرض الازياء المتصل الذي يتدفق امامك في شارع الـ (سانز اليزيه)، تحت العيب الفكري والجدل الفلسفي والسياسي في مقاهي الحي اللاتيني، تحت بذات حي (مونبارناس) والـ (بيقال) وخلاعة الـ (فولي بيرجير) والـ (مولان روج) تحت كل هذا قاعدة صلبة من الصناعة والبنوك والشركات العملاقة، والعتاد الحربي، وقطارات الـ T.G.V الكهربائية السريعة، وخرجي الـ (ايكول نورمال) سوبيرير (بير) والـ (ايكول ناشيونال د ادمستراسيون). المعهد القومي للإدارة - العقول التي تحكم فرنسا في كل العهود، ومهما تغيرت النظم والحكومات، ثم بعد كل كذا عام، يجيئهم رجل عظيم حقا مثل ديغول.

يا لها من اسماء لها في اللسان طعم الشهيد. وقد اعطانا الدكتور العميد رحمه الله عددا منها. حدثنا عن (كورنيي) و(موليير) و(راسين) و(بلزاك) و(فكتور هوقو) و(اميل زولا). اسماء.. اسماء.. اسماء. امن مخلصا ان يربط مصر بالعالم (الهيني) عبر البحر، ومن ثم بفرنسا، فقد كانت (لا فرانس) في رايه، هي وريثة (اثينا) وحاملة مشعل الحضارة بعدها.

لا تثريب عليه، فهو عالم اسر بحق. ولعلني لو كنت مكانه، لفعلت فعله، ورأيت رايه. ولكن ما بال الدكتور العميد، رحمه الله وغفر له، لم يشك (حسب علمي) ان هوميرو هو مؤلف (اللياذة) والـ (أوديسه)، وقد زعموا انه عاش منذ الف ومائتي عام قبل ميلاد المسيح، ولكنه شك في ان يكون اسرو القيس هو اسرو القيس، وما اسرو القيس منا ببعيد.

نحو أفق بعيد

١٩٤



بقلم الطيب صالح

يُعد المؤرخ الفرنسي (فيرناند برودل - Fernand Braudel) بين عظماء المؤرخين في هذا العصر. ولد عام ١٩٠٢ في قرية من قرى منطقة الـ (لورين). المنطقة التي انجبت (جان دارك)، وتوفي عام ١٩٨٥. كان (خلدونى) النزعة، مثل (ارنولد توينبى) في بريطانيا، يمزج بين التاريخ وعلم الاجتماع في دراسته لماضي الإنسانية. اشتهر أول الأمر بكتابه (عالم البحر الأبيض المتوسط في عهد الملك فيليب الثاني)، ثم شغل كرسي الأستاذية في معهد الـ (الكوليج دي فرانس) المرموق. وقد كان أيضاً استاذاً في معهد الدراسات العليا، الذي أنشئ في باريس لتشجيع الدراسات التي تزوج بين التاريخ وعلم الاجتماع. كتابه (هوية فرنسا)، هو آخر كتاب له، وقد نشر بعد وفاته، يحاول فيه أن يتعرف على العناصر التي تكونت منها شخصية فرنسا. يقول فيه:

لستم لي القارئ أن أقول بوضوح منذ البداية، أنني أحب فرنسا حباً قوياً عميقاً لا يقل بأي حال عن حب (جول ميشليه - Jules Michelet) (١). لا أميز في هذا الحب بين ما هو حسن وما هو قبيح، بين ما يعجبني في فرنسا، وما أجد من العسير علي تقبله. أنا هذا الحب لن يمنعي أن أقول الحقيقة كما أراها. سوف أحرص أن أضع حسني لفرنسا جانباً. سوف أراقب نفسي

مراقبة صارمة. ولعل الحب يغلب علي أحياناً، متخذاً شتى الحيل. حين يحدث هذا فسوف أتنبه القارئ. أنني عقدت العزم أن اكتب عن فرنسا، وكأنها بلد آخر، وطن آخر، أمة أخرى. وبهذا يكن فإن صناعة كتابة التاريخ اليوم، أصبحت تقتضي منا مزيداً من ضبط النفس والسيطرة على العواطف.

على المؤرخ بصفته (مراقباً محايداً) أن يأخذ على نفسه (عهداً بالصمت). إذا صبح القول، ولعل العمل الذي أنجزته من قبل، يسهل مهمتي هذه، أننى في كتابي عن البحر الأبيض المتوسط والرسالة، نظرت إلى فرنسا من بعيد، وأحياناً من بعيد جداً. وهكذا أعود الآن إلى أرض الوطن، ربما في وقت متأخر. إلا أنني لا أنكر أنني أجد سعادة عظيمة في هذه العودة، إذ لا سراء في أن المؤرخ لا يقف على أرض صلبة إلا حين يكتب عن وطنه. أنه يعرف دون جهد، تموجات ذلك التاريخ، وصعوده وانحداره، وعناصر القوة والضعف فيه. أبداً، لن يكون بمثل هذه الثقة، مهما بلغ من العلم، إذا هو نصب خيمته في بلاد غير بلاده. لذلك يصح القول أنني أدخرت (خبزي الأبيض) إلى النهاية. أبقى تلك الفضلة زادا لشيوخوتي.

هدفنا إذا أن نتحرر من العاطفة مهما كانت دوافعها، سواء كانت في طبيعتنا، أو وضعنا الاجتماعي، أو بسبب (معادلاتنا) الشخصية، أو أي من هذه الدوافع التي ترى بها الحياة في وجودنا. هذا بالتأكيد لم يفعله (هولابيت تين) (٢) في كتابه (مقومات تكوين فرنسا الحديثة)، مهما خيل له عكس ذلك. لقد زعم أنه أراد أن ينظر إلى فرنسا (كأنها حشرة في مراحل نموها). كان (الكسي دي توكفيل) (٣) أكثر توفيقاً منه في كتابه الجميل (المعهد الملكي والثورة الفرنسية). (...)

واضح أن الأمة في أطوار نشوئها، لا تكون مخلوقاً بسيطاً. لا تكون (شخصاً) محدد، كما قال (ميشليه) متفرداً. بل هي انقراض تراكمات، واشباح تصورات، ومجموعات كائنات حية، لا يستطيع أن يفهمها حقاً، المؤرخ (السردى) الذي ينظر إلى الأحداث في تسلسلها، يوماً بعد يوم، وأسبوعاً بعد أسبوع، وعاماً بعد عام.

يوجد في نظري نوع آخر من التاريخ. تاريخ يعنى بالأماد المتطاولة، ويميز بين العناصر المكونة للتراكمات العجيبة، ويتبين دورات الحياة البشرية في أقبالها وأدبارها. هكذا نصل إلى

أسلوب في كتابة التاريخ، فاحص غواص في الأعماق، بالطريقة نفسها التي كشف بها التحليل النفسي في مطلع القرن العشرين، مجاهل العقل الساطع. ولعل (ارنولد توينبى) قد بالغ قليلاً حين قال (أن الأربعة أو الخمسة قرون التي تضرمت منذ كولمبس وفاسكو داغاما، ليست أطول من اغماضة العين بالقياس إلى عمر الأرض كما حدثنا علماء الجيولوجيا). ومع ذلك فإن في عبارته تحذيراً لأولئك الذين يقيسون التاريخ بمقاييس قصيرة. (...)

أنا الذي يغفلني أكثر من أي شيء، هو ضيق الأفق الذي تفرضه هذه النظرة. النظام الملكي والثورة الفرنسية، قريبان لنا في الزمان، إذا مددنا أيدينا نكاد نلمسهما، وكأنهما معاصرين لنا ما يجب علينا عمله هو أن ننظر إلى تاريخ فرنسا في تدفقه المتصل منذ احتلال الرومان لبلاد الـ (غال). حين وصل الملك لويس الرابع عشر، كان تاريخ فرنسا قد أصبح رجلاً طعن في السن جداً لجل ذلك فإنه يحزنني أن الجهد الضخم الذي بذله (ثيودور زلدن) (٤) في كتابه (تاريخ الاحساسات الفرنسية)، يفض منه أن التاريخ لديه يبدأ عام ١٨٤٨.

كأنما التاريخ لا يعود إلى تلك العهود السحيقة التي يجحبها الضباب؛ كأنما التاريخ القديم والحديث ليسا نهراً واحداً؛ كان قرى بلادنا لم تكن قد قامت وضربت جذورها في الأرض في الألف الثالث قبل الميلاد؛ كان أرض الغال لم تكن قد اتضحت معالمها، التي سوف تتشكل في إطارها شخصية فرنسا؛ كان تدفق القبائل الجرمانية عبر نهر الرين، لم يصبح سمة مهمة من سمات العالم الحديث؛ كان الدماء التي تجري في عروقنا لا تحمل خصائص واضحة مورثة من تلك القبائل (البربرية) الغازية في ذلك الزمان البعيد؛ كان معتقداتنا ولغتنا لم تنحدر إلينا من عصور الظلام تلك؛

هذا ما يعني تحديدًا في كتابة التاريخ. التاريخ الغامض. الذي يجري تحت السطح مثل نهر جوفي. التاريخ الذي يرفض أن يموت ■

١ - جول ميشليه (١٧٩٨ - ١٨٧٤) أستاذ مؤرخ فرنسي في القرن التاسع عشر كتبه (تاريخ فرنسا) من أربعين مجلدًا.
٢ - (هولابيت تين). ورد ذكره ممر أصدفًا.
٣ - (الكسي دي توكفيل) (١٨٠٥ - ١٨٥٩).
٤ - (ثيودور زلدن) مؤرخ معروف نشر الكتاب المختار التي مائة الأسبوعية أولاً، عام ١٩٧٢، ونشر بالفرنسية عام ١٩٧٨.

نحو أفق بعيد

١٨٨



بقلم الطبيب صالح

ليس هذا قلب باريس. باريس لها أكثر من قلب. ولكنه أوضح علامة في المدينة. تراه حينما كنت، مضيقاً بالليل، وبالنهار يلعب في شمس الصيف، وإذا كان الفصل شتاء، ياخذ لونا رمادياً داكناً.

تخرج من مبنى منظمة اليونسكو في (بلاس فنتوا). تتجه يساراً حتى تصل إلى شارع (سوفرن) الواسع، تتجه فيه يمينا وتسير ناحية النهر، لن تسير طويلاً. عند ضفة النهر على يمينك تجد البرج، (برج أيفل).

يخبرك الدليل السياحي، انه اقيم في عامين، من عام ١٨٨٧، حتى عام ١٨٨٩، وإن ارتفاعه ٩٨٤ قدماً، ويزن سبعة الاف طن، وكلف سبعة ملايين ونصف مليون فرنك، رغم حجمه الهائل، فانك لا تحس به جسماً صلباً، لأنه مفتوح على الأفق من النواحي جميعها، يرتفع في شكل هرمي، وينتهي بمسلة طويلة من الحديد. احد أعاجيب الدنيا، وواحد من أهم رموز باريس. يصفه المفكر الفرنسي الكبير (رولان بارت) قائلاً:

... في أي فصل من فصول السنة، في الضباب والغيم، في الأيام التي لا تشرق فيها الشمس، وفي أيام الضحو، في المطر، اينما كنت... قمة البرج، يتغلغل في نسج الحياة اليومية حتى لا تستطيع أن تتصور له صفات محددة.

مثل ظاهرة من ظواهر الطبيعة، يتساءل الانسان عن معناها الى ما لا نهاية، ولكن وجودها ثابت بما لا يدع مجالاً للشك....
... بالإضافة الى ما يعنيه البرج لأهل باريس، فإنه ينفذ، عند الناس قاطبة، الى مستودع التذاعيات الدفينة في مخيلاتهم. هيئته البدائية البسيطة، تسبغ عليه صفة لغز لا قرار له. أنه حسب ما يشط بنا الخيال. رمز باريس، رمز الحداثة، الاتصالات، العلم، القرن التاسع عشر، صاروخ، جذع، وش. Phallus (رمز الذكورة)... برق، قضيب حديد، حشرة، يشتمل على أنواع احلامنا كلها. انه (العلامة) التي لا مهرب منها... وظيفته المثلوجية الوحيدة، كما يبدو في شكله البسيط، ان يجمع القاعدة الى القمة، او الأرض الى السماء، كما عبر الشاعر....

... يجذب البرج المعنى البه، كما تجذب الأسلاك الصواعق. أنه يلعب بالنسبة لعشاق اصطصاد المعاني، دوراً نهشاً.. انه المعنى الذي ياخذونه من تحاربهم واحلامهم وتاريخهم، دون ان يكتسب هذا المعنى بعداً نهائياً ومحدداً.
كتب (رولان بارت) هذا، في مقالة نشرت باللغة الفرنسية، عام ١٩٧٠ او نحوها، ونشرت باللغة الانجليزية عام ١٩٧٩ مع مجموعة مقالات. وهو كما لا يخفى، من كبار علماء (السيميو لوجية) ومن أخبار المذاهب الحديثة في النقد. ولد عام ١٩١٥ وتوفي عام ١٩٨٠. وكان الى حين وفاته أستاذاً في ال (كوليج دي فرانس). يصفه البعض بأنه (البيوي الذي وضع علماً للادب). وقد ناصر (الرواية الجديدة) ونادى بما سمساد (صوت المؤلف)، يقصد أن النص هو المعول، وأن المؤلف لا أهمية له. ذلك لم يمنعه هو نفسه أن يكتب عن (راسين) و (بلزاك). وقد كان مثار اهتمام عظيم، بشخصه وبفكره، لا يقل عن الاهتمام الذي اثاره (جسان بول سارتر) في الخمسينات والستينات. مساهماته الفكرية لا تنكر، واثرة واضح في كثير مما يكتب من نقد ادبي هذه الايام، حتى في العالم العربي.

قارن بين وصفه لـ (برج أيفل) وبين هذا الوصف في قصة تسمى (دومة ود حامد) لشجرة دوم، في قرية في شمال السودان. والدوم كما تعلم مثل النخل، إلا انه اكبر وأطول. وقد نشرت القصة باللغة العربية عام ١٩٦٠، ونشرت مترجمة باللغة الانجليزية عام ١٩٦١، او نحوها.

... ها هي ذي.. دومة ود حامد. انظر اليها شامخة براسها الى السماء، انظر اليها ضاربة بعروقها في الأرض، انظر الى جذعها المكتنز الممتلئ كقامة المرأة البدينة، وإلى الجريد في اعلاها كأنه

عُرف المنهر الجامحة، حين تميل الشمس وقت العصر، ترسل الدومة ظليها من هدد الربوة العالية عبر النهر، فيستظل به الجالس على الضفة الأخرى. وحين تصعد الشمس وقت الضحى، يمتد ظل الدومة فوق الأرض المزروعة والبيوت حتى يصل الى المقبرة.

اتراها عقاباً اسطورياً باسطاً جناحيه على البلد بكل ما فيها....

... أغلب الظن أنها نمت وحدها.. ولكن ما من احد يذكر انه رآها على غير حالتها التي رأيتها عليها الآن. ابناؤنا فتحو اعيينهم فوجدوها تشرف على البلد. ونحن حين ترند بنا ذكريات الطفولة الى الورا، الى ذلك الحد الفاصل الذي لا نذكر بعده شيئاً، نجد دومة عملاقة تقف على شط في عقولنا، كل ما بعده طلاس، فكانها الحد بين الليل والنهار. كأنها ذلك الضوء الباهت الذي ليس بالفجر، ولكنه يسبق طلوع الفجر (...). كل جيل يجيء، يجد الدومة كأنما ولدت مع مولده ونمت معه (...). وهكذا يا بني، ما من رجل او امرأة، طفل او شيخ، يحلم في ليله، ألا ويرى دومة ود حامد، في موضع ما من حلمه....

الفرق شاسع بالطبع، كالفارق بين قرية في شمال السودان وبين باريس، كالفارق بين شجرة دوم تحل على نهر النيل، وبرج من الحديد زنته سبعة الاف طن، يطل على نهر السين.

انما احسن من هذا وذاك، ما صنعه ابو عبادة البحري منذ أكثر من ألف عام. لا يغرنك تذاكي (الصير) الفرنسي، وتلاعبه بالكلمات والافكار كمثّل قوله: البرج جساد يرى (يفتح الباء) ونظرة ترى (بضم التاء). انه فعل تام، لازم ومتعدي، تحت هذا اللعب الذكي فكرة بسيطة، هي ان برج أيفل (رمز).

كذلك فعل البحري في قصيدته السينية العصيمة عن (الايوان). الرمز عند العلامة الفرنسي (فارغ) يملؤه الرائي بالصور والاحاسيس والمعاني، كيف يشاء. وهذه فكرة اساس في مذهب الاستاذ (بارت). إما البحري قد صنع رمزاً داخله مجموعة رموز، مثل كهف مسحور ملء بالفجاءات. لغز وراءه لغز. المتلقي لا يملأ بتخيلائه فراغاً كاملاً، ولكنه يملأ فراغات بين دروب المعاني التي اختطها الشاعر سلفاً وعن عمد.

انها قصة طويلة ليس هذا محلها، ولكن من يوازن لك في زحمة هدد السوق، بين ابي عبادة البحري و(رولان بارت) وهل كانت بغداد زمان البحري الأ كتمل باريس على عهد بارت؟ وهل (دومة ود حامد) الا (برج ود حامد)؟ وهل (برج أيفل) الا (دومة باريس)؟ ■

نحو أفق بعيد

١٨٩



بقلم الطبيب صالح

لن تجد مدينة تمشي في شوارعها ليلاً أو نهراً خيراً من باريس. مدينة كأنها متحف مفتوح. طبقات من التاريخ تمتد أكثر من ألفي عام، مترامية بعضها فوق بعض. الوثنية والمسيحية. الملكية والثورة، عالم البحر الأبيض الجنوبي والعالم الجرمانى الشمالي. العالم الكلاسيكى القديم وعالم التكنولوجيا المفرط في الحداثة. المحافظة الصارمة والتحرر المنفلت من كل القيود. تخطر لك أفكار متناقضة وانت تسير. ترى شيئاً فتقول، باريس هي هذا، ثم تسير بضع خطوات، فإذا المدينة، وكأنها تعبت بك، تقدم لك دليلاً آخر، مناقضاً تماماً لما رأيته من قبل. هذه مدينة لم تخلق لتخطوي على نفسها، ولكن لتنتظر الى المفتونين بها وهم يمعنون النظر في مفاتها. وكأنما البارون (هوسمان) وضع ذلك في اعتباره. الشوارع واسعة، على جوانبها دائماً طرقات للمشاة. وحتى الشوارع الضيقة، بها طرقات للمشاة. نادراً ما تمتد في خطوط مستقيمة من بدايتها الى نهايتها، ولكن فجأة تجد ميداناً اذ لم تتوقع ان تجد ميداناً، وإذا شوارع أخرى تخرج في زوايا حادة ذات اليمين وذات اليسار.

روح (الامبراطور)، القائد العبقري، نابليون بونابارت، قد ترفرف على باريس. لكنك لا تحس بوجوده الا اذا زرت ضريحه في الـ (انفاليد). نابليون الذي ترك اثراً واضح، واعطى المدينة هيبته التي شى عليها الآن، هو ابن أخيه، نابليون الثالث. وهذا ايضا من بعض سخریات التاريخ الفرنسي، مثل شوارع باريس. ملوك الـ بوربون ذهبوا ثم عادوا ثم ذهبوا. والثورة الفرنسية بقيت حين بدا انها لن تستطیع البقاء. وحين استتب لها الامر، وظن أهلها انهم قادرون عليها، فجأة رحلت. وكان في موتها حياتها، فان روحها تغلغل في باريس وفي فرنسا وما وراءهما. والـ بونابارت اقاموا ثم رحلوا، ثم عادوا ثم ذهبوا.

اخيراً استقرت باريس، وفرنسا بطبيعة الحال، على وضع لا يحسنه الا الفرنسيون. جمهورية ثورية كأنها ملكية. انظر الى متران ومن قبله الجنرال ديغول. ودولة كاثوليكية وعلمانية في الوقت نفسه. ومجتمع لعله أكثر مجتمع في أوروبا اشتراكية. وفي الوقت نفسه أكثر مجتمعات أوروبا رأسمالية.

لا يسعك الا ان تعجب بهذه المهارة في عمل توازن بين نقائص يصعب التوازن بينها. انه دليل على مرونة فكرية وصلابة، وثقة بالنفس نادرة المثال. ولعل في تاريخهم ما يعين على قدر من فهم ذلك. يقول المؤرخ الانجليزى الكبير (اتش. آيه. إل. فيشر H.A.L. Fisher):

«عهد (كلوفيس) مؤسس الاسرة الميروفنجية، واول من انشا دولة فرنسا (٤٨١ - ٥١١)، تميز بثلاث انتصارات. الاول انتصاره على (سيافريس) ملك الرومان في (سواسون) عام ٤٨٦، والثاني على الالمان في الألزاس بعد عشر سنوات، والثالث على (الايك) ملك الـ (فزيقوث) بالقرب من (بواتيه) عام ٥٠٧. بعد انتصاره الاول، انتقل (كلوفيس) من (سواسون) الى باريس فجعلها عاصمته. وبعد انتصاره الثاني تحول من الوثنية الى الكاثوليكية. وبعد انتصاره الثالث، طرد اعداء الـ (فزيقوث) الى اسبانيا، ودفع حدود مملكته الى جبال البرنيس. وسواء كان تحول (كلوفيس) الى المسيحية بسبب تأثير زوجته (كلوتلدا) الأميرة البيزنطية او لانه آمن ان المسيح هو الذي نصره على اعدائه الالمان، او بسبب حسابات سياسية ذكية، فان

الامر البالغ الاهمية هو ان قائد الفرنجة السالانين، اكبر القبائل الجرمانية، اصبح في عام ٤٩٦م حامي العقيدة الكاثوليكية...»

«التحالف الطويل بين الملكية الفرنسية وكنيسة روما، الذي انتهى عام ١٨٣٠، بفرض آخر ملوك البوربون من باريس أمام غضب الجماهير والدماء، تعدد بالدم في ساحة القتال في الألزاس، قبل ألف وثلاثمائة عام. كانت نقطة تحول في تاريخ الـ (غال) بل وتاريخ أوروبا، حين أصبحت الكنيسة الكاثوليكية، سيادة بلا منازع، من سواحل الأطلسى حتى نهر الراين، بعد ان ادعن ملك (همجي) لسلطان الكنيسة ورضي ان يحكم بواسطة الاساقفة حسب النظم الادارية التي اعطتها روما في عهودها الأخيرة الى فرنسا في القرون الوسطى. قائد محارب، وضع نفسه على رأس كنيسة مقاتلة.

جاءت الثورة الفرنسية، متأثرة بأفكار (روسو) و(فولتير) والأفكار العقلانية من الـ (رينسانس) وازادت ان تقضي على العلاقة بين الكنيسة والدولة قضاء مبرماً، وذهبت في ذلك مذاهب بعيدة في التطرف. لكنها لم تغلح، وبقيت فرنسا الى اليوم، دولة كاثوليكية وثورية في الوقت نفسه.

وما هو ذا الدليل، مائل امامك، قف على جسر (بونت نف - Pont Neuf) عند رأس اصغر الجزيرتين. انه اقدم جسر في باريس. افتتح عام ١٦٠٤ في عهد الملك هنري الرابع. انظر ناحية الشرق. بل انظر في اي اتجاه تشاء، فسوف يرتد بصرك مكرها الى هذا الهيكل الضخم الذي يجثم كالجبل على وجه الارض، كاتدرائية (نوتردام دي باري). بنوها على الطراز القوطي الضيق، متعمقين ان يملا البناء اكبر حيز من الفراغ، مهيمناً على الأفق، ساداً منافذ الخيال.

بعد ذلك تعلموا من المعماري الاسلامي في الأندلس ان يوسعوا القوس القوطي، ويبسطوا الاعمدة، ويحاكوا رشاقة الماذن في الابراج، ويقتصدوا في الزخرفة، ويخففوا من كتل الصخر التي تجعل العمارة عبئاً ثقيلاً على جسم الأرض.

كان المستشرق الفرنسي (ماسينيون) رجلاً منصفاً. قال ان المسلمين صنعوا في الأندلس، عمارة متينة راسخة في الأرض. وفي الوقت نفسه تكاد تطير في الهواء لحفتها ورشاققتها ■

(التمديد شبة)

نحو أفق بعيد

١٩٠



بقلم الطيب صالح

بعد مارسيل بروسنت بحق (١٨٧١ - ١٩٢٢) واحدا من عظماء كتاب الرواية في القرن العشرين، وروايته الضخمة (البحث عن الزمن الضائع) من العلامات المهمة في تاريخ الأدب. كان يعيش مدينة باريس، لا يفارقها إلا مضطراً ولفترات قصيرة، يتحرك بين دور أصدقائه من الطبقة الأرستقراطية التي كان مأخوذاً بها. وقد كتب مجموعة من المقالات، نشرها باسم مستعار في صحيفة الـ Figaro، وهو هنا، في إحدى هذه المقالات يصف (صالون) الأميرة (متلدا) ابنة أخي نابليون بونابارت.

«كان الأمير لوي نابليون يقول ذات يوم لبعض أصدقائه في صالون الأميرة (متلدا) أنه يجب أن يكون ضابطاً في الجيش. صاحت غمته الأميرة، وقد أزعجها أن ابن أخيها المفضل قد يبعد عنها».

«يا لك من ولد أحسن. كون عائلتك انجبت بمحض الصدفة رجلاً عسكرياً، هل هذا مبرر لك أن تدخل الجيش؟» لا يمكن أن يتصور الإنسان استخفافاً بالمظاهر والرتب، أكثر من قولها (رجلاً عسكرياً) وهي تشير إلى نابليون بونابارت.

والحق، إن البساطة، كانت أبرز صفة في الأميرة (متلدا). كانت تتحدث عن أي شيء يتعلق بالنسب والحسب والمنصب باستخفاف واضح. سمعنا تقول مرة لسيده من برجوازي الـ (فوبور سان جرمان):

«الثورة الفرنسية! لولا الثورة الفرنسية لكنت أنا اليوم لا أكثر من بائعة برنغال في شوارع اجاكيو».

هذا التواضع مع الكبرياء، هذه

الصراحة التي تصل أحياناً إلى درجة السوقية، يعطى حديث الأميرة طعماً حارقاً مميزاً. أننى لن أنسى أبداً تلك الحدة التي اجابت بها ذات يوم على سيده سألتهما باحترام مبالغ فيه، هل تفضلين يا صاحبة السمو أن توضحى لى أن كانت الأميرات أمثال سموك، عندهن الإحاسيس نفسها التي نحن نحن المسكينات بنات الطبقة البرجوازية، اجابته الأميرة باحتقار، هذا السؤال لا يوجه لى أنا. أننى لست من سلالة (الحق الإلهي) (١).

هذه الخشونة الرجالية لدى الأميرة، يخفف من حدتها، رقة غليظة في العينين وعذوبة في الابتسامة، وخفاوة لا مثيل لدونها.

لكن لماذا احاول ان اصف لك سحر تلك الخفاوة، دعنى اجعلك تذوقها بان اصف لك كيف تستقبل الأميرة ضيوفها. تعال معى الى (رو دي بري)، واسرع، فهناك تبدأ السهرة في وقت مبكر.

انتهى العشاء باكراً ربما ليس بحثل بكور تلك لايام، حين جاء (الفرد دي موسيه) (٢) للعشاء للمرة الاولى والاخيرة. وصل متأخراً جداً، فوجد ان العشاء قد انتهى. وكان لا يستطيع الكلام من شدة السكر. جلس صامتاً لم يفتح فمه بكلمة. وحين قاموا من المائدة، خرج...

بعد العشاء، تدخل الأميرة غرفة الجلوس الصغيرة، وتجلس في كرسي كبير، يكون على يمينك حين تدخل من الباب الرئيسي، ويكون على يسارك اذا دخلت من القاعة الكبيرة.

لم يصل كل الضيوف بعد، فقط النخبة الذين دعته الأميرة للعشاء. بجانبها بعض الذين تحبهم غالباً على ماأدتها. الكونتيسة (بلدتي)، جميلة جداً ولطيفة جداً. مدام (راسبوني)، مدام (اسيناس) وصيفة الأميرة، ثم السيدة التي يحبها الجميع، مدام (قاندراكس)، زوجة محرز الـ (رفيو دي باري).

تجد أيضاً على مائدة الأميرة اغلب الايام رجلاً صغير الحجم، ورغم أنه طاعن في السن فهو في مثل حيوية الشباب. خذاه متوردان وناعمان كخدي طفلاً. شعره قصير، حسن الهندام، شديد التهذيب والذكاء، هذا هو الكونت (بلدتي) والد الكونت الحالي، وقد كان سفيراً لفرنسا في برلين.

يفتح باب الصالون. تدخل الأميرة (جان يونابارت) يتبعها زوجها الماركيس (دي فيلنوا). يقف الجميع. حين تصل الى نصف المسافة بينها وبين الأميرة (متلدا) تقف الأميرة وترحب بها وبدوقة (دي تريفيس) التي دخلت لتوها مع دوقة (دالبوفيرا).

يفتح الباب، انه دوق (قراسون) وزوجته. ثم تدخل الاسرة البونابارتية رقم واحد، العائلة المثقلة بالالقاب الضخمة، عائلة شارع (ريفولي)...

الأميرة (متلدا) لم تعد جالسة. انها تتحرك بين الضيوف، ترحب بكل قادم

جديد، تتوسط معهم في الحديث، تسخر كل واحد منهم بكلام يجعله يظن انه اهم شخص بين الحاضرين.

اننى استعمل كلمة (صالون) بالمعنى المجرد، اذ ان الصالون الفعلي كان في شارع (رو دي كورسيل) قبل ان ينتقل الى (رو دي بري). حين يفكر الانسان ان ذلك الصالون كان ملتقى للحياة الادبية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر. ان (مرمي) (٣) و (فلوبير) (Flaubert) (٤) و (فكتور) (Goncourt) (٥) و (سانت - بوف) (Sainte - boeue) ان هؤلاء كانوا يجيئون كل يوم بحرية مطلقة دون اية قيود، وانهم كانوا يجدون الأميرة دائماً مستعدة لاستقبالهم، ومأدتها دائماً عامرة بالطعام.

كانت تعاملهم بصراحة وعفوية، وهم ايضا، لا يخفون عنها شيئاً من اسرارهم. وكانت تسعى دون توقف الى مساعدتهم واسداء خدمات اليهم. ليس فقط المساعدات اليومية الصغيرة، ولكن ايضا الخدمات الجليلة المدهشة. كانت تحميمهم من القهر والاضطهاد وتزيل الكراهية ضدهم. تسهل اعمالهم. تعمل على نجاحهم وذبوع شهرتهم. تساعد ماديًا وتصلح احوال معيشتهم. تغير مصائرهم.

كان (سانت - بوف) يقول ان دار الأميرة (متلدا) هي بمثابة (وزارة للعطف).

حين يفكر المرء في هذا، لا يسعه الا ان يؤمن ان بعض اصحاب النفوذ الديني، قادرون فعلاً، ورغم كل شيء، على التأثير في مجرى تاريخ الادب. وقليل هم الذين استعملوا نفوذهم وسلطانهم في خدمة الادب، كما فعلت الأميرة (متلدا بونابارت).

قال (سانت - بوف) ان ذوق الأميرة (كلاسيكي) مثل كل الاسراء، انما المرء يتساءل، هل كان (سانت - بوف) محقاً؟ هل كان عملاً (كلاسيكياً) ان تصطفى الأميرة (فلوبير) وان تتحسس لـ (فكتور) في ذلك الوقت، حين كانت متقدمة على ذوق عصرها، بل على ذوق (سانت - بوف) نفسه؟ لكن لعل الافضل ان ننظر الى حماسيتها لهما، على انه وفاء صديق بحسن اختيار الاصدقاء، اكثر من كونه بعد نظر ناقد، عرف عبقرية الاول وموهبة الثاني ■

(١) تشير الى اسرة (ال بوريون) الذين كانوا يرعون، ككل ملوك أوروبا، اهم بحكمون مقتضى (حق انمي)

(٢) الفرد دي موسيه (١٨١٠ - ١٨٥٧) شاعر وكاتب مسرحي، احد عشاق الكاتبة (جورج صاند)

(٣) (مرمي) (١٨٠٣ - ١٨٧٠). كاتب رومانسي اشهر قصته (كارمن) التي اصحت اوبرا مشهورة

(٤) فلوبير (١٨٢١ - ١٨٨٠) روائي وكاتب مسرحي صاحب رواية (مدام بوماري) إحدى العلامات في تاريخ الرواية

(٥) فكتور. اميرد (١٨٢٢ - ١٨٩٦) الاكبر من الاخوان فيكتور. اشتهرا بالذكوات وبانحازة الاميرة المعروفة التي تحمل اسمها

(تسديدت مبدية)

نحو أفق بعيد

١٩١



بقلم الطبيب صالح

يواسل الكاتب الفرنسي الكبير (مارسيل بروت) حديثه عن الأميرة (متلدا بونابارت) فيقول:

«فيما يكن، فلا شك أن اسم الأميرة (متلدا) سوف يبقى محفوظاً على الألواح الذهبية للآلاف الفرنسيين لقد خلد ذكرها مرمي Mer-imee في مجلد كامل من رسائله - (رسائل إلى الأميرة). كذلك فعل (فلوبير - Flaubert) في عدد من رسائله، وأشاد بها (سانت - بوف Sainte - Boveue) في (اثنيتياته) (١). وجاء ذكرها في صفحات بعد صفحات من (يوميات) الأخوين (غونكور - Goncourt). كل هؤلاء الإبداء الأفاضل، أشادوا بالأميرة، ورسوموا لها صورة جذابة تبعث على الإعجاب.

كان من أصدقائها المعجبين بها أيضاً (تين - Taine) (٢) و(رمان - Renan) (٣) وقد سادت علاقتها بـ (تين) في سنواته الأخيرة، بسبب نشر كتابه (نابليون بونابارت). أرسل لها الكتاب وطلب رأيها فيه. قرأت تلك الصفحات الغظبية التي يظهر فيها نابليون كأنه قاطع طريق. في اليوم التالي أرسلت بطاقتها إلى (تين) أو بالأحرى تركت بطاقتها عند زوجته وعليها الاحرف P.P.C. - سوف أكون في (إجازة). وهذا معناه حسب العرف (مع السلامة. لا أريد أن أراك بعد اليوم).

قطعت الأميرة صلتها بـ (تين) و(سانت - بوف) ولكنها اصطلحت مع أكانيني آخر هو الدوق (د أومال - D'Aumale) (٤) حين عادت إلى فرنسا عام ١٨٤١، وجدت ترحيباً ومعاملة كريمة من العائلة المالكة، تركت في نفسها شعوراً بالجميل لم تنسه لهم أبداً، حتى أنها لم تكن تسمح لأحد أن يذكر في مجلسها أسرة (أورليان - Orleans) بأي سوء. وقد بذلت جهداً كبيراً في حمايتهم، ولكن حكومة (الامبراطورية) لم تكن كريمة معهم، فصارت يمتلكونهم رغم جهود الأميرة. وبعد الخطاب الذي القاه الأمير نابليون، وأسأ فيه للأسرة الملكية، بعث إليها دوق (أومال)، تلك الرسالة

الشهيرة، الرسالة العجيبة الرائعة.

بدا كما لو أنها لن يلتقيا أبداً بعد ذلك وبالفعل عاشا بعيداً أحدهما عن الآخر سنوات طويلة. ولكن الزمن صحا المرات، ولم يبق إلا عرفان الجميل والإعجاب المتبادل. كانتا في الواقع متشابهتين في خلفيتهما، هذان الأميران (غير الرسميين)، لم يكن الدوق منعصباً لعائلته الملكية، ولم تكن الأميرة منعصبة لأسرتها البونابارتيّة. كان أهم من ذلك عندهما، أن لهما أصدقاء مشتركين، هم قادة الفكر في عصرهم.

فل هؤلاء الأصدقاء لسنوات بسعون لإصلاح ذات بينهما، ينقلون للأميرة الأشياء الجميلة التي يقولها الدوق عنها، وكذلك يفعلون مع الدوق. وأخيراً، تم اللقاء ذات يوم في مرسم الفنان (بونا - Bonnant) (٥). تم ذلك بتدبير من (الكساندر دوما الابن). لم يكونا قد التقيا منذ أربعين عاماً. كانتا يومئذ شابين، وجميلين، مابين الأنا جميلين الآن، ولكن الشباب قد مضى. وقفا بعيداً عن الضوء في البداية، في الظل، كل منهما يخشى أن يرى الآخر ماذا فعلت به الأيام. ثم زال الخجل، وعاد بينهما الود القديم الذي لم ينقطع إلى أن مات الدوق.

كان باستطاعة الأميرة (متلدا) لو أرادت، أن تتزوج ابن عمها الإمبراطور نابليون، أو قريبها ابن قبصر روسيا، ولكن قدر لها أن تتزوج وهي في العشرين من عمرها الأمير الروسي (دفدوف). وحين ذهبت إلى روسيا، قال لها القيصر الذي كان يمتنى لو تزوجت ابنه (لن اغفر لك أبداً زواجك من دفدوف). كان يفتقد دفدوف، وحين أحسن أنها ليست سعيدة في زواجها قال لها (إذا احتجت إلي فأنا ركن اشتراك في أي وقت). وكان كما وعد. لم تنس له تلك أبداً.

حين عادت إلى فرنسا بصفتها ابنة عم الإمبراطور، كان أول شيء فعلته أنها سارعت بالكتابة إلى القيصر نيكولاس. أرسل لها رداً بتاريخ ١٠ يناير ١٨٥٣ قال فيه (سعدت سعادة بالغة يا عزيزتي برسالتك التي تضمنت مشاعر نبيلة أبحت الغبطة على قلبي. أن فرنسا قد استرثتك إليها كما تقولين. إذا تمتعني بكل ما تقدمه لك من مسرات، وليس أحد أحق منك بالسرو. لقد أسعدني أنني استطعت أن أقدم لك بعض العون خلال إقامتك معنا).

ثم شبت حرب القرم، ووجدت الأميرة نفسها ممرقة بين ولائها لفرنسا وحبيبها واحساسها بالجميل للقيصر روسيا، فكشفت له رسالة مؤثرة، ولكنها رسالة ليس فيها شيء يمكن أن يعترض عليه أشد الفرنسيين تطرفاً. وقد رد عليها القيصر بتاريخ ٩ فبراير عام ١٨٥٤.

«أشكرك من أعماق قلبي يا عزيزتي، على ما ورد في رسالتك من عواطف جميلة لشخصي. أن قلنا مثل قلبك، لن يتحول أبداً مع تقلبات السياسة. كنت متأكداً من ذلك. لقد أحسنت بسعادة خاصة أن تصلني هذه الكلمات، من قطر أصبح فيه اسم روسيا ونحسرها بشيران أشد الكرامة. وأنا حزيرن مثلك لقطع العلاقات بين روسيا وفرنسا، رغم كل جهودي لإيجاد طريق يؤدي إلى اتفاق. وفي حين عادت الإمبراطورية إلى فرنسا، راودني الأمل ألا تؤدي عودة ذلك النظام إلى قيام تنافس ينتهي بصراع مسلح بين الدولتين.

أسأل الله ألا تهب العاصفة التي تبدو

تهدرها في الأفق. هل كتب على أوروبا، بعد فترة أربعين عاماً من الهدوء، أن تصبح مرة أخرى مسرحاً لمأس دسوية، ماذا تكون النهاية إذا حدث هذا؟ لا يستطيع أحد أن يتنبأ. ولكن فيما حدث يا عزيزتي، فأنتي تؤكد لك، أن الصداقة التي عاهدتك عليها، لن تقزع أبداً.

هاتان الرسالتان قد شهرتا من قبل. ان الشيء الجديد، الشيء الذي ليس معروفاً، هو ما سوف أذكره الآن. أن الصداقة التي تعاهد عليها القيصر نيكولاس مع الأميرة (متلدا) بقيت تقليداً راسخاً لم ينقطع حتى بعد أن أصبح نيكولاس الثاني فيصراً لروسيا. (٧)

وكما هو معروف، فإن من المراسم التي تضمنها برنامج الاحتفالات بزيارة القيصر الشاب إلى باريس. وكانت تلك أول مرة يزور فيها باريس زيارة لضريح الإمبراطور نابليون في الد (أنفاليد). أرسلت الحكومة الفرنسية دعوة إلى الأميرة (متلدا) وخصصت لها مكاناً بارزاً بين كبار المدعوين على المنصة. وبفرد كانت الأميرة تستخف بالمظاهر والمناسبات كما رأينا، إلا أن الأمر كان بخلاف، حين تحسن بأي استخفاف مشرف العائلة البونابارتيّة نفسها. ردت قائلة أنها لا تحتاج إلى بطاقة دعوة لتزور ضريح عمها في الد (أنفاليد) وإذا أنها تملك مفاتيح خاصة، فيوسعها أن تذهب في أي وقت تشاء. وقالت أن الحكومة إذا وافقت على نهائها بتلك الطريقة، فسوف تذهب، وألا فإنها ترفض الدعوة.

كان وضعاً محرجاً للحكومة، لأن معنى ذلك أن تدخل الأميرة إلى مرفد الإمبراطور، في الحجرة الداخلية من الضريح، قبل أن يدخل القيصر. وفي صباح يوم الزيارة أسرع مندوب عن الحكومة إلى دارها وأخبرها أنها تستطيع أن تدخل ضريح عمها الإمبراطور مستعملة مفاتيحها الخاصة.

استقبلت بكل مراسم الحفاوة التي تليق بمقامها، ثم دخلت هي ووصيفتها وحدهما إلى مرفد الإمبراطور، حيث لا يسمح لأحد بالدخول. بعد قليل وصل القيصر، فحياها وتحدث معها بكل لطف واحترام. وكان يرافقه مسيو (فيلكس فور) (٨) رئيس الجمهورية، فقدم نفسه إليها بأسلوبه المذهب الذي عرف عنه طول حياته. وقبل يدها بتلك الطريقة الفريدة التي تجد بين أعماق المشاعر الجمهورية، والولاء لأمج. التاريخ الفرنسي ■

- ١ - سانت - بوف (١٨٠٤ - ١٨٦٩). كان أهم قائد في عصره. كان يشتر مقالات، تصدر أيام الاثنين، مسجلة (الانتخابات).
- ٢ - تين. (١٨٢٨ - ١٨٩٢) ناقد وفيلسوف ومؤرخ ادبي كان له تأثير كبير على الاتجاهات الفكرية في القرن التاسع عشر.
- ٣ - رمان. (١٨٢٣ - ١٨٩٢)، مؤرخ وناقد، تخصص في اللغة النصرية والدراسات اللامونية. عمل أستاذاً للغة النصرية في (كوليج د فرانس) كتابه (هياة انسيج) الذي اشكر فيه الومبة انسيج أحدث روعة في زمانه.
- ٤ - هنري بوجي مينيه د أورليان، دوق أومال، الأمين الرابع للوي ميليت. عسكري ومؤرخ ومهتم بالفن والثقافة. كان حاك للفرانز عام ١٨١٧ وعلى يديه استسلم الشائر المراتي الأت. عند القادر. ويذكر أن عائلة الأمير عند القادر لغيت منه صعد كريمة.
- ٥ - بونا. (Bonnant) (١٨٢٣ - ١٨٩٢) أرسام المفضل للبطاقات العليا في الجمهورية الثالثة، واشتهر خاصة بطوحت نسا. تلك الغطة.
- ٦ - نيكولاس الأول. حكم روسيا من ١٨٢٥ إلى ١٨٥٥.
- ٧ - نيكولاس الثاني، آخر من أسرة روسيا. حكم من ١٨٩٤ إلى ١٩١٧ حين قامت الثورة.
- ٨ - فيلنكس فور. انتخب رئيساً في عهد الجمهورية الثالثة في يناير عام ١٨٩٥ شبيه من أنصار الملكية والجمهوريين. الفيلنكس في عهده حدثت الانفصالية بين بريطانيا وفرنسا في مشورة، في حزب أسودان.

(التمتت متداً)

نحو أفئف بعيد

١٩٢



بقلم الطيب صالح

يوميات الأخوين (قنكور)، من أشهر المذكرات في تاريخ الأدب، ليس في فرنسا فقط، ولكن في العالم، كانا يكتبانها معاً، كما كتبا كل أعمالهما الأدبية. تبدأ يوم ٢ ديسمبر عام ١٨٥١، وهو اليوم الذي قام فيه (لوي نابليون بونابارت) - الذي عرف فيما بعد بنابليون الثالث، وكان إلى ذلك الوقت، رئيساً منتخباً، بانقلاب، حل بموجبه البرلمان، وحظر الأحزاب، واعتقل زعماءها، وأعلن نفسه امبراطوراً لفرنسا. وكما تقدم، فقد كان الأخوان (قنكور) وخاصة أكبرهما (ادموند)، من أصدقاء الأميرة (متلدا) ابنة أخي نابليون الأول، وابنة عم نابليون الثالث. وفيما يلي مقتطفات من اليوميات، يصف فيها الأخوان (قنكور) بعض الأمسيات التي قضياها في دار الأميرة (متلدا):

الأربعاء ١٩ أغسطس ١٨٦٣.

انتقل الحديث في دار الأميرة إلى (مدام صاند) (١). تحدثنا عن علاقاتها الغرامية، واجمع رأينا على أنها مسترجلة، ليس فيها رقة انثوية. وفي طبعها قسوة وبرود، يجعلانها تكتب عن عشاقها، أثناء علاقاتها بهم، وروى أحد، أن (مرمي - Mérimé) كان معها ذات يوم، فرأى ورقة على المنضدة وحين أخذ يقرأها، اختطفها من يده بعنف. كانت تتحدث عنه في الورقة.

كانت احبانا ترتدي زي الرجال، خاصة خلال علاقاتها بـ (صاندو - San-

deau)، كانا يترددان على مطعم صغير يملكه رجل يسمى (بنسون)، كان يقول: «العجيب أنني حين أراها في ثياب رجل أقول لها (صدام)، وحين تكون في ثياب امرأة، أقول لها (مسيو)».

حكى لنا (سانت - بوف)، أنه رآها في زي رجل، مرة واحدة. ذهب يزور (بولور) أيام عزوبيته. أول ما دخل، قفز شاب من (الكنية) وحياء قائلاً (هلو). هل تأخذني إلى الأب (لامني) لم يكن ذلك الشاب غير مدام صاند، وكانت علاقتها قد ساءت بـ (موسيه)، اثر عودتها من (فنيسيا). قال (سانت - بوف): تصوروا، كان (لامني) ما يزال قسيساً، وكان الفصل شتاء، وكان (لامني) يعيش في آخر الدنيا، في (برتاني).

انتهى الأمر بـ (سانت - بوف) أنه بدل أن يأخذها إلى (لامني) أخذها إلى (موسيه). عند الباب قال لها (هل ادخل معك؟) فسلبت سيفها في وجهه - كانت تحمل سيفاً - وقالت له (لا مع السلامة). يرى المرء، في كل هذه القصص التي يحكيها (سانت - بوف) نوع الدور الذي كان يقوم به تلك الأيام، دور المتسقط لاخبار الفضائح، المصلح بين العشاق، الذي تفضي اليه النساء بأسرارهن. ولا شك عندي، أن حب الاستطلاع، كان يبلغ به أن يختبئ في غرف النوم، يسجل ما يجري، ليضمنه مذكراته.

٦ يناير ١٨٦٤.

حملنا إلى الأميرة اليوم الياباني الذي طلبته. حدثنا عن لقاء (سانت - بوف) للامبراطور في (تسبيني) حيث لم يحسن التصرف.

«تصوروا، تركنا وخسرج لاسور غرامية. كل الحاشية الامبراطورية لاحظت ذلك».

«هل ترك اثراً حسناً لدى الامبراطور؟»

«أبداً. لم يستطع أحد أن يفهم ما يقول. الامبراطور يفهم فقط الأشياء العملية. لو أن (سانت - بوف) طلب منه شيئاً محدداً، منصباً مثلاً، ولكن يبدو أنه لا يحب أن يتحمل اية مسؤولية. يريد أن يكون طليقاً لينتقد من يشاء وما يشاء بحرية».

ثم أخذت تستدرجنا لنحدثها عن ذوقه في النساء، وكانت تتظاهر أنها لا تصدق ما نقصه لها، لنعطيهما المزيد. تقول ضاحكة:

«لو كان شاباً: مثل هذه الاعمال، تكون مسلية في الشباب، ولكن هو، وكرشه تلك».

الأربعاء ١ فبراير ١٨٦٥.

في دار الأميرة، ضمت المائدة هذا المساء عدداً من رجال الأدب، منهم (دوما) (٣) الأب. ضخم الجسم، عملاق، شعره أكثر مثل شعر الزوج، وعيناه

صغيرتان كعيني فرس البحر، يقظ مكر، يرى كل شيء حتى وهو مغضض العينين. حينته تذكر بعامل في سرك، أو حمال في شخص ألف ليلة. أنه الصنابغي المصحح، عذاء المسافات الطويلة رياضي القصة المسلسلة. لا يشرب، لا النبيذ، ولا حتى القهوة. ولا يدخن.

يتحدث بطلاقة، ولكن دون أي بريق أو جاذبية. كل ما يفعله أنه ينتقل المعلومات من أعماق ذاكرته الواسعة ويلقيها بصوت أجش. يتحدث عن نفسه أغلب الوقت، بغرور صيباني لا يخلو من طرف. أيضاً (السيس) (٤) شاق القنويات، وسيم، عيناه داكنتان تحت شعر مبيض. كان على مائدة الأميرة هذا المساء، على اثر عودته من مصر. هذا الرجل الحديدي اعترف لنا، أنه احجم عن القيام بعدد أعمال مهمة في حياته، بسبب تنبؤات عرافة في شارع (تورنون).

الأربعاء ٢٦ أبريل ١٨٦٥.

استقبلتنا الأميرة هذا المساء ببرود شديد لا يتفنه أحد مثلاً. تحاملتنا تماماً ولم تتفضل علينا بأي نظرة. وكانت تخالفنا في كل ما نقول. ركزت اهتمامها فقط على (فلوبير) الذي اجلسته بجوارها. اخبرني (فلوبير) فيما بعد ونحن خارجان، أنها جعلته يتمشى معها في الحديقة مرتين.

من حسن الحظ أن الأمراء، والأميرات خاصة، تتناهم هذه الحالات الغريبة من النفور وتقلبات المزاج، والا لا يصبح الإنسان اسيراً احبهم بشكل مطلق ■

١ - جورج صاند، الاسم الأدبي المستعار للكاتبة (أودود دوبان، البارونة دو ديال - ١٨٠٤ - ١٨٧٦) من عائلة إرستفراطية، تربت في دير، ثم تأثرت بأفكار روسو وبابرون وشلتو برياند، وتركت زوجها البارون دوبان، بعد أن ولدت له طفلي، وعاشت حياة بوهيمية في باريس متفرغة للأدب. أنشلت أولاً بالكاتب (جول صاند) وبدأت تكتب باسم (جول صاند) ثم أخذت اسم (جورج صاند) الذي عرفت به. كانت كاتبة ناجحة في زمانها. عشقها كثيرون، منهم (الفرد دي موسيه) والموسيقى (شوبان). نشرت رسائلها الكاملة عام ١٩٦٤، وهي ذات أهمية أدبية عظيمة.

٢ - الأب روبرت دي لامني De Lamennais - ١٧٨٢ - ١٨٥٤. كاتب ديني خرج على أفكار الكنيسة، وحدث أفكاره ترحيباً كبيراً من أبناء أمثال (مورق) و(لامارتين) و(سانت - بوف). وأحدث اثراً عميقاً لدى (جورج صاند).

٣ - الكساندر دوما الأب - (الاسكندر دوماس) - ١٨٠٢ - ١٨٧٠. من عائلة نبيلة وكانت حادثة زنجية. كان كاتباً ناجحاً غزير الإنتاج، طغت أعماله ١٠٣ مجلدات. من رواياته المعروفة (الكونت دي مونت كرسنو) و(الفرسان الثلاثة).

٤ - فيردناند دي لسميس (١٨٠٥ - ١٨٩٤) دبلوماسي واداري وصفاير ارتبط اسمه بقناة السويس وقناة بسا.

مقالات الأستاذ الراحل (الطيب صالح) ..

والتي نشرت بمجلة (المجلة .. السعودية) ..

تحت عنوان (نحو أفق بعيد) ..



نحو أفق بعيد

١

وأما اليهود، فأنهم بطريقتهم، المثلجية، في النظر إلى تاريخهم، أعطوا مأساتهم، وهي مأساة لا شك فيها، أبعادا ملحمية كما في الأساطير القديمة، فجاء ابن تيلور، ونظر إليها كما ينظر إلى مصائر البشر كافة عبر التاريخ. هذا، ولأن اليهود لم يكونوا بمعزل تماما عما حدث لهم، في تلك الأونة أيضا، صدر كتاب للفيلسوفة اليهودية الشهيرة همن أرنوت اسمه «ايخمان في القدس»، قالت فيه أن اليهود في ألمانيا كانوا يحفرون قبورهم بأيديهم، ثم يدخلون فيها فيقتلون وربما بالرصاص. وكانت الكاتبة تتساءل: ماداموا قد أيقنوا بالموت، فلماذا لم يفعلوا شيئا؟ لماذا لم يثوروا؟ لماذا لم يقاوموا؟ والكتاب كله دراسة رائعة في ظاهرة الشر، وأنه ليس أمرا خارقا، ولكنه أمر عادي، يقوم به أناس عاديون. لقد اختطف الإسرائيليون ايخمان، وكان من كبار النازيين الذين تسببوا في مصرع آلاف الناس، وجاءوا به في ضوضاء اعلامية لمحاكمته، على أنه وحش مصاص دماء مثل دراكيولا، ولما أظفروه للناس في قفصه الزجاجي في المحكمة، اسقط في أيديهم، ظهر للناس رجلا عاديا، كانه



يكتبها: الطيب صالح

موظف في بنك أو مسؤول صغير في دائرة حكومية. وكان دفاعه أنه كان ينفذ أوامر رؤسائه، تماما كما يقول الموظفون في دوائر الحكومة. واتضح في المحاكمة أنه كان منظما جدا، دقيقا في حساباته، مثل موظفي البنوك. كذا ألف إنسان أحرقوا في دكاو، وكذا ألف إنسان أحرقوا في أوشلتر، كشوفات مفصلة بوسائل النقل، وأرقامها وأوقات مغادرتها ووصولها، ووسائل القتل وأنواعها وأسماء القائمين عليها. رجل عادي، يؤدي وظيفة عادية يأخذ عليها مرتبا. له بيت وزوجة وأطفال، يحنو على القطة، ويزرع الورود في الحديقة. هذا أيضا كتاب عظيم يعلق بالذاكرة، يقترب فيه التاريخ من الأدب، في ملاحقته لنوازع الخير والشر الكامنة في تلافيف روح الإنسان، وما اصدق قول أبي العتاهية:

لسدواعي الخير والشر دنس ونسج

●●●

أذكر ندوة تلفزيونية تلك الأيام، كان ابن تيلور يرد فيها عن أسئلة حول كتابه، قال له أحد المشاركين، وكان واضحا أنه يهودي، أنك بافترضك هذا تغض من عظمة الكفاح البطولي للشعب اليهودي في إقامة دولة إسرائيل، فرد عليه تيلور بتبرم واضح، «اسمع، لا تحدثني عن إسرائيل والكفاح البطولي وهذا الكلام الفارغ، إسرائيل لا شيء، بريطانيا لا شيء، فرنسا لا شيء، أمريكا لا شيء، روسيا لا شيء».

يعجبني من المؤرخين الإنجليز المعاصرين، أي، جي. تيلور، أو ابن تيلور، كما يسميه أنصاره، فهو رجل له معجبون كثيرون وخصوم كثيرون. ذلك، لأنه ينظر إلى التاريخ بجرأة وطرافة وغير قليل من السخرية التي تقترب من روح شكسبير التي ترتي لتفاهة مسعى الإنسان، وهو يشن الحروب ويدبل الدول ويرتكب الحماقات، في سمت هذا المؤرخ العتيد، تبرم كأنما بنفسه وبالناس، وضيق صدر، ربما لكثرة ما يعلم من قصور طموحات البشر عبر التاريخ، هذه المعرفة تعطي بعض المؤرخين سماحة ورحابة صدر، لكن ليس ابن تيلور، تقرا كتابه، فإذا فرغت منه فكانما قرأت رواية عظيمة لروائي عظيم، حياته قلقة، فقد تزوج وطلق، وتزوج وطلق، وتغير موقفه في السياسة من أقصى اليسار إلى لا قرار، كان متحمسا لحزب العمال، ثم فتر حماسه، أنه الآن في نحو الثمانين، عليل، يقف على حافة القبر، أسأل الله أن يشفيه، فهو من هؤلاء الإنجليز الذين يجعلونك تغفر لقومهم كثيرا من سيئاتهم.

قرأت كتابه «جذور نشوب الحرب العالمية الثانية»، وأنا أصارع الموت في مستشفى الدكتور بدر في بيروت، عام ستين، أو ثراد واحدا وستين؟ في ذلك العام قتل داج همرشلد في الكنجو، ووقعت اتفاقية إيفيان التي أدت إلى استقلال الجزائر. قضيت ليالي وأنا أقاوم مع الجزائريين، ولو مت حينئذ، لعلمي كنت أموت شهيدا بمعنى من المعاني، ثم بدا كما لو أن جبل العمر لم ينقطع بعد، فأخذت أطفو قليلا قليلا، يساعديني على التثبت بالحياة هذا الكتاب الجميل. قاست زوبعة أول ما صدر الكتاب، أخريات الخمسينات، لأن ابن تيلور قال، أن أدولف هتلر لم يكن «عقريا شيطانا»، كما يزعم، ولكنه كان رجلا عاديا، لا يملك أية مؤهلات خارقة، وأنه لم يكن يعمل وفق خطة جهنمية، ولكنه كان «يتخطى» كبقية الزعماء والسياسيين وأنه نجح لأن الإنجليز والفرنسيين كانوا أكثر تخبطا منه. هذا الرأي أغضب اليهود وكثيرا من الأوروبيين، أما الأوروبيون فلأنهم لم يجدوا سببا منطقيا لما حدث، فخلقوا أسطورة «أدولف هتلر العبقري الشيطان». كانت ألمانيا أكثر الدول الأوروبية تحضرا، وكان اليهود في ألمانيا، من أكثر الجاليات اليهودية في أوروبا رخاء واستقرارا. لماذا إذا حدث ما حدث؟ لماذا أقام هذا الشعب المتحضر معسكرات الاعتقال، التي رُج فيها بالآدميين كما تزج البهائم؟ لماذا أقيمت أفران الغاز التي مات فيها فيينا بقدر ستة ملايين إنسان؟ وإذا كانت ألمانيا قد فعلت هذا، فهل كان محتملا أن تفعله فرنسا أو بريطانيا؟ هل السبب الحقيقي نزعة صهيونية قابعة في أعماق اللاوعي الأوروبي عموما؟ أبدا، السبب هو رجل مجنون يدعى أدولف هتلر.

نحو أفق بعيد

-٢-



يكتبها: الطبيب صالح

بدراسته عن تاريخ فرنسا . وتاريخ الثورة الفرنسية خاصة . من ذلك كتابه «الجيش الثوري في ليون» وكتابه «الموت في باريس» عن الفترة من عام ١٧٩٥ إلى عام ١٨٠١ . لا عجب إذاً أنه اغتاز ان المؤرخ الفرنسي قال في مطلع كتابه المسمى «هوية فرنسا» . «لا يستطيع المؤرخ أن يكتب بفهم تام إلا عن تاريخ وطنه .. مثل هذا الفهم لا يتأتى له أبداً . مهما بلغ علمه . إذا نصب خيامه في أرض قوم آخرين» . ويعلق المؤرخ الإنجليزي بغبط واضح . هذا الرأي الاحتكاري يناقض عمل «برودل» نفسه الذي اكتسب احتراماً كبيراً لمؤلفاته عن تاريخ إسبانيا والامبراطورية الإسبانية وعالم البحر الأبيض المتوسط في عصر فيليب الثاني . وأنا أعجب ماذا كنت أفعل إذا طيلة الخمسين عاماً الماضية ؟

وفي فقرة قاسية تنم عن رأي الإنجليزي في الثقافة الفرنسية . عموماً يقول المؤرخ الإنجليزي «يشتمل أغلب هذا الكتاب على بديهيات ترتدي أثواباً براقة» . لا تثبت لضوء اللغة الإنجليزية النافذة . وفي أغلب الأحيان يقدم المؤلف أشياء واضحة كأنه اكتشف أمورا عظيمة . والهدف هو - كما يقول برودل - (أن تخرج تاريخنا من وراء الحيطان التي أقامها حولنا الآخرون) أي

المؤرخون الذين لا ينتمون إلى النادي» . يعني المؤرخين الإنجليزي . ويتضح لحظ المؤرخ الإنجليزي «ريتشارد كيمب» من احتقار المؤرخ الفرنسي «برودل» لجهد المؤرخين الإنجليزي . وضوحاً لا مراء فيه . في هذه الفقرة «يخصص برودل صفحات عدة لميناء «روان» الصغير متجاهلاً ذلك التحليل المفصل لسكان البلدة الذي عمله «كلن روكاس» (الإنجليزي) في كتابه الرابع (مقومات الرعب) . ويتحدث عن موجات الهجرة دون إشارة واحدة لأعمال «الون هفتن» (الإنجليزي) . ويسرد بأسهاب اصناف الطرق عبر القرون . غير مدرك فيما يبدو . أن مؤرخاً إنجليزياً (يعني نفسه) قد كتب عن الناس الذين قطعوا الطرق مشياً أو على ظهور الدواب متجهين صوب باريس . وفي كتابه فصول طوال عن حروب وراثية العرش الإسبانية دون أن يشير ولو مرة واحدة إلى تاريخ كيمبرج الحديث الذي أشرف عليه المؤرخ النابغة «جون برمي» .

ويكاد هذا المؤرخ الوقور يفقد اتزاناً حين يصل إلى هذه الفقرة «حقاً أنه ليس اكتشافاً عظيماً أن تقول أن روان في وادي هافر ميناء وأن مرسيليا تطل على البحر» ثم أن مؤرخين آخرين قد أشاروا إلى السخط الذي أحسه سكان البلدان الصغيرة على الضفة الشرقية لنهر الرون . تجاه مدينة ليون . حتى المؤرخون الإنجليزي يستطيعون أن يفهموا شيئاً من خرائط ترودين عن أحوال الطرق والانهار في الستينات والسبعينات من القرن الثامن عشر .

ويختتم الاستاذ الإنجليزي «ريتشارد كيمب» عرضه لكتاب الاستاذ الفرنسي «فيرناند برودل» قائلاً «هل أوصي بقراءة هذا الكتاب ؟ ربما» .

كأنني بهذا العالم الوقور . وهو يركب دراجته في الشارع الرئيسي في مدينة اكسفورد . وقد نفخ الهواء عباءته الجامعية السوداء . بصرخ بأعلى صوته «بريطانيا تحكمي في أمواج البحر» .

أما الحبر الفرنسي برودل . فإنه ينظر إليه بتلك الدهشة الفرنسية الجذابة على طريقة الممثل «موريس شفالبييه» . يهز كتفيه ويمط شفطيه ويقول «بوف» هؤلاء الإنجليزي . ثم يضحك بصوت مرتفع ويقول عبارة بذينة لا تليق بالاساتذة المحترمين ■

العداء القديم بين الإنجليزي والفرنسيين . تحول على مر السنين إلى مرارة خافتة يشوبها حجاب متبادل . يظهره كأنما قسراً الجانبان من وقت إلى آخر . أحدهما نحو الآخر . لم يغفر الإنجليزي الانغلو سكسون للفرنسيين أنهم غزوا بلادهم مع وليم الفاتح عام ١٠٦٦ . واحتلوها ربحاً من الزمن . وغروها إلى الأبد . والفرنسيون لم يغفروا للإنجليز . بصفة خاصة . أنهم هزموا امبراطورهم المحبوب . نابليون . عام ١٨١٥ في موقعة واترلو . وغفروا بذلك مجرى التاريخ . وظل الشعبان ينظر بعضهما إلى البعض الآخر . عبر المضيق . الذي يسميه الفرنسيون «المانش» . ويسميه الإنجليزي «مضيق دوفر» بمزيج من الحذر والاعجاب والغبط . ولكن ربما يكون الإنجليزي أكثر غبطة . فأنهم يجدون في الفرنسيين صفة غامضة لا يفهمون سرها . تجعل كل عمل ياتون به يبدو أكثر جاذبية . من طعامهم إلى أزيائهم . وعطورهم . ومدنهم وثقافتهم . حتى «الستربتيز» تؤديه الإنجليزية فيبدو مبتذلاً . وتؤديه الفرنسية . فيبدو جذاباً . وقد تكون الفرنسية أقل جمالاً من الإنجليزية . ولكنها لسبب ما . تبدو أكثر منها حيوية وجاذبية ووقفاً

على السمع والبصر . نشيد «المارسييز» الذي نبع ارتجالاً . وتغنى به ثوار مارسيليا وهم يسرون للانضمام إلى الثورة في باريس . وتحول بعد ذلك إلى نشيد وطني لفرنسا . لسبب ما . يبدو أصداق وأكثر إثارة للحماس . من النشيد الوطني «يا بريطانيا تحكمي في أمواج البحر» الذي يؤديه الإنجليزي على استحياء وكانهم لا يؤمنون تماماً بما يقولون . وحين كان شارل ديغول لاحقاً في لندن يطلب النجدة من الإنجليزي . يوم احتل النازيون فرنسا . كان يعامل الزعيم البريطاني ونستون تشرشل بتعال واضح . كما يقول المثل العربي «حسنة وأنا سيديك» . ونقرأ الفيلسوف الإنجليزي «برتراند راسل» فإذا فكر ناقد واسلوب ناصع وقول ليس عسيراً على الفهم . ونقرأ الفيلسوف الفرنسي «جان بول سارتر» . وهو أقل عظمة من راسل في رأي الكثيرين . فإذا أراء متضاربة . واسلوب مفتعل وأحاديث عقلية لا تنطلي على ذي فطنة . ومع ذلك فإن شهرة «راسل» تقتصر على الخاصة . بينما شهرة «سارتر» قد طبقت الأفاق . ومذهبه الوجودي ما يزال له اتباع وأنصار . ورغم ذلك فقد وجد في فرنسا دائماً . فرنسيون يحبون الإنجليزي أو على الأقل يحترمونه . ربما يكون منهم «الامبراطور» نفسه الذي أثر . حين مالت به أقداره . أن يلجأ إلى رحمة الإنجليزي . مؤثراً إياهم على الألمان والروس . ومنهم «شاتوبريان» العتيق . صاحب «مذكرات من القبر» . ومنهم في الآونة الأخيرة «اندريه مورو» . والإنجليز كذلك . كان منهم دائماً محبون للفرنسيين أو معجبون بهم . منهم الشاعر الإنجليزي العظيم «ويردزورث» الذي تغنى في شعره بالثورة الفرنسية . ومنهم الناقد الكبير «وليم هازلت» الذي سبج ضد الشعور الوطني الطاغى في إنجلترا . بتأييده للنابليون .

سقت لكم كل هذا . لأنني قرات مؤخراً مقالة للمؤرخ البريطاني المعروف «ريتشارد كيمب» . ينقد فيها كتاباً لنشيخ المؤرخين الفرنسيين «فيرناند برودل» . وقد توفي قبل أن يخرج كتابه باللغة الإنجليزية . كان «ريتشارد كيمب» استاذاً للتاريخ الحديث . في جامعة أوكسفورد حتى عام ١٩٨٤ . وقد عاش في فرنسا تسع سنوات . واشتهر



يكتبها: الطيب صالح

نحو أفق بعيد

-٣-

كنت اظن هذا البيت لابي تمام :

وحبيب اوطان الرجال اليهمو



مارب قضاها الشباب هناك

ولكنني اراه احيانا ينسب لشعراء آخرين منهم ابن الرومي . هل يقوى ابن الرومي على مثل هذا ؟ ثم الا يمضي ابو تمام فيقول :

اذا ذكروا اوطانهم ذكرتهمو

عهدو الصبى فيها فحنوا لذلك

لا ادري . فليس بين يدي الان ديوان ابي تمام لانظر فيه . ولكن هذا شعر نبيل . وابن الرومي كان شاعرا كبيرا . ولم يكن شاعرا نبيلًا .

واذا كنت قد اوردت البيت الثاني على وجهه . فما قولك ان الشاعر كرر ذكره . وذكرتهمو ؟ اليس هذا عيبا في البيت ؟

لذلك انت تفضل ان يكون بيت المتنبي :

ولم ار في عيوب الناس عيبا

كنقص القادرين على التمام .

على هذا النحو :

ولم ار في عيوب الناس شيئا .

هكذا يرد البيت في اغلب طبعات الديوان .

لا يارعاك الله . المتنبي عظيم لا يقول شيئا .

هذا شاعر عرف دقائق اسرار لغة العرب . وما تحويه الكلمات من طاقات .

كان يستعمل الكلمات كأنها عملة غالية . ليست مثل جنيه السودان وليرة لبنان . فلم يخش ان يقول عيبا . بعد ان قال عيوب . لان في الكلمة الواحدة سعة لمزيد من الاتفاق . وقبلًا قال زهير :

بكرن بكورا واستخزن بشخرة

فهل ووادي الرّس كالبيد للفم

انظر كم انقضى وقت . كم انطوت مسافة . بين البكور والسحور . لذلك فان هؤلاء النسوة . حين اشرفن على وادي الرّس . كن مثل الصائم الذي دنا موعد افطاره . ليس فقط . لان اليد لا تخطيء الفم .

ولم قال الشاعر بكرن بكورا ؟ اما كراه ان النسوة قد بكرن . ؟ صدقت . ولكن لم يكن هؤلاء النسوة على سفر ؟

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

الم ينهضن مبكرات فيصنعن الزاد ويجمعن المتاع . وتنفوس الخيام وتشدّ الخمول ؟ تذكر ان الخدم لم تضع لهن حوائجهن في حقائب . السمسونيات . وتحملهن سيارات . المرسيدس . الى المطار . وتقبلن طائرة الـ «بوينج» الى وادي الرّس . انهن سرن سيرا مضنيا قبل ان تحرر شمس النهار . ثم ربما «قيلن» في الظهيرة . لا كما فعل صديقنا عبد الرحمن الابنودي :

.. انما واصطن السرى بئيل . وفي الليل يطيب الغناء للمغنين . ويطيب السرى للسائرين . وعند الصباح يحمد القوم السرى . كما قال خالد بن الوليد . اذا لماذا يا فداك نفس . يستكثر على الشاعر انه انفق كلمتين لقاء كل هذا الزاد الشعري ؟

ومن اين بدأت الرحلة ؟

الم تسمع ؟ اما قال لك الشاعر ؟

ابن ام اوى دمنة لم تكلم
بجوانية الذراج فالتكلم

ديار لها بالزمتين كانها
مراجيع وشم في مناشر مغمض

بها العين والارام يمشين خلفه
واطلاوها ينهضن من كل مختم

وقفت بها من بعد عشرين جنة
فلأيا عرفت الدار بعد ثوهم

من تلك الديار بدان رحلتين . وظللن يسرن . ولعلن ما زلن سائرات في مسارب الخيال الى يومنا هذا .

هذا ما يفعله الشاعر العظيم . انه يفتح لخيالك افاقا لا تحد .

فتخيل كما يحلو لك . ولا عليك من هؤلاء الالسنين والسيمائين والبنائين والتعيريين والسورياليين والمادين والجدليين وما شابه . انهم جاءوا من اودية شتى الى وادي الرّس ووادي العقيق ووادي الخزامى . فلن يطول مكثهم ان شاء الله . تبصر خليي . كما حثك الشاعر . ولا تكن اقل بصيرة من مطايا ابي العلاء المعري :

تخللت الصباح معين ماء
فما صدقت وما كذب السعيان

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

وكاد الفجر يشربه المطايا

نحو أفق بعيد

- ٤ -

غزَلَتْهُ بقوة وحكمة ، اصابع رجال عباد
زهاد ، ونساء صابرات قانتات ، فمزقته وأنت
تظن انك تحسن صنعا ؟

●●●

المدينة مثل ثوب قديم مبتل ، لم يغسل منذ
زمن طويل . دار عثمان محمد الحسن في
«المقرن» أغرقتها المياه ، ومحت بعض رسائل
جمال محمد احمد التي يعمل عثمان على
جمعها واخراجها في كتاب . ان الله سبحانه
وتعالى قد راف باستاذنا الجليل انه مضى ولم
يشهد كل هذا الخراب . الشوارع مثل اطلال
خولة ، وانصاب «ثورة» مايو التي هشموها
ايام الانتفاضة لم يستطيعوا ازالها بعد .
كتل قبيحة من الاسمنت والحديد ، لا تقول
شيئا ولا تعني شيئا ، الا انهم اعطوها
صفات طائفة مثل «تحالف قوى الشعب
العاملة» او «الثورة فكر وعمل وانتاج» . ولا
فكر ولا عمل ولا انتاج . وقد اصبحت ازالها
مشكلة كتل بقايا ذلك العهد الميمون .
ونقول ، ما لهم وللتماثيل ؟ في مدينة ارضها
صلصال ونيلها زلال ، اما كان يكفي قليل من النبات وقليل من
الازهار ؟ لكنهم جاءوا بخبراء تخطيط المدن من ايطاليا والسويد ،
قدفع من دفع ، واخذ من اخذ ، ورحل الخبراء وازدادت المدينة قبحا .

●●●

انني ادري لم انا حزين الان في هذا المكان . لقد وقفت على قبر
انسان عزيز ، اعز انسان عندي ، وانقطع اهم خيط كان يربطني الى
هذه الديار . الحزن يعلو ويخبو ، ويمتد عبر زمن طويل ، ويأتي على
اشكال عدة ، ويهجم عليك من حيث لا تحسب . لقد صبرت حين كان
يتحتم علي ان ابكي ، وبكيت حين كان يجمل بي الصبر . لذلك يدهمني
الحزن الان . في هذه الصالة الرثة ، في هذا المطار القميء ، في هذه
المدينة المهملة ، في هذا الوطن الحبيب اللعين . وتحول الحزن
الخاص الى حزن عام ، بسبب هذه اللوحة امامي في صالة المغادرة .
منذ كم الف عام وضعت هذه اللوحة في هذا المكان ؟ ومن الذي
وضعها ؟ وماذا كان يدور في راسه ؟ لوحة بهتت ألوانها واختلطت
كتب عليها باللغة الفرنسية Bon Voyage وباللغة العربية «رحلة
سعيدة» .



يكتبها : الطيب صالح

الاربعاء ، ٨٨/٩/٢١ .
مطار الخرطوم . صالة المغادرين .
الساعة ٤ ، ٥٠ مساء

خرجنا من دار عثمان محمد الحسن متأخرين
لانه وقف طويلا في صف البنزين . هذه
الطوابير اصبحت سمة من سمات الخرطوم
منذ عهد بعيد . طابور الخبز ، تقف فيه منذ
منتصف الليل حتى طلوع الشمس . نساء
حرائر ، ماكن يقفن مثل هذا الموقف من قبل .
من اللاشي قال فيهن الشاعر ، ما خرجن لريبة
كظباء مكة صيدهن حرام . طابور السكر .
الرجال والنساء والكهول والشيوخ
والصبيان . طابور الاحذية التي جاءت من
مصر ، والنياب الجاهزة التي وصلت من
كوريا والصين . طابور حلويات العيد .
طوابير عند ابواب السفارات ، للسفر ،
للخروج ، للهروب ، للرحيل . ناس من
الشمال يضربون في ارض الله شرقا وشمالا .
وناس من الجنوب ، مثل جيوش النمل .
تسير ، تسير ، من جوبا الى ملكال ، ومن
ملكال الى شندي ، ومن شندي الى اثرا ، الى مروي ، الى الدبة ، الى
حلفا على حدود مصر . امواج في اثر امواج من اقوام زلزلتهم الحروب
والمجاعات والفيضانات ، والحكام الاغبياء والوعود الكاذبة . ما
كانوا من قبل يابيهون للطعام والشراب ، فاصبح همهم الطعام
والشراب . فلا تكن يا عبد الله كالسائمة التي وجدت مرعى خصبا .
فاصبح همها في السمن وداؤها لو تعلم في السمن . ما كانوا يابيهون
للمعطر ، فاصبحوا يتنابذون بالالقاب ، ويتناولون في البنيان ،
ويتفاحرون بسيارات المرسيدس ، وترى المرأة وهي تحمل على جسمها
من الثياب والحلي ما كان يكفي لاعاشة اسرة كاملة . حولا كاملا ، في
الزمان القديم . زاد الكلام عن الاسلام وكثرت المساجد ، وضعف
الايمان . زادت المدارس ، وعم الجهل . زادت المستشفيات وتفشيت
الامراض . لا عدل ولا حرية ولا ديموقراطية الا في بيانات الحكومة
ومحطات الاذاعة .

الحكام السابقون واللاحقون والسابقون اللاحقون . وجعفر محمد
النميري في منفاه يحلم بالعودة . تعود لأي شيء يا رعاك الله ؟ اما
حكمت قرابة عشرين عاما ، فكنت مثل طفل شرس اطلق سراحه في
متحف للخزف النادر ، فكسرت وهشمت ؟ اما وجدت ثوبا ناعما فريدا

نحو أفق بعيد

-٥-

قمرء . فواء الظلام الذي تراه ضوء كثير . وقد اعطت تصاريق الايام ونوايب الدهر . بعدا آخر للبيتين . كما يقول نقاد الشعر . لم يكن هؤلاء القوم . يبرزون . هذه الديار المترامية الاطراف . كانوا قانعين بما قسم الله لهم فيها . وهو كثير . يزرعون النخل في ديار . المحسن . والسكوت . ويزرعون الحنطة والشعير في ديار البديرية والشايقية والركابيين . يزرعون الموز في كسلا . والبرتقال والجوافة في شندي . والذرة في ارض البطانة . والقطن في ارض الجزيرة . ويجنون الصمغ العربي من شجر الهشاب في كردفان . يصيدون البقر

الوحشي في جبل مزة والظباء عند تخوم بحر الغزال . ياكلون سمك النيل الابيض وسمك البحر الاحمر . يخرجون الذهب من مكائمه في حلايب . وفي جبال شنقول . كانوا يتناشدون شعر الدوبيت . على الابار . ويرقصون الدليل . في ضوء الاقمار . ويرتلون القرآن في جوف الاسحار . ويستظفهم الطرب في حلقات مديح المصطفى المختار . كانت البلاد تضج في الغشبات بغناء الشياه . وزغاء الابل . وصهيل الخيل . وكان الرجل يمشي من ابو حمد . الى ابو دليق . فلا يخشى الا الله والذئب على غنمه . لكن انظر اليهم الآن يا ابا تمام . في هذه الصالة الرثة . في هذا المطار القمي . في هذه المدينة المهمله . في هذا الوطن الحبيب اللعين .

هذه المرأة الوسيمة من عرب النطاحين دون شك . وهذه الشلوخ الالفية على الخدود الحنطية . لا بد انها شايقية . من نوري او تنقاسي وهذا الرجل الاخضر . سواده زنجي

وسفته عربي . وهذه المرأة . لونها مثل الذهب المترب . بجاوية لا بد . من القوم الذين امتطى المتنبي ناقة من نوقهم حين خرج هاربا من مصر :

الا كل ماشية خير لي فدى كل ماشية الهندي وكل نجاة بجاوية خنوف وما بي حسن المشي انظر اليهم يا ابا تمام . ينتظرون الطائرات تحملهم الى بلدان الخليج . الخروج . الهروب . الرحيل . انهم ينتظرون . وانا مثلهم انتظر . ولكن الحزن الذي يلسع قلبي . وكأنما ينبع من هذه اللوحة الباهتة امامي . يخصني وحدي . فانا بعد كاتب . وهذه الاحزان هي زادي وعدتي . كما يتزود الاثرياء بحساباتهم في البنوك . لقد اختلط الحابل بالنابل . واصبح النازح كالمقيم . والمقيم كالمسافر .

هل انت قلت حقا يا ابا تمام ؟
وحبب اوطان الرجال اليهم
ما رب قضاهما الشباب هنالك ؟



يكتبها : الطيب صالح

الاربعاء . ٢١ / ٩ / ٨٨ .

مطار الخرطوم . صالة المغادرين . الساعة ٤ . ٥٠ مساء .

انما هذان البيتان . حتما . لا يي تمام :

سود الوجوه كأنما شجت لهم

أيدي الشموم مذارعاً من نار
لا يبرزون . ومن راحم خالهم
أبدأ على سفر من الاسفار

وكانما عني بهما هؤلاء القوم . الذين يستنون مجازا . السودانيون لان زعماءهم عشية الاستقلال . لم يستقروا على رأي . ويا ليتهم عادوا الى الاسم القديم . سينار . كان السيناريون معروفين في العالم الاسلامي شرقا وغربا . لهم وقف في المدينة المنورة والازهر الشريف . وهداياهم تذهب كل عام في محمل عظيم الى مكة المكرمة . وربما يكون من اسباب ان هذا البلد لا يستقر على حال . ان اسمه لا يعني لاهله شيئا . فما السودان ؟ مصر مصر . واليمن يمن . والعراق عراق . ولبنان لبنان . ولكن ما السودان ؟ لقد اطلق المستعمرون هذا الاسم على كل تلك الرقعة الممتدة من حدود الحبشة شرقا الى غاية بلاد السنغال غربا . فوجد الناس لبلادهم اسماء تعني لاهلها شيئا . وبقينا نحن وحدنا نحمل هذه التركة الاستعمارية الجوفاء . لذلك يستند جون قرنق . على الرمز الاستعماري في دعواه الباطلة . فيقول . هذه بلاد السود . بلاد الرثج . وانتم اهل الشمال عرب دخلاء .

ويعتبر الارض مغتصبة . يريد ان يحررها . شبرا شبرا . كما يزعم . والا فليمن من يريد ان يحرر السودان ؟ . وما معنى جيش تحرير السودان ؟ . واذا سار الحال . على هذا المنوال . فما الذي يحول بينه وبين تحقيق هذا الحلم ؟ انه الآن . في هذه اللحظة . يستطيع ان يسقط مئات من المظليين من طائرات الهليكوبتر . التي تمده بها هذه الدولة او تلك . ويحرك مئات الالاف من اعوانه الذين يحيطون بالخرطوم كحلقة الخاتم . حينئذ سوف يجد الصادق المهدي وحسن الترابي ومنصور خالد وبقية هؤلاء السادة النجباء . ان النسيج الذي نسجوه . اوهى من بيت العنكبوت . سوف تراق دماء كثيرة . حينئذ سوف نسمع نشيدا جديدا . ونرى وجوها جديدة على شاشات التلفزيون . سوف تغلق ابواب وتفتح ابواب . وتعيش احلام وتموت احلام . وسوف يكون السودان . سوداننا . بحق وحقيق حينئذ .

اه . صدقت يا ابا تمام . ولكن هذا السواد مثل غيم كثيف في ليلة

نحو أفق بعيد

-٦-

مرايها ؟ وهذا الشاب سمته سميت ضابط في الجيش . ربما أرسلوه في بعثات عسكرية الى امريكا وبريطانيا وموسكو . ثم اخرجوه في حركة من حركات التطهير الكثيرة . قد ينتهي به الامر ان يعمل حارسا في محل تجاري في دبي . وهذا الشاب واضح انه من هذه الطبقة الجديدة التي ولدت وريت مع ثورة مايو . الله اعلم يهزب نادا ، او يبيع ويشترى ماذا . يريد ان يغتنى بأي وسيلة . ثم يفعل ماذا ؟ وهذا شاب يافع . تخرج لتوه من جامعة الخرطوم . درس الزراعة . يكون محظوظا لو وجد عملا كتابيا في شركة مقاولات في غجمان . انهم ينتظرون وانت مثلهم تنتظر . وتسال نفسك . ما الفرق بين هذا الحشد في هذا المطار . وبين جمع من اهل الشام ؟ في اولئك حركة وتوتر وتذافع . وطنوا انفسهم على الاغتراب منذ زمن . وهم اهل حياة ومطلب عيش . ينظرون الى امام . الى حيث يقصدون . اما هؤلاء ففي حركتهم بطء وتراخ . ينظرون الى الخلف . تشدهم الى مواطنهم . من حيث خرجوا . قيود لا فكاك منها . تحسبهم كسالى . وما هم بكسالى . لكنهم لا يعملون للعمل في حد ذاته . يعملون حين تستنار همهم . نخوة او خيفة او غيره .

لذلك هبوا في اكتوبر وهبوا في ابريل يعملون محبة . ويعملون جلبا للمدح ودفعاً للذم . ولا يعملون لمجرد الطعام والشراب . حينئذ يعمل الواحد منهم عمل عشر رجال . وقد يعمل بلا مقابل . فيهم . حين يكونون في احسن حالاتهم . كبرياء وعذوبة وزهد . وتسال نفسك وانت تجلس في هذا المكان الذي تسلخت حيطانه وتشققت جدرانها وبهتت ألوانه . تنظر الى لوحة تقول لك بالفرنسية «Bon Voyage» وبالعربية «رحلة سعيدة» هل بقيت من ذلك بقية ؟ ام ان صروف الزمان ونوائب الدهر . وغباء الحكام . قد قضت عليه الى غير رجعة . كما قضى النيل على العالم الذي حملته في خيالك كل تلك الاعوام . واخذت تسافر وتعود . تسافر وتعود . تبحث عنه . مثل جندي في جيش منهزم ؟ ■



يكتبها : الطيب صالح

الاربعاء ٢١/٩/١٩٨٨ .
مطار الخرطوم . صالة المغادرين .
الساعة : ٤.٥٠ مساء .
نعم . لا بد ان يكون البيت لابي تمام . فما لابن الرومي وذلك ؟ انه شاعر كبير لا شك . احسن القول في وصف المغنيات ومجالس الطرب . وولد معاني عجيبة عن الآلات والاصوات . وهل مثل شعر العرب في الحنين الى الاوطان ؟ وقد قال اخو بني خنيفة :
الا هل الى شم الخزامى ونظرة
الى قزقزي قبل المات سبيل
فاشرب من ماء الخجلاء شربة
يداوى بها قبل المات عليل
فيا أثلاث القاع قلبي موكل
يكن وجدوى خيركن قليل
ويا أثلاث القاع قد ملّ صحتي
مسيري فهل في ظلكم مقيـل
اريد انحدارا نحوها فيردني
ويمعني ديت على ثقيل
أحدث نفسي عنك اذ لست راجعا
اليك . فحزني في الفؤاد دخیل

وقد رووا ان عبد الملك بن مروان . وقد كان ملكا عالما بالشعر محبا له . بكى لما سمع هذه الابيات . فارسل الى الشاعر مالا يقضي دينه ويرده الى اهله . فلما جاء الرسول وجد الشاعر قد مات .

وانت ايها المسكين . تجلس كأنما منذ قرون وكأنك سوف تظل جالسا الى الابد . في هذا المكان الامل المهجور . في هذه المدينة الجميلة المهمله . في هذا الوطن الغني الفقير . ينتظرون طائرات الخليج . هذان عريسان جديان يجلسان خجلين في بركة من العطر والحناء . والعروس في وجهها ذلك الخمر القديم . وهذه الطفلة البسوها «فستانا ابيض مزركش الاطراف . لا يليق بها ولا يليق بهذا المكان .

وهذا رجل مريض مسافر للعلاج . ربما في الرياض او في الدوحة . وهذه المرأة المسنة . بين السبعين والثمانين . وجهها جميل يذكر بوجوه احببتها في الزمان القديم . ربما من نواحي رفاغة او الكافلين . ساكنة وادعة مطمئنة . ما الذي اخرجها من جفائها واجلاها عن

في رحاب عبد الله بن عمر

(6)

وسبعين، خطب الناس بالمدينة فقال: «أما بعد، فأني لست بالخليفة المستضعف (يعني عثمان بن عفان)، ولا الخليفة المدهن (يعني يزيد معاوية)، ولا خليفة المنافون (يعني يزيد بن معاوية)، ولا الخلفاء كانوا يأكلوا ويضعفون من هذه الأسرار. إلا وأني لا أدا أدواء هذه الأمة إلا بالسيف، حتى تستقيم قناتكم. تكلفونا أعمال المهاجرين، ولا تعملوا مثل أعمالهم! فلن تزدادوا إلا عقوبة حتى يحكم السيف بيننا وبينكم. هذا عمرو بن سعيد، قرابته قرابته، وموضعه موضعه، برأسه هكذا، فقلنا بأسيا فطنا هكذا.

الا وإنا نحمل (نحتمل) لكم كل ثوب وثوباً على أمير أو نصب راية. الجامعة (الأغلال) التي جعلتها في عنق عم بن سعيد، عندي. والله لا يأمرني أحد بنقض الله بعد مقامي هذا إلا ضربت عنقه».

هذه الخطبة النكباء، لا تكاد تُصدق، لأنها تواترت لدى عدد من المؤرخين الثقات، يرجح صحة روايتها. وما أقدم عليه عبد الله قبل وبعد، يؤكد على الأقل صحة النوايا التي انطوت عليها. حديثه عن (تقوى الله) يؤكد ما روي عن الحجاج أنه كان يقول (انظروا!) هذا! إنه يأمرنا بتقوى الله)، وما كان الحجاج لعبد الملك بن مروان إلا كما كان (أبخل) ليهتل!

أنه مذهب بائس في الحكم، هو النقيض تماماً من مذهب الرجل العمد حقاً، أبي عبد الرحمن، عبد الله بن عمر الخطاب.

حدثوا عن خالد بن سمير قال: «قيل لابن عمر (لو أقمتم للناس أمرهم في الناس كلهم قد رضوا بك). فقال أرايتم أن خالف رجل بالمشرك؟ قالوا (أن خالف رجل قتل، وما قتل رجل في صلاح الأمة؟). فقال:

«والله ما أحبُّ لو أن أمة محمد صلى الله عليه وسلم، أخذت بقائمة رُمح، وأخذت برُجِّه، فقتل رجل واحد من المسلمين ولي الدنيا وما فيها» ■

* فسروا أن رُج الرُمح هو الحديد التي تُركب في أسفل الرُمح، تركز به في الأرض، والسنا أعلا الرُمح يطعن به.

(للحديث بقية)

من ذرية عبد الله بن عمر رحمه الله، عبد الله بن عمرو بن عثمان بن عفان رضي الله عنه. أمه حفصة بنت عبد الله بن عمر بن الخطاب. كان من أمجد فتیان قريش، وكانوا يلقبونه بـ (المطرف) لشدة وسامته. تزوج فاطمة بنت الحسين بن علي بن أبي طالب، رضوان الله عليهم، فولدت له محمد بن عبد الله بن عمرو بن عثمان، الذي أسماه (الديباج) لشدة وسامته أيضاً.

ذكروا أن عبد الله بن عمرو بن عثمان كتب إلى الخليفة عبد الملك بن مروان يقول: «أما بعد، فإنك تعلم بلاء أمير المؤمنين عثمان عندكم في رفع أقدارك وإحسانه اليكم. وإن مروان أوصي بقضاء دين عمرو بن عثمان، فإن تفعل فأهل ذلك نحن، وإن لم تفعل فسيغني الله عنك والسلام».

فرد عليه عبد الملك بن مروان: «أما بعد، فإن عمرو بن سعيد كان أقرب رحماً بي منك. وأنه لما أخطأ قدمه، فرقت بين رأسه وجسده. ولقد هممت أن ألحق به».

فرد عليه عبد الله بن عمرو: «أن تفعل فأني لمعرق في الشهادة، فأنا ابن أمير المؤمنين عمر وعثمان». تلك الجدوة العمرية لا تخبو أبداً.

هذا، وعمرو بن سعيد الذي أشار إليه عبد الملك، هو عمرو بن سعيد بن العاص بن سعيد بن أمية. وأبوه سعيد بن العاص، هو الذي ذكرنا من أمر توليه الكوفة على عهد عثمان، وفتح طبرستان وغيرها من بلاد ما وراء النهر. وهو الذي ذكره الراجز الغوغائي من الذين تسوروا الدار على الخليفة الشيخ رحمه الله بقوله:

يطلبن حق الله في الوليد
وعند عثمان وفي سعيد
وكان مروان بن الحكم، بعد أن وثب على الملك أثر انتصاره في موقعة (مرج راهط) قد أوصى أن يكون عمرو بن سعيد خليفة بعد عبد الملك، لكن عبد الملك لم يلبث أن قتله. وقالوا أن ذلك أول غدر كان في الإسلام. وفي ذلك قال بعضهم:

يا قوم لا تغلبوا عن رأيكم فلقد
جربتم الغدر من أبناء مروان
أمسوا وقد قتلوا عمرواً وما رشدوا
لكي يولوا أمسور الناس ولدانا
رووا أن عبد الملك بن مروان، بعد أن قتل عبد الله بن الزبير بن العوام عام خمسة

رواية



الطيب صالح

نحو ابن عمر

372

العدد 10 - 11 (379) 1996

المجلة

نحو أفق بعيد

-٧-

تقوم الطائرة؟ فقلت لا ادري . ياخذون متاعك ويختفون . لا احد يسأل ولا صحف تقرا ولا ماء يشرب . وسوق الاشياء المعفاة من الضرائب . مثل قطعة من الاثاث الحديث في دار انسان فقير . عطور «شانييل» وسجائر «مارلبورو» وربطات عنق «ايف سان لوران» . انه امر عسير .

لماذا لا يبدأون بالاشياء الصغيرة لانجاز الاحلام الكبيرة؟ كل واحد من هؤلاء الناس الاذكىاء الاغبياء عنده «مشروع شامل» لاقامة مجتمع «فاضل» يدوم الى الابد . وما ادراه ما الابد؟ ويقتلون انفسهم ويقتل بعضهم بعضا لتطغى احلام على احلام .

المرأة المسنة الجميلة الوجه من نواحي رفاهه او الكاملين ابتسمت لك . كأنها تعرفك . نعم . انها تعرفك . فقد احببتها . اذا أنت طفل يحبو . واذا انت صبي دون البلوغ . لهم الويل . كيف اجلوها عن جفاتها . وقد ان لها ان تستريح ؟

انهم ينتظرون . وانت مثلهم تنتظر . وحاكك كما قال مجنون بني عامر:

كان فؤادي في مخابب طائر
اذا ذكرت ليلى يشد به قبضا
كان فيجأ الأرض حلقة خاتم
علي فما تزداد طولا ولا عرضا
تجلس . وفي خيالك ذلك العطر الذي لن ينضب مادمت حيا . وهو حب اودي قبلك بالتجاني يوسف بشير ومحمد المهدي المجذوب . ومثلك كثيرون . منهم صلاح احمد ابراهيم في باريس . وسيد احمد الخزندل في صنعاء . والفيتوري في الرباط . وابراهيم الصلحي في الدوحة . وعبد الواحد يوسف في عمان . وحسن انبش الطيب في الكويت .

ان تنتمي الى هذا الوطن البعيد المثال . ذلك امر عسير . ان تكون سمعت زغاريد النساء في الاعراس . ورأيت انعكاسات الضوء على وجه النيل وقت الشروق ووقت الغروب . ان تتذكر مذاق تمر «القنديل» اول الموسم . ولبن البقر الغريص . ورغوته معقودة عليه في «الحلابات» . ذلك امر عسير .

وهؤلاء الزعماء النجباء . الاذكىاء . الاغبياء . الا يحبون الوطن كما تحبه انت ؟

بلى . اذا لماذا يحبونه وكأنهم يكرهونه . ويسعون الى اعماره وكانهم مسخرون لخرابه ؟ ■



يكتبها: الطيب صالح

الاربعاء ٢١/٩/١٩٨٨ .
مطار الخرطوم . صالة المغادرين .
الساعة ٤.٥٠ مساء .

تجلس في هذا المطار الذي لم تعد تنزل فيه الطائرات الا لاما . واذا نزلت لا تقوم الا بشق الانفس . في هذه الصالة التي تسلخت حيطانها . وتشققت جدرانها . تنتظر الى الصور التي اخذها مصورو وزارة الاعلام . منذ كم الف عام أخذت هذه الصور . فكانت تنتظر اليها من وراء سحاب او من تحت ماء عكر ؟ مجموعة من رجال «الهندسوه» بشعورهم الكثنة وسراويلهم الطويلة وصديرياتهم القصيرة يرقصون بالسيف .

نساء «الرشايدة» الجميلات في عيونهن بقية من بريقي رغم تقادم العهد بالصورة . قافلة من «البقارة» ربما في نواحي «بابنوسه» . رجل ضرير تلعب اصابعه باوتار الطنبور . ذلكم النعام ادم . العازف الموهوب . انه من ديار قريبة من ديارك . ويغني الحاناً قريبة الى قلبك . رجال من جبال النوبة . على رؤوسهم

قرون النيران وفي اذرعهم الخيز . وفي ارجلهم الخشاخيش . يرقصون رقصة «الكفيلة» . نساء «الدنكا» الفارغات . صدورهن نصف عارية ونصف مغطاة . غابة نخل في «نوري» . هاماتها تنوء باحمال الشبيط . وساقية الله اعلم اين . لقد انقرضت السواقي وصمت غناؤها للنيل منذ سنين . وحيد القرن وفرس النهر . ووعل في «الدندر» وقطيع افيل عند خط الاستواء . جبل البركل وجبل مره وجبل ثوريت .

اه . اي وطن رائع يمكن ان يكون هذا الوطن . لو صدق العزم وطابت النفوس وقل الكلام وزاد العمل !

اعلان يحثك باللغة الانجليزية واللغة العربية ان تجيء الى «اركويت» . ماذا في اركويت ؟ وكيف تصل الى اركويت ؟

الحيال التي ربطت هذه البلاد بالعالم شرقا وغربا . شمالا وجنوبا . تقطعت حبالا بعد حبل . وقفت سفن النيل وقطارات السكة الحديد والطائرات الا القليل . وال هذا المطار كأنه محطة خلوية في صعيد مهجور . لم تبق الا قوافل الابل كما كان منذ قرون . وحافلات هالكة تسير طرقا غير معبدة . تنوء وتقوم .

انه امر عسير . الطفلة التي زينوها مثل وصيفة في عرس . جاءت وقبلت بك بغتة . فانتبهت فرحا . ونظرت اليها توزع قبلايتها كيف تشاء . شاب استعارك فلما فاعرته . ورجل طلب «فكة» عشرة جنيهات فلم تجد له الفكة . رجل استكتبك رسالة فكتبتها له . منذ كم وانت تكتب الرسائل لقوم لا يقرأون ولا يكتبون ؟ وسالك واحد واثنان وثلاثة متى